

ادوارد سعيد

# خيانة المثقفين

النصوص الأخيرة

ترجمة:

أسعد الحسين





١٤٥

# خيانة المثقفين

## النصول الأُخيرة

اسم الكتاب: خيانة المثقفين - النصوص الأخيرة

اسم المؤلف: أدوارد سعيد

اسم المترجم: أسعد الحسين

عدد الصفحات: ٢٨٤

القياس: ١٤,٥ \* ٢١,٥

١٤٣٢ - م ٢٠١١ / ١٠٠

© جميع الحقوق محفوظة

Copyright ninawa



للنشر والتوزيع

سورية . دمشق . ص ب ٤٦٥

تلفاكس: +٩٦٣ ١١ ٢٣١٤٥١١

هاتف: +٩٦٣ ١١ ٢٣٢٦٩٨٥

E-mail: [ninawa@scs-net.org](mailto:ninawa@scs-net.org)  
[www.ninawa.org](http://www.ninawa.org)

### المطبئات الفنية:

الإخراج والطباعة القسم الفني - دار نينوى

تصميم الغلاف: م. سوسن الحلبي

---

لا يجوز نقل أو اقتباس، أو ترجمة، أي جزء من هذا الكتاب، بأية وسيلة كانت  
دون إذن خطوي مسبق من الناشر.

ادوارد سعيد

# خيانة المثقفين

النصوص الأخيرة

ترجمة: أسعد الحسين

**Edward Saaid**

# The treason of the intellectuals

(selected articles)

**ادوارد سعيد:**

- أستاذ اللغة الانكليزية والأدب المقارن في جامعة كولومبيا في نيويورك والمشهور عالمياً ببحثه الإبداعي في الأدب المقارن وتعليقاته السياسية الحادة.
- مؤلف لعشرين كتاب ترجمت إلى ثلاثين لغة. يكتب سعيد بشكل منتظم لجرائد في كل العالم منها الغارديان في لندن ولا موند ديبليوماتيك والأهرام والحياة. وهو الناقد الموسيقي أيضاً لمجلة ذا نيشن.
- معلم بارز ومحرك وكاتب أثار الإعجاب لأنه كان صوتاً ثقافياً متھماً لمن لا صوت لهم. تعالج كتاباته وتعاليمه هيمنة الغرب الثقافية على الشرق والجنوب من خلال التجريد والطرد الثقافي.
- عضو في المجلس الوطني الفلسطيني ومؤيد لحق الفلسطينيين في تقرير مصيرهم، لم يسمح لسعيد بزيارة فلسطين إلا منذ سنوات.

## فهرس الكتاب

9	ادوارد سعيد: السيرة والأعمال ..
11	مقدمة.....
11	— الاستشراق ..
18	2 — الإسلام ..
23	3 — القضية الفلسطينية ..
28	4 — قراءة في خارج المكان: ..
36	5 — حول مفهوم المتقف: ..
39	<b>المقالات وال مقابلات ..</b>
39	البديل الوحيد ..
44	أعيدوا لنا ديمقراطيتنا ..
48	مناظير أميرالية ..
53	نقطة متدنية من العجز ..
57	تشويه السمعة أسلوب صهيوني ..
61	أزمة اليهود الأميركيين ..
66	تاريخ جديد، أفكار قيمة ..
71	خيارات واعدة في فلسطين ..
77	ما الذي فعلته إسرائيل؟ ..
84	خيانة المتقفين ..
89	مشهد شعبي تاريخي شعبي — ادوارد سعيد ..
95	الصهيونية الأمريكية — المشكلة الحقيقة 1 ..
101	المزيد عن الصهيونية الأمريكية 2 ..
107	الصهيونية الأمريكية 3 ..
114	فرويد والصهيونية وفيينا ..
121	نصب تذكاري للنفاق ..

128 .....	الأدب والحرفية
135 .....	السياسة الثقافية
141 .....	إسرائيل إلى أين؟
147 .....	أوهام وأحلام
156 .....	صدام الجهل
163 .....	أعداء الدولة
171 .....	أفكار حول أمريكا
180 .....	تأملات في الأفيفية — البطولة والإنسانية
180 .....	زدت 6 كانون الثاني 2000
188 .....	سارتر والعرب: ملاحظة هامشية
188 .....	الأهرام ويكي 18 ايار 2000
200 .....	جسر فوق الهاوية
209 .....	مغزى راشيل كوري — الكرامة والتضامن
222 .....	مقدمة للاستشراف
234 .....	أزمة كوكبية
249 .....	أحدث خطة للسلام
261 .....	إسرائيل والعراق والولايات المتحدة
280 .....	دور العام للكتاب والمتقين
308 .....	محاولات متكررة
313 .....	التفكير بالمستقبل: ماذا سيحدث بعد البقاء
318 .....	كل مسؤول عن تحرير فلسطين
324 .....	ماذا تعني القاهرة لي — مع منى أنيس عام 1994
325 .....	مع دافيد بارساميان تشرين الثاني 2001
333 .....	في رثاء دوارد سعيد
333 .....	تحية واعتذار — محمد حسين هيكل
336 .....	رسولنا للضمير الإنساني — محمود درويش
338 .....	لضحكه رنة — حنان عشواوي
341 .....	الفلسطيني الكوني — محمد سيد أحمد
343 .....	الجانب الآخر من النهر — أنور عبد الملك
344 .....	تحية واحترام — سمير أمين الأهرام ويكي

345 .....	سعید المعلم — فریال غزوی الاهرام ویکلی .....
347 .....	شجاعة القول — دانیل بارینبویم.....
349 .....	بأسی و غضب — مرید البرغوثی .....
354 .....	ادوارد سعید منارة نهیینا — ایلان بابی .....
356 .....	صوت من لا صوت لهم — نعوم شومسکی .....
357 .....	الإيقونة ادوارد سعید — روبرت فیساک .....
361 .....	تفاؤل الإرادة — منی آنیس .....
<b>367.....</b>	<b>نظریة ادوارد سعید.....</b>



# ادوارد سعيد

## السيرة والأعمال

ولد إدوارد سعيد في القدس 1 نوفمبر 1935 لعائلة مسيحية. سافر مع والديه إلى مصر، وأكمل تعليمه في فيكتوريا كوليج هناك. أرسله والده إلى الولايات المتحدة ليتابع دراسته فحصل على درجة البكالوريوس من جامعة برستون، والماجستير والدكتوراه من جامعة هارفارد عام؟ عمل ادوارد أستاذاً في جامعة كولومبيا في نيويورك المدينة التي قضى فيها جل حياته. تزوج سعيد من السيدة الفلسطينية مريم ولهمما ولدان وديع ونجلان. تحدث سعيد العربية والإنجليزية والفرنسية بطلاقة، وألم بالإسبانية والألمانية والإيطالية واللاتينية. كان لسعيد أعداء كثيرون بسبب مواقفه السياسية؛ لكنه حظي أيضاً بعده من الأصدقاء المخلصين ومن أقربهم الموسيقار الإسرائيلي دانييل بارينبويم الذي أسس معه أوركسترا الديوان الغربي الشرقي، وإبراهيم أبو لغد المؤرخ الكبير إقبال أحمد ونعمون تشومسكي. توفي إدوارد سعيد في نيويورك 23 تشرين أول 2003 بعد كفاح طويل ضد مرض عضال.

كتب سعيد عشرين كتاباً وترجمت كتبه إلى ثلاثة لغة عالمية أهمها: جوزيف كوتراد - البدائيات: القصد والمنهج - الاستشراق - تغطية الإسلام - متاليات موسيقية - الثقافة والأمبريالية - السيف والقلم -

سياسة التجريد (الطرد) - صورة المثقف - غزة أريحا : سلام أمريكي -  
أوسلو : سلام بلا أرض - تعقيبات على الاستشراق - السلام وسخطه  
- خارج المكان - تأملات في المنفى ومقالات أخرى  
نهاية عملية السلام : أوسلو وما بعدها 2000

شارك في كتب

• صورة الشعب الفلسطيني (مع إبراهيم وجانيت أبو لغد ومحمد  
حلاج وإيليا زريق)

• بعد السماء الأخيرة : حياة الفلسطينيين مع جين مور

• القومية والكولonالية والأدب (مع تيري ايغلتون وفريدريك  
جيسمون)

• أعمال العدوان : ضبط الدول المارقة (مع نعوم تشومسكي ورمزي  
كلارك)

• نظائر ومتناقضات : اكتشافات في الموسيقى والمجتمع مع دانييل  
بارينبويم

كتب عدد كبير من المقالات التي نشرتها أهم الصحف والدوريات  
العالمية مثل الأهرام والحياة والغارديان وذا نيشن وكاونتر بنس وللوموند  
وغيرها.

ألقى كثير من المحاضرات في أشهر جامعات العالم.

## مقدمة

### 1- الاستشراق

إن كلمة استشراق مشتقة من الكلمة (شرق) وعلى هذا يكون الاستشراق علم الشرق، ويعرف قاموس أكسفورد المستشرق بأنه (من تبحر في لغات الشرق وآدابه) وقدم إدوارد سعيد تعريفات عدّة للاستشراق: نوع من الإسقاط الغربي على الشرق وإرادة حكم الغرب للشرق .... أسلوب في التفكير مبني على تمييز متعلق بوجوب تبادل المعرفة بين الشرق وبين الغرب ..... وهو ليس مجرد موضوع سياسي أو حقل بحثي ينعكس سلباً باختلاف الثقافات والدراسات أو المؤسسات ، وليس تكديساً لمجموعة كبيرة من النصوص حول المشرق ... وإنما هو توزيع للوعي الجغرافي إلى نصوص جمالية وعلمية واقتصادية واجتماعية ولغوية. ويضيف سعيد في موضع آخر بأنه المجال المعرفي أو العلم الذي تعرف بواسطته إلى الشرق بصورة منتظمة كموضوع للتعلم والاكتشاف والتطبيق... انه كل ما يصدر عن الغربيين من إنتاج فكري وإعلامي حول قضايا الإسلام والمسلمين وفي الاجتماع ، وفي السياسة أو الفكر أو الفن ، ويكتننا أن نلحق بالاستشراق ما يكتبه تلامذة المستشرقين من العرب من ينظرون للتراث من منظور غربي. وتزعم تلك الدراسات بتتفوق الغرب العنصري والثقافي على الشرق الإسلامي. لهذا نرى أن للاستشراق دلالة أكاديمية إذ تطلق الكلمة مستشرق على كل من يقوم بتدريس الشرق أو

الكتابة عنه ويسمى فعله استشراقاً وهو أسلوب من الفكر القائم على تمييز وجودي ومعرفي بين الشرق الروحي والغرب العقلي كما هو أسلوب سياسي وإداري غربي للسيطرة على الشرق.

يعود تاريخ الاستشراق الفعلى إلى القرن السابع عشر بعد أن بنت أوروبا نهضتها الصناعية والعلمية وأصبح فيها العديد من الجامعات ومراكز البحث التي أنفقت بسخاء ولا تزال على بحوث تهتم بالشرق برغم الاختلاف حول بداية الاستشراق الذي يرجعه البعض إلى الحروب الصليبية أو إلى عهد العرب بالأندلس. اتبع المستشرقون كل الوسائل المتاحة لتحقيق أهدافهم من خلال التعليم الجامعي، وإنشاء المؤسسات العالمية لتجهيز التعليم والتثقيف والمؤتمرات والندوات ولقاءات الحوار والمجلات ونشر المقالات وجمع المخطوطات العربية، والتحقيق والنشر وتأليف الكتب ودرس السرور الفكري فيها بصورة خفية ومتدرجة، وإنشاء الموسوعات العلمية الإسلامية، إضافة إلى أقسام دراسات الشرق الأوسط والدراسات الإسلامية في الجامعات الغربية (أوروبا وأمريكا) والجامعات والمعاهد الأوروبية والأمريكية في البلاد العربية الإسلامية. وتسهم هذه الجامعات في تكوين عقلية الطالب وفهمه وإدراكه.

وفي عام 1973م عقد مؤتمر المستشرقين الدولي بباريس ليكون آخر مؤتمر دولي يحمل هذه التسمية، فقد ألغى مصطلح (استشراق) لما حمل من دلالات سلبية كثيرة على مدى فترة تاريخية طويلة وصار التجمع يحمل اسم (الجمعية الدولية للدراسات الآسيوية والشمال إفريقية) وأصبحت مؤتراته تحمل اسم (مؤتمرات العلوم الإنسانية الخاصة بمناطق العالم الإسلامي).

لقد اهتم الاستشراق منذ بدايته بنشر الكتب التي تتناول الإسلام من جميع جوانبه، كما تناولت الأحوال الاجتماعية في العالم الإسلامي في

مختلف العصور. فنشر المستشرق دنكان بلاك ماكدونالد كتاباً بعنوان تطور العقيدة الإسلامية، وألف كولسون في التشريع الإسلامي، وصدر لهم مؤلفات كثيرة في مجال التاريخ الإسلامي حتى عد بعضهم كتاب كارل بروكلمان تاريخ الشعوب الإسلامية من المراجع الأساسية في دراسة التاريخ الإسلامي. وهناك على سبيل المثال لا الحصر كتاب برنارد لويس تاريخ العرب. وقد تميزت كتابات المستشرقين في العصور الوسطى أو بدايات الاستشراق بالتعصب والحدق الشديد والكراء الموجهة ضد الإسلام، ولكن ظهرت في القرن العشرين كتابات عن الإسلام زعمت بأنها تجاوزت التعصب والحدق القديم منها ما كتبه توماس آرنولد في كتابه الدعوة إلى الإسلام، وكتب مونتجوري وات عن الرسول صلى الله عليه وسلم: محمد في مكة و محمد في المدينة و محمد رجل الدولة والسياسة وغيرها من الكتب، وأشهر من ينشر هذه الكتب الجامعات الغربية مثل جامعة أكسفورد التي نشرت موسوعة للعالم الإسلامي الحديث تتالف من أربعة مجلدات أهم موضوعاتها : الإرهاب والتطرف ، وحقوق الإنسان ، ومكانة المرأة في العالم الإسلامي ، وفي الإسلام ؛ وتزعم الموسوعة بالشخص والدقة والموثوقية.

**أهداف الاستشراق :** لا نبتعد عن الصواب لو قلنا بأن الأهداف الأولية للاستشراق استعمارية وتبشيرية واستكشافية منذ بدايتها. أما في الآونة الأخيرة فقد أصبح يطلق على المستشرقين لقب خبراء شؤون الشرق الأوسط الذين يقومون بتقديم الخدمات المباشرة لصناع القرار في الحلف الإسرائيلي الأمريكي وتزويدهم بالمادة البحثية المناسبة. تتمحور توجهات المستشرقين المعاصرین تجاه إسرائيل في التركيز على أهميتها للغرب وللولايات المتحدة كقاعدة متقدمة ، وتقديم كل وسائل الدعم

لتفوقها في المنطقة وإظهارها (واحة الديمقراطية) النظام الذي تلتزم أمريكا أخلاقياً بدعمه ، تبني المواقف والسياسات الإسرائيلية وتبريها ، تشجع المعتقدات الصهيونية التوراتية الغبية تجاه العرب وفلسطين والترويج (للمعجزة اليهودية) في بناء الدولة وجيشهما الذي لا يقهر وغير ذلك من الترهات.

من المناسب جداً الحديث عما كتبه حسين مروء في مؤلفه الكبير النزاعات المادية في الفلسفة العربية – الإسلامية عن الاستشراق إذ تناول الموضوع بالتزامن مع إدوارد سعيد لكن بمنهجية مختلفة ، فقد تبنى حسين مروء المنهج الماركسي وكشف طبيعة الاستشراق الغربي كرديف إيديولوجي للاستعمار وقسمه إلى ثلاثة أنواع : الأول تيار عنصري يجد تفوق العرق الآري – الغربي على غيره وخصه بالعقل وتنازل للشرق بالقلب والروح ، ومن ممثلي هذا التيار المستشرق النازي هنريش بكر وتلميذه في العالم العربي عبد الرحمن بدوي. يقر التيار الثاني بمركزية الفلسفة في الغرب وكان غطاء إيديولوجيًّا للإمبريالية الغربية وسيطرتها على الشرق. ودعا هيغل وهو من أهم فلاسفة هذا التيار إلى حذف الفكر الشرقي من تاريخ الفلسفة. اقتصر اهتمام الاتجاه الثالث في الاستشراق على الجوانب المظلمة والغبية مثل التصوف والدروشة. لكن مروء يتحدث عن بروز الاستشراق الماركسي الذي تبني الأمية بدلاً من العنصرية ، ومركزية العالم بدلاً من المركزية الأوروبية والتمسك بالعقلاني ضد الروحاني.

تزايدت الحملات العدائية الموجهة ضد العرب في الإعلام الأوروبي والأمريكي في الربع الأخير من القرن العشرين بسبب أن المنطقة أهم مصدر عالمي للطاقة ، ولكون المنطقة بؤرة متاججة تهدد السلم العالمي

بسبب الاستعمار الاستيطاني الصهيوني وأهدافه التوسيعة الدائمة. ولتبرير التدخل الغربي في شؤون المنطقة الداخلية بدأ الاستشراق الغربي بإعادة كافة صوره ونمادجه التي رسمها للعرب والمسلمين والتي تتجلى دونية وجهلاً وتعصباً وتخلقاً ورفضاً للأخر وإرهاباً، ما دفع إدوارد سعيد إلى التصدي لتلك الحملات المغرضة المسحورة (لقد كان ما ينشر في الإعلام الأمريكي عن الشرق الأوسط بعد عام 1973 هو الذي دفعني إلى فكرة كتاب الاستشراق كما جاءت الحرب الأهلية اللبنانية عام 1974 لتزيد تصميمي على ذلك).

لقد أدرك سعيد وجود بعض المفكرين الغربيين الذين نظروا للشرق نظرة منصفة، وكان يستشهد دوماً بما كتبه غوته، وقال سعيد بأن الغرب ليس أحدياً أو متماثلاً على الرغم من وجود نوع من التجانس الأوروبي الثقافي. لقد درستُ علاقة الاستشراق بالسلطة، وركزت على الاستشراق الانكليزي والفرنسي والأمريكي لعلاقتها بالمنطقة). ورأى بأن المشكلة تكمن في جهل المستشريين الذين يكتبون عن العرب والإسلام دون أي تواصل مباشر مع الواقع الحقيقى، ومن دون أي معرفة باللغة العربية مثل الصحفية جوديث ميلر التي تكتب عن الإسلام منذ أكثر من عشرين سنة في نيويورك تايمز، وارنست غلنر الذي يعد نفسه حجة في هذا الموضوع.

ويلخص ادوارد سعيد هدفه ومنهجيته في بحثه الاستشرافية باستخدام النقد الإنساني وتوفير فضاءً أرحب للحوار البناء والتحليل الموضوعي والتفكير العميق بدلاً من الأحكام الاعتباطية المسبقة وعدم الاعتراف بالأخر والنظارات الفوقيه والعرقية الفاشلة (فكرتني في الاستشراق هي استخدام النقد الإنساني لتمهيد السبيل إلى مجالات جديدة

من الصراع وتقديم تسلسل أطول من التفكير والتحليل نستبدل به تلك التوبات القصيرة من الغضب الجدلية المانع للفكر الذي يحبسنا داخله. لقد سميـت ما أحـاول القيام به (الأنـسـنة)، كلمة استمر في استخدامها بعنـاد رغم الاستبعـاد المـحتـقر للمـصـطلـح من قـبـلـ نـاـقـدـيـ ما بـعـدـ الحـدـاثـةـ؟ أـفـصدـ بالـأـنـسـنةـ قـبـلـ كـلـ شـيـءـ كـلـ الـمـحاـوـلـاتـ لـكـسـرـ الـقيـودـ الـفـكـرـيـةـ الـمـطـرـوـقـةـ عـنـدـ بـلـيـكـ لـكـيـ نـسـتـطـعـ اـسـتـخـدـامـ عـقـولـنـاـ تـارـيخـيـاـ وـمـنـطـقـيـاـ بـغـرـضـ الفـهـمـ التـأـمـلـيـ. إـضـافـةـ إـلـىـ ذـلـكـ، تـعـزـزـ الـأـنـسـنةـ بـشـعـورـهـاـ التـشـارـكـيـ معـ مـفـسـرـينـ آـخـرـينـ وـجـمـعـيـاتـ آـخـرـىـ وـفـرـاتـ: بـكـلـامـ أـوـ جـزـ وـبـنـاءـ عـلـىـ ذـلـكـ لـاـ يـوـجـدـ مـاـ يـسـمـىـ بـالـإـنـسـانـيـ الـمـنـزـلـ. حـجـتـيـ أـنـ التـارـيخـ يـصـنـعـهـ رـجـالـ وـنـسـاءـ وـيـكـنـ تـغـيـرـهـ وـكـاتـبـهـ ثـانـيـةـ، لـذـلـكـ إـنـ شـرـقـ(ـنـاـ)، أـصـبـحـ (ـنـاـ)ـ نـمـلـكـهـ وـنـدـيرـهـ. وـأـنـاـ أـكـنـ كـلـ الـاحـتـرامـ لـقـوـىـ الـشـعـوبـ وـمـوـاهـبـهـاـ تـلـكـ الـمـنـطـقـةـ لـاـسـتـمـارـهـاـ فـيـ نـضـالـهـاـ مـنـ أـجـلـ رـؤـيـتـهـاـ لـهـوـيـتـهـاـ وـمـاـ تـرـيدـ أـنـ تـكـوـنـ. لـقـدـ شـنـتـ هـجـمـاتـ عـدـوـانـيـةـ كـبـيرـةـ جـداـ وـمـتـعـمـدـةـ ضـدـ الـجـمـعـمـاتـ الـعـرـبـيـةـ وـالـإـسـلـامـيـةـ الـمـعـاـصـرـةـ بـسـبـبـ تـخـلـفـهـاـ وـنـقـصـ الـدـيمـقـراـطـيـةـ فـيـهـاـ وـإـلـغـاءـ حـقـوقـ النـسـاءـ لـكـنـنـاـ نـسـيـنـاـ بـسـاطـةـ أـنـ مـثـلـ تـلـكـ الـأـفـكـارـ كـالـحـدـاثـةـ وـالـتـنـوـيرـ وـالـدـيمـقـراـطـيـةـ هـيـ أـفـكـارـ لـيـسـتـ بـسـيـطـةـ).

ويشير إدوارد سعيد إلى القضايا التي يجب أن يبحث فيها الاستشراق ضمن سياق تاريخي وواقع اقتصادي واجتماعي، مثل قضايا النضال ضد الظلم والتمييز العنصري والاحتلال والدفاع عن المساواة والمشاركة والاعتراف المتبادل وتطبيق نفس المعايير الأخلاقية على الذات والآخر. لم يعد العالم جزراً متباعدة بل مكاناً واحداً يؤثر ويتأثر بكل ما يحدث فيه فيقول (هذا يعني أن كل ميدان مرتبط بغيره ولا يوجد شيء في عالمنا استمر في عزلته ونقاءه بعيداً عن التأثير الخارجي. يجب أن نتكلم عن

قضايا الظلم والعناد ضمن سياق قائم في التاريخ والثقافة وفي واقع اقتصادي – اجتماعي. دورنا أن نوسع حقل النقاش. لقد أمضيت فترة طويلة من حياتي خلال الـ35 سنة الماضية مدافعاً عن حقوق الشعب الفلسطيني في تقرير مصيره، لكنني حاولت دائماً أن أفعل ذلك مع الانتباه الكامل لحقيقة الشعب اليهودي وما عانى من اضطهاد وإبادة جماعية. الشيء الأسمى هو ذلك الصراع من أجل المساواة في فلسطين/إسرائيل الذي يجب أن يوجه إلى هدف إنساني، أي : التعايش وليس إلى مزيد من الاضطهاد والإنكار. ليس صدفة<sup>(٤)</sup>، حين أشرت بأن الاستشراق ومعاداة السامية الحديثة لها جذور مشتركة. لذلك هناك ضرورة أساسية بأن يوفر المثقفون المستقلون نماذج بدائلية دائمةً عن تلك النماذج البسيطة والضيقة المبنية على العداء المتبادل ، والتي سادت زمناً طويلاً في الشرق الأوسط وغيره).

كما فضح سعيد النهج العدواني للمحافظين الجدد الذي دفع الإسلام بالإرهاب واعتبره العدو البديل عن الشيوعية وتبرير التدخلات الأمريكية وحروبها الصليبية الجديدة وإعادة تشكيل خريطة المنطقة بما يلائم استثمارات بوش ورامسفيلد ورايس وابتداع فكرة الحرب الاستباقية والأعداء المحتملين والكامنين. لقد حل هذا الفكر الهمجي بدلاً من التأمل وال الحوار والبرهان العقلي المبني على فكر علماني (عند التكلم كأمريكي وعربي يجب أن أسأل القارئ بأن لا يستخف بالنظرية البسيطة للعالم التي رسمتها حفنة من نخب البتاغون المدنية سياسةً للولايات المتحدة في العالمين العربي والإسلامي ، نظرة فيها إرهاب وحرب استباقية

---

\* لم تأت إشارتي إلى أن للاستشراق ومعاداة السامية الحديثة جذوراً مشاركة مصادفة.

وتبديل أنظمة حكم – مدعومة بأكبر ميزانية عسكرية في التاريخ – هذه الأفكار الرئيسية التي تداولها على الدوام وسائل الإعلام التي نصبت نفسها متجة لما يسمى بالخبراء الذين يبررون الخط العام للحكومة. إن التأمل وال الحوار والجدال والبرهان العقلي والمبدأ الأخلاقي المبني على فكر دنيوي (علماني) الذي يجب أن يجعله الكائنات الإنسانية تارخاً لها حل محله الأفكار النظرية المجردة التي تمجد الفرادة الأمريكية أو الغربية وتشوه كل ما يتعلق بالسياق وتنظر إلى التيارات الأخرى باحتقار.

## 2- الإسلام

تصدى إدوارد سعيد لكل الهجمات التي استهدفت الإسلام والعرب إذ لا يمكن الفصل بين الحضارة الإسلامية والعربية لهذا فإن كل محاولات التشكيك والتشويه التي تعرض لها الإسلام تطال العرب بطبيعة العلاقة المتبادلة بينهما ويعود تاريخ العداء منذ نشأة الإسلام وصدامه مع الإمبراطورية البيزنطية إلى الأندلس ثم الحروب الصليبية وما تعرض له العرب والمسلمون من الاستعمار الغربي في العصور الحديثة ولا تزال الحملات مستمرة بشكلها المباشر كما في العراق، أو غير المباشر في معظم البلدان الإسلامية. لقد احتاج الاستعمار إلى إيديولوجية تبريرية فأطلق عقيرة زمرته المأجورة من المفكرين لصبغ الإسلام بالتعصب والدونية والجهل والظلم وحاجته الماسة لمن يقوده إلى التقدم والنور والديمقراطية. تسترت الحملات الاستعمارية بذرائع متعددة جلها دينية منذ الحملات الصليبية إلى التكليف الإلهي للرئيس الورع بوش باحتلال العراق وقتل الملايين من الشعب العراقي جراء الحصار الظالم أولاً والقصف المهجي لاحقاً. انبرت مؤيدة لهذا الصراع الطويل وال دائم في القوى من المفكرين الذين افتقروا إلى أدنى درجات الضمير والمسؤولية؛ فصاغوا النظريات

والأفكار التي تناسب الغزو والاحتلال ويجمع بين هذه النظريات التركيز على دونية الآخر غير الغربي وتخلفه والأخذ بيد المتخلف إلى التقدم أو الديمقراطية أو الحضارة. لقد قسم ديريليو التاريخ إلى مقدس يمثله المسيحيون واليهود ومدنسي يمثله المسلمون وبهذا يتسمى المسيحيون واليهود إلى جغرافية متقدمة وال المسلمين إلى جغرافية متخلفة. أما غرونباوم فقد أنكر في أعماله الكثيرة عن الإسلام انتفاء الإسلام إلى أي ثقافة فهو برأيه عاجز ومغلق وغير قابل للتطور وتوصل ماكس فيبر في كتابه الإسلام والرأسمالية إلى أن الإسلام لا يحتوي على أي أخلاق تتفق أو تتلاءم مع الروح الرأسمالية، أما المجتمع المسلم فهو مستبد ولا عقلاني. ورأى برنارد لويس في كتابه عودة الإسلام، أن الإسلام لا يتطور حاله الحال المسلمين، فهم خائفون ويجب أن يوضعوا دائمًا تحت الرقابة.

يفسر إدوارد سعيد هذه الظاهرة العدوانية المستفحلة والدائمة فيقول : (تطور الشعور بالإسلام كتهديد للأخر – بتصوير المسلمين متعصبين وعنيفين وشبعين وغير عقلانيين – في أثناء الفترة الاستعمارية فيما سميتها بالاستشراق. إنه دراسة الآخر ويتعلق كثيراً بالتحكم والسيطرة الأوروبية والغربية عموماً في العالم الإسلامي واستمر ذلك الشعور لأنه مؤسس على جذور دينية راسخة بعمق ، إذ ينظر إلى الإسلام كمنافس للمسيحية. لو نظرنا إلى مناهج أغلب الجامعات والمدارس في هذه البلدان ، فيما يتعلق بصدامنا الطويل مع العالم الإسلامي ، ستجد هناك القليل جداً مما يمكن اعتباره تقييفياً وتنويرياً حقاً عن الإسلام. لو نظرت إلى وسائل الإعلام المنشورة ، سترى أن النموذج النمطي الذي بدأ مع رودولف فالتيينو في الشيخ قد ظل حقاً وتطور إلى وجد عابر للقوميات في التلفزيون والسينما والثقافة عموماً. من السهل

إطلاق التعميمات عن الإسلام. كل ما عليك فعله أن تقرأ أي عدد من ذا  
نيو ريببلك لترى أن الشر المنظر هو ذلك المترافق مع الإسلام والعرب  
لأن ثقافتهم فاسدة وهم جرا. هناك تعميمات بغية تطلق في الولايات  
المتحدة ضد أي جماعة دينية أو أثنية).

تزايدت تلك الهجمات والحملات بعد انتهاء الحرب الباردة  
والخلاص من (الخطر الأحمر) بسقوط منظومة الدول الاشتراكية في  
أوروبا الشرقية وتفكك الاتحاد السوفيتي السابق وأصبحت الامبرالية  
الأمريكية – الأوروبية بحاجة إلى عدو جديد كغطاء لحروبها ونهبها  
لشعوبات الشعوب فاستحضر مفكروها المسوسون (الخطر الأخضر)  
(الإسلاموفobia) والإرهاب) وكان المميز في هذا المجال المأفوون صمويل  
هنتنگتون بكتابه سيء الذكر (صدام الحضارات) الذي رأى فيه بأن  
الصراعات السابقة حدثت داخل الحضارة الأوروبية نفسها، لكن  
صراعات القرن القادم (الواحد العشرين) ستكون بين الحضارات، وقسم  
العالم إلى حضارات رئيسة ثمانية ورشح الحضارة الإسلامية للصدام مع  
الحضارة الغربية وحدثت حوادث 11 أيلول الهوليوودية لتسوغ الاحتلال  
الأمريكي لأفغانستان والعراق ولرسم خارطة للشرق الأوسط الجديد  
التي لم تكتمل بسبب ما واجهه الاحتلال من مقاومة.

يقول هنتنگتون في كتابه المذكور : (ترى فرضيتي أن المصدر الأساسي  
للصراع في العالم الجديد لن يكون إيديولوجياً أو اقتصادياً في المقام  
الأول، وسيكون مصدر الانقسامات الكبيرة بين الجنس البشري و  
الصراع المهيمن ثقافيا. ستبقى الدول - الأمم العوامل الأقوى في الشؤون  
الدولية، لكن الصراع الرئيسي للسياسة الدولية سينشب بين الأمم  
وجماعات من حضارات مختلفة؛ كما سيطغى صدام الحضارات على

السياسة الكونية. ستكون خطوط التصدع بين الحضارات خطوط المعركة في المستقبل).

دُعمت هذه النظريات بعلم الاستشراق والاجتماع والأنثربولوجيا والعلوم السياسية والثقافية والحضارية ورأى أن السبيل الوحيد إلى التطور يمر من خلال المنهجية الغربية وماديتها، وأعادت التأكيد على سلبية الشرق وعدم قدرته على الإبداع والتغيير، والإسلام في رأيها دين أصولي والمسلمين مجموعة من الغوغاء والرعاة والمتخلفين الرجعيين الذين يعشقون الحروب ويملئون إلى الدموية وإلغاء الآخر.

فصح سعيد في كتابه تغطية الإسلام النظرة الغربية للإسلام والتنمية العربي السردي للمسلمين باعتماد النصوص الجاهزة التي تجذرت في عقول العديد من المفكرين والمستشرقين ورجال وسائل الإعلام الغربية لي瘋ح القراءة الغربية، ويسلط الضوء على قضايا في غاية الأهمية تواجه مستقبل العرب والمسلمين في هذا الزمن. هذه الظاهرة أطلق عليها سعيد اسم النمطية السردية الهادفة إلى هزيمة الآخر معنوياً ونفسياً وأغتيال شخصيته الأخلاقية. لقد ارتبط الإسلام بمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا التي ترفض تقبل الديمقراطية والليبرالية والانفتاح ولهذا هي غير مرشحة لأن تكون مركزاً للإنجازات الثقافية والحضارية العظيمة. إن الإسلام في العقلية الغربية غير قابل للتتطور أو التغيير، لأن روح الإسلام لا يمكن أن تلتقي مع روح وأخلاقيات النظام الرأسمالي القائم على المنافسة والتعددية والعقلانية، أما المجتمع الإسلامي فهو مجتمع مغلق مستبد غير عقلاني، تذوب فيه النوازع الفردية ويكون الصوت النهائي المسموع فيه للقيم المجتمعية المتخلفة التي تعلق من شأن الطاعة والقبيلة والعشرة. حتى، أن برنارد لويس، المستشرق المعروف ذهب إلى حد القول

إن الإسلام لا يتتطور وإن المسلمين خائفون من أي عملية تغيير أو تطور لأن المسلمين مثلهم مثل الشعوب الشرقية الأخرى التي وقعت تحت سيطرة الاستعمار، عاجزون عن قول الحقيقة ومواجهة الواقع، فهم مدمون على الخرافات والأساطير والتاريخ الكاذب.

لم تتغير الصور التي ترسمها وسائل الإعلام للعربي منذ قرون، بل إنها تكرر مقولاتها، فمثلاً تجد ديفيد برايس الذي لا يعرف اللغة العربية ولا الحضارة العربية ولديه الوقاحة لاتهام الحضارة العربية بالعيوب والعنف في كتابه الدائرة المغلقة أما برنارد لويس الذي تظاهر بالحيادية وبعدة عن التسييس بينما هو في الحقيقة أداة مسخرة لصالح الحملات الصليبية الجديدة المناهضة للإسلام والعرب فقد رأى بأن العالم الإسلامي لم يهتم بجذرة المعرفة.

ثم هناك جيل من المستشرقين المؤدلجين مثل دانييل بايس في كتابه على درب الله : الإسلام والسلطة السياسية ، كتاب بعيد عن المعرفة ومكرس لخدمة مصالح الولايات المتحدة ، فالإسلام عند بايس (حكاية متقلبة وحركة سياسية تتدخل في شؤون الغرب وتقلقه وتحرض على العصيان والتعصب في كل أنحاء العالم). ويتجلى في تلك الكتب أهم موضوعات الاستشراق فالمسلمون (عاجزون عن تمثيل أنفسهم لذا يتوجب تمثيلهم من قبل آخرين يعرفون عن الإسلام أكثر مما يعرف الإسلام عن نفسه).

ظهرت في أواخر القرن العشرين مصطلحات جديدة مثل (الإرهاب) والخطر الأخضر) والإسلاموفobia) وروجت في التيار الفكري السائد حتى أصبح الإسلام العدو الرئيسي للولايات المتحدة والغرب ، وفي ظل غياب الفكر البديل سيطر هذا الوهم على عقول كثير من الغربيين. فنرى

الأصوات التي تطالب بطرد المسلمين من الغرب والتحذير بأنهم يشكلون قنابل ديمografية هدفها تحويل المجتمعات الغربية إلى مجتمعات إسلامية. تارة يمنعون المآذن وأخرى يمنعون النقاب أو الحجاب ناهيك عن الغيتوات التي حشروا المسلمين فيها والتمييز الذي يعانونه في كل المجالات. لقد نسي الغرب بأنه سرق ونهب خيرات بلدان هذه الجماعات المهاجرة ويجب عليه تعويض القليل منها باحترام هذه الجماعات ومعاملتها بصورة إنسانية لائقة.

ويرى إدوارد سعيد بأن الولايات المتحدة هي البلد الأكثر تديناً في العالم وتخترق إشارات الرب ورموز الحياة الوطنية من العملة إلى الأبنية: بالرب ثق، بلاد الرب، بارك الله أميركا. كما أن قاعدة سلطة الرئيس بوش التي يصل تعدادها إلى ستين مليون هي من المشددين المسيحيين الذين يعتقدون مثله بأنهم رأوا المسيح وأنهم يقومون بعمل الرب في أرض الرب. لقد استفحلت في الغرب الفكرة الخاطئة لنظرية فوكوياما عن نهاية التاريخ أو نظرية صامويل هنتينغتون عن صدام الحضارات، كلاهما زعمَا خاطئاً بأن التاريخ الثقافي له حدود واضحة أو بدايات وأواسط و نهايات ، في حين يمثل المجال الثقافي – السياسي مكان صراع حول الهوية وتحديد الذات.

### 3 – القضية الفلسطينية

شكلت القضية الفلسطينية محوراً مركزياً في حياة سعيد وأعماله. لقد غادر القدس منذ عام 1947 ثم حدثت نكبة 1948 وأصبح لاجئاً مع ملايين الفلسطينيين الآخرين الذين طردو من بيوتهم وجردوا من أملاكهم وحين عاد إلى القدس في أوائل تسعينيات القرن العشرين وجد بيت عائلته في حي الطالبية في القدس تحمله زمرة من المستوطنين. لقد شعر

منذ البداية رغم صغره بوجود مشكلة كبيرة تهدد حياة أسرته ووطنه دون أن يدرك ماهيتها جيداً.

كانت حرب الأيام الستة في ١٩٦٧ نقطة تحول بالنسبة لادوارد سعيد وكل المغتربين الفلسطينيين، فقد أدت إلى بحث ماضن عن الهوية وحدد انتماه القومي وأدرك ضرورة النضال في سبيل قضية شعبه العادلة ، ضد عدو عنصري محتل لم يعرف التاريخ مثله شبيها في الإجرام والوحشية. برز ادوارد سعيد في تلك الحقبة كناشط مميز بين زملائه من المثقفين ، فأنشأ معهم رابطة لخريجي الجامعات الأمريكية المنحدرين من أصل عربي لنشر الوعي الأميركي العام وتعزيزه حول القضايا العربية عامة والقضية الفلسطينية خاصة. تكنت الرابطة من تحقيق انجازات ملموسة في مختلف الأوساط الأمريكية وبين أبناء الجالية العربية على امتداد عقدين ، ما بين أواخر السبعينيات وأواسط الثمانينيات ، وكان إدوارد من ألمع الذين ترأسوا الرابطة وأربع الناطقين بلسانها وذلك لما تتمتع به من كاريزما وشفافية وقدرة على طرح قضياته بأسلوب المفهوم للعقل الغربي وتركيبة المجتمع الأميركي.

آمن إدوارد سعيد بالدولة الديمقراطية الفلسطينية الواحدة التي يعيش فيها المسلم والمسيحي واليهودي على قدم المساواة كحل لقضية فلسطين ووضع حدأً للصراع العربي - الإسرائيلي واقتنع بأن الحل لا يأتي إلا من خلال النضال السلمي وطاولة المفاوضات وتبعة الرأي العام العالمي لمناصرة الحق العربي والتعاون مع ناشطي السلام الإسرائيليين ، ونبذ العمليات التفجيرية الانتحارية لأنها تستغل في تشويه طبيعة النضال الفلسطيني العادل وتصبغه بصبغة إرهابية.

وقال عنه محمد حسين هيكل في رثائه في صحيفة الأهرام ويكتبه (كمحاضر كان مدافعاً فعالاً عن حقوق أمته وشعبه ، ونجح من خلال ما

كتبه في اختراق ضمير كل من خطابهم. كان يملك قوة تعبيرية هائلة، وقدراً على استحضار فكرته بعبارات ساحرة واضحة ويصدر صوته شعاعاً منيراً له قوة التنبية. لقد تعرض إدوارد سعيد لحملة آئمة ارتكتبها الجماعات المؤيدة لإسرائيل التي أفلقتها تأثيره، وسيبيت ردود أفعال متعددة برمتها مدحه. لكن هذه الحملات لم توقفه لأنَّه كان يسعى وراء السلام في صميم قلبه. لقد سعى إلى سلام عادل دائم.)

حاول حل القضية الفلسطينية سلمياً، وجلب معه خطة حل عرضها على ياسر عرفات في بيروت عام 1978، ثم عاد مرة أخرى عام 1979، لكن الأخير لم يكتثر بها. عرض إدوارد سعيد عرفات الذي فرط بحقوق الفلسطينيين في أوسلو وقال عن الاتفاقية بأنها (استسلام وليس سلام وستتحول غزة إلى أكبر سجن في العالم أما الصفة فهي باتوستانات محاصرة تعتمد في بقاءها على إسرائيل التي تسيطر على هواها ومائها وحدودها).

ويقول إدوارد سعيد (الرؤى هنا ليست دولة مؤقتة مصطنعة على 40% من الأرض، مع التخلِّي عن اللاجئين واحتفاظ إسرائيل بالقدس، وإنما أرض ذات سيادة يحررها من الاحتلال العسكري تحرك جماهيري يشمل العرب واليهود حينما أمكن ذلك.).

شكل مع بعض الشخصيات الوطنية المبادرة الوطنية والمجلس الوطني الفلسطيني بهدف قيادة الكفاح الفلسطيني، والتمسك بالثوابت الوطنية المتمثلة في استعادة الأراضي الفلسطينية وحقوق عودة اللاجئين الفلسطينيين، ودعا المجلس إلى انتخابات حقيقة في كوادر منظمة التحرير الفلسطينية التي سيطر عليها عرفات وزمرته. كما كان سعيد يطمح إلى أنسنة النضال الفلسطيني لكسب التعاطف والتأييد العالميين ورأى في تجربة

حزب المجلس الوطني في جنوب أفريقيا العنصرية نموذجا. حيث استطاع الأفارقة السود بالتعاون مع البيض إسقاط نظام الابرتايد واستبداله بنظام ديمقراطي.

لكن من وراء ذلك ينبع تيار قومي دنوبي (علمانى) جديد ببطء. من المبكر أن نسميه حزبا أو كتلة، لكنه الآن مجموعة واضحة لها وضع مستقل وشعبي حقيقي. من بينهم الدكتور حيدر عبد الشافى والدكتور مصطفى البرغوثى (دون الخلط مع قريبه البعيد الناشط في حركة فتح مروان البرغوثى) مع إبراهيم دقاق والبروفيسور زياد أبو عامر ومحمود العكر وأحمد حرب وعلى الجرباوي وفؤاد مغربي وعضو المجلس التشريعى راوية الشوا وكمال شيرافي والكتاب حسن خضر و محمود درويش ورجا شحادة وربما ترازي وغسان الخطيب وناصر عوروى وإيليا زريق وأنا. في أواسط كانون الأول، أصدرنا بياناً جماعياً غطته بشكل جيد وسائل الإعلام العربية والأوروبية (ل肯ه مر دون ذكر في الولايات المتحدة وإسرائيل) داعياً إلى الوحدة الفلسطينية والمقاومة وإنها غير مشروط للاحتلال الإسرائيلي. نعتقد أن التفاوض تحسين للاحتلال وإطالة لبقاءه. لا يأتي السلام إلا بعد انتهاء الاحتلال. إن أكثر أقسام البيان جرأة ترکز على الحاجة إلى تحسين الوضع الفلسطيني الداخلي، وأوله تعزيز الديمقراطية وتصحيح عملية صناعة القرار (التي يسيطر عليها عرفات وجماعته)، وتأكيد الحاجة إلى استرداد سيادة القانون، واستقلال القضاء، ومنع أي استغلال آخر للأموال العامة، وتقوية أدوار المؤسسات العامة لكي تعطى كل مواطن الثقة في تلك المؤسسات التي خصصت بوضوح للخدمة العامة. وأخر هذه المطالب وأهمها هو الدعوة إلى انتخابات برلمانية جديدة.

تعرض سعيد لكافحة أشكال التخويف التي تنوّعت من التهديد اللفظي إلى محاولات الاغتيال الفعلية، لكنه لم يكتُرث وظل صوتاً شجاعاً يهدِّر بالحق في كل المحافل الدوليَّة. كما طالبت المنظمات الصهيونية في الولايات المتحدة وعلى رأسها الإيباك بفصله من الجامعة ولقب بـ(بروفيسور الإرهاب) لكنه لم يشن أو تلن له عزيمة.

تميَّز نضاله باعترافه بحق الآخر في الوجود، الآخر الذي كان ضحية للنازية، لكنه رفض أن يكون ذلك مبرراً لاضطهاد شعبه. فمن حق يهود فلسطين أن يعيشوا مع العرب الفلسطينيين، ولكن ليس من العدل أن يأتي يهود المجر أو إثيوبيا ويطردو أهالي القدس وحيفا وعكا من بيوتهم أو يبيدوهم في مجازر جماعية ليعيشوا محلهم.

فضح سعيد كل الأساطير الصهيونية التي حاولت طمس التاريخ الحقيقى وادعت بأن فلسطين أرض بلا شعب واليهود شعب بلا أرض. وعرى التحالف الإسرائيلي – الصهيوني من جهة، والأمرىكى – الأوروبي من جهة ثانية الهدف إلى إبقاء الاحتلال، وتمكين إسرائيل كقاعدة متقدمة للأطماع الغربية. لقد عول سعيد كثيراً على أهمية الرأى العام الغربى عامَّة، والأمرىكى خاصَّة لكون أمريكا القوة العظمى الوحيدة في العالم وما تثله من تأثير على القضية الفلسطينية والعربية، وطالب بفتح كليات للدراسات الأمريكية في الجامعات العربية ليعرف العرب تعقيدات المجتمع والحكم في أمريكا، ومخاطبتها بلغة تفهمها، وإزالة الوهم الذي رسخته الدعاية الصهيونية في الوعي الأمرىكى.

خاطب إدوارد الإنسان في إنسانيته وليس في هويته، ورأى بأن حقوق الإنسان واحدة للبيض وللسود، وأهمها الحق في العيش، وفي حرية التعبير، وحق تقرير المصير، وناؤاً العنصرية والتمييز والاستبداد،

ودعا إلى المساواة والديمقراطية والإنسانية. وتساءل عن سبب عدم استحواذ النضال الفلسطيني على اهتمام العالم وأفكاره ولماذا لا يظهر كصراع أخلاقي عظيم كما قال مانديلا عن تجربة جنوب إفريقيا، وينال الدعم العالمي، وأكد بأن مجرد الكلام عن السلام عموماً لا يكفي. يجب أن نقدم أساساً مادياً له، ناتجة عن رؤية أخلاقية، بعيدة عن [البراغماتية] أو [الذراعية]. إن أردنا أن نعيش - هذا هو واجبنا الأساسي - يجب أن لا نستحوذ على خيال شعبنا فحسب بل خيال ماضيه دينا أيضاً، ويجب أن نتمسك بالقيم الإنسانية الديمقراطية).

#### 4- قراءة في خارج المكان:

أراد إدوارد سعيد أن يدون مرحلة من سيرته الذاتية، ليس بهدف سرد حوادث شخصية وتسجيل لمحات من حياته فحسب، وإنما لتسجيل فترة تاريخية مهمة من تاريخ المنطقة والعالم (أثارت في ظاهرة ما بعد الحرب لأول مرة شعوراً بالتمايز الشديد من حيث التراتب الاجتماعي). وكان التبدل الكبير هو حلول الأميركيين المتصررين محلَّ البريطانيين، مؤسساتٍ وأفراداً، وقد أخلَّت الإمبراطورية القديمة المكان للإمبراطورية الجديدة). مرت بها فلسطين بأخطر لحظاتها، إذ انتهى الانتداب البريطاني وبدأ الاحتلال الاستيطاني الصهيوني نشاطه المكشوف والفعلي على الأرض بدعم بريطاني مسبق فكما نعرف أن البريطانيين هم من تبع بفلسطين وطنًا قومياً لليهود لإبعادهم عن أوروبا حيث شكل اليهود مشاكل في كل المجتمعات التي آوتهم، وعاشوا في غيتوات مغلقة وغالباً في معتقدات أسطورية مزيفة يتوهمن فيها بأنهم (شعب الله المختار) لتنتهي تلك الفترة من الصراع باحتلال حوالي نصف الأراضي الفلسطينية، وطرد السكان الأصليين الفلسطينيين، وحرب عام 1948

التي انهزمت فيها الجيوش العربية. يقول إدوارد سعيد عن هدفه المباشر من وراء الكتاب (هذا الكتاب هو سجل لعالم مفقود أو منسي . منذ سنوات عدة ، تلقيت تشخيصاً طيباً بدا مُبرّماً ، فشعرت بأهمية أن أخلف سيرة ذاتية عن حياتي في العالم العربي ، حيث ولدت وأمضيت سنواتي التكوينية ، كما في الولايات المتحدة حيث ارتدت المدرسة والكلية والجامعة . العديد من الأماكن والأشخاص التي أستذكرها هنا لم تعد موجودة ، على الرغم من أنني أندesh باستمرار لاكتشاف إلى أي مدى أستبطنها ، وبأدق تفاصيلها غالباً بل بتشخيصاتها المروعة).

يؤكد إدوارد سعيد على أصوله المقدسية والفلسطينية لأن كثيراً من الصهاينة وأبوااقهم المأجورة حاولوا التشكيك بذلك ومن أشهرهم ذلك المحامي اليهودي الذي ادعى بأنه أمضى سنوات في البحث الدقيق والمجهد الذي شمل أربع قارات ليقدم تلك الواقع المزيفة . لهذه الغاية بالذات ، ظهرت مقالة في شهرية يهودية محافظة جداً ، على شكل تعليق يهاجم حياتي وتاريخي كفلسطيني زاعماً أنني لست فلسطينياً ولم أعش في فلسطين ولا طردت عائلتي من فلسطين عام 1948. يجب أن نتذكر أن هذا الهجوم علي هو الثالث من نوعه في عشرين سنة ، كانت الأولى مقالة نقدية طويلة جداً في عام 1981 لكتابي القضية الفلسطينية ، والثانية مقالة متهورة في عام 1988 أو 1989 بعنوان (أستاذ الإرهاب) ، والثالث هو هذه المقالة التي كتبها شخص يدعى جيسوس وينر ، إسرائيلي يدعى بأنه يعمل لمركز أبحاث غامض للجناح اليميني في القدس. حجة وينر مدعاة بتظاهره أنه أمضى ثلاث سنوات في دراسته لحياتي ، وتحدث إلى ثمانين شاهداً ووجد تضارباً في ما أسماه بـ(قصتي) ، والتي لفتها بالشكل الذي أراده).

لقد ولد سعيد في مدينة القدس في 1 تشرين الأول عام 1935 ، وعاش طفولته بين القدس والقاهرة وبيروت ، ثم امضى حياته بعد إنتهاء الدراسة الثانوية في نيويورك في الولايات المتحدة ، فرغ بدافع الحنين إلى الماضي أن يربط ذلك الماضي بالحاضر (غير أن الدافع الرئيسي لكتابه هذه المذكرات هو طبعاً حاجتي إلى أن أجسّر المسافة ، في الزمان والمكان ، بين حياتي اليوم وحياتي بالأمس.).

اقتُلَع سعيد من مكانه الأصلي وطرد منه وجرد من كل أملاكه ومنع من العودة إليه حاله حال كل المهاجرين الفلسطينيين ، ولم يستطع أن يرى بيته ومدينته المسلوبة إلا بعد أكثر من خمس وثلاثين سنة كمواطن أمريكي وليس كصاحب حق عربي (ذلك أنه مع حلول ربيع 1948 كانت عائلتي الموسعة كلها قد أُجلِيتْ عن المكان وعاشت في المنفى منذ ذلك الحين . على أنني في عام 1992 تمتَّتْ ، للمرة الأولى منذ مغادرتنا عام 1947 ، من زيارة المنزل الذي تملكه عائلتي في القدس الغربية والمنزل الذي نشأتُ فيه أمي في الناصرة ومنزل خالي في صفد وغيرها من المنازل . وإذا هي في زيارتي الثانية ، يسكنها جميعها ساكنون جدد تذَرَّعوا بأسباب عاطفية كابحة جداً وبمهمة جداً لعرقلة دخولي إليها مرةً ثانية ، بل لمعنى عملياً من الدخول ، ولو من أجل إلقاء نظرة خاطفة).

حاولت الصهيونية من خلال أداتها الفكرية أن تنفي انتماء سعيد المكاني لكونه رمزاً فلسطينياً وبمحض قصته يصبح كل الحق التاريخي الفلسطيني في المكان مجرد ادعاءات باطلة (كل هذا من شخص يدعى بأنني شوهرت الماضي لاظاهري بأنني ضحية . لا يستطيع أن يفهم ولن يقدر أن يفهم من كتاباتي أنني رحلت لأدافع عن كارثة اللاجئين لأنني لم أغان مثلهم ، لذلك شعرت بأنني ملزم بأن أريح آلام شعبي الأقل حظا

مني. حاول وينر كأي بوق دعائي قبله، أن يصور حقيقة طرد الفلسطينيين بأنها قصة إيديولوجية.

لقد أدرك سعيد بأنه كان خارج المكان دائماً، وقليلًا ما كان في مكانه المناسب. بدأت الإشكالية مع اسمه المتناقض فالشطر الأول من اسمه إدرواد وهم اسم أجنبي والشطر الثاني سعيد وهو اسمه عربي ولم يتصالح سعيد مع ذاته وعانياً طويلاً بسبب هذا التناقض، فهو يعيش في بيئه عربية عانت من الاستعمار البريطاني الكثير، ولا يشير ذكره سوى الكره والعداء (احتجت إلى قربة خمسين سنة لكي اعتاد على (إدوارد) وأخفف من الخرج الذي يسببه لي هذا الاسم الإنكليزي الأخرق الذي وضع كالنير على عاتق (سعيد) اسم العائلة العربيّ القحّ).

أما الإشكالية الثانية فقد كانت حول التناقض بين لغته الأم (العربية) ولغته المكتسبة منذ مهده (الإنكليزية) التي تعلم وعلم بها. يقول سعيد: (اندغم عندي تحملًّ مشقات مثل هذا الاسم مع ورطة لم تكن أقل إقلالاً، تتعلق باللغة . فأنا لم أعرف أبداً أية لغةٍ لهجتُ بها أولاً : وهي العربية أم الإنكليزية ، ولا أياً منها هي يقيناً لغتي الأولى). لكن سعيد الناضج اختار العربية لغةً والفلسطينية هويةً وعاد إلى لبنان بعد أن تجاوز الثلاثين من عمره ليتعلم لغته الأم على يد الأستاذ أنيس فريحة.

أما إشكاليته الثالثة فكانت مع الجغرافية ، فهناك أماكن أربع حفت نفسها في ذاكرة سعيد وشكلت تفكيره وهويته وثقافته (كانت الجغرافية في مركز ذكرياتي عن تلك السنوات الأولى ، خصوصاً جغرافية الارتحال ، من مغادرة ووصول ووداع ومنفى وسوق وحنين إلى الوطن واتماء ، ناهيك عن السفر ذاته. بكل واحد من الأماكن التي عشتُ فيها – القدس والقاهرة ولبنان والولايات المتحدة – يملك شبكة كثيفة ومركبة من

العناصر الجاذبة، شكلتْ جزءاً عضوياً من عملية نموي واكتسابي هوبيتي وتكويني وعيي لنفسي وللآخرين).

يكتب سعيد على أن أبوه ولد في القدس عام 1895 باسم وديع إبراهيم ودرس في مدرسة سان جورج وبرع في الرياضة، وفي عام 1911 هاجر إلى الولايات المتحدة وعمل مع الجيش الأمريكي واكتسب المواطن الأمريكية، لكنه عاد إلى فلسطين بعد عشر سنوات ليصبح رجل أعمال ناجحاً ثم انتقل إلى القاهرة في بداية الثلاثينيات فأسس شركة في القاهرة (الراية) (... ولد أبي في القدس عام 1895 وبدل اسمه إلى وليام وعاش وتعلم فيها... سمعت أبي يتحدث عنا بصفتنا من "الخليفاوية" وقيل لي أن هذا هو أصل حمولتنا. ... وقد اكتسب أبي المواطنية الأميركية لأنّه عاش في الولايات المتحدة الأميركية وخدم في الجيش خلال الحرب العالمية الأولى).

تزوج أبوه وديع أمه هيلدا عام 1932 ، وكانت فلسطينية من الناصرة عام 1914 والدها قس في الناصرة وأمها لبنانية. تعلمت أمه في مدرسة جونيور كوايدج في بيروت وكانت تصغر والده كثيراً (ولدت في الناصرة ثم أرسلت إلى مدرسة داخلية ومنها إلى الجونيور كوليج في بيروت، أي أنها فلسطينية لكن أمها منيرة لبنانية. تعمت أمه بذوق موسيقي مرهف وحس أدبي عال أورثهما لابنها إدوارد وخلفت له نوع من التوازن مع طغيان وانضباط والده وإصراره على انجاز أي مهمة موكلة به، وقد ساعد هذا التمازج في تكوين سعيد (أبي كان مزيجاً طاغياً من القوة والسلطان ومن الانضباط العقلاني والعواطف المكتومة . وقد أدركت لاحقاً أن هذه جميعاً قد طبعت حياتي ببعض الآثار الإيجابية، ولكنها لم تعفي من الكوابح والمعوقات ... المؤكد أن أمي كانت الرفيق الأقرب إليّ والأكثر حميمية خلال ربع قرن من حياتي . وأشارت إلى مطبوع بالعديد.

من وجوهات نظرها وعاداتها التي لا تزال تسير حياتي : من قلقٍ يشل إرادتها إزاء تعدد احتمالات التصرف ، إلى أرق مزمن ، معظمه فرضته على نفسها فرضاً ، وعدم استقرارٍ عميقٍ الجذور يضارعه مخزون لا ينضب من الحيوة الذهنية والجسدية ، واهتمامٍ عميقٍ بالموسيقى واللغة وبجماليات المظهر والأسلوب والشكل وربما أيضاً من ميل متضخم إلى الحياة الاجتماعية بتياراتها وملذاتها وما تحمله من طاقة على السعادة والحزن وزروع لا يرتوي – ومتعدد الأساليب إلى حد لا يصدق – إلى تنمية الوحدة بما هي شكل من أشكال الحرية والعذاب في آن معاً).

لقد حمل سعيد المكان في داخله ولم يغفل عنه ولو لحظة ، فهو يتذكر بيت عائلته في حي الطالبية في القدس ويتذكر ساحته التي كان يلعب فيها وأسماء كل جيرانه ويفصل قلبه حين عرف بأن اليهود القادمين من كل أصقاع العالم من بولونيا شمالاً إلى أثيوبيا جنوباً ومن روسيا شرقاً إلى أمريكا غرباً استولوا على الأرض والبيوت بعد أن طردوا منها أصحابها الأصليين (يقع منزلنا العائلي في الطالبية ، وهو حي من القدس الغربية قليل السكان ، بناء وسكن فيه حصراً فلسطينيون مسيحيون من أمثالنا . والمنزل كناية عن فيلا حجرية مهيبة من طبقتين ، كثيرة الغرف ، تحيط بها حديقة جميلة تلعب فيها أنا وابنا عمي الأصغران وشقيقتي . ويصعب الحديث عن جيرة فعلية ، مع أنها كانت تعرف جميع ساكني الحي الذي لم تكن معاله قد تبلورت بعد . أمام المنزل بورقة مستطيلة خالية ، كنت ألعب فيها أو أركب دراجني . ولم يكن لنا جيران مباشرون ، مع أنك تلقي على مسافة خمسمئة ذراع تقريراً صفاً من الفيللات المشابهة يسكنها أصدقاء أبناء عمي . اليوم ، أصبحت البورة حديقة عامةً ، والمنطقة المجاورة للبيت حيًّا فخماً يسكنه أغنياء اليهود).

المرة الأولى التي اصطدم بها سعيد بالكولونيالية كانت في أيامه الأولى بالمدرسة البريطانية حين عاقبه المدير وضربه بالسوط ، تلك المدرسة التي لم يكن فيها أي عربي لا من طاقمها التدريسي ولا من طلابها لذلك لم تربطه أي علاقة صداقة مع زملائه. (وقد منحتني "إعدادية الجزيرة" اختباري الأول لنظام محكم أنشأه البريطانيون كمهمة كولونيالية . كان الجو جو طاعة عمياً يؤطرها إذعان بغيض عند المعلمين والتلامذة على حد سواء . ولم تكن المدرسة مشرة بما هي مكان للعلم ، ولكنها زودتني بأول اتصال مديد مع السلطة الكولونيالية من خلال الإنكليزية القحة لأسانتها وللعديد من التلامذة . ولم تكن لي علاقات متصلة بأولاد الإنكليز خارج المدرسة ، ذلك أن حبل سرة سرّياً كان يجمعهم ويخفيهم في عالم آخر مغلق علي . فأدركت تمام الإدراك كيف أن أسماءهم صحيحة تماماً ، وملابسهم ولكتاتهم ومعاشراتهم مختلفة كلّاً عن ملابسي ولكنتي ومعاشراتي .).

أما صدامه الثاني مع الكولونيالية فقد كان في الحي الذي يسكنه (الزمالك) في القاهرة. فقد كان بقعة أجنبية وسط محيط عربي لا تسمح بوجود العرب وتترفع عنهم (تعرضت لواجهة كولونيالية أشد حدة وسفوراً . ففي طريق العودة إلى البيت عند الغسق عبر أحد الحقول المترامية الأطراف لنادي الجزيرة ، اعترضني إنكليزي يرتدي بذلة بنية ، ويعتمر خوذة قماشية ، وتتدلى حقيبة صغيرة سوداء من مقود دراجته ..... لكنه قاطعني بلا رحمة : لا تجاوب ، يا ولد . غاير المكان فحسب ، وغادره بسرعة . منوع على العرب ارتياح هذا المكان ، وأنت عربي !).

لقد أكد إدوارد سعيد حقه بالمكان الذي طرد بالقوة منه وتجلى تمسكه بهذا الحق في دفاعه المستميت الذي أعطاه عقوداً من حياته ولم يمل

من خوض شتى أنواع المعارك في سبيله ولم يتته صراعه حتى بعد أن تمكن منه السرطان الخبيث إذ لا يزال صدى كلمات كتبه ومحاضراته ولقاءاته ومقالاته يدوى في كل المحافل الدولية والمؤسسات الثقافية ؛ توثق الحق الفلسطيني وتفند الافتراءات الإسرائلية عن الأرض الخالية والصحراء التي جاءها اليهود وعمروها وأن الفلسطينيين ليسوا إلا مجموعة من البدو الإرهابيين الذين يروعون المدنيين اليهود المسلمين (ولا يزال يصعب علي أن أقبل حقيقة أن أحيا المدينة تلك ، حيث ولدت وعشت وشعرت بأني بين أهلي ، قد احتلها مهاجرون بولونيون وألمان وأميركيون غزوا المدينة وحولوها رمزاً واحداً لسيادتهم ، حيث لا مكان للحياة الفلسطينية التي اخسرت إلى المدينة الشرقية التي أكاد لا أعرفها . فلقد أصبحت القدس الغربية الآن يهودية بالكامل ، وطرد منها سكانها السابقون نهائياً في أواسط العام 1948 . )

(خارج المكان) كتاب سيرة ذاتية نال الإعجاب والجوائز ، كتب بأسلوب ميز اختلط فيه الألم والحزن بالحنين والطموح . فالكتاب يحمل العديد من الخصائص الأدبية . يستعيد فيه سعيد جزءاً من ماضٍ عام ، سياسي واجتماعي عبر الكتابة عن ماضٍ شخصي ، كما جاء الكتاب سرداً لارتفاعات عده ، واحتفالاً بماضٍ لن يستعاد . سعيد شرع في كتابة سيرته فور اكتشافه إصابته بسرطان الدم ، وقد لعبت ذاكرته - كما يقول - دوراً حاسماً في تمكنه من مقاومة المرض من خلال استرجاع العديد من الأشخاص والأمكنة التي لم تعد موجودة . فكان الكتاب سجلاً لعالم مفقود ، عالم لم يعد كما كان ، تحولت فيه فلسطين إلى إسرائيل وانقلب لبنان رأساً على عقب بعد عشرين عاماً من الحروب الأهلية ، ولم تعد مصر كما كانت قبل ثورة يوليو 52.

كتب سعيد عن السنوات الأولى التي قضاها في العالم العربي، حيث ولد وأمضى سنواته الأولى بعنتية شديدة، وبدرجات متفاوتة من الصراحة، ما جعل النص عملاً إبداعياً. كما كشف سعيد أيضاً في مقدمته للسيرة عن رغبته الدائمة في تجريب أشكال مختلفة من الكتابة... ولكن (كتاباتي الأخرى وتدريسي، أبعدتني كثيراً عن العوالم والتجارب المختلفة التي ينطوي عليها هذا الكتاب، فالتأكيد أن الذاكرة تشتعل بطريقة أفضل وبجريدة أكبر عندما لا تفرض عليها الأساليب أو النشاطات المعدة أصلاً لتشغيلها).

## 5 - حول مفهوم المثقف :

اختلقت الآراء والتصورات النظرية حول مفهوم المثقف، ولعل ذلك يرجع إلى الاختلاف في تعريفات المثقف من لغة إلى أخرى، ولتدخل هذا المفهوم مع مفاهيم أخرى. في اللغات الأوروبية المعاصرة، ولاسيما الإنجليزية، استخدمت كلمات مرادفة للمثقف كالمتعلم، فماكس فيبر يعتقد أن المثقف يحمل صفات ثقافية وعقلانية مميزة، تؤهله للنفاذ إلى المجتمع، والتأثير فيه بفضل المجزات القيمية الكبرى، أما إدوارد شيلز، فيعرف المثقف على أنه الشخص المتعلم الذي يتملك طموحاً سياسياً للوصول إلى مراكز صنع القرار السياسي، أو من خلال دوره المحوري الحاسم في توجيه المجتمع عن طريق التأثير على القرارات السياسية الهامة التي تؤثر في المجتمع ككل. ميزة هذا المثقف قدرته العالية على استخدام رموز ودلائل ومفاهيم لغوية عالية متصلة مباشرة بالإنسان والكون والفرد والمجتمع. (إبراهيم : 1984) ويذهب هشام شرابي إلى الاعتقاد أن المثقف هو الشخص الملزם والوعي اجتماعياً

بحيث يكون بمقدوره رؤية المجتمع والوقوف على مشاكله وخصائصه وملاحمه، وما يتبع ذلك من دور اجتماعي فاعل من المفروض أن يقوم به لتصحيح مسارات مجتمعية خاطئة . (أما برهان غليون فيقول إن المثقف هو من يتمي إلى طبقة اجتماعية فاعلة في المجتمع بحيث تميز عن غيرها بتفكيرها العالي والنقد، وتدخل في عملية الصراع الاجتماعي السياسي ، وفي النهاية يكون تأثيرها واضحًا، إما من خلال مشاركات قوية لصنع السياسة والقرار السياسي ، أو من خلال أعمال فكرية كبيرة تؤثر في الناس والمجتمع فكريًا وثقافيًّا ومعنوياً).

يرسم فيصل الدراج في رثاء لصديقه هادي العلوى ، صورة وردية للمثقف الذي لا يساوم ولا يقبل أنصاف الحلول عندما تتعلق القضية المتناولة والمطروحة للبحث أو النقاش بالحرية والكرامة الوطنية . فالمثقف بناء على هذا التصور (شامخ شموخ الجبال ، لما يحمله بين جوانحه من أفكار كبرى وقيم عظيمة لا تتغير مع تغير المواسم ولا تتأثر بالاجتهادات الموسمية . يندفع المثقف ، المسلح بعلمه وشفافيته وعقلانيته ، للدفاع عن الأمة والوطن خاصةً في أوقات المحن والضياع والانكسار المعنوي والحضاري ، ويجعل من الاستقلال الوطني والمحافظة على أصالة الثقافة الوطنية قضيته الأولى في ظل زمن تسوده العولمة).

أما هادي العلوى فيرى بأن (دور المثقف العربي مهم وضروري في ظل سيطرة السلطة التسلطية / السلطوية على الفضاء السياسي والاجتماعي والثقافي في البلدان العربية ، فالدولة العربية ذات الطابع الوطني والشعبي تقوم على منطلقات تعزيز الفساد السياسي والإداري والمالي ، وتحاول دائمًا إغراء المثقف للانضمام إلى أجهزتها وأحزابها

وقدرات سيطرتها السرية. هذا الابتزاز المنظم للمثقفين والأنجلجنسيا يجب أن يقابل بتمرد وعدم خضوع المثقف مثل هذه الابتزازات أو الإغراءات لأن "المستفيد ليس الدولة ولا الجماهير بل رؤوس الدولة وأذلاها الذين ينون على الشعب أنهم حرّروه وأطعموه وأوصلوه إلى مصاف الدول الوطنية المستقلة).

## المقالات والمقابلات

### البديل الوحيد - زدت 8 اذار 2001

زرت جنوب إفريقيا لأول مرة في أيار عام 1991 : فترة شتوية ماطرة وكتيبة ، حين كان ساسة التمييز العنصري في الحكم ، رغم أن المجلس الوطني الإفريقي ونلسون مانديلا قد تحررا. بعد عشرة سنوات عدت ، هذه المرة في الصيف ، إلى بلاد ديمقراطية دحرت فيها سياسة التمييز العنصري والمجلس الإفريقي الوطني في السلطة والمجتمع المدني النشيط المتنازع مشغول في محاولة إكمال مهمة تحقيق المساواة والعدالة الاجتماعية لهذه البلاد التي لا تزال مقسمة اقتصادياً وم Pax Blue Watermark on the right side of the page. لكن النضال التحرري الذي أنهى الإبارتاييد ودشن الحكومة الأولى المنتخبة ديمقراطياً في 27 نisan عام 1994 ، يبقى أحد أعظم الانجازات البشرية في التاريخ المدون. فعلى الرغم من مشاكل الحاضر ، فإن جنوب إفريقيا مكان ملهم للزيارة والتأمل ، بالنسبة للعرب جزئياً ، وعلينا أن نتعلم منه النضال والأصالة والمثابرة.

جئت في المرة الأولى كمشارك في مؤتمر عن القيم في التعليم ، نظمته وزارة التعليم. قادر عصمال ، وزير التعليم ، صديق قديم وشخص مثير للإعجاب ، قابلته منذ سنوات عدة حين كان في المنفى في أيرلندا. سأقول الكثير عنه في المقالة التالية. بوصفه عضواً في الوزارة ، وناشطاً قديماً في المؤتمر الوطني الإفريقي ومحامياً ناجحاً وأكاديمياً ، قادرًا على إقناع نيلسون

مانديلا (البالغ من العمر 83 عام الآن، وفي وضع صحي هش، واعتزل الحياة العامة رسمياً) بأن يوجه خطاباً في الأمسية الأولى للمؤتمر. ما قاله مانديلا كان له أثر عميق في نفسي بما مانديلا من منزلة كبيرة وجاذبية مؤثرة بعمق، فبالإضافة إلى كلماته المصاغة جيداً فإنه محام بارع بالغ الفصاحة وساحر البيان على الدوام وفي كل مناسبة، على الرغم من الكثرة الكثيرة من الخطابات والشعائر.

هذه المرة لفتت انتباхи عبارتان عن الماضي في خطاب رائع عن التعليم، خطاب جذب اهتماماً راسخاً للحالة الحالية الكثيبة للغالبية السكانية في البلاد، (تعاني ظروفاً يائسة من الحرمان المادي والاجتماعي). لهذا ذكر الحضور (تضالنا لم يتته) حتى لو - كانت هذه هي العبارة الأولى - الحملة ضد الابارتايد (كانت واحدة من الصراعات الأخلاقية العظيمة) التي (أسرت تفكير العالم واهتمامه). كانت العبارة الثانية وصفه للحملة المضادة للابارتايد ليست ببساطة حركة لإنهاء التمييز العرقي بل كوسيلة (لنا كلنا لتأكيد إنسانيتنا المشتركة). يقصد بـ (كلنا) كل أعراق جنوب إفريقيا، بما فيهم البيض المؤيدن للابارتايد، ينظر إلينا كمشاركين في صراع هدفه النهائي التعايش والتسامح وتحقيق القيم الإنسانية.

لقد أثرت العبارة الأولى في نفسي عميقاً: لماذا لم يستحوذ النضال الفلسطيني على اهتمام العالم وأفكاره بعد، ولماذا لا يظهر كصراع أخلاقي عظيم كما قال مانديلا عن تجربة جنوب إفريقيا، وبين الدعم العالمي.... من المذاهب والأحزاب السياسية فعلياً؟

صحيح أننا نلتنا كثيراً من الدعم العام، وأن صراعنا أخلاقي حقاً ببطولية. إن الصراع بين الصهيونية والشعب الفلسطيني أكثر تعقيداً من المعركة ضد الابارتايد باعتراف الجميع، ففي الحالتين شعب دفع

والآخر لا يزال يدفع ثمناً باهظاً جداً من الطرد والتطهير العرقي والاحتلال العسكري والظلم الاجتماعي الشامل. اليهود شعب ذو تاريخ مأساوي من الاضطهاد والإبادة الجماعية. بتعلقهم بإيمانهم القديم بأرض فلسطين، (عودتهم) إلى أرض الميعاد بتعهد من الامبراليّة البريطانيّة، أدرك كثير من العالم (خصوصاً الغرب المسيحي المسؤول عن أسوأ جرائم معاداة السامية) بأنه تعويض مبرر ويطولى لما عانوه. لكن، منذ سنين كثيرة، قلة قليلة اهتمت بغزو القوات اليهودية لفلسطين، أو للشعب العربي الموجود هناك مسبقاً الذي تحمل كلفته الباهظة بتدمير مجتمعهم، وطرد الغالبية ونظام القوانين البشعة - عملياً ابارتايد - التي لا تزال تمارس تمييزها ضدهم داخل إسرائيل وفي الأراضي المحتلة. كان الفلسطينيون الضحايا الصامتة لظلم فادح توارى عن الأنظار بسرعة بواسطة أغنية كورالية انتصارية عن إسرائيل المذلة.

بعد إعادة انبعاث حركة التحرر الفلسطينيّة الأصيلة في أواخر ستينيات القرن العشرين، تبنت شعوب المستمرات السابقة في آسيا وإفريقيا وأمريكا اللاتينية قضية النضال الفلسطيني، لكن على الغالب، كان التوازن الاستراتيجي لصالح إسرائيل بفارق واسع؛ لقد دعمتها الولايات المتحدة دون تحفظ (خمسة بلايين دولار أمريكي سنوياً) وفي الغرب، كان أغلب وسائل الإعلام والطبقة المثقفة الليبرالية وأغلب الحكومات إلى جانب إسرائيل. لأسباب معروفة جيداً تدخل هنا، كان الوسط الرسمي العربي إما معادياً على نحو صريح أو فاتر في أغلب دعمه الكلامي والمالي.

لكن بسبب الأهداف الإستراتيجية المتبدلة لمنظمة التحرير الفلسطينية التي لم يتم التعبير عنها بشكل بلينج، وتجهيزها للأعمال الإرهابية

الع قيمة، وبسبب تفوق الخطاب الثقافي في الغرب الذي كان إما غير معروف لصناع السياسة الفلسطينيين والمتقفين، أو أسيء فهمه، لم نقدر البتة أن ندعى بالأساس الأخلاقي السامي بصورة فعالة. تناشد المعلومات الإسرائيلية الآخر دائماً (وتستغل) المحرقة، بالإضافة إلى الأعمال النضالية (الإرهابية) الفلسطينية غير المدروسة وغير الملائمة سياسياً، والتي كانت تحيد رسالتنا وتحجبها. ولم نركز أبداً كشعب على الصراع الثقافي في الغرب (الذي ركز عليه المؤتمر الوطني الإفريقي وكان المفتاح لتقويض الابارتايد)

ونحن ببساطة لم نركز الانتباه على طريقة إنسانية متماسكة، وعلى السلب والتمييز وما كانت توجهه ضدنا إسرائيل. اغلب مشاهدي التلفزيوناليوم ليس لديهم أي فكرة عن سياسات أو الإئتلاف والتعذيب والحرمان المنظم ضد الفلسطينيين لمجرد أنهم ليسوا يهوداً. مثلما كتب مراسل إفريقي أسود في إحدى الصحف المحلية هنا أثناء زيارته لغزة، إن الابارتايد لم تكن شريرة وغير إنسانية كالصهيونية أبداً: تطهير عرقي وإذلال يومي وعقاب جماعي على صعيد واسع واستيلاء على الأرضي، الخ. الخ.

لكن حتى لو أن هذه الحقائق أصبحت معروفة بشكل أفضل كسلاح في المعركة بين الصهيونية والفلسطينيين، فلن تكون كافية. والذي لم نركز الضوء عليه كان الحقيقة، ولكي تحيد الاقصائية الصهيونية كان يجب أن نقدم حلاً للصراع الذي جاء في العبارة الثانية لمانديلا، وسنؤكّد إنسانيتنا المشتركة كيهود وعرب. أغلبنا لا يستطيع أن يقبل بفكرة أن يهود إسرائيل جاؤوا هنا ليبقوا، ولن يرحلوا مثلماً لن يرحل الفلسطينيون. هذا المفهوم صعب أن يقبله الفلسطينيون لأنهم لازالوا يفقدون أراضيهم وي تعرضون

للاضطهاد اليومي. لكن باقتراحتنا غير المسؤول والطائش في ما قلناه وأتنا سرّ حلهم بالقوة (مثل الصليبيين). لم نركز كفاية على إنهاء الاحتلال العسكري كواجب أخلاقي أو على توفير شكل لسلامتهم وحق تقرير المصير الذي لا يلغينا. هذا، وليس الأمل المستحيل بدولة الذي سيعطيه لنا رئيس أمريكي متقلب، كان يجب أن يكون أساس حملة شاملة في كل مكان. شعبان في أرض واحدة. أو، المساواة للجميع. أو شخص واحد صوت واحد، أو إنسانية مشتركة مؤكدة في دولة ثنائية القومية.

أنا أعرف أننا ضحايا غزو رهيب، واحتلال عسكري آثم. ولللوبي الصهيوني يكذب على نحو منسق لكي يحولنا إما إلى لا شعب أو إلى إرهابيين، ولكن ما هو البديل الحقيقي لما اقترحته؟ حملة عسكرية؟ حلم. مفاوضات أخرى على شاكلة أوسلو؟ من الواضح لا. مزيد من خسائر الأرواح في صفوف شبابنا البواسل الذين لا يوفر لهم القادة أي مساعدة أو توجيه؟ شيء مثير للشفقة، لكن لا. الاعتماد على الدول العربية التي نكثت حتى بوعودها بتقديم مساعدات عاجلة الآن؟ تعالوا كونوا جديين.

اليهود الإسرائييون والعرب الفلسطينيون عالقون في رؤيا سارتر للجحيم، والذي هو (الشعب الآخر). ليس هناك أي مفر. الفصل لا ينجح في أرض صغيرة جداً كهذه أكثر مما نجحت الإباراتайд. القوة الإسرائيلية العسكرية والاقتصادية تعزلهم من ضرورة مواجهة الحقيقة. هذا هو معنى انتخابات شارون، مجرم حرب قديم يستحضر من سديم الزمن ليقوم بماذا: أن يضع العرب في مكانهم؟ مستحيل ! لذلك آن الأوان لنقدم الحل الذي لا تستطيع عليه القوة ولا جنون الااضطهاد. لا يكفي مجرد الكلام عن السلام بشكل عام. يجب أن نقدم أساساً مادية

له. ولا تأتي تلك إلا من رؤية أخلاقية، وليس من (البراغماتية) أو (العملية). إن أردنا أن نعيش – هذا هو واجبنا الأساسي – يجب أن لا نستحوذ على تفكير شعبنا فقط بل وتفكير مضطهدينا أيضاً. ويجب أن تتجمل بقيمنا الإنسانية الديمقراطية.

هل القيادة الفلسطينية الحالية تصغي؟ هل تستطيع أن تقترح أفضل من هذا، بتوجهها اللانهائي إلى عملية السلام التي أدت إلى الرعب الحالي؟

### **أعيدوا لنا ديمقراطيتنا – زدت 20 نيسان 2003**

في خطاب في مجلس الشيوخ في 19 آذار، اليوم الأول من الحرب ضد العراق، سأل السناتور روبرت بيرد من فرجينيا الغربية: ماذا يحدث لتلك البلاد؟ متى أصبحنا أمة تتجاهل أصدقاءها وتوبخهم؟ متى كنا نقرر تعريض النظام الدولي للخطر بتبني طريقة نظرية غير عملية في استخدام قوتنا العسكرية المرعبة؟ كيف نستطيع هجر الدبلوماسية في الوقت الذي تنادي فيه الفوضى التي في العالم بالدبلوماسية؟

لم يتكلف أحد عناء الرد. لكن حين تتحرك الآلة الحربية الأمريكية حالياً في العراق بشكل متواصل وفي اتجاهات أخرى، تؤكد هذه الأسئلة فشل الديمقراطية إن لم يكن فسادها.

دعنا ندقق ما فعلته سياسة الولايات المتحدة في الشرق الأوسط منذ أن وصل جورج دبليو بوش للسلطة. حتى قبل أعمال 11 أيلول الوحشية، أعطى فريق بوش الحرية لحكومة إريل شارون في استعمار الضفة الغربية وغزة، وقتل وسجن الناس فيما حين تريده، وهدم منازلهم ومصادرتهم أراضيهم وسجنتهم بحظر التجول والحواجز العسكرية.

بعد 11 أيلول حرك عربته (المماربة الإرهاب) وكشف سلبه الأحادي الجانب ضد السكان المدنيين العزل تحت الاحتلال برغم قرارات مجلس الأمن الدولي التي تأمر إسرائيل بالانسحاب والكف عن جرائمها الحربية وانتهاكاتها لحقوق الإنسان.

أطلق بوش غزوه لأفغانستان في تشرين الأول 2001 وافتتحه بقصص كثيف من ارتفاع عالٍ (تكتيك حربي ضد الإرهاب، يشبه الإرهاب العادي في تنتائج وبنيته) في كانون الأول نصب نظام حكم ليس له أي سلطة خارج كابول. لم تكن هناك أي إشارة أمريكية لإعادة البناء، وكما يبدو فقد عادت البلاد إلى حالتها السابقة من الانحطاط والتدهور.

منذ صيف 2002 وإدارة بوش تواصل حملة دعائية ضد الحكومة الاستبدادية في العراق بالتعاون مع المملكة المتحدة، وحاولت دون أن تنجح على إرغام مجلس الأمن على الطاعة والموافقة على بدء الحرب. منذ تشرين الثاني الماضي اختفى الخلاف في وسائل الإعلام السائدة وغضبت بعد مفرط من الجنرالات السابقين كما أضياف إليهم عدد من خبراء الإرهاب الجدد الذين جلبوا لهم من خزانات الفكر اليمينية في واشنطن.

يصنف هؤلاء الأكاديميون كل من يعتقد معادياً للأمريكيين ويسجل على الواقع الالكتروني عدواً منْ لم ينضمُ في الرتل. اغرق البريد الإلكتروني الشخصيات العامة الناقدة القليلة، وهددت حياتهم وسفهت أفكارهم من قبل معلقي وسائل الإعلام الذين أصبحوا حراس الحرب الأمريكية.

ظهر سهل من المراء يوازي ليس بين حكم صدام حسين الاستبدادي وبين الشر فقط، وإنما كل جريمة معروفة. كان بعضه صحيحاً و حقيقياً،

ولكنه أهل دور الولايات المتحدة وأوروبا في رعاية صعود صدام والحفاظ على سلطته. ففي الحقيقة، زار الرديء جداً دونالد رامسفيلد صدام في بداية الثمانينيات وأكمل له استحسان الولايات المتحدة لحربه المدمرة ضد إيران. أ美的 التعاون الأمريكي بالمواد النووية والكيماوية والبيولوجية لأسلحة الدمار الشامل المزعومة ثم تم مسح ذلك التعاون بصفة من السجل العام. وجرى التعتمد المعتمد على كل ذلك من قبل الحكومة ووسائل الإعلام في تصنيع قضية تدمير العراق. إما بدون إثبات أو بمعلومات خادعة اتهم صدام بإخفاء أسلحة تدمير شامل اعتبرت تهديداً مباشرة على الولايات المتحدة. النتائج المرعبة لتدخل الولايات المتحدة وبريطانيا في العراق بدأت تتكشف بعد التدمير المعتمد للبنية التحتية الحديثة للبلاد ونهب واحدة من أثري الحضارات في العالم، والمحاولة لجذب غرباء متعدد الألوان زائد شركات كبرى لإعادة بناء البلاد والاستيلاء على نفطها ومصيرها الحديث. كما اقترح أنَّ أَحمد الجلبي مثلًا سيوقع معاهدة سلام مع إسرائيل، وهذه ليست فكرة عراقية ومنحت بيتشل عقداً ضخماً.

هذا فشل تام للديمقراطية تقريباً - ديمقراطيتنا، وليس ديمقراطية العراق: من المفترض أن 70٪ من الأميركيين يؤيدون هذا، ولكن لا شيء محسوب ومصنع أكثر من استطلاع يسأل فيه 465 أمريكي إن كانوا (يؤيدون رئيسنا وقواته في زمن الحرب). قال السناتور بيرد: (يوجد إحساس كلي بالاندفاع والمجازفة والأسئلة الكثيرة التي لم يتم الإجابة عليها ... حجاب كثيف غطى مجلس الشيوخ. لقد انحرفت عن واجبنا المقدس في مناقشة الموضوع الرئيسي الذي يشغل كل الأميركيين، بينما العشرات من أولادنا وبناتنا يؤدون خدمتهم العسكرية في العراق بإخلاص.)

أنا مقتنع بأنها حرب مدبرة وغير ضرورية. المؤسسات الرجعية في أمريكا التي فرخت لفويتز وبيرل وابرامز وفيث توفر جواً أخلاقياً وفكرياً غير صحي. الوثائق الرسمية السياسية يتم تداولها دون مراجعة حقيقة دقيقة، وتتبناها حكومة تطلب تبريراً لسياسيتها غير المشروعة. مبدأ الحرب الاستباقية العسكرية لم يتم الاقتراع عليها شعبياً ولا عن طريق مثيلهم أبداً. كيف يمكن للمواطنين أن يقفوا ضد المداهنات المقدمة للحكومة من شركات مثل هولبيرتون وبوينغ؟ إن من يرسم المسار الاستراتيجي لأغنى مؤسسة عسكرية في التاريخ تغدق عليها الهبات هي مجموعات ضغط بناء على أساس إيديولوجي (مثل القادة المسيحيين المتعصبين) ومؤسسات خاصة ولوبيات مثل الإيماك واللجنة العامة للشؤون الأمريكية - الإسرائيلي. يبدو لي من الإجرام أن ت تعرض كلمات مهمة مثل الديمقراطية والحرية للخطف وتستخدم قناعاً للسلب والاستيلاء على الأراضي والانتقام. أصبح البرنامج العربي للولايات المتحدة الأمريكية مثل شبيهه الإسرائيلي ويرفعه ضرورة تحطيم سوريا والعراق لأنهما تمثلان تهديداً لإسرائيل.

وبالإضافة إلى ذلك: ماذا يعني تحرير ودمقرطة بلاد لم يطلب هذا، ثم تفشل في الحفاظ على القانون والنظام بعد أن تاحت لها عسكرياً؟ يالها من صورة كاريكاتورية للتخطيط الاستراتيجي حين تزعم أن السكان الأصليين سيرجبن بمحضورك بعد أن قصفتهم وحاصرتهم ثلاثة عشر عاماً.

حالة عقلية منافية للطبيعة عن الإحسان الأمريكي رشت عبر أدق مستويات وسائل الإعلام. في الكتابة عن أرملاة من بغداد في السبعين من عمرها، جعلت من بيتها مركزاً ثقافياً دمرته غارات الولايات المتحدة، لا تستطيع ضبط نفسها الآن بسبب الغيف، ومراسل نيويورك تايمز

ديكستر فيلكينز، يعاقبها ضمنياً على (حياتها المريحة في ظل حكم صدام حسين ويسنكر مرأياً خطبتها المقرعة ضد الأميركيين وهي خريجة من جامعة لندن).

إضافة إلى خداع الأسلحة التي لم تكن موجودة، والستالينغرادات التي لم تحدث والدفاع المدفعي الذي لم يحدث أبداً. لن اندesh إن اختفى صدام فجأة لأن الصفقة عقدت في موسكو لتركه يرحل وعائلته وأمواله مقابل البلاد. لقد سارت الحرب لغير مصلحة الأميركيين في الجنوب ولم يستطع بوش أن يجاذف بنفس الطريقة في بغداد. في 6 نيسان قصفت قافلة مغادرة العراق؛ وظهرت كوندي رايس في روسيا في 7 نيسان وسقطت بغداد في 9 نيسان.

رغم ذلك لقد خدع الأميركيون. ولقد عانى العراقيون على نحو لا يطاق ويدا بوش كراعي بقر. لقد انتهكت المبادئ الدستورية في المسائل ذات الأهمية القصوى وانطلتى الكذب على الناخبين. نحن من يجب أن نستعيد ديمقراطيتنا.

## مناظير امبريالية – زدت 24 تموز 2003

لم تتحدد الإمبراطوريات العظيمة الحديدة معاً بالسلطة العسكرية فقط ، بل بما ينشط تلك السلطة ويضعها قيد الاستخدام ويفرضها في ممارسات يومية من السيطرة والإقناع والفوز. حكمت بريطانية أراضي الهند الشاسعة بآلاف قليلة من الموظفين المستعمرين وآلاف أكثر منهم من الجنود، كثير منهم من الهنود. وفعلت فرنسا الأمر نفسه في شمال إفريقيا وهولندا في اندونيسيا والبرتغال وبلجيكيما في أفريقيا. العامل الرئيسي هو المنظور الامبرالي ، والطريقة في النظر إلى واقع أفريقي بعيد بإخضاعه

لنظرة المرء وبناء تاريخه من وجهة نظر هذا المرء والنظر إلى شعبه كتابعين لا يقررون قدرهم بأنفسهم وإنما ما يراه القائمون بالأعمال البعيدين بأنه الأفضل لذلك الشعب. من مثل هذه النظارات المتمدة تتطور الأفكار الفعلية وتشمل النظرية التي ترى بأن الإمبريالية شيء حميد وضروري. في واحد من أهم التعليقات المميزة التي كتبت عن الإطار الأساسي الذي يربط الإمبراطوريات معاً للروائي الانكليزي بولوني جوزيف كونراد الذي كتب (فتح الأرض ، والذي يعني انتزاعها من هؤلاء الذين يختلفون عنا في لون بشرتهم وملامح وجوههم أو أنوفهم أعرض قليلاً من أنوفنا، ليس شيئاً جيداً حين تتفحصه كثيراً. لا يبرره سوى الفكرة فقط. الفكرة التي خلفه وليس ظاهر عاطفي بل فكرة واعتقاد إيثاري بالفكرة - شيء تستطيع نصبه وطاعته وتقديم قربان له).)

لقد نجح ذلك لفترة طالما ظل كثير من القادة الكلوبيين يعتقدون خطأً بأن التعاون مع السلطة الإمبريالية كان الطريق الوحيد. لكن بما أن الدياليكتيك بين المنظور الإمبريالي والمنظور المحلي عدائى وغير دائم، يصبح الصراع بين الحاكم والمحكوم في مرحلة متاخرة منه غير قابل للاحتواء وينفجر إلى حرب كولونيالية شاملة كما حدث في الجزائر والهند.

نحن لا نزال بعيدين عن تلك اللحظة فيما يتعلق بالحكم الأمريكي للعرب والعالم الإسلامي. لقد كان هناك اهتمام أمريكي استراتيجي منذ الحرب العالمية الثانية على الأقل في حماية طرق إمدادات مفتوحة وسهلة للنفط (والسيطرة على تلك الموارد أيضاً) أولاً، وضمان قوة السيطرة الإقليمية الإسرائيلية على كل جيرانها فرادي ومجتمعين مهما كلف الأمر ثانياً.

كل إمبراطورية بما فيها أميركا، تخبر نفسها والعالم بشكل متكرر أنها ليست كباقي الإمبراطوريات، وأن لها مهمة غير النهب والسيطرة وإنما تنقify وتحرير شعوب الأماكن التي تحتلها بشكل مباشر أو غير مباشر. لكن هذه الأفكار لا تشاركتهم فيها الشعوب التي تعيش هناك كما أن أفكارها هي النقيض المباشر في كثير من الحالات. لكن هذا لم يمنع جهاز الاستخبارات الأمريكية والسياسة وصناعة القرار بشأن العالم العربي – الإسلامي من فرض آرائهم ليس على العرب والمسلمين فحسب، وإنما على الأميركيين أيضا الذين يعانون من نقص في مصادر معلوماتهم عن العرب والإسلام بشكل مأساوي يرثى له.

لقد تضررت الدبلوماسية الأمريكية بشكل دائم من هجمات منظمة شنها اللوبي الإسرائيلي على ما سماهم بالمستعربين. ليس هناك أكثر من حفنة من الذين يعرفون اللغة العربية من بين 150,000 جندي أمريكي في العراق اليوم. لقد عبر ديفيد أغناطيوس عن هذه النقطة في قطعة ممتازة في 14 توز بعنوان (واشنطن تدفع ثمن عوزها للمستعربين) التي اقتبس فيها قول فوكوياً أن المشكلة (إن المستعربين لا يتبنون قضية العرب فقط وإنما الميل العربي لخداع الذات).

أصبحت أجيال كثيرة من الأميركيين تنظر إلى العالم العربي كمكان خطر، يفرخ فيه الإرهاب والتطرف الديني وتغرس فيه معاداة الأمورة المجانية بشكل مؤذ في الصغار من قبل رجال دين متعمدين معادين للديمقراطية والسامية بصورة خبيثة. الجهل يترجم إلى معرفة في مثل هذه القضايا. ما هو غير ملحوظ دائما هو حين يظهر زعيم (نحن نحبه) مثل شاه إيران أو أنور السادات يفترض الأميركيون بأنه مبشر شجاع يعمل أشياء (الصالحة) أو (بطريقتنا)، ليس لأنه فهم لعبة السلطة الامبرالية، في

البقاء حيًّا بمسايرة السلطة الغالبة، وإنما لأنَّه اندفع بالمبادئ التي نتشارك فيها. بعد ربع قرن تقريباً من اغتياله (أنور السادات) ليس من المبالغة القول، أصبح رجلاً منسياً ومكروهاً لأنَّ أغلب المصريين يعتبرونه خدم أميركا أولاً وليس مصر. ونفس الشيء صحيح بخصوص الشاه. تشويه النظارات الامبرالية أتى تج تشويهات أكثر في المجتمع الشرقي الأوسط أطالت العذاب وحرضت أشكالاً متطرفة من المقاومة وتأكيد الذات السياسي.

هذا صحيح بالنسبة للفلسطينيين بشكل خاص، والذين يُعدون الآن أنهم أصلحوا أنفسهم بقبولهم محمود عباس (أبو مازن) كقائد لهم أكثر من عرفات. لكن هذه مسألة تفسير امبريالي وليس حقيقة فعلية. إسرائيل والولايات المتحدة تعتبران عرفات عقبة في طريق تسوية مفروضة على الفلسطينيين التي ستلغي كل مطالبهم السابقة وسيمثل ذلك نصر إسرائيل النهائي على ما سماه بعض الإسرائييليون (خطيتهم الأصلية)، بأنهم لم يدمروا المجتمع الفلسطيني عام 1948 وتخلصوا من أمة الفلسطينيين الذين ظلوا بلا دولة أو تحت الاحتلال حتى اليوم. لا ضير بأن عرفات الذي تقدته في وسائل الإعلام العربية والغربية لسنوات كثيرة لا يزال يعتبر زعيماً عالياً لأنَّه انتخب في عام 1996 وأنَّه نال شرعية لم يدانه فيها أي فلسطيني آخر وبالاخص أبو مازن ذلك البيروقراطي والتابع قديم عرفات الذي ليس له أي تأييد شعبي إطلاقاً.

فضلاً عن ذلك، هناك الآن معارضة فلسطينية مستقلة ملتحدمة (المبادرة الوطنية المستقلة) ضد عرفات ضد الإسلاميين أيضاً، لكنها لم تحظ بأي اهتمام لأنَّ الأميركيين والإسرائييليين يرغبون في محاور مطاوع لا يسبب لهم أي مشاكل. لكن السؤال إنْ نجح هذا التدبير فسيؤجل ذلك إلى يوم آخر. هذه بصيرة قاصرة، وفي الحقيقة عمى وغطرسة في النظرة

الامبرialisية. تكرر الأمر ذاته في العراق وال سعودية ومصر وكل البلدان الأخرى. المشكلة في هذه النظارات أنها عاجزة وإيديولوجية؛ إنها لا توفر للأمريكيين الأفكار عن العرب والمسلمين وإنما الطريقة التي يحبون أن يكون عليها العرب والمسلمون. من المضحك أن دولة عظيمة وبشارة فاحش كالولايات المتحدة تحدث مثل هذا النوع من سوء الإدارة والإعداد السيئ والعجز الذي لا يصدق في احتلالها للعراق الذي يحدث الآن على أساس فكري، وكيف يمكن ليروقراطي متواضع الذكاء مثل لفويتر أن يدير سياسات بهذا العجز الهائل تجفل العقل وبنفس الوقت يقنن الناس بأنه يعرف ما يفعل.

يكمن خلف هذا المنظور الامبرialisي الغريب رأي استشرافي موغل في القدم لا يسمح للعرب أن يمارسوا حقهم في تقرير المصير كامة. وينظر إليهم كأناس مختلفين غير قادرين على فهم المنطق وقول الحقيقة وفي جوهرهم فوضويون و مجرمون. ومنذ غزو نابليون لمصر عام 1798 كان هناك حضور امبرialisي لم ينقطع مبني على هذه الأساس الفكري في كل العالم العربي وسيبت بؤساً لا يوصف - وبعض الفوائد - للغالبية الساحقة من الشعب. لقد اعتدنا كثيراً على مداهنات مستشاري الولايات المتحدة من أمثال برنارد لويس وفؤاد عجمي اللذان صبا حقدهما الأسود على العرب في كل وسيلة ممكنة لدرجة أنها نعتقد أحياناً بأن ما نفعله هو عين الصواب لأنه هذا هو حال العرب. كما صدف أيضاً أن تكون هذه عقيدة إسرائيلية يشتراك فيها المحافظون الجدد الذين في قلب إدارة بوش مما يصب زيتاً على النار. لهذا أمامنا سنوات كثيرة جداً من الفوضى والبؤس في منطقة من العالم مشكلتها الرئيسية نفوذ الولايات المتحدة. لكن بأي تكلفة؟ ولأي غاية؟

## **نقطة متذهبة من العجز – زدت 5 تشرين أول 2002.**

كان يهود أوروبا في أدنى مستويات بقائهم الجماعي قبل ستين عاماً. ساقهم الجنود النازيون كالقططان في قطارات وشحذوهم من كل أرجاء أوروبا إلى معسكرات الموت حيث تم إبادتهم بأفران الغاز بشكل منظم. ابدوا بعض المقاومة في بولندا، لكن في اغلب الأماكن فقدوا وضعهم المدني الشرعي ثم أبعدوا عن وظائفهم ثم صنفوا بعد ذلك كأعداء رسميين يجب تدميرهم ثم دمروهم. لقد كانوا الأكثر عجزاً بين الناس، فقد عمّلوا كأعداء محتملين ماكرين من قبل قادة وجيوش قوتها أكبر بكثير؛ وفي الواقع حتى الفكرة التي ترى بأن اليهود يمثلون خطراً على بلدان مثل ألمانيا وفرنسا وإيطاليا هي فكرة منافية للعقل والطبيعة لكنها كانت مقبولة لأن أغلب أوروبا أدارت ظهرها لهم خلال ذبحهم مع بعض الاستثناءات القليلة. ومن إحدى سخريات التاريخ أن الكلمة التي كانت تصفهم دائماً في اللغة الرسمية الفاشية الشائنة هي كلمة (إرهابيين)، وهي نفس الكلمة التي وصف بها الجزائريون والفيتناميون لاحقاً من قبل أعدائهم.

كل مصيبة إنسانية تكون مختلفة، لذلك ليس هناك فائدة من محاولة البحث عن تكافؤ بين واحدة وأخرى. لكن إحدى الحقائق الكلية الصحيحة حول الملووكوست ليس فقط بكونها يجب أن لا تحدث مرة أخرى لليهود وإنما بكونها عقاب جماعي مأساوي وحشى يجب أن لا يحدث لأي شعب آخر أبداً. لكن إن لم يكن هناك فائدة من البحث عن التكافؤ، فهناك قيمة برؤية التناظر والتشابه الخفي، حتى مع الحفاظ على الشعور بالتناسب. بعيداً عن هذا التاريخ الفعلي من الأخطاء وسوء الحكم، لقد جعلت الدولة اليهودية ياسر عرفات يشعر مثل يهودي

مطارد. ليس من الخطأ القول بأن السخرية الأكبر في حصاره من قبل الجيش الإسرائيلي في جمجمه الدمر في رام الله، بأن محنته خطط لها ونفذها قائد مضطرب عقلياً يدعى أنه يمثل الشعب اليهودي. لا أريد أن أدفع بالتساطر بعيداً جداً، لكن من الصحيح القول إن الفلسطينيين تحت الاحتلال الإسرائيلي عاجزون كما كان اليهود في أربعينيات القرن العشرين. الجيش الإسرائيلي والقوة الجوية والبحرية المدعومة بقوة من الولايات المتحدة، ينزلون الدمار بالسكان المدنيين العزل تماماً في الضفة الغربية وقطاع غزة المحتلين. منذ منتصف القرن الماضي والفلسطينيين شعب مطرود، ملايين منهم لاجئون وأغلب البقية تحت الاحتلال العسكري الإسرائيلي منذ أكثر من 35 عاماً تحت رحمة المستوطنين المسلمين الذين يسرقون أراضيهم بشكل مخطط وجيشه يقتل الفلسطينيين بالألاف كما سجن الآلاف الآخرين وقدآلاف غيرهم سبل العيش، وتحولوا إلى لاجئين للمرة الثانية والثالثة، وكلهم بلا حقوق مدنية أو إنسانية.

ويظل شارون يتصدق بمحجته أن إسرائيل تناضل للبقاء ضد الإرهاب الفلسطيني. هل هناك ما هو أغرب من هذا الادعاء حتى عندما يرسل هذا القاتل المخرب طائرات اف سيكتستين وطائراته المروحة الهجومية ومئات الدبابات ضد شعب أعزل بدون أي دفاع على الإطلاق ويقول أنهم إرهابيون، ووصف قائدتهم المسجون بشكل مذل في عمارة مهدمة يحيط بها الدمار الإسرائيلي من كل جوانبها برئيس الإرهابين في كل العصور. لدى عرفات الشجاعة والتحدي للمقاومة، ومعه شعبه. كل فلسطيني يشعر بالإذلال المعتمد المحيق به والوحشية التي تخليو من أي غرض سياسي أو عسكري سوى العقاب فقط. أي حق تملكه إسرائيل للقيام بهذا؟

تدوين الرمزية مخيف حقاً، ويزيد ذلك الخوف العلم بأن شارون ومؤيديه الذين لم يقولوا شيئاً عن جيشه المجرم، يقصدون ما توضحه هذه الرمزية بقوة. اليهود الإسرائييون هم الأقوى. الفلسطينيون طرائدهم الحقيقة. لحسن حظ شارون أنّ لديه شيمون بيريز وهو أشد جبان ومنافق في عالم السياسة اليوم، الذي يتنتقل في كل الأماكن ويقول أن إسرائيل تفهم الصعوبات التي يعانيها الشعب الفلسطيني، و(نحن) راغبون في جعل النهايات أقل مشقة. وبعد ذلك لم يكتف بعدم التحسين، بل زاد في حظر التجول والتدمير والقتل المكثف. وكان الموقف الإسرائيلي طبعاً هو طلب مساعدة دولية كبيرة التي كما قال عنها تيرجي – رود لارسن بشكل صحيح، هي في الواقع تملق المتبرعين العالميين للتصديق على الاحتلال الإسرائيلي. يجب أن يشعر شارون ليس بأنه قادر على فعل أي شيء و النجاة منه تماماً فحسب، بل أن يدبر حملة غرضها إعطاء إسرائيل دور الضحية أيضاً.

زالت المعرضة الشعبية في كل أنحاء العالم، فبدأ الرد الصهيوني المضاد المنظم في الشكوى من ارتفاع العداء للسامية. قبل يومين فقط أصدر رئيس جامعة هارفارد لورانس سومرز بياناً معناه أن قيادة أساتذة الجامعة حملة لسحب الأسهم - محاولة لدفع الجامعة إلى سحب أسهمها من الشركات الأمريكية التي تبيع معدات عسكرية لإسرائيل - هو عداء للسامية. الرئيس اليهودي لأقدم وأغنى جامعة في البلاد يتهم بمعاداة السامية! انتقاد السياسة الإسرائيلية يساوي الآن بشكل روتيني معاداة السامية التي أدت إلى الهولوكوست، مع أنه لا توجد معاداة للسامية تذكر في الولايات المتحدة. مجموعة من الأكاديميين الأمريكيين والإسرائيليين ينظمون حملة مكاريثية ضد الأساتذة الذين يتكلمون عن

الانتهاكات الإسرائيلية لحقوق الإنسان ؛ المدف الرئيسي للحملة هو الطلب من الطلاب والهيئة التدريسية أن يبلغوا ضد زملائهم الفلسطينيين، بتخويف حق حرية التعبير وبتر الحرية الأكاديمية بشكل خطير.

السخرية الأكبر هو أن الاحتجاج ضد الوحشية الإسرائيلية – آخرها العزل المذل لياسر عرفات في رام الله – حدث على مستوى جماهيري. تحدى الفلسطينيون حظر التجول في غزة وعدد من المدن في الضفة الغربية بالآلاف وخرجوا إلى الشوارع دعماً لقائدهم المحاصر. أما الحكام العرب فكانوا صامتين أو عاجزين أو الاثنين معاً. وظل كل واحد منهم، من فيهم عرفات، يصرح برغبته في السلام مع إسرائيل منذ سنوات كما عقدت دولتان عربيتان رائدتان معاهدات معها. لكن رغم كل ذلك يرد عليهم شارون بركل مؤخراتهم. وكرر قوله بأن العرب لا يفهمون سوى القوة، وبما أنها نملة القوة الآن فسنعاملهم كما يستحقون (وكما اعتدنا).

يوري افينيري محق: لقد قتل عرفات ومعه ستموت آمال الفلسطينيين، حسب ما يرى شارون. هذا تدريب صحيح لإبادة عنصرية كاملة ليظهر المدى البعيد من الوحشية السادية الذي تستطيع السلطة الإسرائيلية التمادي فيه دون أن يوْقُفها أو يخفِّفها أحد. قال شارون اليوم عشية حرب العراق، القادمة حتماً، بأنه سينتقم بالرد على العراق، وبهذا سبب بلا شك لبوش ورامسفيلد كوايساً يستحقانها. كانت آخر محاولة لشارون في تغيير أنظمة الحكم تلك التي نفذها في لبنان عام 1982. وضع بشير الجميل في الرئاسة، ثم أخبره الجميل أن لبنان لن يكون تابعاً إسرائيلياً، بعد ذلك اغتيل جميل، ثم حدثت مجازر صبرا وشاتيلا، ثم بعد ذلك انسحب الإسرائيليون بمرارة من لبنان بعد عشرين سنة دامية وشائنة من الاحتلال.

ما هي النتيجة التي يستخلصها المرء من كل هذا؟ لقد كانت السياسة الإسرائيلية كارثة على كل المنطقة. كلما زادت قوتها، زاد الدمار الذي تزرعه حولها، بالإضافة إلى المصائب التي ارتكبها ضد الشعب الفلسطيني، وأصبحت مكرهه أكثر. إنها قوة تستخد ل أغراض شريرة، وليست للدفاع عن النفس أبداً. الحلم الصهيوني بدولة يهودية تكونه حالة عادلة وصل كغيره إلى بصيرة قائد الشعب الفلسطيني الأصلي المعلقة حياته بخيط، بينما تستمر الدبابات والبلدوزرات الإسرائيلية في تدمير كل شيء حوله. هل هذا هدف صهيوني مات من أجله مئات الآلاف؟ أليس من الواضح منطق الاستياء والعنف الفعال في كل هذا، وما هي القوة التي ستخرج من العجز الذي ليس بوعده الآن سوى المشاهدة بعينه الذي سيتطور لاحقاً؟ شارون فخور بتحديه لكل العالم، ليس لأن العالم معاد للسامية بل لأن ما فعله باسم الشعب اليهودي شيء لا يطاق. ألم يحن الوقت كي ينادي الذين يشعرون بأن أعماله المرعبة لا تقلهم بوقف سلوكه؟

### **تشويه السمعة أسلوب صهيوني - الأهرام ويكي 29 آب 1999**

بسبب اقتراب المرحلة النهاية من المفاوضات بين إسرائيل والفلسطينيين، من الجدير تسجيل هنا الأبعاد التي سيذهب إليها الجناح اليميني الصهيوني في تعزيز ادعاءاته في كل فلسطين ضد هؤلاء السكان الفلسطينيين الأصليين الذين طردوا كاملة في عام 1948. لهذه الغاية بالذات.

من المدهش أنه استحوذ على تمويل لمشروعه، رغم انه لم يذكر ببراعة السبب أو مقدار المال أو الممول أو ملئ المشروع. الفضل لصحيفة дилиلي تلغراف البريطانية المحافظة المؤيدة للصهيونية، أثارت مقالته اهتمام

الصحافة العالمية، التي كانت تطالب برد وتعليق. انه جزء من القدر الفلسطيني الذي يحتاج فيه المرء دائماً إلى إثبات وجوده وتاريخه.

في بادئ الأمر تكمن المشكلة الوحيدة في الموضوعات الراهنة التي أثارها بحث وينر، الذي استمر ثلاث سنوات ، في أنه لم يتصل بي أبداً بأي طريقة ولم يتكلم معي ، مهمة غريبة لرجل يتظاهر بأنه باحث وصحفي لكنه لم يستخدم أسلوب الباحث ولا أسلوب الصحفي. وحقيقة أخرى حول أسلوبه وهي أنه لم يراجع مذكراتي بدقة في كتابي "خارج المكان" الذي أكملته في أيلول 1998 ليظهر في الشهر التالي.(ستظهر منه مقتطفات قريباً في نيويورك ريفيو بوكس ، وفي الإبزورفير وهاربر وغرانتا). لقد دونت فيه وقائع حياتي المبكرة التي أمضيتها بين القدس والقاهرة ولبنان ، وأوضحت أنني تقاديت أسوأ أضرار النكبة لكوني فرد من الطبقة ذات الامتيازات. لم ازعم أنني أصبحت لاجئاً ، لكن عائلتي المتعددة كلها من أعمامي وأخوالي وعماتي وخالاتي وأجدادي وجداتي كانوا كذلك في الحقيقة. في ربيع 1948 ، لم يبق لي أي قريب في فلسطين لقد ظهرت لهم عرقياً القوات الصهيونية. لم يذكر وينر ذلك في تعليقه وسمح لنفسه بالادعاء المحتال بأن مذكراتي (بدأت في عام 1994 وانتهت في عام 1999).

ما زاد الأمر سوءاً وقوضاً الدقة الأكاديمية لعرض وينر المتحمس الأخطاء الكثيرة بحق الواقع. لقد وصف بولص سعيد بأنه شقيق والدي بينما هو ابن عم والدي. وكانت نبيهة زوجة بولص ، أخت والدي. وينر لا يعرف ذلك. ولم يدرك أن القوتshan أو الطابو نادراً ما يكون كاملاً وأن بيت العائلة في المفهوم العربي هو بيت للعائلة ويعني أن عائلاتنا كانت واحدة في الملكية. كان بولص سعيد ووديع سعيد أولاد عم وشركاء

وأصدقاء حميمين معاً ويلكان الشركة الفلسطينية للتعليم، بفرعيها في القدس وحيفا. ضاع كل ذلك بالإضافة إلى بيت العائلة في الاحتلال الإسرائيلي عام 1948 . يقول وينر أننا لم نحاول المطالبة بتعويضات، وبذلك يخفي حققتين : أن أبي في الواقع لم يحاول أن يقاضي الحكومة الإسرائيلية من أجل تعويضاته وثانياً أنه في عام 1950 أقرت إسرائيل قانون الملكية الغائب وحولت كل الملكية الفلسطينية إلى ملكية إسرائيلية بشكل غير قانوني طبعاً. لذلك لا عجب إن لم تشم محاولاتنا. يقول أنني لم أكن طالباً في مدرسة القديس جورج. هذه كذبة مفضوحة. هو لا يعترف أن سجلات المدرسة انتهت في عام 1946 وكانت أنا هناك في عام 1947 أو أن أبي وابن عمه قد كانوا في هذه المدرسة في عام 1906 . لو كانباحثاً محترماً لسعى إلى أحد زملائي في الدراسة ، هيج بوياجيán (الذي يعيش الآن في الولايات المتحدة وبالمصادفة زارني منذ أسبوع) وأستاذي في مادة الرياضيات ميشيل مرموره ، أستاذ جامعي متلازد في جامعة تورنتو للتتأكد. يقول وينر أن أمي لبنانية ، بينما هي في الحقيقة نصف لبنانية ؛ كان والدها فلسطيني. لديها جواز سفر فلسطيني وفي عام 1948 أصبحت لاجئة. بيت الطاليةبني لعائلتي في عام 1932 وبناؤه صعب سماحه. وهنا أخطأ وينر أيضاً. الفروع التجارية في مصر التي للعائلة لم تؤمم لكنها بيعت لحكومة عبد الناصر ؛ ولم تحرقها الجماهير الشائرة وإنما الأخوان المسلمين ، وهكذا.

كل هذا من شخص يدعى بأنه شوهت الماضي لأنني ضحية. لا يستطيع أن يفهم ولن يقدر أن يفهم من كتاباتي أنني رحلت لأدفع عن كارثة اللاجئين لأنني لم أungan مثلهم لذلك شعرت بأنني ملزم بأن أريح آلام شعبي الأقل حظا مني. حاول وينر كأي بوق دعائي قبله ،

أن يصور حقيقة طرد الفلسطينيين بأنها قصة إيديولوجية: وهذا موضوع ثابت و دائم لل(معلومات) الصهيونية منذ ثلاثينيات القرن العشرين. لم تقدم أي مصادر فعلية واستخدمت تلميحات فقط.

لم يُسمَّ الأشخاص بأسمائهم الذين زعم التحدث معهم في (القارات الأربع) أو الوثائق التي رجع إليها، ما هي بالضبط وماذا قالت ومتى. ابن عمِي روبرت مثلاً، أخبرني حين رفض أولاً أن يتحدث إلى وينر هدده الآخرين. وأنه غير معروف نسبياً، حاول وينر أن يصنع لنفسه اسماً بهاجمة سمعة شخص مشهور. لقد تصديت مثل هذه الهجمات الموجهة ضدِي سابقاً وبنجاح، محاولة وينر مفيدة كأسلوب لتشويه المطالب الفلسطينية في العودة والتعويض، وهي القضية المركزية في الطور النهائي من عملية السلام. كما يغطي جدل وينر اللاهوتي عنصرية قانون العودة الإسرائيلي الذي يسمح لليهودي في أمكن من العالم بالهجرة إلى إسرائيل دون أن يسمح بذلك للفلسطينيين حتى الذين ولدوا فيها. إن كان شخصاً مشهوراً مثل إدوارد سعيد كاذباً، يتبع في جداله، فكيف يمكن تصديق هؤلاء الفلاحين الذين يقولون بأنهم طردوا من أراضيهم؟ حجة الليكود (حجـة وينـر) أن الأرض تعود إلى شعب إسرائيل بما أنَّ الرب أعطاها لهم. لذلك المطالبون الآخرون بحقوقهم مراوغون ومدعون، زائفون كلهم.

حسن الحظ أن بعض أفراد عائلتي لا يزالون أحياء وبصحة جيدة. ابني عمِي الأكبر، الشخص الأخير الذي رحل من بيتنا في طيبة، هو في الثمانين من عمره الآن ويعيش في تورنتو. لماذا لم يتصلوا به؟ حين ابن عمتي الأكبر كان يتفاوض مع مارتن بوير وأخذته إلى القضاء حين رفض مغادرة البيت بعد أن انتهى عقد إيجاره وعادت عائلتي من القاهرة بعد سنة من إطلاق سراحه. ماذا عن جيراننا وأقربائنا وأصدقاءنا وأعضاء

تجمع الكنيسة؟ لم يتصل بأي منهم. لا يزال عدد من أولاد القدس الذي عمدني أحياء أيضاً : كان بإمكانه الاتصال بهم. كلا : إن ما يريده التعليق ليس الحقيقة بل الكذبة الصهيونية الكبرى. السخرية أنه منذ أسابيع قليلة خصصت صحيفة أمريكية صفحتها الأولى لمراجعة التاريخ الإسرائيلي في الكتب المدرسية، الفضل في ذلك يعود لجهود المؤرخين الإسرائيليين الجدد وللفلسطينيين طبعاً، وهذا بداية للإعتراف بأحداث عام 1948 كما حدثت فعلياً، بالتطهير العرقي وتدمير القرى والمدايا الخ، التي ظلت مرفوضة وغير معترف بها وقتاً طويلاً. ليس من المدهش كثيراً أن ثبتت الصحيفة الأمريكية الإسرائيلية والصحيفة الأمريكية الصهيونية بأنهما أكثر إسرائيلية من الإسرائيليين أنفسهم، وأقل صدقأً وأقل رغبة للتعامل مع الحقائق، وقبيلان أكثر إلى الدعاية والتكتيك المشوهان اللذان لا يمكن لهما أن يفهمما التاريخ أو كيف أن منظورهما المنحرف لا ينتج سوى الإفتراء والكذب.

لقد أيدت دائمأً إعتراف كل من الشعبين الفلسطيني واليهودي بمعاناة الآخر الماضية. لا يمكنهما التعايش في سلام في المستقبل إلا بهذه الطريقة. وبين مهتم أكثر في استغلال الماضي – إما الماضي الفردي أو الجماعي – ليمنع الفهم والمصالحة. من الحزن أنه لم يستخدم الوقت الطويل والغل الذي استهلكه لأغراض ايجابية.

### **أزمة اليهود الأميركيين – زدت 17 أيار 2002**

خرجَتْ منذ بضعة أسابيع مسيرة صاحبة مناصرة لإسرائيل في الوقت الذي كان يجري فيه حصار جنين. كان كل الخطباء من الشخصيات العامة البارزة، أعضاء في مجلس الشيوخ وقادة المنظمات اليهودية ومشاهير غيرهم، الذين أبدوا التضامن الثابت مع كل ما كانت

تفعله إسرائيل. مثلت الإدارة بولفويتز، الشخصية الثانية في وزارة الدفاع، من صقور اليمين المتطرف الذين تكلموا عن إنهاء دول مثل العراق منذ أيلول الماضي. وعرف عنه أيضاً كمناصر عنيد لإسرائيل، في خطابه كغيره من الكثيرين الذين سبقوه - مجد إسرائيل وعبر عن دعمه الكامل وغير المشروط لها - لكنه أشار على نحو غير متوقع وبصورة عابرة إلى (معاناة الفلسطينيين). أطلقت بوجهه بسبب تلك العبارة صيحات الإزدراء العالية والطويلة لذلك لم يقدر أن يواصل خطابه وترك المنصة بنوع من المهانة.

مغزى هذا الحادث أن دعم اليهود الأميركيين لإسرائيل اليوم لا يتحمل أي وجود فعلي للشعب الفلسطيني إلا في سياق الإرهاب والعنف والشر والتطرف. إضافة إلى هذا فهم يرفضون سماع أي شيء عن وجود طرف آخر سوى رأي الإسرائيليين المتعصبين المعادين للعرب الذين هم طبعاً على خط الصراع الأمامي في فلسطين. لتحكم بالظاهرة المضادة للحرب المكونة من 60,000 شخص في تل أبيب والعدد المتزايد من العسكريين الاحتياط الذين يرفضون الخدمة العسكرية في الأراضي المحتلة والاحتجاج القوي للمثقفين والجماعات وبعض استطلاعات الرأي التي تظهر أن الغالبية من الإسرائيليين يرغبون في الإنسحاب مقابل السلام مع الفلسطينيين، هناك حراك سياسي بين اليهود الإسرائيليين على الأقل عكس ما هو الحال في الولايات المتحدة.

كتبت منذ أسبوعين المجلة الأسبوعية، نيويورك التي يبلغ توزيعها مليون نسخة، ملفاً بعنوان (أزمة يهود أمريكا) كان الموضوع (في نيويورك كما في إسرائيل هي قضية البقاء). لا أريد أن أخلص النقاط الأساسية في هذا الادعاء الغريب إلا لأقول أنه أضفى على صورة مسحة الألم (ما هو

أثمن شيء في حياتك، دولة إسرائيل)، حسب أحد أبرز ما أقتبس عن النويوركيين في المجلة، يجعلك تعتقد أن وجود هذه الأقلية الأغنى والأقوى في الولايات المتحدة كان مهدداً. وأقتبس عن شخص ذهب بعيداً ليوحّي بأن اليهود الأميركيين على حافة الملووكست الثانية. بالتأكيد، كما قالت إحدى المقالات، أغلب اليهود الأميركيين يؤيدون ما تفعله إسرائيل في الضفة الغربية بحماسة؛ قال أحد اليهود الأميركيين، للمثال، بأن إبنه الآن في الجيش الإسرائيلي وأنه (سلاح وخطير وقتل عدد كثير من الفلسطينيين بقدر ما استطاع)

يلعب إثم الشراء في أمريكا دوراً في هذا النوع من التفكير الواهم، لكن أكثره نتيجة العزلة الذاتية الغير عادلة والفتازيا والأسطورة التي تأتي من التعليم ومن نوع فريد من القومية الطائشة. منذ اندلاع الانتفاضة قبل سنتين تقريباً، تشن وسائل الإعلام الأمريكية والمنظمات اليهودية الرئيسية كل أنواع الهجمات ضد التعليم الإسلامي في العالم العربي وبباكستان وحتى في الولايات المتحدة واتهمت السلطات الإسلامية بالإضافة للسلطة الفلسطينية (العرفاتية) بتعليم الصغار كره أمريكا وإسرائيل وفضائل التفجير الإنتحاري والمدح اللامحدود للجهاد. لكن ما قيل عن نتائج ما يتعلمه اليهود الأميركيون حول الصراع في فلسطين قليل: إن فلسطين أعطاها الرب لليهود، وهي أرض خالية، حررت من بريطانيا، وأن السكان الأصليين هربوا لأن قادتهم طلبوا منهم ذلك، وأن الفلسطينيين لم يتواجهوا إلا مؤخراً كإرهابيين وأن كل العرب معادين للسامية ويريدون ذبح اليهود.

لا مكان في هذا التحرير لحقيقة وجود الشعب الفلسطيني، ولا يوجد أي ربط أيضاً بين عداء الفلسطينيين وحقدهم على إسرائيل

وبين ما تفعله إسرائيل بالفلسطينيين منذ عام 1948. كما لو أن تاريخ كامل من الطرد وتدمير المجتمع والأعوام الخمس والثلاثين من الاحتلال الضفة الغربية وغزة وعدم ذكر المجازر والقصص والتفجيرات ومصادر الأرضي والقتل والمحاصرة والنذل، وسنوات من العقاب الجماعي والإغتيالات المستمرة منذ عقود ليست شيئاً، بما أن إسرائيل ضحية للغضب الفلسطيني والعداء وعداء السامية غير المبرر. لم يخطر ببال أغلب الأميركيين الداعمين لإسرائيل أن يروا إسرائيل الصانع الفعلي لأفعال محددة باسم الشعب اليهودي والدولة اليهودية، وأن يربطوا بالنتيجة تلك الأعمال بمشاعر الفلسطينيين بالغضب والانتقام.

المشكلة في الصميم هي أن الفلسطينيين ككائنات بشرية غير موجودين، أقصد ككائنات بشرية لها تاريخ وتقالييد ومجتمع وآلام وطموحات مثل كل الشعوب الأخرى. ولهذا فإن موقف كل اليهود الأميركيين المؤيددين بإسرائيل، شيء يستحق البحث. إنه يعود إلى الإدراك بوجود شعب أصلي في فلسطين - كل قادة الصهاينة يعرفون ذلك وتحديثوا عنه - لكن الحقيقة التي تعيق الاستعمار لا يعترف بها أبداً. ولهذا الممارسة الصهيونية الجماعية هي إنكار الحقيقة وبالاخص في الولايات المتحدة حيث الحقائق ليست متوفرة كثيراً لتقديم أدلة فعلية، يتم ترويج حقيقة مضادة زائفة بالكذب. منذ عصور وأطفال المدارس يُلقّتون بأنه لم يكن هناك فلسطينيين حين وصل الصهاينة الأوائل ولذلك هؤلاء الناس المتنوعون الذين يرمون الحجارة ويقاتلون الاحتلال مجرد مجموعة من الإرهابيين الذين يستحقون القتل. بإختصار، لا يستحق الفلسطينيون شيئاً كخبر أو حقيقة جمعية، لذلك يجب أن يتحولوا ويتلاشوا في صور سلبية أساساً. هذا بالتأكيد كله نتيجة تعليم مشوه، تم تلقينه ملائين

الصغر الذي كبروا دون أي إدراك أطلاقاً بأن الشعب الفلسطيني قد تم تجريده من الإنسانية تماماً لخدمة غاية سياسية - إيديولوجية، المحافظة على الدعم الكبير لإسرائيل.

ما هو مدهش هو أن فكرة التعايش بين الشعوب لا تلعب أي دور في هذا التشويه. في الوقت الذي يريد اليهود الأميركيين فيه أن يعترف بهم كيهود وأميركيين في أمريكا، يرفضون المواقفة على وضع شرعي مماثل لعرب وفلسطينيين لشعب آخر تcumعه وتضطهد إسرائيل منذ البداية.

لو عاش إمرؤٌ في الولايات المتحدة لسنوات سيدرك عمق المشكلة التي تتجاوز السياسة العادلة. لقد أنتج القمع الفكري للفلسطينيين الذي حدث بسبب التعليم الصهيوني شعوراً مشوهاً للحقيقة بشكل خطير غير قابل للانعكاس ويرى بأن كل ما تفعله إسرائيل تفعله كضحية: بناء على المقالات المتنوعة التي ذكرتها آنفاً. اليهود الأميركيون في أزمة بالتعدي يشعرون بنفس الشيء الذي يشعره غالبية الجناح اليميني لليهود الإسرائيليين، إنهم في خطر وبقاءهم على المحك. هذا ليس له علاقة بالحقيقة بشكل واضح بل بنوع من الحالة المستيرية التي تتجاهل التاريخ والواقع برجسية غير عاقلة. تلاه دفاع عما قاله لفويتز في خطابه لم يشر فيه إلى الفلسطينيين الذين لمح إليهم لفويتز ودافع عن سياسة الرئيس بوش في الشرق الأوسط.

فأقام هذا التجريد من الإنسانية بهذا المقياس الكبير وأصبح أسوأ، مجرّد على قول هذا، التفجيرات الانتحارية التي شوهرت وحطت من قدر النضال الفلسطيني. لقد أكدت كل حركات التحرر بأن نضالها من أجل الحياة وليس الموت. لماذا نكون الإستثناء؟ كلما أسرعنا في تعليم أعدائنا الصهاينة وبيننا أن مقاومتنا توفر التعايش والسلام، كلما قل احتمال

قدرتهم على قتلنا مهما أرادوا ذلك، ولن يشيروا إلينا سوى كارهابين. أنا لا أقول أن شارون ونتنياهو يمكن تغييرهما. أنا أقول هناك جمهور فلسطيني بالإضافة للجمهور الإسرائيلي والأميركي بحاجة لأن يذكروا بأن الحل ليس بإستراتيجية وتكnick قوة الأسلحة والدبابات والقناابل البشرية والبلدووزرات التي لا تخلق سوى المزيد من الوهم والتشويه في كلا الجانبين.

## تاريخ جديد، أفكار قديمة – الأهرام ويكتلي 21 أيار 1998

عقدت المجلتان الشهرية لا موند ديلوماتيك والفصصية ريفيو ديتوييد بالسيتينيان التي ينشرها في باريس معهد الدراسات الفلسطينية، مؤتمراً الأسبوع الماضي حضرته مشاركاً. بالرغم من الإعلان بأنها المرة الأولى التي تبادل فيها ما يسمى بالمؤرخين الإسرائيليين (الجدد) ونظرائهم الفلسطينيين الأفكار علناً، لكنها كانت المرة الثالثة أو الرابعة فعلياً؛ لكن ما جعل لقاء باريس جديداً هو بالتأكيد التبادل المطول بينهما الذي حدث لأول مرة.

من الجانب الفلسطيني كان أيلي سامبار ونور مصالح وأنا ومن الجانب الإسرائيلي بيبي موريس وايلان بابي وآثار رابينوفيش (الذي لم يكن مؤرخاً جديداً وإنما مستشار سابق لحزب العمل، وسفير إسرائيل في الأمم المتحدة، وأستاذ التاريخ في جامعة تل أبيب وخبير في الشؤون السورية، لكن أفكاره متبدلة) وأخيراً زيف ستيرنهيل، مؤرخ إسرائيلي من الجناح اليميني للحركات الشعبية في أوروبا، أستاذ في الجامعة العبرية ومؤلف لعدد من الكتب الهامة حول أساطير المجتمع الإسرائيلي (أهمها – بأنها دولة ليبرالية وإشتراكية وديمقراطية – التي دحضها تماماً بتحليل مفصل وعميق عن طبيعتها غير الليبرالية والفاشية الظاهرة والمعادية

للإشتراكية بشكل عميق كما ثبت ذلك من خلال حزب العمل والبيستدروت بشكل خاص).

بسبب عدم الإعلان الجيد، كان حضور المؤتمر قليل إجمالاً لكن بسبب نوعية المادة المقدمة والجلسات الطويلة التي استمرت عدة ساعات، كان تمريننا ثيناً رغم تفاوت بعض المساهمات في المستوى. كان أحد انطباعاتي القوية بينما كان المشاركون الإسرائيليون – الذين كانوا من غير شك من نفس القناعات السياسية – يتكلمون دائمًا عن الحاجة إلى عدم التحيز والابتعاد النقدي والمهدوء التأملي كأشياء مهمة للدراسة التاريخية، كان الجانب الفلسطيني أكثر إلحاحاً وأقسى وعاطفي أيضاً في إصراره على الحاجة إلى تاريخ جديد. السببطبعاً أن إسرائيل وبالتالي الإسرائيليين هم الطرف المسيطر في الصراع: هم يسيطرون على كل الأرضي ويلكون كل القوة العسكرية ولذلك يستطيعون أخذ وقتهم الكافي ولديهم وسائل الترف للجلوس وترك الجدال يكشف عن نفسه بهدوء. فقط ايلان بابي الاشتراكي المعلن والمؤرخ المعادي للصهيونية في جامعة حيفا اعتنق وجهة النظر الفلسطينية وبرأيي قدم أروع المداخلات الإسرائيلية المهاجمة للمعتقدات الدينية والمؤسسات التقليدية. أما بالنسبة للآخرين فقد رأوا بدرجات متفاوتة أن الصهيونية ضرورة لليهود. لقد فوجئت مثلًا عندما اعترف ستيرنهيل في الجلسة الختامية أن ظلماً خطيراً ارتكب ضد الفلسطينيين وأن الصهيونية في جوهرها حركة للفزو، ثم استمر قائلاً بأنه كان غزواً ضرورياً.

أحد أهم الأشياء اللافتة للنظر حول الإسرائيليين، مرة أخرى باستثناء بابي، هو التناقض العميق، المحاذي للشيزوفرينيا الذي يميز عملهم. بينما موريس مثلًا، كتب منذ عشر سنوات أهم عمل إسرائيلي

عن نشأة مشكلة اللاجئين الفلسطينيين. بإستخدامه لأرشيف الهاغانا والصهيونية، برهن بدون أدنى شك على وجود تهجير جماعي قسري للفلسطينيين نتيجة سياسة محددة تبناها ووافق عليها بن غوريون. أظهر عمل موريس المملوء بالتفاصيل غير المهمة أن القادة العسكريين أمروا بطرد الفلسطينيين من منطقة إثر أخرى وحرق قراهم والاستيلاء المنهج على ممتلكاتهم وبيوتهم. والأغرب من ذلك، يبدو موريس في نهاية كتابه معارضًا لاستخلاص نتائج دليله الختامية. بدلاً من القول صراحة أن الفلسطينيين طردوا. قال أنهم طردوا جزئياً بواسطة القوات الصهيونية وجزئياً رحلوا نتيجة للحرب. وكأنه لا يزال صهيونياً في اعتقاده بالنسخة الإيديولوجية - من أن الفلسطينيين رحلوا دون طرد إسرائيلي - أكثر من قبوله بدليله بشكل كامل ، الذي يرى أن السياسة الصهيونية أمرت بالتهجير الجماعي للفلسطينيين. وبالمثل يعترف ستيرنهيل في كتابه أن الصهاينة لم يعتبروا العرب مشكلة أبداً لأنهم لو فعلوا ذلك فأنهم سيعرفون صراحة أن الخطة الصهيونية لتأسيس دولة يهودية لا يمكن أن تتحقق دون التخلص من الفلسطينيين. لكنه لا زال مصراً في المؤرخ بأن طرد الفلسطينيين كان ضرورياً رغم أنه خطأ أخلاقي.

رغم هذا التناقض، كان الأمر مثيراً حين ضغط بابي أو الفلسطينيون بشكل أقوى تردد كل من موريس وستيرنهيل. اعتبرت أن آراءهم المتبدلة علامة على تبدل أعمق يحدث داخل إسرائيل. لكن النقطة هنا أن التبدل الهام في الخطوط الرئيسة للإيديولوجية الصهيونية لا يمكن أن يحدث فعلياً ضمن هيمنة السياسة الرسمية، العمل أو الليكود، وإنما خارج ذلك السياق الخاص، أي، وسط المثقفين الأكثر حرية ليفكرروا ويتأملوا الحقائق المقلقة لإسرائيل الحالية. مشكلة المحاولات الأخرى للمثقفين من

الجانبين للتأثير على سياسات نتنياهو مثلاً، كما في حالة جماعة كوبنهاغن أنها اقتربت جداً من الحكومات ذات النظرة الضيقية والقصيرة للأشياء.

لو أظهرت السنوات منذ 1993 أي شيء فسيكون افتقار وجهة النظر الصهيونية الرسمية في الصراع ضد الفلسطينيين للجدوى والأهمية الليبرالية والإستنارة (وهذا صحيح بالنسبة للجناح اليساري مثل ميرتس أو الوسط مثل شيمون بيريز) المعدة لتعيش في الشيزوفرينيا التي أشرت لها أنفأ. نعم نحن نريد السلام، لكن لا ، لم يكن هناك أي خطأ فيما فعلناه في عام 1948. بقدر الإهتمام بالسلام الحقيقي هذا التناقض الأساسي لا يمكن تبريره والدفاع عنه، نظراً لأنه يقبل أيضاً فكرة أن الفلسطينيين الذين في أرضهم دونيين لليهود. إضافة إلى ذلك، أنه يقبل بالتناقض الأساسي بين الصهيونية والديمقراطية (كيف يمكن أن تكون هناك دولة يهودية ديمقراطية ويعيش فيها مليون مواطن غير يهودي غير متساوين في الحقوق وتملك الأرض والعمل مع اليهود؟). الفضيلة الكبرى للمؤرخين الجدد أن أعمالهم على الأقل تدفع بالتناقضات التي في داخل الصهيونية إلى حدودها القصوى التي لولا ذلك لن يراها أغلب الإسرائيليين ولا حتى الكثير من العرب.

وصحيح بالتأكيد أن الأهمية السياسية اليوم للمؤرخين الإسرائيليين الجد أنهم أكدوا ما قالته الأجيال الفلسطينية من مؤرخين وغيرهم حول ما حدث لنا كشعب على يد إسرائيل. وطبعاً هم فعلوا هكذا كإسرائيليين يتكلمون إلى حد ما بضمير شعبهم ومجتمعهم. لكنني هنا أتحدث بقصد الذات وأشعر كعرب عموماً وكفلسطينيين خصوصاً، بأننا يجب أن نكتشف تاريخنا وأساطيرنا وأفكارنا البطريركية عن الأمة، الشيء الذي

من الواضح أننا لم نفعله بعد لأسباب واضحة. أثناء الحلقة الدراسية في باريس، الفلسطينيون بما فيهم أنا كنا نتحدث بشعور كبير بالإلحاد والاستعجال حول الحاضر بما أن النكبة الفلسطينية تستمر في هذا الحاضر. يستمر الطرد والتذكر للحقوق الذي أخذ أشكالاً جديدة من القسوة. ومع ذلك، كمثقفين ومؤرخين علينا واجب للنظر إلى كل التاريخ، تاريخ قيادتنا ومؤسساتنا بعين نقدية جديدة. هل هناك شيء ما عن تلك التي ربما تستطيع أن تفسر الصعوبات كشعب يجد نفسه فيها الآن؟ ماذا عن الصراع بين العائلات الكبيرة أو الحمولات، وحقيقة أن قادتنا لم يتخلوا ديمقراطياً كما هي العادة، والحقيقة الكارثية الأخرى، إننا نعيid إنتاج الفساد والوسطية في كل جيل؟ هذه قضايا هامة وحاسمة ولا يمكن أن تظل بلا أجوبة أو مؤجلة إلى وقت غير محدد تحت قناع الدفاع القومي والوحدة القومية. ربما كانت هناك بداية يقظة في النقد الذاتي في كتاب يزيد صاحب الجديد عن تاريخ الصراع الفلسطيني المسلح، لكننا نحتاج إلى عدد أكثر من الأعمال السياسية والنقدية المشابهة، أعمال تدرك كل التعقيدات والتناقضات في تاريخنا دون أن تخجل منها.

لا أعرف للآن إن كانت أعمال موريس وبابي أو سترينهيل قد ترجمت للغة العربية أم لا. يجب أن يعالج هذا الغياب فوراً. مهمة جداً، كما أعتقد، الحاجة بأن يتفاعل مثقفون عرب مباشرة مع هؤلاء المؤرخين بدعوتهم إلى نقاشات وحوارات في الجامعات العربية والمراكز الثقافية والمنتديات العامة. كما أعتقد بالمثل أيضاً أن من واجبنا كفلسطينيين وكمثقفين عرب أيضاً أن نجذب أكاديميين إسرائيليين وحضور مثقف لإلقاء المحاضرات في المراكز الإسرائيلية علينا وبشجاعة وصلابة. ما الذي فعلته لنا كل سنوات رفضنا لإسرائيل؟ لاشيء إطلاقاً، ما عدا أنها

أضعفتنا وأضعفنا بصيرتنا لخصمنا. السياسات منذ عام 1948 وصلت إلى نهايتها، ودفت في فشل عملية أوسلو لمحاولة الفصل بين اليهود الإسرائيлиين والفلسطينيين. كجزء من السياسات الجديدة التي أتكلم عنها في هذه المقالات ، فرصة ممتازة تقدم نفسها في تفاعل مستمر مع المؤرخين الإسرائيليين الجدد ، الذين رغم أنهم أقلية صغيرة لكنهم يمثلون ظاهرة بالغة الأهمية. هذا العمل مثلاً ، له تأثير كبير على 22 جزء من مسلسل ، تيكيوما ، الذي عرض على التلفزيون الإسرائيلي كتاريخ دولة امتد إلى احتفالاتها بعيداً الخمسين. هم مطلوبون جداً في المدارس الإسرائيلية كمحاضرين وجذبوا انتباه المؤرخين الآخرين في أوروبا والولايات المتحدة. من غير السوي ، وهذا لا يعني التراجع بأن العالم العربي هو المكان الوحيد الذي لم يسمعوا فيه جيداً وبشكل كامل ، لكن يجب علينا أن نتخلص من تحاملنا العرقي وموافق النعamas وأن نبذل الجهود لتغيير الوضع. لقد حان الوقت.

## **خيارات واعدة في فلسطين - زدت 15 كانون الثاني 2002**

بعد خمسة عشر شهر ، ليس للانتفاضة الفلسطينية ما تفاخر لنفسها به سياسياً سوى القليل ، رغم الثبات اللافت للنظر ، للشعب المحتل والمطرود من أرضه وتسلیحه الضعيف وقادته الهزلية التي تحدث تدمير آلة الحرب الإسرائيلية العديمة الرحمة. في الولايات المتحدة ، ردت الحكومة ، مع حفنة قليلة من الاستثناءات ، ووسائل الإعلام أصداه بعضها البعض بتناجم العنف الفلسطيني والإرهاب ، دون أدنى إنتباه إطلاقاً إلى الاحتلال العسكري القائم منذ خمس وثلاثين عام ، الأطول في التاريخ الحديث. نتيجة للإدانات الأمريكية الرسمية لسلطة ياسر عرفات منذ 11 أيلول كملاذ وحتى رعاية للإرهاب زادت دعمها لطلب

حكومة شaron المنافي للعقل بأن إسرائيل ضحية الاعتداءات الفلسطينية في العقود الأربع من الحرب التي شنتها إسرائيل ضد المدنيين والملكيات والمؤسسات دون رحمة أو تمييز. التبيّحة اليوم أن الفلسطينيين محبوسين في 220 جيتوا يسيطر عليها الجيش الإسرائيلي ودبابات الميركافا ومروحيات الأباتشي التي تزودهم بها الولايات المتحدة وطائرات الاف سيسكستين التي تحصد الناس الآن والبيوت وكروم الزيتون والحقول بشكل يومي؛ وتعطلت الحياة تماماً في الجامعات والمدارس والشركات والمؤسسات المدنية؛ تم قتل المئات من المدنيين الأبرياء وأصيب أكثر من 20,000 شخص؛ واستمر اغتيال القادة الفلسطينيين، ووصلت البطالة والفقر إلى خمسين بالمائة - كل هذا بينما الجنرال انثوني زيني أضجرنا بحديثه الرتيب عن العنف الفلسطيني مع البائس عرفات الذي لا يستطيع مغادرة رام الله لأن الدبابات الإسرائيلية تسجنه هناك وبينما قوات أمنه المشتبه تفرّ حاولة النجاة من الدمار الذي حل بمكاتبهم وثكناتهم.

وزاد الطين بلة، الفلسطينيون الإسلاميون الذين يعيشون في طواحين الدعاية الإسرائيلية وقواتها الجاهزة دوماً بواسطة اندفاعات عرضية لهجمات انتحارية ببربرية مستهترة أجبرت عرفات في أواسط كانون الأول بأن يحول قواته الأمنية المعقدة ضد حماس والجهاد الإسلامي، واعتقال الميليشيات وإغلاق المكاتب وإطلاق النار أحياناً على المتظاهرين وقتلهم. كلما طلب شارون أمراً أسرع عرفات بتنفيذـه، حتى حين يكون شارون يعد طلباً آخرـاً، كتحريضه لحدث أو قوله ببساطة - بدعم من الولايات المتحدة - أنه غير راض، وأن عرفات يظل إرهابي دخيل (الذى حرمه بشكل سادي من حضور عيد الميلاد في بيت لحم) غرضه الوحيد في الحياة هو قتل اليهود. لهذا العدد غير المنطقى من الهجمات ضد الفلسطينيين،

على الرجل الذي هو قائدتهم شاءوا أم أبوا وعلى كيانه الوطني الذليل، ورد عرفات المثير إقصر على المطالبة الدائمة بالعودة إلى المفاوضات، كما لو أن حملة شارون الواضحة ضد احتمال أي مفاوضات لم تحدث، وكما لو أن كل فكرة مفاوضات أوسلو لم تتبخر سلفاً. ما يدهشني هو عدم وجود أحد، باستثناء عدد صغير من الإسرائييلين (آخرهم ديفيد غروسمان)، يخرج ليقول علينا فقط بأن إسرائيل تcum قمع الفلسطينيين وتضطهد them.

نظرة أقرب إلى الواقع الفلسطيني تروي قصة أكثر تشجعاً. أظهرت استطلاعات الرأي الأخيرة، أن عرفات وخصومه الإسلاميين (الذين يدعون أنفسهم بالمقومة) نالوا بين 40 و 45 بالمائة على التوالي من القبول الشعبي. هذا يعني أن الأكثريّة الصامدة من الفلسطينيين ليست مع السلطة التي خانت الثقة في أوسلو (أو مع نظامها الفاسد والقمعي المخالف للقانون) ولا مع العنف الإسلامي. حتى الذاهية التكتيكي عرفات، كان يرد دائماً بتفويض النائب الدكتور ساري نسيبه - المقدس البارز ورئيس جامعة القدس والفتحاوي القوي - بإلقاء خطابات كبالونات اختبار توحّي أنه لو كانت إسرائيل أكثر عدلاً فربما تخلى الفلسطينيون عن حق العودة. بالإضافة إلى أن عدد وافر من الشخصيات الفلسطينية القريبة من السلطة (أو بدقة أكبر، التي نشاطاتها لم تكن مستقلة عن السلطة أبداً) وقع بيانات وذهب في رحلة مع ناشطي سلام إسرائيليين كانوا من خارج السلطة أو غير مؤثرين ومشكوك بهم. يفترض بهذه الممارسات المثبتة للهمة أن تظهر للعالم بأن الفلسطينيين راغبين لصنع سلام بأي ثمن، حتى بالتكيف مع الاحتلال العسكري. لكن عرفات يظل غير مهزوم طالما نهمه الذي لا يشبع في البقاء في السلطة موجوداً.

لكن من وراء ذلك ينشق تيار قومي دينوي (علمانى) جديد ببطء. من المبكر أن نسميه حزباً أو كتلة، لكنه الآن مجموعة واضحة لها وضع مستقل وشعبي حقيقي. من بينهم الدكتور حيدر عبد الشافى والدكتور مصطفى البرغوثى (دون الإرياك مع قريبه البعيد الناشط في حركة فتح مروان البرغوثى) مع إبراهيم دقاق والبروفيسور زياد أبو عامر ومحمود العكر وأحمد حرب وعلى الجرباوي وفؤاد مغربي وعضو المجلس التشريعى راوية الشوا وكمال شيرافي والكاتب حسن خضر ومحمود درويش ورجا شحادة وريما ترازي وغسان الخطيب وناصر عورو وابيلا زريق وأنا. في أواسط كانون الأول، أصدرنا بياناً جماعياً غطته بشكل جيد وسائل الإعلام العربية والأوروبية (مر دون ذكر في الولايات المتحدة وإسرائيل) داعياً إلى الوحدة الفلسطينية والمقاومة وإنهاء غير مشروع لل الاحتلال الإسرائيلي، لكن بالتزام الصمت المتعمد حول العودة إلى مفاوضات أوسلو. نعتقد أن التفاوض تحسين للاحتلال ومساو لتطوله. لا يأتي السلام إلا بعد انتهاء الاحتلال. أكثر أقسام البيان جرأة ترتكز على الحاجة إلى تحسين الوضع الفلسطيني الداخلي، وأوله تعزيز الديمقراطية وتصحيح عملية صناعة القرار (التي يسيطر عليها عرفات وجماعته)، وتأكيد الحاجة إلى استرداد سيادة القانون واستقلال القضاء ومنع أي استغلال آخر للأموال العامة وتقوية أدوار المؤسسات العامة لكي تعطي كل مواطن الثقة في تلك المؤسسات التي خصصت بوضوح للخدمة العامة. آخر وأهم مطلب هو الدعوة إلى انتخابات برلمانية جديدة.

كيفماقرأ هذا البيان، الحقيقة بالنسبة للكثير جداً من الفلسطينيين البارزين المستقلين - مع أغلب، موظفي الصحة والتعليم ومنظمات الحرفيين والعمال كقاعدة لهم - قالوا هذه الأشياء أهملت من جانب

فلسطينيين آخرين (الذين رأوها بأنها أهم نقد لاذع لنظام عرفات أيضاً) أو من جانب القوات العسكرية الإسرائيلية. كما قفزت السلطة لتطيع شارون وبوش بالقبض على الإسلاميين العاديين المشبوهين، أطلق الدكتور البرغوثي حركة التضامن العالمية غير العنيفة، التي تتألف من 550 مراقب أوروبي (عدد منهم برلمانيون أوروبيون) جاؤوا على نفقتهم. معهم زمرة من الشباب الفلسطينيين المنضطبين جيداً الذين منعوا رمي الحجارة أو إطلاق النار من الجانب الفلسطيني بينما كان الأوروبيون يزعجون الجنود الإسرائيليين وتحرك المستوطنين. هذا رغم وجود الجنود الإسرائيليين. هذا جمد السلطة والإسلاميين بشكل فعال ووضع الأجندة بجعل الاحتلال الإسرائيلي بؤرة الاهتمام. حدث كل هذا بينما كانت الولايات المتحدة تستخدم الفيتو ضد قرار مجلس الأمن يفرض مجموعة دولية من المراقبين غير المسلحين في إدخال أنفسهم بين الجيش الإسرائيلي والمدنيين الفلسطينيين العزل.

كانت النتيجة الأولى لهذا في 2 شباط بعد أن عقد البرغوثي مؤتمراً صحفياً مع حوالي عشرين أوروبي في القدس الشرقية، اعتقله الإسرائيليون مرتين وحبسوه واستجوبوه، وكسروا ركبته بعقوب البنادق وأدوا رأسه، بذرية أنه كان يزعج السلام ودخوله إلى القدس بشكل غير شرعي (رغم أنه ولد هناك ولديه ترخيص طبي لدخولها). لم تعقه وزملاوه كل هذه العقبات من الاستمرار في الصراع غير العنيف، الذي أعتقد، أنه من المؤكد لو وضع يده على تلك الانتفاضة المسلحة ويركزها على إنهاء الاحتلال والمستوطنات وتقويد الفلسطينيين خو الدولة والسلام. إسرائيل تخشى من شخص مثل البرغوثي الرابط الجأش والعقلاني والفلسطيني المحترم أكثر مما تخشى من المتطرفين الإسلاميين

الملتحين الذين يحب شارون أن يشوههم بتصويرهم تهديداً إرهائياً جوهرياً لإسرائيل. كل ما يمكنهم فعله هو اعتقاله وهذا نمذجي في سياسة شارون المفلسة.

لكن أين الليبراليون الأميركيون والإسرائيليون، الذين يسرعون في شجب العنف بينما لم يقولوا سوى القليل عن الاحتلال المخزي والإجرامي نفسه شيئاً؟ أنا أقترح جدياً بأن ينضموا إلى جيف هالبر من اللجنة الإسرائيلية ضد التدمير ولوبيزا مورغاناتيني عضو البرلمان الإيطالي، عند الحواجز العسكرية ويقفون جنباً إلى جنب مع هذه المبادرة الفلسطينية الدنبوية (العلمانية) الرئيسية الجديدة ويدعمون الاحتجاج ضد الأساليب العسكرية المدعومة مباشرة من داععي الضرائب وصمتهم الغالي المشترى. لسنة وهم يعصرون أيديهم ويتذمرون من غياب حركة سلام فلسطينية (منذ متى يجب أن يتحمل الشعب المحتل مسؤولية حركة سلام؟)، شياطين السلام المزعومين الذين يستطيعون التأثير على العسكرية الإسرائيلية عليهم واجب سياسي واضح بأن ينظموا أنفسهم ضد الاحتلال الآن، بلا شرط وبدون أي مطالب غير لائقه من الفلسطينيين المثقلين مسبقاً.

بعضهم فعل ذلك. فقد رفض عدة مئات من الجنود الاحتياط الإسرائيلي الخدمة العسكرية في الأراضي المحتلة كما شن طيف واسع من صحفيين وناشطين وأكاديميين وكتاب (أميرة حاس وجدعون ليفي وديفيد غروسمان واسحاق لاور وايلان بابي) هجوماً ثابتاً على حملة شارون العسكرية العقيمة ضد الشعب الفلسطيني لهذا يجب أن توجد مجموعة مماثلة في الولايات المتحدة، التي يسود فيها تواطؤ كبير وحماس قوي مناصر لإسرائيل بإستثناء عدد قليل جداً من الأصوات اليهودية التي تشير

سخطاً شعبياً ضد الاحتلال الإسرائيلي. لقد حقق اللوبي الإسرائيلي نجاحاً مؤقاً في تصنيف تحديد الحرب ضد بن لادن مع هجوم شارون الجماعي الهدف على عرفات وشعبه. لسوء الحظ إن التجمع العربي الأمريكي صغير جداً ومحاصر ويحاول أن يتقى هجمات شبكة اشкроفت المتعددة باستمرار والصورة العنصرية وتقليل حرفيات المدينة هناك.

لذلك إنه من الواجب الملحق جداً الآن هو التنسيق بين المجموعات العلمانية التي تؤيد الفلسطينيين، رغم إن العقبة الرئيسية (الأهم من النهب الإسرائيلي) هو التشتت الجغرافي ضد وجود الشعب الفلسطيني. وإنها الإحتلال وكل ما يتعلق به أصبحت حاجة واضحة جداً. دعونا الآن نشرع في ذلك. ويجب لا يخجل المثقفون العرب من الإنضمام الفعلي والمشاركة معنا.

### ما الذي فعلته إسرائيل؟ - زدت 18 نيسان 2002.

رشحت أنباء وصور الغزو الإسرائيلي غير العادي لمدن الضفة الغربية وخيمات اللاجئين رغم الجهود الإسرائيلية الكبيرة لتقييد التغطية الإعلامية.

فقد قدم الانترنت مئات التقارير الشفهية والمصورة لشهداء العيان كما غطتها التلفزيونات العربية والأوروبية التي كان معظمها غير متوفراً أو محجوب أو محذوف من عالم وسائل الإعلام السائدة. يقدم الحدث دليلاً مذهلاً عن هدف الحملة الإسرائيلية: غزو الأرض والمجتمع الفلسطينيين. يرى الخط الرسمي الذي تدعمه الولايات المتحدة وكل معلق أمريكي في وسائل الإعلام تقريباً أن إسرائيل تدافع عن نفسها بالرد على التفجيرات الانتحارية التي قوضت أنها وهددت وجودها أيضاً. اكتسب هذا

الادعاء منزلة الحقيقة المطلقة التي لا تتغير بما تفعله إسرائيل أو تتعرض له. استئصال شبكات الإرهاب ومحاجمة أوكرار الإرهابيين وتدمير البنية التحتية للإرهابيين (لاحظ نزع الصبغة الإنسانية في كل هذه العبارات): تتكرر الكلمات كثيراً بلا تفكير لذلك أعطت لإسرائيل الحق في أن تفعل ما ت يريد فعله وهو تدمير الحياة المدنية الفلسطينية بأكبر ضرر ولنزوة التدمير فقط ، والقتل والإذلال والتخييب المعتمد للممتلكات ، بلا هدف لكن بأقصى عنف تكنولوجي ممكن. ليس هناك أية دولة في العالم كله تستطيع فعل ما فعلته إسرائيل بهذا القدر من الدعم والاستحسان الأميركيين. وليس هناك من هو أكثر عناداً وتدميراً من إسرائيل.

هناك علامات لتأكل طبيعة تلك الادعاءات الغربية والمدهشة (القتال من أجل الوجود) وتفويضها ببطء بواسطة التخييب الفظ الخالي الذي تقوم به الدولة اليهودية ورئيس وزرائها السفاح ، (أرييل شارون) لتأخذ الصفحة الرئيسية لنيويورك تايمز في 11 نيسان وتقرير سيرج شيميان (حولت الهجمات الإسرائيلية المشاريع الفلسطينية إلى حديد ملتو وأكواخ تراب) وهو ليس من المروجين للفلسطينيين : (ليس هناك أية طريقة لتقدير مدى وحجم الضرر الذي لحق بالمدن والبلدات(رام الله، بيت لحم، طولكرم، قلقيلية، نابلس وجنين) التي تقع تحت حصار حكم تدعمه الدوريات وال قناصة الذين يطلقون النار في الشوارع. لكن من المؤكد القول أنه طال البنية التحتية للحياة نفسها ولأي دولة فلسطينية مستقبلية (طرق، مدارس، أبراج كهرباء، أنابيب مياه، خطوط هاتفية) بأي مقاييس وحشى يستخدم الجيش الإسرائيلي 50 دبابة و250 صاروخ باليوم وعشرات المهمات لطائرات إف ستة عشر تحاصر مخيم جنين للاجئين منذ أكثر من أسبوع ، لا تزيد مساحته عن كيلو متر مربع واحد

من الأكواخ السكنية التي يقطنها 15,000 لاجئ وعدد قليل من رجال لا يملكون سوى البنادق الآلية دون أي شكل من أشكال الدفاع أو قادة أو صواريخ أو دبابات، لا يملكون أي شيء ويسمو هذا رداً على عنف الإرهاب وتهديد بقاء إسرائيل؟ وتفيض تقارير أخرى عن طمر المئات من سكان المخيم تحت أنقاض البيوت التي دمرتها البلوزرات الإسرائيلية وكومنتها فوق بقايا المخيم المخربة.

هل المدنيون الفلسطينيون من رجال ونساء وأطفال ليسوا أكثر من جرذان أو صراغير يمكن قتلهم ومهاجمتهم بالألاف دون أن يشير ذلك أي نوع من التعاطف والدفاع؟ ماذا عن آلاف الرجال الفلسطينيين الذين أسرهم الجنود الإسرائيليون ولم يعد لهم أي ثغر، والإملاق والتشريد للكثير من الناس العاديين الذين يحاولون النجاة من الخراب الذي أحدهته البلوزرات الإسرائيلية في كل الضفة الغربية، والحاصر المستمر منذ شهور كثيرة، وقطع الكهرباء والماء عن كل البلدات والمدن الفلسطينية، وأيام حظر التجول الطويلة، والتقصص الدائم في الغذاء والدواء، والجرحى الذين نزفوا حتى الموت، الهجمات المتعمدة على سيارات وعمال الإسعاف، لدرجة دفعت المطبع كوفي عنان إلى وصفها بالوحشية؟ لا يمكن رمي مثل هذه الأفعال الإجرامية في مهاوي الذاكرة. يجب على أصدقاء إسرائيل أن يسألوها كيف يمكن لسياساتها الإنتحارية أن تتحقق السلام والقبول والأمان.

لقد حولت إسرائيل التي تملك أكبر وأرهب آلية دعائية في العالم، شعباً كاملاً إلى مجرد (ميليشيات) وإرهابيين) وسمحت ليس للجيش الإسرائيلي فقط وإنما لأسطوله من الكتاب والمدافعين بأن يطمسوا التاريخ الرهيب من المعاناة والانتهاكات الهدافة لتدمير الوجود المدني للمجتمع

الفلسطيني التي حدثت عام 1948 وخلق الشعب المطرود؛ وغزو الضفة الغربية وغزة واحتلالهما العسكري منذ عام 1967؛ وغزو عام 1982 وقتل 17، 500 لبني وفلسطيني ومذابح صبر وشاتيلا؛ والاعتداءات الدائمة على المدارس الفلسطينية ومخيمات اللاجئين والمستشفيات والتجهيزات المدنية بكل أنواعها. ما هو غرض العمل المضاد (الإرهاب) الذي يأتي من تدمير مقر وزارة التربية والتعليم والتخلص من سجلاتها وببلدية رام الله والمكتب المركزي للإحصاء والمؤسسات المتعددة المتخصصة بالحقوق المدنية، وتطوير الصحة والاقتصاد والمستشفيات ومحطات الإذاعة والتلفزيون؟ أليس من الواضح أن شارون مصمم ليس على (كسر) الفلسطينيين فقط وإنما على محاولة اجتثاثهم كشعب مع مؤسساته القومية أيضاً؟

في سياق هذه المفارقة والقوة غير المناسبة، من الخبر الاستمرار في الطلب من الفلسطينيين الذين لا يملكون الدبابات أو الطائرات ولا أي نوع من الدفاعات الجوية ولا القيادة الفاعلة، بأن (يتخلوا) عن العنف، دون فرض قيود مشابهة على الأعمال الإسرائيلية. حتى قضية التفجيرات الانتحارية التي عارضتها دائماً، لا يمكن دراستها من وجهة نظر تسمح بمعايير عنصري خفي يعطي حياة الإسرائيليين أهمية أكبر من حياة كثير من الفلسطينيين الذين فقدوا وأصيبوا بإعاقات وتشوهات بواسطة الاحتلال الإسرائيلي العسكري الطويل والبربرية المنظمة علينا التي يستخدمها شارون ضد الفلسطينيين منذ بداية سيرته منذ خمسينيات القرن العشرين حتى الآن.

لا يمكن تخيل وجود أي سلام برأيي لا يعالج القضية الحقيقة: رفض إسرائيل المطلق قبول أي وجود سيادي للشعب الفلسطيني يخوله

بحقه فوق ما اعتبره شارون وأكثر الداعمين له بأنه أرض إسرائيل الكبرى، أي، الضفة الغربية وغزة. لقد أصدرت الفاينتشال تايمز 6 – 7 نيسان ملفاً عن شارون مع سرد مقتطفات مسيبة من سيرته، عنونته الجريدة بـ(لقد كتب مفتخراً بمعتقد والده ووالدته بأن اليهود والعرب يمكنهما العيش جنباً إلى جنب) ثم تسرد مقتطفات من كتاب شارون: (لكنهم يعتقدون بشكل لا يرقى إليه الشك أنهم وحدهم من له الحقوق بالأرض. ولم يجرهم أحد على الخروج منها، بصرف النظر عن الإرهاب أو أي شيء آخر. تكون الأرض لك مادياً....حين يكون لديك القوة المادية والقوة الروحية أيضاً).

قامت منظمة التحرير الفلسطينية عام 1988 بالتنازل واعتبرت التقسيم التاريخي لفلسطين إلى دولتين مقبولاً. وقد أعيد تأكيد هذا في مناسبات مختلفة، وفي وثائق أوسلو أيضاً. لكن من الواضح أن الفلسطينيين وحدهم من اعترف بذلك لأن إسرائيل لم تفعل ذلك أبداً. لهذا السبب هناك أكثر من 170 مستوطنة الآن على الأراضي الفلسطينية وشبكة من الطرق طولها 300 ميل تربطها بعضها البعض وتعيق حركة الفلسطينيين تماماً (حسب ما جاء عن جيف هالبر عضو اللجنة الإسرائيلية ضد تدمير البيوت، الذي كلف إزالتها 3 بليون دولار أمريكي ، بتحويل من الولايات المتحدة) ولهذا السبب أيضاً لم يعترف أي رئيس وزراء إسرائيلي من رابين وبعد بأي سيادة فلسطينية للفلسطينيين ولهذا طبعاً ازدادت المستوطنات بشكل سنوي. مجرد نظرة سريعة لخريطة حديثة للأراضي تكشف ما فعلته إسرائيل خلال عملية السلام ، والمدى الكبير للجروحات الجغرافية الناتجة والتقلص في الحياة الفلسطينية ، وفي الحقيقة تفكير إسرائيل والشعب اليهودي في إمتلاك أرض إسرائيل الكاملة : هناك

قوانين تَمْلُكُ في إسرائيل تحمي هذا وهي لشبكة المستوطنات والطرق في الضفة الغربية وغزة فقط، وعدم السماح بأي حقوق سيادية على الأرض للفلسطينيين تقوم بنفس الدور.

ما يجفل العقل هو عدم وجود أي مسؤول أمريكي أو فلسطيني أو عربي أو من الأمم المتحدة أو أي واحد – عارض إسرائيل في هذه النقطة، التي أحياكت في كل وثائق وإجراءات واتفاقيات أوسلو. لهذا السبب طبعاً بعد عشر سنوات من (مفاوضات السلام) لا تزال إسرائيل تسيطر على الضفة الغربية وغزة. بل أكثر من سيطرة مباشرة (ملوكة؟) من قبل 1,000 دبابة إسرائيلية وألاف الجنود اليوم، لكن المبدأ الضمني هو نفسه. لم يعرض أي قائد إسرائيلي رسمياً (بالتأكيد ليس شارون ومؤيدي أرض إسرائيل الذين يشكلون أغليمة حكومته) الإعتراف بالأراضي المحتلة كأراضي محتلة ولا حتى الإعتراف بأن الفلسطينيين يمكن أن ينالوا حقوق السيادة، أي دون سيطرة إسرائيلية على الحدود والمياه والأجواء والأمن ولهذا يعتبرها أغلب العالم أرضاً فلسطينية. لهذا يبدو الكلام عن (رؤيا) الدولة الفلسطينية أصبح مجرد خيال حتى تتنازل الحكومة الإسرائيلية عن قضية الأرض رسمياً وبشكل علني وصريح وتمنح السيادة. لم تقم أي حكومة إسرائيلية بهذا التنازل أبداً، وإن كنت محقاً، لن يحدث ذلك في المستقبل القريب. من الضروري أن نتذكر أن إسرائيل هي الدولة الوحيدة في العالم التي لم تعلن عن حدودها دولياً؛ الدولة الوحيدة التي ليست مواطنتها بل لكل يهود العالم؛ الدولة الوحيدة التي أكثر من 90% من أراضيها وقفأً حصرياً لاستخدام الشعب اليهودي. والدولة الوحيدة في العالم التي لم تعرف أبداً بأي شروط رئيسية من القانون الدولي (كما اثبت ريتشارد فولك مؤخراً في هذه

الصفحات) التي يشير فيها إلى نزعة الرفض المطلقة وعمقها وتعقيدها البنوي التي على الفلسطينيين مواجهاتها.

لهذا السبب شكت بنقاشات واجتماعات السلام، تلك الكلمة الجميلة التي تعني في السياق الحالي وببساطة بأن يتوقف الفلسطينيون عن مقاومة السيطرة الإسرائيلية على أرضهم. إنها من بين عيوب قيادة عرفات الراهبة (لا حاجة للحديث عن وضع القادة العرب عموماً الذي يرى له) التي لم تجعل مفاوضات أوسلو التي استغرقت عقداً من الزمن ترتكز على ملكية الأرض، تلقي المسؤولية على إسرائيل لتعلن عن رغبتها في التخلص من الحق الشرعي بالأراضي الفلسطينية؛ ولم يطالب أبداً بإجبار إسرائيل على تحمل وعلاج مسؤوليتها عن معاناة وعداب شعبه. وأخشى الآن أن يحاول أن ينقد نفسه مرة أخرى، في حين أن ما تحتاجه فعلياً هو مراقبون دوليون لحمايتها بالإضافة إلى انتخابات تضمن للشعب الفلسطيني مستقبلاً سياسياً حقيقياً.

المشكلة العويصة التي تواجه إسرائيل وشعبها هي: هل هي راغبة بأن تكون كغيرها من البلدان وتسلم بحقوقها وواجباتها وتخلي عن تأكيداتها بملكية الأرض المستحيلة التي كان شارون وأباءه وجنوده يقاتلون من أجلها منذ يومهم الأول؟ في عام 1948 ضاع 78٪ من أرض فلسطين. في عام 1967 خسروا الـ22٪ الباقي من فلسطين، لصالح إسرائيل في الحالتين. الآن يجب على المجتمع الدولي أن يفرض على إسرائيل الالتزام بقبول مبدأ التقسيم الواقعي، (عكس خيالي)، وعلى قبول مبدأ تقييد المطلب الإسرائيلي بأراضي زائدة يتذرع احتلالها، تلك الذرائع التوراتية السخيفة والقوانين التي سمحت باليمينة على شعب آخر بشكل تام. لماذا تمرر هذه النزعة التعصبية دون أي اعتراض؟ لكن

كل ما نسمعه لآن هو أن على الفلسطينيين أن يتخلوا عن العنف ويشجبوا الإرهاب. هل طلب من إسرائيل أي شيء جوهري؟ هل تستطيع الاستمرار فيما تفعله دون أي فكرة عن التتابع؟ هذا سؤال حقيقي عن وجودها: إن كانت تستطيع العيش كدولة مثل غيرها من الدول أم أن تبقى دائمًا فوق قيود وواجبات كل الدول الأخرى في العالم اليوم.

### **خيانة المثقفين - الأهرام ويكتلي 24 حزيران 1999**

ليس هناك من يشك بأن ما حصل في كوسوفو نتيجة وحشية سلوبودان ميلوسيفتش ورد الناتو قد فاقم الأمور أكثر مما كانت عليه قبل القصف. أصبحت المعاناة الإنسانية في الجانين مخيفة إن كانت في مأساة اللاجئين أو في تدمير يوغسلافيا، فلن يتتوفر علاج أو حساب لجيل على الأقل وربما أطول. كما يظهر أن أي شخص اقتلع من مكانه وطُرد، لا توجد هناك عودة حقيقة بسيطة إلى الوطن؛ ولا تعويض (غير الانتقام الصريح)، الذي يقدم أحياناً نوعاً وهمياً من الرضا) يساوي خسارة المرء لوطنه ومجتمعه أو بيته. من خلال تركيب لن نعرف نسبة الدقيق أبداً، رغم دعاية الناتو والصرب، تم تطهير كوسوفو إلى الأبد من أي أمل في التعايش بين الجماعات المختلفة وسيصبح ذلك مكناً قريباً. لقد إعترف عدد من المراسلين هنا وهناك أن ما حدث بالضبط قد لا يتعلق فقط بالتطهير العرقي للألبان من قبل الصرب إذ لا تزال كل الأهداف غير معروفة بعد، بما أن قصف الناتو لكوسوفو وأعمال جيش تحرير كوسوفو والوحشية الحقيقة لأعمال الصرب الجماعية والفردية حدثت كلها في وقت واحد: إن محاولة تحديد اللوم والمسؤولية في مثل هذه الفوضى صعب جدًا إن لم يكن مستحيلًا إلا لتسجيل نقاط حوارية.

لكن ما لا شك فيه أن القصف غير الشرعي زاد وعجل بفرار الناس إلى خارج كوسوفو. كيف استطاعت قيادة الناتو العليا مع الزمرة التي يقودها بيل كلينتون وتوني بلير أن يزعموا بأن عدد اللاجئين سينقص نتيجة للقصف يفتقر لل الخيال. كلا القائدان لم يجريا رعب الحرب أو قاتلا أو لهما أي معرفة لما يعنيه البحث اليائس عن البقاء، لحماية العائلة وإطعامها. لهذه الأسباب فقط، يستحق القائدان أشد أنواع الإدانة الأخلاقية ويسحب سجل كلينتون المرعب في السودان وأفغانستان والعراق وأروقة البيت الأبيض، يجب أن يقاضى ك مجرم حرب مثله مثل ميلسوفيتشر. بأي مقياس، وحتى وفقاً لقانون الولايات المتحدة، لقد انتهك كلينتون الدستور بخوضه حرب دون تحويل من الكونغرس. وبإضاف إلى جريمة انتهاكه لوثيقة الأمم المتحدة أيضاً.

الأخلاق تعلم، إن أراد أحد التدخل ليقلل معاناة أو ظلم (هذه الفكرة الشهيرة للتدخل الإنساني التي أشهرها كثير من الليبراليين الغربيين مبرراً للقصف)، عليه أن يتتأكد أولاً بأن ذلك لن يزيد سوء الوضع. يبدو بأن ذلك الدرس قد فات قادة الناتو، الذين اندفعوا بطريقة متهرة وطائشة ينقصها التحضير وبذلك قرروا مصير مئات الآلاف من أهالي كوسوفو بدم بارد، إما أن يتحملوا نيران الانتقام الصربي أو القصف الهائل بمحمه وشنته (رغم الادعاءات المضحكة عن دقة التقديرات الموجهة) الذي أجبرهم على الفرار من الإقليم، أصبحوا ضحايا مرتين.

وهناك الآن مهمة جبارة لاستعادة مليون شخص إلى بيوتهم دون أن تكون هناك فكرة واضحة لشكل مستقبلهم بعد العودة. هل هو حرية تقرير المصير؟ الحكم الذاتي تحت سلطة صربيا؟ تحت احتلال الناتو العسكري؟ التقسيم؟ السيادة؟ حسب أي نوع من الجداول؟ من سيدفع؟

هذا عدد قليل من الأسئلة التي ظلت بلا إجابة، إن نجح الاتفاق الذي توسطت به روسيا ونُفِّذَ ما الذي يعنيه السماح برجوع بعض رجال الأمن الصربيين أو الميليشيات العسكرية؟ من الذي يحميهم من العنف الألباني؟ أضاف إلى ذلك الكلفة الفادحة في إعادة بناء كوسوفو وصربيا، ولديك شبكة من المشاكل التي تتحدى قوى الفهم المحدود والغش السياسي الذي يمتلكه كل قادة الناتو الحاليين.

ما يقلقني أكثر، كأمريكي ومواطن، ما تذر به كوسوفو لمستقبل النظام العالمي. حروب (آمنة) و(نظيفة) تكون فيها الهيئات العسكرية الأمريكية ومعداتها منيعة عن انتقام معادي أو هجوم، يوضح أمر التفكير فيه كثير من المشاكل. وبالتالي، كما ناقش رجل القانون العالمي البارز ريتشارد فوك أن هذه الحروب لها نفس بينة التعذيب، حين يكون للمحقق - المذعوب كل السلطة في اختيار الطريقة التي يشاء؛ والضحية ليس لديه أي شيء، وبالتالي يترك لنزوات جلاده. إن مكانة أمريكا في العالم اليوم في أدنى مستوياتها بسبب التنمر الغبي في إلحاد مزيد من الضرر أكثر من أية قوة أخرى في التاريخ.

إن ميزانية الولايات المتحدة العسكرية أكثر بـ 30% من الميزانية الإجمالية لدول حلف الناتو مجتمعة. تشعر أكثر من نصف دول العالماليوم أما بتهديد أو تطبيق العقوبات الاقتصادية والتجارية التي تفرضها الولايات المتحدة. تحمل الدول المنبوذة كالعراق وكوريا الشمالية والسودان وكوبا وليبيا (منبوذة لأن الولايات المتحدة صنفتها هكذا) غضب الولايات المتحدة الأحادي الطرف، وتعاني إحداها من فناء الإبادة الجماعية والفضل في ذلك يعود إلى عقوبات الولايات المتحدة التي تستمر في تجاوز أي غرض منطقى إلا إرضاء مشاعر الولايات المتحدة

بالغضب المبرر. ماذا يفترض بهذا أن يبلغ ، وما الذي يقوله للعالم عن قوة الولايات المتحدة؟ هذه رسالة مخيفة ليس لها أي علاقة بالأمن والمصلحة القومية أو الأهداف الإستراتيجية المحددة بوضوح. انه مجرد استعراض قوة. وحين يسحر كليتون موجات الأثير ليعلم الصرب أو العراقيين بأنهم لن يحصلوا على مساعدة من البلاد التي دمرت بلادهم إلا إذا غيروا حكامهم ، العجرفة هنا لا تعرف حدوداً. المحكمة الدولية التي صنفت ميليسوفيتش مجرم حرب ليس لها أي قابلية للتطبيق أو مصداقية في الظروف الحالية إلا إذا طبقت نفس المعايير على كليتون وبيلير والبرait وساندي بيرغر وجنرال كلارك وكل الآخرين الذين تجاوز غرضهم الإجرامي كل أشكال الحشمة وقوانين الحرب. في المقارنة بين ما فعله كليتون في العراق وبين ميلسوبيتش بكل وحشيته ، يظل الأخير في مرتبة هاٍ غُرْ في شره. ما يجعل جرائم كليتون أسوأ والأهم من ذلك هو تنكره وراء التظاهر بالقوى والقلق المزيف الخداع ، الذي يخدع الليبراليين الجدد الذين يديرون حرب الناتو العالمية. من الأفضل الآن أن تكون محافظاً صادقاً بدلاً من أن تكون لبيرالي محatal.

تضييف وسائل الإعلام إلى هذا الوضع غير السليم مزيداً من السوء في الواقع فقد لعبت دوراً لا يتفق مع المراسل غير المنحاز وإنما بدور النصیر والشاهد الجزئي لحماقة ووحشية الحرب ، خلال الأيام التسع والسبعين من القصف شاهدت ثلاثة يوم من مؤتمرات الناتو الصحفية الموجزة على الأقل ، ولا أستطيع تذكر أكثر من خمس أو ست أسئلة للمراسلين تحدثت من بعيد الهراء الذي يذيعه جامي شيئاً وجورج روبرتسون وأسوأ منها خافير سولانو ، الذي باع روحه (الإشتراكية) للهيمنة الكوكبية الأمريكية. لم يكن هناك أي تشكيك من قبل وسائل

الإعلام، لم تفعل أي شيء أكثر من (توضيح) مواقف الناتو، مستخدمة عسكريين متلاعدين (ليس بينهم أي امرأة) لتفسير ضرورات القصف الإرهابي. وبالمثل كتبة العواميد والثقفين الذين كانت تلك حربهم بمعنى ما، وتغاضوا عن تدمير البنية التحتية في صربيا (التي قدرت بـ 136 بليون دولار أمريكي) في تعصبهم للفكرة التي ترى (أننا) كنا نقوم بشيء لوقف التطهير العرقي. والأسوأ من ذلك هو التعطية الإعلامية الفاترة لعدم شعبية الحرب في الولايات المتحدة وإيطاليا واليونان وألمانيا. لم يرد ذكر لما حدث في رواندا قبل أربع سنين أو في بوسنيا أو إزاحة 350,000 صربي على أيدي تودجمان أو الأعمال الوحشية التركية المتواصلة ضد الأكراد، أو قتل أكثر من 650,000 مدني عراقي أو التطهير العرقي الإسرائيلي في فلسطين عام 1948 الذي يستمر بدعم سخي حتى اليوم. بأي أشكال جوهرية مختلف كل من شارون وباراك ونتنياهو وآيتان في آرائهم وممارساتهم تجاه الأعراق المختلفة (والأنجبي) عن ميلسوفيتشر وتودجمان؟

في فترة ما بعد الحرب الباردة، يبقى السؤال : هل ستتحكم الولايات المتحدة العالم بسياستها العسكرية – الاقتصادية القدرة، التي لا تعرف سوى الربح والانتهازية؟ والسؤال هل من الممكن تطوير مقاومة فكرية قوية وأخلاقية لسياساتها؟ بالنسبة لنا نحن الذين يعيشون في فضاءها أو مواطنوها، الواجب الأول هو أن نتخلص من إرباك اللغة المنحطة والرموز المستخدمة لتبرير الممارسات الأمريكية والنفاق لربط سياسات الولايات المتحدة في أماكن مثل بورما واندونيسيا وإيران وإسرائيل بما يجري فعله الآن في أوروبا – جعلها آمنة لاستثمارات الولايات المتحدة وتجارتها – ولإظهار أن هذه السياسات متشابهة أساساً، رغم أنها محاولتها لتبدو

مختلفة، لا يمكن أن تكون هناك مقاومة بدون ذاكرة وعقيدة خلاصية. إن كان التطهير العرقي شرًا في يوغسلافيا – كما هو كذلك طبعاً – فهو شر في تركيا وفلسطين وأفريقيا وأي مكان آخر أيضاً. إن الأزمات لا تنتهي بمجرد أن تتوقف محطة (C.N.N) عن تغطيتها، لا يمكن أن تظل ازدواجية المعاير. إن كانت الحرب وحشية ومتعلقة جداً فهي كذلك، وإذا كان الطيارون الأميركيون يقصرون من علو 30,000 قدم ويبقون سالحين أم لا. وإن كانت الدبلوماسية هي الوسيلة المفضلة دائمًا فيجب أن تستخدم مهما كلف الأمر.

أخيراً، إن كانت الحياة الإنسانية مقدسة، يجب أن لا يضحي بها باحتقار وإن لم يكن الضحايا من البيض والأوروبيين. يجب دائماً على المرء أن يبدأ مقاومته من وطنه ضد السلطة كمواطن يمكنه التأثير؛ لكن يا للأسف، فقد سيطرت القومية المتدفعه المتنوعة بالوطنية والمصلحة القومية على الشعور النبدي، الذي يضع الولاء للـ(أمة) فوق كل اعتبار. في تلك النقطة ليس هناك سوى خيانة المثقفين والإفلات الأخلاقي الكامل.

### **مشهد شعبي قارئ شعبي - ادوارد سعيد -**

**الاهرام ويكتلي 18 شباط 1999.**

وفر موت الملك حسين للميديا العالمية وللسي إن إن بالخصوص – فرصة فريدة للقيام لما يبدو أنه أفضل نجاحاتها في القدر الذي يهم مشاهديها ورعايتها: إعطاء المشاهدين الإحساس بأنهم يحضرون مناسبة تاريخية هامة يتكشف فيها شيء ذو أهمية عظيمة أمام أعينهم. لقد فازت السي إن إن الآن بمكانة من السيطرة العالمية تحسد عليها. شكلها (الذي سأصفه في هذه اللحظة) هو الشكل المهيمن الذي يلي على كل منافذ البث الأخرى كيفية القيام بالأشياء. الصيغة بسيطة وسطوحية. مراسل صحيبي مجلس خلف

طاولة في مركز إخباري مثل اتلانتا أو لندن؛ ثم تظل الكاميرا مركزة على الحدث الذي يكون عادةً موكيتاً أو طقساً أو كشف سلسلة من الأحداث (مثل قصف العراق). ثم تنتقل من الحدث العام إلى المراسلين الذين هم في المشهد نفسه، غالباً مع خبراء معتمدين من السكان المحليين الأصليين. وهكذا يستمر الأمر ساعات وأيام إن استدعت الضرورة (كما في قضية محكمة كلييتون). المنافذ التلفزيونية مثل السي إن إن أصبحت تعتبر عيون وأصوات الحقيقة والمصداقية؛ إن أراد المرء أن يحصل على أفضل مشهد إخباري ذو أهمية رئيسية، فهناك الآن اعتقاد سائد بأن السي إن إن ستكون الأولى التي تقدم المشهد، بما أنها تنقل أهم الأخبار.

الحشو مهم. الأخبار هي ما تبشه السي إن إن وما تبشه السي إن إن هو الأخبار. لذلك المواضيع التي تغضي السي إن إن جل وقتها عليها (مثل حرب الخليج وجنازة الأميرة ديانا واتهام كلييتون) ترتفع مباشرة إلى وضع التفوق. منذ جيل كانت مجلة التايم مثل السي إن إن، رائدة أمريكية في نشر الأخبار. في كلا الحالتين إنها مجرد تغطية تهم الشعور المعزز لدى المستهلك بأن ما يقدم أمام عينيه هناك قد وضعته سلطة ذات نفوذ هائل تتمتع بالمعرفة الكلية والخبرة الذكية. والأكثر أهمية هو أن الشيء غير الموجود هناك لرؤيته أو التعليق عليه إما أنه غير موجود أو أنه غير مهم حتى لو وجد، باختصار، هذا مقال حرفياً من التاريخ المعاصر، ناقد إعلامي أمريكي ناشط (جورج دبليو اس ترو) وصف هذه العملية بـ«مجاز محكم كما يلي»: (عمل التلفزيون هو توسيع سياق كاذب وتاريخ حل السياق الموجود؛ وفي النهاية توسيع السياق الذي بلا قربنة وتاريخه)

دعنا نشرح ما يقصد، الحقيقة مشوشة ودينامية معقدة من الأحداث والعمليات والشخصيات. تأمل مثال موت الملك حسين، الفصل الأخير

من حياة المرء. كان الملك حسين طبعاً شخصاً حقيقياً، لكنه أيضاً حالة عائلة تاريخية مميزة (العائلة الهاشمية)، سلسلة من العمليات اشتراك فيها قوى عظمى تشمل بريطانية والولايات المتحدة والدول العربية وإسرائيل وشملت الأحداث (ذكرت القليل عشوائياً) انتخابات الضفة الغربية عامي 1956 – 1957 والحرب الأهلية عام 1970 ، والعلاقة بين الأردن والعراق وبين الأردن وإسرائيل والانشقاقات والمشاكل داخل المجتمع الأردني بما فيها الجيش والأمير حسن والطبقة السياسية واللاجئين الفلسطينيين والبورجوازية المزدهرة الصغيرة جداً.

لم يحظ الأردن بتقديم تلك الحقائق التي ذكرناها آنفاً بأي أهمية خاصة في وسائل الإعلام قبل موت الملك حسين وإنما كانت تذكر بشكل عابر في التقارير المتعلقة بعملية السلام في الشرق الأوسط. لكن بالتأكيد، ننعد الآن إلى جنازة الملك، المشهد الذي قدمته السيدة إن إن وغيرها من المحطات التلفزيونية أن هذا حدث يتعلق برحيل (رجل سلام)، كما لو أن قصة السلطة والصراع والصدامات التاريخية والأزمات، والإنجازات والأخطاء، يمكن اختزالها ببساطة وبراعة إلى شخص خدم عملية السلام الأمريكية كشريك حكيم وموهوب. بعبارة أخرى، لقد أزيل السياق المحلي كله تماماً. ولم يذكر شيء من تاريخ الأردن كبلاد سوى القليل جداً. استدعي (خبراء) عرضيون لمساعدة المراسلة النجمة كريستين إمانبور – التي أصبحت الآن صورة كاريكاتورية للنجم أو للصحفى المشهور الذى يطير إلى أماكن ويحط في أخرى لإضفاء بعض المصداقية والاهتمام، تاركاً كل مكان في غموض تالٍ مستحق ، إلى أن تضمن الأزمة التالية ظهورها ثانية. هؤلاء الخبراء المحليون لا يسمح لهم بقول الكثير جداً، ويستخدمون مجرد أن يحددوا شخصاً أو يغطوا القليل جداً

عن خلفيته، الذي ليس فيه ما يشتت المراسلة النجمة ومشاهديها عن القصة والمشهد المعروض المتوفّر. من المدهش واللافت للنظر الجرعة الثابتة من المعلومات الخاطئة التي تقدم بشكل متكرر، مثلاً، إن عدم حضور النساء في الجنائز تقليد إسلامي وإن حزن الحشود (حقيقي) وليس (كما شاهد المزيفة والمصنعة كما هي الحال غالباً في الحشود العربية) التي علقت عليها الصحفية البارزة أثناء المراسم. حسب ما جاء في التغطية، في النهاية أهم شيء كان عن الملك حسين أنه خدم الآخرين (أي الولايات المتحدة وإسرائيل) أكثر مما فكر بذلك. الصورة الصهيونية الجوهرية لما يشكل (العربي الجيد) لها وظيفة مزدوجة المحافظة على موقف عام معاد لكل العرب الآخرين المسلمين وبينهم الوقت سلخه عن تاريخه العربي ووضعه في تاريخ عالمي جديد، تقبّله الولايات المتحدة.

دون أن يعرف، أُعطي المشاهد الأميركي سياقاً كاذباً عن حسين والأردن والعرب والمسلمين وغيرهم، وفي العملية تعزز النظر إلى تاريخ الأردن وملكه كشيء من حل وبساط ومصغر ومفرغ من كل كفافه وثقته وتقلص دوره إلى منزلة جنازة فخمة يحضرها كثير من زعماء العالم وخصوصاً الأميركيين والإسرائيлиين. لقد تلاشت تماماً الواقع المهمة والقوى مثل اهتمامات السلطة وتركيب المجتمع الأردني المتأثر بالصراع الفلسطيني ومكونات الدولة، جيشها ويراقتها وإقتصادها الفاشل والمستقبل السياسي الصعب كلها عُزلَتْ كما لو أنها خيوط غير نافعة ولم يعد لحضورها أية أهمية كقصة نافعة أمام أعيننا. كما لاحظ ترو ثم ظهر سياق جديد لا أصل له أثناء البث: إن هذا الرجل الذي ترون عرض جنازته يتبع إلى ملحمة وتاريخ مثالى وبطولة مقبولة، ومستحسن من الواقع (بطريقة الأميرة ديانا)، معد وموجه ليس من قبل شعبه، وإنما بواسطة الكاميرا والمعلقين وفي النهاية السي إن إن نفسها.

الشيء المزعج هو أن محطة السي إن إن تمثل كل ما يحتاجه المرء لمعرفة عن العالم، مصغر ومغلف ويسأله دون أي أثر من التضارب أو التناقض. فكر محطة السي إن إن وإحساسها هو ما تراه بديلاً عما قد يراه المشاهد بنفسه ويشعر به ويفكر. الاستبدال التدريجي لعملية خاصة وشخصية بنظام معد مسبقاً ومصنع حيث هو لا يقل عن اختطاف العقل من قبل جهاز متطور له غرض إيديولوجي عميق، كما أعتقد. لب هذه الإيديولوجية هي (نحن نحدد العالم، ونوضح أغراضه ومعانيه ونتحكم بكشف تاريخه. وبالتالي أصبحت الجنازة مناسبة لإعادة تأكيد سيطرتنا على بلاد بعيدة وشعبها وتاريخها وملوكها الراحل. وهذا الأسر أو الإختطاف يبيع سلسلة كاملة من التشويهات الأخرى الأبعد التي تُضخم لاحقاً في الصحافة المكتوبة.

لنعطي مثالاً واحداً: مجلة ذا نيشن – أسبوعية بارزة ليبرالية، يسارية، أكتب لها بشكل منتظم كناقد موسيقي وكتعليق سياسي (حجم تداولها حوالي 100,000 نسخة) سعت لخدمات الصحفي (مليتون فيروست) الذي جعل من الشرق الأوسط على مدى السنوات العشر الماضية من اختصاصه. من الواضح مما يكتب أنه منجذب للعرب والعالم الإسلامي (دون أن يعرف لغتهم، وهو الآن مشهور كمؤهل شائع للخبراء في الشرق الأوسط !) لأنه مفتون بسبب حالة الانحدار المطلقة والانحطاط التي يعاني منها العرب والمسلمون. في مقال له في مجلة ذا نيشن : وصف حسين كقائد جيد وغير عادي ويختلف في ذلك عن أغلب القادة العرب في التاريخ، حاول الإقتراب كثيراً من شعبه، التعميم الواسع مدهش. ما الذي يعرفه فيرسوت عن التاريخ العربي؟ أين بحوثه وكتاباته عن التاريخ العربي؟ ثانياً، حسب ما كتب الحكيم فيروست،

حسين حاول بمفرده أن ينتشل الأردن من مرتبة العالم العربي الثانية، قدر كثير من البلدان. أشك أولاً وقبل كل شيء إن كان هناك أية صحفية ليبرالية محترمة تسمح بنشر مثل هذه العبارة الكريهة والشنيعة جداً لوصف أي حضارة أخرى وتعتبرها لائقة إلا للعرب. المغزى، للسياق المقدم لحسين من السي إن إن أن هذه النظرة مقبولة لأنها من خارج الإطار العادي للعرب ثم يطري فيروست على الانجازات الأخيرة للملك في تزويد شعبه (بماء نظيف)، لا شك بأنه نسي فضيحة الماء التي أصابت الأردن منذ أشهر قليلة. لا بأس: الوضع أقل أهمية من السياق الجديد الذي تبناه فيروست دون تروٍ، عوزه للمعرفة والأصالة وال بصيرة، ليست متعلقة بـ(الغزل - التلقيق) الذي استولى عليه من التلفزيون وزارة الخارجية.

هذه ليست مسألة تافهة، ينظر العرب للسي إن إن الآن كسلطة على العرب. موقعه المهيمن الجديد يصبح هناك إعتقاد غير واع وغير نقدي لدى المتفرج بأن الأحداث العامة تسجل بأمانة كما تحدث. المطلوب باللحاج حالياً هو مقاومة واعية ضد الإطار وتفاصيله، روح من النقد والإدراك الشكاك الذي يتحدى الهيمنة. لكن لسوء الحظ، هذا الإدراك الذي لا تعلمُه المدارس ولا تعيش عنه وسائل الإعلام العربية لا يزال مرتبط بشكل غير ديمقراطي بالدولة ومصالح الإتحاد التي زيها السائد هو منع النقد وعدم السماح بالنقاش الصريح. لكن يجد المرء الرجاء بأن جيل جديد من المثقفين والشباب قد لا يتحمل هذه الحالة لوقت طويل: هناك علامات في كل مكان بأن الرقابة تتعرض لهجوم حاد. رغم ذلك من المهم أن نتذكر أن الرد الناقد لما يمكن تسميته سبي إن إن لن ينبثق من رفض بسيط لها كـ(امبرالية) أو إمارة غير مرحباً بهاـ (العزلة).

المطلوب هو ظهور مقاربات ناقلة لوسائل الإعلام كالتى تمثلت في أعمال ترو وبيير بورديو وتشومسكي وكثيرين غيرهم. بما أن أعمالهم مشهورة (وظهرت مقالات نقدية ممتعة عربية) يرجو المرء تطور تفاعل جديد بين مستهلکي ومزودي المشهد العام. في الوقت الراهن ستستمر تشويهات وتحريفات السی إن إن للواقع مثل بريطانية في القرن التاسع عشر، بتحكمها في الأمواج.

### **الصهيونية الأمريكية - المشكلة الحقيقة ١**

**الاهرام ويکلى 21 ايلول 2000**

هذه هي المقالة الأولى من سلسلة مقالات عن إساءة فهم الصهيونية الأمريكية وإساءة الحكم على دورها في القضية الفلسطينية، في رأيي، دور الجماعات الصهيونية والنشاطات في الولايات المتحدة لم يتم التحدث عنه أو التعاطي معه خلال فترة (عملية السلام)، إهمال وجذته مثير للدهشة، لأن السياسة الفلسطينية كانت أساساً ترمي بمصيرنا كشعب في حضن الولايات المتحدة دون أي إدراك استراتيجي للأقلية الصغيرة من الناس الذين يسيطرون على السياسة في الولايات المتحدة ويتحكمون بها تقريراً، هؤلاء الذين آراءهم السياسية أكثر تطرفاً من الليكود الإسرائيلي بشكل ما.

دعوني أقدم مثلاً صغيراً. منذ شهر أرسلت صحيفة هارتس أحد كتاب أعمدتها البارزين، (اري شافيط) ليقضي عدة أيام في الحديث معي، وظهر ملخص جيد لهذه المحادثة الطويلة على شكل مقابلة سؤال وجواب في ملحق الجريدة الصادر في 18 آب، دون قطع أو رقابة أساساً، لقد عبرت عن آرائي بكل صراحة، بالتأكيد الأساسي على حق العودة وأحداث عام 1948 ومسؤولية إسرائيل عن كل ذلك. وقد فوجئت بأن

آرائيُ ثُبِرَتْ كما قلتها تماماً دون أي تعديل من قبل المحرر (شافيط) التي كانت أسئلته دائماً دمثة وغير صدامية.

بعد المقابلة بأسبوع رد (ميرون بنفيسيتي) نائب المحافظ السابق للقدس على المقابلة . كان رداً شخصياً مليئاً بالإهانات المقززة والقذف الموجه ضدي وضد عائلتي. لكنه لم ينكر أن هناك شعب فلسطيني أو هناك مطرودين في عام 1948. وفي الواقع قال لقد هزمناهم ولماذا نشعر بالذنب؟ بعد أسبوع ردت على (بنفيسيتي في هارتس) : ونشر ما كتبته أيضاً دون قطع. ذكرت القراء الإسرائييلين أن (بنفيسيتي) كان مسؤولاً عن تدمير (الحارة المغاربية) في عام 1967 التي فقد فيها مئات من الفلسطينيين بيوتهم بسبب البلدووزرات الإسرائيلية (وربما يعرف عن مقتل كثير من الفلسطينيين). لكنني لم أذكر (بنفيسيتي) وقراء هارتس أننا موجودون كشعب ونستطيع أن نناقش في حقنا في العودة على الأقل لأن هذا مسلم به.

أود التأكيد على نقطتين هنا. الأولى أن المقابلة لم تظهر في أي صحيفة أمريكية وبالتالي ولا أي جريدة يهودية – أمريكية. حتى لو كانت هناك مقابلة فستكون الأسئلة الموجهة لي عدائية ومضدية ومهينة، مثل لماذا تورطتم بالإرهاب، لماذا لم تعرفوا بإسرائيل بعد، ولماذا كان الحاج أمين نازياً وهكذا لم ينكر اليميني الإسرائيلي الصهيوني (بنفيسيتي) بغض النظر عن مدى احتراره لي ولا رأيي ، بأن هناك شعب فلسطيني أجبر على الرحيل عن أرضه في عام 1948. لكن أي صهيوني أمريكي سينفي حدوث أي غزو أو كما زعم (جان بيترز) في كتابه عام 1984 الذي نسي الآن وأختفى منذ زمن سحيق (الذي فاز بكل الجوائز اليهودية حين ظهر هنا)، لم يكن هناك فلسطينيين أحياء في فلسطين قبل عام 1948.

يعترف كل إسرائيلي بسهولة وبشكل واضح تماماً أن كل إسرائيل كانت فلسطين في السابق، (كما قال موسى ديان صراحة في عام 1967) كل بلدة أو قرية إسرائيلية لها اسم عربي. ويقول (بنفينستي) صراحة (نحن) غزونا، ماذا في ذلك؟ لماذا نشعر بالذنب من انتصارنا؟ إن النقاش الصهيوني الأمريكي ليس بهذه الصراحة المباشرة: وينبأ أن يلف ويدور في الحديث عن ازدهار الصحراء والديمقراطية الإسرائيلية الخ، متجنباً الواقع الرئيسية تماماً حول عام 1948، التي عاشها فعلياً كل إسرائيلي تقريباً، بالنسبة للأمريكيين، هذه مجرد أوهام وليس حقيقة. لقد ابتعد مناصرو إسرائيل من الأمريكيين عن الواقع كثيراً جداً، ووقعوا في تناقضات ذنب (الديسبورا) الشتات (لكن ما معنى أن تكون صهيونياً ولا تهاجر إلى إسرائيل؟) وروح الانتصار مثل الأقلية الأقوى والأنجح في الولايات المتحدة، لذلك ما يظهر على الغالب خليط مخيف من العنف البديل ضد العرب وخوف عميق منهم وكره ناتج عن عدم وجود إى اتصال مباشر معهم، على عكس اليهود الإسرائيليين.

بالنسبة للصهيوني الأمريكي، العرب ليسوا كائنات حقيقة، بل خيالات لكل ما يمكن شيطنته واحتقاره، وخصوصاً الإرهاب ومعاداة السامية. تلقيت رسالة مؤخراً من أحد طلابي السابقين، الذي تمنع بأفضل فرصة تعليم متوفرة في الولايات المتحدة: كان يأتي إلي ليسألني في كل صدق ودماة لماذا لا أزال كفلسطيني، أدع النازي حاج أمين يحدد أجندتي السياسية. كان يجادل (قبل الحاج أمين لم تكن القدس مهمة للعرب. لكونه شرير جداً جعلها قضية مهمة للعرب ليحطط الآمال الصهيونية التي تعتبر القدس مهمة دائماً) هذا منطق شخص لم يعش أو يعرف أي شيء حقيقي ملموس عن العرب. إنه شخص يتكلم بحديث

منظم وتدفعه إيديولوجية تعتبر العرب مجرد أدوار سلبية ، كتجسيد لعواطف معاداة السامية العنيفة. لذلك ، يجب أن تتم محاربتهم والتخلص منهم إن أمكن. ليس من فراغ كان الدكتور (برواخ غولدشتاين) ، المجرم المرعب الذي قتل 29 فلسطيني وهم يصلون بأمان في مسجد الخليل (أمريكيًا وحاخاما مثل ماير كاهانا) ينظر الكثيرون اليوم إلى كل من كاهانا وغولدشتاين بتمجيل بغض النظر عن الإضطرابات العقلية التي شوشت إتباعهما. إن أكثر اليمينيين المستوطنين الجائدين على الأرض الفلسطينية الذين يتحدثون بلا ندم عن (أرض إسرائيل) بكونها أرضهم كارهين ومتجاهلين أصحابها الفلسطينيين وسكانها من حولهم ، هم من مواليد أمريكا. رؤيتهم وهم يمشون في شوارع الخليل كما لو كانت المدينة العربية لهم منظر مخيف يزيد التحدى والاحتقار الذي يظهروننه ضد الغالبية السكانية العربية.

أورد كل هذه الأشياء هنا لأوضح نقطة جوهوية واحدة. حين أخذت منظمة التحرير الفلسطينية القرار الاستراتيجي بعد حرب الخليج – الذي استقرت عليه دولتان عربستان رئيسستان قبلها – في العمل مع الحكومة الأمريكية ومع اللوبي المتفرد الذي يتحكم بالنقاشات الدائرة حول سياسة الشرق الأوسط إن أمكن ، أخذت القرار (كما فعلت الدولتان العربستان قبلهم) على أساس كبير من الجهل والافتراضات الخاطئة بشكل يفوق العادة. كانت الفكرة ، كما عبر لي عنها دبلوماسي عربي كبير ، الاستسلام فعلياً ، وقال نحن لن نقاتل بعد الآن. نحن راضون الآن بقبول إسرائيل وقبول الدور الأمريكي المقرر والمحدد لمستقبلنا. كانت هناك أسباب موضوعية مثل هذا الموقف آنذاك ، كما هنا الآن ، مثل: لماذا نستمر في القتال طالما ما فعله العرب تاريخياً يؤدي إلى مزيد من الهزائم

والمصائب. لكنني أعتقد بقوة أنها سياسة خاطئة لإلقاء السياسة العربية في حضن الولايات المتحدة ببساطة، بما أن المنظمات الصهيونية الرئيسية هي المؤثرة في كل مكان في الولايات المتحدة، وبالتالي في حضنها أيضاً، والقول بأننا لن نقاتلكم، دعونا نتحد معاً، لكن نرجوكم أن تعاملونا بشكل حسن. كان الأمل لو تنازلنا وقلنا، نحن لسنا أعداءكم سنقون أصدقائكم.

لكن المشكلة تكمن في تفاوت القوة. من وجهة نظر القوي، ما الفرق الحاصل لـإسْتَرَاتِيجِيتك إن استسلم خصمك الضعيف وقال لم يعد لدى شيء أقاتل من أجله بعد، خذني، أريد أن أكون حليفك، حاول أن تفهمني بشكل أفضل قليلاً وربما بعدها ستكون أكثر عدلاً؟ إن الطريقة الجيدة للإجابة على هذا السؤال في لغة عملية ملموسة هي النظر إلى آخر دورة للأحداث في سباق سيناتورات نيويورك، حين كانت هيلاري كلينتون تتنافس مع الجمهوري اريك لازيو من أجل مقعد يشغله الآن دانيال باتريك مونيهان الديمقراطي المتقاعد. السنة الماضية قالت هيلاري أنها تفضل تأسيس دولة فلسطينية وفي زيارة رسمية إلى غزة مع زوجها، عانقت سها عرفات. بعد دخول سباق مجلس الشيوخ في نيويورك تفوقت حتى على غالبية اليمين الصهيوني في تفضيلها إسرائيل ومعارضة الفلسطينيين، وأيدت أيضاً نقل سفارة الولايات المتحدة من تل أبيب إلى القدس بل أكثر من ذلك فقد أيدت التسهيل والرفق بجوناثان بولارد الجاسوس الإسرائيلي الذي أدين بتتجسس له على الولايات المتحدة ويقضي عقوبة الحكم المؤبد الآن. حاول خصومها من الجمهوريين أن يربكوها بتصويرها (صديقة للعرب) ونشروا صورها وهي تعانق سها عرفات. بما أن نيويورك قلعة الصهيونية، وأن مهاجمة شخص بهذه السمات

(كمحب للعرب) و(صديقة لسها عرفات) معادل لأسوأ الإهانات. ورغم أن عرفات ومنظمة التحرير الفلسطينية أعلناً بأنهما حلفاء لأمريكا، ويتلقيان مساعدة عسكرية ومالية وفي المجال الأمني الذي تدعمه الـ (C.I.A). في غضون ذلك نشر البيت الأبيض صورة للازيو وهو يصافح عرفات منذ ستين.

الحقيقة الفعلية أن النقاش الصهيوني هو نقاش قوة، والعرب في هذا النقاش المفعول به للقوة. وإن وضع مصيرهم بيد قوة الخصم هي استسلام، ولا يمكنهم أن يتوقعوا بأن يكونوا على شروط متساوية معها. من هنا استغلال المنظر المشين والمهين لعرفات (رمز العداوة الدائم والأبدى للصهيونية) بشكل كامل من قبل التنافس المحلي في الولايات المتحدة بين خصمين يحاول كل منهما أن يثبت أنه الأكثر مناصرة لإسرائيل. علمًا أن لا هيلاري كلينتون ولا ايرك لازيو يهوديان.

ما سأناقشه في مقالتي التالية، هو كيف أن الإستراتيجية السياسية الممكنة والوحيدة لسياسة العرب والفلسطينيين من أجل الولايات المتحدة هي أن لا تكون ميثاقاً مع الصهاينة هنا ولا واحدة مع سياسة الولايات المتحدة، بل حملة جماهيرية معبئة وموجهة للسكان الأمريكيين بالنيابة عن الحقوق السياسية والمدنية والإنسانية الفلسطينية. كل التدابير الأخرى، إن كانت أسلوأم كامب ديفيد، مصيرها الفشل لأن النقاش الرسمي تهيمن عليه الصهيونية تماماً، وما عدا بعض الاستثناءات الفردية القليلة، ليس هناك بدائل معاوضة عنها. لذلك كل تدابير السلام التي قامت على أساس التحالف مع الولايات المتحدة هي تحالفات تقر وتؤكّد القوة الصهيونية بدلاً من مواجهتها لها ولهذا لن يجلب الاستسلام المنطبع لسياسة الشرق الأوسط التي تسيطر عليها الصهيونية كما فعل العرب قبل جيل من الآن، استقراراً في الوطن أو مساواة وعدل في الولايات المتحدة.

لكن التناقض هو وجود كيان واسع من الآراء داخل الولايات المتحدة جاهز لأن يكون ناقداً لإسرائيل ولسياسة الولايات المتحدة. المأساة أن العرب ضعفاء جداً ومنقسمين جداً وغير منظمين ويجهلون اغتنامها. سأناقش الأسباب لذلك أيضاً في مقالتي القادمة بما أن أ ملي هو محاولة الوصول إلى جيل جديد قد يكون مختاراً أو محبطاً بالمكانة البائسة والمنحطة التي وضعت فيه ثقافتنا وشعبنا الآن والإحساس الثابت من السخط الناتج عن خسارتنا المخزية التي قاسيناها كلنا.

## **المزيد عن الصهيونية الأمريكية 2 – الأهرام 5 أيلول 2000**

لقد حدث فصلاً مربكاً صغيراً منذ كتابة مقالتي الأخيرة عن هذا الموضوع قبل أسبوعين. فقد جُرد (مارتن انديك) سفير الولايات المتحدة في إسرائيل (للمرة الثانية أثناء إدارة كلينتون) فجأة من حصانته الدبلوماسية الرسمية بواسطة وزارة الخارجية. القصة التي ظهرت أنه استخدم حاسوبه المحمول دون إجراءات أمنية مناسبة، ولذلك ربما تم كشف معلومات أو إطلاع شخص غير مخول عليها. نتيجة ذلك لا يستطيع أن يدخل أو يغادر وزارة الخارجية دون مرافق كما أنه لا يستطيع أن يبقى في إسرائيل ويجب أن يخضع الآن إلى تحقيق كامل.

ربما لن نكتشف الآن ما حدث فعلياً. لكن ما يعرفه العوام ولم تناقه وسائل الإعلام فضيحة تعيين انديك في منصبه في المقام الأول. عشية تتويج كلينتون في كانون الثاني 1993 ، صدر إعلان بأن (مارتن انديك) المولود في لندن والمواطن الاسترالي قد أقسم بالولاء كمواطن أمريكي بناء على رغبة الرئيس المنتخب الواضحة. لم يتم التقييد بالإجراءات المناسبة: انه أمر امتياز إداري قطعي ، لذلك ، بعد أن نال مواطنة الولايات المتحدة ، استطاع (مارتن) بعد ذلك مباشرة من أن

يصبح عضو في هيئة مجلس الأمن القومي المسؤول عن الشرق الأوسط. هذه هي الفضيحة الحقيقة برأيي، وليس إهمال اندريك اللاحق أو حماقته أو حتى تورطه بجريمة تجاهل القواعد الرسمية للسلوك. قبل أن يصل إلى قلب حكومة الولايات المتحدة في منصب مهم وبالغ السرية، كان اندريك رئيساً لمعهد واشنطن لسياسات الشرق الأدنى، خزان فكري من شبه المثقفين المنشغلين في دفاع ناشط لمصلحة إسرائيل ونسق أعماله مع الايياك (اللجنة الأمريكية للشئون العامة الإسرائيلية) اللوبي الأقوى والمرعب في واشنطن. من المهم هنا ملاحظة أن (دينيس روس) قبل أن يأتي إلى إدارة بوش كمستشار لوزارة الخارجية ليقود عملية السلام الأمريكية، كان أيضاً رئيس معهد واشنطن، لهذا كانت الحركة بين اللوبي الإسرائيلي وسياسة الولايات المتحدة في الشرق الأوسط أكثر من عادية ومنظمة أيضاً.

كان الايياك منذ سنين اللوبي الأكثر نفوذ وفعالية ليس لأنه اجتذب اليهود المنظمين والمتربطين بشكل جيد والبارزين والتاجحين والأثرياء فقط وإنما لوجود مقاومة صغيرة جداً له. هناك خوف صحي وإحترام في كل أنحاء البلاد وخصوصاً في واشنطن حيث يمكن في غضون ساعات سوق كل مجلس الشيوخ تقريراً إلى توقيع رسالة إلى الرئيس تأيداً لمصلحة إسرائيل. من سيعارض الايياك ويستمر بمنصبه في الكونغرس أو يعارضه لصالح القضية الفلسطينية مثلاً عندما لا تستطيع تلك القضية توفير أي شيء ملموس لكل من يتحدي الايياك؟ في الماضي قاوم عضو أو عضوان من الكونغرس الايياك علناً فعرقلت كثير من اللجان السياسية التي يسيطر عليها الايياك إعادة انتخابهما مرة أخرى. السيناتور الوحيد الذي ليس له موقفاً معادياً للإيياك بشكل واضح كان جيمس أبو رزق الذي رفض أن

يتخـبـ مـرةـ أـخـرـىـ لـأـسـبـابـهـ الشـخـصـيـةـ وـاسـتـقـالـ بـعـدـ اـنـتـهـاـ فـتـرـتـهـ المـكـوـنـةـ مـنـ سـتـ سـنـوـاتـ.

لا يوجد أي معلم سياسي الآن يجاهر بصرامة مطلقة في مقاومته لإسرائيل في الولايات المتحدة. قلة قليلة من كتاب الأعمدة مثل اثنويني لويس من نيويورك تأيـزـ الذي يكتب نقداً لممارسات الاحتلال الإسرائيلي أحياناً لكنه لم يذكر أي شيء عن 1948 وعن قضية طرد الفلسطينيين الأصلية وهي أساس وجود إسرائيل وسلوكها اللاحق. في مقالة حديثة للمسؤول السابق في وزارة الخارجية (هنري براشت) لاحظ الإجماع الصاعق في الرأي في كل قطاعات وسائل الإعلام الأمريكية من السينما إلى التلفزيون والإذاعة والجرائد والشهريات والربعيات واليوميات : كلها تمثل للخط الإسرائيلي الرسمي ، الذي أصبح الموقف الأمريكي الرسمي أيضاً. حققت الصهيونية الأمريكية هذا التطابق في سنوات منذ عام 1967 واستغلته في جل النقاشات السياسية المتعلقة بالشرق الأوسط. السياسة الأمريكية تساوي السياسة الإسرائيلية ماعدا مناسبات نادرة جداً (قضية بولارد مثلاً) حين تتجاوز إسرائيل الحد وتزعم أن من حقها أن تساعد نفسها فيما ترغب.

لذلك تقتصر ممارسات نقد إسرائيل على غارات عرضية قليلة نادرة وغير مرئية تقريباً. الإجماع الكلي حصن عملياً وقوى جداً ومفروض بالقوة في كل مكان داخل الإتجاه السائد المقبول. يتكون هذا الإجماع من حقائق لا يمكن مهاجمتها وتنظر إلى إسرائيل كدولة ديمقراطية ، فضيلتها الأساسية ، الحداثة وحصافة شعبها وقراراتها. الحاخام (ارثر هيتزبيرغ) رجل دين أمريكي محترم ، قال مرة أن الصهيونية دين دينوي للجالية اليهودية الأمريكية. دعمت كثير من المنظمات الأمريكية هذا بشكل

واضح وكان دورها ضبط الحقل الشعبي من أجل مخالفة المعاهدات والقوانين، رغم أن كثير من المنظمات اليهودية الأخرى تدير المستشفيات والمتاحف ومعاهد البحوث لصالحة البلاد كلها. هذه الازدواجية مثل أي تناقض عصي على الخل حيث فيه مشاريع عامة تتواجد مع أحط وأقذر المشاريع الأخرى. لنأخذ مثالاً حديثاً على ذلك، المنظمة الصهيونية من أجل أمريكا، صغيرة لكنها مجموعة من المتعصبين والاصابحين، دفعت من أجل إعلان في نيويورك تايمز في 10 أيلول مووجه إلى (ايهود باراك) كما لو أنه كان مستخدماً لدى اليهود الأميركيين، ذكرّوه في الإعلان بأنهم ستة ملايين شخص ويفوقون عددياً الخمسة ملايين إسرائيلي الذين قرروا التفاوض على القدس، لم تكن لغة الإعلان تذكرة فقط بل تهديدية تقريباً، فقد جاء فيه بأن رئيس وزراء إسرائيل قرر بشكل غير ديمقراطي قوله بما يبغضه اليهود الأميركيون ويعتبرونه من المحرمات الدينية، وأنهم غير مسؤولين بسلوكه هذا. ليس واضحاً تماماً من يفوض هذه المجموعات الصغيرة المشاكسة من المتعصبين لتوجيه رئيس الوزراء الإسرائيلي في هذه العبارات الحادة، لكن تلك المنظمة تشعر بمحقها في التدخل في شؤون أي أحد. كانوا يكتبون باستمرار ويهتفون لرئيس جامعني مطالبين بطردي أو لومي بسبب شيء قلته، كما لو أن الجامعات كانت رياض أطفال والأساتذة يعاملون كجانحين قصر. لقد شنوا حملة السنة الماضية لفصلي وطردي من العمل من منصبي المنتخب كرئيس لجمعية اللغات الحديثة، ووبحت تلك المنظمة أعضائها الثلاثين ألف كما لو كانوا بلهاء ومجفلين. هذا هوأسواً شكل من التنمّر الستاليوني لكنه نموذجي للصهيونية الأمريكية المنظمة فيأسوأها وأشدّها تعصباً.

وبصورة مماثلة انتقد كتاب ومحررون من مختلف أطياف الجناح اليميني (مثل نورمان بودهورتز وشارلز كروثامر وويليام كريستول،

نذكر قلة من أعلى الأبواق الدعائية المروجة) إسرائيل في الشهور القليلة الماضية لمجرد أنها أثارت استياءهم وكأنما لهم الحق فيها أكثر من أي شخص آخر. فعلوا ذلك بثقة تامة وكانت لهجتهم في هذه المقالات وغيرها مخيفة، مركب منفر من الغطرسة الصفيقة والوعظ الأخلاقي وأقبح أشكال النفاق. لقد افترضوا بأنهم يستطيعون النجاة من تجاوزاتهم اللغوية المرعبة لأن سلطة المنظمات الصهيونية تدعم وتحمي شجبهم القاسي، لكن الحقيقة هي أن أغلب الأميركيين إما أنهم كانوا يجهلون ما قاله هؤلاء أو تعرضوا للتهديد فصمتوا أمام هذا الهراء الذي كان قليل منه يتعلق بالسياسات الفعلية في الشرق الأوسط. لكن أغلب الإسرائيليين العاقلين ينظرون إليهم بنفور.

وصلت الصهيونية الأمريكية الآن إلى مستوى من الوهم الصرف بأن كل ما هو جيد للصهاينة الأميركيين في إقطاعيهم وخطابهم الخيالي جيد لأمريكا وإسرائيل وبالتالي للعرب أيضاً والمسلمين والفلسطينيين، الذين هم ليسوا أكثر من مجرد مجموعة من الأشياء المزعجة التافهة. كل من يجرؤ على تحديهم (خصوصاً إن كان عربياً أو يهودياً متقدماً للصهيونية) يتعرض إلى أكثر الانتهاكات والقذح شناعة، كلها شخصية وعنصرية وإيديولوجية. إنهم قساة لا يعرفون اللين ويخلون تماماً من السماحة والتفاهم الإنساني الحقيقي. إن القول بأن خطبهم اللاذعة مشابهة لأسلوب كتاب العهد القديم هو تحريف للكتاب.

عبارة أخرى، إن التحالف معهم، كما حاولت الدول العربية ومنظمة التحرير الفلسطينية أن تصوغه منذ حرب الخليج، أغبي أنواع الجهل. إنهم يعارضون بعناد كل ما يؤيده العرب والمسلمون وبالاخص الفلسطينيين ويسينسون أي شيء كي لا يعقدوا أي سلام معنا، ومن

الصحيح أيضاً أن أغلب المواطنين العاديين يختارون من حماس خطابهم لكنهم لا يدركون خلفيته. حين تتكلّم مع أمريكي غير يهودي أو عربي لا خبرة لديه في الشرق الأوسط، تجد عادة شعور بالتعجب والسخط على ذلك الموقف المتوعّد، كما لو أن الشرق الأوسط كلّه غنيمة لهم. لقد استنّجت أن الصهيونية في أمريكا ليست مجرد وهم مبني على أساس مهزوزة، ويستحيل التحالف أو توقيع نقاش منطقي معها لكن يمكن محاصرتها وهزّها.

لقد نصحت قيادة منظمة التحرير الفلسطينية وكل فلسطيني وعربي قابله منذ منتصف ثمانينيات القرن العشرين أن يبحث المنظمة عن أذن الرئيس وهم، لأن كل الرؤساء الآخرين كانوا مخلصين ومكرسين للصهاينة وأن الطريقة الوحيدة لغير سياحة الولايات المتحدة وتحقيق حق تقرير المصير يجب أن تكون من خلال حملة جماهيرية لصالح الحقوق الإنسانية للفلسطينيين تؤثر في محاصرة الصهاينة وتتوجه مباشرة إلى الشعب الأمريكي. لا يزال الأميركيون لا يعلمون ومنفتحون لمناشدة العدالة وسيردون كما ردوا على حملة المجلس الوطني الأفريقي ضد سياسة التمييز العنصري ، الذي بدل التوازن داخل جنوب أفريقيا أخيراً. في العدل هنا، سوف أذكر أن (جيمس زغبي) الناشط في حقوق الإنسان (قبل أن يرمي بصيره مع عرفات وحكومة الولايات المتحدة والحزب الديمقراطي) كان واحداً من مؤسسي هذه الفكرة وإن تخليه عنها كلياً علامه على تغيير موقفه وليس عن بطلان الفكرة نفسها.

لكن اتضح لي أيضاً أن منظمة التحرير الفلسطينية لن تفعل ذلك أبداً لأسباب كثيرة. أولاً: يتطلب ذلك جهداً وتفانياً. ثانياً: يعني ذلك اعتناق فلسفة سياسية مبنية على تنظيم ديمقراطي راسخ أساساً.

ثالثاً : سيكون ذلك حركة وليس مبادرة شخصية لمصلحة القادة الحاليين ، وأخيراً يستوجب ذلك معرفة حقيقة غير سطحية لمجتمع الولايات المتحدة . بالإضافة إلى ذلك شعرت أن العقل التقليدي الذي لا يزال يورطنا في موقف إثر آخر يصعب تغييره وأثبتت الزمن صحة قوله . اتفاقيات أوسلو كانت تنازلاً لا يمكن تخيله من جانب الفلسطينيين يقابل التفوق والسيادة الإسرائيلية - الأمريكية أكثر مما هي محاولة لتغييرها .

على أي حال ، إن أي تحالف أو تسوية مع إسرائيل في الظروف الحالية ، التي تسيطر فيها الصهيونية الأمريكية على سياسة الولايات المتحدة محكوم بقسوة بنفس النتائج بالنسبة للعرب عموماً ولل الفلسطينيين خصوصاً . إسرائيل يجب أن تهيمن ، المصالح الإسرائيلية أولاً ، والظلم الإسرائيلي المنهج سيطول . إذا لم يتم هزم الصهيونية الأمريكية وتغييرها - مهمة ليست صعبة جداً ، كما سأحاول أن أبين في مقالتي القادمة - ستظل النتائج كما هي : الغم والعار لنا كعرب .

### **الصهيونية الأمريكية 3 – الأهرام 2 تشرين الثاني 2000**

كانت أحداث الأسابيع الأربع الماضية في فلسطين نصراً شبه تام للصهيونية في الولايات المتحدة للمرة الأولى منذ الانبات الحديث للحركة الوطنية الفلسطينية في ستينيات القرن العشرين . حيث حول الخطاب السياسي والشعبي بامتياز إسرائيل إلى ضحية خلال الصدامات الأخيرة ، لدرجة أنه رغم الإبلاغ عن الخسارة في الأرواح في صفوف الفلسطينيين باستشهاد 140 شخص وإصابة 5000 لايزال يسميه ( العنف الفلسطيني ) الذي عطل التدفق السلس والمنظم لـ ( عملية السلام ) .

هناك الآن سلسلة صغيرة من عبارات الابتهاج التي يكررها كل معلقو التحرير إما حرفيأً أو يعتمدون على إعتقاد ضمني : نقشت في

الآذان والعقول والذواكر كارشاد للمشوшин ككتيب للإستعمال أو آلة لإنتاج العبارات التي سدت الأثير لمدة شهر على الأقل. يمكنني سرد أغلبها غيّاً: قدم باراك تنازلات في كامب ديفيد أكثر من غيره من رؤساء الوزراء الإسرائيلين السابقين (90% من الأراضي وسيادة جزئية على القدس الشرقية) كان موقف عرفات جباناً ويفتقر إلى الشجاعة الضرورية لقبول العروض الإسرائيلية ل إنهاء الصراع، العنف الفلسطيني الذي يوجهه عرفات هدد أمن إسرائيل (مع كل التنوع في هذا، بما فيه الرغبة في اجتثاث إسرائيل، وعداء السامية والغبيظ الانتحاري للوصول إلى التلفزيون ووضع الأطفال في الخطوط الأمامية ليصبحوا شهداء) الذي ثبت (الكره) القديم لليهود الذي يحفز الفلسطينيين، عرفات قائد ضعيف لأنّه يسمح لشعبه في مهاجمة اليهود وتخريضهم ضدّها بإطلاقه للإرهابيين وإصداره كتاباً مدرسية تنكر وجود إسرائيل.

هناك صيغة أو اثنان لم اذكرهما، لكن الصورة العامة أن إسرائيل مطوقة ببرابرية يقذفون الحجارة حتى أن الصواريخ والدبابات والمرحوميات المسلحة التي استخدمت للدفاع عن إسرائيل ضد هذا العنف هي مجرد الاحتمال من قوة رهيبة. تحذيرات بيل كليتون (التي كررها وزير خارجيته كالبيغاء) للفلسطينيين (بالتراجع) تماطلت لتتوحي بأن الفلسطينيين هم الذين يتّهكون بالأراضي الإسرائيلية وليس العكس.

من الجدير ذكره أن صحينة الإعلام كانت ناجحة جداً لدرجة لم تنشر فيها أي خريطة أو تعرض على التلفزيون لتذكر للقراء والمشاهدين الأميركيين - المشهورين بجهلهم للتاريخ والجغرافيا - أن المخيمات العسكرية الإسرائيلية والمستوطنات والطرق والحواجز المقاطعة هي فوق الأرض الفلسطينية في الضفة الغربية وغزة. فضلاً على ذلك وكما حدث

في بيروت في عام 1982، هناك حصار إسرائيلي حقيقي على الفلسطينيين، بمن فيهم عرفات ورجاله. كما نسي تماماً نظام المناطق الفوباء وجيم الذي استمر فيها الاحتلال العسكري لـ 40% من غزة و 60% من الضفة الغربية والذي لم تكرس عملية أوسلو لإنهائه أو تعديله.

بغيب الجغرافيا في هذه الصراعات الجغرافية، الفراغ الناتج، نقطة أساسية ومهمة بما أن الصور التي تعرض أو توصف كانت بدون سياق إطلاقاً. أعتقد أن الحذف من قبل وسائل الإعلام المتصهينة كان متعمداً منذ البداية وأصبح إليها الآن. وقد سمح ذلك للمعلقين الدجالين من أمثال (توماس فريدمان) بتسويق بضاعته بلا حياء، متطفلاً على الحياد الأمريكي والمرونة الإسرائيلية والساخاء على براغماتيته الحادة التي وبخ بها العرب بقسوة أذهلت قرائه الضجرين. ولم ينتج عن ذلك قبول الفكرة المنافية للعقل تماماً بأن الفلسطينيون يهاجمون Israelis للسيطرة عليها فقط وإنما بتجريد الفلسطينيين من كل الصفات الإنسانية كوحش بلا حس أو واعز.

وكانت الأعجوبة الصغيرة الأخرى حين تذكر أعداد الموتى والجرحى لا تعطى جنسياتهم: مما يترك الأميركيون يعتقدون بأن المعاناة مقسمة بالتساوي بين (الطرفين المتحاربين) وفي الواقع يرفع من معاناة اليهود ويقتل أو يحذف المشاعر العربية تماماً، ماعدا للغيظ طبعاً. ويبقى الغيظ وأقرباء العاطفة الفلسطينية المميزة الوحيدة. فهو يفسر العنف وفي الواقع يجسد له ذلك أصبحت تمثل آداب السلوك والديمقراطية المحاصرة دائماً وأبداً بالغيظ والعنف. ليس هناك أي تفسير منطقى آخر لقاذفى الحجارة و(الدفاع) الإسرائيلي الشجاع.

لم يتكلم أحد عن تدمير البيوت ومصادرة الأراضي والتوقف غير القانوني والتعذيب وما شابه. لم يرد أي ذكر لأطول احتلال عسكري في

العصور الحديثة (ماعدا الاحتلال الياباني لكوريا)؛ ولا شيء عن قرارات الأمم المتحدة؛ لا شيء عن خرق إسرائيل لمعاهدات جنيف؛ لا شيء عن عذابات شعب وعناد وقسوة شعب آخر. نسيت كل مأسى نكبة 1948 من تطهير عرقي ومجازر وتدمير (قباوة وكفر قاسم وصبرا وشاتيلا) سنوات الحكم العسكري للمواطنين غير اليهود وعدم التكلم عن اضطهادهم المستمر كاضطهاد الأقلية التي تشكل 20٪ داخل الدولة اليهودية. أريل Sharon في أحسن الأحوال محرض وليس مجرم حرب، (يهود باراك) كرجل دولة وليس سفاك بيروت. الإرهاب من الجانب الفلسطيني دائماً والدفاع من الجانب الإسرائيلي.

فشل (فريدمان) ومؤيدو إسرائيل أن يذكروا حين مجدوا كرم (باراك) غير المسبوق بأنه التجسيد الحقيقي له. لم يذكروا أنه تعهد بانسحاب ثالث (حولي 12٪) في وايا منذ 18 شهر لكنه لم يحدث أبداً. إذاً ما قيمة كل هذه (التنازلات)؟ لقد علمنا أنه كان راغباً في إعادة 90٪ من الأرضي. لكن ما حدث أن إسرائيل ليس لها نية في التخلص من 90٪. فالقدس الكبرى أكثر من 30٪ من الضفة الغربية؛ وتلحق بها مستوطنات كبيرة تشكل 15٪؛ وطرق عسكرية أيضاً. لهذا بعد حسم كل هذا، فإن الـ 90٪ الباقية ليست كثيرة.

بالنسبة للقدس: إسرائيل كانت بالدرجة الأولى ترغب في المناقشة وربما تعرض سيادة مشتركة فوق الحرم الشريف. الخداع المثير في المسألة أن كل القدس الغربية (العربية أساساً في عام 1948) تنازل عنها عرفات زائد أغلب القدس الشرقية الممتدة بشكل واسع. تفصيل آخر: بعد إطلاق النار من أسلحة فلسطينية صغيرة على (جيلو) أظهرته وسائل الإعلام آلياً بأنه عنف غير مبرر بينما لم يذكر أحد أن جيلو نفسها تقع على أرض

صودرت من بيت جالا ، المكان الذي أطلقت منه النار. بالإضافة أن بيت جالا قصفت بصورة غير متكافئة بالروحيات الإسرائيلية التي استخدمت الصواريخ لتدمر البيوت المدنية.

لقد أجريت مسحًا لكل الصحف الرئيسية فوجدت أنه منذ 28 أيلول كان معدل مقالات الرأي من واحد إلى ثلات يومياً ومنها نيويورك تايمز وواشنطن بوست وول ستريت ولوس انجلوس تايمز وبوسطن غلوب. باستثناء ثلاث مقالات كتبت في لوس انجلوس تايمز من وجهة نظر مؤيدة للفلسطينيين ومقالتين (واحدة بقلم محامي يهودي (اليغرا بشيكو) الأخرى بواسطة صحفي أردني ليبرالي من مؤيدي أوسلو (رامي خوري) في نيويورك تايمز، كل المقالات بما فيها العواميد النظامية مثل (فريدمان وويليام سافاير وشارلز كروثامر وأشباههم) كانت مؤيدة لإسرائيل ولعملية السلام التي ترعاها الولايات المتحدة وإلقاء اللوم على العنف الفلسطيني وافتقار عرفات للتعاون والتعصب الإسلامي. كان الكتاب من عسكريين سابقين في الجيش الأمريكي بالإضافة إلى كونهم موظفين مدنيين، ومدافعين إسرائيليين ورسميين وأخصائيين وخبراء من خزانات الفكر ورسميين من اللوبيات والمنظمات المؤيدة لإسرائيل. بتعبير آخر، لقد حدث كل هذا التعنيف بواسطة الاتجاه السائد والظاهر بعدم وجود موقف فلسطيني أو عربي أو إسلامي من هذه القضايا كالرعب الإسرائيلي ضد المدنيين أو الاستعمار الاستيطاني أو الاحتلال العسكري أو لا يوجد موقف يستحق سماعه. هذه سابقة لا مثيل لها في تاريخ الصحافة في الولايات المتحدة وانعكاس مباشر للعقلية الصهيونية التي جعلت إسرائيل معيار للسلوك الإنساني ، وبذلك تم إقصاء 300 مليون عربي و 2 بليون مسلم.

في الحقيقة إن العقلية التي وصفتها مذهلة في طيشها ولو لم تكن عملية جداً بالإضافة إلى تشويهها الفعلى للواقع ، لكنها تتطابق كثيراً مع السياسة الإسرائيلية التي تعامل مع الفلسطينيين ليس كشعب ذو تاريخ من الطرد ، (تحمّل إسرائيل مسؤولية مباشرة عنه إلى حد كبير) وإنما كشيء مزعج متكرر ، أو الرد الوحيد عليه هو القوة وليس التفاهم أو التسوية الكاملة. بدأ هذا التعامي المدهش في الأزيداد في الولايات المتحدة من الوقت الذي لم يجد العرب والمسلمون أي اهتمام إلا بمؤخرة كل سياسي طامح. منذ بضعة أيام أعلنت (هيلاري كلينتون) في إيماءة عن أكثر أشكال النفاق تقرزاً وهي تعيد هبة بقيمة 50,000 دولار من جماعة من المسلمين الأميركيين لأنهم يؤيدون الإرهاب كما قالت ، هذه الواقعية كذبة مكشوفة ، إذ أن الجموعة المعنية لم تقل سوى أنها تؤيد المقاومة الفلسطينية ضد إسرائيل أثناء الأزمة الحالية ، ليس هذا موقف مشؤوم بحد ذاته وإنما هو جرم من المنظور الأميركي لأن الصهيونية الاستبدادية ترى أن أي – وأقصد (بأي) حرفيًا – نقد لإسرائيل لا يمكن التسامح معه ويصنف على أنه من أشكال العداء للسامية. رغم أن العالم كله انتقد السياسات الإسرائيلية المتمثلة في الاحتلال العسكري والعنف غير المتكافئ وحصار الفلسطينيين. أما في أمريكا فيجب أن تكف عن النقد وإلا ستلاحقه كعدو للسامية يستحق أقسى أنواع الازدراء.

إن الغرابة الأكثر للصهيونية الأمريكية هي كونها نظام من الفكر المتناقض والتشويه الوريدي ، لذلك من المنوع أن تتحدث عن العنف اليهودي أو الأعمال اليهودية حين يتعلق الأمر بإسرائيل حتى أن كل ما تفعله إسرائيل تفعله باسم الشعب اليهودي وبالدولة اليهودية ومن أجلها. لم يذكر أي تعليق حول تلك التسمية المغلوطة لهذه الدولة باعتبار أن

20٪ من السكان ليسوا يهوداً، مما يسبب كثير من الدهشة، ذلك التناقض الشام المعتمد الذي تبشه وسائل الإعلام بين (العرب الإسرائيليين) و(الفلسطينيين)؛ فليس هناك قارئ واحد يعرف بأنهما نفس الشعب الذي قسمته السياسة الصهيونية أو أن المجتمعان الاثنان يمثلان نتائج السياسة الإسرائيلية – البارتايدي في المجتمع الأول والتطهير العرقي في الثاني.

لم تحر الصهيونية الأمريكية أي نقاش جدي عام عن إسرائيل باعتبارها أكبر متلق لمساعدات الولايات المتحدة وعن ماضيها ومستقبلها، تحريم لا يمكن خرقه بأي ظرف. إن القول بأن هذا آخر المحرمات في النقاش الأمريكي مبالغة أكيدة. الإجهاض والشذوذ الجنسي وعقوبة الإعدام، حتى الميزانية العسكرية المقدسة جداً يمكن التحدث عنها ببعض الحرية (لكن ضمن حدود). يمكن حرق العلم الأمريكي في العلن، بينما نشر أخبار استمرار إسرائيل في المعاملة الممنهجة القديمة منذ 52 سنة شيء لا يمكن تخيله ولا يسمح بظهوره.

قد يكون هذا الإجماع إلى حد ما كما لو أنه لم يجعل من العقاب المستمر للشعب الفلسطيني وتجريده من الصفات الإنسانية فضيلة حقيقة. ليس هناك شعب في العالم اليوم يعتبر أغلب المشاهدين الأمريكيين قتله على شاشات التلفزيون مقبولاً ومستحفاً للعقاب. هذه هي الحال مع الفلسطينيين الذين جمعت خسائرهم في الأرواح في الشهر الماضي تحت عنوان (العنف من الجانيين) كما لو أن حجارة ومقاليع الشباب الذين سئموا تماماً من الظلم والقمع كانت جريمة كبرى وليس مقاومة شجاعة لمصير بائس فرضه عليهم ليس الجنود الإسرائيليين وأمريكا فقط بل عملية سلام رسمت لسجنهما في باتوستانات ومحبيات لا تناسب سوى البهائم.

إن الجريمة الحقيقة التي ارتكبها مؤيدو إسرائيل في الولايات المتحدة خلال سبع سنوات من التأmer هي إصدار وثيقة رسمت أساساً لحبس شعب كنزاً في مصح عقلي أو سجن. إن النجاح في تمريرها كعملية سلام بدلًا من الخراب الذي سببته، يفوق قدراتي على فهمها أو وصفه بشكل واف بأنها ليست أقل من فجور منفلت. أسوأ من كل هذا هو الجدار الحديدي الدفاعي في النقاش الأميركي الذي يحمي إسرائيل للدرجة لا يمكن أن تخطر أي أسئلة في عقول الذين أنتجوا أوسلو والذين صار لهم سبع سنوات يمرون خطتهم للعالم على أنها السلام. قلما يستطيع المرء أن يعرف أيهما أكثر ضرراً، العقلية التي تنظر إلى الفلسطينيين بأنهم غير مؤهلين حتى للتعبير عن الشعور بالظلم (هم أدنى من ذلك بكثير) أم تلك العقلية التي تستمر في التأmer على زيادة استعبادهم.

إن الوضع سيء بالإجمال لكن حالتنا البائسة فيما يتعلق بالصهيونية الأمريكية ستزداد بسبب غياب أي مؤسسة هنا أو في العالم العربي مستعدة وقدرة على إنتاج البديل. أخشى أن تغطية هؤلاء المتظاهرون الذين يرمون الحجارة في بيت لحم وغزة ورام الله والخليل قد لا تنعكس بشكل مناسب لدى القيادة الفلسطينية المرتعنة العاجزة عن التراجع أو التقدم. وهذا متنهى الأسف.

## **فرويد والصهيونية وفيينا – الأهرام ويكتلي 2001**

تتحقق هذه الحكاية الرمزية بضعة سطور هنا، رغم أنها نشأت من تجربة شخصية غريبة لي إلا أنها لفتت اهتماماً عاماً وإعلامياً غير عادي لا تستحقه. في العادة، أنا لا استخدم نفسي كمثال، لكن لأن هذه الحقيقة شوهت وقد تضيء سياق الصراع الفلسطيني – الصهيوني الذي

حدث فيها، سمحت لنفسي باستخدامها. في أواخر حزيران عام 2000 قمت بزيارة شخصية عائلية للبنان، حيث أقيمت محاضرتين للعوام. مثل أغلب العرب، أنا وعائلتي رغبنا جداً في زيارة جنوب لبنان لترى (المنطقة المحررة) حديثاً من الاحتلال العسكري الإسرائيلي الذي دام مدة 22 عام، التي طردت المقاومة اللبنانية منها قوات الدولة اليهودية بصورة مذلة. حدثت زيارتنا في 3 تموز، وخلال رحلتنا التي استغرقت طول اليوم أمضينا بعض الوقت في معسكر خيام السيئ السمعة، الذي نصبه الإسرائيليون في عام 1987، وعذبوا وسجّلوا فيه 8,000 شخص في ظروف وحشية مخيفة. بعد ذلك قدنا السيارة حتى مركز الحدود، الذي تخللت عنه القوات الإسرائيلية أيضاً، وأصبح منطقة مهجورة الآن إلا من بعض الزوار اللبنانيين الذي جاؤوا في أعداد كبيرة ليرموا الحجارة احتفالاً بالمناسبة عبر الحدود التي مازالت محصنة جداً. ولم نر أي إسرائيلي مدني أو عسكري هناك.

خلال الوقفة التي استمرت عشر دقائق أخذت لي صورة هناك دون معرفتي وأنا أرمي حصاة صغيرة بالتباري مع بعض الشبان الحاضرين دون أن يكون هناك أي هدف محدد مرئي طبعاً لأي منا. فقد كانت المنطقة فارغة على بعد أميال. بعد يومين ظهرت صورتي في كل الجرائد الإسرائيلية والغربية التي وصفت فيها برامي الحجارة الإرهابي ورجل العنف، في جوقة التشويه المألوفة والتزييف المعروف لكل شخص جلب نفسه عداء الدعاية الصهيونية.

تبرز سخريتان هنا. الأولى رغم أنني كتبت ثانية كتب عن فلسطين على الأقل وأيدت دائماً مقاومة الاحتلال الصهيوني، لم أؤيد أي شيء سوى التعايش السلمي بيننا وبين يهود إسرائيل بشرط أن يتوقف القمع

ال العسكري الإسرائيلي للفلسطينيين وطردتهم. لقد نشرت كتبى في كل أرجاء العالم في 35 لغة على الأقل لهذا لا يمكن أن تكون مواقفي غير معروفة ورسالتى واضحة جداً. لكن، بعد أن وجدت الحركة الصهيونية أنه من العبث تفند الحقائق والحجج التي قدمتها والاهم بعد أن أصبحت عاجزة عن منع أعمالى من الوصول إلى عدد أكبر من الجمهور، لجأت إلى تقنيات خسيسة وبالية في محاولة لإيقافى. منذ ستين استأجروا محامياً أميركياً - إسرائيلياً لكي (يبحث بدقة) في العشر سنوات الأولى من حياتي و(يثبت) أننى رغم ولادتي في القدس إلا أننى لم أكن هناك فعلياً؛ كان المفترض من هذا العمل أن أبدو كذاباً ومشوهاً للحقائق بخصوص حقي بالعودة رغم أن - قانون حق العودة الإسرائيلي البغيض يسمح لكل يهودي في أي مكان في العالم بـ(حق) المجيء إلى إسرائيل حتى لو لم تطأها قدمه من قبل أبداً.

بالإضافة إلى ذلك، كثير من الناس الذين قابلهم المحامي كتبوا وأنكروا ما قاله بسبب أساليبه الفظة والخاطئة في التحقيق ؛ ولم تقبل أي جريدة بنشر مقالته سوى واحدة، بسبب تحريفها وتشويهها للحقائق. لم تكن هذه الحملة لتشويه سمعتي شخصياً فقط (قال محرر الجريدة التي نشرت المقالة صراحة أنه نشر المراء السخيف الذي لفقه هذا المأجور المرتزق لأنه أراد أن يشوه سمعتي شخصياً لأن لي عدد كبير من القراء) لكن المذهل تماماً كان القصد من ذلك الإظهار بأن كل الفلسطينيين كذابين ولا يمكن تصديق تأكيدهاتهم في حق العودة.

تلت هذه الحملة المسقة قضية رمي الحجارة مباشرة. وهذه هي السخرية الثانية. رغم التدمير الإسرائيلي لجنوب لبنان الذي دام 22 عام، وتدميره لقرى كاملة وقتل مئات الآلاف من المدنيين، واستخدامه لجنود

مرتزقة للنهب والعقاب ، واستخدامه البائس لأشنع الأساليب غير الإنسانية في التعذيب والحبس في معسكر خيام وغيره – رغم كل ذلك، اختارت الدعاية الإسرائيلية المدعومة والمحرضة من قبل وسائل الإعلام الغربية، أن تركز على فعل غير ضار لي، وضخمه إلى أحجام هائلة سخيفة ليوحي بأنني متغصب عنيف أستمتع بقتل اليهود. ظل السياق مخدوفاً وكذلك الظروف، بأنني رمي بمحصلة ولم يكن أي إسرائيلي هناك، ولم يحدث أي ضرر مادي أو أذى مهدد لأي شخص. لكن الأغرب من ذلك، أوجبت حملة منظمة كاملة أخرى في محاولة لطرد من الجامعة التي علمت فيها 38 سنة. مقالات في الصحفة، تعقيبات ورسائل تعسفية وتهديدات بالقتل استخدمت كلها لترعبني وتسكتني وشملت زملاء اكتشفت فجأة ولاءهم لدولة إسرائيل. المهزلة في كل هذا، الغياب المطلق للمنطق في محاولة الربط الفاشلة بين حادث تافه في جنوب لبنان وعملي وحياتي.

التم شمل الزملاء في صفي، كما فعل أفراد كثيرون من الشعب. أهمهم إدارة الجامعة التي دافعت بشكل مهيب عن حقي في آرائي وأفعالي، وأشارت بأن الحملة الموجهة ضدي ليست بسبب رمي وإنما لإنصاء موافقين السياسيين ونشاطي المقاوم لسياسة إسرائيل في الاحتلال والقمع.

الفصل الأخير في كل الضغط الصهيوني هذا هو الأكثر خزياناً وكآبة. في أواخر تموز عام 2000، اتصل بي مدير معهد ومتاحف فرويد في فيينا إن كنت سأقبل دعوته لألقاء محاضرة فرويد السنوية في أيار 2001. قلت نعم وفي 21 آب استلمت الرسالة الرسمية من مدير المعهد بأن أقوم بهذا باسم هيئة المعهد. قبلت فوراً، بعد أن كتبت عن فرويد الذي أجله

ومعجب به وبأعماله منذ سنوات كثيرة. (عرضياً، يجب الإشارة بأن فرويد كان معادياً للصهيونية في بداياته لكنه عدل رأيه فيما بعد حين جعلت المضايقات النازية ليهود أوروبا الدولة اليهودية حلاً مكناً للعداء المنتشر والمميت للسامية. لكن اعتقد أن موقفه فيما يتعلق بالصهيونية كان دائماً غير واضح وغير ثابت) و كنت معجباً به ، الموضوع الذي اقترحته لمحاضري كان (فرويد وغير الأوروبيين) الذي عزّمت أن أثبّت فيه أنه بالرغم من أن أعمال فرويد كانت من أجل أوروبا وعنها ، إلا أن اهتمامها في الحضارات القديمة مثل المصرية والفلسطينية والإغريقية والإفريقية مؤشر عن شمولية رؤيته وطابع أعماله الإنساني. فضلاً ، أبني أعتقد أن أفكاره تستحق التقدير لعدائها للإقليمية على عكس معاصريه الذين شوّهوا سمعة الحضارات الأخرى غير الأوروبية كحضارات دونية.

بعد ذلك ، وبدون إنذار في 8 شباط من هذا العام ، أخبرت من قبل رئيس المعهد ، عالم اجتماع نساوي (باسم شولين) ، بأن الهيئة قررت أن تلغى محاضري ، بسبب الوضع السياسي في الشرق الأوسط ونتائجها (كما قال). دون أي تفسير آخر. كانت إيماءة غير مهنية وفاشلة وتناقض تماماً مع روح ورسالة أعمال فرويد. خلال أكثر من ثلاثين عام وأنا أحضر في كل أنحاء العالم لم يحدث لي هذا ، وردت برسالة فورية مؤلفة من جملة واحدة على (شولين) أن يشرح لي ما علاقة محاضرة عن فرويد فيينا بالطرف السياسي في الشرق الأوسط. لكنني لم أتلقي أي رد طبعاً.

وفاقم السوء ، القصة التي نشرتها نيويورك تايمز في 10 آذار عن الفصل ، ومعه نسخة مكبرة خالية للصورة الشهيرة في جنوب لبنان في تموز الماضي ، وقع ذلك الحدث قبل أن يدعوني أقارب فرويد في أواخر آب. حين أجرت التايمز مقابلة مع شولين ، كانت لديه الوقاحة ليحضر

الصورة ويقول ما لم تكن لديه الشجاعة لقوله لي ، أنها كانت (بالإضافة إلى نceği للاحتلال الإسرائيلي) السبب لإلغاء المحاضرة وأضاف كيلا تشير حساسيات يهود فيينا في سياق حضور جورج هايدر ، والمحرقة وتاريخ العداء النمساوي للسامية. كل ذلك أجبر هذا الأكاديمي المحترم قول مثل هذا الهراء الذي يفتقر للخيال ، فعليه أن يقول أيضاً بأن إسرائيل تحاصر وقتل الفلسطينيين بلا رحمة يومياً - وأن ذلك غير لائق.

بسبب جبنهم المروع لم يذكر السبب الحقيقي لإلغاء محاضرتني غير اللائق علينا فقد كان الثمن الذي دفعوه لمتبرعيهم في إسرائيل والولايات المتحدة. وأقيم معرضاً لأوراق فرويد الرسمية من قبل المعهد في فيينا ونيويورك ؛ الآن الأمل أن يقام في إسرائيل. يبدو أن المؤولين الكامنین طالبوا بأنهم يدفعون من أجل معرض في تل أبيب إن ألغيت محاضرتني. هيئة المعهد الضعيفة في فيينا استسلمت للإغراء ، وألغيت محاضرتني جراء ذلك ، ليس لأنني مؤيد للعنف والكره ، بل بسبب مواقفي في القضية الفلسطينية.

قلت في ذلك الوقت أن فرويد طرد إلى خارج فيينا من قبل النازيين وأغلبية الشعب النمساوي. اليوم عليك نفس الشجاعة والمبدأ الفكري عندما يمنعون فلسطيني من إلقاء محاضرة. هذا النوع البغيض والغريب من الصهيونية غار عميقاً لأنها لا تستطيع أن تبرئ نفسها من الإثم في جدار علني وحوار حقيقي. إنها تستخدم أساليب المافيا الخفية بالتهديد والابتزاز لتنزع الصمت والإذعان. تسعى بيسار مفرط لأن تظهر نفسها ومن خلال مؤيديها في إسرائيل وأماكن أخرى ، بالسعى لطمس الصوت الفلسطيني تماماً ، إما بخنق القرى الفلسطينية مثل (بير زيت) أو بإغفال النقاش والنقد أينما تجد متعاونين وجبناء ينفذون مطالباتها الإجرامية. ليس مستغرباً أن يكون (اريل شارون) قائداً إسرائيلياً في مثل هذا المناخ.

لكن في النهاية هذه الأساليب اللصوصية ستعطي نتائج عكسية طالما هناك أشخاص لا يمكن تخويفهم وأصوات لا يمكن إسكاتها. بعد خمسين عام من الرقابة الصهيونية والتشويه، ظل الفلسطينيون يواصلون صراعهم. وفي كل مكان، رغم التغطية الإعلامية الرديئة، وفساد المؤسسات مثل جمعية فرويد وجبن المثقفين الذين نوموا ضمائرهم، يرتفع صوت الناس عالياً مناصرة للعدل والسلام. مباشرة بعد إلغاء فيينا لدعوتي دعاني متحف فرويد في لندن لأنقي محاضرتى التي كنت سألقها في فيينا. (بعد طرده من فيينا عام 1938، أمضى فرويد السنة الأخيرة من حياته في لندن) دعتني مؤسستان نمساويتان، معهد العلوم الإنسانية والجمعية النمساوية للأدب لكي أحضر في فيينا في التاريخ الذي اختاره. كتبت مجموعة بارزة من المحللين النفسيين والنقاد النفسيين (منهم مصطفى صفوان) رسالة إلى معهد فرويد احتجاجاً على الإلغاء. كما أبدى الكثيرون دهشتهم بسبب هذا التنمّر الصريح وعبروا عن ذلك للملا. وفي هذا الوقت تستمر المقاومة الفلسطينية في كل مكان.

لا أزال أؤمن بأن دورنا كشعب يسعى إلى سلام عادل هو تقدمي، رؤية مبنية على المساواة وتشمل الجميع بدل الرؤية الصهيونية المبنية على التمييز العنصري والإقصاء. كل فصل هنا يثبت صحة قناعتي بأن الإسرائييلين والفلسطينيين ليس لهم بدile عن التشارُك في الأرض التي يطالب كلاهما بها. وأعتقد أيضاً أن انتفاضة الأقصى يجب أن توجه إلى تلك الغاية، ومع ذلك يجب أن تستمر المقاومة السياسية والثقافية بقوة ونشاط ضد سياسات الاحتلال الإسرائيلي الآثم في الحصار والإذلال والتجويع والعقاب الجماعي. سبب ويسبب الاحتلال العسكري الإسرائيلي أضراراً جمة على الشعب الفلسطيني يوماً بعد يوم: قتل

منهم المزيد من الأبرياء، خربت أراضيهم وصودرت، قصفت ودمرت بيوتهم، قيدت حركتهم وتوقفت نهائياً.آلاف المدنين لا يستطيعون أن يجدوا عملاً أو يذهبوا إلى المدارس أو يتلقوا العلاج الطبي نتيجة الأعمال الإسرائيلية. هذه الغطرسة وهذا الهياج الانتحاري ضد الفلسطينيين لن يجلب أي نتيجة سوى المزيد من العذاب والكره، السبب الذي كان دائماً يفشل شارون في النهاية فيلجمأ إلى القتل والنهب. يجب أن نترفع عن الصهيونية المفلسة من أجل أنفسنا لنبين رسالتنا الخاصة بنا للسلام والعدل. وإن بدا الطريق صعب، فلن نتخلى عنه. حين يتوقف أي منا، هناك عشرة يستطيعون ملء مكانه. تلك هي السمة الأصلية لضالنا ولا تستطيع أي رقابة أو تواؤ أن تمنعه من النجاح.

### **نصب تذكاري للنفاق - زدت 14 شباط 2003.**

أصبح الاستماع إلى الأخبار أو مشاهدتها لا يطاق في هذه البلاد أخيراً. لكن قلت لنفسي مرات كثيرة أن على المرء أن يتصرف الجرائد اليومية ويشاهد أخبار التلفزيون القومي كل مساء ليعرف ما الذي تفكّر به البلاد وتخطط له، لكن الصبر والمسؤولية لهما حدود. يبدو لي خطاب كولن باول في الأمم المتحدة المكرس بشكل واضح لإغاثة الشعب الأمريكي وهو يلوح بهراوته على الأمم المتحدة لسوقها إلى الحرب، نقطة رخيصة جديدة في الرياء الأخلاقي والاستغلال السياسي. لكن محاضرات (رامسفيلد) في ميونيخ في نهاية الأسبوع الماضي تجاوزت الملل (باول) في الوعظ المداهن والسخرية المتنمرة. في هذه اللحظة، سأسقط من حسابي (جورج بوش) وزمرته من المستشارين، والمعلمين الروحيين والمدراء السياسيين مثل (بات روبرتسن وفرانكلين غراهام وكارل روف) الذين يبدون لي عبيد سلطة مجسدة تماماً في النغمة المملة

المتكررة للناطق بلسانهم (اري فليشر) الذي أعتقد أنه موطن إسرائيلي أيضاً، الذي قال: أن (بوش) على اتصال مباشر مع الرب وإن لم يكن رباً فمع العناية الإلهية على الأقل. ربما لا يستطيع مجادلته سوى المستوطين الإسرائيليين. لكن يبدو بأن وزيري الخارجية والدفاع قد انبعنا من عالم دنيوي (علمانى) من الرجال الحقيقيين والنساء، لذلك ربما تكون هناك فرصة مناسبة للتباوط لبعض الوقت للنظر في كلماتهم وأفعالهم.

أولاً: بعض الإجراءات التمهيدية القليلة. من الواضح أن الولايات المتحدة عزمت على الحرب: لهذا لا يبدو هناك طريقين في ذلك. لكن إن حدثت الحرب فعلياً (نظراً لكل الأفعال التي بدأت، ليس من قبل الدول العربية التي ترجف كالعادة وأصحابها الشلل، بل من فرنسا وروسيا وألمانيا) هو شيء آخر تماماً ومع ذلك إن نقل 200,000 جندي إلى الكويت والعرب السعودية وقطر، دون ذكر تشكيلات الجنود المنتشرة في الأردن وتركيا وإسرائيل لا تعني إلا شيئاً واحداً.

ثانياً: مخططو هذه الحرب صقور جبناء، كما قال عنهم (رافل نادر) وهم أجبن من أن يقوموا بأي لوحدهم. رغم أن لفويتز وبيرل وبوش وتشيني وغيرهم من تلك المجموعة المدنية كانوا من المؤيدين للحرب الفيتنامية بقوة، إلا أن كل منهم حصل على تأجيل من الخدمة العسكرية بناء على الإمتياز ولهذا لم يحاربوا أبداً أو يخدموا في القوات المسلحة، لذلك حربهم القتالية مكرورة أخلاقياً وبالمعنى الحرفي معادية للديمقراطية بالملطلق. ما الذي تقصده هذه الزمرة غير الموكلة التي لا علاقة لها بالاعتبارات العسكرية الفعلية في حرب ضد العراق. العراق، مهما كانت الصفات المقررة لنظامه البائس، لا يشكل تهديداً مباشراً وشيك الحدوث

على جيرانه مثل تركيا أو إسرائيل أو حتى الأردن (أي منها يستطيع بسهولة التعامل معه عسكرياً) وبالتأكيد أي حجة من قبل الولايات المتحدة ببساطة هي مناقضة للطبيعة وطائش تماماً. باستثناء عدد قليل من صواريخ سكود العتيقة وكمية قليلة من المواد الكيماوية والبيولوجية، زودته الولايات المتحدة بأغلبها سابقاً (كما قال نادر، نحن نعرف ذلك لأن لدينا إيصالات ما باعه الشركات الأمريكية للعراق) العراق كان والآن م肯 احتواه، لكن بكلفة مفرطة من معاناة سكانه المدنيين الطويلة وبسبب تلك الحالة الفظيعة للأمور أعتقد وبشكل مطلق بوجود تواطؤ بين النظام العراقي ومنفذى العقوبات الغربيين.

ثالثاً : منذ أن بدأت القوى الكبرى بتغيير الأنظمة، بدأت التحضيرات بواسطة (بيرل وولفويتز) وأمثالهما في هذه البلاد - التي لا تبدو لها نهاية في المدى المنظور. أليس من الفاضح أن يستمر أشخاص بهذه المكانة المريبة بتردد حماقاتهم عن جلب الديمقراطية والتحديث والليبرالية للشرق الأوسط؟ الرب يعرف أن المنطقة بحاجة ذلك كما يعرف كثير من المثقفين المسلمين والعرب والناس العاديين وقالوها مراراً وتكراراً. لكن من الذي نصب هؤلاء وكلاء للتقدم؟ وما الذي يخولهم التكلم بطريقة وقحة وصفيقية حين يكون هناك الكثير من الظلم والتعسف في بلدانهم نفسها؟ من المثير للسخط بشكل خاص أنه كان على (بيرل) كونه شخص غير مؤهل لأن يكون على علاقة بأي موضوع يلامس الديمقراطية والعدالة، وأن يكون المستشار الانتخابي لحكومة نتنياهو اليمينية المتطرفة أثناء فترة 1996 - 1999 ليشير فيها لهذا المرتد الإسرائيلي لكي يخرب كل محاولة للسلام ويضم الضفة الغربية وغزة ويحاول التخلص من الفلسطينيين بقدر المستطاع. هذا الرجل يتحدث عن جلب

الديمقراطية إلى الشرق الأوسط ، ويفعل هذا دون إثارة أو أي معارضة من أي ناقد إعلامي يستجوبه بأدب (يأذل) على التلفزيون القومي.

رابعاً : خطاب (كولن باول) رغم نقائصه الكثيرة، هو دليله المتحلل والمصنوع ، أشرطته الصوتية المعلبة وصوره المعالجة ، كان صحيحاً في شيء واحد. إن نظام صدام حسين قد انتهك الكثير من حقوق الإنسان وقرارات الأمم المتحدة. ليس هناك نزاع في ذلك ولا عذر مبيح. لكن ما هو رياء يارز حول موقف الولايات المتحدة الرسمي أن كل ما اتهم به (باول) البعضين فعلته ومارسته كثيراً كل الحكومات الإسرائيلية منذ عام 1948 ، وبشكل فاضح بعد عام 1967. التعذيب والحبس غير القانوني والاغتيال والهجوم على المدنيين بالصواريخ والمرؤحيات والطائرات المقاتلة وضم الأراضي وترحيل المدنيين من مكان إلى آخر بقصد الحبس والقتل الجماعي (كما في قانا وجنين وصبرا وشاتيلا سنكتفي بذلك الأوضح) إنكار الحقوق في عبور حر وتحرك مدنی غير معاق ، التعليم والعون الطبي واستخدام المدنيين كدروع بشرية والإذلال وعقوبة العائلات وتدمير البيوت على نطاق شامل وتخريب الأرضي الزراعية ومصادرة المياه والاستيطان غير الشرعي والإفقار الاقتصادي ومحاجمة المستشفيات والخدمات الطبية والإسعاف ، وقتل موظفي الأمم المتحدة ، لنكتفي بذلك أبشع الانتهاكات : كل هذه، يجب أن تلاحظ ويؤكد عليها ، نُفَدِّتْ بدعم كامل وغير مشروط من الولايات المتحدة التي لم تزود إسرائيل بالأسلحة لتنفيذ هذه الأعمال وكل أنواع العون العسكري والاستخباراتي فقط وإنما أعطت أكثر من 135 مليون دولار أمريكي من أموال البلاد كمساعدة اقتصادية بمقاييس أفق المقدار النسيي للشخص الواحد الذي تصرفه الحكومة الأمريكية على مواطنيها.

هذا السجل المفرط الذي يشهر بوجه الولايات المتحدة والسيد (باول) باعتباره رمز إنساني خاص وكشخص مكلف بسياسة الولايات المتحدة الخارجية، مسؤوليته أن يدعم القوانين في هذه البلاد، ويتأكد من تنفيذ حقوق الإنسان بالقوة وتعزيز الحرية - اللوح المركزي المعلن لسياسة الولايات المتحدة الخارجية منذ 1967 على الأقل - وتطبيقاتها بشكل متساوي دون استثناء أو شرط. كيف يستطيع هو ورؤساه وزملاءه الوقوف أمام العالم ويعظون أخلاقياً ضد العراق وفي نفس الوقت يتجاهلون تماماً الشراكة الأمريكية المستمرة مع إسرائيل في انتهاكات حقوق الإنسان. ومع ذلك لم تكن واحدة من كل المقالات المبررة لوقف الولايات المتحدة التي ظهرت منذ أن أدلى باول بخطابه العظيم في الأمم المتحدة على هذه النقطة ولا حتى على الاستقامة الحقيقية للفرنسيين والألمان. تشهد الأرضي الفلسطينية اليوم بداية مجاعة شاملة؛ هناك أزمة صحية ذات أبعاد كارثية؛ هناك وفيات بين المدنيين تصل إلى 20 شخص على الأقل في الأسبوع؛ إنهاء الاقتصاد؛ مئات الآلاف من المدنيين الأبرياء غير قادرين على العمل والدراسة أو حتى الانتقال بسبب منع التجول والـ300 حاجز على الأقل التي تعيق حياتهم اليومية، كما نسفت البيوت ودمرت بالبلوزرات بشكل شامل (60 بيت يوم أمس فقط). وكل ذلك بمعادات من الولايات المتحدة، ودعم الولايات المتحدة السياسي وتغول الولايات المتحدة. صرح بوش أن مجرم الحرب، بكل المقاييس، (شارون) رجل سلام وكأنه يبصق على حياة الفلسطينيين الأبرياء التي ضاعت وخررت بواسطة شارون وجيشه المجرم. ولديه الشجاعة ليقول بأنه يتصرف باسم رب (وإدارته) تتصرف (خدمة الرب العادل والوفي). والمدهش أكثر انه يحاضر في العالم عن استهzaء صدام

بقرارات الأمم المتحدة بينما هو يدعم إسرائيل التي هزأت بـ 64 قانون دولي على الأقل بشكل يومي منذ أكثر من نصف قرن.

لـكن الأنظمة العربيةاليوم جبـانـة جداً وعاجـزـة ولا تجـرـؤ على ذـكـرـ أيـ منـ هـذـهـ الأـشـيـاءـ عـلـنـاـ.ـ كـثـيرـ مـنـهـاـ تـحـتـاجـ إـلـىـ المـعـونـةـ الـاقـتصـادـيـةـ.ـ كـثـيرـ مـنـهـاـ تـخـافـ مـنـ شـعـوبـهاـ وـتـحـتـاجـ إـلـىـ دـعـمـ الـوـلـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ لـتـدـعـمـ أـنـظـمـتـهاـ.ـ كـثـيرـ مـنـهـاـ يـكـنـ أنـ تـهـمـ بـعـضـ نـفـسـ الـجـرـائـمـ ضـدـ الـإـنـسـانـيـةـ.ـ لـهـذـاـ لـمـ تـقـلـ شـيـئـاـ،ـ وـتـأـملـ وـتـضـرـعـ بـأـنـ تـنـقـضـيـ الـحـرـبـ ،ـ وـفـيـ النـهـاـيـةـ تـحـفـظـهـمـ فـيـ السـلـطـةـ كـمـاـ هـمـ.

لكن الحقيقة النبيلة والعظيمة أيضاً أنه لأول مرة منذ الحرب العالمية الثانية تكون هناك معارضات شعية ضد الحرب قبل حدوثها أو خلالها. هذه حقيقة غير مسبوقة ويجب أن تكون هي الواقع السياسي المركزي لل فترة العالمية الجديدة التي أقحمت الولايات المتحدة عالمنا فيها بوصفها قوى كبرى. هذا يثبت أنه رغم القوة المرعبة التي يسيطر عليها الحكام المستبدون والطغاة مثل صدام وخصومه الأميركيين ورغم توافق وسائل الإعلام التي عجلت (عن طيب خاطر أو إكراه) بالاندفاع إلى الحرب ورغم اللامبالاة والجهل عند عدد كبير من الناس، لا تزال الأعمال والاحتجاجات الجماهيرية القائمة على أساس التمايل الإنساني والمؤازرة الإنسانية هي الأدوات البائلة للمقاومة الإنسانية. سمعها أسلحة الضعف إن رغبت، لكنها عبشت بخطط صقور واشنطن الجبناء ونصارءهم المتحدين ، بالإضافة إلى ملايين الوحدين الدينيين المتطرفين (مسيحيين ويهود ومسلمين) الذين يؤمنون بالحروب الدينية ، ومنارة عظيمة من الأمل بزمننا. كلما ذهبت إلى محاضرة وتحديث ضد هذه المظالم لا أجد أي مؤيد للحرب. دورنا كعرب أن نربط معارضتنا للحرب الأمريكية ضد

العراق مع دعمنا لحقوق الإنسان في العراق وفلسطين وإسرائيل وكردستان وفي كل مكان في العالم العربي – وأسائل الآخرين أيضاً أن يفرضوا نفس الربط على كل واحد، عربي وأمريكي وأفريقي وأوروبي واسترالي وأسيوي. هذه القضايا قضايا عالمية وليس مجرد مسائل إستراتيجية للولايات المتحدة أو غيرها من القوى الرئيسية الأخرى.

لا نستطيع أن نقدم صمتنا لسياسة حرب أعلن البيت الأبيض صراحة أنها ستشمل من ثلاثة إلى خمسة مائة صاروخ كروز في اليوم (800 منها خلال الساعات الـ 48 الأولى من الحرب) تطر السكان المدنيين في بغداد لكي تحدث (صدمة ورعباً) أو حتى جائحة إنسانية، كما تباهى مخططها السيد(أم الدكتور) (ارلان أولهان)، ذات تأثير محدود من نموذج هيرشلما على الشعب العراقي. لاحظ أن حرب الخليج عام 1991 وبعد 41 يوم من قصف العراق لم تقترب من هذا القياس من التدمير الإنساني. كما هناك 6000 صاروخ ذكي لدى الولايات المتحدة للقيام بهذه المهمة. أي نوع من الآلهة يريد أن تكون هذه سياسة معلنة ومصاغة لشعبه؟ وأي نوع من الآلهة يقول بأن هذه السياسة ستجلب الديمقراطية والحرية ليس لشعب العراق فقط بل لكل شعوب الشرق الأوسط؟

هذه أسئلة لن أحاول حتى الإجابة عليها. لكنني متأكد وأعرف إن حدث أي شيء مثل هذا لأي شعب على الأرض فسيكون عمل إجرامي وأن مرتكبيه ومخططيه مجرمو حرب بناء على قوانين نوربرغ التي لعبت الولايات المتحدة دوراً أساسياً في صياغتها. ليس من العبث ترحيب الجنرال شارون وشاؤول موافاز بالحرب ومدحهما بجورج بوش. من يعرف ماذا سيرتكب باسم الخير أيضاً؟ يجب أن يرفع كل منا صوته ونخرج في مسيرات ومظاهرات احتجاج مرة تلو مرة. نحتاج إلى تفكير

خلق وعمل جسور لنمنع الكوايس التي خططت لها هيئة مطيعة محترفة في أماكن مثل واشنطن وتل أبيب وبغداد. وإن كان ما في ذهنهم هو ما أطلقوا عليه اسم (الأمن الأكبر) فلن يظل للكلمات إذاً أي معنى في المفهوم العادي. من الواضح أن بوش وشارون يكنان الإحتقار للناس غير البيض في هذا العالم. السؤال هو إلى متى يستطيعان الاستمرار في ذلك دون عقاب؟

### **الأدب والعرفية – الأهرام ويكتلي 28 كانون الثاني 1999.**

إنها واحدة من أقدم المجادلات الشائكة في تاريخ الثقافة : ما الذي يعنيه الأدب حقاً؟ لقد نظر إلى الأدب في كثير من الأعراف (خصوصاً داخل التوحيدية) بعين الشك وخصوصاً الشعراً والفنانين لأنهم يتعاملون بما يبدو أنه صور عن الواقع لكن دون أن يتقيدوا بالاعتبارات العادلة للحقيقة والسلوك الأخلاقي (لعن أفلاطون في جمهوريته) محاولته لبناء دولة مثالية – الشعراء وأعتبرهم خطراً على الصالح العام ؛ يدفعهم الإلهام وكتباتهم جذابة بشكل هائل للمستمعين لكنهم، يضيف أفلاطون، لا يشعرون بضرورة تمثيل الحقيقى والمفيد. إن اعتبارهم الأول جمال الشكل والتعبير الذى لا يقدر على الاهتمام بالشخصية الخيرة والسلوك الفاضل وهو ما يعتبره أفلاطون مؤذياً تماماً. لا مكان للشعراء في جمهورية غرضها الأساسي التعليم والحفظ على طاعة القانون والمواطنة التي تلهمها الحقيقة وتثيرها الأخلاق.

ثم استرشد الأدب الكلاسيكي والنقد بما اعتبره الشاعر الرومي (هوراس) بالجميل والمفيد معاً، وأصبحت عبارة جميل ومفيد باللغة اللاتينية وصفة لكل العصور، كان هذا بسبب تأثير أفلاطون طبعاً لكن ما عزز هذا وقواه هو الإعتقاد بأن يكون الأدب جميلاً ومفيداً أخلاقياً

أجيال من الشعراء والمعلمين الذين رأوا دورهم دائمًا في الإصرار على الدرس أخلاقي بالإضافة إلى الإبداع والبهجة. وحسب شاعر النهضة الانكليزي الكبير وأحد رجال الحاشية الملكية (السير فيليب سيدني) كان الشاعر نبياً، شخص أعطته طاقاته العظيمة في النطق والرؤيا تبصرًا خاصاً إلى ما هو جيد وأخلاقي وفاضل. ظلت هذه النظرة العامة للشعر والفضيلة سائدة على نطاق واسع حتى منتصف القرن الثامن عشر رغم أن عدداً من الفنانين الكبار اقتربوا بشكل خطير من إفساد ذلك، لكنهم لم يلغوا رسالة الأدب تماماً.

هناك حالة (فرانسوا رابيلا) الكاتب الفرنسي البارز في القرن السادس عشر، الذي روت سلسلة كتبه الكبيرة (غرانغانتويا وبانتاغرويل) المغامرات المستهترة لزوج من العمالقة لهما شهوات غير مكبوبة هائلة؛ أسلوب الكتاب كعنوانه، مفرط ومسرف وغامر، وهذا ما جعل العمل مثير للجدل لأجيال قادمة من القراء رغم التزام رابيلا الصريح بال المسيحية. وتأمل ناقد أمريكي مشهور الصعوبة التي وجدها في نفسه كمؤمن بحقوق النساء حينقرأ هجوم رابيلا المفصل بشكل هائل ضد النساء، حتى لو استنتاج أن الهجوم بالأدب مسموح به. لم تكن هناك أي طريقة يستطيع المرء فيها قص أو إزالة تلك الجريمة بحق النساء والقراء الصغار الذين قد يكتسبوا أفكاراً خطئة منه.

بنهاية القرن الثامن عشر زحف عنصر جديد كنسي وذاتي إلى داخل مملكة الجمال، عنصر برب بأنه لا ينبثق من الطبيعة نفسها وإنما من آثار الطبيعة على الخيال. من روسو إلى وردسويرث وشيللي وكوليرidge ونوفاليس وهيوغو وشاتوبريان وكثيرين غيرهم، كانت وظيفة الأدب في الحقيقة أن يجسد الشكل غير المعبر عنه سابقاً من خصوصية القلب والعقل

وينقله إلى مستمعين مستعدين ومتشوقين لشرب الأسلوب الجديد الذي لا يعرف أي قيود عملياً. جسدت شخصية غوته، فيزد الخدود القصوى التي يمكن أن تصل إليها العاطفة القوية المجردة من أي التزام بتمثل العالم (الموضوعي) أو أي مبدأ أخلاقي أو فضيلة. في كل أنحاء أوروبا يقرأ الشباب عن فيزد، ويعانون ما عانى ويتحرون بنفس طريقة أحياناً.

كانت أصلحة التعبير هي المهمة، والإخلاص للذات المبدعة وليس لفضائل الطبقة الوسطى والإحساس العام. وظل هذا صحيحاً عموماً لثلاثمائة سنة على الأقل ليس في الأدب فقط بل في الموسيقى والفنون الرمزية. ليس هناك معجب ببيتهوفن أو بيكتسو، وجويس، وايرزا باوند يستطيع الإدعاء بأنه يستمتع بأعمالهم ويستكفي بنفس الوقت بأنها انتهكت كل أصناف وقوانين السلوك الجيد والتصور الواقعي أيضاً. لقد اعتبر الفن شيئاً مختلفاً عن الحياة؛ المراد منه تدمير الواقع العادي؛ وخلق الواقع آخر لكي يكون مفرطاً وليس عادياً.

هذا كله ملخص لقضايا معقدة كثيرة جداً تتصل بالطريقة التي يفسر بها الأدب، أو بالنص المكتوب حقيقة. لكن مع ذلك من المهم الإصرار على أن كل النصوص المكتوبة هي تفسيرات بحد ذاتها، مثلما كل قراءات النص تفسيرات أيضاً. اللغة ليست واقعاً؛ الكلمات ليست قبلة للتبدل مع الأشياء. علم اللغويات (اللسانيات) يعلمنا ذلك، وبهذا توصلنا إلى إدراك أن كل الأشياء المكتوبة تتطلب التفسير، أي، الحاجة إلى اكتشاف معانى النص لتوضيح قصد الكاتب. لكن ليس هناك اتفاق مطلق حول هذا وإنما إجماع لأن أي تفسير يعتمد على مهارة وظروف ووجهة نظر المفسر.

تكمن المشكلة حين يؤكّد المفسر من طرف واحد أن روایة ما مثلاً تعني شيئاً محدداً فقط دون غيره، أو عندما يقول القارئ أن الروايات

يجب أن تعني سين أو صاد وليس ألف باء جيم. لقد دار الكثير من المنشيرات الثقافية الرئيسية في السنوات الأخيرة حول مثل هذه القضايا، لهذا لن أدعى بأنني سأتعامل معها كلها هنا ولا أن أحسم كل الخلافات. كل ما أريده هو أن أوضح بأن التفسير نفسه يكون ويجب أن يكون دائماً من أجل الثقافة وتعاييش محترم للمواطنين ضمنها، وأن النص شيء متعدد الوجوه ولا ينتهي لذلك لا يمكن أن يبيت فيه مرة واحدة ونهائية.

من الواضح بأن هذا صحيح حين يتعلق الأمر بالنصوص المقدسة. إن كانت هناك قراءة بسيطة واحدة فلن يكون هناك عدد كثير من المدارس والعقائد والتيارات والتزعّمات: تحل كلها ويتبع الجميع التفسير ذاته، وبذلك ينتهي الأمر. جزء مما يدور الآن في العوالم الإسلامية والمسيحية واليهودية هو بالضبط القتال حول التفسيرات والحرفية. مصدر الخلاف الرئيسي في إسرائيل اليوم هو النزاع حول التفسير، وهو ممزق لذلك ينفصل المجتمع كما يحاول اليهود الأرثوذكس (التقليديون) أن يفرضوا إرادتهم على الأغلبية الدينوية (العلمانية) بالقول بأن هناك قراءة واحدة فقط للقانون الأرثوذكسي وهم الوحيدون الذين يتلكونه: البقية (الليبراليون والمحافظون الخ) ليسوا يهودا حقيقين لأنهم لا يقبلون بهذا الرأي. نفس القضية موضوع نزاع في الولايات المتحدة والعالم الإسلامي أيضاً.

حين يأتي الأمر إلى النصوص الأدبية - رواية وشعر ودراما - وكيف تعلم في المدارس والجامعات تحول القضية كلها إلى ما هو مناسب للصغر. الحرفية في تفسير الأدب ببساطة وصرامة غير مناسبة. وإنما كان هناك رأي مؤكداً واحداً. أتذكر ذلك حين ذهبت لأول مرة إلى بولندا في العام 1972 ، أخبرني زميل لي في الجامعة أنه من الصعب جداً أن تعلم أو

تكتب أي شيء عن كارل ماركس بطريقة نقدية ؟ فقد فرضت الحكومة حظراً صارماً على الإخراج عن الخط الشيوعي. القراءة الوحيدة لقراءة ماركس، ماركس الوحيد الذي اعتبر ملائماً للتعليم في حصص الفلسفة. أفلاطون وأرسطو وسقينوزا وفتشتاین وهایدغر وبرتراند روسل اعتبروا ثانويين كلهم ونادرًا ما يتم السماح بهم إطلاقاً.

لكن لا يمكن أن يكون هناك مجتمع متحضر تحكم الحياة فيه قوانين عقائدية تحدد ما هو محروم وما هو منوع قراءته. وهذه قضية ملحة خصوصاً في الجامعات حيث دور التدريب الأكاديمي هو بالضبط تعليم الصغار أن العقل له قدرات للبحث ، والنقد والاستعلام وأن خنقها أو اختصارها أو منهاها يعتبر جريمة. هذا لا يعني أن المبدأ الأكاديمي يهمل تدريب الصغار في فنون التفسير والقراءة التفرعية والتجدد الندي : هذه أشياء جوهرية وأساسيات. لكن القول بأن هناك كتب معينة وأفكار ومؤلفون يجب أن لا ندعهم ونقرأهم لأنهم ينتهكون التعريفات الإعتباطية لما هو صحيح ومناسب هو انتهاك لفكرة الجامعة كلها كما نظر إليها هنري نيومان وطه حسين ورعيل من المفكرين غيرهم. لأنه لو وضع معلم أو موظف كبير قواعدها لما هو صحيح ومناسب وفرض ما يجب أن لا يقرأ ومنع أو حظر كتاباً في الصفوف المدرسية أو المكتبة، السؤال الذي يجب أن يسأل إذاً: من سيوجه الموجه، من سيكون فوقه في السلطة، من سيضع المعايير للشخص الأفضل الذي سيقرر ما يجب أو لا يجب أن يتعلم الصغار؟ هذه الأسئلة تأخذنا إلى انكفاء لا نهاية له لأن الإجابة عليها كلها وتسويتها دفعه واحدة ونهائية مستحيل.

إضافة إلى ذلك حين يتعلق الأمر بالأدب خصوصاً والفن عموماً، لا يجب أن ننسى بأن الفن ليس دينا ، والرواية ليست فلسفه والشعر لا

يقدم خادج للسلوك الجيد. في أغلبه، الفن صور كما قال أرسسطو، محاكاً للواقع، وليس الواقع نفسه، والطريقة التي يخترق فيها الأدب أو الموسيقى أو الرسم الواقع لا تزال موضوع نقاش وجدال وخلاف وتحقيق فلسفياً ودراسياً منذ قرون. هذه الحالة ليست مقتصرة على التقليد الأوروبي وإنما الهندي والعربي والصيني أيضاً وغيرها. حين تقول بأن رواية ما لا أخلاقية فإنك تفترض أن تكون الروايات أخلاقية، وهذا محض هراء، بما أن الفضيلة الوحيدة التي يدور حولها الأدب هي الكتابة إما جيدة أو سيئة. إن معاملة الأدب القصصي كما لو كان عظة دينية أو أخلاقية انعكاس بعيد عن حقيقة الأدب الممكن تحصيلها، وفي الواقع هي أنقى شكل من البربرية الفكرية.

أي شخص يحسب الأدب واقعاً، ويعامله حرفاً، يكون قد شوش نظرته للأشياء بشدة؛ تذكر أن واحدة من أعظم الروايات التي كتبت على مدى العصور (دون كيشوت لسرفانتس) هي عن رجل يرتكب ذلك الخطأ بالضبط ولذلك يعتبر مجئوناً. كل الهدف من تعليم طلاب الجامعة في الفنون الليبرالية عامة والأدب بالتحديد، هو تربيتهم وتدريبهم بأن لا يقرؤوا الكتب الدينية عن السلوك الجيد فقط وإنما كل الكتب وخصوصاً تلك التي تتحدى وتعرض أخلاقياً وفكرياً. ماذا سيحل بالأدب إن خضع لقوانين تصوغها لجنة من الخبراء تحدد ما يقرأ وما لا يقرأ؟ هذا مثل محاكم التفتيش الإسبانية أكثر مما هو ممارسة منهجية لمؤسسة تعليمية حديثة.

أقول هذا لأننا في الولايات المتحدة والعالم العربي نقترب بشكل خطير من وضع بدأ فيه الضغط السياسي المنبعث من السلطات الدينية من خارج الأكاديمية ينتهك حررتنا في التعبير التي فزنا بها بشق الأنفس وحرية

الفنانين في كتابة وتمثيل ما هو مهم ومشوق بالنسبة لهم. منذ سنوات واللوبي الأمريكي الطنان يحاول أن يرهب المدارس والجامعات ليحذف الكتب التي يعتبرها (غير أخلاقية) على أساس أنها لا تتوافق مع العقيدة الدينية أو ليست معادية للشيوخية. في العالم العربي والإسلامي مثل هذه الممارسات كالرقص والغناء تتعرض للتهديد بالمثل ، وتعتبر غير أخلاقية، وكذلك بعض الكتب والمؤلفين. الرد الوحيد على هذا ليس بالتراجع خوفاً وجيناً بل في فتح هذه القضايا لحوار ونقاش صريح وشجاع. دع خصوم الحرية يتقدمون ويدلون بحجتهم بشكل مكشوف ودع المدافعين عن الحرية يدلون بدلوهم أيضاً. ول يكن هذا علينا. لكن الضغط من وراء الستارة، والتهديد وقبل كل شيء التخويف ، من الجانب الآخر، الإذعان للرقابة على الأدب والفنون على أساس حرفية محضة هو كارثة.

وكعرب لقد دفعنا ثمناً باهظاً جداً بسبب غياب الحريات الديمocrاطية. الطلب في البقاء صامتين هو طلب بالاستسلام والقيام به بطريقة جبانة وغير منطقية. أي مكان تحرم فيه الكتب أو الأفكار على أساس (أخلاقية) مخادعة يجب على كل المثقفين والكتاب والمعلمين فيه أن يتقدموا دون خوف وفي تضامن. وإن لم يظل القول أي كتاب سيمعن أو فكرة بعد ذلك ، خصوصاً في مؤسسات التعليم حيث من السهل بشكل سخيف ومفرط القول أن تحرير الكتب تم لحماية الصغار وتعليمهم فقط الكتب (الأخلاقية) المناسبة والمفيدة لهم. هذا هراء مطلق ، وفاشية مقنعة وتعتيمية في التداول الحالي للأفكار المقبولة. هذه الممارسات تقipض للفضيلة والتعليم ، ويجب أن تكشف فوراً وبصراحة بأنها بالضبط فاشية وتعتيمية متعمدة ، وليس لأي منها أي مكان في التعليم.

## **السياسة الثقافية – الأهرام ويكتلي 10 أيار 2000**

إن مملكة الجمال مستقلة ذاتياً ويجب أن لا تشوش أو تقلل إلى السياسة والاقتصاد أو التاريخ رغم أن كل عمل في متصل بزمنه ومكانه في المجتمع. جوهر النقد طبعاً أن يحدد طبيعة تلك العلاقة المختلفة تماماً في كل عمل لأن النتاج الفني فردي بكل ما تعنيه الكلمة ولا يقبل الاختزال. على أي حال ذلك شيء للاعتبار في مكان آخر، بما أعنيه الكلمة ولا يقبل الاختزال. هنا موضوعاً أقل تعقيداً بكثير لكنه مشوق ومتعلق بالعمل الجمالي في العالم المعاصر. أردت ببساطة أن أبين نسخة تنظيطية لفلسفتي الجمالية الخاصة منذ البداية لكي أوضح أن ما سأقوله فيما يلي ليس مقصوداً ولا يمكن أن يكون نقاشاً موسعاً عن علم الجمال وإنما عن السياسة والثقافة.

سوف أبدأ بلاحظتين. الأولى شهد نصف القرن الأخير حراك فني مهم في العالم العربي. فلم يكن هناك روائي عظيم غير واحد (نجيب محفوظ) وإنما سلسلة كاملة في التأليف والدراما والرقص والسينما والنحت والرسم والموسيقى والإنتاج الفني الهائل. يشمل ذلك الأعمال الكلاسيكية والفن الشعبي. إن ذكر بعض الأسماء بطريقة عشوائية مثل طه حسين وأم كلثوم وأدونيس ويوسف شاهين وطيب صالح ونزار قباني وعبد الرحمن منيف ومحمود درويش ومحمد عبد الوهاب وتحية كاريوكا وتوفيق الحكيم وسعدى يوسف والياس خوري هو مجرد غيض من فيض. الملاحظة الثانية لا تقل أهمية عن الأولى كما أعتقد. رغم ذلك يشعر المثقفون العرب بعدم وجود اعتراف كامل في هذا الواقع الثقافي العظيم في بقية العالم عموماً وعالم شمال الأطلنطي وأكثر تحديداً العالم الأنجلوساكسوني بشكل خاص. إن المشهور نجيب محفوظ نفسه يعتبر دائماً كقضية منعزلة رغم تميزه، بعد أن خمدت شعلة الحماس الأولى اثر نيله

جائزة نوبل في عام 1988. أقصد بذلك أنه يقرأ ويكتب عنه بإهمال أكثر وأقل معرفة واهتمام من معاصريه البارزين كغارسييا ماركيز ونابكوف أو شيئاً أشبي. أتذكر مقالة طويلة وقيمة وأصيلة في نيويورك (ريفيو اف بوكس) (22 أيلول 1994) للروائي الجنوب أفريقي الرائع جي أم كويتزي عن كتاب محفوظ الحرافيش، كويتزي ككاتب موهبة بارزة ومصقوله، لكنه كان خاماً بشكل مذهل ومؤطر في عموميات عن تخلف الإسلام وكل أنواع الأغلاط الأولية في أسلوب محفوظ في روايته المثيرة للجدل أولاد حارتانا وهذا لا يستطيع المرء أن يتجرأ على كتابته حول الروايات في إسبانيا أو روسيا أو حتى اليابان.طبعاً كويتزي يستخدم ترجمات انكليزية، أغلبها رديئة وليس كلها، ومن الواضح أنه لا يعرف الكثير عن البيئة والتقاليد التي عمل فيها محفوظ، لكن النقطة هي أنه استطاع أن يكتب دون تلك المعرفة وظل ما كتبه مرجعاً كافياً مؤهلاً لأن الثقافة العربية يفترض بها أن تكون بتلك الطريقة، تستحق ذلك النوع من الاهتمام الناقص والمخخل. توجد أسباب كثيرة لذلك. بعض منها العداء الشفافي والدينبي الموجود بين الغرب والعرب وتاريخ الاستشراق ومشكلة إسرائيل وغياب أي سياسة ثقافية جادة للدول العربية والحالة البائسة للديمقراطية في العالم العربي والجهل المتبدل الصاعق بين الثقافات الذي يؤدي بكل منها إلى العيش لوحدها. كانت النتائج بالنسبة للعرب أن فهمت ثقافتهم بشكل رديء وبخس قدرها وهذا غير مقبول أبداً أخذين بالاعتبار تلك الأعمال الممتعة الأصيلة والهادفة التي أبدعها شعبنا في العصر الحديث. هناك ترجمات ممتازة ل Hammond درويش ودونيس بالفرنسية بالإضافة إلى عدد محترم من الروايات المترجمة لتلك اللغة واللغة الإسبانية والألمانية لكن ليس هناك أي ترجمة انكليزية شاملة ومصقوله لدونيس

أو محمود درويش كما أن نزار قباني وآخرين غيره من نفس المقام غير معروفين وليس هناك أي احتمال عاجل لترجمات قادمة بمعيار لائق يقوم بها مתרגمون متازون ودور نشر محترمة. ما هو موجود متقطع ومتفاوت وغير منتظم وفي حالة محفوظ، يوفر طلباً مؤقتاً لكنه غير ثابت أو جدير. يوسف شاهين مثلاً، نال منزلة أستاذ لكن أفلامه لا تعرض في مسارح لندن أو نيويورك بشكل متكرر. إننا نحتاج إلى دمج فوري متاح للإنتاج الثقافي العربي المعاصر في العالم الناطق بالإنجليزية (مركز الحوار الثقافي العالمي الآن). فكرة المكتبة المتممة في اللغة الانجليزية للأعمال العربية لم يجر التفكير بها في المناخ السياسي والثقافي الحالي، حيث ينظر للعرب إما كمشكلة أو كمرشحين محتملين لعملية سلام مشكوك بأمرها. لا أريد أن استفيض بهذه النقطة لأنني أفعل ذلك منذ زمن طويل قبل الآن.

ما أريد قوله هنا شيء أكثر ايجابية. للمرة الأولى منذ الحرب العالمية الثانية هناك أسماء عربية وإنجازات على الميدان العالمي بفضل جيل جديد من الفنانين الموهوبين بصورة استثنائية في الأربعينيات من أعمارهم لم يكونوا بحاجة إلى عذر أو تعليل. لقد فعلوا ما فعلوه كفنانين مؤلفين ورسامين وسياسيين مثل نظرائهم وأندادهم في الغرب وأي مكان في العالم (بما فيه الهند وأمريكا اللاتينية وجنوب إفريقيا واليابان الخ) بنفس تأكيد الوعي الذاتي وبينفس الإحساس بالإنجاز، طالما ينظر إلى عملهم كعمل فني وليس كمنتج غريب لمجتمع شرقي أو شيء يحتاج إلى شرح وتبرير. شخصيات كهذه مثل ضحى حديد ومنى حاطوم واهداف سويف - كلهن نساء - معروفات كمهندسات معماريات وفنانات وكاتبات دون أي مؤهل إلا أنهن عربيات، وهو أقل أهمية من عملهن الذي يحتل المرتبة الأولى بكل المقاييس العالمية. وأود القول بأن الكتاب الذين ترجمت

أعمالهم مثل الطيب الصالح والياس خوري وغسان كنفاني وحنان الشيخ ونوال السعداوي، لأسباب مختلفة جداً، لهم منزلة متساوية لكن مع قليل من الاختلاف كفنانين من وفي العالم العربي. ربما كان السبب أن النساء الفنانات الثلاث اللواتي ذكرتهن يعيشن في الغرب واستخدمن لغته ولهجتها أو لأنهن أمهروأبرع في المستوى الجديد، من الصعب تحديد ذلك. لكن الحقيقة أنهن عضوات بارزات في المجتمع الثقافي الذي لم يخترق الجيل العربي السابق سابقاً.

تعليقاتي هنا سببها اسم جديد، هو المخرج المصري يسري نصر الله، وهو من نفس الجيل الذي ذكرته سابقاً أيضاً لكن ليس مثله في إقامته الأساسية التي لا تزال في العالم العربي. رغم ذلك، أنجز مؤخراً مكانته بارزة كمخرج سينمائي في الغرب الانجلوساكسوني بفيلمه المدينة، الذي عرضه مؤخراً متحف الفنون الحديثة في نيويورك وقبلت بتوزيعه مجموعة توزيع كبيرة. هذه المؤشرات الناجحة أقل أهمية طبعاً من إنجاز الفعل الحقيقي، الذي اشتهر بطريقة غير مسبوقة في وسائل إعلام نيويورك الحاقدة. لأن المدينة أولاً، لم يقم بأي تنازلات لما يعتبر غرابة (دخيل). هذا ليس فقط فيلم يقدم لنا محلياً أو عن فئة مصرية/عربية خاصة أو قابل لتفسيره في سياقات اجتماعية/اقتصادية واثنية تأخذ في حسبانها أشياء مثل العولمة والعالم الثالث. كل هذه العناصر موجودة هناك طبعاً - وإنما هو قصة شاب مصرى من الطبقة الوسطى يريد أن يصبح مثلاً - ولغته وصوره وأسلوبه كلها مصرية بشكل واضح. لكن جاذبيته ومستوى كينونته الجمالية يفترض مشاهدين أكثر كونية بالإضافة إلى طموح أعظم ووصول. الأهم، أن جاذبية الفيلم هي سينمائية، أي لا تعتمد على تفسيرات ثقافية لازمة للفهم أو لشيفرة خاصة لتحليله وتبريره.

لعب الشاب الوسيم (باسم سمره) دور علي بطل نصر الله ببراعة في الحقيقة بطريقة وأسلوب مصريين مميزين). الشاب علي من سكان روض الفرج ويعمل في محل حكومي لبيع اللحوم يطمح في الذهاب من القاهرة إلى باريس حيث يحلم بامتهان التمثيل هناك. يتشابه الفيلم في كثير من مظاهره مع مسلسل شاهين الإسكندرية طبعاً، لكن قصة نصر الله قاسية بشكل وحشي ولا ترکز فقط على قصيدة كفافي الرائعة (فيلسوف إغريقي مصري - المترجم) بأنه ليس هناك من يستطيع مغادرة المدينة وإنما على التداعيات بين الشباب الذين يسجنون ويعذبون بنفس الوقت. يظهر القسم الأوسط من الفيلم علي وهو في باريس ليس كممثل وإنما كملاكم يقاتل في نزالات معدة ومرتبة يحصل مقابلها على المال الذي يذهب جله لمديره الإقليمي الجزائري - المغربي. ثم يصبح واحداً من مجموعة كبيرة من المهاجرين العرب غير الشرعيين (أكثرهم من الفلسطينيين)، المذعنين لمخاطر حياتهم وجودهم القلق الذي يعيشونه بحثاً عن عمل ووثائق إقامة قانونية، تجربة لم يصورها أي فيلم في مثل هذه القوة التي لا تلين.

في النهاية ينتهي علي إلى شخص من الشارع مصاب بسبب حادث نعتقد أنه فقد ذاكرته فيه، رغم أن الفيلم كان غامضاً بذكاء هنا، بعد أن يتنازل في الحقيقة عن جواز سفره لمديره الذي يسرق تذكرته ويعود إلى مصر بينما تنشأ علاقة محددة بين علي ومرضة فرنسية لطيفة تقوم بدورها بشكل مبهر انيس دي ميديروس لكنها تنتهي فجأة. قسم من قوة الفيلم هو أفكاره عن الهوية - التمثيل والأصالة والعرق والجنس - معقدة لكنها غير مضللة أو خادعة ولا محتشمة بشكل مفرط أو مراوغة أبداً. كما يشير إلى علاقات ذكورية مثلية جزئياً، وأخرى ليست كذلك جزئياً وتحد هذا البعد بهارة عظيمة في سؤال أوسع عن المكان في عالم متقلب معولم،

أين يمكن أن يكون فيه المرء وكيف. يحمل مجاز التمثيل كل هذا بصورة  
متازة، إلى المشهد الأخير حين يطلق نصر الله المشهد الذي ينذر بكارثة،  
في القاهرة التي عاد علي إليها، ليثبت نصر الله أن نهاية الفيلم مثل نهاية  
تريفو (خرج فرنسي - المترجم) في للنهار والليل، مشهد تحول إلى فيلم.

هذا لا يعني أن فيلم المدينة يتخلص من المسائل السياسية أو القضايا  
الصعبه والمعقدة: على العكس، لا يفعل ذلك وإنما هي مندجة في الفيلم  
كجزء من بنيته الجمالية الاجتماعية الثقافية وليس كعنصر إيديولوجيا.  
المؤثر بشكل مميز كما وجدت، هو العناية بالظاهر الثانوية الإضافية لقصة  
علي: علاقة الحب مع ابنة جاره التي تقطع تارة وتعود أخرى التي  
قامت بدورها باسمه بشكل يثير الفضول، إضافة إلى علاقته الغنية مع  
شيلا مع كل التلميحات لظاهر الحياة العربية المعاصرة، من العمل في  
الخليج إلى بؤس الوجود تحت سلطة عرفات، والطريقة السهلة التي تم  
التعامل فيها مع باريس والقاهرة بالاحترام والاهتمام اللتان تستحقانه  
كمсхين عن إسكندرية كفافي. لكنن وقبل كل شيء لا يشعر المرء بالملل  
وضياع الوقت رغم طول الفيلم: فهو محكم ومحيل ومحتصر بشدة، دون  
عاطفة جياشة وتوان ولم تخسر فيه أي مشاهد محلية لإرضاء المشاهدين.  
عند الانتهاء من العرض في متحف الفنون الحديثة أعلن نصر الله (يجب أن  
أقول شيئاً لمشاهديه القلقين) أن فيلمه لم يعرض إلا في مهرجان  
الإسكندرية السينمائي وليس هناك أي خطط لعرضه تجاريًّا في دور  
السينما المصرية.

هذه الحالة المرعبة للأشياء، بسبب الغياب الكامل لسياسة الحكومة  
في حماية الأفلام المصرية من ضراوة الموزعين الأمريكيين وجشع  
 أصحاب مسارح المدن الذين يريدون أن يعرضوا الأفلام المستوردة

الضاربة في السوق فقط. يعيدها هذا مرة أخرى إلى كل قضية الثقافة كسياسة ، التوزيع والانتشار واثبات الثقافة كطريقة لتحقيق مكاسب سياسية وأن الفن يتلقنه خصومنا في الحركة الصهيونية والغرب. نحن لم نفهم أبداً (ولو فعلنا فستتحول عن الدروس) قيمتنا كشعب وثقافة ، وأنا وضعنا ثقتنا (تراث من الكولونيالية) في السيد الأبيض أو في الوسطاء. لهذا السبب يجد فيلم نصر الله مشاهدين له خارج العالم العربي ، وبينما سمعة هناك ، أكثر من الوطن حيث أصبحت الكلية والاعتقاد بالاستقامة الذاتية قانون الوقت الحاضر. لقد أحرزت أعمال حاطوم وحديد وسوفيف وميشلاتها مقامات رفيعة لأن فيها وصية تبين كيف نجت أخيراً من العقبات المهينة التي وضعت في دروبها في الوطن. وبسخرية واسعة ، يرينا هذا العمل الذي هو لفنانين عرب وبتجارب عربية وعنها الذي انتهى بإعطائنا المتعة غير المستحقة ، مدى نجاحنا حين توفر لنا الفرصة .

## اسواليل الى أين؟ الأهرام ويكتلي 8 شباط 2001

القصة عن الكاتب المشهور (غاي دي مويسان) الذي بعد بناء برج إيفل بوقت قصير في أواسط القرن التاسع عشر طاف حول المدينة متشكياً من كرهه الكبير لهذا الصرح العماري. لكن مع كل ذلك ظل يذهب باستمرار إلى مطعم البرج لتناول غداء هناك يومياً. حين انتبه إلى التناقض في سلوكه أجاب مويسان ببرود (أذهب هناك لكي أكون داخله وهو المكان الوحيد في باريس الذي لا أكون فيه مضطراً للنظر للبرج أو حتىرؤيته).

انطباعي العام بأن أغلب الإسرائيليين يعتقدون أن بلادهم محجوبة. كونهم فيها يعني عمى معيناً أو عجز عن الرؤية لما يحدث فيها والمثير

للانتباه بشكل استثنائي رفضهم بأن يفهموا ماذا تعني للعالم الآخر وخصوصاً في الشرق الأوسط. قبل أن تظهر هذه السطور في الطباعة، ستجري الانتخابات الإسرائيلية كما هو مقرر منذ عدة أسابيع، وسيصبح (اريل شارون) رئيساً للوزراء. وكما حدث تماماً قبل أشهر وبعد انتخاب (ايهد باراك) فوراً، ركز الأعلام في الولايات المتحدة في محاولات متنوعة على شارون لتجميل صورته وجعله مقبولاً أو على الأقل مرشحاً ليس شاداً أو متوضحاً. لا اعتقاد أن أي شخص خارج إسرائيل مقتنع فعلياً لكن الغريب والمذهل هو تفكير الأغلبية في إسرائيل في اللجوء إلى قاتل الفلسطينيين القديم الضال بعد أربعة أشهر من حكم (ايهد باراك) من سفك للدم الفلسطيني وعقاب الجماعي لملايين العرب الفلسطينيين في الضفة الغربية والقطاع دون أن تتحقق إسرائيل أي شيء. حسب استطلاعات الرأي، اختار الإسرائيليون الرجل الذي سيجلب لهم قدر أكبر من العنف، مما يقلل احتمال وجود علاقات إسرائيلية مستقبلية سلمية وسهلة مع الفلسطينيين والدول العربية والعالم الإسلامي. السؤال هو كيف استطاع الناس أن يفكروا بخيار عقيم إلا إذا لم يكن لديهم أدنى فكرة عن نظرة العالم لهم، أو أي فكرة بأن مثل هذا التدمير والوحشية لن ينال سوى مزيد من الانعزal والكره وبالتالي انعدام الأمن.

لذلك العبث مع شارون الآن هو انكفاءً أبعد نحو الداخل وطرد عnid للعالم الخارجي لفائدة السياسة القديمة والمجزية المتمثلة بضرب العرب والتي زادت من عزلة إسرائيل وخزيها. تستمر الحياة فيها طبعاً مثلما تفعل في أي مكان آخر وبشتى أنواع الطرق، يجب أن يكون واضحاً أن أغلب الإسرائيليين ناس عاديون يريدون العيش حياة عادية ليرعوا عائلاتهم وينجحوا في أعمالهم ويستمروا بدون خوف من كارثة أو

حرب. لكن كشعب، كان تاريخهم الجماعي في أكثره غير مرحب به في التاريخ العربي الحديث ونكبة كاملة بالنسبة للفلسطينيين بشكل خاص. لا يوجد ما يشبه علاقة التساوي والتضاد تلك في أي مكان في العالم. وفي الواقع، لم أقابل أي فلسطيني بعد لا يعني له أفضل أشكال الوجود الإسرائيلي الحميدة إلا شيئاً سليماً جداً على فلسطين والفلسطينيين. من الصعب أن تنظر إلى المشهد الإسرائيلي مثلاً دون أن ترى المزرعة أو القرية الفلسطينية التي طمست واستبدلت، وصعب أن تسمع من شخص مهاجر إلى إسرائيل من رومانيا أو روسيا دون الشعور بالكره من المنفي الفلسطيني المنوع من العودة إلى الوطن.

وهكذا استمر الوضع أكثر من خمسين عام: الحياة في المجتمع الأول تعني الإحباط وفي الآخر المعاناة، واحدة بواحدة، والمثل بالمثل بشكل متصلب ووحشي. لا يحتاج أي فلسطيني إلى التذكير بأن أي انتصار إسرائيلي يقابلها خسارة فلسطينية.

حتى بعد 1967، حين اختلط الإسرائيليون والفلسطينيون ديمografياً معاً أكثر من أي زمن مضى، تعمقت المسافات والاختلافات بين العالمين وتوسعت رغم التقارب التام بينهما ولم يعمل الاحتلال العسكري على التفاهم أبداً ولم توفر سنوات بعد أوسلو أيضاً سوى القليل من المشاركة، باستثناء ما يتعلق بمجموعة صغيرة نسبياً من أصحاب الإمتياز والماواضين. لكن ما وجدته محير جداً مدى الإحباط والغضب الذي بدا على الكثير من الإسرائيليين بسبب اتفاقية الأقصى، وكان الأعمال الاستيطانية الدائمة والاغلاقات المستمرة ومصادرات الأراضي وآلاف الاتهانات والعقوبات والعواقب الاعتbatية التي فرضها الإسرائيليون على الفلسطينيين، وكان مفاوضات السلام التي كانت تجري بين الجانبين لا تعني شيئاً، وكان

الشهامة الإسرائيلية حين سمحت بالقليل جداً من الاستقلال الذاتي يكفيها هذا للاستيلاء على كل شيء ويجب أن يكون الشعب الفلسطيني ممنوعاً بتنازلاتها هذه. بدلاً من الربط بين سياسة إسرائيل في الاحتلال العسكري والانتفاضة كسبب ونتيجة، يريد كثير من الإسرائيليين الآن من شارون أن يغزو وقال أحدهم إلى أحد الصحفيين (تعاملوا مع العرب كما لو أنهم أسراب من الذباب أو النحل المزعج).

ما لم يخطر على بال الإسرائيليين أبداً حتى السلفيين منهم أن مسار الخطوات الإسرائيلية البطيء والمشوه إلى السلام في التخلص عن الأراضي هنا وهناك، زائدآلاف الشروط وال ساعات الكثيرة جداً التي ضاعت في التفاوض حول كل الشروط المعقّدة التي تربطها إسرائيل بكل خطوة صغيرة تأخذها، مثل تحريك بعض القوات من جانب في الضفة الغربية إلى جانب آخر، زائد البناء المستمر للمستوطنات زائد التقسيمات الفرعية الجديدة والطرق التي زادت في فصل غزة عن الضفة إضافة إلى الاغلاقات المتكررة والاستخدام الدائم للتعذيب والعنف الذي يمارسه المستوطنون ضد الفلسطينيين في أماكن كالخليل مثلاً، زائد الحقيقة بأنه في ظل براك ليس هناك أراضٍ يتخلون عنها – كما لو أن كل هذا، الذي جعل الأمور أسوأ مما كانت عليه شيء لم يفهمه العسكر المناصر للسلام في إسرائيل. ويجب القول أيضاً أن الفلسطينيين تصرفوا مثلما تصرفت كل الشعوب المستعمرة ضد المستعمر في التاريخ: ثاروا محتجين. الصعب جداً والغامض في ذلك، لماذا يقاوم شعب ذكي كالإسرائيليين فهم أبسط مظاهر السلوك الإنساني؟

لو قبل المرء للحظة أن كل هذه الأشياء التي تعرض لها الفلسطينيين كانت جزءاً من عملية سلام يفترض بها أن تحسن الأوضاع - نعم، أفضل -

إذاً يجب أن يتولد لدى هذا المرء أغرب إحساس ممكن بنفسه، أغرب سلوك ممكن تخيله. ما الذي يكشفه هذا الإحساس المنحرف بالسبب والنتيجة عن هذا الشخص؟ ما الذي يوحي به الإعتقد أن العقاب والصادقة سيحسنان العلاقات بين الناس؟ تصف (أميره حاس) في مقالة حديثة لها في هارتس (28 كانون الثاني 2001) بتفصيل مؤلم ما الذي يعنيه استخدام الطرق بالنسبة للفلسطينيين اليوم وكم هي بائسة ومخيفة وكريهة هذه التجربة لكل شخص، صغير كان أم كبير، ذكر أم أنثى، فقط لأن إسرائيل شرعت في جعله بتلك الطريقة للشعب الفلسطيني. هذه سادية عقابية صرفة: لا تخدم الأمان ولا المدف البعيد وإنما تحول الحياة إلى جحيم بالنسبة لكل الفلسطينيين الذين يضيعون أكثر أوقاتهم على الطرقات في المسير العادي لحياتهم اليومية، يعانون من التأخيرات التي لا تنتهي والاتفاقات والتفتیش والإذلال والاستجوابات وفي أغلب الأوقات يفشلون في الوصول إلى مقاصدهم بسبب النزوة الإسرائيلية. كيف يمكن لتلك الممارسات أن تساعد أي شخص، وكيف يمكن لأي شخص أن يعتقد بالعكس إلا إذا لم تكن له أي علاقة بالحقيقة والواقع أبداً.

أستطيع أن أتخيل بسهولة أن الإسرائيليين الذي يؤيدون هذه الإجراءات كانوا مثل غيرهم من الناس الآخرين حين يتعلق الأمر بكل مظاهر الحياة الأخرى. لكن حين يتعلق الأمر بالعرب تختلف المعتقدات. لم يقف أبداً، حسب معرفتي، أي قائد إسرائيلي وقال أننا أخطأنا بحق هؤلاء الناس وأننا طردناهم من بيوتهم ودمروا مجتمعاتهم وجردناهم من أملاكهم، دعنا نتذكر ذلك على الأقل ونحاول أن نسهل الأمر عليهم الآن. خلال جلسات مفاوضات عملية السلام الطويلة والمليوحة لم يصل

إلى مسامع الصحافة ولو همسة بأن أحد المسؤولين الإسرائيليين قال شيئاً نبيلاً أو لمح بأنه شعر ببعض من تأنيب الضمير لما ارتكب ضد الفلسطينيين باسم إسرائيل. كل ما سمعناه أن كل بوصة من الأرض يفترض أن تعطى للفلسطينيين يكبلهاآلاف الشروط، وبذلك قسمت فلسطين المقسمة مسبقاً إلى أربعة أضعاف أو أكثر لكي تبقى بعيدة عن متناول الفلسطينيين، ولكي يظل الفلسطينيون يقفزون الحواجز الكثيرة وينتظرون سنوات أكثر قبل أن يصلوا إلى شيء يشبه دولة الحكم الذاتي. كما لا يزال يقبع مئات السجناء السياسيين في زنزاناتهم ولا يزال المواطنون الفلسطينيون في إسرائيل محاصرين في قراهم المفقرة ومدارسهم المتخلفة وبلدياتهم لا يستطيعون شراء أو استئجار أرض لأسباب دينية واثنية لكي تستطيع إسرائيل على المحافظة على أغلبية يهودية ولكي يستطيع اليهود الإسرائيليون التتمر وأضطهدوا شعب آخر دون التفكير بهم أو حتى رؤية الكثير منهم.

لكن ليس من الضروري أن يكون لديك مواهب أرسسطو أو ديفغول لتدرك أن السياسة الإسرائيلية في التعامي الرسمي لن تحلب النصر أبداً، كالفشل الذي لاقته سياسة شارون في لبنان، أو ما ستجلبه سياسة باراك من سلام وإناء لانتفاضة الأقصى. مثل دي موسبان في مطعم برج إيفل، ستفرق إسرائيل التي يقودها الصقور العسكريون أكثر وأعمق في مكان لا تستطيع الإفلات منه أو كسب معركة فيه. بعيداً عن الانكفاء داخل ذاتها، فهي تؤكد العكس بأنها ستبقى متصلة بالعالم العربي بأسوأ شكل بواسطة جيشها ومستوطنيها وغزاتها وإيديولوجيتها المتبرجين، بينما يشن مواطنوها وفنانيها وناسها العاديين روى النجاة والفوز بكل شيء التي لم تعد لتحقيقه أي فرصة الآن. تتجسد الأفكار الخيالية عن

القوة الإسرائيلية في أشخاص دمويين، يعتبر شارون في أفضل حالاته من النوع الثاني منهم الذين يرون أن سياسة الفصل العنصري تنجح إن قبل الشعبين بفكرة العزل مع دونية يفرضها القوي على الضعيف. لكن بما أن الحالة ليست كذلك (ولم تحدث في التاريخ أبداً) سيظل ذلك دائماً غير متحمل بأن يقبل شعب بالعبودية وهو مبتهج ومسرور. لماذا يخدع الإسرائيليون أنفسهم في التفكير بأن هذا سينجح في منطقة صغيرة كهذه وجغرافية مشبعة تاريخياً كفلسطين؟

طالما هم يعتقدون في معجزة في إسرائيل المقصولة عن ظروفها وبيتها – فكرة شاذة شجعتها حملة شارون الانتخابية – يشبه اليهود الإسرائيليون أعضاء طائفة دينية أكثر من كونهم مواطنين في دولة علمانية حديثة. ومن الصحيح في بعض الوجوه أن تاريخ إسرائيل السابق كدولة رائدة جديدة هو اعتقاد طوباوي، يدعمه أشخاص يستمدون قوتهم بإغلاق محياطهم ليعيشوا أوهام مشاريع بطولية مجردة. لقد اتضحت ازدياد مدى ضرر ومؤسسة هذا الوهم الجماعي يوماً بعد يوم، الذي أوصل شخصيات منفرة وعتيبة كسيئ الصيت شارون. كم ستستغرق اليقظة وكم سيعانى من ألام قبل أن تفتح العيون بشكل تام؟

## أوهام وأحلام – زدت 30 آب 2003

خلال الأيام الأخيرة من تموز، تخلى النائب الجمهوري توم ديلاي من تكساس وزعيم الأغلبية البرلamentية الموصوف بصورة روتينية كواحد من الرجال الثلاث أو الأربع الأقوى في واشنطن، عن رأيه المتعلق بخارطة الطريق ومستقبل السلام في الشرق الأوسط. ما اضطر للقول بأنه كان يعني الإعلان عن رحلة قام بها فيما بعد إلى إسرائيل وعدة دول عربية حيث، كما نقلت الأخبار، تفوه هناك بنفس الرسالة. في لغة غير

ملتبسة، أعلن ديلاي نفسه معارضًا لإدارة بوش لدعمها لخارطة الطريق وخصوصاً الشرط المتعلق فيها بالدولة الفلسطينية وقال مؤكداً (إنها ستكون دولة إرهابية) مستخدماً كلمة (إرهابية) التي أصبحت خطبة أميركية رسمية - دون اعتبار للظروف أو تحديد أو صفات مادية. استمر ليضيف إنه اكتسب أفكاره المتعلقة بإسرائيل بفضل ما وصفه بقناعاته ك(مسيحي صهيوني) عبارة بديلة ليس لدعم كل ما تفعله إسرائيل وإنما أيضاً حق الدولة اليهودية الدينية في الاستمرار بغض النظر إن تضرر من جراء ذلك بضعة ملايين من الفلسطينيين.

إن عدد الناس في الجنوب الغربي من الولايات المتحدة الذين يفكرون مثل ديلاي كبير وملحوظ ويتراوح من 60 – 70 مليون، ومن أبرزهم (جورج دبليو بوش) المسيحي الجديد المولود الذي يرى كل ما في الكتاب المقدس بحرفيته. إن بوش هو قائدتهم ويعتمد على أصواتهم في انتخابات عام 2004 التي لن يفوز بها فيرأيي. ولأن رئاسته مهددة بسياساته المخربة في الداخل والخارج تحاول استراتيجيات حملته جذب عدد أكبر من التيار المسيحي اليميني من أقسام أخرى من البلاد وخصوصاً الغرب الأوسط. إذاً ستشكل آراء اليمين المسيحي (المتحالف مع اللوبي المؤيد لإسرائيل من المحافظين الجدد) قوة مرعبة في السياسة الأمريكية الداخلية وهي المجال الذي يدور فيه النقاش حول الشرق الأوسط في أمريكا. يجب أن نذكر أن فلسطين وإسرائيل تعتبران من قضايا السياسة الداخلية وليس الخارجية في أمريكا.

لهذا، لو أن تصريحات ديلاي مجرد آراء شخصية لمتحمس ديني أو لغو وهمي خالٍ غير منطقي، لأمكن التغاضي واعتبارها محض هراء. لكنهم يمثلون لغة القوة التي ليس من السهل معارضتها في أمريكا، حيث

يقطنون كثيرون من المواطنين أن الرب يهديهم مباشرة فيما يرونها ويعتقدون به ويفعلونه أيضاً. (جون اشкроفت) المحامي العام، نقلت الأنباء عنه، أنه بيده يوم عمله بصلة جماعية في مكتبه. رائع: يريد الناس أن يصلوا، ومسموح لهم بحرية دينية تامة بالدستور. لكن في حالة ديلي، بقول ما قاله ضد سلالة كاملة من البشرية (الفلسطينيين) أنهم يشكلون دولة من (الإرهابيين) أي أنهم أعداء الإنسانية في تعريف واشنطن الراهن للعالم، لقد عرقل جدياً تقدمهم نحو حق تقرير المصير وسار في فرض عقاب آخر عليهم وعذاب على أساس ديني. بأي حق؟

تأمل الإنسانية الحضرة والغطرسة الامبرالية موقف ديلي: أشخاص مثله من مرتبة قوية على بعد 10ألف ميل ، الذين يجهلون كل شيء عن الحياة الحقيقة للعرب الفلسطينيين كما لو أنه رجل من القمر، يستطيع فعلياً الحكم ضد الفلسطينيين ويعرقل حريةهم ويرسخ سنوات أخرى من الاضطهاد والعقاب مجرد أنه يعتقد أنهم إرهابيين كلهم ولأن صهيونيته المسيحية تقول له هذا دون إثبات أو مبرر. بالإضافة إلى اللوبي الإسرائيلي هنا ، ناهيك عن الحكومة الإسرائيلية هناك ، يجب على الرجال والنساء والأطفال الفلسطينيين أن يتحملوا مزيد من العائق والعقبات الموضوعة في طريقهم في الكونغرس الأمريكي.

ما أدهشني حول تعليقات (ديلاي) ليس خلوها من المسؤولية وسهولة الإهمال غير المتحضر لآلاف الناس الذين لم يرتكبوا أي ذنب في حقه (غير متحضر كلمة تستخدم كثيراً في وصف الحرب ضد الإرهاب) فقط وإنما أيضاً الزيف والزيف التضليلي الذي تشتراك فيه تعليقاته مع الكثير من الرسميين في واشنطن بما يتعلق بالنقاش حول الشرق الأوسط والعرب والإسلام (والسياسة تجاه ذلك). لقد وصل هذا إلى مستويات

جديدة من التركيز والتفاهة والتجريد في فترة ما بعد 11 أيلول. ويسطر الغلو على الجو العام، أي التكينك في إيجاد مزيد من التصريحات المفرطة لوصف الوضع والبالغة فيه ابتداء من بوش نفسه طبعاً الذي أخذ تصريحاته الغبية عن الخير والشر ومحور الشر ونور الله وإسرافه المقرز عن شرور الإرهاب لغة التاريخ الإنساني والمجتمع إلى مستويات جديدة من الاختلال الوظيفي الصرف والجدل الذي لا أساس له. كل هذه مركبة بالمواعظ الجليلة والتصريحات الموجهة إلى بقية العالم ليكون براغماتياً ويتجنب التطرف وأن يكون متحضرأً وعقلانياً، وبنفس الوقت يستطيع صناع السياسة في الولايات المتحدة بسلطتهم التنفيذية غير الملموسة شرعاً نظام حكم هنا وغزو هناك و(إعادة البناء) في دولة ثالثة، كل ذلك من مكاتبهم المكيفة الضيقه في واشنطن. هل هذا أسلوب لضرب نماذج للحوار المتعدد وترقية القيم الديمقراطية بما فيها فكرة الديمقراطية نفسها؟

أحد المواضيع الأساسية لكل حوار المستشرقين منذ منتصف القرن التاسع عشر هو أن اللغة العربية والعرب مبتلون في عقلية ولغة غير مفيدة للواقع. أصبح كثير من العرب يصدقون مثل هذا الهراء العنصري، كما لو أن كل اللغات العالمية مثل العربية والصينية أو الانكليزية تمثل أذهان مستخدميها. الفكرة جزء من نفس الترسانة الإيديولوجية التي استخدمت في القرن التاسع عشر لتبرير الاستعمار: لا يستطيع (الزنوج) التكلم بشكل لائق وصحيح لذلك بناء على (توماس كارليل) يجب أن يبقوا مستعبدين؛ اللغة (الصينية) معقدة ولذلك بناء على (ايرونس رينان) الرجل الصيني والمرأة الصينية مخادعان ويجب أن يقمعا؛ وهلم جر. ليس هناك من يأخذ هذه الأفكار على محمل الجد إلا حين يتعلق الأمر بالعرب واللغة العربية والمستعربين.

في ورقة كتبها (فرانسيس فوكوياما) منذ بضع سنوات ، ببابا الجناح اليميني والفيلسوف الذي اشتهر لمدة وجيزة بفكتته المنافية للعقل عن (نهاية التاريخ) قال أن وزارة الخارجية ستحسن التصرف لو تخلصت من المستعربين والمحذثين باللغة العربية لأنهم بتعلم تلك اللغة تعلموا (أوهام) العرب أيضاً. اليوم كل فيلسوف قريب من وسائل الإعلام ، من فيهم النقاد من أمثال (توماس فريدمان) يثرثرون على نفس الورت ، مضيفين إلى ذلك أوصافهم العلمية للعرب أنه من بين الأوهام الكثيرة للغة العربية المعتقدة بشكل مشترك ال (أسطورة) بأن العرب يعتبرون أنفسهم شعباً. ان العرب حسب ما يراه مثل هؤلاء الخبراء مثل (توماس فريدمان وفؤاد عجمي) عبارة عن جماعة مفككة من المتشددين الجوالين ، وقبائل بأعلام ، متذكرين لثقافة وشعب. من السهل أن يبرر المرأة بأن هذا مجرد وهم استشرافي هذين ، له نفس وضع الإعتقاد الصهيوني بأن فلسطين كانت أرض فارغة وأن الفلسطينيين لم يكونوا هناك وبالتالي لا يعتبروا شعباً. من النادر أن يحتاج المرأة إلى إثبات بطلان هذه المعتقدات النابعة بوضوح من الخوف والجهل.

لكن ليس هذا كل ما هناك. إذ يُوَيَّخُ العرب دائمًا لعجزهم على التعامل مع الواقع ، وتفضيل الكلام الطنان على الحقائق ، والتمرغ في الإشراق على الذات وتبجيل الذات بدلاً من الروايات الرزينة للحقيقة. الموضعية الجديدة هي الإشارة إلى تقرير برنامج التنمية التابع للأمم المتحدة في العام الماضي كوصف (موضوعي) لاتهام العرب لذاتهم. يا لبؤس ذلك التقرير ، كما أشرت ، فهو ضحل وليس أكثر من ورقة طالب خريج ، ويعكس بشكل ناقص العلوم الاجتماعية ، ومكرس لإثبات أن العرب يستطيعون قول الحقيقة عن أنفسهم وأنه دون مستوى قرون من

الكتابة النقدية العربية من زمن ابن خلدون إلى الوقت الحاضر. بإبعاد كل ذلك جانباً كالسياق الفخم الذي تجاهله مؤلفو التقرير فربما من الأفضل لو أثبتوا أن تفكيرهم يتماثل مع البراغماتية الأمريكية.

وقد قال خبراء آخرون أن العربية كلغة غير دقيقة وغير قادرة على التعبير عن أي شيء بالدقة الحقيقة. إن مثل هذه الملاحظات ضارة جداً إيديولوجياً ولا تحتاج إلى برهان فيرأيي. لكن أعتقد بأننا نستطيع أن تكون فكرة عما يدفع مثل هذه الآراء للأمام بالبحث عن تبain تعليمي في أحد أعظم نجاحات البراغماتية الأمريكية وتنظر كيف يتعامل قادتنا الحاليين وسلطاتها مع الحقيقة واللغة الحقيقة الرزينة. أتمنى أن تكون السخرية التي نقشتها واضحة. المثال الذي في بالي هو المخطط الأمريكي ل العراق ما بعد الحرب. هناك وصف مرعب لهذا في عدد 4 آب من الفايننشال تايمز التي تخبرنا بأن (دوغلاس ليث وبول ولفويتز) وهما المسؤولان غير المنتخبين ومن أقوى صقور المحافظين الجدد في إدارة بوش وترتبطهما علاقات قوية استثنائية مع حزب الليكود الإسرائيلي ، كلها مجموعة من الخبراء في البتاغون الذين ادركوا منذ البداية أن هذه (الحرب وما بعدها) لن تكون رقصة زنجية فقط (مصطلح عامي لشيء سهل عمله ولا يحتاج إلا لجهد قليل) وإنما ستتتفرق (كلها) من 60 - 90 يوم، ثم يترك الأمر للجليبي والمجلس الوطني العراقي وي يكن لوزارة الدفاع بعدها غسل يدها من المسألة برمتها والمغادرة بسرعة وبطريقة ملساء ورشيقة. وسيكون هناك عراق ديمقراطي منقاد لرغباتنا وأمانينا جراء ذلك.

نحن نعرف ، طبعاً ، أن الحرب كانت بناء على تلك المقدمات وأحتل العراق عسكرياً بناء على تلك الفرضيات الامبرالية الوهمية. لم يكن سجل الجليبي كمحبر ومصرفيجيداً. والآن من اللازم أن يذكر المرء بما

حدث في العراق بعد سقوط صدام حسين. الفوضى الفظيعة من النهب والسلب للمكتبات والمتحف (التي هي مسؤولية القوات الأمريكية وقوات الاحتلال) والانهيار التام للبنية التحتية وعداء العراقيين – الذين هم أخيراً ليسوا جماعة واحدة متباينة – للقوات الانكليزية، وقد ان الأمن والأهم العجز الإنساني غير العادي لغارنر وبرمير وكل تابعيهم وجنودهم في مواجهة مناسبة لمشاكل عراق ما بعد الحرب ، كل هذا يثبت نوع البراغماتية المدمرة الزائفة وواقعية التفكير الأمريكي الذي من المفترض أن يكون على تبادل حاد مع أشباه الشعوب كالعرب الذين تملاهم الأوهام ولديهم لغة مليئة بالأخطاء أيضاً. حقيقة الأمر هي أن الواقع ليس بأمر الفرد (مهما كان قوياً) ولا يتقييد بالضرورة ببعض الشعوب والعقليات أكثر من غيرها. الحالة الإنسانية مكونة من التجربة والتفسير وهاتان لا يمكن السيطرة عليهما بالسلطة : هما أيضاً المجال المشترك للكائنات البشرية في التاريخ. الأخطاء الفادحة التي ارتكبها (ولفويتز ولایث) الناتجة عن استبدال متعرجف ولغة متعرجفة لواقع متمرد موغل في التعقيد. النتائج المرعبة لا تزال ماثلة أمام اعيننا.

لذا دعنا لا نقبل بأي ديناغوجية إيديولوجية تترك اللغة والواقع على أنهما الخاصية الوحيدة للقوة الأمريكية أو ما يدعى بالمنظور الغربي. جوهر المسألة هو الامبرالية طبعاً، تلك المهمة (المبذلة في النهاية) الزائفة والمزعومة لتخلص العالم من أشكال شريرة مثل صدام باسم العدالة والتقدير. تبريرات غزو العراق وال الحرب الأمريكية على الإرهاب التي أصبحت أحد أقل الصادرات المرحب بها من إمبراطورية فاشلة سابقة (بريطانية) وقشت النقاش وشوهدت الواقع والتاريخ بطلاقة مرعبة ، تلك التي أعلن عنها الصحفيون البريطانيون المنفيون الذين لا يملكون الصدق

ليقولوا صراحةً (نعم) نحن أعلى وأرفع مستوى ونحتفظ بمحنا في تعليم السكان المحليين الأصليين الدرس في أي مكان في العالم نراه كريهاً ومتخلفاً. ولماذا لنا ذلك الحق؟ لأن هؤلاء السكان الأصليون ذوي الشعر الصوفي الذين نعرفهم من خلال حكم إمبراطوريتنا الذي دام خمسة وعشرين عاماً ونريد الآن أن تتبعنا أميركا، قد فشلوا: لم يفهموا أن حضارتنا أعلى وأرفع، لقد أدممنا على الخرافية والتعصب، إنهم طغاة ضالون يستحقون العقاب ونحن الذين كلفهم رب بتولي تلك المهمة، باسم التقدم والحضارة. إن استطاع بعض من هؤلاء الصحفيين المتقلبين البهلوانيون (الذين خدموا كثيراً من السادة لدرجة لم تعد لديهم أي قيمة أخلاقية إطلاقاً) النجاح في اقتباس ماركس والمفكرين الأنماط رغم عدائهم المعلن للماركسية وجهلهم المطلق لأي لغة أو دراسة ليست إنكليزية – لدعم ما يقولونه سيدون أكثر تذاكيًّا. إنها نوع من العنصرية في الصميم ولا يهم أي ثوب تلبس.

المشكلة حقيقةً، أعمق وأكثر تشويقاً مما تخيله منظرو وخبراء السلطة الأمريكية. إذ أن كل الشعوب في كل أنحاء العالم تعاني من ورطة ثورة فكر ومعجم النيوليرالية الأمريكية والبراغماتية التي صنعتها صناع السياسة الأمريكية لتكون معياراً عالمياً – كمارأينا في المثال العراقي الذي ذكرته – بينما هناك في الواقع كل أنواع الهفوات والمعايير المزدوجة في استخدام الكلمة (واقعية) و(براغماتية) وكلمات أخرى مثل (علمانى) و(ديمقراطية) التي تحتاج إلى إعادة نظر وتقدير تأمين. الواقع معقد جداً ومتنوع وأكثر من أن يستسلم لصيغة هزلية مثل (عراق ديمقراطي مطبع لنا بالنتيجة) مثل هذا الاستنتاج لا يستطيع أن يجتاز اختبار الواقع. لا تفرض المعانى من ثقافة على ثقافة أخرى كما لم تعد لغة واحدة وثقافة واحدة تمتلك سر كيفية القيام بالأشياء بكفاءة.

أنا أقر بأننا كعرب وأمريكيين لقد سمحنا أكثر مما يجب بشعارات طنانة جداً (نا) وعن طريقة (نا) للقيام بالنقاش واللحجة والتبادل. أحد حالات الفشل الرئيسية لدى أغلب المثقفين العرب والغربيين اليوم أنهم قبلوا بدون جدال أو تدقيق صارم بمصطلحات مثل العلمانية (الدينوية) والديمقراطية، كما لو أن الكل يعرف ما تعنيه هذه الكلمات. في أمريكا الآن أكبر عدد من السجناء وأكثر عدد من الإعدامات من أي دولة في العالم ولكي تنتخب رئيساً لست بحاجة إلى الفوز بأصوات الناخبين وإنما عليك أن تتفق أكثر 200 مليون دولار. كيف تر هذه الأشياء في اختبار الديمقراطية الليبرالية؟

بدلاً من أن تكون لغة النقاش مبنية على عدم الشك بمصطلحات فضفاضة مثل (الديمقراطية) و(الليبرالية) أو حول مفاهيم غير مدرورة عن (الإرهاب) و(التخلف) و(التطرف)، يجب أن نضغط من أجل نوع من النقاش أكثر دقة وصرامة تعرف فيه المصطلحات من وجهات نظر كثيرة ووضعها دائمًا في الظروف التاريخية الملحوظة. الخطير الكبير هو أن الفكر الأمريكي (السحرى) (لوفويتز وتشيني وبوش) قد تم أقراره وقبوله كمعيار فخم يجب أن تتباه كل الشعوب واللغات. في رأيي، وإن كان العراق مثالاً بارزاً، يجب أن لا نسمح بأن يحدث ذلك دون نقاش عسير وتحليل طويل، ويجب أن لا تخاف من الإعتقاد بأن سلطة واشنطن مرعبة بشكل لا تقاوم. وطالما يتعلّق النقاش بالشرق الأوسط يجب أن يشمل العرب والمسلمين والإسرائيليين واليهود كمشاركين متساوين. أناشد كل واحد أن ينضم وأن لا يترك مجال القيم والتعاريف والثقافات دون نضال وحوار. إنها بالتأكيد ليست ملكية مقتصرة على قلة من موظفي واشنطن كما هي ليست مسؤولية حفنة من حكام الشرق الأوسط.

أيضاً. هناك مجال مشترك لواجب إنساني جرى ابتداعه وإحيائه ولم يعد بإمكان أي تهديد امبريالي مهما كان حجمه أن يخفي تلك الحقيقة أو ينفي ذلك الواقع.

## صدام الجهل – ذا نيشن 22 تشرين اول 2001

لقد اجتذبت مقالة صمويل هتينغتون (صدام الحضارات؟) التي ظهرت في عدد صيف عام 1993 المجلة فوراً افيرز مقداراً مدهشاً من الانتباه ورد الفعل لأن القصد من المقالة تزويد الأميركيين بفرضية مبتكرة عن (طور جديد) في السياسة العالمية بعد انتهاء الحرب الباردة. بدت عبارات هتنغتون في الإثبات ضخمة وفارضة وجريئة وتنبوية. من الواضح أنه كان يراقب منافسيه في صفوف صناع السياسة والمنظرين من أمثال فوكوياما وأفكاره عن (نهاية التاريخ) والفالق التي احتفلت باستهلال العولمة والقبلية وتشتت الدولة. لكنهم لم يدركوا سوى شكل واحد من هذه الفترة الجديدة. لقد كان على وشك الإعلان عن (المظهر الحاسم والمركزي) لما سماه بالسياسة الكونية المختملة في السنوات القادمة.

(تربى فرضيتي أن المصدر الأساسي للصراع في العالم الجديد لن يكون إيديولوجياً أو اقتصادياً في المقام الأول. الانقسامات الكبيرة بين الجنس البشري ومصدر الصراع المهيمن سيكون ثقافياً. ستبقى الدولة – الأمم العوامل الأقوى في الشؤون الدولية، لكن الصراع الرئيسي للسياسة الدولية سيتشعب بين الأمم وجماعات من حضارات مختلفة. كما سيطغى صدام الحضارات على السياسة الكونية. ستكون خطوط التصدع بين الحضارات خطوط المعركة في المستقبل)

أغلب البراهين في الصفحات التالية تعتمد على فكرة غامضة لشيء يسميه هتنغتون بـ(الهوية الثقافية) و(التفاعل بين سبع أو ثمان حضارات

رئيسية) ويشغل جل اهتمامه الصراع بين اثنين منها، الإسلام والغرب. في هذا النوع من الفكر القتالي، يعتمد كثيراً على مقال للمستشرق بيرنارد لويس بتاريخ 1990 ، الذي تتضح ألوانه الإيديولوجية من خلال عنوانه (جنور الغيط الإسلامي). أكد في كلا المقالتين على تشخيص كينونات هائلة سميت (بالغرب) والإسلام بشكل متهر وطائش، كما لو كانت قضايا الهوية والثقافة المعقدة بشكل هائل موجودة في عالم من الرسوم المتحركة يضرب فيه بيأي وبلوتو بعضهما البعض بلا رحمة، حيث الأول دائمًا ملاكماً محترفًا فاضلاً يتغلب على خصمه. من المؤكد أنه لم يتوفر الوقت لهنتغتون أو للويس للديناميكية الداخلية والتعددية في كل حضارة، أو لحقيقة أن السباق الرئيسي في أغلب الحضارات الحديثة يتعلق في وضوح وتفسير كل حضارة، أو للإمكانية المكرورة بتضمين قدر كبير من الدياغوجية والجهل الجلي عند التظاهر بالتعبير عن دين كامل أو حضارة. كلا، ليس الغرب غرب، والإسلام إسلام.

إن التحدي لصناع السياسة الغربيين (يقول هنتغتون) هو التأكيد بأن الغرب يزداد قوة ويصد الآخرين كلهم، والإسلام خصوصاً. المقلق أكثر أن ادعاء هنتغتون بأن منظوره، الذي يفحص به العالم كله من مجثم عال معزول عن كل الروابط العاطفية العادلة والولاءات الخفية، هو المنظور الصحيح، كما لو أن كل شخص آخر يجري متلهفاً للبحث عن الأجوية التي وجدها فوراً في الحقيقة (هنتغتون منظر وإيديولوجي) شخص يريد أن يجعل (الحضارات) و(الهوية) على ما هي ليست عليه: كينونات مغلقة بإحكام ومسدودة تماماً تظهرت من آلاف التيارات والتيارات المضادة التي تحسي وتنشط التاريخ الإنساني، وأنها خلال قرون لم تتمكن فقط من احتواء الحروب الدينية والغزوat الامبرالية وإنما كونت وحدة

من الهجين المتبادل والمشاركة. يتم تجاهل هذا التاريخ الأقل وضوحاً في عجلة تركيز الضوء على المصلحة المحدودة السطحية بشكل مضحك التي ثبتت حقيقتها (صدام الحضارات). حين نشر كتابه الذي يحمل نفس العنوان عام 1996 ، حاول هنفتغتون أن يعطي برهانه دقة أكثر وكثير من الهوامش ؛ لكن كل ما فعله هو إرباك نفسه وأثبت بأنه كاتب آخر ومفكر سمج.

هذه الصيغة الأساسية، الغرب ضد البقية، بقيت دون مساس وهذا ما جرى الإلحاح عليه كثيراً بطريقة مبطنة وماكرة في النقاش منذ حوادث الحادي عشر من أيلول الفظيعة. الهجمة الانتحارية المريضة والمريرة المخططة بدقة والمذبحة الجماعية التي ارتكبها مجموعة صغيرة من المقاتلين المخلبين قد تحولت إلى دليل واثبات لفرضية هنفتغتون. بدلاً من النظر في جوهرها – أسر أفكار كبيرة (استخدمت الكلمة بحرية) من قبل زمرة صغيرة جداً من المتعصبين المجانين لإغراض إجرامية – الشخصيات العالمية المشهورة من رئيسة وزراء باكستان السابقة بنازير بوتو ورئيس الوزراء الإيطالي سيلفيو بيرلسكوني تفاصحوا بالتبني عن مشاكل الإسلام واستخدم الأخير أفكار هنفتغتون للتبرع بالتفوق الغربي ، كيف (نحن) لدينا موزارت ومايكل انجلو وهم لا . (لقد قدم بيرلسكوني اعتذاره الفاتر عن هذا للإسلام)

لكن لماذا لا نرى أنداد، أقل إثارة في تخريفهم على نحو لا يمكن إنكاره، لأسامي بن لادن وأتباعه في الطوائف الدينية مثل برانش دافيديانز (فرع الداوديين) أو مريدي المجل جيم جونز في غويانا أو اوم شينريكيو؟ حتى الأسبوعية البريطانية الايكونوميست الواقعية عادة (في عددها 22 – 28 أيلول) لم تستطع مقاومة التطاول لتعيم واسع، بدرج هنفتغتون

بشكل مفرط على أحكامه الوحشية والشمولية على الإسلام. تقول صحيفة (تودي) بروزانة غير لائقة، كتب هننتغتون أن (مسلمي العالم البالغين بليون أو أكثر مقتعمون بتفوق ثقافتهم، وقلقون من دونية قوتهم). هل تفحص 100 اندونيسي و200 مغربي و500 مصرى وخمسين بوسني؟ حتى لو فعل ذلك، ما هذا المثال؟

لا تعد أو تحصى الافتتاحيات في كل صحيفة ومجلة أمريكية وبريطانية مشهورة التي أضافت العملقة والتدمير لهذه الفردة، التي لم تكرس لتشقيق وإنما لإشعال انفعال القارئ الساخط كفرد من (الغرب) وما يحب علينا عمله. يستخدم الخطاب التشرشلي بشكل غير ملائم من قبل الذين نصبوا أنفسهم مقاتلين من أجل الغرب وخصوصاً حروب أميركا ضد كارهيها وناهبيها ومخربتها دون اهتمام بالقصص التاريخية المعقده التي تتحدى مثل هذا الاختزال وتسربت من منطقة إلى أخرى، بطريقة تتجاوز الحدود التي يفترض بها أن تعزلنا كلنا في معسكرات مسلحة منقسمة.

هذه هي المشكلة مع الأوصاف المميزة التجهيلية للإسلام والغرب: إنها تضلل وتشوش الدماغ، وتحاول أن تمنطق حقيقة منافية للأخلاق لا يمكن وضعها على الرف أو تطويقها بسهولة. أذكر مقاطعة رجل لي أثناء محاضرة ألقيتها في جامعة في الضفة الغربية عام 1994 ، حين وقف من بين الحضور وبدأ بهاجمة أفكار يك (غربي)، بسبب معارضتي للفكر الإسلامي المتزمت الذي يعتنقه. (لماذا تردي بدلة وربطة عنق؟) كان الرد السريع الذي خطر له.(إنهم غربيون أيضاً). جلس بابتسمة على وجهه، لكنني تذكرة حادثاً حين بدأت المعلومات عن 11 أيلول في الظهور: كيف تمكنا من كل التفصيات المطلوبة ليرموا بشرهم الإجرامي على

مركز التجارة العالمي ، وال Bentagoun والطائرة التي جندوها. أين سيقف المرء بين التكنولوجيا (الغربية) و (الجزء الإسلامي) كما قال بيرليسكوني ليكون جزء من (الحداثة).

لا يمكن للمرء القيام بذلك بسهولة طبعاً. كم هي غير ملائمة تلك الأوصاف المميزة والتعميم والإكراه الثقافي. في مستوى ما (مثلاً) كيف تتحدد الانفعالات البدائية والمهارة المذوقة بطرق لتعطي الأكذوبة حداً محضنا ليس بين (الغرب) و (الإسلام) وإنما بين الماضي والحاضر، بينما وبينهم، فضلاً عن مفاهيم الهوية والقومية التي يدور حولهما خلاف وجداول لا ينتهيان. أخذنا قراراً أحدياً بالتهديد بالعقاب ، والشروع بحملات صلبة ، والمقارنة بين شرهم وخيرنا ، واستئصال الإرهاب و ، في عبارات بول ولفويت العدمية ، لإنهاء الأمم نهائياً ، ولا يسهل للكائنات المزعومة بأن ترى أن إطلاق التصريحات القتالية بغرض تعبيئة الانفعالات الجماعية أسهل بكثير من التأمل والتدقيق ، وفرز ما نتعامل معه في الحقيقة وتدخل حياة الأرواح التي لا تعد (أرواحنا) و(أرواحهم) أيضاً.

في ثلاث مقالات متسلسلة لافتة للنظر نشرت بين كانون الثاني وأذار عام 1999 في (دون) الصحفة الأسبوعية الباكستانية الأكثر احتراماً، كتب إقبال احمد للقراء المسلمين ، محللاً ما سماه بأصول الحق الديني ، متقدداً تشويه الإسلام من قبل مؤيدي الحكم الاستبدادي وطغمة المتعصبين الذين هاجسهم توليف السلوك الشخصي لتشجيع (نظاماً إسلامياً يقلل إلى مجموعة قواعد جزائية مجرداً من إنسانيته وجماليته ومناقبه الفكرية وورعه الروحي). وهذا (يستلزم إصرار مطلق بالأوحد ، مظهراً لا علاقة له بالدين وإلغاء تام للأخر. الظاهرة تشهو الدين وتحط من قدر التقاليد وتحرف العملية السياسية أيّنما تنشر)

كمثال مناسب لهذا الانبطاط ، يبشر (أحمد) أولاً بتقديم المعنى الغني والممتد والمتشعب لكلمة جهاد ثم يستمر ليبين أن الكلمة المحصرة حالياً على الحرب المشوّشة الاعتباطية ضد الأعداء المفترضين ، من المستحيل (إدراك الإسلام كدين ومجتمع وتاريخ وسياسة – كما عاشه المسلمون عبر العصور). الإسلاميون الجدد (يختتم أحمد) (مهتمون بالسلطة وليس بالجواهر ؛ بتبعة الناس لأغراض سياسية بدلاً من تقاسم وتسكين العذاب والطموحات. أجندتهم أجندنة سياسية ضيقة جداً وأنية) وفاقم سوء الأمور التشويه المماطل والحماس المفرط الذي حدث في خطاب العالمين (اليهودي) و(المسيحي).

كان (كونراد) أقوى مما تخيل كل قراءه في نهاية القرن التاسع عشر، حين أدرك أن التمييز بين لندن المتحضرة و(قلب الظلام) قد انهار بسرعة في الأوضاع المفرطة ، وأن ذرى الحضارة الأوروبية يمكن أن تهوي مباشرة إلى أبغض الممارسات البربرية دون تحضير أو تحول. وكان كونراد أيضاً، في (الوكييل السري) هو من وصف تشابه الإرهاب وصلته بمفاهيم مثل (العلم التجريدي) [وتوسيعه ليشمل (الإسلام) أو (الغرب)] إضافة إلى الانبطاط الأخلاقي النهائي للإرهابي.

لوجد روابط متينة بين الحضارات المقاتلة أكثر مما يعتقد أغلبنا ؛ بين فرويد ونيتشه كيف أن المرور عبر الحدود المصننة والمحروسة يتقدم براحة مرعبة تقريراً. لكن مثل هذه الأفكار الرشيقية ، الملوءة بالغموض والشكوكية حول أفكار نتمسك بها ، لم تمننا بصعوبة بنهج مناسب عملي لأوضاع كالتي نواجهها الآن. لهذا كل أوامر القتال المؤكدة (حملة صلبيّة ، الخير مقابل الشر ، الحرية ضد الخوف ، الخ) مأخوذة من عداء هنتنعون المزعوم بين الإسلام والغرب ، الذي استجر منه الخطاب

السياسي الرسمي مفرداته في الأيام الأولى التي تلت هجمات 11 أيلول. لقد صار هناك تحفيف ملحوظ في تصعيد ذلك الخطاب، لكن بالحكم من خلال المقدار الثابت من خطاب وأفعال الكره، بالإضافة إلى محاولات فرض القانون الموجه ضد العرب والمسلمين والهنود في كل البلاد، يظل ذلك النموذج.

إن الضغط المتزايد على المسلمين في كل أوروبا والولايات المتحدة سبب آخر في استمراره. فـ<sup>كِير</sup> بالسكان الحاليين في فرنسا وإيطاليا وألمانيا واسبانيا وبريطانيا وأميركا وحتى السويد ل تستنتج أن الإسلام لم يعد على حدود الغرب الخارجية بل في وسطه. لكن ما هو الشيء المهدد جداً فيه؟ لقد انطرت ذكريات الفاتحين العرب المسلمين الأوائل في الثقافة الجمعية، التي بدأت في القرن السابع عشر والتي، كما كتب المؤرخ البلجيكي المشهور (هنري بيرنيه) في كتابه الكبير محمد (عليه الصلاة والسلام) وشارلمان 1939، حطمته نهائياً وحدة البحر الأبيض المتوسط القديمة، وحطمت المركب (المسيحي - الرومي) ومهدت لبروز حضارة جديدة هيمنت عليها القوى الشمالية (ألمانيا وفرنسا) (يبدو أنه يقول) لكي تستأنف الدفاع عن الغرب ضد أعداء التاريخيين - الثقافيين. ما أهمله بيرنيه للأسف، هو أن خلق هذا الخط الداعي الجديد للدفاع عن الغرب قد استخدم النزعة الإنسانية وعلوم وفلسفة الإسلام وعلم الاجتماع والتاريخ الإسلامي التي أقحم نفسه بين عالم شارلمان والعصور الكلاسيكية القديمة. الإسلام في الداخل منذ البداية (حتى ذاتي) العدو الكبير لـ<sup>محمد</sup>(عليه الصلاة والسلام) أذعن وسلم حين وضع النبي في قلب جحيمه (أعوذ واستغفر بالله).

ثم هناك أيضاً الميراث المستمر للتوحيد نفسه، الأديان الإبراهيمية، كما يسميه لويس ماسينغون بصورة مناسبة. بدءاً من اليهودية

وال المسيحية، كل واحدة منها ورثة وأسيرة ساحتها، بالنسبة للمسلمين، الإسلام أم وأنهى خط النبوة لا يوجد تاريخ كريم محترم أو إزالة الغموض للنزاع المتعدد الجوانب بين أتباع الديانات الثلاثة – ولا واحدة منها بأي شكل من الأشكال معسكر توحيد موحد - الغيورين أكثر من كل الآلهة، بالرغم من التقارب الحديث القدر على الفلسطينيين يقدم مثلاً دنيوياً غنياً لما هو متناقض غير قابل للمصالحة بينها بشكل متساوٍ. ليس مدهشاً (إذاً) أن يتكلم المسيحيون عن الحملات الصليبية والمسلمون عن الجهاد، كلاهما يتجاهلان الوجود اليهودي بلا مبالغة جليلة غالباً. مثل هذه الأجندة يقول إقبال أحمد (مهنددة جداً للرجال والنساء الذين تركوا في منتصف النهر، بين مياه التقاليد العميقية وبين الحداثة.

لكن كلنا نسبح في تلك المياه، غربيون و المسلمين وآخرون على السواء. وبما أن المياه جزء من محيط التاريخ، ومحاولة حرثها وفصلها بمحاجز عقيدة. هذه أوقات متواترة، لكن من الضروري أن نفك بلغة المجتمعات القوية والضعيفة، بسياسة العقل والجهل الدنيوية والمبادئ الكونية للعدالة والظلم، بدلاً من أن نهتم في البحث عن أفكار مجردة واسعة قد تقدم لإرضاء مؤقتاً لكن دون معرفة للذات أو التحليل الملم. فرضية (صدام الحضارات) وسيلة مناسبة مثل (حرب العوالم) لتعزيز التفاخر الذاتي الدفافي بدلاً من فهم نceği للاعتماد المتبادل المريك لعصرنا.

## أعداء الدولة - الاهرام 21 حزيران 2001

بسبب سلوك إسرائيل المقيت تجاه الفلسطينيين، نزع أغلب العرب - ومنهم أنا - إلى تقليل نقدنا الموجه للوضع العام في العالم العربي. لا أعتقد أنني أبالغ حين أقول أنه منذ أن بدأنا بالنظر إلى ما يسود في العالم العربي أصبح أغلبنا بالرعب من الحالة الكلية من الوسطية

والتفسخ السريع التي أصبحت قدر لنا كما يبدو. لقد انحدرنا في كل المجالات المميزة (باستثناء الطبخ ربما) إلى القاع حين تتصل الأمور بنوعية الحياة. أصبحنا عائقاً، بسبب عجزنا ورياءنا (فيما يتعلق مثلاً بالانتفاضة، التي لم تفعل الدول العربية شيئاً لها) وبسبب الظروف الاجتماعية والاقتصادية والسياسية البائسة بشكل مخيف والتي عمّت كل الأقطار العربية دون استثناء. ازدادت الأمية والفقر والبطالة واللاملاجية بصورة مخيفة. في الوقت الذي تسير فيه بقية دول العالم في الاتجاه الديمقراطي، يذهب العالم العربي في الاتجاه المعاكس، نحو درجات أعظم من الحكم الاستبدادي والأوتوقراطية وأنظمة المafيات. نتيجة لذلك يشعر الكثير منا بأننا يجب أن لا نستمر في السكوت عن هذا. نادراً ما يعرف المرء من أين سيدأ في محاولة تحسين الوضع، لكن سنجعل الصدق طريقاً نطلق منه.

سأوضح عدد صغير من الأمثلة لما أقصد بتفصيل أكثر من قوائم الواقع والأرقام، التي تدعم كلها ما أعنيه هنا مصادفة. منذ وقت قصير، حكمت محكمة أمن الدولة على المثقف المصري - الأمريكي سعد الدين إبراهيم، أستاذ علم الاجتماع في الجامعة الأمريكية في القاهرة ومدير مركز ابن خلدون، بسبع سنوات سجن بالأعمال الشاقة بعد شهرین من الحبس الانفرادي إثر اعتقال عاجل، تلته عدة أشهر من المحاكمة بسبب جرائم مالية وتلویث صورة مصر والتلاعب بالعملية الانتخابية وتحريض الطائفية بالإضافة إلى كونه مخباً للعدو. هذه هي التهم الرئيسية طبعاً لكن ما يبدو مذهلاً هو أن المحكمة أصدرت حكمها خلال ساعات بعد أن قضت أشهراً في سماع الأدلة .

لقد استحوذت القضية على مقدار ضخم من الاهتمام لأسباب واضحة. مثقف بارز فقد مركزه وثروته في بلاد أثارت مركزيتها السياسية

وحجمها كثير من التعليق وخصوصاً في الغرب الليبرالي ومقداراً كبيراً من الأحكام السلبية ضد النظام الذي بدأ يضطهد رجالاً بسبب آراءه المستقلة، إن لم تكن الشعبية دائماً. القليلون الذين دافعوا عنه من العرب قالوا أنهم وجدوا آراءه وأساليبه بغية: لقد أشتهر بفضيلته للتوضيح مع إسرائيل ولازدهاره المالي جراء مشاريعه الخاصة وأفكاره عموماً التي جرى تداولها بنجاح خارج الوطن العربي أكثر من داخله. لكن المقصود هو التوضيح لكل شخص بأنه جعل عبرة لغيره؛ لذلك قاسي بشكل ظالم بصرف النظر عن طريقته الخاصة في الحياة ونجاحه عموماً.

يجب أن أكون واحداً من القلة التي تابعت القضية من بعيد، لكنني عرفت إبراهيم منذ ثلاثين سنة تقريباً ولم أسمع منه أو أراه منذ ذلك الوقت. لقد زرت مصر والجامعة الأمريكية في القاهرة في العقددين الأخيرين لكن دربي لم يتقاطع مع دربه أبداً. لا أتذكر بأنني قرأت أي شيء له لكنني أعرف اهتمامه بالمجتمع المدني وعلاقته الودية مع نخبة السلطة في مصر والأردن وغيرهما، بالإضافة إلى اهتمامه بالانتخابات والأقليات. جمعت كل هذه المعلومات نقلأً لهذا وأنا هنا لست في موقع، لقول أي شيء عن أفكاره. ولا أعتقد أنها مهمة أيضاً وعلى علاقة بالموضوع بشكل أو آخر. افترض بأن له أفكاره ولكن افترض أيضاً بأنه تسبب بكل المتفقين بعدهاء بقدر التأييد الذي ناله. لكن هذا لا يثبت أي شيء وأراه شيئاً عادياً تماماً.

ما ييدو غير عادي ولا جدال فيه، أنه عوقب بشكل منظم من قبل الدولة بسبب سمعته ونقده لكثير من سياساتها. يبدو أن الدرس هو إن كنت متهوراً وتكلمت وأزعجت السلطات فسوف تستأصل. كثير من دول العالم تحكمها أحكام الطوارئ لكن هذه القوانين يجب أن تعارض

وتشجب بدون استثناء. لا يوجد أي سبب سوى الكارثة الطبيعية الصرفة لتعطيل دور القانون من جانب واحد والحفاظ على العدالة التزيمية. حتى أسوأ المجرمين في مجتمع القانون مخول للعدالة والعقاب التناصبي. في الولايات المتحدة مثلاً، فشل كثير من المعلقين على قضية إبراهيم في إبراز أمريكا (التي لا تحكمها أحكام الطوارئ) على أنها واحدة من أسوأ الدول المذنبة فيما يتعلق بالأحكام القضائية (التي تطبق على غير البيض عادة) عقوبة الإعدام ونظام السجون المرعب وهذه السجون هي الأكثر بالنسبة للشخص الواحد والأشد تأديباً في كل العالم. بعبارة أخرى، ما فعلته مصر يجب أن ينظر إليه من منظور يشمل ما يسمى بالبلدان المتحضرة التي أدان كثير من صحفييها معاملة إبراهيم دون الاعتراف أيضاً بأن هذه القضية ليست الوحيدة في الشرق الأوسط أو الغرب. آلاف من الميليشيات الإسلامية تعامل بطريقة أسوأ بكثير دون احتجاج يذكر من الصحفيين الليبراليين الذين يدافعون بحماس عن إبراهيم (مثل توماس فريدمان) الذين ليس لديهم ما يقولونه عن انتهاكات حقوق الإنسان في بلدانهم رغم القانون أو عن مصير الضحايا العرب الأقل بروزاً من سعد الدين إبراهيم الذين تعرضوا للظلم الدولة.

النقطة، طبعاً أن العدالة هي العدالة والظلم هو الظلم، بغض النظر عن هوية المتهم أو المتعرض للمعاملة السيئة. السخرية في العملية القانونية في قضية إبراهيم أنها جريمة ليس لأنها غني ومشهور بل لأن الجريمة خطيرة بغض النظر عن هوية الضحية. والمهم في القضية أنها تعبر كثيراً عن قلقنا الراهن وشعورنا بالأولياء المشوهة حين يكون أي مواطن عادي موضوع تشويهات السلطة في العالم العربي وليس أكاديمي مشهور. تخربنا القضية أن حكامنا يدركون أن لا أحد بنائى عن غيظهم ويجب على المواطنين أن

يحافظوا على شعور مستمر من الخوف والخضوع حين يتعلق الأمر بالسلطة الدينية والدنيوية على السواء. حين يتبدل دور الدولة من ملكية الشعب وتصبح بدلاً من ذلك مملوكة لنظام أو حاكم، يستخدمها بالشكل الذي يراه، يجب أن نعرف بأننا انهزمنا كشعب ذو سيادة ودخلنا في طور متقدم من الانحطاط الذي ربما فات أوان إصلاحه أو عكسه.

ليس هناك أي معنى حقيقي للدستور أو العملية الانتخابية إن حدث مثل هذا التعطيل والتعليق للقانون والعدالة بإذعان نسبي من كل الناس، وخصوصاً المثقفين. ما أقصده ليس أننا لا نملك أي ديمقراطية فقط وإنما يبدو أننا رفضنا مجرد الفكرة نفسها أساساً. لقد أصبحت مدركاً بشكل مفاجئ في هذه السنوات الثمان الأخيرة، بعد محاصرة أقيتها في لندن انتقدت فيها الحكومات العربية لانتهاكها الحريات الإنسانية، استدعيت من قبل سفير عربي لاعتذر عن ملاحظاتي. حين رفضت التحدث للرجل، توسط صديق ورتب لي موعداً لشرب قدح من الشاي مع السفير المهاجر في بيته صديقي. ما رشح كان كائناً بشكل عميق. حين كررت تعليقاتي، فقد السفير أعصابه (صدق أن كان عضواً في الحزب الحاكم) وأخبرني في لغة واضحة، أنه ونظامه لا يريدان في الديمقراطية أكثر من مرض الأيدز، والصور الإباحية والفووضى. (نحن لا نريد ذلك) ظل يكرر هذه العبارة في هياج ببرى.

بعدها فهمت : لقد تجذرت فيما الفاشية وأصبح أي تحول لها نراه مساو للشيطاني، لذلك هو غير مقبول. ليس عيناً أن يتحول عدد كبير من الناس إلى شكل متطرف من الدين نتيجة اليأس وغياب الأمل. حين أبطلت الحقوق الديمقراطية أولاً في سنوات الاستقلال الأولى بسبب مخاوف أمنية حقيقة، لم يدرك أحد أن (الطارئ) ستستمر لمدة نصف

قرن دون أن تكون هناك أي علامة إطلاقاً لإلغائه لصلاحية الحرية الفردية. على النقيض لأن الدولة الأمنية أصبحت عرضة للخطر أكثر -أخيراً، أي دولة في منطقتنا تستطيع أن توفر لمواطنيها ما يستحقونه من الأمان والحرية من الخوف وال الحاجة ؟ مستوى القمع في ازدياد. لا أحد في مأمن أو خال من القلق ، وليس هناك قيمة يصونها القانون.

لقد انهار الوضع الشرعي للفرد وتلاشى حقه الأساسي في المواطنـة وحقه في العيش حراً من التهديد الشخصي من الدولة. كمثال آخر لما أصفه كوضع سيء ، هناك قضية الصحافية اللبنانية رغيدا درغام ، امرأة لبنانية بارعة ظلت تمثل صحيفة الحياة في نيويورك سنوات كثيرة. مراسلة ومعلقة رائعة ذات سمعة ممتازة في أمريكا ، لقد كانت مفخرة لمهنتها وببلادها. اتهمت الآن بالخيانة العظمى في بلادها لأنها حضرت اجتماع عام في واشنطن وحاورت يوري لوريانـي عمـيل الموـسـاد الإـسـرـائـيلي الذي كان أحد (ورـبـما رئـيسـ) المـشـرفـينـ عـلـىـ نـظـامـ الـاحـتـلـالـ فـيـ جـنـوبـ لـبـانـانـ. (قبل أن يكون الصلة الإـسـرـائـيلـيةـ معـ شـاهـ إـيـرانـ). سـحبـ جـواـزـ درـغـامـ وإنـ أـرادـتـ العـودـةـ إـلـىـ بـلـادـهـاـ سـيـلـقـىـ القـبـضـ عـلـيـهـاـ مـباـشـرـةـ. (صـحـفيـ لـبـانـيـ آخرـ ، سـمـيرـ قـصـيرـ أـفـيـتـ جـنـسـيـتـهـ بـسـبـبـ شـيءـ كـتـبـهـ أـغـضـبـ السـلـطـةـ)

قضية درغام عمل مدهش من الفساد توحـيـ إلىـ أيـ مـدـىـ تـؤـخذـ فـيهـ أفـكارـ (جـريـمةـ) (التـطـبـيعـ) فـكـرةـ غـيـرـيـةـ حينـ تـسـتـخـدـمـ بـإـفـراـطـ إـمـاـ لـتـحـوـيلـ الـانتـبـاهـ عـنـ الـلامـبـالـاـةـ الـعـرـبـيـةـ نـحـوـ الـفـلـسـطـيـنـيـنـ أـوـ لـهـاجـمـةـ الـعـرـبـ الـآـخـرـينـ أـوـ لـتـعزـيزـ الـجـهـلـ كـمـاـ نـاقـشتـ فـيـ مـقـالـتـيـ الـآـخـرـةـ. فـيـ المـقـامـ الـأـوـلـ ، كـانـ حـوارـ درـغـامـ معـ لـورـيـانـيـ عـلـيـاـ وـفـيـ الـلـوـلـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ. لـيـسـ فـيـهـ أـيـ سـرـيـةـ ؛ـ وـلـمـ يـكـنـ أـكـثـرـ مـجـرـدـ نقـاشـ وـهـوـ بـالـتأـكـيدـ لـيـسـ مـفـاـوضـاتـ. المـتـوقـعـ لـدـورـ الـمواـطنـ العـادـيـ أـنـ يـطـيـعـ الـقـوـانـينـ وـيـحـرمـ حتـىـ ذـكـرـ اـسـرـائـيلـ دونـ

قصد. علماً أن كل حكومة عربية عرفتها، لها تعاملات مع إسرائيل إما سرية أو مكشوفة. العالم كله يعرف وخصوصاً الضحايا الفلسطينيين الإسرائيлиين بأن إسرائيل وجيشه وعملاها وشرطتها ومجتمعها موجودون: ما الحكمة والفائدة من التظاهر بعكس ذلك؟ لكن أن نسمى ما فعلته درغام بالخيانة العظمى لا يكشف فقط بأن فكرة الخيانة قد تجاوزت العقل والممارسة وإنما بين العدائية المطرفة التي تنظر فيها الدولة إلى مواطنها خصوصاً من ينفذ منهم واجباته المهنية بمهارة وضمير. إضافة إلى أنه، في أغلب البلدان ماعدا بلداناً، الحوار المفتوح أحد الطرق للتعرّيف بوجهة النظر العربية. كيف يدان ذلك؟

لكن الحكومات العربية على ما يبدو، تحزن وتشعر بأنها يجب أن تقاوم كل فكرة منيرة وخصوصاً إن أزعجت الحاكم. يستطيع المرء أن يفهم ويقبل أيضاً بإمكانية وجود علاقة خصومة بين الدولة ومواطنيها، لهذا فقد التوازن بين اهتمامات الدولة المتعددة كل معانٍ. لم تعد الجريمة فعلاً موضوعاً يحکمه الاعتراف والإجراءات المنظمة والأدلة العلنية والمحاكمة والاستئناف وإنما أصبحت امتيازاً للدولة تسمى بواسطته وتعاقب حين شاء.

موضوع النقاش هو حق تحرير الفكر والتعبير وما يتضمن ذلك، الحق بأن تكون حرّاً من القيود المسنونة ضد الحرية الفردية بشكل مضحك. كانت كلا القاضيتين ضد شخصيتين مشهورتين توفرت لهما المصادر والارتباطات لجذب الانتباه للظلم الذي وقع عليهما. لكن يوجد عدد كبير من المواطنين كضحايا محتملين ومحفين في المجتمعات العربية اليوم عرضة لنفس الإجراءات التي أخذت فردياً أو جماعياً. لقد استُخدمت طويلاً عناوين وتسميات مستهلكة مثل الشذوذ الجنسي

والإهاد والتطرف والتعصب بلا حرص أو فرق، فقط لكي يكتموا أصوات من يعتقد الزمر الحاكمة ويسجنوها. أصبح التعذيب عادياً في السجون العربية كما كان في السجون الإسرائيلية.

يعيش أغلبنا في الخوف من مصير كهذا ولهذا السبب يلزم الصمت كثير من المثقفين أو يشكرون حظهم لأن ما حدث لسعد الدين إبراهيم ورغيدا درغام لم يحدث لهم. وبالتأكيد لقد تم انتقاء هذين الفردين لكي يكون عقابهما وإذلالهما عبرة للغير. لكن يأمل بعض المثقفين الآخرين بعفاء أنهم إن تصرفوا وانضموا إلى كورس الشجب وحرضوا أن لا يقولوا إلا الأشياء (الصحيحة) لن يواجهوا نفس المصير. في هذه النقطة، أنا لا أعرف أيهما أسوأ: الرقابة المباشرة التي تمارسها الحكومة أم الرقابة الذاتية والبيطة التي يقوم بها كل منا يومياً لكي نعيش حياتنا بأمان ونبعد عن السجن أو الاختفاء ليلاً. في اليوم السابق قابلت كردي عراقي شاب فر حديثاً من بلاده. هناك، أخبرني، إن أراد أحد ما أن يضر بك، يكتب تقريراً للأمن يتهمك فيه بأنك عدو للدولة: الاحتمال القوي هو أن تختفي أنت وعائلتك بعد ذلك. كم دولة في العالم اليوم يصح فيها هذا وكم دولة منها عربية؟ أنا مرتبك جداً لأسأل.

بما أن العالم العربي يدور في تشوش وخزي أكثر، من واجب كل واحد منا أن يجتهد ضد هذه الانتهاكات المرعبة للسلطة. لا أحد في آمان إلا إذا اعترض كل مواطن على كل ما هو عودة إلى الممارسات الأوتوقراطية القروسطية. إن اتهمنا إسرائيل بما فعلته ضد الفلسطينيين يجب أن نرضى بتطبيق نفس معايير السلوك بدقة على بلداننا. هذه القاعدة صحيحة للمثقفين الأميركيين كما هي للعرب والإسرائيليين، الذين يجب أن ينتقدوا انتهاكات حقوق الإنسان من وجهة نظر شاملة، وليس حين

تحدث ضمن مجال العدو الذي حدد كذلك رسمياً. تقوى قضيتنا حين نأخذ مواقف يمكن تطبيقها على كل الأوضاع، دون شروط مثل قول (أنا أختلف مع وجهة النظر هذه، لكن) كطريقة لتقليل حرج ومسؤولية الاحتجاج. الحقيقة هي ، كعرب ، كل ما ظل لنا الآن هو قوة الاحتجاج، وإذا لم ثارس هذا الحق ، فلن يكن إيقاف الانزلاق في الانحطاط النهائي أبداً. تأخرت الساعة كثيراً.

## أفكار حول أمريكا - زدت 2 آذار 2002.

لا أعرف عربي أمريكي واحد أو مسلم أمريكي لا يشعر بأنه لا يتتمي إلى معسكر العدو، وكوننا في الولايات المتحدة في هذه اللحظة يهدنا بتجربة مزعجة من الاغتراب ويوسع العداء المستهدف بشكل دقيق. باستثناء التصريحات الرسمية العرضية القائلة بأن الإسلام والمسلمين والعرب ليسوا أعداء في الولايات المتحدة ، فإن كل ما في الوضع الراهن يثبت العكس تماماً. لقد تم توقيف مئات الشباب العرب والمسلمين للاستجواب وفي قضايا كثيرة جداً، احتجزهم رجال الشرطة أو الرجال الفيدراليين. أي شخص (مسلم أو عربي) يعزل جانباً لانتباه خاص أثناء عمليات التفتيش الأمني في المطارات. لقد وردت تقارير كثيرة كمثلة عن سلوك التميizi ضد العرب ، لذلك التحدث بالعربية أو قراءة وثيقة عربية قد يجعل انتباه غير مستحب. وطبعاً وسائل الإعلام أطلقت كثير من (الخبراء) و(المعلقين) على الإرهاب والإسلام والعرب الذين شوهوا تاريخنا ومجتمعنا وثقافتنا بنهجهم المتكرر المخزي والمادي جداً لذلك وسائل الإعلام نفسها أصبحت أكثر من ذراع حربية ضد الإرهاب في أفغانستان وفي كل مكان آخر، كما تبدو عليه قضية الهجوم (لإنهاء العراق). هناك قوات أمريكية في عدة دول يشكل فيها المسلمون نسبة هامة

من السكان مثل الفيليبين والصومال، الحشد ضد العراق مستمر، وإسرائيل تطيل عقابها السادي الجماعي على الشعب الفلسطيني، وبنال ذلك كله استحسان عام في الولايات المتحدة.

بينما في الحقيقة، هذا مضلل تماماً. أمريكا هي أكبر وأكثر ما يقوله عنها بوش ورامسفيلد والآخرون. لقد أصبحت امتعض كثيراً من فكرة أنني يجب أن أقبل بصورة أمريكا المتورطة في (حرب عادلة) ضد شيء صنفه بالإرهاب بوش ومستشاريه من طرف واحد، الحرب التي حددت لنا دور (شاهد العيان الصامت) أو المهاجر المدافع الذي يجب أن يكون منوناً بالسماح له في الإقامة في الولايات المتحدة. الحقائق التاريخية مختلفة: أمريكا جمهورية من المهاجرين وكانت دائمة واحدة. إنها أمّة قوانين لم يقرها رب وإنما مواطنوها. باستثناء السكان الأصليين المنظرتين تقريباً، الهندوالأصلين، كل من يعيش هنا كمواطن أمريكي جاء أصلاً إلى هذه الشواطئ كمهاجر من مكان آخر، حتى بوش ورامسفيلد نفسهما. الدستور لم يؤيد مستويات مختلفة من (الأمركة) ولا أشكال مقبولة أو مرفوضة من (السلوك الأمريكي) بما فيها الأشياء التي أصبحت تسمى بالتصريحات أو المواقف (المعادية للأمريكان). هذا اختراع طالبان، أمريكا الذي يريد أن ينظم الخطاب والسلوك في طريق تذكر المرء بشكل خفي بالحكام السابقين غير المأسوف عليهم. حتى لو أن السيد بوش أصر على أهمية الدين في أمريكا، هو ليس مخولاً لأن يفرض مثل هذه الآراء على كل المواطنين أو أن يتكلم لكل واحد عن الرب حين يدللي بتصريحاتاته في الصين وغيرها عن الرب وأمريكا ونفسه. الدستور يفصل بوضوح بين الكنيسة والدولة.

لكن هناك ما هو أسوأ. بإقرار القانون الوطني في تشرين الثاني الماضي، قمع بوش والكونغرس المذعن له أو أبظلوه أو اخترلوا التعديل

الأول والرابع والخامس والثامن، إجراءات قانونية شرعية لا تعطي الأفراد أي سبيل إلى دفاع قانوني لائق أو محاكمة عادلة، التي تسمح بالتفتيش والتنصت والاحتجاز دون حد، ومعروفة معاملة السجناء في خليج غوانتانامو، الذي يسمح للسلطة التنفيذية في الولايات المتحدة بخطف السجناء واحتجازهم إلى وقت غير محدد، ويقرر من طرف واحد أن كانوا أسرى حرب أم كانت تطبق عليهم اتفاقيات جنيف – القرار الذي لا يمكن أن تأخذه البلدان منفردة. فضلاً عن ذلك، قال عضو الكونغرس الديمقراطي دينيس كوشينيتش في خطاب راير في 17 شباط، الرئيس وأزلامه ليسوا مخولين لإعلان الحرب (عملية الحرية الطويلة الأمد) ضد العالم بدون قيد أو مبرر، ليسوا مخولين بزيادة الإنفاق العسكري إلى أكثر من 400 بليون دولار سنويًا، ليسوا مخولين أن يلغوا وثيقة حقوق الإنسان. بل أضاف زيادة على ذلك – التصريح الأول من نوعه لمسؤول بارز منتخب شعبياً – (نحن لا نطلب بأن ينتقم لدماء الأبرياء الذين ماتوا في 11 أيلول بدماء القرويين الأبرياء في أفغانستان). أنا أتصفح بشدة أن ينشر الخطاب الذي ألقاه الجمهوري كوشينيتش الذي تجلت فيه أفضل المبادئ الأمريكية والقيم في العالم العربي كاملاً لكي يستطيع أن يدرك الشعب في قسمنا من العالم أن أمريكا ليست حكومة أو منظمة يستخدمها جورج بوش وديك تشيني، بل تحتوي في الواقع على أصوات كثيرة وتبارات رأي تحاول هذه الحكومة أن تسكتها وتجعلها غير لازمة.

مشكلة العالم اليوم هي كيف عليه أن يتعامل مع القوة التي لا نظر لها وغير المسروقة للولايات المتحدة، والتي نتيجة ذلك لم تُخفِ حقيقة عدم حاجتها إلى التنسيق مع الآخرين أو الاتفاق معهم في السعي وراء ما يعتقد به بوش ودائرته صغيرة من الرجال والنساء المحظوظين به بأنها مصالح

أمريكا. بقدر ما يتعلّق الأمر بالشرق الأوسط، يبدو أنه منذ 11 أيلول صار هناك شبه (أسرلة) لسياسة الولايات المتحدة: وبنتيجة ذلك استغل اريل شارون ورفاقه بازدراء اهتمام جورج بوش أحادي الهدف بـ(الإرهاب) واستخدموه كقطّاء لسياستهم المستمرة الفاشلة ضدّ الفلسطينيين. النقطة المهمة هنا هي أن إسرائيل ليست الولايات المتحدة ولحسن الحظ الولايات المتحدة ليست إسرائيل: وبالتالي، رغم أن إسرائيل تسيطر على دعم بوش المؤقت، فهي دولة صغيرة لا يعتمد بقاءها المستمر كدولة عنصرية أثنيّة في وسط بحر عربي – إسلامي على ذريعة نفعية إن لم يكن اعتماد مطلق على الولايات المتحدة وإنما على تسوية خلافاتها مع محيطها، وليس العكس. لهذا السبب أعتقد أن سياسة شارون انكشفت أخيراً العدد مهم من الإسرائيّلين بأنّها سياسة انتشاريّة، ولهذا يأخذ عدد متزايد من الإسرائيّلين موقف ضباط الاحتياط ضدّ الخدمة في الاحتلال العسكري كنموذج لمقاربتهم للمقاومة. هذا هو الشيء الأفضل الذي انبثق عن الانتفاضة. إثبات بأن الشجاعة الفلسطينيّة والتحدي في مقاومة الاحتلال قد أثرا أخيراً.

لكن الذي لم يتبدل هو الموقف الأمريكي، الذي تصاعد نحو مجال ميتافيزيقي متزايد يعرف بوش وناسه أنفسهم فيه (بأنّهم الحملة العسكريّة نفسها، عملية الحرية الطويلة الأمد) بتبرير أخلاقي والطهارة والخير، وأعداءها الخارجيين على السواء بالشر المطلق. يستطيع كل من قرأ الصحافة العالميّة في الأسابيع القليلة الماضية يستطيع التأكّد بأن الناس خارج الولايات المتحدة مرتكبين ومذعورين من غموض سياسة الولايات المتحدة، التي تدعّي لنفسها الحق في تخيل الأعداء وخلقهم على مستوى العالم، ثم شن الحرب عليهم دون اعتبار لدقة التعريف،

وصفات الهدف وتحديد هدف والأسوأ من كل ذلك، شرعية مثل هذه الأفعال. ما هو المقصود (بالإرهاب الشرير) في عالم مثل عالمنا؟ لا يمكن أن يعني اجتثاث كل من يعارض الولايات المتحدة، فهي مهمة غير محدودة وغريبة، ولا يمكن أن يعني تغيير خريطة العالم لتلاءم الولايات المتحدة، واستبدال الشعب الذي نعتقد بأنهم (الفتيان الطيبون) بالمخلوقات الشريرة مثل صدام حسين. هذه السذاجة المفرطة جذابة لحكام واشنطن الذين مجاهيم إما نظري محض أو لأنهم يجلسون وراء الطاولات في البنتاغون، يميلون إلى رؤية العالم كهدف بعيد حقيقي للولايات المتحدة وقوة غير معارضة عملياً. لو عشت على بعد 10,000 ميل من أي دولة شريرة وكان تحت تصرفك أكرات من الطائرات الحربية، و19 حاملة طائرات، وعشرات الغواصات و مليون ونصف شخص يحملون السلاح، كلهم راغبون في خدمة بلادهم بأفضل صورة في مطاردة ما يستمر بوش وكوندليزرايس في الإشارة إليه بالشر، فالفرص هي أن تكون راغباً في استخدام كل تلك القوة أحياناً في مكان ما وخصوصاً إن استمرت الإدارة في طلب بلايين الدولارات لإضافتها إلى ميزانية الدفاع المتضخمة مسبقاً.

من وجهة نظري، أكثر ما يصدمني كل ذلك مع بعض الاستثناءات القليلة أن أبرز المثقفين والمعلقين في هذه البلاد قد تسماحوا مع برنامج بوش، وفي بعض الحالات حاولوا أن يتخطوه بسفطنة أكثر عن الاستقامة الذاتية ومداهنة الذات الأكثر سذاجة وحجج أكثر خداعاً. الذي لم يقبلوا به هو العالم الذي نعيش فيه، هذا العالم التاريخي للأمم والشعوب الذي يتحرك ويمكن فهمه من خلال السياسة وليس بالمطلقات العامة مثل الخير والشر، مع أمريكا في الجانب الخير دائماً وأعداءها على

الجانب الشير. حين يُعَظِّمُ توماس فريدمان بشكل ممل العرب بأنهم يجب أن يكونوا أكثر نقداً للذات، مفتقرًا في كل ما قاله لأقل حس من النقد الذاتي. بطريقة ما، يعتقد، أن الأعمال الوحشية لـ11 أيلول تؤهله لوعظ الآخرين، كما لو أن الولايات المتحدة هي الوحيدة التي عانت من مثل هذه الخسائر الفظيعة، وكما لو أن حياة الناس التي ضاعت في أماكن أخرى في العالم لا تستحق الرثاء نفسه أو يمكن استخلاص النتائج الأخلاقية الكبيرة منها.

يلاحظ المرء نفس التناقضات والتعامي حين يركز المثقفون الإسرائيлиون على مأساتهم ويخذلون من المعادلة العذاب الأكبر للشعب المطرود بدون دولة أو جيش أو قوة جوية أو قيادة حقيقة، اقصد الفلسطينيين الذي تستمر معاناتهم على أيدي إسرائيل دقيقة بعد أخرى وساعة بعد ساعة. هذا النوع من العمى الأخلاقي، هذا العجز لتقدير وترجيح الدليل المقارن للجاني والمجنى عليه (نستعمل اللغة الأخلاقية التي أخنبتها عادة وأبغضها) هو الشائع جداً، ويجب أن يكون هذا مهمة المثقف في عدم السقوط - حقاً، أن يشن حملة ضد السقوط في الفخ. لا يكفي القول بصورة عمباء أن كل البشر يعلنون بشكل متساوي ثم تستمرة في النوح على آلامك الخاصة أساساً: الأكثر أهمية أن ترى ما يفعله الطرف الأقوى، وأن تسأله وتشكلك بدلاً من أن تبرر ذلك. المثقف هو صوت في معارضه السلطة ونacd لها، الذي هو بحاجة بشكل دائم إلى الكبح وتصفية الضمير والنظر المقارنة، لكي لا ت تعرض الضحية لللوم كما هو الحال غالباً وتحظى السلطة الحقيقة بالتشجيع لتنفيذ إرادتها.

لقد ذهلت الأسبوع الماضي حين سألني صديق أوروبي عن رأي في الإعلان الذي وقع عليه 60 مثقف أمريكي ونشر في كل الجرائد الرئيسية

الفرنسية والألمانية والإيطالية وقارات أخرى لكنه لم يظهر في الولايات المتحدة إطلاقاً، باستثناء الانترنت حيث لفت انتباه عدد قليل من الناس. أخذ هذا الإعلان شكل خطبة طنانة حول الحرب الأمريكية ضد الشر والإرهاب وأنها (عادلة) وتنسجم مع القيم الأمريكية كما حددتها الذين نصبو أنفسهم في بلادنا كمفسرين. مول ذلك ورعاه شيء يسمى معهد القيم الأمريكية (الممول جيداً بالبهارات) الذي كان هدفه الأساسي أن ينشر أفكاراً لصالح عائلات، عن (الأبوة) و(الأمومة) والرب، كان الإعلان موقعًا من قبل صامويل هنتنغتون وفرانسيس فوكوياما ودانيل باتريك موينيهان وكثيرين غيرهم، وكتبته الأكاديمية النسوية المحافظة جان بيشك أيلشتاين. الحجج الأساسية عن الحرب العادلة استلهمها البروفيسور مايكيل ولزير، اشتراكي مزعوم متحالف مع الداعمين للوبي الإسرائيلي في هذه البلاد، ودوره أن يبرر كل شيء تفعله إسرائيل باللجوء إلى مبادئ يسارية مبهمة. بتوقيع هذا البيان، تخلى ولزير عن كل مزاعمه اليسارية مثل شارون، وربط نفسه عرض (مشكوك في ذلك) أميركا كمحارب مستقيم ضد الإرهاب والشر، وإظهار أن إسرائيل والولايات المتحدة دولتان متشابهتان وأهدافهما متشابهة أيضاً.

ليس هناك ما هو أبعد من الحقيقة، بما أن إسرائيل ليست دولة مواطنوها وإنما كل الشعب اليهودي، بينما الولايات المتحدة بالتأكيد وبكل ثقة دولة مواطنوها. فضلاً أن ولزير لم يتحل بالشجاعة أبداً ليوضح بجرأة أنه بتأييده لإسرائيل فهو يؤيد دولة مبنية على أسس دينية – إثنية، يعارضها في الولايات المتحدة (بتظاهر كاذب غوذجي) لو أعلنت هذه البلاد بأنها دولة بيضاء ومسيحية.

لنضع كل رباء ولزير وتناقضاته جانباً، الوثيقة فعلاً موجهة (لأخوتنا المسلمين) الذي يفترض بهم أن يفهموا أن حرب أميركا ليست ضد

الإسلام وإنما ضد الذين يعارضون المبدأ الذي يرى أن كل البشر سواسية، وأن القتل باسم الله شيء سيء وأن حرية الضمير ممتازة وأن الهدف الأساسي في المجتمع هو الشخص الإنساني وأن الدور الشرعي للحكومة أن تحترم وتساعد وترعاً وتعزز الظروف من أجل الإزدهار الإنساني؟ وتلا ذلك بأن أميركا أثبتت أنها طرفاً مظلوماً، وكذلك تمت الإشارة باختصار شديد إلى بعض أخطاء سياستها (دون ذكر أي تفاصيل معينة)، التي صورت بأنها التزام بمبادئ فريدة للولايات المتحدة، مثل أن كل الناس يملكون كرامة أخلاقية فطرية ومنزلة وأن الحقائق الأخلاقية الكونية موجودة ومتوفرة للجميع أو أن الكياسة مهمة إن كان هناك خلاف وأن حرية الضمير والدين انعكاس للكرامة الإنسانية الأساسية ومعترف بهما عالمياً. رائع. كما لو أن مؤلفو هذه العظة يقولون أن الحالة الغالبة مثل هذه هي الانتهاك، لم تكن هناك أي محاولة مدعومة للقول متى وأين حصلت هذه الانتهاكات أو أنها تنتهك أكثر مما تراعى وتتبع، أو أي شيء محدد من قبل ذلك. مع ذلك في ملاحظة هامشية طويلة، قدم وزير وزملاؤه قائمة بعدد (القتلى) الأميركيين بأيدي المسلمين والعرب، وفيهم الماريتنز في بيروت عام 1983 بالإضافة إلى المقاتلين العسكريين الآخرين. بطريقة ما تقديم قائمة من ذلك النوع يستدعي تقديم قائمة بهذه الميليشيات المدافعة ضد أمريكا، بينما قتل العرب والمسلمين - من فيهم مئات الآلاف الذين قتلتهم إسرائيل بأسلحة ودعم أمريكيين، أو مئات الآلاف الذين قتلتهم العقوبات التي فرضتها الولايات المتحدة ضد السكان العراقيين المدنيين - لا ضرورة لذكرهم أو جدولتهم). أي كرامة في إذلال إسرائيل للفلسطينيين بتوافق أمريكي وتعاون أيضاً، وأين النبل والضمير الأخلاقي في عدم قول شيء عن قتل

الأطفال الفلسطينيين وملايين المحاصرين وملايين اللاجئين غيرهم الذين بلا دولة؟ أو الملايين الذين قتلوا في فيتنام وكولومبيا وتركيا وأندونيسيا بدعم وقبول أمريكيين؟

إنما، إعلان المبادئ هذا والتشكيي موجه من كل المثقفين الأمريكيين إلى أخوتهم المسلمين يبدو أنه ليس بيان عن الضمير الحقيقى ولا نقد ثقافي صحيح ضد الاستخدام المتغطرس للقوة، وإنما مجرد فتح النار في حرب باردة جديدة أعلنتها الولايات المتحدة بتعاون تهكمي تام مع هؤلاء الإسلاميين الذين جادلوا بأن حرب(نا) هي مع الغرب ومع أمريكا، كما يبدو. أتكلم كشخص وأنشد أمريكا والعرب، بأنني أجد هذا النوع من الخطاب الإجرامي بغرض بشكل عميق. بينما يتظاهر بتوضيح المبادئ وإعلان القيم، هو في الحقيقة عكس ذلك ، مناورة لتجهيل وإعفاء القراء بخطاب وطني يشجع الجهل بتجاهله للسياسات الحقيقة والتاريخ الحقيقى والقضايا الأخلاقية الحقيقة، لم يفعل سوى التلويع بها بطريقة متمنة لترويع القراء الأجانب وإخضاعهم. أعتقد أن هذه الوثيقة لم تنشر هنا لسببين : الأول لأنها ستتعدد بقصوة من جانب القراء الأمريكيين وتعتبر غير جديرة بالاهتمام ، وأنها مصممة كجزء من خطة أعلنت مؤخرًا يمولها البناةون لنشر الدعاية كجزء من جهود الحرب فلذلك هي معدة للاستهلاك الأجنبي.

أيا كانت القضية ، نشر (ما هي القيم الأمريكية؟) ينذر بفترة جديدة منحطة في إنتاج الحوار الثقافي. لأنه حين ينحاز مثقفو أقوى دولة في التاريخ العالمي بشكل متعمد واضح مع تلك القوة، ويدفعون بها بدلاً من تقييدها ، ويتجاوزون التأمل والتواصل الحقيقي والصادق والتفاهم ، لقد عدنا إلى الأيام السالفة السيئة للحرب الفكرية ضد الشيوعية ، التي نعرف

الآن بأنها أحدثت كثير من التسويات، والتعاون والتلتفيق من جانب المثقفين والفنانين الذين كان بهم أن يلعبوا دوراً جماعياً مختلفاً. بدعم مالي وموافقة من الحكومة (وكالة الاستخبارات خاصة، التي ذهبت بعيداً في تقديم الإعانات المالية لمجلات مثل انكاونتر، ودعمت البحوث الثقافية والسفر والخلافات الموسيقية بالإضافة إلى المعارض الفنية)، هؤلاء المثقفون الجندون الطائشون والفنانون في خمسينيات وستينيات القرن العشرين جلبوا على كل فكرة الأمانة الفكرية والمسؤولية أبعاداً كارثية جديدة. وبموازاة ذلك الجهد ساروا في حملة محلية لخنق النقاش وترويع النقاد وتقييد الفكر. لكثير من الأميركيين من فيهم أنا، هذا فصل معيب في تاريخنا ويجب أن ندافع ضد عودته ونقاومه.

## تأملات في الألفية - البطولة والإنسانية -

زدت 6 كانون الثاني 2000

حدث أن كنت في النمسا لإلقاء محاضرة مؤخراً وكانت مناسبة سعيدة لزيارة معرض فرويد الذي أعد ونظم بالاشتراك بين بيت سيموند فرويد ومكتبة الكونغرس. ليس هناك أحد من جيلي لم يتأثر في كل نواحي حياته وتجربته في قراءة الأعمال الإبداعية الضخمة لفرويد، لهذا ذكرني بقوة العدد الكبير من المخطوطات والأشياء والصور والأفلام التي تجمعت في قاعة معرض جوزيف بلاتس بمدى ومثابرة جهوده لنفعة ما اعتبره في ذلك الوقت منافذ منفردة في النفس الإنسانية. لقد استحوذ علي شيئاً بوجه خاص. كان الأول ما بنته محطة الـ (B.B.C) بأن فرويد حقق التجاح في أعماله وإنجازاته في وقت متاخر من حياته ثم أضافت بلهجة ثقيلة وصارمة متعمدة أنه كان محظوظاً في أصدقاءه وتابعيه، لكن فرويد يستنتاج (بتوجههم) بأن الصراع لم ينته بعد.

كان الشيء الثاني العدد الكبير من المخطوطات المعروضة التي تحمل كل واحدة منها سمات الجهد اليدوي الصعب والسعفي المبذول لإنتاج هذه النصوص المؤثرة مثل (تفسير الأحلام و موسى والديانة التوحيدية و مستقبل الوهم). أشار لي قيم المتحف إنه بالإضافة إلى تواصل إصدار سلسلة من النسخ الممتازة لمخطوطات فرويد أعيدت أيضاً كتابة كل المخطوطات وتصحيحها وشطب العبارات المكررة. الأكثر إشارة، في طرف من البناء الزجاجي الكبير الذي إحتوى على الأريكة التي كان يضطجع مرضاه عليها أثناء جلسات العلاج والتي كانت تقوم بدور آخر كسرير نهاري لفرويد حين يجبره فكه المتسرطن بأخذ استراحة قصيرة في وضعية الانبطاح، كان هناك حبر أمريكي أسود وحيد يعود تاريخه إلى أواخر ثلاثينيات القرن العشرين، أخبرت القيم المسلية بأنني ترعرعت على هذا الحبر لأن تجارة عائلتي بالقطراسية والأدوات المكتبية تبرز بدقة ذلك النوع من الأدوات، كما كان أبي يسميه. شيء تافه، لكنه مليء بكل المعاني بالنسبة لي. لم يكن الأداة الرئيسية في جهد فرويد كعالماً لكنه كان مع الورق المصفوف بعنابة التعبير المادي لرادته العقلية.

لا أريد أن أجمل عاطفة غير ملائمة لكن القلم والحبور والورق يجسد عملياً الغرض العلمي والإنساني كما أخبر صديقه المعجب (لودفيغ برینفساغر) لإكتشاف الدور السفلي من صرح الحياة البشرية وليس أدوارها وطوابقها العليا. كان هناك معادل مادي ملموس مطابق لأعمال فرويد يرمز إلى فكرة العمل، ذلك الجهد الروحي غير المنقطع وتحقيقه المادي ، والغياب المطلق لأي نوع من المساعدة الالكترونية أو حتى الكهربائية الذي عبر عنه بتواضع قلم الحبر المضطجع الذي أبدع الصفحات الملوءة بالحبور بظهورها المجدع غير المنظم. كان القلم ينم عن

نوع من الأثر العبق والمخطوطات نفسها تؤرخ فترة كاملة أوضحت أوراق فرويد وقلمه بصورة مخزنة، بأن مؤسس التحليل النفسي ذاته كان أحد أنصار الكتاب المنتج يدوياً وبصورة بطيولة. وأود الآن أن استذكر هنا الصفحات الكثيرة والعدد الغير من المقالات والكتب التي نعت مؤخراً انحدار القراءة وموت الأدب. مهنتنا اليوم تشيقها فجوة تفصل نصراء ما يعتبر جديداً وتقدمي عن الذين يشعرون بأن النص الأدبي وأعظم تراث مؤلفينا والقانون والنماذج، تقليدية للدراسة استسلمت للرطانة والبربرية. لكن الموضوع الوحيد الذي لم يتم التركيز عليه ونحن ندخل القرن الواحد والعشرين هو استبدال النموذج القديم والبطيء في الكتابة كتعبير مفترض لما سماه روجر شارتيه نظام الكتب، بأساليب من التواصل المعاصر أحدث وأسرع لكل شخص تقريباً اليوم - يعني النظام الإلكتروني الذي جعل الكتابة أسهل بكثير وأكفاءً ومتحدة وقابلة للتخلص منها أيضاً.

استحصل برنامج الكتابة في الحاسوب (وورد) عناء كتابة المسودات اليدوية، ثم إعادة النسخ والطباعة والتصحيح وصولاً للنسخة الأخيرة. يظهر تأثير ذلك بشكل مثير في كتابات الطلاب: بينما كان المرء قبل 10 سنوات يتطلب من الطلاب أن يتوجهوا من ثمان إلى عشر صفحات، يضطر الآن بأن يكون استبدادياً ولا يقرأ أكثر من 15 صفحة. الطلاب وكلية الكتابة، بتحريرها السريع، وأدوات النسخ واللصق والتقطيع طورت استرخاء إنشائي واضح وانتفاح قبيح. يمكن الكتابة على لوحة المفاتيح بمجرد الجهد اللازم لضغط المفاتيح والأزرار التحريرية فقط؛ و تستطيع أن تحفظ وتعديل وتهيئ وتدمج عدد هائل من الكلمات بلا جهد أو عرق. ذهبت الصحافة بنفس الاتجاه أيضاً، بتوحيد معايير النغمة التي تتخلص من خصوصية وتطور فكرة الكتابة المكتوبة التي ترافق رمزياً وفعلياً ليس

عمل فرويد ككاتب فقط وإنما الشخصيات الأدبية العظيمة المعاصرة له مثل (بروست ومان وفيرجينيا وولف وباؤند وجويس وطه حسين ونجيب محفوظ) وأغلب عمالقة الحداثة. كان التواصل الذي نجحت فيه الكتابة المكتوبة إحساس نشيط من التغلب المادي ليس على مقاومة الصمت فقط وإنما على خلو الصفحة أيضاً والعقبات المادية التي يشتريطها الورق والخبير. يجب أن لا يبالغ في تقدير هذه المقاومات طبعاً، لكنها تشارك في شيء يشبه حاجة النحات لنحت أشكال فنية من الخشب أو الصخر أو تعويل الرسام على مواد مثل اللون والقماش والفرشاة إذ يضفي كل منها نسيجاً وسطحاً وصفة، وتعوق بشكل متناقض مثل ورق الكاتب وحبره، لكنها تمكن من إنتاج النص واللوحة والتمثال أيضاً.

يصادف هذا العام الذكرى الخمسين بعد المائتين لوفاة (جوهان سيباستيان باخ)، وهو عملاق بين الموسيقيين، ومثال إبداعي لا يصدق من خلال مهارته الاستثنائية وفي مقدراته على الانتشار بكثير من الجهد والمشاهدة أكثر من أي واحد غيره في أسرار مزاج الألحان التي وصلت أوجها معه، وفي توقيره للأساتذة السابقين أيضاً. لقد روت القصة أنه حين لم يسمح له أخوه الأكبر في الإقتراب من السلالم الموسيقية، أمضى ساعات كثيرة من الليل ساهراً وهو ينسخ يدوياً موسيقى (باشلبل وفرويرغر)؛ كان نوع من التمجيل وإيماءة بطولية من التأكيد الكتابي الذي لا مكان له اليوم، حيث يمكن فحص النصوص الموسيقية والجدوال العقدة ونسخها ونقلها بمجرد لمسة زر. كما فعل الكاتب الاندونيسي المعاصر (إناتا توير براموديا) الذي أبقاء النظام الاستبدادي الذي تدعمه الولايات المتحدة تحت الإقامة الجبرية لكنه استطاع أن يكتب باليد روایته العظيمة (أرض الإنسان).

ليس مصادفة أن تكون الكتابة المكتوبة القواعد الضابطة لفقه اللغة وأصبحت مترافقـة مع قراءـة وتفـسـير الكـتب والنـصوص الـتي نـجـحت في رـحلـتها من العـصـور السـابـقة إلى الأـزـمـنة الـحـدـيثـة. وتأـسـيس (فقـهـ اللغةـ) في أـنـبـلـ أـشـكـالـهـ كـقوـاعـدـ جـريـثـةـ في نـظـامـ الكـتبـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ كـونـهـ شـكـلـ خـاصـ منـ الجـهـدـ العـقـليـ الـذـيـ تـجـسـدـ بـالـأـنـسـنـةـ فيـ التـقـالـيدـ الـأـوـرـوـبـيـةـ وـغـيـرـ الـأـوـرـوـبـيـةـ. بـيـنـ هـلـالـيـنـ، أـوـدـ أـلـاحـظـ هـنـاـ أـنـ كـثـيرـ منـ الـمـواقـفـ الـمـتـغـطـرـسـةـ الـغـرـيـةـ مـنـ (جاـكـوبـ بـيرـكـهـارـدـتـ إـلـىـ بـولـ كـرـيـسـتـلـرـ إـلـىـ الـآنـ بـلـومـ)ـ وـأـتـابـعـهـ كـانـتـ مـبـنـيـةـ عـلـىـ جـهـلـ عـمـيقـ وـعـنـيدـ يـسـتـحقـ التـوـبـيـخـ بـيـئـتـهـمـ الـتـيـ فـيـهـ كـثـيرـ مـنـ مـوـاقـفـ وـأـعـمـالـ تـمـلـيـتـ وـارـتـبـطـتـ مـسـبـقـاـ بـشـخـصـيـاتـ كـبـيـرـةـ مـثـلـ (فيـشـينـيـ وـموـنـتـانـ وـايـرـاسـمـوسـ)ـ قـبـلـ أـنـ يـعـشـ عـلـيـهـ الـأـوـرـوـبـيـوـنـ صـدـفـةـ. وـهـذـاـ صـحـيـحـ تـامـاـ فـيـماـ يـتـعـلـقـ بـالـمـدارـسـ الـإـسـلـامـيـةـ، بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ الـإـنـسـانـوـيـنـ الـهـنـودـ وـالـصـينـيـنـ الـذـيـنـ قـامـواـ بـأـشـيـاءـ (غـرـيـةـ)ـ قـبـلـ أـنـ يـقـدـرـ الـغـرـبـ عـلـىـ مـعـرـفـهـاـ أوـ فـعـلـهـاـ لـوـحـدـهـ بـوقـتـ طـوـيـلـ. لـقـدـ بـيـنـ زـمـيلـيـ فـيـ جـامـعـةـ كـولـومـبيـاـ (جـورـجـ صـلـيـاـ)ـ بـدـلـيـلـ مـقـنـعـ أـنـهـ فـيـ الـعـلـومـ الـثـقـيـلـةـ (الـفـلـكـ وـالـرـيـاضـيـاتـ وـالـفـيـزـيـاءـ الخـ)ـ حـتـىـ الشـخـصـيـاتـ الـمـهـيـبـةـ مـثـلـ (كـوـبـرـيـنـيـكـوـسـ)ـ اـعـتـمـدـ فـيـ عـمـلـهـ الرـئـيـسيـ عـلـىـ عـلـمـاءـ غـيـرـ أـوـرـوـبـيـوـنـ سـابـقـينـ. النـقـطـةـ الـتـيـ أـرـيدـ أـنـ أـوـضـحـهـاـ أـنـ الـمـارـسـةـ الـمـجـهـدـةـ لـلـكـتـابـةـ الـتـيـ بـلـغـتـ ذـرـوـتـهـاـ عـنـدـ الـمـؤـلـفـيـنـ الـإـنـسـانـوـيـنـ الـأـوـرـوـبـيـوـنـ الـحـدـيـثـيـنـ وـالـأـمـرـيـكـيـيـنـ الـذـيـنـ أـشـرـتـ إـلـيـهـمـ، لـهـاـ تـارـيـخـ طـوـيـلـ مـتـعـدـلـ ثـقـافـيـاـ وـجـغرـافـيـاـ، وـلـلـحـكـمـ مـنـ خـلـالـ غـيـابـ الـوـسـائـلـ الـآـلـيـةـ وـالـإـلـكـتـرـوـنـيـةـ الـمـتـوـفـرـةـ لـلـأـكـادـيـمـيـيـنـ وـالـبـاحـثـيـنـ وـالـمـؤـلـفـيـنـ وـأـهـمـ الـمـفـكـرـيـنـ قـبـلـ عـصـرـنـاـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـ، فـإـنـهـاـ فـرـضـتـ نـظـامـاـ بـطـولـيـاـ مـنـ التـبـعـيـةـ وـالـعـمـلـ إـخـتـفـىـ أـمـثالـهـ الـآنـ تـامـاـ. وـكـانـ نـظـامـ هـذـاـ عـمـلـ مـثـلـ نـظـامـ فـروـيدـ، جـزـءـ مـنـ

مشروع جماعي، الفرد ذو الميول الإنسانية فيه جزء من مجتمع عالمي مكون من عقول أفراد متشابهة (لأنها متزمرة بنفس الأهداف من الجهد الإنساني والإنتاج والتفسير).

ما أحب أن أعود إليه الآن هو ما وراء هذا المجتمع، أي المثال الأعلى البطولي الذي أعطى نوع من المعنى لما تم فعله. أليس مجحفاً جداً الإعتقاد بأن التشوش الذي نجد أنفسنا فيه كباحثين ومعلمين للأدب في خلافات واسعة تفصلنا عن بعضنا البعض في حقول جديدة متشابكة سيئة التشكيل كثير منها ليس من اللغويات ولا من التحليل النفسي أو الانثربولوجيا أو التاريخ أو علم الاجتماع أو الفلسفة بل أجزاء صغيرة منها تفريض وتغمر صفاء وسكون العصور السابقة بطنات كثيرة مستخرجة من انتقادات النقاد التقليديين اللاذعة وتفسيراتهم الخاطئة – كل هذا في الواقع يعزى إلى غياب صورة الفرد الإنساني القادر في الاستمرار في عمله، القلم في اليد والمخطوط والكتاب على الطاولة، يسترد بعض المعنى للصفحة من خارج الفوضى والتشووش الذي يطوقنا في حياتنا اليومية.

من كل الشخصيات التي اتحلت من أفكارها هنا، الأنسنة هي أسلوب من التقصي العقلي وتفسير ملموس منفذ ياحساس حيوى بالجهد المتين والمخاطرة أفادتني فيه صورة فرويد وقلمه وحبره أولاً: لا أريد أن أفهم بأنني أحضر على نبذ الوسائل الالكترونية التي في حوزتنا الآن (أعترف لكم أنني لا أزال رجل قلم وأكتب كل شيء باليد) ولا أريد أن أصور الفترات السابقة بصورة رومانسية وأنها تستحق كل تقديرنا التام. ما أريده هو أن اقترح شيئاً آخرأ – أي : كما فهمت من هؤلاء الباحثين والمفكرين الذين تحدثت عنهم هنا، أن ممارسة الأنسنة في حقول التاريخ الإنساني والثقافة والفن وعلم النفس تستلزم رفضاً بطولياً للاندماج في

المواقف الموجودة مسبقاً. كل واحد من تلك النصوص المنتجة التي وصفتها بأنها سابقة لعصرنا وإنتاجه الإلكتروني وتشمل مظاهر معينة من ذلك العصر أيضاً، يرمي إلى مثال بطولي، كان راغباً في المجازفة بعيداً وزعزعة وإعادة اكتشاف المخفى والمنسي تحت ما اسماه فرويد بالطوابق العلوية من بيت الوجود الإنساني. الأنسنة كشف وإفشاء وواسطة، وغمراً الذات في العنصر التاريخي، وهي استرداد العقلانية من وقائع الحياة المضطربة ثم إخضاعها بكم متوالٍ لعمليات منطقية من المحاكمة العقلية والنقد.

كما كانت آنذاك، من المهم والجدير الآن ونحن نقف لنودع القرن العشرين، أن نسترجع فكرة ورمز الجهد الجليل والبطولي للمشروع الإنساني الذي يمر ذكره دون أي اهتمام الآن. يرى النقاش في التعليم الأدبي والبحث والخطاب بأننا يجب أن نتخطى مرحلة الالتزام والتوكيل الإنساني الذي تمثل لي في قلم فرويد وأوراقه التي كتبها بحذر وجهد شديدين. علاوة على ذلك، الرمز البطولي في الأنسنة أساساً ليس عملاً في التطابق أو التعزيز لما هو معروف مسبقاً، ولا عملاً من الاحترام الودي للسلطات الموجودة و بالتأكيد ليس له أي علاقة بتقدير الذات أو الرضا. إن المهم والحاصل للتفكير الإنساني، محاولة فهم الماضي وبهذا هو إيماء بالمقاومة والنقد - إيمان فرويد المتن بأن الصراع لم يتنه بعد.

يقول ادورنو (إن المفكر النقي الصلب هو الذي لا يتخلى عن شعوره ولا يدع نفسه تخاف وتكره الفعل ، في الحقيقة هو من لا يستسلم. إن التفكير ليس إعادة الإنتاج الفكري لما هو موجود مسبقاً أبداً. إن لم يقطع التفكير ستظل له قبضة أكيدة على الإمكانية. مظهره الرافض النهم وبغضه الشديد للرضا السريع والسهل وحكمة الاستسلام السخيفة.

اللحظة الطوباوية (وأعتقد أنه يمكن إضافة، البطولية) في التفكير أقوى كلما قل تشيئها في طوباوية تفسد تحقيقها. التفكير الصريح يشير إلى أبعد من ذاته). [نماذج نقدية ص 293]. يجب أن نضيف إلى هذا الرصد تعليق الفيلسوف العظيم (ليو سبتر) (يؤمن الإنساني بالقوة الموهوبة للعقل الإنساني في تفحص العقل الإنساني) [اللغويات ص 24].

كان اسحاق دويتشر محقاً كما أعتقد حين عزا عواطف التحدى والجرأة الفكرية إلى تقليد لا يرتبط بفرويد فقط وإنما بسبينوزا وماركس وهابييه ونفسه، يكون المرء فيه يهودياً أو لا يهودي بالنسبة لنا بتجاوز اليهودية، بيئه فكرية علمانية ترى الطريق إلى الحرية الإنسانية في نقد لا يعرف الخوف أو التبرير. قد نستطيع المضي بعيداً لتخيل إنساني لإنساني، شخص لا يميل إلى الورع ولا إلى الكلام الممل والتافه.

أعتقد أنه بإمكاننا أن نوسع وصف (دويتشر) أكثر لكي نشمل الخيار الحقيقي للإنساني الحديث في مستهل القرن الواحد والعشرين وهو يواجه تحولاً زلزاليًا رئيسياً في ظروف الممارسات الإنسانية، والذي يعتبر أن أفكار العرف والطائفة والدين ليست موجهات ملائمة ولا أشكال لفهم التاريخ الإنساني. وما هو الوضع المعقّد الذي نواجهه. هؤلاء الذين تربوا فكريًا في الولايات المتحدة وتأثروا بالحرب الباردة هم الآن مواطنوا القوة العظمى الأخيرة الباقية، مع قدرة كوكبية موضوعة في خدمة التدمير المريع والممارسات غير الإنسانية مثل سياسة عقوبات الإبادة الجماعية ضد شعب العراق. نحن نواجه عالمًا لم يعد تحت عبودية المركزية الأوروبية المفلترة التي انبثقت كل أبهة الآداب والحضارات من آفاتها الكولونيالية التي تزيد من تحدياتنا. دون تردد، نستطيع أن نتحدث عن صراع الحضارات أو ربما من المحتمل برأيي، من الأفضل بالتأكيد توسيع فهمنا للتاريخ

الإنساني لتحتوي كل ما اختلفه الآخرون من خصوم جردوا من إنسانيتهم وشيطنهم المعارف الامبرالية والرغبة في الحكم. لم يحدث أن عاشت الحضارات وقتاً طويلاً بطرد كل الآخرين : تحت المستوى السطحي للدعائية الدفاعية كل حضارة عظيمة مكونة من تبادل لا ينتهي مع الآخرين.

لقد قدمت العولمةاليوم وفرضت مفهوم اقتصاد السوق الوحيد، الذي سبب بدوره تفاوتاً جديداً في الثروة والإمتيازات وتوزيع البضائع، مما أفسد فكرة التطور الإنساني نفسها وأثار صراعات من المقاومة ضد الظلم. فكريأً، على كل حال، البحث عن بدائل جديدة – يفكر المرء بعمل (amarita shon) الريادي - الجاري الآن. لقد طال عمر نظرية (سي بي سنو) القائلة بالحضارتين البالغة من العمر 40 سنة بلجؤها إلى مذاهب التعصب الديني والتوكيد الثاني والتزعنة العسكرية المبدرة، فهي تنتج كل أنواع الإدانات المسورة من جهة، ومناسبة رئيسية لإحياء الإنسانيات من جهة أخرى يجعلهما إعادة التزام وتعهد بالمعرفة والنقد والحرية بكل معنى الكلمة ... باختصار، نحن أمام منظر جديد وغير مألوف يتد أماناً، يوفر لنا فرصة لا تنتهي في ممارسة طاقاتنا الفكرية بالبطولة والدعم الشخصي اللذان ميزا أفضل الأعمال في الإنسانيات منذ سنوات كثيرة. هل ستستطيع أشكالنا النقدية أن تضم ثراء الماضي وإثارة الجديد من أجل السنوات القادمة. لا يكفي أن يرجو المرء وإنما عليه أن يعمل على ذلك.

### **سارتـر والعرب: ملاحظة هامشية –**

**الأهرام ويكتـي 18 ايار 2000.**

ظل (جان بول سارتـر) أشهر مفكـر في فرنسـا حتى تلاشـى من المشهد مؤخـراً. بعد موته بوقـت قصـير في عام 1980 هوجـم (التعاميـه) عن

معسّكرات الإعتقال السوفيتية، وسخروا من وجوديته الإنسانية لنزعتها التفاؤلية والطوعية، وانتشارها النشط. كانت كل سيرة سارتر هجوماً على الفلاسفة الجدد الذين كانت إنجازاتهم السيئة مجرد عداء متقد للشيوعية لم تزل أي اهتمام، وعلى بعد البنويين وبعد الحداثيين، مع بعض الاستثناءات، الذين سقطوا في نرجسية تكنولوجية كثيبة هاجم شعبوية سارتر وآراءه السياسية البطولية بنقد لاذع. الانتشار الهائل لأعمال سارتر كروائي ومحلل وكاتب مسرحي وكاتب سيرة وفيلسوف ومفكر سياسي وناشط ملتزم، نفر كثير من الناس بدلاً من أن ينجذبوا القراء له، لكن رغم كونه الفرنسي الأكثر استشهاداً بأقواله، فقد أصبح أقل كاتب مقروء أو تحمل أعماله، في فترة العشرين سنة الماضية. نسيت آراءه الشجاعة حول الجزائر وفيتنام، وجهده المكرس لصالح المهاجرين، ظهوره الباسل كماوي راديكالي أثناء المظاهرات الطلابية عام 1968 في باريس، بالإضافة إلى مرتبته الإستثنائية وتميزه الأدبي (الذي نال عليه جائزة نوبل للأدب ورفضها). لقد أصبح أحد المشاهير السابقين الخبيثين، إلا في العالم الانغلوأمريكي الذي لم يأخذه بشكل جدي كفيلسوف وكان يقرأ دائماً بتنازل كروائي عرضي جذاب وكاتب مذكرات، وكمعاد للشيوعية بشكل منقوص، ليس بطريقة أنيقة وقوية كقاموا (الأقل موهبة).

بعد ذلك، كما مع الكثير من الأشياء الفرنسية، بدأت الموضة بالتبدل والعودة للوراء، أو بدت هكذا من بعيد. ظهرت كتبًا كثيرة عنه وأصبح مرة أخرى موضوع الأحاديث (ربما مؤقتاً)، لكنها لم تكن بالضبط للدراسة أو التأمل. يجب أن أقول بالنسبة لجيلي أنه كان دائماً أحد أعظم المفكرين الأبطال في القرن العشرين، رجل كرس كل بصيرته

ومواهبه العقلية في خدمة كل قضية تقدمية في زمتنا. لكن دون أن يشعر المرء أنه كان نبياً أو معصوماً. على العكس، يحترم المرء سارتر لمحاولاته التي بذلها لفهم الأوضاع وعند الضرورة يقدم التضامن مع القضايا السياسية، ولم يتنازل أو يراوغ أبداً. يمكن أن يخطئ أحياناً، وكان عرضة للخطأ والبالغة في التقدير مراراً لكنه كان دائماً أكبر من الحياة، وبالنسبة لقارئ مثلي، وجدت كل ما كتبه متعالاً لجرأته وحريته (حتى حرية الإطناب)، وكرم روحه. باستثناء مثال واحد خاص أود ذكره هنا.

ما شجعني على فعل هذا تحليلاً فاتنان رغم أنها يوقعان الكآبة في النفس عن زيارته لمصر في بداية عام 1967 اللذان ظهران في ملحق الأهرام ويكللي عن الكتب الشهر الماضي (نيسان 2000). تجربتي الخاصة الحزنة مع سارتر كانت فصلاً ثانوياً في حياة عظيمة جداً، لكنها قد تستحق الاستدعاء لسخريتها وحدتها. كانت في القسم الأول من كانون الثاني عام 1979 وكانت في بيتي في نيويورك أحضر لأحد دروسني. أعلن جرس الباب عن إسلام برقية وفتحتها ولاحظت بتقدير أنها كانت من باريس. (أنت مدعو من قبل لا تيمبي مودرين لحضور حلقة دراسية عن السلام في الشرق الأوسط في 13 و14 آذار من هذه السنة. نرجو الرد. (سيمون دي بوفوار وجان بول سارتر). ظنت في البداية أن البرقية دعابة من نوع ما: لا أحد مثلي يتلقى رسالة خطية استثنائية من هذه الشخصيات الأسطورية. قد تكون دعوة من كوزيميا وريتشارد واغنر للذهاب إلى بيروت أو رسالة من تي اس ايليوت وفرجينيا ولف لقضاء المساء في مكاتب ديال. استغرق الأمر مني يومين لأنتأكد من أصدقائي في نيويورك وباريس بأن البرقية حقيقة وبأقل ذلك من الوقت عبرت عن قبولي غير المشروط (هذا بعد أن علمت أن لا موداليتيس، التعبير الملطف

عن نفقات السفر كانت ستتحملها لا تيمبي موديرن، الصحفة المشهورة التي أسسها سارتر بعد الحرب). بعد أسبوع قليلة كنت في باريس.

حين وصلت وجدت رسالة قصيرة وغريبة من سارتر ودي بوفوار تفيد بأنهما ينتظرانني في الفندق المتواضع الذي حجزت فيه في الحي اللاتيني. (الأسباب الأمنية)، وتابعت الرسالة (سيعقد الاجتماع في بيت ميشيل فوكو. زودت بالعنوان بشكل لائق وفي العاشرة من صباح اليوم التالي وصلت إلى شقة فوكو الفسيحة لأجد عدداً من الناس - ماعدا سارتر نفسه - المتحلقين. لم يقم أي شخص بشرح (الأسباب الأمنية) الغامضة التي فرضت تغييراً في الموقع، لكن بالنتيجة خيم جو تأمري غير ضروري فوق إجراءاتنا. كانت دي بوفوار هناك مسبقاً في عمامتها الشهيرة، تحاضر في كل من يود الاستماع إليها عن رحلتها القادمة إلى طهران مع كيت ميليه حيث كانتا تخططان للتظاهر ضد العباءة السوداء التي تغطي كامل الجسم والرأس؛ بدت لي كل الفكرة كمناصرة مضحكة وأدركت أنها عقيدة تماماً وأبعد من التجادل معها في تلك اللحظة. بالإضافة إلى ذلك ظلت لمدة ساعة أو أكثر (قبل وصول سارتر) ولم أراها ثانية.

كان فوكو هناك لكنه أوضح لي بسرعة بأنه ليس لديه ما يقوله عن موضوع الحلقة الدراسية وأنه سيغادر مباشرة من أجل نوبة بحثه اليومي في البوليتيك ناسيونال. سرت حين لاحظت بأن أحد كتبى كانت على أحد رفوف مكتبته، التي كانت تطفح بكمية كبيرة من الكتب المرتبة بأناقة والأوراق الرسمية والصحف اليومية. رغم أننا تجاذبنا أطراف الحديث بشكل ودي لكنني لم أشكل فكرة ما عن سبب عدم رغبة فوكو بذكر أي شيء عن آراءه السياسية في الشرق الأوسط إلا بعد وقت طويل

(في الحقيقة بعد عقد من وفاته). في كتابيهما عن سيرته، ديدير ايريون وجيمس ميلر كشفا انه في عام 1967 كان يعلم في تونس وأنه أخرج بسرعة من هناك في ظروف غير عادية بعد حرب حزيران بفترة قصيرة. قال فوكو آنذاك أن سبب مغادرته الطوعية كان خوفه من معاداة السامية والشغب المعادي لإسرائيل في ذلك الوقت، العام والمشترك في كل مدينة عربية بعد الهزيمة الكبرى للعرب. لكن زميلة له في جامعة تونس في قسم الفلسفة أخبرتني قصة مختلفة في أوائل الثمانينيات: قالت: لقد رحل فوكو بسبب نشاطاته الجنسية الشاذة مع الطلاب الصغار. ولا أعرف أي من الروايتين هي الصحيحة لحد الآن. في زمن حلقة باريس أخبرني فوكو أنه عاد من إقامة في إيران كمبعوث خاص لكوريري ديلا سيرا. (مشيرة جداً وغريبة جداً، مجنونة) أتذكره وهو يقول عن تلك الأيام من الشورة الإسلامية. أظن أنني سمعته يقول أنه حين كان في طهران، تذكر بوضع شعر مستعار على رأسه، لكن بعد ظهور مقالاته بفترة قصيرة أسرع في إبعاد نفسه عن كل ما هو إيراني. أخيراً وفي أواخر الثمانينيات، أخبرني جيليس ديليوز أنه وفوكو كانوا صديقين عزيزين، لكنهما اصطدموا بسبب خلافاتهما حول فلسطين، كان فوكو مؤيداً لإسرائيل وديليوز مؤيداً للفلسطينيين. لذلك لا عجب بأنه لم يرغب في التحدث معي أو مع أي شخص آخر هناك عن الشرق الأوسط !.

شقة فوكو رغم أنها مريحة جداً كانت بيضاء بشكل قوي وصارم، تعكس بالضبط الفيلسوف المنعزل والمفكر النشيط الذي بدا أنه يقطنها لوحده. كان هناك بعض الفلسطينيين واليهود، من بينهم عرفت إبراهيم دقاق الذي أصبح صديقاً طيباً للقدس منذ ذلك الوقت، نافذ نزال معلم في بيرزيت الذي عرفه بشكل سطحي في الولايات المتحدة وبهوشوفات

هاركابي، رئيس المخابرات الإسرائيلية السابق الذي أقالته غولدا مائير لخطأه في تسبب استفتار الجيش. قبل ثلاث سنوات، أمضيت سنة معه في ستانفورد سنتر للدراسات المتقدمة في العلوم السلوكية، حيث أصبحنا عضوين، لكن دون أن تقوم بيننا علاقة كبيرة إطلاقاً. كانت مهنية دائماً لكنها ليست حارة. في باريس بدا بأنه في خضم تغيير موقفه ليكون إسرائيلياً رائداً في مؤسسة الحمام، رجلاً كان يتكلم بشكل صريح عن الحاجة إلى دولة فلسطينية واعتبرها فرصة إستراتيجية من وجهة النظر الإسرائيلية.

كان غالبية المشاركين الآخرين من الإسرائيليين أو اليهود الفرنسيين. ويتدرون من الدينى جداً إلى الدينى جداً، لكنهم كانوا كلهم مؤيدون للصهيونية بشكل أو آخر. أحدهم، ايلي بن غال، بدا أنه على معرفة وثيقة بسارتر: علمنا لاحقاً أنه كان دليلاً سارتر في رحلة قام بها الأخير حديثاً لإسرائيل. لكن حين ظهر الرجل الكبيرأخيراً بعد الوقت المحدد بفترة جيدة، صعقت كم هو كبير في السن وضعيف. أتذكر تقديم فوكو غير الضروري والأحمق له (كما لو أنهما لا يرمان بعضهما من قبل بشكل جيد من قبل) وأتذكر مدى الوضوح بالنسبة لي منذ البداية بأن سارتر كان محاطاً دائماً ومدعوماً ومحرضًا ببطانة صغيرة من الناس يعتمد عليها كلياً وكان لأفرادها الشغل الأساسي في حياتهم. أحد أفراد البطانة ابنته بالتبني التي علمت مؤخراً أنها كانت وصية أعماله الأدبية؛ وكانت من أصول جزائرية. وعضو آخر هو بيير فيكتور، ماوي سابق وشريك مع ناشر سارتر غوشيه بورليتاريان، الذي أصبح الآن متديناً جداً وأعتقد بأنه يهودي أرثوذوكسي؛ وأذهلني حين اكتشفت فيما بعد من أحد معاوني التحرير الذي كان يحوم في المكان أن فيكتور كان يهودي مصرى

يدعى (بيني ليفي) وكان أخاً لعادل رفعت، أحد الاثنين المعروفين بمحمود حسين (كان الآخر بهجت النادي: كلا الرجالان عملاً في اليونيسكو تحت اسم (محمود حسين)، الذي كتب دراسة مشهورة في مصر ونشرت في ماسبيرو). لم يظهر أي شيء مصرى على فيكتور؛ لقد مر كمثقف باريسى يساري، نصف مفكر ونصف محтал. كانت الثالثة هيلين فون بولو، إمرأة تتكلم ثلاث لغات وتعمل في صحيفة وترجم كل شيء لسارتر. لقد اندھشت قليلاً وأحببت حين أدركت أنه أمضى وقتاً في ألمانيا ولم يكتب أي شيء عن هайдغر أو حتى عن فوكور ودوس باسوس، فسارتر لا يعرف الألمانية ولا الانكليزية.

كانت فون بولو امرأة أنيقة، ظلت إلى جانب سارتر طيلة يومي الحلقة الدراسية، تهمس في أذنه ترجمات فورية. باستثناء شخص فلسطيني قادم من فيينا لا يستطيع تكلم سوى العربية والألمانية كان نقاشنا في الإنكليزية. الحقيقة لم أعرف أبداً ما رشح لسارتر وأدركه لكن ما أحبطني وغيري بقاءه صامتاً تماماً خلال أعمال اليوم الأول كلها. كانت ميشيل كونتانت، كاتبة سيرة سارتر هناك أيضاً، لكنها لم تشارك.

أصبح تناول الغداء وما اعتبرته طريقة فرنسية فيه الذي لا يتجاوز الساعة الواحدة في المناسبات الأخرى، قضية موسعة اذ انعقد في مطعم بعيد وبسبب المطر الذي لم يتوقف عن الهطول تم نقلنا فرادى بسيارات أجرة، وجلسنا في مطعم وجبات رباعية، ثم عدنا وتجمعنا مرة أخرى وانهينا يومنا بمشروع رئيسي دام حوالي ثلاثة ساعات ونصف. لهذا دامت مناقشاتنا حول السلام وقتاً قصيراً نسبياً في اليوم الأول. وضع مواضيع النقاش فيكتور، دون استشارة أي شخص آخر. قبل ذلك، شعرت أنه يتصرف بحرابة دون مراعاة ما يريد الآخرون، بسبب علاقته

الميزة مع سارتر (الذي تبادل معه بعض المهمسات أحياناً)، ويسهب الهيئة، التي يسمىها البعض الغطرسة، الثقة بالنفس. بناء عليه كنا سنناقش: (1) قيمة معايدة السلام بين مصر وإسرائيل (كامب ديفيد)، (2) السلام بين إسرائيل والعالم العربي عموماً، (3) الظروف العوينة للتعايش الذي قد يحدث بين إسرائيل والعالم العربي المحيط بها. لم يكن أي من العرب مسؤولاً بهذا، في حالي لأنها من الواضح قفزة فوق البعد الفلسطيني أما الدقاق فلم يرض بكل النظام وغادر في اليوم الأول. ووعد بأن بعض المثقفين المصريين سيحضرون، وحين لم يظهروا كما اتفقوا عليه، شعر بأنه لن يستطيع البقاء أكثر من نصف الوقت.

وبمرور اليوم اكتشفت ببطء أنه جرت مفاوضات مسابقة لإقامة الحلقة الدراسية، وأن أي شكل من أشكال المشاركة العربية شبهة لذلك اختصرت بالطريقة السابقة غير الشريفة. لقد تقدرت بأنني لم أكن مشمولاً في كل هذا. هل لأنني كنت ربما ساذجاً جداً ومتلهفاً للقدوم إلى باريس للقاء سارتر، فكترت بيدي وبين نفسي مشككاً؟ كان هناك حديث أدرج لمانويل ليفناس لكنه لم يظهر، كغيره من المصريين. خلال ذلك سجلت نقاشاتنا ونشرت لاحقاً في إصدار خاص لـTimbres مودرنيس (أيلول 1979). اعتبرتها غير مقبولة، كلنا نكرر بشكل أو بأخر حجة مألوفة مع لقاء أراء ناقص أو اكتشافات جديدة مشوقة.

لقد افترضت أن يكون كل الحدث بشكل رئيسي تدربياً شفوياً نبدأ به لكنه فشل وبشكل واضح ليس للمدعويين إلى الاجتماع فقط وإنما لسارتر نفسه. أثبتت سيمون دي بوفوار نفسها أنها خيبة أمل كبرى بالإضافة أنها غادرت قبل أن تتحدث ساعة عن الهذر العنيد حول الإسلام وحجاب النساء. في ظل هذه الظروف، لم أتأسف على غيابها؛

اقتنعت فيما بعد أنها ستحيي الأشياء وتملأها إثارة. لكن حضور سارتر أو ما كان موجوداً منه كان سلبياً بشكل غريب وغير مؤثر وغير عاطفي. لم ينطق بأي شيء لساعات من النهاية. على الغداء جلس مقابلني، بدا مغموماً وبقي متحفظاً طول الوقت والبيض والمايونيز يسيل من وجهه. حاولت التحدث معه لكنني لم أصل إلى شيء. ربما كان أصلاً لم أكن متأكداً. بأي حال، بدا لي نسخة شبحية عما كان عليه في السابق، قبح يضرب به المثل، بغلينه وثيابه الغربية المعلقة حوله مثل دعامات كثيرة في مسرح مهجور. كنت ناشطاً في السياسة الفلسطينية آنذاك: أصبحت عضواً في المجلس الوطني في عام 1977 في زياراتي المتكررة إلى بيروت (خلال فترة الحرب الأهلية اللبنانية) لزيارة أمي، كنت أرى ياسر عرفات بانتظام وأغلب القادة الناشطين الآخرين آنذاك. فكرت بأنه سيكون انجاز كبير لكسب سارتر ليكون مؤيداً للقضية الفلسطينية في تلك اللحظة الحاسمة من صراعنا المميت مع إسرائيل.

خلال فترة الغداء وجلسة بعد الظهر أدركت أن بيير فيكتور كان مثل مدير محطة الحلقة الدراسية التي حتى سارتر نفسه أحد قطاراتها. بالإضافة إلى تفاعلهم الغريب على الطاولة، كان فيكتور دائماً ينهضه ويقود الرجل العجوز المتشاكل بعيداً ويتكلم معه بسرعة ويحصل على إيماءة أو اثنين متقطعتين، ثم يعودان. في ذلك الوقت أراد كل عضو في الحلقة الدراسية أن يلقى خطابه، لهذا كان من المستحيل إجراء جدال، رغم أنه أصبح من الواضح لي أن تعزيز إسرائيل (ما يسمى اليوم بالتطبيع) كان الموضوع الحقيقي للقاء، وليس الفلسطينيين أو العرب. كنت في وضع بعض العرب قبلي الذين ظنوا عن حسن نية أنه من المجدي محاولة إقناع مفكراً مهماً جداً (مثل سارتر وغيره من البارزين) على أمل أن يتحول إلى

ارنولد توبيني آخر أو شون ماكرايد. قلة من هؤلاء البارزين فعل. أدهشني سارتر بأنه يستحق المحاولة لأنني لم أنس موقفه من الجزائر، الذي كان أصعب عليه كرجل فرنسي من موقف نceği لإسرائيل. لكنني كنت مخطئاً طبعاً.

في نقطة ما، بتواصل النقاشات الطنانة وغير الجدية، اكتشفت أنني أؤكد لنفسي أنني جئت إلى فرنسا أولاً وأخيراً لأسمع لما ي قوله سارتر وليس لأشخاص أعرف آراءهم مسبقاً ولا أجدها جذابة بشكل خاص. لذلك قاطعت النقاش بصفاق في وقت مبكر من المساء وأصررت بأن نسمع من سارتر فوراً. سبب هذا رعباً في صفوف دائنته. أجلت الحلقة وعقدت مشاورات طارئة بينهم. يجب أن أقول أنني وجدت الأمر برمه هزلياً ومحزناً بنفس الوقت، حيث أن سارتر نفسه ليس له أي دور واضح في المشاورات المتعلقة بمشاركته! أخيراً استدعينا إلى طاولة من قبل الغاضب بشكل واضح بيير فيكتور الذي أعلن بنزق وبكل التكلف الهائل لسناتور روبي، (غداً سيتكلم سارتر). ولذلك انسحبنا للتجمع الثانية صباح اليوم التالي لنسمع الرجل العظيم.

من المؤكد أن سارتر سيقدم لنا شيئاً في اليوم التالي : نصاً معداً مطبوعاً على صفحتين كان أساساً مدحأً لشجاعة السادات في أتفه ابتذال يمكن تخيله. لا أتذكر أن كلمات كثيرة قيلت عن الفلسطينيين أو عن الأرضي المحتلة أو عن الماضي المسؤول. وبالتالي لم تكن هناك أي إشارة للاستعمار الاستيطاني الإسرائيلي المشابه في كثير من النواحي للمارسات الفرنسية في الجزائر. كان تقييفياً مثل أي تقرير لرويتر، ومن الواضح أن الرديء فيكتور كتبه لسارتر، الذي بدا منقاداً تماماً وبريشاً. يجب أن أقول بأنني تحطمت تماماً، بأن ذلك المفكر البطل قد استسلم في

سنواته الأخيرة إلى معلم رجعي جداً مخلص ، وبالنسبة لفلسطين قضية اعتبرتها ذات ضرورة أخلاقية وسياسية ملحة – بمستوى القضيتين الجزائرية والفيتنامية – المحارب السابق المناصر للمظلومين لم يجد سوى اللغة التقليدية والإخبارية لدح القائد المصري الشهير جداً مسبقاً ! استمر سارتر بصمته فيما تبقى من اليوم وتابعنا نحن كما كنا سابقاً.

من المثير ، حين نشرت أشرطة الحلقة الدراسية بعد بضعة أشهر ، أن مداخلة سارتر كما قدمها قد أزيلت من التسجيل . لم استطع تخيل السبب ولم أحاو اكتشافه . وأعرف أنها سطحية جداً ولا تساوي الورق الذي كتبت عليه رغم احتفاظي بإصدار (تيمبز موديرن) التي ظهرنا فيها كلنا والتي لم أستطع أن أعيد قراءة سوى بعض المقاطع القليلة منها . لهذا ذهبت إلى باريس بأمل دعوة سارتر لزيارة مصر ، لكي يراه المثقفون المصريون ويتحدثوا إليه – بنفس التتابع تماماً ، حتى لو لم يلطخ لقائي بحضور الوسيط المنفرد فيكتور ، الذي منذ أن تخفى في غموض مصطنع . كنت ، مثل فابرياس أبحث عن معركة ووترلو – غير ناجح وخائب كما اعتقدت آنذاك .

ملاحظة هامشية أخرى . منذ أسابيع قليلة صدف حين أمسكت بجزء من برنامج (بيرنارد بيفوت) الأسبوعي الثقافي الذي يعرضه التلفزيون الفرنسي (حساء الثقافة) ويعاد بثه في الولايات المتحدة بعد وقت قصير . كان البرنامج عن سارتر ، رد اعتبار بعد موته ، بروزه الجديد رغم الانتقاد المستمر لخطایاه السياسية . بيرنارد هنري – ليفي ، الذي يندر وجود أي شخص مختلف عن سارتر أكثر منه في نوعية عقله وشجاعته السياسية ، كان هناك لينتقد بقسوة الفيلسوف المشهور بدارسته المستحسنة بشكل واضح . (اعترف بأنني لم أقرأها ولا أخطط لذلك) قال الراعي ب.ه.ل.:

لم يكن ردئاً جداً حقاً، لأن هناك أشياء حول سارتر ممتازة بشكل متناسق وصحيحة سياسياً. لكن ب.ه.ل. تقصد هذا ليوازن ما اعتبره النقد المؤسس جيداً لسارتر (الذي أصبح مثيراً للاشمئزاز بواسطة بول جونسون) لأنه أخطأ دائماً بخصوص الشيوعية. ترجم ب.ه.ل. قائلاً (مثلاً سجل سارتر بخصوص إسرائيل كان مثالياً: لم ينحرف أبداً وظل مؤيد تام للدولة اليهودية). الكلمات (سجل سارتر حول إسرائيل كان مثالياً) اقتباساً حرفيأً.

لأسباب لم نتأكد منها بعد، ظل سارتر ثابتاً في مناصرته للصهيونية المعصبة. إما لأنه كان يخاف من أن يbedo معادياً للسامية أو لأنه شعر بالذنب حول الهولوكوست أو لأنه في نفسه إعجاب عميق للفلسطينيين كضحايا ومقاتلين ضد الظلم الإسرائيلي أو بسبب آخر لن أعرفه أبداً. كل ما أعرف أنه كرجل عجوز بدا كما كان تقريباً وهو أصغر: خيبة مريرة لكل عربي (غير جزائري) أعجب به لموافقه وأعماله الأخرى. من المؤكد أن بيرتراند روسل كان أفضل من سارتر، وفي سنواته الأخيرة (رغم أنه كان منقاداً، كما يقال، ويتلذّب به زملائي السابقين في برينستون وصديقه القديم رالف شومن) أخذ موقفاً نقدياً فعلياً من السياسات الإسرائيلية تجاه العرب. أظن أنها نحتاج لفهم لماذا الرجال الكبار في السن يخضعون أخيراً إما لخداع الرجال الأصغر سنًا أو إلى نوع من الخضوع الصارم لمعتقد سياسي غير قابل للتعديل. باستثناء الجزائر، عدالة القضية العربية لم تترك أي تأثير عليه وإن كان ذلك بسبب إسرائيل أو بسبب نقص أساسي في التعاطف لأسباب ثقافية ودينية، فأنا لا أعرف. في هذا هو مختلف تماماً عن صديقه ومعبوده جان جينيه، الذي اشتهر بهياته الغريب بالفلسطينيين في إقامة مطولة معهم وبكتابه (أربع ساعات في صبرا وشاتيلا) و(أسير العشق).

بعد لقائنا المخيب للأمال القصیر في باريس بعام واحد مات سارتر.  
أتذكر الحزن الكبير الذي رثي في رحيله.

## جسر فوق الهاوية – الأهرام ويکلي 10 ایلوول 1998 .

تقرب الألفية ومعها إدراك مكثف بأن الإنسانية على عتبة عصر جديد لم ينل سوى القليل من التحضير والتفكير. يعود جزء من هذا الشعور بالقلق مع اقتراب الموعد النهائي لنهاية الحرب الباردة التي لم تحدث ذلك الاسترخاء الرئيسي للتوترات الذي توقعه الجميع. إذ تلا حل الاتحاد السوفييتي حرب الخليج مباشرة تقريراً ألي (فيرأيي) معلم رئيسي في تاريخ العالم. ذلك الصراع يوضح بشدة دور الولايات المتحدة كقوة عظمى وحيدة ويبين بطريقة مثيرة مدى ودرجة قوتها العسكرية والاقتصادية كما أخبر سلوكها اللاشرعى الأخير في أفغانستان والسودان الأكثر إثارة العالم بأنها الوحيدة التي تستطيع فعل ما تريده.

ظهر فيض كامل من النظريات في الغرب لشرح ما سماه جورج بوش بالنظام العالمي الجديد، لكن بعضها نال رواجاً قصيراً ثم اختفى وبعضها الآخر سبب الرعب لكثير من الناس باستبصارها لمشاكل وعنف أكبر مما كان في الماضي. اشتهر فوكوياما بكتابه (نهاية التاريخ) مدة سنتين ثم تبخر في غيمة من الدخان، ولم يسمع به ثانية، وأصبح كما يبدو صامويل هنتنگتون وكتابه (صدام الحضارات) في طي النسيان وهو أحد المبارين الآخرين في الخلبة؛ لكن ليس دون أن يحرك المشاعر حول الأخطر التي تترصد الغرب – فرادته وزعامته التكنولوجية والروحية وتفوقه الأخلاقي – من قبل الحضارات الأخرى التي اعتبر الإسلام والكونفوشية من أخطرها. يفترض هنتنگتون مثل فوكوياما تفوق

الانجازات الغربية على غيرها وكفوؤاماً عمله في الحقيقة محاولة في إعادة تحويل قسمة الحرب الباردة القديمة (نحن) مقابل (هم) إلى الحاضر. من جانب آخر، من المثير للاستياء ألا نعلم بأن الصراعات الثقافية والحضارية موجودة وأنها تكشفت منذ نهاية الحرب الباردة. إن سرد الأسماء والأماكن التي سيحدث فيها ذلك شيء بغيض جداً طبعاً، لكنه ينفع لتأكيد إما عبث مخططات التقسيم (كما في يوغسلافيا السابقة وفلسطين) أو المفاهيم الحمقاء العتيقة في التركيب الشمولي. تبدو المشكلة بأن العالم متغير أكثر مما هو متجانس لكن هناك أصوات كثيرة مشاكسة منسية أو تابعة تطالب بأن تسمع.

لكن حين نطلب (فرصة للإدلاء برأينا لأي سبب وباسم من؟) تحدث صعوبة خطيرة من صحيح ومؤكداً أن بلدان أوروبا الغربية مثل فرنسا وبريطانيا وألمانيا وايطاليا وسويسرا والدول الاسكتلنديانية فيها عدد كبير من الحاليات المهاجرة غير الأوروبية في وسطها لأول مرة في تاريخها. النتيجة أنه لا تستطيع أي ثقافة أو أمة أن تفصل نفسها في ثقافة نقية وغير نقية أو ثقافة هجينة؛ لا توجد هناك ثقافات معزولة أو حضارات ولم توجد سابقاً أبداً. أي محاولة تجربى الآن لفصلها في حجرات عازلة ومقاومة للماء كما وصفها هنتنغتون ستسبب ضرراً لتنوعها واختلافاتها وتعقيد عناصرها وجوهرها الهجين.

لهذا السبب (إذاً) ييدو أننا نعيش في فترة تعريفات الثقافات والمجتمعات نفسها، وتحديد القضايا المثيرة للنزاع إلى أقصى حد فيها. هذا صحيح بالتأكيد في العالم الإسلامي، حيث يحدث نقاش نشيط بشكل غير عادي من موسكو إلى إيران حول ماهية الإسلام وكيفية تفسيره ووجهاته ومقاصده. لكن هذا مهملاً في الغرب بشكل روتيني، حيث

يحافظ الاستشراق على هيمنته ويتجاهل دينامية الثقافات والتنوع الذي يداخلها. ما بقي هو صورة باهتة توحى بأن الإسلام في قبضة موجة من الأصولية العنيفة: وهذا بعيد جدًا عن الحقيقة.

النقاش نفسه يدور في الولايات المتحدة، البلد التي كانت دائمًا من المهاجرين الذين بأيديهم أيدى المجتمع الأمريكي الأصلي تقريرًا وسلبت منه أرضه وما بقي منه اقتصر على محميات قليلة. إن النقاش حول صور أمريكا التي مرت بعدد كبير من التحولات والانتقالات المثيرة أحياناً هو علامة عن الضيق الحالي في الولايات المتحدة.

حين كنت يافعًا، كانت السينما الغربية تصور الأمريكيين الأصليين كشياطين شريرة، يجب تدميرها أو ترويضها؛ وأطلق عليهم اسم الهنود الحمر وليس لهم أي دور في الثقافة عموماً - هذا صحيح بالنسبة للسينما بالإضافة إلى كتابة التاريخ الأكاديمي - الذي يفترض به أن يكون إحباط لمسيرة الحضارة البيضاء المقدمة. اليوم تبدل ذلك تماماً. وينظر للأمريكيين الأصليين كضحايا للتقدم الغربي وليس كأوغاد. هناك تغيير لمكانة كولومبس أيضاً وهناك أيضاً انقلابات عكسية أكثر إثارة في تصوير الأمريكيين الأفارقة والنساء. ولاحظت توني موريسون كيف تم ذلك، في الأدب الأمريكي التقليدي، هناك هاجس مع البياض، كما أثبتت ذلك ميلفيل في مobi ديك وبو في آرثر غوردون بايم بوضوح تام. وتقول الكاتبة أيضاً أن الذكر الرئيسي والكتاب البيض في القرنين التاسع عشر والعشرين، رجال شكلوا القانون لما نعرفه كأدب أمريكي وأبدعوا أعمالهم باستخدام البياض كوسيلة لتجنب كشف وتصوير الحضور الأفريقي المحجوب في وسط مجتمعنا. الحقيقة ذاتها التي تكتب فيها توني موريسون روایتها ونقدتها بهذا النجاح والتألق يؤكد الآن مدى التحول

من عالم ميلفييل وهمنغووي إلى الكتاب السود مثل دبليو اي دوبويس وبولدوين ولانفستون هيوز وتوني موريسون نفسها. أي إنها أمريكا الحقيقة، ومن الذي يستطيع الادعاء بأنه يمثلها ويوضحها؟ السؤال معقد ومشوق جداً، لكنه لا يمكن تسويته باختصار الأمر برمته على كليشهات قليلة.

هناك نقاش مماثل في العالم الإسلامي اليوم الذي، في غمرة الاحتجاج المبisteri حول خطر الإسلام، الإسلام المتشدد والإرهاب الذي يقابله المرء كثير في وسائل الإعلام الغربي، الذي فقد بصيرته تماماً. مثل أي ثقافة عالمية، يحتوي الإسلام داخله تنوعاً مذهلاً من التيارات والتيارات المضادة، أغلبها غير مميزة للمستشرقين الذين يمثل الإسلام بالنسبة لهم موضوع للخوف والعداء، أو لصحفيين لا يعرفون أي لغة من لغاته أو تاريخه الضروري والذين رضوا بالإتكال على النماذج النمطية السائدة في الغرب منذ القرن العاشر.

إيران اليوم - خصوصاً بعد الانتخابات الرئاسية - في مخاض عن القانون والحرية والمسؤولية الشخصية والتقاليد لكن المراسلون الغربيون لا يغطونه. يحمل المحاضرون الساحرون والمثقفون - الكتسيون وغير الكتسيين على السواء - على الشريعة متدينين بذلك مراكز السلطة والأرثوذوكسية المحسنة بنجاح شعبي كبير كما يبدو. في مصر، تورطت التدخلات الدينية المتطلفة في قضيتيين مدنيتين في حياة المخرج السينمائي المشهور والمثقف وانتهت بانتصار الأولى على الأرثوذوكسية وخسارة الأخرى (أشير إلى قضيتي يوسف شاهين ونصر حامد أبو زيد). لقد ناقشت في كتاب حديث لي (سياسة الطرد 1994) بالإضافة إلى مجرد موجة الأصولية الإسلامية، كما اختزلها الإعلام الغربي، هناك مقدار مهم من المعارضة العلمانية لها

على شكل خلافات متنوعة حول تفسير السنة لقضاياها قانونية والتصريف الشخصي وصناعة القرار السياسي وغيره.

الثقافة الرسمية هي ثقافة رجال الدين والأكاديميين والدولة. توفر تعريف للوطنية والولاء والحدود وما سميت بالانتماء. إنها الثقافة الرسمية التي تتحدث باسم الكل، والتي تحاول أن تعبّر عن الإرادة العامة والروح الجماعية العامة والفكرة التي تمثل الماضي الرسمي، الآباء المؤسّسون والنصوص، وهيكل الأبطال والأنذال الخ وتقضي كل ما هو أجنبي أو مختلف أو غير مرغوب في فيه، من هنا جاءت التعريف التي تقال، والتي لا تقال، تلك المحرمات والمحظورات الضرورية لكل ثقافة تريد السلطة.

لكن من الصحيح أيضاً أنه بالإضافة إلى الثقافة الكنسية السائدة، هناك ثقافات منشقة وغير تقليدية وهرطقة تحتوي أصناف كثيرة معادية للسلطة تتنافس مع الثقافة الرسمية. يمكن تسمية هذه بالثقافة المضادة وهي مجموعة من الممارسات مصحوبة بأنواع مختلفة من الدخلاء - القراء والمهاجرين والمتشردين الرحيل والعمال والثوار والفنانين.

لسوء الحظ أن كل أنظمة التعليم المعروفة اليوم لا تزال قومية خفية أو ضمنية. إلى حد ما هذه ضرورة للغة والسياسة والحقيقة الوجودية. إن كنت فرنسيّاً مثلاً، يجب أن تتعلم اللغة القومية، وتتعلم تاريخ البلاد وفهم مجتمعه لكي تعيش فيه. في المجتمعات الأقل ليبرالية، هناك ضرورة أكبر لتعليم الشباب بأن لغتهم وثقافتهم متفوقة وبالاستنتاج تكون الثقافات الأخرى أقل أهمية أو بطريقة ما أجنبية وغير مرغوبة لكي تبدو غير جذابة.

أتمنى لو أستطيع القول بأن الطرق العامة الأحدث للتعليم والتطور الثقافي لهم المرء بحماس أكبر، لكنها للأسف لا تفلح في ذلك. خذ مثال

واضح للمشكلة، التقرير الإجمالي للجنة العالمية للثقافة والتطوير الذي نشر جزئياً تحت رعاية اليونيسكو في عام 1995. مؤلفيه وكفلاه جماعة لافتاً للنظر من الرجال اللامعين والنساء، مع عدد من الفائزين بجائزة نوبل، وعلماء قادة وشعراء ومنظرين اجتماعيين في صفوفهم. يميز عنوان العمل – تنوّعنا الإبداعي – بجدارة التأكيد الذي تمنوا أن يضعوه على التعددية والتعددية الثقافية في التعليم. بالنسبة لهم، التطوير ليس اقتصادياً فقط، وإنما إنساني وثقافي؛ يرفع للحد الأعلى العوالم الفنية والثقافية. قائمة المواضيع المستكشفة شاملة، أخلاق عالمية جديدة؛ الالتزام بالتعددية؛ الإبداع والتفسير؛ تحدي وسائل إعلام العالم الغني؛ الجنس (النوع) والثقافة؛ الأطفال والشباب؛ التراث الثقافي من أجل التطوير؛ الثقافة والبيئة؛ إعادة التفكير في السياسات الثقافية.

بقراءة ثلاثة صفحات من هذا العمل المستثير، يجد المرء نفسه ينكسر رأسه بالموافقة لكل مفصل فيه. بنعم، يجب أن نهتم بالتعددية والتنوع؛ نعم يجب أن نأخذ قضايا الجنس (النوع) في الحسبان ويجب أن نزيل اللامساواة؛ نعم لا يمكن أن تمارس الثقافة في بيئة طبيعية منكمشة أو متفسخة وهكذا. يطالب التقرير بموارد وتفكير تخيلي، والإكثار من المشاركة وبالأصالة والتحرر. كل هذا سليم وجيد وأخشى القول في التحليل النهائي، أن جوهر تقارير اللجان العالمية يدور حول صناعة الإجماع والشعور الطيب، وليس عن فكر راديكالي حقيقي.

ما وجدته مفقود تماماً في التقرير هو ذلك بعد الضوري جداً للديمقراطية، أي كيف يستطيع التعليم أن يشجع الناس كي يفكروا لوحدهم، ليفكروا ضد السلطة والارثوذكسية (العقيدة)، ليفكروا بصيغة الشك والشقاق وليس بصيغة الإذعان والوفاق. إن اللجنة العالمية

للتقالفة والتطور ترى الثقافة في شروط إيجابية تماماً، ولا تسمح بأي مجال أياً كان للعالم النقيض. هذا عيب هائل. كل شيء حولنا في هذا العصر من الإتصالات الالكترونية الضخمة والرأسمالية الكوكبية مصمم ليفوز بالقبول؛ إن لم يتم صنعه فعلياً. ترك أحد نماذج التطوير دون إعتراض من قبل اللجنة العالمية وهو السوق الحرة، أو النموذج الرأسمالي، وكأنه ليس هناك بديل عنه، كما لو أن التاريخ وصل لنهايته (كما جادل فوكوياما) بانتصار السوق. هناك الآن خطر التخمة الإيديولوجية الكبير لدرجة إقصاء إمكانية العالم الجمالي، الذي لا يحكم مباشرة بواسطة السلطة الاقتصادية والسياسية.

التفكير المشترك عن العولمة تغلب على الشعور لدرجة (في رأيي) يجب أن تكون فيها وظيفة التعليم تعزيز روح المقاومة بدل الامتثال، والتقويض الفردي بدلاً من الجبرية الجماعية. وإلا كيف سنشجع طلابنا على التمييز بين العدل والظلم بين الأفكار العقائدية (الأرثوذوكسية) عن الديمقراطية وبين الديمقراطية التشاركية الحقيقية؟ أولاً وقبل كل شيء، كيف نستطيع أن نحفز من خلال التعليم الناس ليصنعوا تاريخهم بأنفسهم، وأن يكون التاريخ نفسه تنافس حول القضايا الأخلاقية الأساسية التي تشمل السلطة والمسؤولين والشعور الأخلاقي؟ دعني الآن أقدم وجهة نظر بديلة عن النظرة التقليدية الموجودة في تقرير اللجنة العالمية.

هناك سطر لازمني منذ سنوات كثيرة في مقال عن (ليوناردو دا فينشي) لشاعر أوائل القرن العشرين الكبير (بول فاليري). واصفاً عقل (ليوناردو) في قوله وأناته، يقول (فاليري): إن الفنان الإيطالي لم يستطع التفكير إلا بالجسر كلما فكر بالهاوية. كلام مجازي، الهاوية البديل

عما يقدم لنا كثابت ونهائي ومستحيل تجاوزه. بغض النظر عن مدى عمق وصعوبة المشهد الذي قدم نفسه له، كان لدى (ليوناردو) المقدرة للتفكير في بدائل دائمةً، طريقة ما حل المشكلة، هبة ما لعدم القبول السليبي لما قدم له، كما لو أن المشهد الذي تخيله يمكن دائمًا تخيله بطريقة مختلفة وربما بطريقة مفعمة بأمل أكبر.

طبعاً، كان ليوناردو عقرياً وفي كل طريقة يمكن تخيلها لم يكن شخصاً عادياً. قليل منا من يجرؤ على مقارنة نفسه به. لكنني أعتقد أن إحدى فوائد التعليم هي، عدا عن إعطائنا أساليب ومهارات للتعامل مع مجالات من الخبرة مثل الطب أو القانون أو الإنسانيات، يعطينا أيضاً الفرصة لنرى الأشياء بصورة مختلفة وأن نحاول بطريقتنا الخاصة بنا أن نبني جسراً فوق الهاوية. لا يعني هذا بأن لا يفترض في التعليم أن يكون حول اكتساب المعرفة – طبعاً هو كذلك. لكن المعرفة أكثر من مجرد تكديس للمعلومات. قال (جان بول سارتر) مرة عن صديق درس في أعظم الجامعات الفرنسية، (ايكلو بوليتكنيك) : (صديق ذكي بشكل لا يصدق حقاً هو يعرف كل شيء. لكن ذلك كل ما يعرفه).

أحد أصعب الأشياء بالنسبة لي كمعلم هو أن أعطي طلابي كل ما أعرفه عن الموضوع، وأحاول شرحه بشكل كامل بقدر ما أستطيع وبعد ذلك أجعلهم يشعرون بعدم الرضا حول ما قلته أيضاً أو على الأقل الشك به. بعيداً عن حالة الرفضية الآلية، الشكوكية هي الخطوة الأولى لتشيد بناء فوق هاوية. إن لم تستطع أن تلهم طلابك لفعل ذلك، إن لم تستطع أن تحرکهم ليفهموا بأن التعليم هو تعليم ذاتي فعلاً وليس قبول بلا نقاش لما يقوله المسؤول (السلطة) أخيراً، حينها عليك أن تدرك بأنك سلمتهم إلى عبودية فكرية وبالتالي أخلاقية.

لا يوجد شيء عن زمننا الآن، بما أنتا نقترب من الألفية، مثبط أكثر من العبودية الفكرية والطاعة. أنظر إلى ما تعرضه شاشات تلفزيوناتنا - الأخبار المعدة مسبقاً، البرامج الحوارية المملة التي لا تنتهي ، البرامج الرياضية المكررة، أخبار الساعة الراهنة المثيرة (مثل موت ديانا) - وما تراه جهاز لتتويم العقل النقيدي المحتمل ، يأجباره على قبول وجود هاوية وراء ما يقدم له لا يسعنا فعل أي شيء حولها. يا للأسف ، الوضع متشابه حتى في النقاشات الأكاديمية والفكرية ، حيث الموضة والحمية الثابتة في الاكتفاء بالأفكار المسلم بها ، تجبر أكثر الناس على نوع من القبول بالوضع القائم كما صرخ بهم مسؤول ما أو آخر. ما تحدث حوله هو تقىض ذلك تماماً، أي القلق الفكري : أرفض أن تقبل ما تخبرك به الأرثوذكسيّة أو العقيدة أو الأفكار المسلم بها بأنه الحقيقة وابحث بطريقتك كي تفهم الأشياء لكي تغيرها وتتجعلها لك.

أي واحد لديه تجربة مرض خطير سيخبرك أن أحد المناظر المرعبة التي تواجهها في مثل هذه الشدة هو ليس الحزن فقط من العجز البدني ، وإنما فقدان القوة ، قوة التفكير بشكل واضح. ايرنست جونز ، كاتب سيرة سigmوند فرويد ، يقول عن فرويد حين أصبح مريضاً جداً ويعاني من ألم فظيع بسبب سرطان في فكه ، رفض أن يأخذ حتى الأسبرين خشية أن يلد الحد النقيدي لذهنه ، يخفف حدة فكره. ما الذي جعل (ستيفن ديدالوس) بطل (جيمس جويس) صورة الفنان كشاب ، مجبراً إن لم يكن شعاره ، لن أعمل خادماً؟ لن أخدم ما لم أؤمن به بعد ، إن كان يدعوه نفسه وطني أو أرض أجدادي أو كنيستي). ماذا يعني أن لا أؤمن؟ يعني عدم القدرة على الاستمرار في التفكير بالطريقة التي يفكر بها الآخرين وعدم القدرة في الاستمرار في قبول الأشياء كما هي عليه.

المفارقة الأساسية في التعليم هي أنك يجب أن تخدم وتتخضع للسلطة - سلطة التقاليد، والتعليم نفسه، والباحثين والعلماء الذين مرروا قبلك أي جعلك ممكناً وبنفس الوقت، يجب أن تبقى ناقداً ومتحدياً. وما يجعلك متحدياً، وما يمكنك من بناء جسر فوق الهاوية الذي انهزم فيه كثير من الناس، هو الأمل والإيمان في فكرة عظيمة، فكرة العدالة، فكرة التحرر، فكرة التنوير، حيث الدرب الذي يقودك إليه الجسر. هناك مخاطر كبيرة هنا، مخاطر اللاشعبية بكونك معزولاً ومشتوماً. بإيمانك في (اوبرا موزارت) المزمار السحري، في لحظة الخطر الأكبر تغنى (يجب أن أقول الحقيقة، الحقيقة، حتى لو كانت جريمة).)

لكن في التحليل الأخير، أعتقد، أنه لا يوجد شيء أبل من المخاطرة بكل تلك الأشياء لكي تكون قادراً على بناء جسر. إنها عقربة المدرسة والجامعة التي توفر مكاناً وبضع سنوات فيها تحاول وتحاول وتحاول. طبعاً ربما لا ينجح المرء تماماً، لكن المرء يدرك أيضاً أنها المحاولة الأبدية لإيجاد طريق، لبناء جسر، بصورة تخيلية وانتقادية، تحفظنا أحياه فكريًا وديمقراطياً.

## مفزي راشيل كوري - الكرامة والتضامن -

الأهرام ويكتلي 26 حزيران 2003.

في أوائل شهر أيار، ذهبت إلى سياتل لبضعة أيام لإلقاء بعض المحاضرات. بينما كنت أتناول العشاء في إحدى الليالي مع والد ووالدة راشيل كوري وأختها، الذين كانوا يتربخون من صدمة جريمة قتل ابنتهم في 16 آذار بواسطة بلدوزر إسرائيلي. أخبرني السيد كوري انه قاد هذا النوع من البلدوزرات بنفسه، حتى ذاك الذي قتل ابنته قصداً لأنها حاولت ببسالة أن تحمي البيت الفلسطيني في رفع من التدمير، يزن هذا

البلدوزر ستون طنا صممته (كاترييلار) خصيصاً لتهديم المنازل، أكبر من أي آلة قادها أو رآها. لفت انتباهي شيئاً في زيارة آل كوري لي. الأول القصة التي أخبروني بها عن عودتهم إلى الولايات المتحدة مع جثة ابنتهما. وبعد ذلك مباشرة بحثوا عن مثليهما في مجلس الشيوخ، (باتي موراي وماري كانتويل) وكلاهما من الديمقراطيين، أخبروهما قصتهما وقوبلوا بالعبارات المتوقعة بالصدمة والوحشية والغضب ووعد بالتحقيق. بعد أن عادت المرأةان إلى واشنطن، لم يسمع (آل كوري) أي شيء منها، وببساطة لم يجر التحقيق الموعود. كما هو متوقع لقد شرح لهما اللوبي الإسرائيلي الحقائق فاعتذرتا. مواطنة أمريكية تقتل عمداً من قبل الجنود الإسرائيليين من دولة عميلة للولايات المتحدة دون أي نظرة رسمية أو حتى تحقيق ضروري وعدت به عائلتها.

لكن المظهر الثاني والأهم لقصة (راشيل كوري) بالنسبة لي كان عمل الشابة نفسه، ذلك العمل البطولي والجليل بنفس الوقت. لقد ولدت وتربت في (أولبيا) مدينة صغيرة تبعد 60 ميلاً جنوب سياتل، انضمت إلى حركة التضامن العالمي مع غزة وذهبت إلى غزة لتقف مع الكائنات البشرية المعذبة التي لم يكن لها إي اتصال بهم قبل ذلك. إن رسائلها التي بعثت بها إلى والديها وثائق هامة وحقيقة عن إنسانيتها العادية تحول إلى قراءة مؤثرة خصوصاً حين تصف الكرم والقلق الذي أبداه كل الفلسطينيون الذين قابلتهم ورحبوا بها كواحد منهم لأنها تعيش معهم كما يعيشون تشاركتهم حياتهم وقلقهم بالإضافة إلى الرعب من الاحتلال الإسرائيلي وأثاره المخيف حتى على الأطفال الصغار. لقد تفهمت مصير اللاجئين وما سمته محاولة الحكومة الإسرائيلية الخبيثة كنوع من الإبادة الجماعية يجعل البقاء بالنسبة لهذه الجموعة الخاصة من الناس

مستحيل تقربياً. مؤثرة في تضامنها الذي ألمهم الجندي الاحتياط الإسرائيلي (داني) الذي رفض الخدمة العسكرية ليكتب لها ويقول: أنت تقومين بعمل طيب وأشكرك عليه.

ما تألق في الرسائل كلها التي كتبها للوطن ونشرتها صحيفة الغارديان اللندنية فيما بعد هو المقاومة المذهلة التي ابتدعها الشعب الفلسطيني نفسه، أناس عاديون علقوا في أفعى ألوان العذاب واليأس لكن استمروا في البقاء رغم ذلك. لقد سمعنا الكثير مؤخراً عن خارطة الطريق وآمال السلام لذلك تغاضينا عن الحقيقة الجوهرية الأهم أن كل الفلسطينيون رفضوا أن يذعنوا أو يستسلموا حتى تحت ضغط العقوبات الجماعية الجائرة التي طبقتها عليهم الولايات المتحدة وإسرائيل. تلك هي الحقيقة الإستثنائية التي أوجدت خارطة الطريق وكل الأشياء الكثيرة من قبلها التي سميت بخط السلام وليس أبداً لأن الولايات المتحدة وإسرائيل والمجتمع الدولي قد اقتنعوا لأسباب إنسانية بأن القتل والعنف يجب أن يتوقف. لو نسينا قوة المقاومة الفلسطينيين (التي لا أقصد بها التفجيرات الانتحارية، التي تضر أكثر مما تتفع)، رغم كل نوافصها وكل أخطاءها، فإننا سنفقد كل شيء. لقد شكل الفلسطينيون مشكلة دائمة للمشروع الصهيوني ، وما يسمى بالحلول كانت تهدف دائماً إلى تقليل المشكلة إلى أقصى حد بدلاً من حلها. السياسة الرسمية الإسرائيلية بغض النظر إن استخدم شارون كلمة (احتلال) أم لا أو أنه فكك برجاً صدائماً غير مستخدم أو اثنين ، فقد كان دائماً لا يقبل حقيقة مساواة الشعب الفلسطيني للإسرائيليين أو حتى الإعتراف بأن إسرائيل تنتهك حقوقه بصورة مخزية دائماً. في حين أن قلة من الإسرائيليين البواسل الذين حاولوا منذ سنين أن يتعاملوا مع تاريخ الآخر الغامض ، الذي حاول أكثر

الإسرائيлиون وما يبدو بأنه غالبية الأميركيين إنكاره وتجنب أو نفي الحقيقة الفلسطينية. لهذا السبب ليس هناك سلام.

علاوة على ذلك لم تقل خارطة الطريق شيئاً عن العدل أو عن العقوبات التاريخية التي طبقت ظلماً على الشعب الفلسطيني منذ عقود كثيرة لا تُحصى. إن فعل (راشيل كوري) في غزة يثبت ، وبدقة خطورة وكثافة تاريخ الشعب الفلسطيني الحي كجماعة قومية وليس مجرد مجموعة من اللاجئين المحرومين. هذا ما تضامنت معه (راشيل كوري). علينا أن نتذكر أن ذلك النوع من التضامن لم يعد مقصوراً على عدد صغير من الأرواح الجسورة هنا وهناك ، وإنما أقره العالم كله. في الأشهر الستة الماضية حاضرت في أربع قارات في ألف كثيرة من الناس. إن الذي جمعهم معاً هو فلسطين والصراع من أجل الشعب الفلسطيني الذي هو الآن كلمة متداولة عن التحرير والتنوير ، بغض النظر عن التشويه الذي راكمه الأعداء.

متى ثُرِفَ الحُقَّاقُ ، يكون هناك إدراك فوري وتعبير عن أعمق أشكال التضامن مع عدالة القضية الفلسطينية والصراع الشجاع إلى جانب الشعب الفلسطيني لنصرة قضيته. إنه شيء استثنائي بأن تكون فلسطين القضية المركزية هذه السنة ل المجتمعات بورقي الغري المعادية للعولمة ، بالإضافة إلى المجتمعات دافوس وعمان ، القطبان العالميان للطيف السياسي كله. فقط لأن أخوتنا المواطنين في هذه البلاد تغذوا بوجبات منحازة بشكل بيوض من الجهل وتشويه وسائل الإعلام (الميديا) ، عند ذلك لا يشار إلى الاحتلال أبداً عند الوصف المثير للهجمات الإنتهازية. ولم تعرض أبداً شبكات الـ (C.N.N) صوراً لجدار الفصل العنصري الذي يبلغ ارتفاعه خمس وعشرين قدماً وبسماكه خمس أقدام وبطول

ثلاثمائة كيلو متراً الذي تبنيه إسرائيل (إلا بقدر ما أشاروا مصادفة إلى النص الميت لخارطة الطريق) أو جرائم الخزي والتدمير غير المبرر والإذلال والتشويه وهدم المنازل والتخريب الزراعي والموت المفروض على المدنيين الفلسطينيين ولم تظهر أبداً على الصحف الحنة اليومية التي هم فيها، ويجب ألا نفاجأ بأن لأغلب الأميركيين رأي رديء جداً بالعرب والفلسطينيين، أخيراً، أرجو أن تذكروا بأن الأعضاء الرئيسيين للمؤسسة الإعلامية ابتداءً من الليبراليين اليساريين إلى أقصى اليمينيين كلهم معادون للعرب والإسلام والفلسطينيين. انظر إلى جبن وسائل الإعلام أثناء التعبئة للحرب الغاشمة اللاشرعية ضد العراق، وانظر كم كانت التغطية قليلة مقارنة بالضرر الهائل الذي سببته العقوبات ضد المجتمع العراقي وكم كانت التقارير قليلة حول الرأي العالمي العاصف الرافض للحرب. فلم يهتم أي صحفي بالعقوبات التي فرضتها الإدارة باستثناء هيلين توماس التي حملت الإدارة مسؤوليتها عن الافتراضات المضوضعة و(الواقع) المركبة التي نسجتها ضد العراق كتهديد عسكري وشيك الحدوث على الولايات المتحدة قبل الحرب، والآن هؤلاء المروجون (للدعائية الحكومية الذين اختلقوا (الواقع) الملفقة والمزيفة حول أسلحة التدمير الشامل التي كادت أن تنسى وتزول كشيء لا علاقة له بالموضوع) وهم يرفعون عقيرتهم من خلال وسائل الإعلام الكبيرة في مناقشة الوضع الرديء غير المبرر للشعب العراقي الذي سببته الولايات المتحدة بيدها وبدون أي مسؤولية. لأنه مهما لمنا صدام حسين كمستبد شرير، فقد وفرَّ للشعب العراقي أفضل بنية تحتية كالماء والكهرباء والصحة والتعليم بالمقارنة مع أي دولة عربية أخرى. لكن لم يبق أي شيء منه الآن.

لا عجب إذا من الخوف الغريب من الظهور بمعاداة السامية بانتقاد إسرائيل على جرائمها اليومية ضد المدنيين الفلسطينيين العزل أو النعت بمعاداة الأميركيين لانتقاد الحكومة الأميركيّة على حربها غير الشرعية وإحتلالها العسكري الجاري بشكل مروع، إن تلك الحملة الشريرة التي تقودها الحكومة ووسائل الإعلام ضد المجتمع العربي والثقافة والتاريخ والعقلية التي يقودها خبراء نياندرتال والمستشركون مثل بيرنارد لويس ودانيل بايس، قد روعت جداً الكثيرين ودفعتهم للإعتقد بأن العرب هم شعب غير متطور وعاجز وهالك ومع كل المحاولات الفاشلة في الديمقراطيّة والتطور، العرب هم الوحيدون في هذا العالم لكونهم معاقين، ووراء العصور، غير متحضرين ومتجذرون فيهم الرجعية. هنا الميدان الذي يجب أن تتحرك فيه الكرامة والفكر التاريخي النقي لمعرفة ما هو هام وفرز الحقيقة عن الدعاية الزائفة.

لا أحد ينكر بأن أغلب البلدان العربية تحكمها أنظمة غير مقبولة اليوم وأن أعداد واسعة من الشبان العرب الفقراء والمحرومّين معرضون إلى أشكال لا ترحم من المتشددين الدينيين. لكن من الكذب المكشوف القول كما فعلت صحيفة نيويورك تايمز بأن المجتمعات العربية مسيطر عليها بالكامل وأنه ليس هناك حرية رأي ولا مؤسسات مدنية ولا حركات اجتماعية فاعلة من قبل الناس ومن أجلهم. رغم قوانين الصحف، تستطيع أن تذهب إلى وسط مدينة عمان وتشتري جريدة الحزب الشيوعي بالإضافة إلى صحيفة إسلامية. مصر ولبنان مليئة بالجرائد والصحف التي تقدم مناظرات ومناقشات أكثر من هذه المجتمعات التي نالت السمعة والتكريم، القنوات الفضائية تعج بالأراء المتناقضة في تنوع مشوش، مؤسسات مدنية في مستويات كثيرة تقوم

خدمات إجتماعية، منظمات حقوق الإنسان والنقابات ومعاهد البحث، نشطة في كل أرجاء العالم العربي. لا يزال هناك الكثير الذي يجب أن تقوم به قبل أن نصل إلى المستوى المناسب من الديقراطية لكننا على الطريق.

في فلسطين وحدها هناك أكثر من (1000) منظمة غير حكومية وهذه الحيوية وهذا النوع من النشاط الذي يحافظ على سير المجتمع، رغم محاولة كل إسرائيلي وأمريكي لتشويهها وتوقيفها أو تقويضها على أساس يومية. تحتأسوأ الظروف الممكنة، المجتمع الفلسطيني لم ينهزم ولم يتقوض نهائياً. لا يزال الأطفال يذهبون إلى المدارس والأطباء والممرضات يعتنون بمرضائهم ويذهب الرجال والنساء إلى أعمالهم، وتعقد المنظمات اجتماعاتها ويستمر الناس بالعيش، مما يbedo إهانة لشارون والمطرفين الآخرين الذين يريدون وضع الفلسطينيين في السجون أو ترحيلهم للخارج جملة. لم ينجح الحل العسكري أبداً ولن ينجح. لماذا يصعب على الإسرائيليين رؤية ذلك؟ يجب أن نساعدهم ليفهموا هذا، ليس بالتجربات الانتحارية وإنما بالبرهان العقلاني وبالعصيان الجماهيري المدني والاحتجاج المنظم هنا وفي كل مكان آخر.

الهدف الذي أحارول توضيحه أننا يجب أن نرى العالم العربي عامة وفلسطين خاصة بطرق أكثر مقارنة وانتقاد من الكتب السطحية النابذة مثل كتاب لويس (ما الخطأ المرتكب) وتصريحات بول ولفويتز الجاهلة عن جلب الديقراطية للعرب والعالم الإسلامي. مهما كان صحيح حول العرب، فهناك قوة تغيير فعالة تعمل لأنهم شعب حقيقي ويعيشون في مجتمع حقيقي فيه مختلف التيارات والتيارات المضادة التي لا يمكن رسمها بسهولة ككتلة مضطربة واحدة فقط من التعصب العنيف. إن النضال

الفلسطيني من أجل العدالة خصوصاً شيء يعبر عن التضامن، بدلأً من النقد الذي لا ينتهي والمطلب ومحبطة التشكيط ويعطل الانشقاق. تذكروا التضامن هنا وفي كل مكان آخر في أميركا اللاتينية وإفريقيا وأسيا واسترالية وتذكروا أيضاً أن هناك قضية كرس الكثير من الناس أنفسهم لها رغم المصاعب والمعيقات الرهيبة. لماذا؟ لأنها قضية عادلة وهدف نبيل وسعى أخلاقي نحو المساواة وحقوق الإنسان.

أريد أن أتكلم حول الكرامة، التي لها مكانة خاصة طبعاً في كل حضارة يعرفها المؤرخون، وعلماء علم الإنسان وعلماء الاجتماع والإنسانيون. سأبدأ بالقول فوراً إن القبول بأن العرب على عكس الأوروبيين والأميركيين، ليس لديهم أي شعور بالفردانية ولا احترام للحياة الفردية ولا قيم للتغيير عن الحب هو خطأ استشرافي جوهري وخطئة عنصرية غربية وأن الألفة والتفاهم المفترض أن يكونا صفة مميزة تقتصران على ثقافات أوروبا وأميركا التي كان لها نهضة وإصلاح وتنوير. من بين الكثير غيرهما، من بينهم السوق والتافه (توماس فريدمان) الذي كان يسوق قدراته التي التقطها للأسف على حد سواء المثقفون العرب الجهلة المليالين لخداع أنفسهم ولا أريد أن أذكر أسماء الذين رأوا أن أعمال 11أيلول الوحشية هي علامة على أن العالمين العربي والإسلامي أكثر مرضاناً وأكثر اختلالاً من أي عالم آخر، وأن الإرهاب علامة أكبر من أي تشوّه حدث في أي حضارة أخرى.

يمكنا الإنتقال إلى الجانب الذي، بينهما، أوروبا والولايات المتحدة مسؤولةتان عن أكبر عدد من الوفيات العنيفة خلال القرن العشرين التي لا يشكل العالم الإسلامي إلا القليل واليسير منها. ووراء كل ذلك اللغو المغرر اللاعلمي عن الحضارات المستقيمة والمنصفة والحضارات الضالة

والملصقة، يلوح هناك الظل البشع للمنتسب الكبير الزائف (صاموئيل هتينغتون) الذي قاد كثير من الناس إلى الإعتقد بأن العالم يمكن تقسيمه إلى حضارات متميزة تحارب بعضها البعض إلى الأبد. على العكس إن هتنغتون مخطئ تماماً في كل نقطة أشار إليها. ليس هناك أي ثقافة أو حضارة تحيا لوحدها؛ ليس هناك واحدة مكونة من الفردانية والتنوير وأنهما يقتصران عليها؛ ولا تعيش حضارة بدون الصفات الإنسانية الأساسية كالحب وتشمين الحياة والقيم الأخرى. الإيماء بغير ذلك كما فعل هتنغتون هو مجرد عنصرية بغية صرفة من نفس طراز الناس الذين يجادلون بأن الأفارقـة لديهم أدمنـة أدنى بشـكل طـبيعي وأن الآسيـيين مـولـودـين حـقـيقـة للـعـبـودـيـة وـأنـ الـأـورـوبـيـين عـرـقـ مـتـفـوقـ وأـعـلـى بشـكـلـ طـبـيعـيـ. هذا نوع من محاـكاـة للـعـلـمـ الـهـتلـريـ مـوجـهـ حـصـرـاـ الـيـومـ ضـدـ العـربـ والـمـسـلـمـينـ وـيـجـبـ عـلـيـنـاـ أـنـ نـكـونـ حـازـمـينـ بـقـوـةـ بـالـأـنـ نـقـلـ فـكـرـةـ دـحـضـهاـ. إـنـ هـرـاءـ مـحـضـ. وـمـنـ جـانـبـ آـخـرـ، هـنـاكـ الشـرـطـ الـأـكـثـرـ مـصـدـاقـيـةـ وـالـأـخـطـرـ، إـنـ الـحـيـاةـ الـعـرـبـيـةـ وـالـإـسـلـامـيـةـ مـثـلـ أـيـ شـاهـدـ آـخـرـ مـنـ الـإـنـسـانـيـةـ، لـهـ قـيمـهاـ الـمـورـوثـةـ وـكـرامـتهاـ التـيـ يـعـبـرـ عـنـهاـ الـعـربـ وـالـمـسـلـمـونـ بـأـسـلـوـبـهـمـ الثـقـافـيـ

إن كل القصد من التنوع الإنساني هو في النهاية شكل من التعايش العميق بين أساليب مختلفة من الفردانية والتجربة التي لا يمكن أن تختزل في شكل واحد متفوق: هذا البرهان الزائف دسه لنا النقاد الذين ناحوا على نقص التنمية والمعرفة في العالم العربي. كل ما على المرء فعله هو أن ينظر إلى التنوع الهائل للأدب والمسرح والرسم والموسيقى والثقافة الشعبية التي أنتجتها العرب من المغرب إلى الخليج. بالتأكيد يجب أن يشمن ذلك كإشارة

عن دور العرب الحضاري، وليس من خلال تلك الجداول الإحصائية للإنتاج الصناعي التي تشير إلى مستوى التطور أو تبين الفشل فقط.

لكن النقطة الأهم التي أريد توضيحها، هو وجود تعارض واسع اليوم بين حضارتنا ومجتمعاتنا وبين مجموعة الناس التي تحكم هذه المجتمعات. لم يحدث في التاريخ أن تركزت السلطة بهذا الشكل بيد مجموعة بالغة الصغر مثل الملوك المنوعين والجنرالات والسلطين والرؤساء المترئسين على العالم العربي اليوم. هذه المسألة مسألةديمقراطية فقط. أنهم يخسون بشكل كبير جداً قدر أنفسهم وشعورهم بأساليب تغلقهم، و يجعلهم غير متسامحين وخائفين من التغيير ومرعوبين من فتح مجتمعاتهم لشعوبهم، ومذعورين أكثر من كل ذلك من إغضاب الأخ الكبير، أي الولايات المتحدة. بدلاً من أن يروا أن مواطنיהם هم الشروء الكامنة للأمة يعتبروهم متآمرين جناه منافسين على السلطة.

هذا هو الفشل الحقيقي، خلال كل فترة الحرب الرهيبة ضد العراق لم يكن لدى أي حاكم عربي الكرامة الذاتية والثقة ليقول شيئاً عن النهب والسلب والاحتلال العسكري الذي تعرض له واحد من أهم البلدان العربية. حسناً، شيء رائع لم يعد نظام صدام حسين المرعوب موجوداً، لكن من عيّن الولايات المتحدة لتكون الناصح المخلص للعرب؟ من الذي طلب من الولايات المتحدة أن تغزو العالم العربي لمصلحة مواطنه وتجلب له شيئاً يسمى بـ(الديمقراطية)، خصوصاً في وقت كان فيه النظام المدرسي والنظام الصحي وكل الاقتصاد في أمريكا يتدهور إلى أسوأ مستوى له منذ كсад عام 1929.

لماذا لم يرتفع الصوت الجماعي العربي ضد التدخل الأمريكي الفاضح اللاشرعبي، الذي سبب الكثير جداً من الضرر وألحق إذلاً أكبر

بكل الأمة العربية؟ هذا فشل هائل حقيقة في العصب وفي الكرامة وفي التضامن الذاتي.

تضمنت كل خطابات إدارة بوش عن توجيهه للرب القدير له ، ألا يملأ أي قائد عربي الشجاعة ليقول فقط أنا ، كشعب عظيم ، نسترشد بمناراتنا وتقاليدنا وديننا؟ لكن لا شيء ولا كلمة ، بينما كان الموطنين العراقيين يعيشون أرعب حنة وبقية المنطقة ترتعد مع جيوشها ، كل واحد منهم مسلول من الخوف من أن تكون بلاده الثانية. كم هو تعيس عنان جورج بوش الرجل الذي دمر دولة عربية بلا مبرر ، بالتحالف مع الدول العربية الرئيسية الأسبوع الماضي. أليس هناك أحد لديه الشجاعة ليذكر جورج دبليو بوش بما فعله ليذل ويزيد من عذاب الشعب العربي أكثر من أي واحد سبقه ، وهل يجب أن يرحب به بالعناق والابتسamas والاختناءات الزائدة؟ أين الدعم السياسي والاقتصادي الضروري لتقوية الحركة المعادية للاحتلال في الضفة الغربية وغزة؟ بدلاً من كل ذلك نسمع أن وزراء الخارجية يعظون الفلسطينيين كي يمحذروا في أساليبهم ويتجنبوا العنف ويلتزموا بمفاوضات السلام رغم التأكيد بأن اهتمامات شارون بالسلام كانت شبه معدومة. ليس هناك أي رد فعل عربي متفق عليه ضد جدار العزل أو الاغتيالات أو العقوبات الجماعية سوى باقة من العبارات المبتذلة تكرر الصيغ البالية التي إجازتها وزارة خارجية الولايات المتحدة.

ربما شيء الوحيد الذي لفت انتباхи كنقطة متداينة في العجز العربي في إدراكه لكرامة القضية الفلسطينية هي ما تعبّر عنها الحالة الراهنة للسلطة الفلسطينية (أبو مازن) ، شخصية خاضعة بتأييد سياسي قليل وسط شعبه الذي اختارته إسرائيل والولايات المتحدة لمهمة عرفات ، لأنه لا يملأ جمهور من الناخبين وليس خطيباً أو منظماً عظيماً أو أي شيء

حقيقي سوى أنه معاون مطيع لياسر عرفات وأخشنى بأنهم يروا فيه رجلاً ينفذ الأوامر الإسرائيلية، كيف استطاع أبو مازن الوقوف في العقبة لينطق بالكلمات التي أمليت عليه، مثل دمية تتكلم من بطنها، بواسطة موظف من وزارة الخارجية، وتتكلم بإطراء عن عذاب اليهود ومن المدهش أنه لم يتكلم شيئاً تقريراً عن آلام شعبه على يد إسرائيل؟ كيف استطاع أن يقبل بالدور غير المشرف والمرسوم له، وكيف استطاع أن ينسى كرامته الذاتية كممثل لشعب ظل يقاتل من أجل حقوقه لأكثر من قرن لمجرد أن الولايات المتحدة وإسرائيل طلبتا منه ذلك؟ وحين تقول إسرائيل ببساطة أنه ستكون هناك دولة فلسطينية مؤقتة، دون التأسف والاعتذار عن مقدار الضرر الرهيب الذي سببته، وجرائم الحرب التي لا تحصى والإذلال السادي المنظم لكل فلسطيني، رجلاً كان أم امرأة أم طفل، يجب أن أعترف بغياب تام لفهمه. لماذا لا يهتم قائد أو مثل بمعبأة شعبه الطويلة. هل فقد شعوره بالكرامة تماماً؟

هل نسي بأنه لم يعد مجرد فرد بل الحامل لمصير شعبه في لحظة خطيرة جداً؟

هل هناك أي أحد لم يصب بخيبة ألم مريرة بهذا الفشل التام في الإرتقاء إلى مستوى الحدث والوقوف بكرامة لإثبات كرامة شعبه وتجربته وقضيته بغير ودون تسوية، بدون غموض ودون نصف الارتباك ونصف النغمة التبريرية التي يستخدمها القادة الفلسطينيون حين يتضرعون من أجل قليل من الحنان من أب أبيض تافه تماماً.

لكن ذلك هو سلوك القادة الفلسطينيين منذ أوسلو وبالحقيقة منذ (حاج أمين) تركيب من الاستخفاف الصبياني والتضرع الكثيف. لماذا يعتقدون دائماً أنه من الضروري جداً أن يقرؤوا النصوص التي كتبها لهم

أعدائهم؟ الكرامة الأساسية لحياتنا كشعب عربي فلسطيني، في كل العالم العربي، وهنا في أمريكا، أتنا نملك شعباً، بتراث وتاريخ وتقاليد وقبل كل شيء لغة أكثر من ملائمة لمهمة تمثيل آمالنا الحقيقة، لأن هذه الآمال نابعة من تجربة الطرد والعداب الذي فرض على كل فلسطيني منذ عام 1948. ليس هناك زعيم عربي منذ زمن عبد الناصر تكلم بطريقة فيها احترام لذاته وكرامته، من تكون وماذا نريد وماذا فعلنا وأين نريد أن نذهب.

الوضع يتبدل لكن ببطء، والنظام القديم المشكك من أبو مازن وأبو عمار وأمثالهما في هذا العالم، يفوت وسيستبدل تدريجياً بمجموعة جديدة من القادة منبثقه في كل العالم العربي. الرجاء الأكبر تمثل بأعضاء المبادرة الوطنية الفلسطينية؛ إنهم ناشطون متصلون ونشاطهم الرئيسي ليس دفع الأوراق على الطاولة أو التلاعيب بالحسابات المصرفية ولا يبحثون عن الصحفيين لكي يغيروهم قليل من الاهتمام، وإنما من الذي انحدروا من المحترفين، العلمين والأطباء والمحامين والشغيلة الذين حافظوا على استمرار المجتمع وهم بنفس الوقت الذين يصدرون المجممات الإسرائيلية اليومية. ثانياً، هؤلاء الناس ملتزمون بنوع من الديمقراطية والمشاركة الشعبية التي لم تخطر ببال السلطة حتى في الحلم، التي ترى الديمقراطية في استقرارها وأمنها الذاتي فقط. أخيراً، إنهم يقدمون الخدمات الاجتماعية للعاطلين عن العمل والصحة لغير المؤمن عليهم والفقرا، والتعليم الدنيا المناسب للجيل الجديد من الفلسطينيين الذي يجب أن يتعلم حقائق العالم الحديث وليس عن الشروة الاستثنائية للعالم القديم فقط. مثل هذه البرامج، تشرط المبادرة الوطنية الفلسطينية أن التخلص من الاحتلال هو الطريق الوحيد للتقدم، لتحقيق مثل هذه

البرامج ، تشرط المبادرة الفلسطينية الجديدة أن التخلص من الاحتلال هو الطريقة الوحيدة للمضي قدما ولتفعل ذلك يجب أن تنتخب بشكل حر، قيادة فلسطينية تمثيلية موحدة لتحمل محل العجز والمحاباة والتقادم الذي ابتلي به القادة الفلسطينيين في القرن الماضي .

فقط لو احترمنا أنفسنا كعرب وأمريكيين وفهمنا كرامة نضالنا الحقيقة وعدالته ، فقط حينها نستطيع أن ندرك السبب ، رغم أن الكثير من الناس في كل العالم ، بما فيهم (راشيل كوري) والشابين الذين أصيوا معها من أي (اس ام) (توم هيرندال وبريان افيري) قد شعروا بضرورة وإمكانية التعبير عن تضامنهم معنا .

أختتم بسخرية. أليس من المذهل أن كل علامات التضامن الشعبي التي يتلقاها الفلسطينيين والعرب تحدث دون أي علامة مشابهة من التضامن والكرامة منا ومن أجل أنفسنا ، وأن الآخرون يجلوننا ويحترموننا أكثر مما نحترم أنفسنا؟ ألم يحن الوقت لنعود إلى منزلتنا الخاصة ونتأكد بأن ممثلينا هنا وفي كل مكان يدركون ، خطوة أولى ، أنهم يقاتلون من أجل قضية عادلة ونبيلة وأنهم غير معنيين بالإعتذار والإرتباك من أي شيء؟ على العكس ، يجب أن يكونوا فخورين بما فعله شعبهم وفخورين بتمثيله أيضاً.

## **مقدمة للاستشراق – الأهرام وبكلٍي 7 اب 2003**

قبل تسع سنوات كتبت خاتمة لكتابي الاستشراق حاولت فيها توضيح ما أعتقدت بأنني قلته وما لم أقله ، والتأكد ليس فقط على النقاشات الكثيرة التي أثيرت منذ ظهور الكتاب عام 1978 وإنما الطرق التي استخدم فيها عمل تصوير (المشرق) في تفسيرات مغلوطة متزايدة

أيضاً. وحين أجد نفسي أشعر بسخرية أكثر من الغضب حول نفس ذلك الشيء فالليوم هو علامة على طول الدهر الذي جثم علي. سبب لي موت اثنين من المثقفين السياسيين الرئيسيين والمعلميين الشخصيين لي، (إقبال احمد وإبراهيم أبو لغد) الحزن والخسران بالإضافة إلى القبول وإرادة عنيدة للاستمرار.

في مذكراتي خارج المكان (1999) وصفت العوالم الغربية والمتناقضة التي كبرت فيها، موفرًا لنفسي وللقراء سردًا مفصلاً عن البيئات التي أعتقد بأنها شكلتني في فلسطين ومصر ولبنان. لكن ذلك كان وصفاً شخصياً توقف فجأة خلال كل سنوات التزامي السياسي الذي بدأ بعد الحرب العربية الإسرائيلية عام 1967.

الاستشراق مثل أي كتاب ارتبط بدينامية التاريخ المعاصر المضطربة. تبدأ صفحاته الأولى بوصف للحرب الأهلية اللبنانية التي اندلعت في عام 1975 وانتهت في عام 1990 لكن العنف والسفك القذر للدم البشري مستمر لهذه اللحظة. لقد نلنا الفشل في عملية أوسلو للسلام واندلعت الانتفاضة الثانية وأزدياد معاناة الفلسطينيين الرهيبة في الضفة الغربية وغزة اللتين تكرر احتلالهما. ثم ظهرت ظاهرة التفجيرات الانتحارية بكل ضررها البشع والتي ليست بأي حال من الأحوال أكثر فظاعة رؤيوية من أحداث 11 ايلول 2001، والحروب ضد أفغانستان والعراق الناتجة عنها . وأنا اكتب هذه السطور يتواصل الاحتلال الامبريالي الأميركي البريطاني اللاشرعى للعراق الذي يرعب تأمل نتائجه في الحقيقة. لقد اعتبر هذا كله جزء من صدام حضارات حقد وعصاب لا ينتهي. لكنني لا اعتقد بهذا رغم كل ذلك.

أتمنى لو بإمكاني القول أن الفهم العام للشرق الأوسط والعرب والإسلام في الولايات المتحدة قد تحسن نوعاً ما، لكن وللأسف، الحقيقة

ليست كذلك. لأسباب كثيرة ومتعددة الوضع في أوروبا أفضل بكثير. أما في الولايات المتحدة فقد أدى تصلب الموقف وتشديد قبضة التعميم المهن وكليشهات النصر الفارغة وهيمنة السلطة الفجة التي تحالفت لازدراء المنشقين و(الآخرين) إلى تأسيس واقعاً مناسباً لنهب وتدمير مكتبات العراق ومتاحفه. ييدو أن قادتنا وأتباعهم من المثقفين المتزلفين لن يفهموا بأن التاريخ لا يمكن مسحه وتتنطيفه كلوج أسود، للنقش عليه مستقبلنا وفرض أشكال حياتنا على هؤلاء الناس الدونيين ليتبعوها. من المأثور جداً أن يتكلم كبار المسؤولين في واشنطن وغيرها عن تغيير خارطة الشرق الأوسط كما لو أن المجتمعات القديمة والعدد الهائل من الشعوب يمكن هزهم مثل حبات من الفول السوداني في مطریان. لكن هذا يحدث كثيراً مع (الشرق)، ذلك المركب شبه الأسطوري الذي رسم وأعيد رسمه مرات لا تُحصى منذ غزو نابليون لمصر في أواخر القرن الثامن عشر. في خضم هذه الترببات التاريخية تم إقصاء وتجاهل تواريخ لا تُحصى وتنوع شعوب مسبب للدوار ولغات وخبرات وثقافات وحولت إلى كوم رمال وشظايا تافهة كالكنوز الأرضية إلى أخرىت سرقت من بغداد.

حجتي أن التاريخ يصنع الرجال والنساء، كما يمكن أن يغير ويكتب ثانية، لذلك شرق(نا)، أصبح (لنا) مملكة ونديره. وأنا أكن كل الاحترام الكبير لقوى ومواهب شعوب تلك المنطقة لاستمرارها في نضالها من أجل رؤيتها لهويتها وما تريد أن تكون. لقد شنت هجمات عدوانية كبيرة جداً ومتعمدة ضد المجتمعات العربية والإسلامية المعاصرة بحسب تخلفها ونقص الديمقراطية فيها وإلغاء حقوق النساء التي نسينا ببساطة أن مثل تلك الأفكار كالحداثة والتنوير والديمقراطية هي أفكار ليست بسيطة ومتفق عليها قد يجدها أو لا يجدها المرء في غرفة الجلوس

مثل بيض عيد الفصح. اللامبالاة اللاهثة للخبراء التافهين الذين يتكلمون باسم السياسة الخارجية وليس لديهم أي معرفة إطلاقاً بلغة الشعب الحقيقي قد لفقو مشهداً قاحلاً جاهزاً للقوة الأمريكية لتبنيه هناك كنموذج بديل للسوق الحرة (الديمقراطية). ليس هناك حاجة إلى وعظ عربي أو فارسي أو حتى فرنسي حول حاجة العالم العربي إلى الديمقراطية التي ستنشر بسرعة كتأثير أحجار الدومينو.

لكن هناك فرق بين معرفة الشعوب والعصور الأخرى الناتجة عن الفهم والتعاطف والدراسة اليقظة والتحليل وبين المعرفة التي هي جزء من حملة شاملة من تأكيد الذات. وأخيراً هناك فرق عميق بين الرغبة للفهم بغرض التعايش المشترك وتوسيع الآفاق وبين الرغبة في الهيمنة بغرض التحكم.

من المؤكد أن إحدى الكوارث الثقافية في التاريخ أن حرباً إمبريالية أعدتها وحضرتها وأججتها مجموعة صغيرة من المسؤولين غير المتخбин ضد ديمقراطية مدمرة من العالم الثالث على أساس إيديولوجية شمولية تتعلق بالهيمنة العالمية والسيطرة الأمنية والثروات النادرة لكنها موهت نواياها الحقيقة وبررت من قبل مستشرقين خانوا إسمهم كباحثين وأكاديميين.

تأتي التأثيرات الأساسية على بنتاغون جورج بوش وعلى مجلس الأمن القومي من رجال مثل (برنارد لويس وفؤاد عجمي) الخبريران بالعرب والعالم الإسلامي اللذان ساعدوا الصقور للتفكير بظاهرة منافية للعقل كالعقل العربي والأنحدار الإسلامي منذ قرون طويلة وأن القوة الأمريكية تستطيع عكسه. اليوم تغض المكتبات في الولايات المتحدة بمقالات خسيسة تحمل عناوين صارخة ضد الإسلام والإرهاب مثل

انكشاف الإسلام وتهديد العرب وخطر المسلمين ، دجع قسم من المقالات خبراء سياسيون يفضحهم تظاهرهم بالمعرفة ولفق القسم الآخر منها خبراء زعموا بأنهم اخترقوا قلب هذه الشعوب الشرقية الغربية. يرافق خبرة تجار الحروب تلك مخطاطات (C.N.N) وفوكس زائد عدد كبير من المضيدين الإذاعيين من الجناح اليميني البروتستانتي وعدد لا يحصى من الملخصات والصحف المتوسطة ثقافياً التي تكرر وتعيد نفس القصص غير المثبتة والتعميمات الواسعة لكي يعبئوا (أمريكا) ضد الشيطان الأجنبي.

بدون هذا الشعور المنظم جيداً بأن هؤلاء الناس البعيدين ليسوا مثلنا ولا يقدرون قيمنا – جوهر العقيدة الاستشرافية عينه – لن تكون هناك حروب. لهذا جاء مستشارو البتاغون والبيت الأبيض الأميركيون من نفس مجلس إدارة الباحثين المحترفين المأجورين الذين جندتهم الغزاة الهولنديون في ماليزيا واندونيسيا والجيوش البريطانية في الهند وبلاد الرافدين ومصر وغرب إفريقيا والجيوش الفرنسية في الهند الصينية واستخدمو نفس الكليشهات ونفس الأنماط المنحطة ونفس التبريرات للقوة والعنف (أخيراً أنشد الكورس القوة هي اللغة الوحيدة التي تفهمها) تلك الشعوب في هذه الحالة كما في سابقاتها. لقد انضم إلى هؤلاء الناس جيش كامل من المقاولين الخاصين والمتزمرين الذين سيؤمنون على كل شيء من كتابة الكتب المدرسية والدستور إلى تجديد الحياة السياسية في العراق وصناعته النفعية.

تدعي كل إمبراطورية منفردة وتقول في خطابها الرسمي بأنها ليست كغيرها من الإمبراطوريات الأخرى وأن ظروفها مختلفة و مهمتها هي التنوير ونشر التمدن وإحلال النظام والديمقراطية وأنها لا تستخدم القوة إلا كخيار آخر. وما يثير الحزن وجود كورس دائم من المثقفين الراضين بقول كلمات مهدئة عن الإمبراطورية الحميدة والإيثارية.

خمس وعشرون سنة مضت على نشر الاستشراق ثم طرح السؤال مرة أخرى إن كانت الإمبريالية الحديثة قد انتهت أو أنها مستمرة في الشرق منذ دخول نابليون إلى مصر منذ قرنين. لقد قيل للعرب والمسلمين بأن قضية الضحية والتفكير بنسب الإمبراطورية ليس سوى طريقة التهرب من المسؤولية في الحاضر. (أنتم فشلتם، أنتم ضللتم الدرب) قال المستشرق الحديث. هذا طبعاً إسهام في اس نيابول في الأدب حين قال بأن ضحايا الإمبراطورية يتباكون بينما تمر بلادهم بحالة مزرية جداً. لكن يا لهذا التفكير الضحل للتدخل الإمبريالي وكيف سيواجه السنين المتعاقبة الطويلة التي استمرت فيها الإمبراطورية في التأثير على حياة الفلسطينيين والكونغوليين والجزائريين وال العراقيين. لتنظر إلى الخط الذي بدأ مع نابليون واستمر إلى ظهور دراسات المستشرقين والاستيلاء على شمال أفريقيا وتواصل في المشاريع المماثلة في فيتنام ومصر وفلسطين وأثناء القرن العشرين في الصراع من أجل النفط والتحكم الاستراتيجي في الخليج وفي العراق وسوريا وفلسطين وأفغانستان. ثم فكر في بروز العداء للاستعمار خلال الفترة القصيرة من الاستقلال الليبي والفترة الانقلابات العسكرية والعصيان وال الحرب الأهلية والتعصب الديني والصراع اللاعقلاني والوحشية المتصلة ضد آخر باقة من السكان الأصليين. لقد أنتجت كل فترة وتطوراً من تلك معرفتها المشوهة الخاصة بها للأخر ولكل فترة رموزها وأنمطها المهيأة ومنظريها العدوانيين المثيرين للخلاف.

فكري في الاستشراق هي استخدام النقد الإنساني لتمهيد السبيل إلى مجالات جدية من الصراع وتقديم تسلسل أطول من التفكير والتحليل نستبدل به تلك النوبات القصيرة من الغضب الجدلي المانع للفكر الذي يحبسنا داخله. لقد سميت ما أحاول القيام به (الأنسنة)، كلمة استمر في

استخدامها بعناد رغم الاستبعاد المحتقر للمصطلح من قبل ناقدٍ ما بعد الحداثة؟ أقصد بالأنسنة أو لا كل المحاولات لحل القيود الفكرية المطروقة عند (بليك) لكي نستطيع استخدام عقولنا تارخيناً ومنطقياً بفرض الفهم التأملي. إضافة إلى ذلك، تتعزز الانسنة بشعورها التشاركي مع مفسرين آخرين وجمعيات أخرى وفترات: بكلام آخر: أوجز وبناء على ذلك لا يوجد ما يسمى بالإنساني المنعزل.

هذا يعني أن كل ميدان مرتبط بغيره ولا يوجد شيء في عالمنا استمر في عزلة ونقاء عن التأثير الخارجي. يجب أن نتكلّم عن قضيّاً الظلم والعقاب ضمن سياق قائم في التاريخ والثقافة وفي واقع إقتصادي – إجتماعي. دورنا أن نوسع حقل النقاش. لقد أمضيت فترة طويلة من حياتي خلال الـ35 سنة الماضية مدافعاً عن حقوق الشعب الفلسطيني في حق تقرير المصير، لكنني حاولت دائماً أن أفعل ذلك مع الانتباه الكامل لحقيقة الشعب اليهودي وما عانى من اضطهاد وإبادة جماعية. الشيء الأسمى هو ذلك الصراع من أجل المساواة في فلسطين/إسرائيل الذي يجب أن يوجه إلى هدف إنساني (أي) التعايش وليس إلى مزيد من الاضطهاد والإنكار. ليس صدفة، حين أشرت بأن الاستشراق ومعاداة السامية الحديثة لهما جذور مشتركة، لذلك هناك ضرورة أساسية بأن يوفر المتلقون المستقلون نماذج بديلة دائمةً عن تلك النماذج المبسطة والضيقة المبنية على العداء المتبادل التي سادت زمناً طويلاً في الشرق الأوسط وغيره.

أستطيع القول كإنساني حقل تخصصه الأدب بأنني أمتلك خبرة كافية بعد أن تدرّبت 40 عام في حقل الأدب المقارن في الأفكار الهامة التي تعود إلى ألمانيا أواخر القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر.

قبل ذلك يجب أن أذكر المساهمة الإبداعية الهامة (جان باتيستا فيكو) الفيلسوف واللغوي الذي سبقت أفكاره هؤلاء المفكرين الألمان مثل (هيردر وولف) الذين لحق بهم بعد ذلك (غوته وهمبولد ونيتشه وغادامر) وأخيراً لغويو القرن العشرين الرومانسيين الكبار (ايريك اورياخ) (وليوبنتز وارنست وربرت كورتيوس).

تحوي فكرة فقه اللغة المقارن لشباب الجيل الحالي بشيء أثري لا يطاق ومبتدأ، لكن فقه اللغة في الواقع هو أكثر الفنون التفسيرية أهمية وإبداعاً. وتمثل لي في اهتمام غوته المثير للإعجاب بالإسلام عموماً وحافظ (شاعر فارسي / المترجم) بشكل خاص، تلك العاطفة الغامرة التي أدت إلى تأليف ديوان الغرب والشرق، وغيرت أفكار غوته حول الأدب العالمي، أي دراسة كل آداب العالم ككل متجانس يمكن فهمه نظرياً والحفظ على فردية كل عمل دون أن تخسر إدراك الكل.

ثم هناك سخرية كبيرة حين ندرك أن عالم العولمة اليوم يقترب معاً في بعض من الطرق التي تحدثت عنها هنا من نوع من النمطية والميئنة اللتين هدفت أفكاره (غوته) لمنعهما بالتحديد. في مقال نشر عام 1951 بعنوان (فقه اللغة والأدب العالمي) (لايريك اورياخ) وضع فيه تلك النقطة في مستهل فترة ما بعد الحرب والتي كانت بداية الحرب الباردة أيضاً. كتابه العظيم (المحاكاة) المنشور في برين عام 1946 لكنه كتب بينما كان (ورياخ) في المنفى الحربي يعلم لغات الرومانس في اسطنبول، كان الهدف منه أن يكون وثيقة للتوعي وصلابة الواقع الممثل في الأدب الغربي من هومر إلى فرجينيا وولف؛ لكن عند قراءة مقال 1951 يشعر المرء أن الكتاب العظيم كان مرثة غنائية لفترة استطاع فيها الناس تفسير النصوص بشكل لغوي ومادي ومحسوس وحدسي باستخدام معرفة واسعة وتمكن

قوي من عدد من اللغات لدعم نوع الفهم الذي دعا إليه غوته في دراسته للأدب الإسلامي.

المعرفة الحقيقة لللغات والتاريخ ضرورية لكنها لا تكفي أبداً، وهي ليست أكثر من التجميع الآلي للوقائع ولا تشكل طريقة ملائمة لفهم مؤلف (كدايتي) مثلاً. الحاجة الأساسية لنوع الفهم الفيلولوجي الذي تحدث عنه (أورياخ) ومن سبقه وحاولوا ممارسته هو الفهم الذي يدخل إلى روح النص بشكل ودي وشخصي ويراه من منظور زمانه ومؤلفه. بدلًا من الإغتراب والعداء للزمن الآخر وللتقاليف المختلفة اقتضى فقه اللغة عند تطبيقه على آداب العالم روح إنسانية عميقة انتشرت بكرم وحسن ضيافة. بهذا عقل المفسر يفسح مكاناً في نفسه للأخر الأجنبي. وهذا الخلق للمكان في الأعمال الأدبية الأجنبية الغربية والبعيدة هو أهم وجه لمهمة المفسر:

من الواضح أن الاشتراكية القومية في ألمانيا قوضت وخررت كل هذا. بعد الحرب، يلاحظ (أورباخ) بحزن، أن تنميـت الأفكار والتخصص المتزايد في المعرفة يضيق بالتدريج لنوع العمل الفيلولوجي القائم على التحقيق والاستفسار الدائم الذي مثله (أورباخ). وللأسف، لقد أصبح الواقع أكثر كآبة بعد موت (أورباخ) في عام 1957 حيث تقلص مدى البحث الإنساني ومركزيته في الفكر والممارسة. بدلاً من القراءة بكل ما تعنيه الكلمة من معنى، يتشتـت طلابنا غالباً بالمعرفة المتشظية المتوفـرة على الإنـترنت ووسائل الإعلام العامة.

لكن الأسوأ هو أن التعليم تهدده العقائد التقليدية الدينية والقومية التي تنشرها وسائل الإعلام العامة حين ترك بشكل لا تاريخي ومثير على الحروب الالكترونية البعيدة التي تعطي المشاهدين الإحساس بپاثارة باللغة

لكنها تحفي حقيقة الحروب الحديثة وما تحمله من عذاب ودمار. إن شيطنة عدو مجهول ووصفه (الإرهابي) تخدم الغرض العام في إبقاء الناس هائجين وغاضبين، تلك الصور والرموز التي تلفقها وسائل الإعلام وتستولي على كثير من الاهتمام كبير واستغلالها في أوقات الأزمات وإنعدام الأمان مثل النوع الذي حدث بعد (11 أيلول).

عند التكلم كأمريكي وعربي يجب أن أسأل القارئ أن لا يستخف بنوع النظرة البسطة للعالم التي رسمتها حفنة من نخب البتاغون المدنية سياسة للولايات المتحدة في العالمين العربي والإسلامي ، نظرة فيها إرهاب وحرب استباقية وتبديل أنظمة حكم - مدعاومة بأكمل ميزانية عسكرية في التاريخ - هذه الأفكار الرئيسية التي تناقلها بلا نهاية وسائل الإعلام التي نصبت نفسها بدور المنتج لما يسمى بالخبراء الذين يبررون الخط العام للحكومة. التأمل والمحوار والجدال والبرهان العقلي والمبدأ الأخلاقي المبني على فكر دنيوي (علماني) الذي يجب أن يجعله الكائنات الإنسانية تاريخ لها قد استبدل بأفكار نظرية مجردة تجدد الفرادة الأمريكية أو الغربية وتشوه كل ما يتعلق بالسياق وتنظر إلى التيارات الأخرى باحتقار.

ربما تقول أنتي أقوم بانتقالات فجائية كثيرة بين التفسير الانساني من جانب والسياسة الخارجية من جانب آخر، وأن المجتمع التكنولوجي الحديث ومعه القوة غير المسبوقة التي تمتلك الانترنت وطائرات (أف 16) النفاثة المقاتلة يجب أن يقودها خبراء مرعبون في مهنة السياسة مثل (دونالد رامسفيلد وريتشار بيرل). لكن ما صاع في الواقع هو الإحساس بكثافة الحياة الإنسانية وإتكلالها المتبدال التي لا يمكن أن تختزل إلى وصفة ولا أن تمسح وتعتبر غير لازمة.

هذا جانب واحد من الجدال الكوني. في البلدان العربية والإسلامية الوضع ليس أفضل. كما اثبت رولا خلف، لقد انزلقت المنطقة إلى معاداة

سهلة للأمركة تظهر فهمًا ضحلاً لحال المجتمع الأمريكي الحقيقى. لأن الحكومات عاجزة نسبياً عن التأثير على سياسة الولايات المتحدة نحوها، فهي تحول طاقاتها لکبح وقمع شعوبها وينتتج عن ذلك الاستياء والغضب واللعن اليائس الذى لا يساعد على افتتاح مجتمعات انهرمت فيها الأفكار العلمانية عن التاريخ الإنساني والتطوير أمام الفشل والإحباط ، بالإضافة إلى الأسلامة المبنية على تعليم روتيني وإلغاء لما أعتبر بأنه أشكال أخرى من المعرفة العلمانية. لقد أصبح الاختفاء التدريجي لتقليد الاجتهد الإسلامي أو التفسير الشخصي أحد الكوارث الرئيسية في عصرنا وبالتالي سيختفى ذلك التفكير النبدي والصراع الفردي ضد مشاكل العالم الحديث.

هذا لا يعني بأن العالم الثقافي قد إنقسم إلى استشراف جديد عدائى من جانب وإلى رفضية مشوشهة في الجانب الآخر. كشفت قمة الأمم المتحدة العالمية في (جوهانسبيرغ) في العام الماضى ، بكل نواصصها عن مساحة واسعة من الهم الكونى المشترك الذى يوحى بجمهور جماعي جديد يؤكى من جديد على الفكرة السهلة بـ(عالم واحد). لكن يجب أن نعترف أنه ليس بإمكان أحد أن يعرف الوحيدة المقددة بشكل غير عادى لعلمنا المعلوم ، رغم حقيقة أن العالم فيه إعتماد متداول بين أجزاءه لا يترك أي فرصة حقيقة في الإنزال.

إن الصراعات الرهيبة التي يساق إليها الناس تحت أسماء موحدة مضللة مثل (أمريكا) أو (الغرب) أو (الإسلام) وابتداع هويات جماعية لعدد كبير من الأفراد الذين هم مختلفون في الواقع ، لا يمكن أن تبقى مؤثرة كما هي الآن ويجب أن تتم معارضتها. لا تزال لدينا مهارات التفسير العقلي وهي إرث من التعليم الإنساني الذى لا يعني الورع

العاطفي الذي يفرض علينا العودة إلى القيم التقليدية أو الكلاسيكية فقط وإنما الممارسة الفاعلة للنقاش العلماني العقلاني. العالم العلماني هو العالم الذي يصنع تاريخه البشر. لا يخضع الفكر النقدي للأوامر وينضم إلى الصفوف التي تزحف ضد بعضها البعض أو ضد عدو آخر متافق عليه. بدلاً من صدام الحضارات المصنّع نحتاج إلى التركيز على العمل المتأني المشترك للحضارات المتشابكة وأن نستعيّن من بعضنا ونعيش معاً في طريق أكثر إمتاعاً من أي أسلوب مختصر وزائف يسمح به التفاهم. لكننا نحتاج إلى وقت من أجل هذا التبصّر والإستفسار الشكاك والصابر المدعوم بالإيمان بتفسير جماعات يصعب استمرارها في عالم يطالب بالفعل ورد الفعل الفوريين.

ترتكز الإنسانية على قوة الفرد الإنساني والحدس الذاتي أكثر من الأفكار المرحب بها والمرجعية المستحسنة. يجب أن تقرأ النصوص كنصوص نحن من أنتاجها وتعيش في مملكة تاريخية في كل أصناف ما أسميته بالطرق الدنيوية. لكن لا يعني هذا إقصاء السلطة، بل على العكس فقد حاولت أن أبين تملق وتدخل السلطة في أكثر الدراسات عمقاً.

وأخيراً إن الأهم من كل ذلك، سأذهب بعيداً وأقول أن الأنسنة هي المقاومة الوحيدة الخامسة المتوفّرة لنا في الصراع ضد الممارسات الإنسانية والمظالم التي تشوّه التاريخ الإنساني. يحرضنا و يؤازرنا اليوم الفضاء الإلكتروني الواسع المشجع، المفتوح لكل المستخدمين في أشكال لم تحلّ بها الأجيال السابقة من طغاة وعقائد تقليدية. الاحتياجات العالمية التي بدأت قبل حرب العراق لم تكن ممكّنة لولا وجود المجتمعات البديلة في كل أنحاء العالم، التي تتعلم بواسطة معلومات بديلة ومدركة جداً لبيتها

والحقوق الإنسان وللنيل التحرري الذي يربطنا معاً في هذا الكوكب الصغير.

### **أزمة كوكبية - زدت 17 آذار 2003**

في نبأ صغير نقل بأن الأمير وليد بن طلال من المملكة العربية السعودية تبرع بعشرة ملايين دولار للجامعة الأمريكية في القاهرة لتأسيس مركز دراسات أمريكية. وعرض البليونير الشاب عشرة ملايين دولار لمدينة نيويورك إثر 11 أيلول 2001، مع رسالة وصفت الهبة بأنها عريون إحترام لنيويورك وأقترح بوجوب مراجعة الولايات المتحدة لسياساتها نحو الشرق الأوسط. لقد كان في ذهنه الإجمالي دعم الولايات المتحدة المطلق لإسرائيل، لكن اقتراحه المذهب بدا تغطية أيضاً للسياسة العامة بتشويه الإسلام أو إظهار عدم احترامه على الأقل.

أعاد (رودولف جولياني) عمدة نيويورك (التي فيها أكبر جالية يهودية من أي مدينة في العالم) الشيك بخنق وإحتقار عنصري متطرف قصد به الإهانة. بالنيابة عن صورة معينة لنيويورك، كان يدعم شجاعتها ومقاومتها المشروعة للتدخل الخارجي. ويرضي أكثر مما يحاول أن يقف جمهور الناخبين اليهود الموحد.

كان سلوكه يتواافق مع رفضه في عام 1995 ، بعد توقيع أوسلو، دخول ياسر عرفات إلى قصر محبي الموسيقى لحضور حفلة موسيقية دعى إليها كل من في الولايات المتحدة. لذلك ما فعله في رده على هبة الأمير السعودي الشاب كان متوقعاً. رغم أن المال كان مطلوباً وال الحاجة ماسة إليه، مساعدة إنسانية لمدينة جرحت بوحشية فظيعة، لكن النظام السياسي في الولايات المتحدة ومثيله وضعوا إسرائيل قبل كل شيء،

ومن غير المهم إن تبرعت إسرائيل بقدر كافٌ أم لا أو إن كان أعضاء اللوبي الإسرائيلي المعهونون جيداً قد فعلوا الشيء نفسه.

لا أحد يعرف ماذا سيحدث لو أن (جولياني) لم يرد المال؛ لكن كما أوضحت الأشياء، إنه استيقن أنصار اللوبي المؤيدون لإسرائيل. كما كتب الروائي (جون ديديون) في نيويورك تايمز ريفيو<sup>(1)</sup>، إنه مسماً في سياسة الولايات المتحدة، كما عبر عنها لأول مرة (اف دي روزفلت)، إن أمريكا حاولت ضد كل المتنفذين أن تحافظ على الدعم المتناقض للملكة السعودية ولدولة إسرائيل؛ ولذلك (أصبحنا عاجزين عن مناقشة أي شيء يمكن اعتباره مؤثراً على علاقتنا مع الحكومة الراهنة في إسرائيل).

تظهر تلك القصص عن الأمير وليد استمرار نادر في نظرات العرب للولايات المتحدة. لثلاثة أجيال على الأقل، رسم القادة العرب، والسياسيون ومستشاريهم سياسات لبلدانهم على أساس فكرة شبه خيالية وهمية عن حقيقة الولايات المتحدة، الفكرة الأساسية بعيدة عن التماسك، بأن الأميركيون يديرون كل شيء وتشمل تفاصيل الفكرة طيف واسع من الآراء المختلطة غير المنظمة، من رؤية الولايات المتحدة كمؤامرة يهودية إلى التصديق بأنها نبع لا قرار له من المساعدة الحميدة للمضطهدين، أو أنها تحكم من قبل رجل أبيض لا غبار على شرعيته جالس في البيت الأبيض يشبه آلهة الأولب.

أتذكر مرات كثيرة خلال العشرين سنة التي عرفت بها عرفات أني حاولت فيها أن أشرح له بأن الولايات المتحدة مجتمع معقد فيه تيارات كثيرة ومصالح وضغوط وتاريخ تتصارع في داخله. إنها لا تحكم بالطريقة التي يحكم بها في أغلب الدول العربية: إنها نموذج مختلف من القوة والسلطة يحتاج إلى دراسة. وانضممت إلى صديقي الباحث والناشط

السياسي (إقبال أحمد) الخبير بمجتمع الولايات المتحدة (ربما كان من أفضل المنظرین والمؤرخین لحركات التحرر المناوئة للاستعمار) للتحدث إلى عرفات وجلب إقبال خبراء آخرين معه لتطوير نموذج مختلف قليلاً للفلسطينيين خلال الاتصالات التمهيدية مع حكومة الولايات المتحدة في أواخر ثمانينيات القرن العشرين، بلا طائل، درس (إقبال أحمد) علاقة جبهة التحرير الجزائرية مع فرنسا أثناء حرب 1954 – 1962، بالإضافة إلى الطريقة التي فاوض بها الفيتاميون الشماليون (هنري كيسنجر) في سبعينيات القرن العشرين. كان التباين بين المعرفة المفصلة والمشككة للمجتمع المدني لدى الثوار الجزائريين والفيتاميين وبين نظرة الفلسطينيين الكاريكاتورية للولايات المتحدة (مبنية على إشاعة وقراءات خاطئة للتایم) يشير السخرية والعار. لقد كان هاجس عرفات أن يدخل إلى البيت الأبيض ويتحدث إلى أكثر الرجال البيض بياضاً، الرئيس (بيل كلينتون) وهي فكرته البديلة عن تنسيق الأمور والقيام بها مع مصر وسوريا.

لو أظهر كلينتون نفسه سيداً للسياسة الأمريكية لأريك الفلسطينيين أكثر وغمراهم بسحره وتلاعب بالنظام بما هو ليس لصالح عرفات ورجاله. فكرتهم الساذجة عن الولايات المتحدة لم تتبدل، وبقيت هكذا حتى اليوم. بالنسبة للمقاومة أو معرفة كيف تلعب لعبة السياسة في عالم فيه قوة عظمى واحدة، مسألتان ظلتا كما كانتا عليه منذ نصف قرن. أغلب الناس رفعوا أيديهم يائسين – (الولايات المتحدة ميئوس منها ولا أريد العودة إلى هناك أبداً).

أكثر قصة مشجعة هي تلك التي عن تبديل الأمير ولد لساره الذي ليس بإمكانی سوى أن أحدهسه فقط. ماعدا بعض المقررات التعليمية القليلة في الأدب والسياسة في الجامعات العربية، ليس هناك شيء كمركز

أكاديمي من أجل تحليل علمي نظامي للولايات المتحدة وشعبها ومجتمعها وتاريخها. ولا حتى في مؤسسات مثل الجامعات الأمريكية في القاهرة وبيروت. وقد يصح هذا على دول العالم الثالث كله وحتى بعض البلدان الأوروبية.

يفرض العيش في عالم تقبض عليه قوة عظمى غير مقيدة مثل الولايات المتحدة حاجة حيوية لأكبر قدر ممكن من المعرفة حول قوانين وطبيعة تلك القوى التي تحركها. ويطلب ذلك ممتاز من اللغة الإنجليزية شيء لا يملكه سوى القليل من القادة العرب. الولايات المتحدة بلاد ماكدونالد وهوليود وسي ان ان وجينز وكوكا - كولا ، كلها متوفرة في كل مكان عبر كل الكوكب ، شركات متعددة القومية ، وميل العالم لأنواع الاستهلاك السهلة. لكن يجب أن تكون واعيin لمصدرها ، وكيف تفسر العمليات الثقافية والاجتماعية التي اشتقت منها هذه الأشياء بما أن التفكير في الولايات المتحدة بسيط جداً وجامد بشكل واضح.

الآن وأنا أكتب هذا المقال ، هناك دول كثيرة من العالم تكره الخضوع (مثل إيطاليا واسبانيا على تحالف انتهازي) للولايات المتحدة التي تعد نفسها لحرب غير شعبية أبداً ضد العراق. لكن تلك الحرب ستكون عملاً صفيقاً لسيطرة غير مكبوحة بسبب المظاهرات والاحتجاجات التي اندلعت على المستوى الشعبي في كل أنحاء العالم. الدرجة التي يعارضها فيها هؤلاء الكثير من الأميركيين والأوروبيين والأسيويين والأفارقة والأميركيين اللاتينيين الذين احتلوا الشوارع توحّي بأن البعض تنبه أخيراً لحقيقة أن الولايات المتحدة ، أو بالأحرى للقلة من الرجال البيض المسيحيين اليهود الذين يسطرون على حكمتها في الوقت الراهن يمليون إلى الهيمنة العالمية. ماذا يجب أن نفعل؟

أريد أن أرسم منظراً شاملاً غير عادي للولايات المتحدة الآن كما أراها كمُطلِّعٍ، أمريكي عاش فيها سنوات بشكل مريح لكن بفضل أصوله الفلسطينية لا يزال يحتفظ بنظوره كغرير مقارن. هدفي هو أن اقترح طرقاً للفهم والتدخل ومقاومة بلاد بعيدة هي أكبر وأعمق من الشكل المفروض والكريه الذي أخذ طريقه في العالمين العربي والإسلامي خصوصاً.

الفرق بين الولايات المتحدة والإمبراطوريات التقليدية السابقة هو أنه، رغم أن كل إمبراطورية تاريخية أكدت عزمها بأن لا تكرر الأطماء المبالغة لسابقاتها، ثبتت هذه الإمبراطورية الأخيرة بشكل مثير للدهشة إيثاريتها المقدسة وبراءتها ونيتها الحسنة. هذا الوهم المرعب بالفضيلة الذي أقر به حتى الجناح اليساري سابقاً أو المثقفين الليبراليين، الذين عارضوا في الماضي حروب الولايات المتحدة في الخارج لكنهم الآن يعدون ليجعلوا القضية من أجل إمبراطورية فاضلة (صورة الخفير الوحيد هي المفضلة) باستخدام أساليب الوطنية العدوانية من أجل الكلبية.

لعبت أحداث 11 أيلول دوراً في هذا المظهر المتورط. لكن المدهش هو التعامل مع الهجمات المرعبة على البرجين التوأمين والبنتاغون وكأنها جاءت من اللامكان، بدلاً من أن تكون عالم عبر البحار دفعه التدخلات الأمريكية والتواجد إلى الجنون. هذا ليس للتغاضي عن الإرهاب الإسلامي، المكروه بكل أشكاله. لكن في كل التحاليل المرائية لردود أفعال الولايات المتحدة ضد أفغانستان والآن العراق، إختفى فيها التاريخ والشعور بتناسب الحجم.

لم يشر ليبراليو الصقور إلى الحق المسيحي (المائل جداً للتطرف الإسلامي في حماسته وإستقامته) وحضوره الهائل والحاصل في الولايات

المتحدة. رؤيته تنبع من مصادر العهد القديم، مثل الحق الإسرائييلي تماماً، شريكه القوي ونظيره. هناك تحالف فريد بين المحافظين الجدد المؤثرين الإسرائييليين المؤيددين للولايات المتحدة وبين المتطرفين المسيحيين، المؤيددين الصهيونية كأسلوب جلب كل اليهود إلى الأرض المقدسة كي يعودوا لقديم المسيح الثاني، حينها على اليهود إما أن ينقلبوا إلى المسيحية أو يبادوا. لكن قلما يشار إلى هذه الغائيات اللاسامية الضارة، وبالتأكيد ليس من الكتبية اليهودية المؤيدة لإسرائيل.

الولايات المتحدة هي البلاد الأكثر تديناً في العالم. الإشارات للرب تخترق الحياة الوطنية، من العملة إلى الأبنية: بالرب نثق، بلاد الرب، بارك الله أميركا. قاعدة سلطة الرئيس بوش مكونة من الـ 60 – 70 مليون من المتشددين المسيحيين، الذين يعتقدون مثله بأنهم رأوا المسيح وأنهم يقومون بعمل الرب في أرض الرب. بعض المعلقين ومنهم (فرانسيس فوكوياما) جادل بأن الدين المعاصر في الولايات المتحدة هو نتيجة الرغبة بالتجمع والمشاركة والشعور بالإستقرار وذلك مبني على حقيقة أن حوالي 20 % من السكان ينتقلون من بيت إلى آخر بشكل دائم. لكن ذلك صحيح إلى حد ما: الأكثر أهمية هو طبيعة الدين – أن يكون تنوير نبوى وقناعة لا تهتز بشعور رئيسي بالهمة وتجاهل تام للتعقيدات الصغيرة. المسافة الطبيعية الهائلة التي تفصل الولايات المتحدة عن بقية العالم المضطرب، وكما هو الواقع في الجارتين كندا والمكسيك، اللتان ليست لهما القدرة على تلطيف وضبط التعلق الديني للولايات المتحدة.

تتجمع كل هذه الأشياء حول مفهوم حق الولايات المتحدة وطبيتها وحريتها ونجاحها الاقتصادي والتقدم الاجتماعي وتحبّك جيداً في الحياة اليومية بحيث تبدو واقع طبيعي وليس مجرد إيديولوجية. الولايات المتحدة

مساوية للطيبة والطيبة تتطلب الولاء التام للولايات المتحدة وحبها. هناك تمجيل غير مشروط للأباء المؤسسين، وللدستور – وثيقة مذهلة، مجرد ابتداع بشري. أميركا السابقة مرسي الموثوقة والأصلة.

في بلاد أخرى أعرف أن التلويع بعلم يلعب دوراً أيقونياً مركزاً جداً. لكن هنا تراه في كل مكان، في عربات الأجارة وعلى طية السترات وعلى النوافذ والسقوف الأمامية للبيوت. إنه تمجيد للصورة الوطنية، ترمز إلى طاقة تحمل بطولة وشعور بأنك مطوق من قبل أعداء غير جديرين. تبقى الوطنية الفضيلة الأولى، المربوطة بالدين، تلامعاً، وتفعل الشيء الصحيح في الوطن وفي كل أنحاء العالم. كما يجري تصوير الوطنية الآن أيضاً كمستهلك منفق: أمر الأميركيون بعد 11 أيلول أن يتسوقوا تحدياً للإرهابيين الأشرار.

استغل (بوش ودونالد رامسفيلد وكولن باول وكوندو ليزارايس وجون إشكروفت) تلك الوطنية ليحشدوا الجيش لحرب تبعد 7,000 ميل عن الوطن (للتحلّب على صدام). وراء كل هذا آلة الرأسمالية، التي تعاني الآن من تغيير جذري غير من عدم الاستقرار الاقتصادي (جولي شكور) بينَ أن الأميركيين الآن يعملون ساعات عمل أكثر مما كانوا قبل ثلاثة عقود، ويكسبون نقود أقل نسبياً لكن ليس هناك تحدي سياسي لعوائد (فرص السوق الحرة). وليس هناك من يهتم إن كان المركب متعدد، بالتحالف مع الحكومة الفيدرالية التي لا زالت عاجزة بأن تقدم لأغلب الأميركيين غطاءً صحيحاً وتعليناً صحيحاً، يحتاج إلى تغيير. أبناء سوق الأسهم أكثر أهمية من أي إعادة استجواب للنظام.

هذا الإيجاز الفج للإجماع الأميركي، الذي يستغلّه السياسيون وبسطوه في شعارات وطعوم طنانة. لكن ما يكتشفه المرء عن هذا المجتمع

المعقد هو كيف تصب هذه التيارات الكثيرة معاً لتلتقي في إجماع دائم. المقاومة المتنامية للحرب التي قلصها الرئيس وظهوره بتجاهلهما وحاول الرسميون في الولايات المتحدة والتيار السائد في وسائل الإعلام (الجرائد وشبكات البث ، وصناعة النشر والمجلات) أن تخدعها. لم يحدث من قبل مثل هذا التواطؤ المخزي والواقع بين البث الإخباري والحكومة أبداً: الصحف والـ (C.N.N) وأحاديث الشبكات عن شرور صدام وكيف علينا أن نوقفه قبل أن يفوت الأوان. امتلأت موجات الأثير بالرجال العسكريين السابقين ، وخبراء الإرهاب ومحلي سياسة الشرق الأوسط الذين لا يعرفون أي دارسة متعلقة بالموضوع ولم يذهبوا إلى الشرق الأوسط أبداً وثقافتهم الناقصة التي لا تؤهلهم ليكونوا خبراء في أي مجال ، يناقشون في رطانة طقوسية عن الحاجة إلى فعل شيء ضد العراق، ويعدوننا لوضع أشرطة لاصقة على نوافذنا ضد هجمات الغاز السام.

يعلم الإجماع في حاضر سرمدي لأنه مدير. التاريخ محروم بالنسبة له. في النقاشات الشعبية حتى كلمة تاريخ مرادفاً للفراغ أو للتفاهة ، كما في العبارة المستهجنة (أنت تاريخ). التاريخ بالنسبة لنا كأمريكيين ما هو مفترض بنا أن نصدقه عن الولايات المتحدة دون نقد ودون سياق تاريخي (وليس عن بقية العالم ، القديم وبالتالي غير لازم). هنا تناقض مذهل. في العقل الشعبي ، المفروض أن تقف الولايات المتحدة فوق التاريخ. لكن هناك اهتمام قوي عام في الولايات المتحدة بتاريخ كل شيء ، من المواضيع الإقليمية الصغيرة إلى إمبراطوريات العالم. لقد تطورت طوائف دينية كثيرة من هذه التناقضات المتوازنة من رهاب الأجانب إلى تحضير الأرواح والتقمص. منذ عقد مضى اشتغلت معركة ثقافية حول نوعية التاريخ الذي يجب أن يعلم في مدارس الولايات المتحدة. إنعقد متعهدو

الفكرة التي ترى بأن تاريخ الولايات المتحدة عبارة عن أخبار وقصص موحدة مع أفكار طنانة إيجابية ، بأن التاريخ أساساً للياقة الإيديولوجية في الإدارات التي تقولب الطلاب وتحولهم إلى مواطنين مطيعين ، جاهزين لتقبل مواضيع محددة أساسية مثل الثوابت في علاقات الولايات المتحدة مع نفسها ومع العالم. من هذه النظرة وجوب تطهير التاريخ من عناصر بعد الحداثة والتاريخ الشفاقي (الأقليات والنساء والعبيد). لكن النتيجة كانت فشلاً مجلجلأً في فرض مثل هذه المعايير المضحكة.

كتبت (ليندا سيموكس) أن مقاربة المحافظين للمعرفة الثقافية كانت محاولة خفية لغرس نظرة تاريخية خالية من الصراعات نسبياً وتوافقية في أذهان الطلاب. لكن المشروع إندهى في التحول إلى اتجاه آخر. على أيدي المؤرخين الاجتماعيين والعالميين ، الذين كتبوا مع المعلمين المعايير التي أصبحت الحامل لنظرة تعددية حاولت الحكومة محاربتها. لكن المؤرخون الذين شعروا أن العدالة الاجتماعية وإعادة توزيع السلطة يحتاجان إلى رواية أكثر تعقيداً للماضي تحدوا ذلك.<sup>(3)</sup>

في المجال العام الذي تترأسه وسائل الإعلام العامة السائدة هناك ما سأسميه (مواضيع إخبارية) تلك التركيبة ، تلف وتسيطر على النقاش ، رغم ظهور التنوع والإختلاف. سأناقش تلك التي لفت انتباهي كأشيء متعلقة بالموضوع الآن. أحدها : هناك كلمة(نحن) الجامعة ، الهوية الوطنية التي يصرح بها دون اعتراض الرئيس وزیر الخارجیة في الأمم المتحدة والقوات المسلحة في الصحراء ومصالح (نا) ، كدفاع عن النفس بدون دافع خفي و(بريء) كما يفترض بالمرأة التقليدية أن تكون بريئة – طاهرة وبلا إثم.

موضوع إخباري آخر هو عدم إلزامية التاريخ ، وعدم القبول بأي روابط غير شرعية : مثلاً: أي ذکر للولايات المتحدة بأنها سلحت

وشعّت صدام حسين وأسامه بن لادن سابقاً أو أن فيتنام كانت (سيئة) للولايات المتحدة أو كما قال الرئيس جيمي كارتر مرة (تدمير ذاتي متبادل). مثال آخر صاعق: عدم لزوم المشروع لتجربتين أساسيتين وهامتين للولايات المتحدة وهما استبعاد الأميركيين الأفارقة وطرد وإبادة الأميركيين الأصليين تقريباً. لم تدرج في تاريخ الإجماع بعد. هناك متحف رئيسي للهلووكست في واشنطن (دي سي) لكن ليس هناك مثل هذا النصب التذكاري للأميركيين الأفارقة أو الأميركيين الأصليين في أي مكان في هذه البلاد.

ثم هناك القناعة غير المدرورة التي تعتبر أي معارضه معادية للأميركيين مبنية على الغيرة من ديمقراطيت(نا) وحربي(نا) وثروت(نا) وعظمت(نا) أو حقاره أجنبية (كهاجس مثل المقاومة الفرنسية لحرب الولايات المتحدة ضد العراق). يتم تذكير الأوروبيين دائماً كيف أن الولايات المتحدة أخذتهم مرتين في القرن العشرين مع التلميح إلى أن الأوروبيين يقفون متفرجين بينما الجنود الولايات المتحدة يقاتلون قتالاً حقيقياً.

حين يصل الأمر إلى أماكن تورطت فيها الولايات المتحدة لمدة خمسين عام على الأقل، مثل الشرق الأوسط أو أمريكا اللاتينية، الموضوع الإخباري للولايات المتحدة ك وسيط شريف وحكم نزيه وقوة حسنة النية للخير ليس لها أي منافس حقيقي. لا يستطيع هذا الموضوع الإخباري التعامل مع قضية السلطة أو الكسب المالي أو الاستيلاء على الموارد أو اللوبيات الإثنية أو جماعات الضغط أو تغيير أنظمة الحكم الخرافي (كما في إيران عام 1953 أو تشيلي في عام 1973) ويبقى ساكناً إلا عندما يحاول عرضياً أن تذكر القضايا. لا يقترب أحد من حقيقة هذه

القضايا إلا من خلال اللغة الاصطلاحية الملطفة لخزانات الفكر والحكومة، مصطلحات تناوش القوة الناعمة ومخطط الولايات المتحدة ورؤيتها. كما لا تزال السياسات المثيرة للبغض المسؤولة عنها الولايات المتحدة مباشرة بدون شرح أو تلميح: العقوبات على العراق التي سببت خسائر كثيرة في الأرواح بين صفوف العراقيين، والدعم الإسرائيلي لحملة شارون على حياة الفلسطينيين المدنية والدعم لنظامي الحكم في تركيا وكولبيا وأعمالهما الوحشية ضد المواطنين. هذه أمور خارج حدود النقاشات الجدية للسياسة.

وأخيراً هناك السرد الإخباري للحكمة الأخلاقية الفريدة المثلثة بالسلطة الرسمية (هنري كيسنجر ودافيد رووك فيلر) وكل مسؤول من الإدارة الحالية، التي تكرر بدون شك. وال مجرمين المدانين في فترتي حكم (ريتشارد نيكسون) و (إيليوت أبرامز) و (جون بويندكستر) اللذين أعطيا مناصب حكومية هامة دون لفت كثير من الاهتمام أو المعارضة. الإذعان الأعمى للسلطة في الماضي والحاضر، عفيفة كانت أو ملطخة، الذي يتجلّى بأشكال خطابية محترمة أو حتى دينية يستخدمها المعلقون، وفي رفض ملاحظة أي شيء حول شخصية الحكومة سوى مظهرها الملمع الذي لا تشوّه أي إتهامات في سجلها.

يكمّن خلف ذلك السلوك، كما أظن، الإعتقاد بأن البراغماتية كفلسفة صحيحة للتعامل مع الواقع – براغماتية معادية للميتافيزيقيا وللتاريخ، وللفلسفة بشكل غريب. مذهب معاداة السامية بعد الحداثوي، الذي قلص كل شيء إلى جملة نحوية وسياق لغوي متحالف مع هذا؛ إنه أسلوب مؤثر في الفكر والفلسفة التحليلية في جامعات الولايات المتحدة. في جامعتي أنا، يتم تعليم هيغل وهайдغر في أقسام

الأدب أو تاريخ الفن أما في قسم الفلسفة فنادر ذلك. تكرر الجهود المنظمة الجديدة لإعلام الولايات المتحدة (خصوصاً في العالم الإسلامي) لنشر هذه القصص الدائمة المسيطرة. أما التقاليد المعارضة العنيفة في الولايات المتحدة - الذاكرة غير الرسمية المضادة لمجتمع مهاجر - التي تزدهر جنباً إلى جنب أو بعمق داخل المواضيع الإخبارية فيتم التعتيم عليها بشكل متعمد. لكن قلة من المعلقين في الخارج تلاحظ هذه الغابة من الإنفاق كما يستطيع المراقب المدرب أن يرى في تلك الغابة من الروابط بين المواضيع الإخبارية غير الواضحة بشكل أو بأخر.

لودقنا في مكونات المقاومة القوية المؤثرة للحرب المزعومة ضد العراق، تبثق صورة مختلفة جداً للولايات المتحدة، ميالة أكثر للتعاون الأجنبي في الحوار والعمل. سادع جانباً هؤلاء الذين يعارضون الحرب بسبب كلفتها في الدم والمال، و نتيجتها الكارثية على الاقتصاد المشوش مسبقاً. ولن أناقش أيضاً رأي الجناح اليميني الذي يعتبر أن الولايات المتحدة متهدكة من قبل الخونة الأجانب والأمم المتحدة والمجتمعات الكافرة.

إن جمهور التحرريون والانعزاليون، تركيب غريب من اليسار واليمين، لا يحتاج إلى تعليق. أشمل أيضاً بين الأصناف غير المدرستة قطاع واسع من السكان الدارسين الملهمين الذين يشكرون بعمق من سياسة الولايات المتحدة الخارجية وخصوصاً العولمة الاقتصادية: هذه جماعة ذات مبادئ شبه فوضوية أبقت حرم الجامعات ناشطاً ضد الحرب في فيتنام والتفرقة العنصرية في جنوب أفريقيا والحقوق المدنية في الوطن.

هذا يترك عدة دوائر جماهيرية مهمة وبارزة ذات خبرة وضمير، تنتهي في المصطلحات الأوروبية والإفروآسيوية إلى اليسار، رغم أن

الجناح اليساري المنظم أو الحركة الإشتراكية لم تتوارد فعلياً لمدة طويلة في الولايات المتحدة بعد الحرب العالمية الثانية فقد كانت قبضة جهاز ثنائي الحزب قوية جداً. كما أن الحزب الديمقراطي في وضع سيء لن يصحو منه قريباً.

أود أن أشمل الجناح المتطرف الساخط من المجتمع الأمريكيين الأفارقة – تلك المجموعات الدينية التي ثارت ضد وحشية الشرطة والتمييز في الوظائف والإهمال السكني والتعليمي ويقودها شخصيات ساحرة للجماهير مثل المجل (آل شاربتون وكورنيل ويست ومحمد علي وجيسى جاكسون) وغيرهم من الذين ربوا أنفسهم على تعاليم مارتن لوثر كينغ الصغير.

ينضم إلى هذه الحركة جمعيات إثنية ناشطة تشمل اللاتينيين والأمريكيين الأصليين والمسلمين. كل من هؤلاء كرس طاقة ضخمة للتسلل داخل الاتجاه السائد سعياً وراء تنازلات سياسية هامة في الحكومة والمشول في عروض الأحاديث التلفزيونية وعضوية هيئات المؤسسات الحاكمة والجامعات والشركات. لكن لا يزال الشعور بالظلم والتمييز هو المحرك لغالبية هذه الجماعات بدلاً من الطموح وليس مؤمنة تماماً بالحلم الأمريكي (أغلبهم من البيض والطبقة الوسطى). الشيء المثير حول شاربتون أو رالف نادر ومؤيديهما المخلصين في حزب الخضر، أنهم ظلوا دخلاء، متصلبين وينقصهم الإهتمام الكافي في المكافآت العادلة لمجتمع الولايات المتحدة بالرغم من تمعهم برأوية وقبول معين.

وهناك جناح رئيسي من الحركة النسوية فعال لصالح حقوق الإجهاض وقضايا الإنتهاك والتحرش والمساواة المهنية ورصيد للمنشقين (للمعارضة) أيضاً في مجتمع الولايات المتحدة. قطاعات من المجموعات

المهنية الرزينة التي توجهها المصلحة والتقديم (طبيبات ومحاميات وعالمات وأكاديميات بالإضافة إلى نقابات عمالية وبعض من الحركة البيئية) تغذي فعالية التيارات المضادة، رغم أنها تحفظ ككيانات متحدة باهتمام قوي في الأداء المنظم للمجتمع والأجنadas النابعة من ذلك.

لا يمكن التغاضي عن الكنائس المنظمة كتربة صالحة للتغيير والانشقاق. عضويتهم يجب أن تميز عن حركات المتعصبين والمبشرين التلفزيونيين. الأساقفة الكاثوليك، وسوداد رجال الكنيسة الأسقفية البروتستانتية، الكوبيكرز والمجمع الكنسي الشيفي - رغم المخاضات التي تشمل الفضائح الجنسية بين الكاثوليك والعضوبيات المستنفدة في أعلى الكنائس - أصبحت ليبرالية بما يتعلق بقضايا الحرب والسلام وراغبة في التكلم ضد انتهاكات حقوق الإنسان والميزانيات العسكرية المتضخمة جداً والسياسات الاقتصادية النيوليبرالية.

تارياً كان هناك جزء من الجالية اليهودية مشارك دائم في حقوق الأقليات التقدمية وشكلاً حليفاً داخلياً وخارجياً. لكن منذ عهد ريفان سيطرة حركة المحافظين الجدد، والتحالف بين إسرائيل وبين اليمين الديني في الولايات المتحدة ونشاط الصهيونية المنظمة التي تساوي بين إنقاذ إسرائيل وعداء السامية، قللت بشكل هام قوتها الإيجابية.

جماعات أخرى كثيرة وأفراد انضموا لل المجتمعات ومسيرات الاحتجاج ومظاهرات السلام التي قومت الوطنية الميتة للعقل بعد 11 أيلول. لقد تجمعت حول الحريات المدنية بما فيها حرية الكلام التي هددها قانون المواطن في الولايات المتحدة. الاحتجاج ضد عقوبة الإعدام والانتهاكات المتمثلة بمعسكرات الاحتجاز في خليج غواتنامو زائد الارتياب بالسلطات المدنية في الجيش بالإضافة إلى الانزعاج من سرية

نظام السجون في الولايات المتحدة الأولى عالمياً بعدد السجناء نسبة إلى عدد السكان - وهو ما يقلل نظام الطبقة الوسطى الاجتماعي.

إن العبث والغوضى في الفضاء الإلكتروني الذي يقاتل من أجله الرسميون وغير الرسميين في الولايات المتحدة. في الهاجس الحالي للاقتصاد، هو البديل عن المواضيع المثيرة للشقاق مثل الفروق بين الأغنياء والفقراً وتبذير وفساد النسق الأعلى من المجتمع، والخطر على نظام التأمين الاجتماعي من مكائد الشخصية الجشعة التي تضر بشكل خطير الفضائل المشهورة للنظام الرأسمالي الأمريكي الفريد.

هل الولايات المتحدة خلف بوش في سياساته الخارجية العدوانية ورؤيته الاقتصادية الساذجة؟ هل تثبت هوية الولايات المتحدة للأبد، أم هل هناك شيء آخر في عالم يجب أن تعيش فيه مع القوة العسكرية الأمريكية، غير ما تمثله الولايات المتحدة التي لم تستعد تلك الأجزاء من العالم للتعامل معها بعد؟

حاولت أن أوحى بطريقة أخرى للنظر إلى الولايات المتحدة، كبلاد مشوهة بشكل مختلف عليها. اعتقد من الأدق أن فهم الولايات المتحدة كأمة تعاني من صدام هويات خطير، مشابه للنزاعات الأخرى في بقية أنحاء العالم. ربما فازت الولايات المتحدة بالحرب الباردة لكن نتائج ذلك الانتصار داخل الولايات المتحدة بعيد عن الوضوح والصراع لم ينته بعد. يتغافل الكثير من كبار إداريي الجيش والسلطة السياسية الجدل الداخلي المستمر والبعيد عن الاستقرار بتركيز شديد. لا تزال حقوق الإجهاض وتعليم التطور قضيتان مضطربتان.

الفكرة الخاطئة لنظرية فوكوياما عن نهاية التاريخ أو نظرية صامويل هنتينغتون عن صدام الحضارات، كلها زعم خاطئ بأن التاريخ الثقافي

له حدود واضحة أو بدايات وأواسط ونهائيات ، في حين المجال الثقافي - السياسي هو مكان صراع حول الهوية وتحديد الذات وإسقاط في المستقبل. ينظر المنظران الإثنان بتشدد إلى الثقافات المرنّة (السائلة) في اضطراب متواصل ويحاولان أن يفرضا حدود ثابتة ونظام داخلي لا يمكن لأحد البقاء فيه.

إن الثقافات وخصوصاً الثقافة المهاجرة إلى الولايات المتحدة تتشابك مع الثقافات الأخرى ؛ إحدى النتائج غير المقصودة للعزلة هو ظهور المجتمعات العابرة لقومية ذات المصالح الكوكبية – منظمات حقوق الإنسان الحركات النسوية والمعادية للحروب. الولايات المتحدة ليست معزولة عن هذا ، لكن يجب أن تتجاوز السطح الموحد المخيف للولايات المتحدة لترى التزاعات التي كثيرة من شعوب العالم الأخرى طرف فيها. هنالك أمل وتشجيع في ذلك.

### الهوامش:

- 1 - في 16 كانون الثاني 2003.
- 2 - الأمريكان المجهدون: هبوط غير متوقع لوقت الفراغ ، بيسك بوكس. نيويورك ، 1991.
- 3 - ليندا سيموكس ، تاريخ من : الصراع من أجل معايير في غرف التدريس الأمريكية ، تيشرز كوليج بريس ، نيويورك ، 2002.

### أحدث خطة للسلام - زدت 23 حزيران 2003.

في أوائل شهر أيار التقى وزير الخارجية الأميركي كولن باول مع رئيس الوزراء الفلسطيني الجديد محمود عباس بينما كان الأول يقوم

بزيارة إسرائيل والأراضي المحتلة، واجتمع بشكل منفصل مع مجموعة صغيرة من نشطاء المجتمع المدني تضمنت حنان عشراوي ومصطفى البرغوثي. وجاء عن البرغوثي أن باول عبر عن دهشته وإمتعاضه من الخرائط المعدة بالكمبيوتر للمستوطنات والجدار الفاصل الذي يبلغ ارتفاعه 8 أمتار والعشرات من نقاط التفتيش التابعة للجيش الإسرائيلي التي جعلت الحياة بالغة الصعوبة والمستقبل قاتماً للغاية للفلسطينيين. إن رؤية باول للواقع الفلسطيني ناقصة على رغم موقعه المهيء في أحسن أحوالها، لكنه طلب بالفعل تزويده بوثائق ليأخذها معه والأهم من ذلك أنه طمأن الفلسطينيين أن بوش يكرّس جهداً ماثلاً لما بذله بخصوص العراق الآن لتطبيق خريطة الطريق. وقد أكد بوش النقطة ذاتها في الأيام الأخيرة من أيار في سياق مقابلات أجترتها معه وسائل الإعلام العربية لكنه شدد كعادته على العموميات دون تحديد أي شيء واجتمع بوش مع القادة الفلسطينيين والإسرائيليين في الأردن، وقبل ذلك مع أبرز الزعماء العرب، باستثناء الرئيس السوري بشار الأسد وهذا كله جزء مما يبدو بدفع أميركي كبير إلى الأمام. وأن قبول أريل شارون بخريطة الطريق (مع تحفظات تقوض موافقته) يعتبر دلالة على دولة فلسطينية قابلة للحياة.

يفترض أن تتحقق رؤية بوش (تشير الكلمة نبرة حالمه غريبة في ما يفترض أن يكون خطوة سلام جدية ومحدة ثلاثة المراحل) عبر سلطة يعاد هيكلتها وإزالة كل أشكال العنف والتحريض ضد الإسرائيليين وتنصيب حكومة تلبي احتياجات إسرائيل وما سمي بـ(الرباعية) [الولايات المتحدة والأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي وروسيا] التي أعدت الخطة. تتهد إسرائيل من جانبها بتحسين الوضع الإنساني وتخفيف القيود ورفع حظر التجول لكن دون تحديد للمكان والزمان. بحلول حزيران 2003 يفترض أن يتضمن (الطور الأول) تفكيك نقاط الاستيطان الستين الغير شرعية

والتي أقيمت منذ آذار 2001، لكن لم يرد شيء عن إزالة بقية المستوطنات، التي تضم 200 ألف مستوطن في الضفة الغربية وغزة، ناهيك عن الـ200 ألف مستوطن إضافي في القدس الشرقية الملحقة. سيركز (الطور الثاني) الذي وصف بأنه مرحلة انتقالية تمتد من حزيران إلى كانون الأول 2003، الاهتمام على (خيار إقامة دولة فلسطينية مستقلة ذات حدود مؤقتة وصفات سيادية) – دون تحديد – يتوج هذا الطور بمؤتمر دولي يصادق ثم (ينشيء) دولة فلسطينية ذات (حدود مؤقتة) ثانية. ينهي الطور الثالث الصراع تماماً بواسطه مؤتمر دولي أيضاً مهمته تسوية القضايا الأكثر تعقيداً: اللاجئين والمستوطنات والقدس والحدود. ودور إسرائيل في هذا كله هو أن تتعاون بينما ألقى العباء الحقيقي على الفلسطينيين الذين يجب عليهم أن يواصلوا تنفيذ التزاماتهم بتعاقب سريع بينما يظل الاحتلال العسكري في مكانه تقريباً رغم تخفيه في المناطق الرئيسية التي تعرضت إلى الغزو خلال ربيع 2002. ليس في الخطة تصور لأي عنصر مراقبة، ويترك تمثيل هيكليتها المضلل لإسرائيل السيطرة على ما سيحدث إلى حد كبير. أما فيما يتعلق بحقوق الإنسان الفلسطينية، التي تعاني حالياً القمع أكثر من التجاهل، وخللت الخطة من أي شيء مكتوب عن تصحيح محدد : يعود الأمر إلى استمرار إسرائيل كما في السابق أم لا.

مرة واحدة كما قال جميع المعلقين المأولفين يعرض بوش أملاً حقيقياً للتسوية في الشرق الأوسط. تحت تسلسليات محسوبة من البيت الأبيض إلى لائحة عقوبات محتملة ضد إسرائيل إن تمادي شارون في تعنته لكنها نفيت بسرعة ثم اختفت. عرضت وسائل الإعلام مجتمعة ومتفقة محتويات الوثيقة - كثير منها مأخوذ من خطط سلام سابقة - نتيجة للثغرة التي شعر بها بوش بعد انتصاره في العراق. وكحال معظم النقاشات ذات الصلة بالنزاع الفلسطيني - الإسرائيلي ، شكلت الكليشيهات المناورة

والافتراضات المبالغة نسق الخطاب بدلاً من حقائق الفوز والتاريخ الحي. وجرى إقصاء المشككين والقاد جانباً كمناهضين لأميركا، بينما جزء كبير من القيادة المنظمة لليهود شجّبت خريطة الطريق حاجتها إلى كثير من التنازلات الإسرائيلية. لكن الصحافة السائدة ظلت تذكرنا بأن شارون تحدث عن (احتلال) لم يعترف به إطلاقاً حتى الآن، وأفصح عن نيته في إنهاء حكم إسرائيل المفترض على 3، 5 مليون فلسطيني. لكن هل هو مهمٌّ حقاً بما عزم على إنهائه؟ كتب جدعون ليفي المعلق في هارتس في 1 حزيران (أن شارون، مثل معظم الإسرائيليين، لا يعرف شيئاً عن الحياة في ظل حظر التجول في تجمعات السكان المحاصرة منذ سنين. ما الذي يعرفه عن إذلال نقاط التفتيش أو عن إجبار الناس على السفر على دروب طينية غير معبدة بمحاذيف بحثهم للخطر ليوصلوا امرأة في المخاض إلى مستشفى؟ عن الحياة على حافة المجاعة؟ عن بيت مهدم؟ عن أطفال يرون آباءهم وأمهاتهم يتعرضون للضرب والإذلال في منتصف الليل؟) ومن القضايا الأخرى التي أغفلت من خريطة الطريق عمداً (الجدار العازل) الضخم الذي تشيده إسرائيل في الضفة الغربية الآن: (347) كيلومتراً من الإسمنت المسلح المتند من الشمال إلى الجنوب الذي نصب منه 120 كيلومتر ويبلغ ارتفاعه 25 قدماً وسمكه عشرة أقدام، وتقدر كلفته بـ16 مليون دولار لكل كيلومتر. لا يفصل الجدار إسرائيل عن دولة فلسطينية مزعومة على أساس حدود 1967 فحسب : وإنما يضم دروباً جديدة من أراضي فلسطين تتد أحياناً خمسة أو ستة كيلومترات. يحيط بالجدار خنادق وأسلاك كهربائية وخنادق مائية، وهناك أبراج مراقبة على مسافات منتظمة. يرتفع هذا الجدار العنصري البشع بعد عقد تقريباً من إنهاء نظام الفصل العنصري في جنوب أفريقيا، دون أن يرتفع صوت

يذكر من غالبية الإسرائيليين أو حلفائهم الأميركيين الذين سيدفعون، شاءوا أم أتوا، معظم كلفته. يعيش سكان بلدة قلقيلية الفلسطينيون البالغ عددهم 40 ألف شخص في منازلهم على جانب من الجدار بينما تقع الأرض التي يزرعونها ويعيشون منها على الجانب الآخر. ويقدر عدد الفلسطينيين الذين سيفصلون عن أراضيهم بحوالي 300 ألف بعد إنجاز الجدار فيما تواصل الولايات المتحدة وإسرائيل والفلسطينيون الجدل بشأن قضايا إجرائية على مدى شهور من غير انقطاع. تلتزم خريطة الطريق بالصمت عن هذا وعن موافقة شارون على جدار على الجانب الشرقي من الضفة الغربية الذي سيقلص، في حال إنشائه، الأراضي الفلسطينية المتاحة للدولة التي يحلم بها بوش إلى 40% من المساحة. هذا هو ما كان يخطط له شارون طوال الوقت.

إن ما يكمن وراء قبول إسرائيل بالخطة المعدلة والتزام الولايات المتحدة الواضح بها هو النجاح النسبي للمقاومة الفلسطينية. ويصبح هنا بغض النظر عن شجب بعض وسائلها وكلفتها الباهظة والخسائر الجسيمة التي ألحقتها بجييل آخر من الفلسطينيين الذين لم يستسلموا كلياً في وجه التفوق الساحق للقوة الإسرائيلية – الأميركيّة. لقد توفّرت كل المبررات لظهور خريطة الطريق: يؤيدوها 56% من الإسرائيليين، ورضخ شارون أخيراً للواقع الدولي، ويحتاج بوش إلى غطاء عربي – إسرائيلي ل GAMARATe العسكرية في أماكن أخرى، وأن الفلسطينيين عادوا لرشدهم وجاءوا بأبي مازن (الإسم الأكثر شيوعاً لمحمود عباس) وهلم جرا. بعض هذا صحيح، لكنني ما زلت مقتئع أنه لولا حقيقة رفض الفلسطينيين العنيد القبول بأنهم (شعب مهزوم) كما وصفهم رئيس الأركان الإسرائيلي مؤخراً لما كانت هناك خطة سلام. لكن يخطئ كل من يعتقد أن خريطة

الطريق تطرح أي شيء يشبه التسوية أو يعالج القضايا الأساسية. إنها تلقي على كاهل الفلسطينيين بالحاجة إلى ضبط النفس والتخلص من العنف والتضحيّة مثل الكثير من خطاب السلام السائد وتتجاهل بذلك كثافة وثقل التاريخ الفلسطيني. إن قراءة خريطة الطريق اصطدام المرء بوثيقة غافلة عن زمانها ومكانها.

إن خريطة الطريق ليست خطة للسلام بقدر ما هي خطة للتهدئة: إنها تدور حول وضع حد لفلسطين كمشكلة. لهذا تتكرر عبارة (الأداء) في خطاب الوثيقة الجاف. أي، بعبارة أخرى، كيف يتوقع أن يتصرف الفلسطينيون بالمعنى الاجتماعي للكلمة تقريباً. لا عنف، ولا احتجاج ومزيد من الديموقراطية، وزعماء ومؤسسات أفضل، إستناداً على فكرة أن المشكلة في الأساس تمثل في ضراوة المقاومة الفلسطينية وليس في الاحتلال الذي تسبب في نشوئها. ولا يتوقع أي شيء مماثل من إسرائيل بإثناء التخلص عن المستوطنات الصغيرة التي أشرت إليها أعلى، التي تعرف بـ(نقاط إستيطان غير شرعية) [تصنيف جديد كلّياً يلمح إلى أن بعض الكيانات المزروعة في أراضي فلسطين هي شرعية] وـ(تجميد) المستوطنات الكبيرة لكن دون إزالتها أو تفكيرها. لم ترد أي كلمة عما عاناه الفلسطينيون منذ 1948، ومنذ 1967، على أيدي إسرائيل والولايات المتحدة. ولا شيء عن منع الاقتصاد الفلسطيني من النمو كما تصف ذلك الباحثة الأميركيّة سارة رو في كتاب يصدر قريباً هدم المنازل واقتلاع الأشجار وخمسة آلاف سجين أو أكثر وسياسة الاغتيالات المستهدفة وعمليات الإغلاق منذ 1993 وتدمير البنية التحتية بالجملة والعدد المروع للقتلى والمشوهين - يبر كل هذا دون أي كلمة.

ويشتهر الفريقان الإسرائيلي والأمريكي بالعدوان الوحشي وبأحادية القطب المتکبرة مسبقاً. ولا يوحى الفريق الفلسطيني المكون من عصبة

جيل عرفات المستهلكة بأي نوع من الثقة. وبالفعل، يبدو أن خريطة الطريق منحت ياسر عرفات فرصة أخرى للحياة رغم كل المساعي المدروسة من جانب باول ومساعديه لتجنب زيارته. رغم سياسة إسرائيل الغبية في محاولة إذلاله بمحاصرته في مقر قصفته بقوة فهو لا يزال يتحكم بالأمور. لا يزال الرئيس المنتخب لفلسطين المسك بالخيوط التي تحكم بكيس المال الفلسطيني (لم يعد الكيس متflexاً)، أما بالنسبة إلى مكانته، فليس هناك أحد من فريق (الإصلاح الذي يتتألف من أعضاء الفريق القديم بعد تغيير مواقعهم، بإستثناء إضافتين أو ثلاث إضافات جديدة مهمة) يمكن أن يضاهي جاذبية شخصية الرجل الكهل ونفوذه.

لأخذ أولًا أبو مازن. قابله للمرة الأولى في آذار 1977 في أول اجتماع أحضره للمجلس الوطني الفلسطيني في القاهرة. ألقى خطاباً كان الأطول وأسلوبه وعظي أتقنه كمدرس في إحدى ثانويات قطر وشرح للنواب الفلسطينيين المجتمعين الفروق بين الصهيونية والمعارضة الصهيونية. وكانت مداخلة جديرة بالإنتباه لأن معظم الفلسطينيين لم تكن لديهم أي فكرة فعلية في تلك الأيام بأن إسرائيل لا تتتألف من صهاينة أصوليين كان كل عربي يبغضهم وإنما تضم أنواعاً شتى من دعاة السلام والنشاطاء أيضاً. وباسترجاع الماضي نرى أن خطاب أبو مازن قد أطلق حملة منظمة التحرير الفلسطينية لتنظيم المجتمعات معظمها سرية بين Palestinians وإسرائيليين أجروا فيها حوارات طويلة في أوروبا حول السلام وكان لهم بعض التأثير الكبير في مجتمعاتهم لتشكيل أنصار جعلوا اتفاق أوسلو مكتناً.

مع ذلك لم يشك أحد بأن عرفات قد أجاز خطاب أبو مازن والحملة اللاحقة التي كلفت حياة رجال شجعان مثل عصام السرطاوي

وسعيد حمامي. جاء المشاركون الفلسطينيون من قلب المشهد السياسي الفلسطيني (فتح) بينما كان الإسرائيлиون مجموعة مهمسة صغيرة من مؤيدي السلام المنبودين الذين كانت شجاعتهم موضع تقدير لهذا السبب بالذات. أقام أبو مازن في دمشق خلال السنوات التي أمضتها منظمة التحرير في بيروت بين عامي 1971 و1982 لكنه إنضم إلى عرفات المنفي وموظفيه في تونس في العقد التالي. لقد رأيته هناك مرات عدّة ولفت انتباхи مكتبه المنظم بشكل جيد وأسلوبه البيروقراطي الهدئ واهتمامه الواضح بأوروبا والولايات المتحدة كمجالين يمكن للفلسطينيين فيهما أن يقوموا بعمل مفيد لتعزيز السلام مع الإسرائيلين. بعد مؤتمر مدريد في 1991 قيل أنه جمع بين موظفين تابعين لمنظمة التحرير ومثقفين مستقلين في أوروبا وحولهم إلى فرق لإعداد ملفات تفاوض حول مواضيع مثل المياه واللاجئين والديموغرافيا والحدود قبل ما عرف لاحقاً بلقاءات أوسلو السرية في 1992 و1993، لكن على حد علمي لم يستخدم أي من الملفات ولم يشارك أي من الخبراء الفلسطينيين بشكل مباشر في المحادثات ولم تؤثر أي نتيجة من هذا البحث في الوثائق النهائية التي صدرت.

حشد الإسرائيليون في أوسلو مجموعة من الخبراء المدعومين بخريطة ووثائق وإحصاءات وما لا يقل عن 17 مسودة مسبقة لما سيوقع عليه الفلسطينيون في النهاية، بينما اقتصر التمثيل الفلسطيني للأسف على ثلاثة مفاوضين رجال مختلفين كلّياً من منظمة التحرير لا أحد منهم يعرف الإنكليزية أو يملك أي خلفية في التفاوض الدولي. يبدو أن عرفات هدف أساساً إلى إرسال فريق يبيقيه في العملية، خصوصاً بعد خروجه من بيروت وقراره الكارثي بالوقوف إلى جانب العراق خلال حرب الخليج في

1991. وحتى لو كان في باله أهداف أخرى فإنه لم يحضر لها بشكل مؤثر كأسلوبيه دائمًا. في مذكرات أبو مازن وفي تقارير محكية أخرى عن محادثات أوسلو، وصف مساعد عرفات بـ(مهندس) الاتفاق رغم أنه لم يغادر تونس إطلاقاً.

ويذهب أبو مازن إلى القول بأنه احتاج إلى سنة بعد احتفالات واشنطن (حيث ظهر إلى جانب عرفات ورabin وبيريز وكليتون) كي يقنع عرفات بأنه لن يحصل على دولة من أوسلو! رغم ذلك تؤكد معظم تقارير محادثات السلام أن عرفات كان يمسك بكل الخيوط. لهذا لا عجب بأن تؤدي مفاوضات أوسلو إلى زيادة سوء الوضع الإجمالي الفلسطيني. واصل الفريق الأميركي بقيادة دنيس روس، الموظف السابق في اللوبي الإسرائيلي – وظيفة عاد إليها الآن – بتأييد الموقف الإسرائيلي الذي تأسس، بعد عقد كامل من المفاوضات، على إعادة 18% من الأراضي المحتلة للفلسطينيين وفق شروط سلبية جداً وترك الجيش الإسرائيلي مسؤولاً عن الأمن والحدود والمياه. لهذا كان ارتفاع عدد المستوطنات إلى أكثر من الضعف طبيعياً.

ومنذ عودة منظمة التحرير الفلسطينية إلى الأراضي المحتلة في 1994 ، ظل أبو مازن شخصية من الصاف الثاني معروف عالمياً بـ(مرؤنته) مع إسرائيل وتبعيته لعرفات وافتقاره التام لأي قاعدة سياسية منظمة رغم أنه أحد مؤسسي (فتح) وعضو في جنتها المركزية وأمينها العام منذ زمن طويل. وحسب علمي لم ينتخب لأي شيء أبداً وبالتأكيد لم يتم تعيينه للمجلس التشريعي الفلسطيني. إن منظمة التحرير والسلطة الفلسطينية بقيادة عرفات تفتقران إلى الشفافية ولا يعرف سوى القليل عن الطريقة التي تتخذ بها القرارات أو كيف تصرف الأموال وأين هي ومن يتمتع إلى

جانب عرفات بدور في اتخاذ القرار. لكن يتفق الجميع بأن عرفات المدير الكبير الشيطاني والسيطر الغريب يظل الشخصية المخورية على كل المستويات لهذا السبب يرى معظم الفلسطينيين أن ترقية أبو مازن إلى مكانة رئيس وزراء مسؤول عن الإصلاح لإرضاء الأميركيين والإسرائيليين أشبه بنكتة وهي وسيلة يلجأ إليها الرجل الهرم للتمسك بالسلطة بابتكار أداة تحايل جديدة. وينظر إلى أبو مازن عموماً على أنه شخصية بلا لون وفاسد تماماً وليس لديه أي أفكار واضحة خاصة به، سوى رغبته في إرضاء الرجل الأبيض.

لم يقطن أبو مازن أبداً عرفات في أي مكان غير الخليج وسوريا ولبنان وتونس، وفلسطين المحتلة الآن ولا يعرف أي لغة عدا العربية ولا يجيد الخطابة أو يفرض حضوره في المناسبات العامة. وبالمقارنة معه يبدو محمد دحلان، المسؤول الجديد للأمن من غزة - الشخصية الأخرى التي جرى الترويج لها كثيراً ويبني الإسرائيليون والأميركيون عليها أمالاً عريضة - أصغر عمراً وأذكى وأقسى. وخلال السنوات الثمانى التي أدار خلالها إحدى منظمات الأمن الـ14 أو 15 التابعة لعرفات، كانت غزة تُعرف بـ"دحلانستان". استقال العام الماضي، لكن الأوروبيون والأميركيون والإسرائيليون وكلوا إليه مهمة (رئيس الأمن الموحد) رغم كونه أحد رجال عرفات دائماً. يتوقع منه في الوقت الحاضر أن يصفي (حماس) و(الجهاد الإسلامي) وهذا أحد المطالب الإسرائيلية المتكررة التي يمكن وراءها الأمل في أن يكون هناك ما يشبه حرب أهلية فلسطينية يتوق إليها العسكريون الإسرائيليون.

على أي حال، مهما كان (أداء) أبو مازن مثابراً ومرنا، فسيظل مقيداً بثلاثة عوامل. أحدها بالطبع هو عرفات ذاته، الذي لا يزال يسيطر

على (فتح) التي هي نظرياً قاعدة نفوذ أبو مازن أيضاً. العامل الآخر: هو شارون (الذي تقف الولايات المتحدة وراءه إلى نهاية الشوط كما يفترض). كشف شارون في لائحة من 14 (ملاحظة) حول خريطة الطريق نشرتها صحيفة هارتس في 27 أيار الماضي عن القيود الصارمة جداً على ما يمكن اعتباره مرونة من جانب إسرائيل. العامل الثالث: هو بوش وبطانته. بالحكم من الطريقة التي تعاملوا بها مع أفغانستان و العراق ما بعد الحرب، لا يملك هؤلاء الميل أو الكفاءة لبناء الأمة التي ستكون مطلوبة بالتأكيد. لقد اعترضت مسبقاً قاعدة بوش المسيحية اليمينية في الجنوب بصخب على ممارسة أي ضغط على إسرائيل، وبasher مسبقاً اللوبي الأميركي المناصر لإسرائيل وذوو النفوذ الكبير مع تابعه الطيع المتمثل بالكونغرس الأميركي الذي تحنته إسرائيل، في العمل ضد أي تلميح باستخدام القسر ضد إسرائيل رغم أن ذلك سيكون حاسماً الآن مع بدء الطور النهائي.

قد أبدو واهماً لو قلت بأن الآفاق ليست قائمة إطلاقاً حتى ولو كانت الآفاق القرية كالحنة من منظور فلسطيني. أعود إلى العناد الذي أشرت إليه أعلاه، وحقيقة أن المجتمع الفلسطيني - المدمر، والمهدم تقريراً، والبائس من نواحٍ كثيرة - يشبه طائر الدج في رواية هاردي، نافشاً ريشه بعد إطلاق النار عليه، إذ لا يزال قادرًا على زج روحه على الكآبة المتزايدة. لا يوجد مجتمع عربي آخر يماثله في عناده وجموحه، أو يدانيه بالمبادرات المدنية والاجتماعية والمؤسسات الفاعلة (بما في ذلك معهد موسيقي نابض بالحياة على نحو رائع). رغم أن فلسطيني الشتات غير منظمين في الغالب ويعيشون في بعض الحالات، حياة بائسة من النفي واللادولة، فإن المشاكل المتعلقة بصيرهم الجماعي لا تزال تحركهم بقوة

وكل من عرفته يحاول دائمًا أن يخدم القضية بطريقة ما. لم يجد سوى جزء ضئيل جداً من هذه الطاقة سبيلاً إلى السلطة الفلسطينية، التي بقيت باستثناء شخصية عرفات المتناقضة إلى حد كبير ذات تأثير هامشي بما يتعلق بالمصير المشترك. وبحسب استطلاعات للرأي أجريت أخيراً فإن فتح وحماس تقاسمان بينهما تأييد حوالي 45% من الناخبين الفلسطينيين بينما تتوزع الـ 55% المتبقية على تشكيلاً سياسياً مختلفاً تماماً ذات آفاق مشجعة أكثر.

لفت إحدى هذه التشكيلاً انتباهي بشكل خاص لأهميتها (وربطتُ نفسي بها) نظراً لكونها الوحيدة التي توفر لنفسها البنية الشعبية الأصلية وتبعد نفسها عن الأحزاب الدينية وسياساتها الطائفية وعن النزعة القومية التقليدية التي يمثلها الناشطون في فتح القدامي التابعين لعرفات (وليس الشباب). وقد سميت بـ(المبادرة الوطنية)، والشخصية الرئيسية فيها هو مصطفى البرغوثي ، الطبيب الذي تلقى تعليمه في موسكو وكان عمله الأساسي مدير لجنة الإغاثة الطبية المثيرة للإعجاب ، التي وفرت الرعاية الطبية لأكثر من 100 ألف فلسطيني في المناطق الريفية. إن البرغوثي الناشط السابق في الحزب الشيوعي منظم وقائد يتحدث ببراعة خلاقة واجتاز مئات العقبات المادية التي أعادت حركة الفلسطينيين أو سفرهم للخارج لحشد كل فرد ومنظمة مستقلة ذات شأن وراء برنامج سياسي يعد بالإصلاح الاجتماعي والتحرر متبايناً الانتماءات العقائدية. وعمل البرغوثي ، متحرراً على نحو فريد من الخطاب التقليدي الطنان ، مع إسرائيليين وأوروبيين وأميركيين وأفارقة وأسيويين وعرب لبناء حركة تضامن محدثة ومرغوبة تمارس التعددية والتعايش اللذين تبشر بهما. لم ترفع المبادرة الوطنية يديها بوجه نزعة

العسكرة غير الهدافة للانتفاضة. إنها تقدم برامج تدريب للعاطلين عن العمل وخدمات اجتماعية للمحرومين انطلاقاً من أن ذلك حلاً للظروف الحالية والضغوط الإسرائيلية. وقبل كل شيء تسعى المبادرة الوطنية التي توشك أن تصبح حزباً سياسياً منظماً، إلى تعبئة المجتمع الفلسطيني في الداخل وفي المنفى من أجل إنتخابات حرة: انتخابات حقيقة تمثل مصالح الفلسطينيين، بدلاً من مصالح إسرائيل أو الولايات المتحدة. هنا الإحساس بالموثوقية المفقودة في الطريق الذي شقه أبو مازن.

الرؤية هنا ليست دولة مؤقتة مصطنعة على 40 % من الأرض، مع التخلّي عن اللاجئين واحتفاظ إسرائيل بالقدس، بل أرض ذات سيادة يحررها من الاحتلال العسكري تحرّك جماهيري يشمل العرب واليهود حيثما أمكن ذلك. ولأن المبادرة الوطنية حركة فلسطينية أصيلة أصبح الإصلاح والديمقراطية جزءاً من ممارستها اليومية. لقد انتمى إليها بالفعل المئات من ابرز النشطاء والمستقلين الفلسطينيين وعقدت اجتماعات تنظيمية وجرى التخطيط لعقد المزيد منها في الخارج وفي فلسطين رغم الصعوبات الفظيعة في كسر القيود الإسرائيلية على حرية الحركة. وعزاء المرء أن يرى في الوقت الذي تتواصل فيه المفاوضات والمحادثات الرسمية، مجموعة بدائل غير رسمية لم يتم احتواها تمثل المبادرة الوطنية وحركة التضامن العالمية المت坦مية في الوقت الحاضر مكوناتها الرئيسية.

## **إسرائيل والعراق والولايات المتحدة –**

**10 زدنت تشرين أول 2002**

تعرضت معظم الأراضي اللبنانية لقصف الطائرات الحربية الإسرائيلية المكثف في 4 حزيران عام 1982 ثم بعد يومين من ذلك دخل الجيش الإسرائيلي عبر الحدود الجنوبية للبلاد. كان رئيس الوزراء آنذاك

مناحيم بیغن ووزیر دفاعه اریل شارون. كان السبب المباشر للغزو محاولة اغتيال السفير الإسرائيلي في لندن، وبعدها كما هو الآن ألقى بیغن وشارون اللوم على (المنظمة الإرهابية) منظمة التحرير الفلسطينية، التي تقييدت فعلياً قواتها في جنوب لبنان بوقف إطلاق نار لمدة سنة كاملة قبل الغزو. بعد بضعة أيام (في 13 حزيران) أصبحت بيروت تحت الحصار العسكري الإسرائيلي، مع ذلك بدأت الحملة، كما نوه ناطق الحكومة الإسرائيلية بأن هدفهم نهر الأولي الذي يبعد 35 كيلو مترا شمال الحدود. ثم ظهر فيما بعد وبدون التباس أن شارون كان يحاول قتل ياسر عرفات بتصفية كل شيء حول القائد الفلسطيني الجريء. رافق الحصار منع المساعدات الإنسانية، وقطع المياه والكهرباء وتدمير حملة القصف التي دمرت مئات الأبنية في بيروت وبنهاية الحصار في أواخر آب، قُتلَ 18000 ألف فلسطيني ولبناني، أغلبهم من المدنيين.

لقد دُمر لبنان بحرب أهلية مرعبة اشتعلت منذ ربيع عام 1975 ورغم أن إسرائيل قد أرسلت جيشها مرة إلى لبنان قبل عام 1982 فقد ظلت المليشيات اليمينية تنظر إليها كحليف منذ فترة مبكرة. بالتحصن في بيروت الشرقية، تعاونت هذه المليشيات اليمينية مع قوات شارون من خلال الحصار، الذي انتهى بعد يوم مربيع في قصف عشوائي في 12 آب ومبذابح صبرا وشاتيلا طبعاً. كان حليف شارون الأساسي بشير الجميل، رئيس حزب الكتائب الذي إنتخبه البرلمان رئيساً للبنان في 23 آب. كرِّة جميل الفلسطينيين، الذي دخلوا الحرب الأهلية بطيش إلى جانب الحركة الوطنية، وهو تحالف هش لليسار والأحزاب القومية العربية التي شملت أمل، سلف حركة حزب الله الشيعية اليوم التي لعبت دوراً أساسياً في طرد الإسرائيليين في أيار عام 2000. لكن يبدو أن جميل قد اعترض بأن

يكون تابع لإسرائيل بشكل مباشر بعد أن تم انتخابه بتأثير جيش شارون فاغتيل في 14 أيلول. ثم بعد يومين من مذابح المخيم داخل شريط أمني وفره الجيش الإسرائيلي ليستطيع رفاق بشير المستقمين من المسيحيين المتطرفين تنفيذ أعمالهم المريرة دون مقاومة أو إلهاء.

بتخويل من الأمم المتحدة وإشراف الولايات المتحدة طبعاً، دخلت القوات الفرنسية بيروت في 5 آب. وكان سينضم إليها قوات أمريكية وأوروبية أخرى بعد فترة قليلة، رغم أن مقاتلو منظمة التحرير الفلسطينية بدأ إخلاءهم من لبنان في 21 آب. انتهت عملية الإخلاء قبل 1 أيلول واستقر عرفات وزمرة صغيرة من مستشاريه وجنوده في تونس. استمرت الحرب الأهلية اللبنانية حتى عام 1990، حين تمت صياغة ميثاق مشترك في الطائف استرجع من خلاله النظام الكهنوتي القديم الذي لا يزال مستمراً حتى اليوم. في منتصف عام 1994 – عرفات لا يزال رئيس منظمة التحرير الفلسطينية – كان البعض من هؤلاء المستشارين والجنود نفسم قادرين على الدخول إلى غزة كجزء مما عرف باتفاقيات أوسلو. في وقت مبكر من هذه السنة نقل عن شارونأسفة بسبب فشله في قتل ياسر عرفات في بيروت. ليس بسبب قلة المحاولة، حيث دمرت عشرات الأبنية ومراكز القيادة وسوت بالتراب مع خسائر عظيمة بالأرواح. أعتقد بأن 1982 أقمع العرب، بفكرة أن إسرائيل لن تستخدم التكنولوجيا المتقدمة (طائرات، صواريخ، دبابات ومواريف) لمهاجمة المدنيين بشكل عشوائي فقط وإنما لن تفعل الولايات المتحدة أو العرب أي شيء لوقف هذه الممارسة حتى لو استهدفت الزعماء والعواصم أيضاً. (لمزيد من هذا الفصل راجع رشيد خالدي، تحت الحصار، نيويورك 1986؛ روبرت فيسك، ارحموا الأمة، لندن 1990؛ وبتحديد أكثر عن الحرب الأهلية

اللبنانية، التقدم على طول الرحلة لجوناثان راندول، نيويورك 1983). هكذا انتهت المحاولة الواسعة المعاصرة الأولى لتغيير عسكري لنظام حكم بواسطة دولة ذات سيادة ضد أخرى في الشرق الأوسط. إنني أذكرها كخلفية مشوّشة لما يحدث الآن. شارون الآن رئيس وزراء إسرائيل وجيشه وأآلته الدعائية تطوق وتجرد عرفات والفلسطينيين من إنسانيتهم (إرهابيين). من الجدير بالذكر أن كلمة (إرهابي) بدأت تستخدم بشكل منتظم من قبل إسرائيل منذ أواسط سبعينيات القرن العشرين. وأصبح ذلك الدور منذ ذلك الوقت، وخصوصاً أثناء الإنفاضة الأولى 1987 - 1993، لإزالة الفرق بين المقاومة والإرهاب المحمض وإلغاء الصبغة السياسية لأسباب النضال المسلح. خلال خمسينيات وستينيات القرن العشرين نال اريل شارون دعمه حين ترأس الوحدة 101 سيئة الذكر، التي قتلت المدنيين العرب ودمرت بيوتهم بمباقة بن - غوريون كما كلف بهدئه غزة عام 1970 - 71. لم تؤد كل هذه الأفعال، بما فيها حملة عام 1982 إلى التخلص من الشعب الفلسطيني أو تبديل الخريطة أو النظام بواسائل عسكرية لضمان النصر الإسرائيلي التام.

الاختلاف الرئيسي بين 1982 و 2002 هو أن الفلسطينيين الآن يذبحون ويحاصرون في أراض فلسطينية احتلت عام 1967 لكنهم ظلوا فيها رغم نهب وتدمير الاحتلال، وتخريب الاقتصاد وكل البنية التحتية المدنية للحياة الجماعية. الرئيسي طبعاً الوسائل غير المناسبة المستخدمة لتنفيذ ذلك (مثلاً) مئات الدبابات والبلدوزرات تستخدم لدخول المدن والقرى مثل جنين أو مخيمات اللاجئين مثل جنين ودهيشة للقتل وتخريب الممتلكات ومنع سيارات الإسعاف وعمال الإسعافات الأولية من تقديم المساعدة وقطع الماء والكهرباء الخ. كل ذلك بدعم من الولايات المتحدة

الذي ذهب رئيسها بعيداً بوصفه شارون كرجل سلام والأقراص الصلبة من مكتب الإحصاء المركزي ، وزارة التربية والمالية والصحة والماركز الثقافية المكاتب والمكتبات ، كل ذلك كوسيلة لتقليل الحياة الجماعية الفلسطينية إلى مستوى ما قبل الحضارة.

لا أريد أن أكرر نceği لتكتيك عرفات أو فشل نظامه الباعث على الشفقة أثناء مفاوضات أوسلو وبعدها فقد جرى أخيراً هنا وفي مكان آخر ، أثناء كتابتي هذه عن رجل متعلق بالحياة بأسنانه ؛ المحاصر في مقره المتهاوي في رام الله ويهمني فكرة تبديل نظام الحكم كنظرة جذابة عجز عن قتلها فعلياً . ما يهمني فكرة تبديل نظام الحكم كنظرة جذابة للأفراد والإيديولوجيين والمؤسسات التي هي أقوى من خصومها بشكل غير متناسق . ما هو نوع التفكير الذي يُسهل تخيل قوة عسكرية عظيمة تجيز تبديل نظام إجتماعي وسياسي بمستوى غير متخيل سابقاً والقيام بذلك دون الإهتمام بالضرر الواسع الذي سيلحقه هذا التغيير؟ وكيف لا تتعرض تلك النظارات إلى خطر الخسائر بالأرواح التي سيتسبب بها طرف يحرض على المزيد من الأوهام حول ضربات جراحية وحرب نظيفة وساحات معارك ذات تقنية عالية وتبدل الخريطة وخلق الديمقراطية وما شابه ذلك ، مما أفسح لظهور أفكار عن القدرة الكلية ، ونسيان أخطاء وخلافات الماضي والبدء من جديد وعن التحكم المطلق بالقضايا أيّاً كانت ؟

أثناء الحملة الأمريكية الراهنة لتغيير نظام الحكم في العراق ، أسقطت الأغلبية الواسعة من شعب العراق من الحسابات علمًا أنها هي من دفعت ثمناً باهظاً من الفقر وسوء التغذية والمرض نتيجة السنوات العشر من العقوبات . هذا يتواافق مع سياسة الولايات المتحدة في الشرق الأوسط

التي تقوم على محورين جبارين تماماً، هما أمن إسرائيل والإمداد الغزير والرخيص من النفط. كما تجاهل خططها إستراتيجية الولايات المتحدة وإسرائيل في خططهم تلك الفسيفساء المعقد من تقاليد وأديان وثقافات وإناثيات والتاريخ التي تكون العالم العربي - خصوصاً في العراق - رغم وجود الدولة القومية بمحاكمها المستبدية. بتاريخ عمره أكثر من 5000 سنة، يعتبر العراق الآن بشكل أساسي إما (تهديد) لجيشه وهو في حالة حصار وضعف أو تهديد لحرية وأمن الولايات المتحدة، وهذه ذريعة أكثر سخفاً من سابقتها. لن أهتم لأنضيف هنا إداناتي لصدام كشخص مخيف: سأسلم بأنه يستحق في كل المقاييس الخلع والعقوب. وأسوأ من كل ذلك كونه عدو لشعبه.

لكن منذ الفترة التي سبقت حرب الخليج الأولى اختفت صورة العراق كبلد عربي كبير مزدهر ومتنوع في الحقيقة؛ واستبدلت بالصورة التي نشرتها وتداولتها وسائل الإعلام والنقاش السياسي كأرض صحراوية تقطنها عصابات بربرية يرأسها صدام حسين. هذا الحط من القيمة دمر صناعة نشر الكتاب العربي مثلاً لأن العراق وفر أكبر عدد من القراء في العالم العربي ولأنه واحد من الدول العربية القليلة التي فيها عدد كبير من المثقفين ومهنيي الطبقة الوسطى المحترفين الأكفاء ولأن لديه البترول والماء والأرض الخصبة وكان دائماً المركز الحضاري للعالم العربي (الإمبراطورية العباسية بآدابها العظيمة وفلسفتها وهندستها العمرانية والعلوم والطب كان هبة عراقية لا تزال الأساس للثقافة العربية) ولأن الجرح النازف للعراقيين وعذابهم كان مصدر ألم مستمر للعرب والمسلمين على السواء - كل هذا لم يرد ذكره. احتياطاته البترولية الهائلة، كما دار في نقاشاتهم، لوأخذناها من صدام وسيطرنا عليها فلن نظل

معتمدين على نفط السعودية كثيراً. لكن ذلك لم يذكر كعامل إلا نادراً في المجادلات المختلفة التي أجهدت الكونغرس والإعلام. لكن ما هو جدير بالذكر أن نقول بأن العراق ثاني دولة بعد السعودية في النتاج، وأكبر احتياطات نفطية على الأرض في العراق وأن (1، 1 تريليون دولار) قيمة البترول – الذي كان يسلمه صدام إلى روسيا وفرنسا وبعض البلدان الأخرى – تلك الأموال المتوفرة لل العراقيين كانت هدفاً للإستراتيجية الأمريكية، التي استخدمها مجلس الشعب العراقي ورقة مع مستهلeki النفط غير الأمريكيين. (المزيد من التفاصيل راجع (مايكل كلاري) (تنزيت عجلات الحرب) (ذا نيشن 7 تشرين أول). اهتم قسم كبير من المساومة بين بوتين وبوش بكمية الحصة التي ستتعهد بها الشركات النفطية لروسيا. إن الثلاثة بلايين دولار التي قدمها بوش السابق لروسيا ذكرى مريرة. كلا البوشين تجاه نفط أخيراً، ويهتمان بذلك النوع من التفكير أكثر من النقاط الدقيقة لسياسة الشرق الأوسط، مثل إعادة تحطيم البنية التحتية المدنية في العراق.

إن الخطوة الأولى في كره الآخر وتجريده من إنسانيته هي تقويض وجوده وصورته وأفكاره إلى عبارات بسيطة قليلة تكرر باستمرار. هذا يسهل قصف العدو بدون وجع ضمير. بعد 11 أيلول، أصبح من السهل تماماً على إسرائيل والولايات المتحدة للتعامل مع الفلسطينيين وال Iraqis. الشيء المهم الذي يجب ملاحظته أن الأمريكيين والإسرائييلين يتبعون نفس السياسة ونفس الخطة الموضوعة سلفاً التي يضعها نفس الأشخاص نظراً للتفوق الساحق. في الولايات المتحدة، كتب (جيeson فيست) في مجلة ذا نيشن في أيلول، أن رجال من الجناح اليميني المتطرف في المعهد اليهودي للأمن القومي ومركز السياسة الأمنية يحتلون البتاغون وجحان

وزارة الخارجية، ومنها تلك التي يديرها (ريتشارد بيرل) (الذي عينه ولفويتز ورامسفيلد). لقد تساوى الأمن الإسرائيلي بالأمريكي، وينفق المعهد اليهودي للأمن القومي (جل ميزانته لأخذ الجنرالات الأمريكيين المتقاعدين إلى إسرائيل). الذين حين يعودون، يكتبون افتتاحيات الصحف التي تظهر على شاشات التلفزة هاتفين بخط الليكود. ونشرت مجلة تايم عن هيئة سياسة البتاغون الدفاعية، بأن كثير منهم أعضاء جاؤوا بهم من المعهد اليهودي للأمن القومي ومركز السياسة الأمنية، في عددها الصادر في 23أب بعنوان (داخل مجلس الحرب السري).

لقد كرر (شارون) وهو ثمل مراراً أن حملته ضد الإرهاب الفلسطيني تتشابه مع الحرب الأمريكية على الإرهاب عموماً، وأسامه بن لادن والقاعدة خصوصاً. وادعى أنهم نفس الإرهابيين الدوليين الذين يشملون كثير من المسلمين في كل آسيا وأفريقيا وأوروبا، حتى لو تركز محور شر بوش الآن على العراق وإيران وكوريا الشمالية. هناك الآن 132 دولة فيها نوع من الوجود العسكري الأمريكي، كلها مرتبطة بالحرب على الإرهاب، التي ظلت طليقة بدون تحديد لإثارة السعار الوطني والخوف وتأييد العمل العسكري في الجبهة الداخلية، بينما الأمور تحول من سيء إلى أسوأ. كل منطقة من المناطق الرئيسية في الضفة الغربية وغزة تحتلها القوات الإسرائيلية التي تقتل بشكل روتيني أو تخبس الفلسطينيين على أساس أنهم إرهابيين (مشتبه بهم) ومليشيا؛ وبالمثل تدمر البيوت والمتاجر بذرعة أنها ملاجئ لمصانع القنابل والخلايا الإرهابية وأماكن اجتماع الميليشيات. دون أن يسأل أي واحد من المراسلين الذي قبلوا الاتهام الإسرائيلي الأحادي الجانبي عن تقديم أي دليل.

لقد غطت محاولة التجريد من الإنسانية المنظمة هذه، العالم العربي بستارة هائلة من التعمية والتجريد. كل ما تراه العين وتسمعه الأذن هو

الإرهاب والتعصب والعنف وكراهية وأسلحة التدمير الشامل التي يجب أن تكون موجودة في مكان نعرف أنهم لن يبحثوا عنه أبداً (في إسرائيل وباكستان والهند والولايات المتحدة وغيرها) بل في أماكن افتراضية لصفوف الإرهابيين، أيادي صدام والعصابة المعصبة الخ. الصورة الثابتة في ستارة التضليل هي أن العرب يكرهون إسرائيل واليهود بدون أي مبرر ولأنهم يكرهون أمريكا أيضاً. من حيث الإمكانيات أكبر عدو مخيف لإسرائيل هو العراق بسبب موارد البلاد الاقتصادية والبشرية؛ والفلسطينيون مرعبون لأنهم يقفون في طريق الميمنة الإسرائيلية وإحتلال الأرض. نجح الجناح اليميني الإسرائيلي كشارون مثلاً الذي يمثل الإيديولوجية الإسرائيلية الكبرى التي تطالب بكل فلسطين التاريخية كوطن للיהודים نجح خصوصاً في جعل وجهة نظره عن المنطقة هي المسيطرة بين المؤيدین لإسرائيل في الولايات المتحدة. لقد علق ليوزي لاندو، وزير الأمن الداخلي الإسرائيلي وعضو حزب الليكود، في تلفزيون الولايات المتحدة هذا الصيف وصرح أن (هذا الحديث عن [الاحتلال] هو هراء ونحن شعب عدنا لوطنا). حتى أنه لم ينظر إلى هذا المفهوم الغريب لمورت زوكerman، مضيف البرنامج، ومالك يواس نيوز انڈ وورلد ريبورت ورئيس مجلس رؤساء المنظمات اليهودية الرئيسية. لكن الصحفي الإسرائيلي اليكس فيشمان، وصف في صحيفة Adiyyot احرنوت في 6 أيلول (الأفكار الثورية) لكونداليزاريس ورامسفيلد (الذى يشير أيضاً الآن إلى [ما يسمى] بالأراضي المحتلة) وتشيني وبيول ولفويتز ودوغلاس فيث وريتشارد بيرل (الذى كلف بدراسة معهد راند سيئ السمعة وحدد العربية السعودية عدواً ومصر جائزة أمريكا في العالم العربي) إنهم صقور مربعين لأنهم يؤيدون تغيير النظام في كل بلد عربي.

ويقتبس فيشمان عن شارون قوله إن هذه المجموعة، الكثير منهم أعضاء في المعهد اليهودي للأمن القومي ومركز السياسة الأمنية، ومرتبطة بالبيك التابع لمعهد واشنطن لقضايا الشرق الأوسط، الذي يسيطر على تفكير بوش (إن كانت هذه الكلمة المناسبة للوصف)؛ ويقول إن (إيفي ايتام [أحد الوزراء الإسرائيليين من الخط الأكثر وحشية] يبدو حمامة تماما مقارنة بأصدقائنا الأميركيين).

الجانب الآخر الأكثر رعباً في هذه الاقتراح غير المرفوض إذا (نحن) لم نتنبأ بالإرهاب ونمنعه (أو أي عدو محتمل) فسننهلك. هذا هو الآن لب إستراتيجية أمن الولايات المتحدة التي يطبل بها بشكل متكرر رئيس ورامسفيلد وبوش نفسه في المقابلات والأحاديث التلفزيونية. ظهر البيان الرسمي لهذه النظرة قبل وقت قليل في إستراتيجية الأمن القومي للولايات المتحدة، ورقة أعدت كبيان رسمي عام للإدارة الجديدة عن السياسة الخارجية بعد الحرب الباردة. الافتراض الناجع أننا نعيش في عام خطر بشكل غير عادي وسط شبكة من الأعداء التي لها تواجد فعلي، ولديها المصانع والمكاتب وعدد لا يحصى من الأعضاء، وأن كل وجودهم مكرس لتدميرنا إلا إذا تمكنا منهم أولاً. هذا ما يؤطر الحرب على الإرهاب وال العراق ويمدها بالشرعية وطلب التصديق عليها من الكونغرس والأمم المتحدة.

الأفراد المتعصبون والجماعات موجودون (طبعاً) والكثير منهم يفضلون إيداء كل من إسرائيل والولايات المتحدة. لكن من جانب آخر، يُنظر إلى إسرائيل والولايات المتحدة في العالمين الإسلامي والعربي على أنهما خلقنا ما يدعى بالمتطرفين الجهاديين وأشهرهم أسامة بن لادن أولاً، وأنهما تتجاوزان القانون الدولي وقرارات الأمم المتحدة في مواصلة

سياساتهما العدوانية والمدمرة في هذين العالمين ثانياً : كتب دافيد هيرتس من القاهرة في عمود في صحيفة الغارديان أنه حتى العرب الذين يعارضون أنظمة حكمهم الإستبدادية (ينظرون إلى الهجوم الأمريكي على العراق على أنه عمل عدواني لا يهدف تدمير العراق فحسب ، بل للعالم العربي كله ؛ وما يجعل الأمر لا يغتفر أن ذلك سيتم لصالحة إسرائيل ، التي تبدو ترسانتها الكبيرة من أسلحة التدمير الشامل مقبولة وأسلحتهم مقونة.6 أيلول )

أقول أيضاً بأن هناك أخبار فلسطينية محددة وهناك منذ متتصف ثمانينيات القرن العشرين ، رغبة رسمية للتوصل إلى سلام مع إسرائيل وهذا مناقض تماماً للتهديد الإرهابي الحديث المتمثل بالقاعدة أو التهديد المزيف المفترض أن يجسدته صدام حسين ، الرجل الفظيع طبعاً ، لكنه غير قادر بأن يشن حرباً عابرة للقارات ؛ لم تعترف الولايات المتحدة إلا عرضياً بأن صدام قد يشكل تهديداً لإسرائيل ، ولكن يبدو أن ذلك هو إحدى خطایاه الموجعة. لم ير أي واحد من جيرانه بأنه يشكل تهديداً. وخلطوا الفلسطينيين بالعراق بهذه الطريقة العمiae لكي يشكلوا خطراً تعززه وسائل الإعلام بتردداته المرة تلو الأخرى. أكثر أخبار الفلسطينيين الصانعي قنابل ومتآمرين ومفجرين انتحاريين فقط ولم تنشر أي خبر من وجهة النظر العربية منذ 11 أيلول أبداً.

لذلك حين استمر في القول أبوافق الإدارة من أمثال (دينيس روس) الذي كان يمثل كلينتون في مفاوضات أوسلو ، لكن قبل وبعد تعيينه بهذا المنصب كان عضواً في مؤسسة اللوبي الإسرائيلي ، بأن الفلسطينيين رفضوا عرضاً إسرائيلياً سخياً في كامب ديفيد ، إنه يشوّه الحقائق بشكل

فظيع، كما بينت كثير من المصادر الرسمية، بأن إسرائيل منحت مناطق فلسطينية غير متماسة تحيط بها الواقع الأمنية الإسرائيلية والمستوطنات من كل جانب وليس هناك حدود مشتركة مع أي دولة عربية (مثل مصر من الجنوب والأردن من الشرق). لماذا تستعمل كلمات (سخي) و(عرض) لوصف أرض أستولت عليها سلطة الاحتلال بشكل غير شرعي في انتهاك للقانون الدولي وقرارات الأمم المتحدة، لم يكلف أحد نفسه عبء السؤال. لكن بسبب قدرة وسائل الإعلام على التكرار، وتكرار وتأكيد التأكيدات البسيطة زائد الجهود التي لا تكل للوبي الإسرائيلي لإعادة نفس الفكرة - أصبح (دينيس روس) نفسه ظناً بشكل استثنائي في كذبه، ومحبوس داخل مكان إختار الفلسطينيون فيه (الرعب بدلاً من السلام). كذلك لم ينظر إلى حماس والجهاد كجزء من النضال الفلسطيني للتخلص من الاحتلال الإسرائيلي، بل كجزء من الرغبة الفلسطينية العامة للإرهاب والتهديد وسوف تصبحا خطر كالعراق.

في أي حدث تدعي الإدارة في الولايات المتحدة بأن العراق العلماني كان يوفر الملجئ والتدريب لتنظيم القاعدة الشيوراطي ويبدو أن القضية ضد صدام قد أغلقت. إجماع الحكومة المسيطرة (لكن غير المختلفة أبداً) هو بما أن المفتشين الدوليين لم يستطعوا أن يؤكدوا وجود أسلحة الدمار الشامل لديه، التي خبأها وبسبب ما يفعله الآن يجب أن يهاجم ويزاح. كل الهدف هو اللجوء إلى تخويل من الأمم المتحدة من وجهة النظر الأمريكية هو الحصول على قرار قاسي وتأديبي لكي لا يهم إن أذعن صدام حسين أو لم يذعن فسوف يُحرَم بانتهاكه للقانون الدولي ويضمن مجرد بقاءه تغيير نظام الحكم بالقوة العسكرية. في أواخر أيلول، أقر مجلس الأمن بالإجماع قراراً (ما عدا الولايات المتحدة) يأمر إسرائيل بإنهاء حصارها لمجمع عرفات

في رام الله والانسحاب من أراضي فلسطينية احتلتها بشكل غير شرعي منذ آذار (وكان عذر إسرائيل الدفاع عن النفس). رفضت إسرائيل الإذعان، وتبين الولايات المتحدة المفهوم بأنها لم تفعل الكثير لفرض موقفها المعلن الذي يقول (نحن) ندرك أن إسرائيل يجب أن تدافع عن مواطنها. لماذا تنظر الأمم المتحدة في طلب وتتجاهل طلب آخر، هو واحد من تلك التناقضات التي انجمست فيها الولايات المتحدة.

ردد (دونالد رامسفيلد) وزملاءه مجموعة صغيرة من العبارات غير المدرسة المبتدعة ذاتياً مثل الاستيلاء التوقيع أو الدفاع عن النفس الوقائي ليقنعوا الجمهور أن التحضيرات للحرب ضد العراق أو أي دولة أخرى بحاجة إلى (تغيير نظام الحكم) فيها أو التعديل المطوف النادر، (التدمير البناء) التي دعمتها فكرة الدفاع عن النفس. ظل الشعب قلقاً من تكرير الإنذارات الحمر والبرتقالية، شجع الناس على تبليغ سلطات فرض القانون عن أي سلوك (مريب) واحتجزآلاف المسلمين والعرب والأسيويين الجنوبيين وفي بعض الحالات أقى القبض عليهم مجرد الاشتباك. تُفيد كل هذا بأمر من الرئيس كإظهار للوطنية وحب أمريكا. أنا لم أفهم لحد الآن ما الذي يعنيه أن تحب بلادك (في النقاش السياسي في الولايات المتحدة، حب إسرائيل أيضاً عبارة سائدة) لكن يبدو أنه يعني الولاء الأعمى والمنحاز للسلطات التي تخفي أسرارها وتروّغ وترفض بشكل متعمد الإرتباط بجمهور يقظ، لا يبدو في الوقت الحالي متيقظاً لـاستجابة متماسكة ومنظمة، لإخفاء سياسة إدارة بوش المدمرة والتشويهية في العراق والشرق الأوسط.

الولايات المتحدة قوية جداً مقارنة بأغلب البلدان الكبرى مجتمعة لذلك لا يمكن كبحها أو إجبارها للإذعان أو الإنصياع لأي نظام عالمي

سلوكي ، ولا حتى لدولة تمنى وزير خارجيتها ذلك. بالإضافة إلى التغاضي عن وجوب الذهاب لحاربة العراق الذي يبعد 7000 ميل ، يعرى خطاب السياسة الخارجية الشعوب الأخرى من أي هوية إنسانية حقيقة أو عميقة ؟ فالعراق وأفغانستان تبدوان لمطلق الصواريخ الذكية أو على شاشة التلفزيون في أفضل الحالات كلوحة شطرنج تقرر دخولها وتدمرها وإعادة بناءها حينما نشاء. تخدم كلمة (إرهاب) بالإضافة إلى الحرب عليها بشكل رائع في تعزيز هذا الشعور ونظرًا للمقارنة مع كثير من الأوروبيين ، الأغلبية من الأميركيين ليس لهم أي اتصال أو تجربة حية مع الأراضي والشعوب الإسلامية لذلك ليس لديهم أي شعور بنسيج الحياة الذي ستمزقه إرباً ، حملة القصف المكثف (كما في أفغانستان). ونظروا إليها كما لو كانت مثل فيض من اللامكان باستثناء المدارس (مدارس دولة أنشأتها بريطانية في الهند على أساس لغوی) والمحولة جيداً والمبنية على تصميم شعب يكره حرياتنا وغيور من ديقراطيتنا ، يشغل الإرهاب جل المناظرين والجدالات غير السياسية. لقد اختفى التاريخ والسياسة ، لأن الذاكرة والحقيقة والوجود الإنساني الفعلي قد انحط. لا تستطيع التحدث عن عذاب الفلسطينيين أو إحباط العرب لأن الحضور الإسرائيلي في الولايات المتحدة يحمل دون ذلك. في مسيرة حماسية مؤيدة لإسرائيل في أيار ، ذكر بول ولفسويتز معاناة الفلسطينيين عرضياً فقوبل بأصوات الاستهجان العالية ولم يشر إلى ذلك مرة أخرى.

فضلاً عن حقوق الإنسان المتماسكة أو سياسة حرية التجارة التي تناصر بلا حدود الفضائل المؤكدة لحقوق الإنسان وتحرر الاقتصادات التي يعتقد أن ناصراها من المحتمل أن تقوضها مصالح مجموعات خاصة (كما

نشهد تأثير اللوبيات الإثنية، صناعات الفولاذ والدفاع، كارتلات النفط، صناعة الزراعة، الناس المتقاعدين، لوبي البنادق، ما ذكرناه سوى القليل جداً). كل واحدة من المقاطعات التشريعية الممثلة في واشنطن (مثلاً) فيها صناعة دفاعية أو على علاقة بها؛ لذلك فإن وزير الخارجية (جيمس بيكر) قال قبل حرب الخليج الأولى، القضية الرئيسية في تلك الحرب ضد العراق كانت (الوظائف). حين يصل الأمر إلى القضايا الخارجية، فمن الجدير بالذكر أن 25 – 30% فقط (مقارنة بـ 15% من الأميركيين الذي سافروا إلى الخارج) من أعضاء الكونغرس ليس لديهم جوازات سفر حتى، لهذا ليس لما يقولونه أو يفكرون به إلا علاقة قليلة بالتاريخ أو الفلسفة أو المثل العليا ولا علاقة لهم بالذين يؤثرون على أعضاء الحملة وإرسال الأموال الخ. عضوان في المجلس (أيرل هيلارد من الاباما وسينايا مكيني من جورجيا) داعمين لحقوق الفلسطينيين بحق تقرير مصيرهم ومنتقدين للسياسة الإسرائيلية انهزوا أمام مرشحين مغمورين مولاً جيداً وعلناً بنقود نيويورك (اليهودية) من خارج الولايات المتحدة. ووصفت الصحافة النائبين المهزومين بالمتطرفين وغير الوطنيين.

بقدر ما تعني سياسة الولايات المتحدة في الشرق الأوسط، فإن اللوبي الإسرائيلي لا ندله وقد تحول إلى فرع تشريعي في حكومة الولايات المتحدة أو ما سماه السيناتور جيمس أبو رزق مرة الأرضي المحتلة الإسرائيلية. لا يقارن باللوبي العربي حتى لو وجد، وفعاليته أقل بكثير. كمثال نموذجي عن المشكلة، يصدر مجلس الشيوخ مقدماً وبشكل دوري إلى الرئيس القرارات غير المرحب بها المرسلة التي تؤكد وتعيد الدعم الأميركي لإسرائيل. كان هناك مثل هذا القرار في أيار، في الوقت الذي كانت فيه القوات الإسرائيلية تختل وتدمّر مدن الضفة الغربية

الرئيسية. إحدى هذه المنفرات هو الموافقة والتصديق الجماعي لواحدة من أكثر السياسات الإسرائيلية تطرفاً والتي ستكون على المدى الطويل سيئة لمستقبل إسرائيل كواحدة من بلدان الشرق الأوسط. أثبتت تومي جودت جيداً تلك الحالة، مقتراحاً أن أفكار إسرائيل النهائية حول البقاء في الأرض الفلسطينية ستؤدي إلى طريق مسدود وتجعل الانسحاب الحتمي.

كل موضوع الحرب ضد الإرهاب سمح لإسرائيل ومؤيديها بارتكاب جرائم حرب ضد كل السكان الفلسطينيين في الضفة الغربية وغزة (3، 4 مليون) منهم أصبحوا (كما في العبرة الشائعة) مصابين بإصابات غير قتالية (تيرجي - لارسين) المدير المتدب للأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة، أصدر تقريراً يتهم إسرائيل بتسيبها بكارثة إنسانية: وصلت البطالة 65%، ويعيش 50% من السكان بأقل من 2 دولار باليوم، ليس هناك دبابات فلسطينية تحمل أي مكان في إسرائيل أو حتى تتحدى المستوطنات الإسرائيلية. خلال الأسبوعين الماضيين قتلت إسرائيل 75 فلسطيني أغلبهم من الأطفال، دمرت البيوت ورحلت الناس وخررت الأرض الزراعية الغنية وأجبرت الناس على البقاء في بيوتهم 80 ساعة متواصلة من حظر التجول، لم تسمح للمدنيين من عبور الحواجز أو سيارات الإسعاف والمعونة الطبية وقطع الماء والكهرباء المعتمد. لم تستطع المدارس والجامعات القيام بدورها. في حين لم تذكر هذه الحوادث اليومية عشرات القرارات الصادرة من مجلس الأمن منذ 35 سنة، في وسائل الإعلام الأمريكية إلا عرضياً، كهوماًش لمقالات طويلة حول نقاشات الحكومة الإسرائيلية، أو التفجيرات الانتحارية التي تحدث. إن العبرة الصغيرة (مشتبه بالإرهاب) هي التبرير ونقاش لضريح كل من يختاره شارون للقتل. لا تعترض الولايات المتحدة إلا بألف العبارات

مثل هذا (ليس مفيداً) لكن هذا (يعوق قليلاً) وهي تأييد لأعمال القتل القادمة.

الآن نحن أقرب إلى جوهر القضية. تتمحور سياسة الولايات المتحدة حول إسرائيل بسبب المصالح الإسرائيلية في هذه البلاد. حدثت أزمة فاترة بعد 11 أيلول ببر فيها صقور المحافظين الجدد المصممين على تدمير أعداء إسرائيل (اليمين المسيحي واللوبي الإسرائيلي) حروب إدارة بوش شبه الدينية التي أعطيت أحياناً الطابع الملطف بإعادة رسم الخريطة بجلب تغيير أنظمة الحكم والديمقراطية إلى البلدان العربية الأكثر تهديداً لإسرائيل. (راجع القوى المحركة لفوضى العالم) بقلم (إبراهيم وردي) لاموند دبلوماتيك - 22 أيلول و(صهاينة بالفطرة مرة أخرى) بقلم (كين سيلفرشتاين والأم جونز مايكل شيرر) - تشرين أول (2002). حملة شارون من أجل إصلاح فلسطيني هي الوجه الآخر لتدمير الفلسطينيين سياسياً، وهذا طموح حياته. وتعرضت مصر والعربية السعودية وسوريا والأردن أيضاً للتهديد بأشكال مختلفة، حتى لو كانت أنظمة بغية، فقد كانت محمية ومدعومة من قبل الولايات المتحدة منذ الحرب العالمية الثانية، كما كانت العراق في الواقع.

في الحقيقة، من الواضح لكل شخص يعرف أي شيء عن العالم العربي أن حالته محفوفة بالمخاطر قد يصبح قدره أسوأ إن بدأت الولايات المتحدة بالهجوم على العراق. يقول مؤيدو سياسة الإدارة أحياناً أشياء غامضة مثل الوضع المثير حين تجلب الولايات المتحدة الديمقراطية للعراق والدول العربية الأخرى، دون الاهتمام الكبير لما سيحدث بالضبط للناس الذين يعيشون هناك، خصوصاً بعد أن تزق أرضهم وبيوتهم قاذفات بي 52 بلا رحمة. لا أستطيع تخيل وجود عربي أو عراقي واحد

يكره إزاحة صدام حسين. لكن تظاهر المؤشرات كلها أن العمل العسكري الأمريكي – الإسرائيلي سيجعل الأشياء أسوأ للناس العاديين، وهذا لاشيء مقارنة بالقلق الرهيب، والتحريف النفسي والتشويه السياسي المفروض على مجتمعاتهم.

اليوم لا المعارضة العراقية المنفيّة التي غازلتها إدارتين أمريكيتين على الأقل ولا الجنرالات الأميركيين المتّوّعين مثل (تومي فرانكس) لهم مصداقية كبيرة كحكام لعراق ما بعد الحرب. وليس هناك اهتمام كبير لما سيحتاجه العراق بعد إزالة نظام حكمه، بعد أن يبدأ الفاعلون في الداخل في التحرك مرة أخرى وبعد أن يُصَدِّقُّ البعث. حينها قد يكون الوضع أسوأ حتى أن الجيش العراقي لن يشارك في المعركة إلى جانب صدام حسين. لكن المتمعن في ثلاث جلسات استماع في الكونغرس لجنرالات سابقين، عبروا جميعهم عن تحفظات جدية ومعطلة حول مخاطر هذه المغامرة ككل. لكن تلك الشكوك لم تهتم بشكل واف بالانشقاق الداخلي المضطرب والعامل الثاني – ديني خصوصاً بعد 30 سنة من الإضعاف تحت قيادة حزب البعث، وعقوبات الأمم المتحدة وحربين رئيسيتين (ثلاثة حين تهاجمهم الولايات المتحدة). لا أحد في الولايات المتحدة، لا أحد إطلاقاً لديه أي فكرة عما سيحدث في العراق أو العربية السعودية أو مصر إن حدث تدخل عسكري رئيسي. يكفي أن نعرف لنرتعد من الخوف بأن (فؤاد عجمي وبرنارد لويس) هما مستشاراً للإدارة الرئيسين. كلّاهما معاديان للعرب إيديولوجياً وبشكل خبيث وسام بالإضافة أن غالبية زملائهما في نفس المجال يشكون بمصداقيتهم ويكتذبونهما. لم يعش لويس في العالم العربي أبداً، إذاً ما الذي سيقوله عن هذا الهراء الرجعي؟ عجمي من جنوب لبنان، شخص كان مؤيداً

تقديماً للنضال الفلسطيني ثم انقلب إلى أقصى اليمين واعتنق الصهيونية والامبرالية الأمريكية دون تحفظ.

ربما وفر(11 أيلول) فترة من التأمل الوطني والتفكير في سياسة الولايات المتحدة الخارجية بعد صدمة تلك الوحشية المفرطة. يجب أن يجاهه ذلك الإرهاب بالتأكيد ويتم التعامل معه بقوة لكن في رأيي يجب أن ينظر إليه باعتباره نتيجة استجابة قوية أولاً ، وليس مجرد رد فوري انعكاسي عنيف. لن يجادل أحد اليوم حتى بعد هزيمة طالبان أن أفغانستان الآن أفضل بكثير ومكان أكثر أماناً من وجهة نظر مواطني البلاد الذين لا زالوا يعانون. من الواضح أن بناء - الأمة ليس أولية للولايات المتحدة هناك بما أن حروب أخرى في أماكن مختلفة أبعدت الاهتمام عن ميدان القتال الأخير. ولهذا ماذا يعني للأمريكيين أن يبنوا أمة وحضارة وتاريخ مختلف عن حضارتهم وتاريخهم مثل العراق؟ العالم العربي والولايات المتحدة مكانان أكثر تعقيداً وديناميكية مما تسمح به تفاهات وعبارات الحرب الطنانة وإعادة البناء. هذا واضح في ما تلا هجمات الولايات المتحدة على أفغانستان.

ويعد الأمور بشكل أكبر وجود أصوات مخالفة ذات وزن مهم في الثقافة العربية اليوم وحركات إصلاح واسعة. ونفس الشيء في الولايات المتحدة هنا ، لنحكم من خلال تجاري الأخريرة حين حضرت في جامعات مختلفة ، أكثر المواطنين قلقون من الحرب ، ومتلهفون لمعرفة الكثير وقل كل شيء قلقون من الذهاب للحرب مع قيادة مسيحية محاربة أهدافها غامضة. في الوقت الحالي ، كما عبرت (مجلة ذا نيشن) في افتتاحيتها الأخيرة ، بأن "البلاد تسير نحو الحرب كما لو أنها نشوة ، بينما يتخلّى الكونغرس ببساطة عن دوره في تمثيل مصالح الشعب (مع عدد متزايد من

الاستثناءات". وأنا كشخص عشت طيلة حياتي ضمن ثقافتين أرى بأن صدام الحضارات مربع، تلك الفكرة السوقية المخففة رائجة جداً الآن واستولت على الفكر والفعل. ما نحتاج إليه الآن هو أن نستبدلها بإطار كوني من التفاهم والتعامل مع صدام حسين بالإضافة إلى شارون، حكام مانيمار وتركيا وكل الحشد من تلك البلدان التي تحمل النهب بدون مقاومة كافية. هدم البيوت والتعذيب وإنكار حق التعليم يجب أن يعارض في أي مكان يحدث فيه. لا أعرف طريقة أخرى لإعادة خلق واسترجاع الإطار إلا من خلال التعليم، وتشجيع الحوار المفتوح وتبادل الأمانة الثقافية التي لن يكون فيها أي تعامل مع دفاع خفي خاص أو رطانات الحروب والتطرف الديني والدفاع الوقائي. لكن للأسف هذا يحتاج إلى وقت طويل، وللحكم من خلال حكومتي الولايات المتحدة والمملكة المتحدة، شريكها الصغيرة، لن يحظى بأي تأييد. يجب أن نبذل كل طاقاتنا كي تشير حواراً وأسئلة مربكة، بذلك نبطئ ونوقف أخيراً اللجوء إلى الحرب الذي أصبح الآن نظرية وليس ممارسة فقط.

### **الدور العام للكتاب والثقفين -**

**محاضرة في ملبورن 19 ايار 2001.**

عقدت (مجلة ذا نيشن) مؤتمراً في نيويورك حول (من هو الكاتب ولماذا هو مقيد بالعنابة والاهتمام) منذ عشرين سنة تقريباً وتكتمت عن الملاحظات التي صدرت عن الحدث لترك المسألة مفتوحة، كما فهمت حضرت مئات الشخصيات الأدبية تلبية للدعوة وغصت الصالة الرئيسية في فندق منهاهن بحضور هائل. لقد كان المراد من المناسبة أن تكون رد المجتمعات المثقفة والفنية على استهلال فترة ريفان.

(كما أذكر الإجراءات) أثير نقاش طويل في البداية حول تعريف الكاتب بأمل أن يتم التخلص من بعض الأشخاص أو إجبارهم على المغادرة وذلك لسبعين: الأول لتحديد من له حق التصويت، ثانياً لتشكيل اتحاد للكتاب. لم يحدث الكثير بسبب تقليل الأعداد: فقد ظل جمهور الناس المتحمس هائلاً لأن كل من جاء ككاتب كان معارضاً للرياغنية كما هو واضح وبقي ككاتب معرضًا للرياغنية.

أتذكر بوضوح الاقتراح الحكيم لواحد من الحضور بوجوب تبني ما عرف بال موقف السوفيتي لتعريف الكاتب (أي) الكاتب: هو الشخص الذي يقول أنه كاتب. واعتقد أن هذا هو ما استقرت عليه الأمور، فرغم تشكيل اتحاد للكتاب لكن وظائفه اقتصرت على مسائل فنية مهنية مثل العقود الموحدة والعادلة بين الناشرين والكتاب. وتشكل مؤتمر للتعامل مع القضايا السياسية أيضاً، لكن الأشخاص المؤثرين أخرجوه عن مساره لتنفيذ أجندـة سياسية محددة أخرى لم تدل الإجماع.

لقد حدثت أشياء كثيرة في عالم الكتاب والمثقفين منذ ذلك الأوان وأصبح تحديد أي تعريف للكاتب والمثقف أكثر تشوشاً وأصعب من قبل. لقد حاولت أن أدلـو بدلـوي في (عام 1993) في محاضراتي في رـيث، لكن حصلت تغييرات رئيسية سياسية واقتصادية كثيرة منذ ذلك الوقت وعند التخطيط لهذا الحديث وجدت نفسي أعدل الكثـير وأضيف إلى بعض آرائي السابقة. كانت التغييرات مرکـبة في التوتر العمـيق غير المستقر حول إمكانية وصف الكتاب والمثقفين بالسياسيـين أم بغير السياسيـين وفي حال الإيجاب كيف سيتم ذلك وبـأي مقياس. تـكمن صـعوبة التوتر لـلكاتب والمثقـف الفـرد في توسيـع مـملـكة السياسيـيـ والـشعـبيـ كـثـيراً لـلـدرـجة أـصـبحـتـ بلاـ حدـودـ عمـليـاًـ حتـىـ بتـناـ نـشـكـ إنـ كـانـتـ فـكـرةـ المـثقـفـ الـلاـسيـاسـيـ والـكـاتـبـ فـيهـ كـثـيرـ منـ المعـنىـ.

تصور أن عالم الحرب الباردة ثانئي القطب قد أعيد ترتيبه وتفكيره بطرق مختلفة تشرط عدد لا متناه من الأشكال المختلفة عن موقع و موقف الكاتب مادياً ومجازياً، بالإضافة إلى توفير الإمكانية لأدوار متعددة يمثلها حينها لهذا يمكن القول إن فكرة الكاتب أو المثقف نفسها لم يظل لها أي معنى محدد ومتماضٍ أو حتى وجود.

رغم سيل الكتب والمقالات التي زعمت بأنه لم يعد هناك وجود للكتاب والمثقفين وأن نهاية الحرب الباردة وافتتاح الجامعات الأمريكية لفيالق من الكتاب والمثقفين وعصر الشخصية الذي طال كل شيء والمتجرة به وتحويله إلى سلعة في الاقتصاد الجديد المعولم أنهى الفكرة الرومانسية البطولية للكاتب - المثقف المنعزل (سوف أربط بين المصطلحين مؤقتاً للسهولة هنا، ثم أتابع تعليل أسبابي لذلك الفعل بعد لحظة) لكن لا يزال هناك كثير من الحياة كما يبدو في الأفكار والتطبيقات التي تناولها الكاتب - المثقف وتشكل جزء من الميدان الشعبي. ولو لم تكن الحالة كذلك لما كانت هناك نقاشات كهذا النقاش الحالي.

في حضارات اللغات الثلاثة أو الأربع المعاصرة التي أعرف شيئاً عنها يعتبر ذلك صحيح بشكل بارز وغامر لأن هناك عدد كبير من الناس لا يزالون يشعرون بحاجة للنظر إلى الكاتب - المثقف كشخص ينبغي أن يصفي إليه كمرشد للحاضر المريء، وكقائد زمرة أو جماعة تنافس من أجل قوة ونفوذ أكبر. ويتبين الأصل الغرامشي لكلتا الفكرتين عن دور المثقف.

في العالم الإسلامي تستخدم الكلمتان الآن - مثقف أو مفكر - بنفس المعنى، الأولى مشتقة من ثقافة (رجل الثقافة) والأخرى من الفكر (رجل الفكر). في كلا المثالين يتعزز مقام هذين المعنين ويتضخم بمقارنة

ضمنية مع الحكومة التي ينظر إليها عموماً الآن بأنها تفتقر إلى المصداقية والشعبية أو الثقافة والفكر. لهذا في الخواص الأخلاقي الناشئ الذي أحدثه الحكومات الجمهورية العائلية مثل مصر والعراق ولibia ، تحول كثير من الناس إلى مثقفين دينيين أو علمانيين تابعين لقيادة لم تعد مزودة بحق سياسي ، ومع ذلك استطاعت الحكومات أن تختار مثقفين ناطقين باسمها. لكن البحث عن المثقفين الحقيقيين مستمر باستمرار الصراع.

في المناطق التي تتكلم بالفرنسية تحمل الكلمة مثقف معها بشكل ثابت بعض بقية الميدان الشعبي الذي جادلت فيه شخصيات ماتت مؤخراً مثل (سارتر وفوكو وارون) وعرضوا آراءهم على عدد كبير من الحضور. في أوائل ثمانينات القرن العشرين حين اخفقى أكثر كبار المفكرين ، رافق غيابهم ارتياح خبيث ، وأعطى الكثير من الأشخاص الصغار فرصة للتغيير عن آراءهم لأول مرة منذ عهد زولا . في الوقت الحالي ، فيما يبدو بأنه إحياء (لسارتر وبير بورديو) أو أفكاره في إصدارات ليموند ليبراسيون أيقظ تذوق المثقف الشعبي إلى حد كبير قد أثر على عدد كبير من الناس كما أعتقد. يبدو النقاش حول السياسة الاقتصادية والاجتماعية نشيطاً وليس آحادي الجانب كما هو الحال في الولايات المتحدة.

عرض ريموند ويليامز الوجيز والبارع في (الكلمات الرئيسة لحفل القوة) لأكثر دلالات الكلمة (مثقف) سلبية هي نقطة بداية جيدة لفهم علم الدلالات اللغوية التاريخي للكلمة كما فعلنا في بريطانيا. وعمقت الأعمال التالية (ستيفان كوليني وجون كيري) وغيرهما ونقت حقل الممارسة الذي وضع فيه المثقفون والكتاب. تابع ويليامز ليشير أنه بعد منتصف القرن العشرين شملت الكلمة مجموعة أوسع من المرافقات التي

يتعلق أكثرها بالآيديولوجيا والإنتاج الثقافي والقابلية للفكر المنظم والتعلم. هذا يوحى بأن الإستخدام الإنكليزي توسيع ليقبل ببعض المعاني والاستعمالات التي أصبحت شائعة تماماً في الفرنسية والنصوص الأوروبيّة عامة. لكن كما في المثال الفرنسي، رحل جيل (ويلامز) من المشهد (باستثناء الرائع والبلجيكي إيريك هويسباوم) وللحكم من خلال بعض خلفائه في نيو لفت ريفيو، نرى بأنهم دخلوا حقبة جديدة من صوفية اليسار، خصوصاً منذ أن تبرأ نيو ليبور من ماضيه تماماً. إن المثقفين الليبراليين الجدد والتاتشرين في أوج سطوتهم تقريراً ولهم الأفضلية في الكثير من الواقع والمشرعين في الصحافة التي يتكلمون منها.

في المحيط الأميركي، استخدمت الكلمة مثقف في أقل من ثلاثة ميادين أخرى من النقاش والخطاب التي ذكرتها. ولا يسع المرء سوى أن يتساءل عن السبب. أحد الأسباب هو أن الاحترافية والتخصص يقدمان المعيار للعمل الثقافي أكثر مما يجري ذلك في العربية والفرنسية أو الانكليزية البريطانية. لم تحكم طائفة الخبراء عالم الخطاب أبداً كما تحكم الآن في الولايات المتحدة. السبب الآخر حتى لو كانت الولايات المتحدة مملوقة فعلياً بالمثقفين المنشغلين بملء موجات الهواء والطباعة والفضاء الإلكتروني بأحاديثهم، فإن الميدان الشعبي متعدد على قضايا السياسة والحكومة، بالإضافة إلى مراعاة القوة والسلطة لذلك من الصعب أن تصمد فكرة المثقف الذي لا تدفعه رغبة في وظيفة أو طموح بأن يستمع إليه شخص في السلطة لأكثر من ثانية أو ثانية. الكسب والشهرة أقوى المحفزات. في السنوات الكثيرة من الظهور على التلفزيون أو المقابلات الصحفية لم يوجه لي أبداً السؤال التالي (ما الذي يجب على الولايات المتحدة أن تفعله بشأن هذه القضية أو تلك برأيك؟) اعتبر هذا مؤشراً عن

كيف استوطنت فكرة الحكم في صميم قلب الممارسة الثقافية خارج الجامعة. ويمكن أن أضيف أن عدم الإجابة على هذا السؤال مسألة مبدأ بالنسبة لي. رغم ذلك لا يوجد في أميركا عجز في الميدان الشعبي لسياسة الموالاة، فالمثقفون مرتبطون عضوياً بحزب سياسي أو آخر ويمثلون مصلحة خاصة أو قوة أجنبية. وهناك أيضاً عالم خزانات الفكر الأمريكي وبرامج النقاش التلفزيونية المتعددة، والبرامج الإذاعية التي لا تعد، عدا عنآلاف الصحف والدوريات والمجلات – كل ذلك يثبت كثافة إشباع النقاش بالصالح والسلطات والقوى التي لا يمكن تخيل حجمها في المدى والتنوع لكن تشتراك كلها بكونها تمثل قبولاً بدولة بعد الرفاهية الليبرالية التي لا تستجيب لمواطنيها ولا للبيئة الطبيعية وإنما لتركيبة واسعة من الشركات الكوكبية غير المقيدة بالعوائق التقليدية أو السيدات. (قدمت نيويورك تايمز 5 أيلول 2000 تقريراً مفصلاً بالتغيير الناتج) وقالت إن الخدمة الأجنبية للولايات المتحدة فقد المستخدمين باستمرار لصالح الشركات العالمية) ورغم أن الكشف في ظل الأنظمة المتخصصة وممارسات الوضع الاقتصادي الجديد يكون متدرجاً وجزئياً فقد بدأنا نرى منظراً شاملأ هائلاً الحجم كيف أن تجمع تلك الأنظمة والممارسات (كثير منها جديدة وكثير منها من النظام الامبرالي التقليدي التي أعيد تعديلها) يوفر جغرافية غرضها إقصاء وتجاوز التوكيل الإنساني.(راجع يفيس ديزيلي وبرانت جي غارث ، المتاجرة بالفضيلة: التحكيم التجاري الدولي وتشييد نظام قانوني عبر للقارات ، (شيكاغو 1996)

يجب أن لا تضللنا عبارات توماس فريدمان الجوفاء ودانيل يرغين وجوزيف ستانسيلاس ، والفيالق التي هلت للإعتقاد بأن العولمة كنظام، هي أفضل حصيلة للتاريخ الإنساني ، ويجب أن لا يفوتنا نتيجة لرد الفعل

ملاحظة ما تستطيع تقديمه العولمة بواسطة الجهد والإبداع الإنساني ، كما سماها ريتشارد فوك نظام عالم بعد - ويستفاليا. توجد شبكة مكثفة من المنظمات غير الحكومية أثبتت للاهتمام بالأقليات وحقوق الإنسان وقضايا النساء والبيئة وحركات التغيير الديمقراطي والثقافي لكن لا يستطيع أي منها أن يكون بديلاً عن الفعل السياسي أو تعبيتها الكثير لتجسيد مقاومة بوجه تقدم النظام الكوني القائم.

لكن ، كما أثبتت ديزيللي وغراث مؤخراً (لاموند دبلوماتيك أيار 2000) ، نظراً للتمويل الكبير من هذه المنظمات غير الحكومية الدولية ، المرشحة للاختيار كأهداف لما سماه باحثان (أمبرالية الفضيلة) للقيام بدور ذيول للمؤسسات المتعددة القومية والمؤسسات الكبيرة مثل فورد ، مراكز للفضيلة المدنية لإحباط أي تغيير عميق أو نقد للادعاءات العتيقة.

من الرعب في الوقت الحالي أن ندرك إنَّ تناقض الخطاب الثقافي للعالم الأكاديمي (في الإنسانيات أساساً وليس في العلوم الطبيعية أو الاجتماعية حتى) بنزعته القتالية المصابة بالرطانة لا يتأثر بكل ما يفعله المجال الشعبي من حوله. لقد قدم (ماساو ميوشي) دراسة رائدة عن هذا التباين ، خصوصاً في تهميشه للإنسانيات والفصل بين المجالين الأكاديمي والشعبي ، الذي هو في الولايات المتحدة أكبر من أي مكان آخر ، رغم نغمة (بيري اندرسون) الجنائزية عند استلامه رئاسة تحرير نيوليفت ريفيو ، ورأى أن هيكل البطل البريطاني والأمريكي والقاري المتبعي بالتحديد وعلى وجه الحصر سواء كان (أكاديمي وذكوري وأوروبي) باستثناء وحيد. استغربت بأنه لم يهتم بغير الأكاديميين مثل جون بيلغر واسكندر كوكيرن أو شخصيات سياسية وأكاديمية مثل تشومسكي وهارولد زين والراحل إقبال أحمد وجيرمانو جيرير أو شخصيات متنوعة

مثل محمد سعيد أحمد وأنجيلا ديفيس وكورنيل ويس وهنري لويس غيتيس وميتشي وراناجيت غوها وبارثا شاطرجي، دون ذكر المثقفين الإيرلنديين ومنهم سيموس دين ولوك جيبونز وديلان كيبرد وغيرهم، كلهم بالتأكيد لن يقبلوا برنة النواح الجليل لما سماه بـ(فوز الليبراليين الجدد الكبير).

الحدث غير المألف الوحيد لترشح رالف نادر في الحملة الرئاسية الأمريكية كمثقف أصيل مناوئ يسعى إلى أقوى منصب منتخب في العالم هو استخدام خطاب وأسلوب سهل واضح وبعيد عن الغموض ومحرر من الوهم بتزويد جمهور الناخبين غير الساخطين بعلومات بديلة مدعمة بالحقائق والأرقام. ويتناقض هذا تماماً مع أشكال الغموض المسيطرة والشعارات المبتذلة والإرباك والحماسة الدينية التي يرعاها مرشحو الحزبين الرئيسيين وبصادقة وسائل الإعلام والأكاديمية الإنسانية بسبب عجزها. موقف (نادر) التناfsi هو علامة أكيدة على عدم انهزام الميول المعاشرة في المجتمع الكوكبي: كما شاهد أيضاً اندفاع موجة الإصلاح في إيران واندماج الحركات الديمقراطية المعادية للعنصرية في أجزاء مختلفة من أفريقيا وغيرها، عدا عن الاعتداء على منظمة التجارة في تشرين الثاني 1999 في سياتل وتحرير الجنوب اللبناني الخ. ستكون القائمة طويلة، و مختلفة جداً عن النغمة العزائية التوافقية التي ينصح بها اندرسون. حملة نادر الانتخابية تختلف في مغزاها عن حملات خصومه، بأنه هدف فيها إلى إيقاظوعي المواطنين الديمقراطي بأن إمكانية مشاركتهم في ثروات البلاد ليست جشعأ أو إجماعاً ساذجاً لما تقره السياسة.

بعد أن لخصت التماثل بين كلمتي (مثقف وكاتب) وعلاقتهما بعض، من الأفضل لي الآن أن أبيّن لماذا وكيف تنتميان لبعضهما

البعض رغم انفصال تاريخ وأصل الكاتب. في اللغة اليومية – الكاتب في اللغات والثقافات المطلع عليها هو شخص ينبع الأدب مثل (الروائي أو الشاعر أو الكاتب المسرحي، كما أعتقد أن للكاتب مكانة بمجلة ومنفصلة أكبر مما للمثقف في كل الثقافات ؛ إن هالة الإبداع والمقدرة الظاهرة للأصالة (النبؤية في مداها ونوعيتها) تعطيهم الحق دونا عن كل المثقفين، الذين ، فيما يتعلق بالأدب ، يتمون إلى طبقة طفيلية وأدنى قليلاً من النقاد. (هناك تاريخ طويل من الهجوم على النقاد كوحش كريهة تافهة عاجزة عن كل شيء عدا النقد والمتاجرة بالكلمات المتحذلقة) لكنه في العشرين سنة الأخيرة من القرن العشرين اضططع بكثير من صفات المثقفين المناوئة وذلك في الانحراف في نشاطات مثل التكلم بالحقيقة في وجه السلطة ، كونه شاهداً على المعاناة والعذاب ، ووفر الرأي المعارض في الصراعات مع السلطة. علامات اختلاط الأول بالأخر كان يجب أن تشمل حالة سلمان رشدي بكل تشعبها ، وتشكيل مجالس من الكتاب ومؤتمرات مكرسة لقضية عدم التحمل وأمثالها ، وحوار الحضارات ، والنضال المدني (كما في البوسنة والجزائر) ، وحرية الكلام والرقابة ، والدور الرمزي الخاص للكاتب كمثقف يظهر ويثبت تجربة البلاد بإعطائها هوية شعبية محفورة للأبد في أجندة العالم المتنقلة. أسهل طريقة لإظهار ذلك هو إدراج أسماء بعض الحائزين على جائزة نوبل للآباء (وليس كلهم بأي حال) ، ثم السماح لكل اسم بتحفيز حقل الحديث (نادين غورديم) وكتزابورو اوبي وديرييك ولنكوت وولي سوينكا وغابرييل غارسيا ماركيز واكتافيو باز وايلي ويزيل وبرتراند روسنل وغونتر غراس وريغوبيتا مينشيو من بين آخرين كثرين.

من الصحيح أيضاً، كما بينت باسكال كازانوفا بشكل رائع في كتابها الشامل (جمهورية الأدب العالمية) التي تشكلت في المائة وخمسين سنة الأخيرة وتبدو الآن كنظام كوكبي جاهز للأدب، تكمل مع نظامها الخاص، للأدب إيقاع ومعيار العالمية وقيم السوق. إن فعالية النظام هي توليد نماذج من الكتاب ونسبهم إلى أصناف مختلفة كمتفهمين ومنشقين ومتقللين، متميزين في نظام سوق كوكبي عالي الكفاءة. معنى حجتها في الواقع هو التأكيد بأن هذا النظام القوي الشامل يستطيع أن يتمادي إلى إثارة نوع من الاستقلال عنه، في حالات مثل (جويس وبيكير) اللذان لم يخضعا لغتهم وإنما لقوانين الدولة أو النظام.

رغم إعجابي الكبير بكتاب كازانوفا إلا أن إنجازه الكلي متناقض. يدو أنها تقول أن الأدب كنظام معولم له نوع من الاستقلال الذاتي المتكامل الذي يضعه في مقاييس كبير وأبعد من الحقائق الفظة للمؤسسات والسياسية والخطاب، فكرة لها نظرية معقولية ظاهرة حين تصيغها في شكل (أدب عالمي فسيح) بقوانينه التفسيرية الخاصة به، وعلاقته الجدلية الخاصة بين العمل الفردي والعمل الجماعي وإشكاليته المستعصية في القومية واللغات الوطنية. لكنها لم تمادي في القول كما فعل ادورنو الذي أخطط للعودة إليه بشكل مختصر في نهاية حديثي، إن إحدى علامات الحداثة الرئيسية، هي كيف يجب على الجمالي والاجتماعي أن يظلا في حالة من التوتر الذي لا يقبل التسوية في مستوى عميق جداً. كما أنها لم تخصص الوقت الكافي لمناقشة الطرق التي لا يزال بها الأديب أو الكاتب متورطاً ومعيناً في الحقيقة لاستخدامه في النزاعات الكبرى لفترة ما بعد الحرب الباردة في أغلب الأحيان التي تأججها الهيئات السياسية المتبدلة التي تكلمت عنها سابقاً.

وبحسب ذلك المنظور، فإن النقاش الدائر حول سلمان رشدي مثلاً، لم يكن أبداً حول السمات الأدبية للأيات الشيطانية بقدر ما كان حول إمكانية المعالجة الأدبية لموضع ديني دون إشارة نوبات انفعال دينية بطريقة شعبية خطيرة جداً. (راجع التحليل الرائع لحمد حسين هيكل على أطراف الأدب والدين والسياسة، وجهات نظر تموز 2000). لا أعتقد بوجود مثل هذه الإمكانيّة، فمنذ اللحظة الأولى التي صدرت فيها الفتوى للعالم أودعـت الرواية ومؤلفها وقراءها مباشرة داخل بيئـة لا تسمح لأي شيء سوى الجدال الثقافي المميس حول هذه القضايا الاجتماعية - الدينية كالتجديف، والتشق العلماني وتهديدات بالاغتيال عابرة للمحلية. كي تؤكـد أن حرية سلمان رشدي في التعبير كروائي لا يمكن اختزالـها - كما أكدـتـها منـا منـ العالم الإسلامي - وفي الحقيقة كان ذلك ضمن مناقشـة لقضـية الحرية الأدـبية في الكتابـة ضمن خطـاب ابتـلـعـ سلفـاً واحتـلـ تماماً عزلـة الأدب بشـكلـ كـلـيـ (في المعنى الجغرافي).

في ذلك المحيط الأوسع ليس هناك ضرورة لوضع فرقـ أساسـيـ بين الكـاتـبـ والمـثقـفـ طـالـماـ كـلاـهـماـ يـعـملـانـ فـيـ المـجـالـ الشـعـبـيـ الجـدـيدـ الـذـيـ تـهيـمـ عـلـيـهـ العـولـةـ (وافتـرضـ وجودـ نـصـراءـ فـتوـيـ الخـمـينـيـ)ـ وـيمـكـنـ منـاقـشـةـ دـورـهـمـ العـامـ كـكتـابـ وـمـثقـفـينـ وـتـحلـيلـهـ مـعـاـ. وـسـأـعـبرـ عـنـهاـ بـطـرـيقـةـ آخـرـىـ،ـ سـوـفـ أـرـكـزـ عـلـىـ ماـ يـشـترـكـ بـهـ الكـاتـبـ وـالمـثقـفـ بـماـ أـنـهـماـ يـتـدـخـلـانـ فـيـ المـجـالـ العـامـ.ـ لـأـرـيدـ أـنـ أـخـلـىـ عـنـ إـمـكـانـيـةـ بـقـاءـ مـنـطـقـةـ لـمـ تـتأـثـرـ بـالـعـولـةـ وـخـارـجـهـاـ سـأـنـاقـشـهـاـ هـنـاـ لـكـنـ كـمـاـ قـلـتـ لـأـرـيدـ أـنـ أـنـاقـشـهـاـ حـتـىـ النـهاـيـةـ بـماـ أـنـ اـهـتمـامـيـ الرـئـيـسيـ هوـ دـورـ الـكـاتـبـ ضـمـنـ النـظـامـ القـائـمـ فـعـلـيـاـ.

دعـنيـ أـقـولـ شـيـئـاـ عـنـ الـخـصـائـصـ الـفـنـيـةـ لـتـدـخـلـ المـثقـفـ فـيـ الـعـصـرـ الـحـالـيـ.ـ لـكـيـ نـأـخـذـ فـكـرـةـ نـشـطـةـ مـشـيـرـةـ عـنـ السـرـعـةـ الـتـيـ تـرـايـدـ بـهـاـ

الاتصالات خلال العقد الماضي، أود أن أقارن بين إدراك (جوناثان سويفت) للتدخل الشعبي الفعال في بدايات القرن الثامن عشر وإدراكنا. كان (سويفت) المؤلف الأكثر هيمنة في عصره، وأنباء حملته ضد دوق مارلبورو في عامي 1713 - 14 كان قادراً على أن يطرح 15,000 نسخة من كتبه (سلوك الحلفاء) في الشوارع خلال بضعة أيام. وتمكن من إزاحة هذا الدوق من منصبه العالي لكن ذلك لم يبدل انتباع سويفت المتشائم (العائد إلى حكاية حوض الاستحمام - 1694) بأن كتابته مؤقتة أساساً، ومناسبة لوقت القصير الذي يتم تداولها فيه. كان في باله طبعاً السباق بين القدماء والحديثين الذي كانت فيه لكتاب مجلدين مثل هومر وهوراس أفضلية على الشخصيات الحديثة مثل درايدن بفضل عمرهم وأصالة آراءهم في التعمير الطويل وحتى البقاء الدائم.

في عصر وسائل الإعلام الالكترونية مثل هذه الاعتبارات غير واردة، بما أن أي شخص معه حاسوب ومتاح على إنترنت لاائق، قادر على الوصول إلى عدد من الناس أكبر بأضعاف مضاعفة ويستطيع التطلع إلى الحفاظ على ما هو مكتوب أيضاً فوق أي مقياس يمكن تخيله. يجب أن نعدل فكرتنا اليوم عن الأرشيف والخطاب بشكل جذري ولم يعد بالإمكان تعريفهما كما حاول فوكو جاهداً لوصفهما منذ عقدين. حتى لو كتب شخص إلى صحفة أو دورية تظل هناك فرص لتضاعف الإنتاج ونظرياً على الأقل الحفظ لوقت غير محدد قلل تخريب ودمار فكرة الواقعية بدلأً من الحضور الإفتراضي. رغم أن هذه الأشياء قيدت السلطات التي تراقب أو تمنع الكتابة التي تعتبرها خطيرة، فسوف أظهر في الحال، وجود وسائل فجة لإيقاف أو حجب وظيفة الطباعة على الانترنت. حتى الوقت الحالي تستطيع بعض الدول منع الانترنت وحتى

محطات التلفزيون الفضائية ثم سمحت فيما بعد بوصول محدود للانترنت رغم أن هذه الدول نصبت منافذ متطورة للانترنت، كلن لديها أجهزة منع تهدف للمحافظة على سيطرتها.

كما تشهد الأشياء، يمكن أن أكتب مقالة في نيويورك تايمز الصحيفة البريطانية وتتوفر لها فرصة الظهور على موقع الكترونية منفردة أو عبر البريد الالكتروني في الولايات المتحدة واليابان وباكستان والشرق الأوسط وجنوب أفريقيا واسترالية أيضاً. إن سيطرة المؤلفين والناشرين على إعادة طبع المادة ونشرها أصبحت قليلة جداً. أنا أندھش بشكل دائم حين يعم ما أكتبه أو أقوله نصف العالم دون تأخير. من يكتب المرء إذا كان من الصعب تحديد الحضور بأي نوع من الدقة؟ هل يركز أكثر الناس على المخرج الفعلي الذي ابتدع القطعة الأدبية أم على القراء المفترضين الذين نود أن نخاطبهم. اكتسبت فكرة المجتمع التخييل أخيراً بعدأ حقيقة إن لم تكن فعلياً. بالتأكيد، كما جربت أن أكتب منذ عشر سنوات في المشورات العربية لجمهور القراء العرب ، يحاول المرء أن يخلق ويشكل ويرجع إلى جمهور الأنصار، الآن أكثر من أيام سوفيت الذي استطاع أن يفترض بأن الشخصية التي اسمها رجل كنيسة انكلترا كانت في الواقع جمهوره الصغير الفعلي.

لذلك يجب علينا أن نعمل بفكرة الوصول المحتمل إلى عدد أكبر من الحضور الذي يفوق ما كنا نتخيله قبل عقد من الزمن لكن فرص الاحتفاظ بهذا الحضور تعتمد على الحظ. هذا ليس مجرد مسألة تفاؤل إرادة : إنه في طبيعة الكتابة نفسها. ما يصعب الأمور على الكتاب هو الإفتراضات الشائعة بينهم وبين قرائهم والتسليم بها أو التظاهر بأن الإشارات والتلميحات مفهومة مباشرة. حين يمكن التسليم بالإفتراضات

تكون خاطئة عادة لأنها تنزع لأن تكون تلك الأفكار السائدة والمقبولة التي يسعى المثقف إلى طردها وتفكيكها وتغييرها تماماً. لكن الكتابة في هذا الفضاء المتوسع الجديدي يمكن خطر آخر غير عادي وهو أن تشجع لقول أشياء تكون إما مبهمة وعوいصية تماماً أو شفافة واضحة، وإن كان في المرء أي إحساس بدوره الثقافي والسياسي يجب أن تكون كتابته من الصنف الآخر وليس الأول. نثر شفاف وبسيط واضح يمثل تحدياته، بما أن الخطر الحاضر دائمًا هو إمكانية السقوط في الحيادية الساذجة المضللة للغة عالم الصحافة الإنكليزية الذي لا يختلف عن كتابة (السي إن إن أو يو إس إيه) تودي. الورطة حقيقة، إن كان الغرض تنفير القراء (والأخطر طفل المحررين) أو محاولة كسبهم بأسلوب يشبه العقلية التي يحاول المرء فضحها وطردتها. الشيء الذي أتذكره وأكرره لنفسي، هو لا توجد أية لغة متوفرة أخرى، إن اللغة التي استعملها يجب أن تكون نفس اللغة المستعملة بواسطة وزارة الخارجية أو الرئيس حين يتshedقان بدفعهما عن حقوق الإنسان، ويجب على أن استخدم نفس اللغة لاسترد الموضوع وأعيده إلى الصواب وأعيد ربطه بالحقائق المقددة، الحقائق التي بسطها خصومي ذوي الامتيازات وخانوها وقللوها أو بددوها تماماً. يجب أن يكون واضحاً من الآن للمثقف الذي لا يهدف إلى تقديم مصلحة أحد ما بأنه سيكون له خصوم يعتبرون أنفسهم مسؤولون عن الوضع الحالي للأمور، خصوم يجب عليه أن يتعاطى معهم مباشرة. بينما من الحقيقي وغير المشجع أيضاً أن كل المخارج الرئيسية تسيطر عليها المصالح الأكثر قوة وبالتالي الخصوم الذين يقاومهم المرء أو يهاجمهم، صحيح أيضاً أن المثقف المعنى نسبياً يمكن أن ينتهز الفرصة ويزيد أنواع المنابر المتوفرة للاستخدام. لذلك من الجانب الأول، تتحكم

بعالم أنباء وصور العالم ست شركات متعددة القومية يرأسها ستة رجال. من الجانب الآخر، هناك مثقفون مستقلون يشكلون تجمعاً أولياً حقيقياً، مفصولون عن بعضهم البعض لكنهم متصلون بطرق مختلفة مع عدد كبير جداً من التجمعات الناشطة التي تنأى بنفسها عن وسائل الإعلام السائدة ولديهم تحت تصرفهم أيضاً أنواع أخرى مما سماه سويفت آلات الخطابة. فكر بكثرة الفرص المتوفرة للمحاضرة والكراس والإذاعة والصحف البديلة والمقابلات واللقاءات العامة ومنابر الكنائس والانترنت ولم أذكر سوى القليل. صحيح أن هناك خسارة مهمة حين يدرك المرء أن احتمال دعوة النبي بي إس أو نايتلاين له بعيدة الاحتمال وإن وجهت له دعوة ستكون لحظة شاردة ومعزولة. لكن هناك مناسبات أخرى تقدم نفسها ليست بنفس الحجم والتأثير لكنها في زمن أطول وأكبر. لهذا فالسرعة سلاح ذو حدين. هناك سرعة في الأسلوب المختصر الشعاراتي وهو الميزة الرئيسية لخطاب الخبراء – وبصورة أدق – سريع – مصاغ وبراغماتي في مظهره – وهناك سرعة الرد وحجمه الذي يستطيع استغلالها أغلب المواطنين والمثقفين لكي يقدموا تعبيراتأشمل وأكمل لرأيهم البديل. أنا أقترح ذلك بالاستفادة ما هو متوفّر في شكل منابر هائلة (أو منصات منتقلة – مصطلح آخر لسويفت) ورغبة متقطنة ومبدعة لاستغلالها من قبل المثقفين (أي، المنابر سواء هي غير متوفّرة أو التي تجنبتها الشخصيات التلفزيونية والخبراء والمرشحون السياسيون) من الممكن البدء في نقاش أوسع.

يجب ألا يتم الاستخفاف بإمكانية هذا الوضع الجديد في التحرير والخطر عليه. دعونني أضرب مثالاً حديثاً وقيماً جداً لما أقصده. هناك حوالي أربعة ملايين لاجئ فلسطيني مبعثرين في كل أنحاء العالم، يعيش

عدد مهم منهم في مخيمات اللاجئين في لبنان (حيث حدث مذابح صبرا وشاتيلا عام 1982) والأردن وسوريا وفي غزة والضفة الغربية. وفي عام 1999 قامت مجموعة مقدامة من الشباب واللاجئين المثقفين الذين يعيشون في مخيم دهيشة قرب بيت لحم في الضفة الغربية بتأسيس مركز الإبداع الذي كان أهم ميزة فيه مشروعه العابر للحدود؛ كانت طريقة ثورية بواسطة محطات الحاسوب لربط اللاجئين في أغلب المخيمات الرئيسية، المقصولة جغرافياً وسياسياً بعائق صعب جداً عن بعضها البعض. لأول مرة منذ أن تفرق وتشتت آباءهم في عام 1948 ، استطاع الجيل الثاني من اللاجئين الفلسطينيين في بيروت أو عمان التواصل مع نظراهم في داخل فلسطين. ما فعله بعض المشاركين في المشروع كان مميزاً. لهذا استمر ساكنو دهيشة بزيارة قراهم السابقة في فلسطين ، ثم وصفوا عواطفهم وما رأوه لفائدة اللاجئين الآخرين الذين سمعوا لكنهم لم يتمكنوا من النفوذ إلى تلك الأماكن.

في ظرف أسبوع انبثق تضامن رائع مع الوقت في وقت ما سمي بمفاضلات الوضع النهائي بين منظمة التحرير الفلسطينية وإسرائيل تبني قضية اللاجئين والعودة وقضية القدس التي شكلت الجزء المعقد في عملية السلام الباهتة. لقد تحقق لبعض اللاجئين الفلسطينيين حضورهم السياسي لأول مرة وأعطاهم وضعًا جديداً مختلفاً نوعياً عن المعارضة السلبية التي ظلت قدرهم لنصف قرن. في 26 آب 2000 ، دُمرت أجهزة الحواسيب في دهيشة في عمل سياسي تخريبي لم يترك أي مجال للشك بأن القصد هو أن يبقى اللاجئون لاجئين ، مما يعني ليس مطلوباً منهم إقلاق وتشويش الوضع القائم الذي افترض صمتهم منذ زمن بعيد. ليس من الصعب إدراج المشوهين ، لكن من الصعب وينفس الدرجة أيضاً تخيل

تسمية أي شخص. على كل حال، بدأ سكان مخيم دهيشة مباشرة في استرجاع مركزهم (إبداع) ونجحوا بذلك إلى حد ما.

في هذا السياق إن الإجابة على السؤال (لماذا) يفضل بعض الأفراد والجماعات الكتابة والكلام على السكوت هي مرادف لتحديد ما يواجهه الكاتب والمثقف في المجال الشعبي. أقصد وجود أفراد ومجموعات تبحث عن عدالة اجتماعية ومساواة اقتصادية وتدرك (كما صاغت امارتيا شون) أن الحرية يجب أن تشمل الحق في عدد كامل من الخيارات التي توفر التطور الثقافي والسياسي والفكري والاقتصادي، وهذا نفسه سيقود المرء إلى الرغبة في النطق كرفض للصمت. هذا هو الخطاب الوظيفي لهنة المثقف ويسبب ذلك يقف المثقف في موقع يكن فيه ويصوغ هذه الآمال والرغبات.

الآن كل تدخل استطرادي مخصص طبعاً لمناسبة معينة ويزعم بوجود الإجماع، هو نموذج معرفي ومثال عملي (يمكتنا انتقاء مفهومنا المفضل الذي يظهر المعيار السائد المقبول) لذلك فإنه خلال حرب الناتو ضد كوسوفو، أو الانتخابات القومية في مصر والولايات المتحدة أو ممارسات الهجرة في بلد أو آخر، أو البيئة والأحياء في غرب أفريقيا. في كل هذه الأوضاع والكثير غيرها، فإن السمة المميزة للفترة التي نعيش فيها هو ميلها إلى أرثوذوكسية إعلام (سائد حكومي) من الصعب جداً الاستمرار ضدها حتى لو زعم المثقف بوجود بدائل واضحة. لهذا سوف أبدأ بتكرير الواضح، إن كل وضع يجب أن يفسر وفقاً لحقائقه لكن (سأحاول أن أثبت أن هذه هي الحالة الدائمة تقريباً) كل وضع يحتوي أيضاً صراعاً بين نظام المصالح الجبار من جهة وبين المصالح الأقل قوة المهددة بالفشل والإسكات والدمج أو الإنقراض من جهة أخرى. ومن البديهي أن تكون

مسؤولية المثقفين الأميركيين أكبر فالثورات هائلة والتحديات صعبة. الولايات المتحدة هي القوة العظمى الوحيدة أولاً وأخيراً؛ وتتدخل في كل مكان تقريراً ومواردها للسيطرة هائلة جداً لكنها ليست مطلقة.

إن دور المثقفين عموماً جدليٌ ومتناقض وهو أن يكشفوا ويوضحوا الصراع الذي أشرت إليه سابقاً وأن يقهروا الصمت المفروض بالقوة والهدوء المطبع للسلطة الخفية أينما وكلما كان ذلك ممكناً. هناك تكافؤ اجتماعي وثقافي بين هذه الكتلة من المصالح الجماعية المتيسدة وبين الخطاب المستخدم لتبرير وتمويه وتشویش أعمالها في الوقت الذي تمنع فيه المعارضات أو التحديات لها في الجانب الآخر، . في عصرنا و بكل العالم تقريباً، أصبحت عبارات مثل (سوق حرة) و(شخصية) و(حكم أقل) وغيرها ، العقيدة التقليدية للعولمة وشموليتها الزائفة ومسامير الخطاب المهيمن المكرس لتصنيع القبول والوفاق ضمني أيضاً. من تلك الروابط تنبع مستحضرات إيديولوجية مثل (الغرب) و(صراع الحضارات) و(القيم التقليدية والهوية) – ربما تكون أكثر العبارات المستخدمة في قاموس اليوم التي لا تنشر لتحريض الحوار كما تبدو به وإنما على العكس تماماً، لاستغلال العداء العميق ونزعه التعبص وإخמד واحتلال وسحق المنشق كلما واجه الكونيون أي مقاومة أو ارتياط.

الهدف الرئيس لهذا الخطاب المهيمن تعديل منطق اتحاد صانعي الأرباح والسلطة السياسية المتواحش و تحويله إلى مسألة العادلة (هذه هي الطريقة التي تكون فيها الأشياء) وترجمة المقاومة المنطقية لهذه الأفكار إلى شيء غير واقعي وغير منطقي وطوباوي الخ. يكمن وراء العروض الملغومة للحوار الفعال المتعلق بالغرب والإسلام مثلاً، كل أنواع معاداة الديمقراطية والتظاهر بالتقوى والوسائل المنفرة (نظيرية الشيطان الأكبر

والدول المارقة والإرهاب) المعدة كالهاء عن التجريد الاجتماعي والاقتصادي الذي يحدث في الحقيقة. من جانب يحضر رافسنجماني البرلاني من أجل درجات أكبر من الأسلامة كدفاع ضد أميركا ومن جانب آخر، يحضر كليتون ويلير وشركاءهما الواهنة مواطنיהם لحرب لا نهاية لها ضد الإرهاب الإسلامي والدول المارقة والبقاء. لقد نقلت الواقعية ورفيقتها المقربة البراغماتية من سياقهما الفلسفى الموجود في أعمال بيرس وديسو وجيمس في لجوء إلى الجهد القسرى في غرف اجتماعات الشركات حيث ، كما عبر غور فيدال ، تتخذ القرارات الحقيقية بشأن الحكومة ومرشحي الرئاسة. والحقيقة المرة الأخرى أن الإنتخابات لا تنتج ديمقراطية أو نتائج ديمقراطية بشكل آلي.

كاستعداد ضد انتهاك آلية الدفاع عن الهوية التي استفحلت جداً في الفكر القومي ابتداء من تجذرها في التعليم إلى التعبير عنها في الخطاب الشعبي ، يجب على المثقف أن يوفر بدل ذلك تعليم نزيفه يبين كيف أن الهوية والتقاليد والأمة أشياء متراكبة معاً في شكل خطير من المتناقضات الثنائية التي يعبر عنها بشكل محتم في مواقف العداء تجاه الآخر. كل مجال عام اليوم مصاب بعذوى هذا النوع من التفكير. ومن المؤكد أن المرء لا يستطيع أن ينكر أن بعض الهويات مهددة فعلياً بالدمار والهجوم ، لكن حتى تلك الأخطار الفعلية على الهوية وحق تقرير المصير تستغل بشكل كلبي لتبرير القمع السياسي غير المبرر. وهذا صحيح في فلسطين بشكل خاص ، التي تشجع إسرائيل وحكومة الولايات المتحدة السلطة فيها للحفاظ على محكمة أمن الدولة سيئة الصيت التي سمحت ، من بين الانتهاكات الكثيرة ، بسجن وتعذيب أي نوع من المنشقين ، والرقابة الشاملة على الكتب والجرائد والمجلات ، وأغلقت بشكل متكرر القنوات

التلفزيونية والإذاعية من نشر ولو نفحة بسيطة من النقد لعملية السلام أو للسلطة نفسها. كل هذا جرب باسم الشعب الذي جرد وطرد من أرضه وعانى طويلاً وحرم من حقه في الإقتراع.

النزعه المشؤومة هي قول، ما يقوله المدافعون عن الحكومة دائمًا وفي كل مكان أثناء أوقات الحرب أو في الظروف القومية الطارئة، بأننا يجب أن نندمج معاً ونبدي الوحدة في وجه الأخطار التي تهدد الدولة وهكذا. بينما أعتقد أن الأهمية مضاعفة في مثل هذه الظروف الصعبة، لنا وللغرب عموماً والولايات المتحدة خصوصاً، بأن نتخلص من وطنيتنا وولاءنا للذان يستخدمان عادة كفطاء لانتهاكاتنا لحقوق الإنسان.

اقتراح ببير بيرديو وزملاءه بشكل مشوق أن نيوليبرالية كلينتون - بلير، التي تأسست على تفكيك حمافظ للمنجزات الاجتماعية العظيمة لدولة الرفاه (في الصحة والتعليم والعمل والضمان الاجتماعي) خلال فترة تاتشر - ریغان وأنشأت عقيدة أرثوذوكسية متناقضه، ثورة مضادة رمزية اشتملت بوضوح على نوع من تمجيد الذات القومية التي ذكرتها. ويقول (هذه نزعه حافظة لكنها تقدم نفسها كتقدمية ؟ تسعى لإستعادة النظام السابق في بعض أقدم مظاهره (خصوصا فيما يتعلق بالعلاقات الاقتصادية)، حتى أنها تجاوزت كل تراجع ، انعکاس ، انكفاء واستسلام إصلاحات حديثة أو ثورات تقود إلى عصر جديد كامل من الوفرة والحرية (كما يسمى باللغة بـ(الاقتصاد الجديد) والخطاب المتصر في كل (شركات شبكات البث التلفزيوني والإذاعي) و(الانترنت).

كما ذكر بضرر هذا الانعکاس الذي حصل، أصدر بورديو وزملاءه عملاً جماعياً في 1993 ، بعنوان (بؤس العالم) الذي ترجم إلى الإنكليزية بـ(وطأة العالم: العذاب الاجتماعي في المجتمع المعاصر) وكان هدفه أن

يفرض انتباه السياسيين لما خبأته التفاؤلية المضللة للخطاب الشعبي في المجتمع الفرنسي. كتاب كهذا يلعب دور ثقافي سلبي ، هدفه كما يقول بورديو (أن ينتج وينشر أدوات دفاع ضد الهيمنة الرمزية التي تعتمد باستمرار على سلطة العلم) أو الخبرة أو ترضي الوحدة الوطنية والخمر والتاريخ والتقاليد لإكراه الناس على الخضوع والطاعة. من الواضح أن الهند والبرازيل مختلفان عن بريطانية والولايات المتحدة، لكن تلك التباينات اللافتة في الثقافات والاقتصاد لا يجب أن تمحى إطلاقاً أشكال التماطل التي يمكن رؤيتها في بعض التقنيات بهدف الحرمان والقمع دائماً الذي يجبر الناس بأن ينقادوا صاغرين. أحب أن أضيف أنه ليس على المرء أن يقدم نظرية عميقة ومفصلة للعدالة دائماً ليذهب إلى حرب مضادة للعدالة فكريًا وذلك لوجود عدد هائل من الاتفاقيات والبروتوكولات والقرارات والمواثيق الدولية التي بإمكان السلطات القومية الالتزام بها إن رغبت بذلك. وينفس السياق اعتباراً أخذ موقف بعد حداثي متطرف هو غباء تقريباً (مثل ريتشارد رورتي وهو يتوهם بأنه يلاكم شيء غامض يشير إليه باحتقار بـ(اليسار الأكاديمي) ويقول حين يواجه التطهير العرقي أو الإبادة الجماعية كما يحدث اليوم في العراق ، أو أي شر من التعذيب والرقابة والجماعة والجهل (أكثرها دبرها البشر وليس الآلهة) إن حقوق الإنسان هي أشياء ثقافية ، وحين تنتهك ليس لديها المزلة التي يمنحها لها المتخصصين الخام مثلـي بأنها حقيقة كـأي شيء نستطيع مصادفته.

يصح القول كما أعتقد بأن إفراج الخضوع من التسييس وإضفاء عناصر جملية عليه ، مع أشكال مختلفة أخرى مثل نزعة الإنتحار ورهاب الأجانب أحياناً و اللامبالاة والانهزام أحياناً أخرى ، أصبح مطلوباً بشكل رئيسي منذ ستينيات القرن العشرين لتهيئة المشاعر المتبقية في الرغبة في المشاركة الديمقراطية (التي تعرف أيضاً بالخطر على الاستقرار) الذي لا

يزال موجوداً. يمكن للمرء أن يقرأ الكثير في كتاب (أزمة الديمocratie) الذي شاركت بتأليفه قبل انتهاء الحرب الباردة بعقد من الزمن بناء على توصية اللجنة الثلاثية. خلاصة الكتاب ترى أن الكثير من الديمocratie يضر بمارسة السلطة ، التي ذخيرتها من السلبية تسهل على الأقليات من التقنيين وخبراء السياسة في إجبار الناس على الطاعة. لهذا لو ظل خبراء مؤهلوen يحاضرون بشخص بلا نهاية ويشرحون له أن الحرية التي نريدها كلنا تتطلب الخصخصة وإلغاء التنظيم وأن العالم الجديد نهاية التاريخ ، عندها ستتخفض النزعة لمواجهة هذا النظام كثيراً وكذلك المطالب الفردية أو حتى الجماعية. ظل تشوسمسكي يتعامل بلا هواة مع هذه المتلازمة الصاعقة سنوات كثيرة.

دعني أعطي مثالاً عن شدة تلك التحديات المرعبة للفرد ومدى سهولة السقوط في الكسل ، من تجربة شخصية لي في الولايات المتحدة اليوم. لو أصابك مرض خطير وأقحمت فجأة في عالم المنتجات الدوائية الغالية بشكل باهظ ، التي لا يزال أغلبها تجريبية وبجاجة إلى موافقة الاف دي إي وحتى تلك الأدوية غير التجريبية وغير الجديدة (مثل الستيرويدات والمضادات الحيوية) منقذة للحياة لكن نفقتها الباهظة تعتبر ثمناً صغيراً مقابل فعاليتها. كلما أمعن المرء أكثر في المسألة صادف تبرير مشترك ، فقد تكون كلفة تصنيع الدواء قليلة (عادة صغيرة جداً) ، لكن كلفة البحث ضخمة جداً ويجب أن تسترد في المبيعات اللاحقة. ثم تكتشف أن جل كلفة البحث جاءت للشركة بشكل منحات حكومية ، التي أنت بدورها من الضرائب التي يدفعها المواطن.

حين تتحدث عن إنتهاء الأموال العامة بطريقة مثل الأسئلة التي وجهت إلى مرشح واعد بعقلية تقدمية (مثل بيل برادلي) تفهم بسرعة

لماذا لا يشير مثل هؤلاء المرشحين المسألة. فهم يتلقون تبرعات هائلة لحملاتهم الانتخابية من ميريك وبريستول مايرز ومن غير المحتمل أن يتحدون داعميهم. لهذا تستمر في الدفع والعيش، لنفترض أنك محظوظ ولديك عقد تأمين وتدفع شركة التأمين النفقات. لكنك تكتشف أن محاسبك شركة التأمين هم من يحصل على علاج مكلف أو فحص وما هو مسموح أو غير مسموح وطول مدة العلاج وفي أي ظروف، ولا تفهم إلا حينذاك أن مثل هذه الحمايات الأساسية التي مثل وثيقة حقوق حقيقة للمرضى لا يمكن أن يوافق عليها الكونغرس، بسبب التأثير القوي للوبي شركات التأمين التي تحقق أرباحاً هائلة.

باختصار، وجدت نفسي أقول حتى المحاولات البطولية (مثل محاولات فريدرريك جيمسون) لفهم النظام على المستوى النظري أو لصياغة ما سماه سمير أمين بتفكيك البدائل، تقوض بشكل مهلك باهمالها النسبي للتدخل السياسي الفعلي في الأوضاع الوجودية الحقيقية التي يجد المواطنون أنفسهم فيها، إنه ليس تدخلاً شخصياً فقط وإنما جزء مهم من الحركة المناوئة والمعارضة الواسعة. من الواضح أننا كمثقفين نسوق تصوراً فعالاً أو مخططاً للنظام الكوكبي (يعود الفضل الكبير للمؤرخين العالميين والإقليميين مثل إيمانويل ولشتاين وأنور عبد الملك وجى ام بلوت وجانيت أبو لغد وبيتير غران وعلى مزروري وويليام مكنيل) لكنه نموذج مشكوك فيه أثناء المواجهات المباشرة معه في جغرافية ما أو أخرى محددة لذلك تتأجج الصراعات التي ربما تكون مربحة. هناك تاريخ رائع لهذا النوع الذي قصدته في المقالات المنوعة التي كتبها بروس روبينز، الشعور بالكونكبية: العالمية في مخنة 1999، و蒂موثي برینان في بيت العالم: العالمية الآن 1997 ونيل لازاروس القومية والممارسة الثقافية

في العالم بعد الكولونيالي 1999 ، كتب ترمذ بنيتها المحبوبة والدافعة اليقظة إلى الشعور النبدي والفكري بالعالم الذي نعيش فيه اليوم التي تؤخذ كفصول متسلسلة أو حتى كأجزاء من صورة أوسع تشكلها أعمالهم وأعمال الآخرين مثلهم. إنهم يقترحون خريطة تجارت لم تكن مدركة أو مرئية قبل العقدين الماضيين لكن لم يعد إقصائهما ممكناً من الدراسة الثقافية أو قواعد الأنسنة في مرحلة ما بعد الإمبراطوريات التقليدية ونهاية الحرب الباردة وانهيار الكتل الاشتراكية ودول عدم الانحياز وانشقاق الجدال بين الشمال والجنوب في فترة العولمة.

لقد ذكرت عدداً قليلاً من الأسماء ليس للإشارة إلى أهمية مساهماتهم فقط وإنما لاستخدامها للقفز مباشرة إلى مناطق مادية واقعية ذات اهتمام جمعي حيث ، لنتذكر ما قاله بورديو للمرة الأخيرة : هناك احتمال (الإبداع الجمعي). ويستمر قائلاً (يحتاج الصرح الكامل للفكر النقدي إلى إعادة بناء حاسمة لكن لا يمكن القيام بإعادة البناء كما في الماضي ، لا من قبل مثقف عظيم لوحده أو مفكر كبير بموارده الفكرية المنفردة ولا بواسطة الناطق المخول باسم مجموعة أو مؤسسة دون صوت أو نقابة أو حزب وغيره. هذا هو المكان الذي يستطيع الفكر الجماعي أن يلعب فيه دوره والذي لا يستبدل ، وذلك لمساعدته على خلق الظروف الاجتماعية من أجل إنتاج جماعي للطوباويات الواقعية (تسمية بورديو للأفراد الذين تألف مجمل بحوثهم ومشاركتهم حول مواضيع مشتركة نوعاً من المنظمات التعاونية التي تشكل عند الحاجة ودون تخطيط مسبق).

قرأت هذا لأؤكد غياب الخطة الرئيسية أو برنامج العمل أو النظرية الشاملة لما يستطيع المثقفون فعله ، وغياب أي غائية طوباوية يتحرك نحوها التاريخ الإنساني. لذلك يتبدع المرء في المعنى اللاتيني الحرفي لكلمة يبدع

التي استخدمها فصحاء البلاغة لتأكيد اللقية مرة أخرى، أو إعادة تجميع الانجازات الماضية، بدلاً من الاستخدام الرومانسي لكلمة اختراع، كشيء تخلقه بدون أي تحضير مسبق ومعرفة – أهداف مختطفة، أي بافتراض وضع أفضل من الواقع التاريخية والاجتماعية تمكن أداء المثقفين على أصعدة كثيرة وفي أماكن كثيرة وبأساليب كثيرة وتحافظ على الشعور بالمعارضة وبالمشاركة التي ذكرتها قبل قليل. لذلك تستطيع السينما والتصوير والموسيقى أيضاً أن تكون أوجهها لهذا النشاط إضافة إلى كل فنون الكتابة.

لا يجوز أن يقتصر عملنا كمثقفين على تحديد الوضع فقط وإنما على إدراك إمكانيات التدخل الفعال أيضاً، سواء بإنجاز ذلك بأنفسنا أو بقبولنا به عند الآخرين الذين سبقونا وعملوا عليها مسبقاً، المثقف كرقيب وحارس. إن المحلية من النوع القديم - مثلاً، أنا أديب متخصص في مجال انكلترا في بداية القرن السابع عشر - تقصي نفسها وتبدو مملة وحيادية بصرامة. يجب أن يكون الافتراض حتى لو لم يستطع المرء أن يفعل أو يعرف كل شيء، يجب عليه دائماً أن لا يكتفي بإدراك عناصر الصراع أو التوتر أو المشكلة التي في متناول اليد التي يمكن توضيحها وشرحها جدياً فقط وإنما أن يحس بأن الأشخاص الآخرين لديهم نفس المهد ويعملون في مشروع مشترك. وجدت مثلاً ملهمًا ورائعاً لما أقصده في كتاب آدم فيليب الجديد (ديدان داروين) الذي يدور حول اهتمام داروين الحيادي بدودة الأرض الوضيعة، يكشف فيه قدرته على التعبير وعلى تصميم وقدرة الطبيعة على التغيير دون الحاجة إلى رؤية كل الأول أو الآخر، وبذلك استبدل عمله على دودة الأرض (أسطورة الإبداع بأسطورة الاستمرار الدنيوية).

هل هناك طريقة غير مبتذلة لتعيم أين وبأي شكل تحدث مثل هذه الصراعات الآن؟ سأقتصر في قولي هذا على ثلاثة فقط، وكلها مفتوحة للتدخل الثقافي والتطوير. الأول: مقاومة وإحباط واغتناء الماضي، الذي في سرعة تغييره، إعادة صياغة التقاليد وبناء التاريخ أو تهديه باقطاع أجزاء منه مما لب الصراع الذي وصفه (بينجامين باربر) بطريقة مبالغة كجهاد مقابل العالم الغربي. دور المنقف أولاً: أن يقدم سروداً مختلفاً ومناظير أخرى للتاريخ غير تلك التي يوفرها المولعون بالقتال لصالح الذاكرة الرسمية والمهمة القومية، الذين يرغبون بالعمل في شروط وحدات مزيفة، التلاعيب بشيطة أو تشويه صور السكان غير المرغوبين أو المطرودين، وتفریخ الأناشيد البطولية لكي تكتسح كل ما هو أمامها.

على الأقل منذ (نيتشه) اعتبرت كتابة التاريخ وتراثات الذاكرة بطرق كثيرة من أساسيات السلطة التي توجه استراتيجياتها وترسم مخططات تقدمها. انظر مثلاً إلى الاستغلال المخيف لعنابي الماضي الذي وصفه (توم سيغيف) (وبيرنوفيك) و(نورمان فرانكلشتاين) في سجلاتهم عن استخدامات المحرقة أو للبقاء ضمن مجال الترميم والتعويض التاريخي والتشويه البغيض والتمزيق وتناسي التجارب التاريخية الهامة التي لا تملك جماعات ضغط مؤثرة وجباره في الوقت الحاضر لذلك تستحق الطرد أو الاستخفاف. الحاجة كبيرة الآن لتاريخ غير مخدراً ورزينة توضح التنوع والتعقيد التاريخي دون السماح للمرء بالاستنتاج بأن التاريخ يتقدم بشكل موضوعي وفق قوانين محددة بواسطة السماء أو أصحاب النفوذ.

ثانياً: تشييد ميادين من التعايش بدلاً من ميادين العراك كحصيلة للجهد الفكري. هناك درس عظيم يجب أن نتعلم من القضاء على

الاستعمار (التحرر) الذي لم تكفي أهدافه التحريرية لمنع ظهور وكلاء قوميين قمعيين للأنظمة الكولونيالية، ولهذا فإن العملية نفسها استولت عليها وأسرّتها الحرب الباردة مباشرةً تقريباً، رغم جهود حركة عدم الانحياز الرمزية وثالثاً: لقد قزمت وتفهمت من قبل صناعة أكاديمية صغيرة التي حولتها ببساطة إلى نزاع غامض بين خصوم متكافئين. لقد عالج (بنيتا باري) هذه المسألة في دارسة حديثة. في النزاعات المتنوعة حول العدالة وحقوق الإنسان التي يشعر الكثير منا بأننا ارتبطنا بها، هناك حاجة لكون أساسي لارتباطنا يؤكد الحاجة إلى إعادة توزيع الثروات ويدافع عن الحاجة النظرية الماسة ضد التراكم الهائل للسلطة ورأس المال الذي يشوه الحياة الإنسانية.

لا يوجد سلام دون مساواة: هذه قيمة فكرية بأمس الحاجة إلى الترديد والتوضيح والتعزيز. إغراء كلمة السلام نفسها أنها مطوقة ومشبعة بمداهنة القبول والاستحسان، والمديح غير الخلافي والمصادقة الوجданية. تبالغ وسائل الإعلام العالمية (كما هي الحالة اليوم في حروب العقوبات في العراق وكوسوفو) وتضخم دون تميز وتزيين وتبث بلا تردد كل هذا إلى عدد هائل من المشاهدين والمستمعين الذين بالنسبة لهم السلام والحرب مشاهد للمتعة والاستهلاك البasher. يلزم مزيد من الشجاعة والجهد والمعرفة لتفكيك كلمات مثل (حرب) و(سلام) إلى عناصرها، واسترداد ما يبقى من عملية السلام التي فرضها القوي ثم استرجاع الحقيقة الضائعة ووضعها في مركز الأشياء، بدلاً من كتابة المقالات الإرشادية من قبل (ليبراليين) مثل ايناتيف الذي حرض على مزيد من التدمير وقتل المدنيين العزل. قد يكون المثقف الذاكرة المضادة بنهجه الخاص به، المضاد الذي لا يسمح للضمير بأن يتغاضى أو يغفل. أفضل تعديل هو، كما قال

الدكتور جونسون، تخيل الشخص الذي تناقشه – في هذه الحالة يكون الشخص الذي تساقط القنابل على رأسه - يقرأك في حضورك.

لكن بما أن التاريخ لا ينتهي أو يكمل فإن بعض المتناقضات الجدلية لا تقبل التسوية أبداً، لا يمكن تجاوزها، وغير مؤهلة لطويها إلى نوع أرفع وأ nobel من التركيب. أقرب مثال لي هو الصراع حول بلدي فلسطين الذي اعتقدت دائمًا بأنه لا يحل بإعادة ترتيب تقنية وتوقيلية للجغرافيا تسمح للفلسطينيين المطرودين بالحق بأن يعيشوا في 20٪ من أرضهم التي ستكون مطروقة بإسرائيل ومعتمدة عليها تماماً. ومن الجانب الآخر ليس من المقبول أخلاقياً المطالبة بأن ينسحب الإسرائيرون من كل الأراضي الفلسطينية السابقة، لأن الإسرائيلين آنذاك يصبحون لاجئون مرة أخرى حالهم حال الفلسطينيين. لا يهم كيف بحثت عن حل لهذا المأزق المسدود، لم أستطع أن أجده حلاً أسهل من الحق مقابل الحق. لا يمكن أن أكون على صواب أبداً حين أحزم شعباً كاملاً من أرضه وتراثه. لقد أسميت اليهود مجتمع العذاب ويحملون معهم تراثاً من مأساة كبيرة لكنني أختلف عن (زيف ستيرنهيل) ولا أقر بأن غزو فلسطين كان ضروريّاً. هذه الفكرة تنتهك الألم الحقيقي للفلسطينيين المأساوي بدوره أيضًا.

إن تخطي التجارب المستعصية يتطلب من المثقف الشجاعة بأن يقول أن ذلك ما هو موجود أمامنا، بنفس الطريقة تقريباً التي تخللت كل أعمال (ادورنو) في الموسيقى التي أصر فيها أن الموسيقى الحديثة لا يمكن أن تتصالح مع المجتمع الذي أنتجها لكن الموسيقى من خلال شكلها البارع ومضمونها تستطيع أن تكون شاهداً صامتاً على الإنسانية المحيطة بنا. أي تمثل لعمل موسيقي منفرد ليثبته الاجتماعية هو زيف كما يقول (ادورنو) استنتاج من الفكرة أن وطن المثقف المؤقت هو المجال لفن ملح ومقاومة

وصلب لا يستطيع المرء فيه بالتراجع أو البحث عن حلول. فقط في تلك المملكة المنفية المحفوفة بالمخاطر يستطيع المرء أن يفهم بصدق أولاً صعوبة ما تعذر فهمه ثم يتجرأ على الخروج للمحاولة مهما حصل.

## محاولات متكررة – زدت 11 كانون الثاني 2001.

المحاولة الأميركيّة الأخيرة لحمل ياسر عرفات على القضاء على سيادة وجود شعبه تحمل دمغة واضحة ليس للوبي الأميركي – الإسرائيلي فقط بل أسلوب كلينتون السياسي أيضاً. يمكن القول أن مقترحات كلينتون التجسيمية كما سميت هي نوع من وجبات سلام سريعة. تشبه بهدفها التضليلي، وتنمرها المعادي للتاريخ، والإلحاح الأناني لأسلوبها، (كلينتون في مكتبه، إحدى يديه تمسك بالهاتف الذي يضعه على أذنه ويده الأخرى تثبت بشرحه البيتزا يلتهمها) حتى حين يكون أعضاء إدارته وموليه ومستشاريه القانونيين وأصدقاء الحميمين وزملاء الغولف حوله وهم يتزاحمون ويتحركون كقطيع، يعطون (يتلقون) المنح والقروض والموافقات والصفقات والرهون والإشاعات. يصعب ويندر أن يكون هذا نهاية مناسبة لصراع كلف مئات الآلاف من الأرواح وثروة لا تُحصى على مدى أكثر من قرن. يقترح في اللغة (أتكلم بصفتي معلماً عن كيفية إستغلال اللغة وإساءة استخدامها) بلغة تفوح منها السذاجة غير المبالغة المتحدة بالغموض، يقترح كلينتون في الحقيقة نية إسرائيلية مبيبة لإدامة سيطرتها على أرواح الشعب الفلسطيني وأرضه في المستقبل المنظور.

الفرضية المبطنة هي أن إسرائيل تحتاج إلى حماية من الفلسطينيين، وليس العكس. وهناك خلل في كل الأمر: لم يغفر فقط لإسرائيل ثلاث

وثلاثون سنة من الاحتلال، واثنان وخمسين سنة من الظلم وتجريد الشعب الفلسطيني في كل شيء وأعمالها الوحشية التي لا تمحى وتجريد الفلسطينيين من إنسانيتهم كأفراد وجماعات؛ وإنما كافتها أيضاً بأشياء مثل ضم أراضي الضفة واستئجار طويل (رخيص بلا شك) لوادي الأردن، وضم نهائي للقسم الأعظم من القدس الشرقية، زائد محطات إنذار مبكر على الأراضي الفلسطينية، زائد سيطرة على كل الحدود الفلسطينية(التي ستكون كلها مع إسرائيل، وليس مع أي دولة أخرى) أضف إلى ذلك كل الطرق ومصادر المياه، وإلغاء كل حقوق اللاجئين في العودة والتعويض باستثناء ما تراه إسرائيل مناسباً.

بالنسبة لتبادل الأراضي المشهور ولذي ستخلி بموجه إسرائيل برحابة صدر عن قطعة صغيرة من صحراء النجف مقابل أفضل ما يختاره من قطع من الضفة الغربية، فقد تغاضى كليتون عن حقيقة أن تلك المنطقة من النجف بالذات التي خصصتها إسرائيل كانت مكب نفايات سامة! ورغم ذلك وصفت كل تلك التقسيمات الغربية التي اقطعت القدس الشرقية وهي أرض فلسطينية وضمت بصورة غير شرعية إلى إسرائيل – وتقسيم أراضي الضفة الغربية التي تنازلت عنها إسرائيل بشرط إلى ثلاث كاتونات، كمقترح أمريكي خارق. ما ترك للفلسطينيين تضحيات مادية جعلت التنازلات الإسرائيلية تبدو مثل لعب أطفال.

التضحيات التي طالب بها كليتون هي إلغاء حق عودة اللاجئين الفلسطينيين طبعاً وإعلان فلسطيني بانتهاء الصراع مع إسرائيل. أو لاً وقبل كل شيء، حق عودة اللاجئين (الحق بحياة آمنة في مكان يختاره المرء) حق لا تحميه قرارات الأمم المتحدة فقط بل وثيقة الأمم المتحدة والإعلان العالمي لحقوق الإنسان أيضاً.

صيغة كلينتون للإلتلاف حول هذه المشكلة يكشف مقاربة الرجل للعالم : (أعتقد بأننا نحتاج إلى تبني صيغة لحق العودة توضح وتوكد على عدم وجود حق عودة محمد إلى إسرائيل نفسها لكنها لا تبني طموح الشعب الفلسطيني في العودة إلى المنطقة ، لكن إلى أي منطقة؟ إذ يمكن بسهولة وصف العراق والأردن وسوريا مثلاً بالانتفاء إلى (المنطقة). كلينتون يحاول قاصداً وبشكل جلي أن يشوش الفلسطينيين بعبارة (المنطقة) التي قصد منها فعلياً عدم السماح لهم بحق العودة إلى البلاد التي طردوا منها؟ كما يعرف كلينتون جيداً (أنه محام بالمهنة) أنه ليس هناك أي تفاوض حين يتعلق الأمر بحقوق الإنسان ؛ وحسب القانون الذي تدعى الولايات المتحدة بتأييده حين قصفت بلدًا أعزلاً مثل السودان أو العراق بعد حرب الخليج لا يستطيع أحد أن يعدل أو ينكر أي حق من حقوق الإنسان. علاوة على ذلك يستحيل ، مثلاً: أن ترفع وتؤيد حقوقاً ضد التمييز العنصري أو ضد حق العمل في بعض الحالات ولا تؤيده في حالات أخرى. حقوق الإنسان الأساسية ليست عناصر قائمة طعام تقبل وترفض على هوانا: لقد هدفت ليكون لها ثبات القبول الكوني ، خصوصاً من قبل أعضاء الأمم المتحدة. نسلم بأن تطبيق الحقوق يشكل مشكلة رئيسية دائماً ، لكن ذلك لا علاقة له بحقيقة كونها حقوق موجودة إن طبقت أم لم تطبق وبذلك لا يمكن إلغاءها أو تعديلها أو كما يعتقد كلينتون ، إعادة صياغتها. وبالمثل حق اللاجئ بأن يختار مكان إقامته كلاجئ: ذلك أيضاً حق لا يقبل التحويل أو التفاوض. ليس لعرفات وكلينتون وباراك أي حق إطلاقاً بأن يتلاعبوا بالحق ، ولا أن يحاولوا بالخداع الأخرق أن (يعيدوا صياغته) بطريقة تناسب إسرائيل أو تنكره بأي شكل. لماذا تكون إسرائيل الاستثناء دائماً ولماذا يطلب من

الفلسطينيين دائمًا بالقبول بأشياء لم يطلب من أي شعب القبول بها من قبلهم أبداً؟ يبدو لي انه من غير المحتشم أن يذهب كلينتون للحرب جاراً معه كل الناتو ليدمر صربيا في عملية لصالح حق ألبان كوسوفو في العودة ويطلب بنفس الوقت من الفلسطينيين التخلّي عن حقوقهم.

النقطة الثانية هي إسرائيل التي تواصل بعناد مطرد في إنكار أي مسؤولية عن تجريف الفلسطينيين، والحفاظ على قانون حق العودة المعترف به لأي يهودي في أي مكان في العالم. كيف تستطيع الاستمرار بفعل هذا وبنوع من الفظاظة الوحشية التي ترفض حتى مناقشة حق فلسطيني ناصع مماثل ، عداك العدالة البسيطة. هناك مسألة التعويض أيضًا ، ليس عن خسائر عام 1948 فقط بل من أجل الثلاثة والثلاثين سنة من الإتلاف والاستغلال الذي ترافق بالاحتلال العسكري الدائم.

لكن كلينتون يريد إسقاط كل ذلك ، كما لو أن عدم ذكر أي كلمة عن التعويضات سيختفي كل الموضوع. يبدو من اللطف إخبار الفلسطينيين أن إسرائيل ستدمدم بكلمات قليلة عن التفاهم أو حتى الاعتراف بمعاناتهم وتخلص دون ذكر أي مسؤولية. من هو الذي يفترض بدعاية من طراز الخمسينيات أن ترضيه؟ إسرائيل أم الوكالة اليهودية؟

لكن في الحقيقة لقد جاء عرفات إلى واشنطن تلبية لدعوة كلينتون ، ولأنه هو يكون هو ، قد لا يرفض عرفات أو يقبل تماماً. سيتفوه بمحماقات ويناور ويأتي ويروح ، وسيقبل ، بما أن المزيد من الفلسطينيين سيضجون بحياتهم وبأرزاقهم من أجل لاشيء.

في الأسابيع الماضية حاولت بكل الوسائل المتاحة لي أن أجعل عرفات لمرة واحدة في هيمنته الطويلة على القضايا الفلسطينية يخاطب شعبه بصرامة وصدق وبطريقة مستقيمة لكنه استمر في الصمت وارتعد

مستشاروه ورفاقه حوله عاجزين عن التأثير عليه أو تقديم أي بدائل أخرى. لكن أريد أن أقول مرة أخرى، نحن نحتاج إلى قيادة جديدة، تستطيع أن تبعي وتلهم الأمة الفلسطينية كلها؛ لقد مللنا من الزيارات الخاطفة من والى القاهرة والرباط وواشنطن، مللنا من الأكاذيب والخطاب المضلل، ومن الفساد والعجز النتن، ومن الاستمرار على حساب الناس، ومن الخنوع أمام الأميركيين ومن القرارات الغبية ومن العجز الإجرامي والشك.

من الواضح بغض النظر بما يحدث الآن، بأن اللوم سيلقى على كاهل الفلسطينيين: إن المتبئين الصهاينة الذين لا يعرفون الخجل من أمثال (توماس فريدمان) من نيويورك تايمز، الذي لم يقول أي كلمة لوم لوحشية إسرائيل واستمر بمطالبة العرب بالإعتراف برابطته (العضوية) بفلسطين كيهودي دون الإقرار أبداً بأن ذلك الحق أتي من غزو وطرد الفلسطينيين بالجملة، هؤلاء الصهاينة سيلومون الفلسطينيين في تخريهم لعملية السلام، وسيستمرون ببيث أنصاف الحقائق في وسائل الإعلام الأمريكية، لكن عشاً. إن أحباب هو ورفاقه أم لم يحبوا، لا تستطيع إسرائيل أن تناول السلام إلا حين تعرف بأن الحق الفلسطيني انتهك وحين تعذر وتبدي ندمها بدلاً من الغطرسة والتهديد المنمق الحالي. واجبنا كفلسطينيين أن نقف فصل أوسلو بأسرع ما يمكن ونعود إلى واجبنا الرئيسي، بأن نتزود بإستراتيجية التحرير الواضحة بأهدافها والمحددة جيداً بمارساتها. من أجل هذا يجب أن تملأ شراكة مع الإسرائيليين وبهود التيء الذين أدركوا بأنهم لا يمكن التوصل إلى سلام مع الشعب الفلسطيني مع الاحتلال والتجريد بنفس الوقت. لقد انهزمت الأبارتايد حين حاربها السود والبيض معاً.

لقد ظلت منظمة التحرير الفلسطينية أنها تستطيع صنع سلام مع إسرائيل وتحيز الاحتلال وهذا أحد أخطاءها الإستراتيجية والتكتيكية الكثيرة. جيل جديد ينهض الآن، لم يعد يحترم المظورات البالية ولن يسامح (الرونة) الفاشلة التي أضفت على صنع التحرير الفلسطيني علامة استفهام بدلاً من منارة أمل.

هناك حقيقتان متناقضتان على الأرض ستتباراً عليهما محادثات كليتون – واشنطن. الحقيقة الأولى: لا يمكن احتواء الطاقات التي فجرتها الانفاسة بسهولة في المستقبل المنظور في أي شكل متوفّر – الاحتجاج الفلسطيني ضد ما سببه أوسلو هو احتجاج ضد كل مظاهر الوضع القائم. الحقيقة الثانية: إن فلسطين التاريخية الآن هي حقيقة ثنائية القومية تعاني من دمار الأبارتايد إن أحبينا أم لا لكن هذا الواقع يجب أن ينتهي ويبدأ عهد جيد من الحرية للعرب واليهود قريباً وإن فشلنا في توفير نقاط علام بارزة للفترة الجديدة فمن من السهل التكهن بسنوات أكثر من الصراع المكلف والعقيم.

### **التفكير بالمستقبل: ماذا سيحدث بعد البقاء.**

زدنت ، 7 نيسان 2002.

إن كل شخص له أي صلة بفلسطين اليوم في حالة من الغضب الصاعق والصدمة. فيما يشبه التكرار لما حدث في عام 1982 يبدو الهجوم الإسرائيلي الاستعماري الشامل على الشعب الفلسطيني (مع دعم جورج بوش الغريب والجاهل بشكل يسب الذهول) في الواقع أسوأ من الغزوين السابقين التي قادهما شارون في عامي 1971 و1982 ضد الشعب الفلسطيني. كما أن المناخ السياسي والأخلاقي العام اليوم أشد فجاجة وتصغيراً إضافة إلى تفاقم وتحيز دور وسائل الإعلام المدمر (الذي

لعته بانتزاع الهجمات الانتحارية الفلسطينية من سياقها المتمثل في الاحتلال الإسرائيلي غير الشرعي للأراضي الفلسطينية منذ أكثر من 35 عاماً) لصالح وجهة النظر الإسرائيلية، وازدادت الأمور صعوبة في تحدي القوة الأمريكية، وسيطرت الحرب على الإرهاب على الأجندة العالمية أما بما يخص المحيط العربي، فقد زاد التفكك والانقسام مما كان عليه من قبل.

أثيرت غرائز شارون الإجرامية وتعززت (إن كانت الكلمة مناسبة) بكل ما ذكر آنفًا وتضخت أيضاً. هذا يعني أنه يستطيع إلحاق ضرر بصفاقة أكبر مما اعتاد عليه سابقاً، لكن الفشل الناتج عن سليبيته المركزة ساهمما أكثر في تقويض كل جهوده وسيرته التي لن تعزز في النهاية أي نجاح سياسي أو عسكري. إن الصراعات بين الشعوب تحتوي على عناصر أكثر مما تستطيع استئصاله الدبابات والقوة الجوية والمحروbs التي تشن ضد المدنيين العزل - لا تهم المرات الكثيرة التي جمع فيها شارون عن الإرهاب بأسلوب غبي مفععع - لا تستطيع تحقيق نتيجة سياسية من النوع الذي يحلم به. لن يرحل الفلسطينيون وبالتالي لن يلقى شارون من شعبه سوى النبذ والعار. إنه يفتقر إلى أي خطة، سوى تدمير الفلسطينيين وكل شيء يتعلق بفلسطين. حتى في جنونه وهاجسه بخصوص عرفات والإرهاب لم ينجح إلا في رفع أهمية الرجل ومكانته (عرفات) ولفت الإنبهاء إلى موقفه المصاب بمس التوحد. وفي النهاية هو مشكلة إسرائيلية، على إسرائيل التعامل معها. بالنسبة لنا، اعتبارنا الأخلاقي الأول الآن هو بذل كل طاقتنا لنؤكد أننا مستمرون رغم المعاناة الهائلة والدمار الذي فرضته الحرب الإجرامية علينا. حين يقول سياسي محترم متلاحد ومشهور مثل (زيغيسيو بريجينسكي) صراحة على التلفزيون القومي أن إسرائيل

باتت تصرف مثل النظام العنصري في جنوب أفريقيا الذي يعتقد بتفوق الرجل الأبيض، وأن كثير من الناس يشاركونه هذا الرأي، وأن عدد متزايد من الأميركيين وغيرهم بدؤوا في التحرر من الوهم واشمئزوا من كون إسرائيل جناح مترف يستنزف الولايات المتحدة ويكلفها أثمان باهظة كما تزيد من عزلة أميركا وتضر بشكل فادح بسمعة البلاد لدى حلفاءها ومواطنيها. السؤال هو ما الذي نستطيع تعلمه من الأزمة الحالية ويجب علينا إدراجه في خططنا للمستقبل في هذه اللحظات الصعبة؟

ما سأقوله الآن انتقائي جداً لكنه ثمرة سنين طويلة من العمل بالقضية الفلسطينية لشخص ينتمي إلى العالمين العربي والغربي بنفس الوقت. أنا لا أعرف ولا أستطيع قول كل شيء، لكن هناك حفنة من الأفكار التي أستطيع تقديمها في هذه الساعة الصعبة. إن كل نقطة من النقاط الأربع التي سأشير إليها هنا الآن تتعلق بغيرها.

١- في مختلف الأحوال والظروف، فلسطين ليست قضية عربية وإسلامية فقط، وتهم عوالم كثيرة مختلفة متعارضة ومتتشابكة. حين تساعد فلسطين عليك أن تدرك هذه الأبعاد وتتعلم منها. ومن أجل ذلك تحتاج إلى قيادة عالية التعليم ورفيعة الثقافة ويقظة ودعمًا ديمقراطياً لها. قبل كل شيء يجب أن لا نكل أو نمل من تكرار الحديث عن هذا الصراع كما فعل مانديلا، وندرك أن فلسطين واحدة من أعظم القضايا الأخلاقية في عصرنا. لذلك يجب أن نتعامل معها على هذا الأساس. إنها ليس تجارة أو مفاوضات مقايضة أو تحقيق نجاحات شخصية سريعة. إنها قضية عادلة يجب أن تسمح للفلسطينيين بالاستفادة من خلفيتها الأخلاقية السامية وصيانتها.

٢- هناك أنواع مختلفة من القوة العسكرية هي الأكثر وضوحاً. إن الذي مَكَّن إسرائيل من فعل ما تقوم به منذ أكثر من 54 عام هو نتاج

الحملة المخططة بمحذر وبأسلوب علمي لتبرير الأعمال الإسرائيلية وطمس وتقليل أهمية الأفعال الفلسطينية بنفس الوقت. لم يكن هذا ثمرة حيازة قوات عسكرية جبارة وإنما بتنظيم الرأي، وخصوصاً في الولايات المتحدة وأوروبا الغربية، وهو قوة نابعة من العمل المنهج والبطيء الذي أظهر الموقف الإسرائيلي بأنه موقف يسهل التعاطف معه، وأن الفلسطينيين أعداء لإسرائيل وبالتالي يكرهوننا ويشكلون خطر ( علينا). منذ الحرب الباردة خفتت أهمية أوروبا في مجال تنظيم الرأي والرموز والفكر وأصبحت أمريكا هي الميدان الرئيسي للمعركة (خارج فلسطين). لم نعرف أبداً أهمية تنظيم عملنا السياسي بشكل منظم في بلاد بهذا المستوى الهائل، كي لا يفك الأمريكي العادي فوراً بـ(الإرهاب) حين يسمع كلمة (فلسطيني). هذا النوع من العمل يحفظ تماماً المكاسب التي حققتها مقاومتنا لل الاحتلال الإسرائيلي على الأرض. هذا هو السبب الذي مكن إسرائيل من معاملتنا بهذه الصفاقة وجعلنا غير محظيين من أي رأي يمنع شارون من ممارسة جرائمه الحربية والقول بأن ما فعله كان حرباً على الإرهاب. بسبب الإنتشار الهائل للصور المتكررة واللافتة للنظر التي تبثها محطة الـ(C.N.N) مثلاً، والتي تكرر فيها عبارة (تفجير انتحاري) مئات المرات في الساعة على مسمع المستهلك ودافع الضرائب الأمريكي، إنه أكبر إهمال، عدم امتلاك فريق من الأشخاص مثل حنان عشرواي وليلي شاهد وغسان خطيب وعاطف صافية - لم أذكر سوى القليل - يستقر في واشنطن ويظل جاهزاً للذهاب إلى الـ(C.N.N) أو أي قناة أخرى ليروي القصة الفلسطينية ويقدم السياق والفهم ويتوفر لنا حضوراً أخلاقياً وسرياً له قيمة إيجابية بدلاً من السلبية. نحن نحتاج إلى قيادة مستقبلية تدرك بأن هذا واحداً من أهم الدروس الأساسية في علم السياسة في عصر الإتصالات الإلكترونية.

3 - من الواضح أنه لا فائدة سياسية فعالة ترجى في عالم تسيطر عليه قوة عظمى واحدة دون ألفة عميقه و معرفة بهذه القوة العظمى - أمريكا ، تاريخها ، مؤسساتها ، تiarاتها و تياراتها المضادة ، سياساتها و ثقافتها وأهم من كل شيء المعرفة التامة بلغها الفعلية. إن سماع الناطقين باسمنا بالإضافة إلى العرب الآخرين وهم يقولون أسفخ الأشياء عن أمريكا ، ويرمون بأنفسهم تحت رحمتها ، ويشتمونها تارة ويستجدون مساعدتها تارة أخرى ، في لغة إنكليزية مكسرة وغير ملائمة بشكل يثير الرثاء ، يظهر حالة من العجز الأصلي المسبب للبكاء. أميركا ليست كتلة متراسة ومتاغمة واحدة. لنا فيها أصدقاء وهناك أصدقاء محتملين أيضاً. نستطيع أن نتفق ونبئ ونستغل مجتمعاتنا ومجتمعاتهم التابعة لهم هنا كجزء مكمل لسياستنا في التحرر ، كما فعل الأفريقيون الجنوبيون في جنوب إفريقيا والجزائريون في فرنسا أثناء نضالهم في سبيل التحرر. التخطيط والإنضباط والتنسيق. لم نفهم سياسة اللاعنف ولم نفهم أيضاً قوة محاولة مخاطبة الإسرائييلين بشكل مباشر ، الطريقة التي خاطب بها المجلس الوطني الأفريقي بیض جنوب إفريقيا كجزء من سياسة التضمين (التضارك) والاحترام المتبادل. إن ردنا على الإقصاء والعدوانية الإسرائيلية هو التعايش المشترك. هذا ليس تنازلاً : إنه يخلق التضامن وبذلك يعزل المتطرفين والعنصريين والمعصبين.

4 - إن أهم درس لنا في فهم أنفسنا يتجلى في المأسى الرهيبة التي ترتكبها إسرائيل الآن في الأراضي المحتلة. حقيقة أنها شعب ومجتمع رغم الهجوم الإسرائيلي الشرس ضدها ، لا يزال مجتمعنا يقوم بوظائفه. نحن شعب لأن لدينا مجتمع مستمر ومتواصل - وقد نجحنا في الاستمرار خلال السنوات الأربع والخمسين الماضية - رغم كل أنواع الانتهاكات التعسفية

والتحولات التاريخية القاسية، والمحن التي قاسيناها والماسي التي عانيناها كشعب. نصرنا العظيم الذي حققناه ضد إسرائيل هو نجاحنا كشعب في هذا الاختبار الصعب. نصرنا العظيم ضد إسرائيل الذي ليس لشارون وأمثاله المقدرة على رؤيته ولهذا السبب هم هالكون رغم قوتهم العظيمة ووحشيتهم الإنسانية البغيضة. لقد سمعونا فوق مأسينا وذكر ياتنا عن الماضي، بينما لم يقدر الإسرائيرون من أمثال شارون على فعل ذلك. سيولى إلى حتفه كقاتل للعرب، وكسياسي فاشل سبب كثير من الاضطراب بدلاً من الأمان لشعبه. وذلك بالتأكيد هو تراث قائد كان من واجبه ترك شيءٍ تبني عليه الأجيال القادمة. (شارون وموفاز) وغيرهم من الذين رافقوهم في حملة الموت والمجازر السادية المتمرة لن ترك لهم سوى شواهد قبورهم. الإلغاء يولد الإلغاء.

كفلسطيني، أعتقد بأننا نستطيع القول بأننا تركنا رؤيا ومجتمع نجباً من كل محاولات القتل والاغتيال. وذلك يعني الكثير. لجيل من أطفالنا وأطفالكم، ليوصلوا من هناك، ناقدين وعقلانيين متحلين بالصبر والأمل.

## الكل مسؤول عن تحرير فلسطين –

اهرام ويكتلي 26 نيسان 2001.

نحن الآن في الشهر السابع للانتفاضة التي وصلت إلى المرحلة الأكثر قسوة واحتقاراً بالنسبة للفلسطينيين. القيادة الإسرائييليون مصممون على فعل ما كانوا يفعلونه دائماً، وذلك يجعل الحياة مستحيلة بالنسبة للشعب الفلسطيني الذي يعاني من ظلم جائر وليس هناك حدود لرغبات شارون وأفعاله التي يدرجها تحت اسم (المبدأ) الذي قبله الولايات المتحدة وترفض القيام بأي شيء بينما يستمر العنف. لذلك هذا يبدو تخوياً

لشارون في فرض حصار على شعب كامل يبلغ تعداده ثلاثة ملايين نسمة، وشيمون بيريز، الأسد كذباً ونفاقاً من كل القادة الإسرائيлиين الذي جاب العالم وهو يتشكى من الإرهاب الفلسطيني. لهذا يجب أن لا نضيع الوقت في التعجب من نجاتهم بمثل هذا التكتيك الخسيس وفي الواقع هم يعملون وسيواصلون ذلك في المستقبل المنظور.

لا يعني قول ذلك والاعتراف به القبول بنتائجها بشكل سلبي. دعنا نمحض الوضع بهدوء من وجهة النظر التكتيكية والإستراتيجية. وسنجد هنا:

إن القيادة الفلسطينية التي انضمت إلى أوسلو ومبداً وصابة الولايات المتحدة المدمر، بالإضافة إلى كل أنواع التنازلات البائسة (بما فيها حملة المستوطنات المستمرة)، عاجزة الآن عن فعل أي شيء أكثر مما تفعله الآن وهو مهاجمة إسرائيل كلامياً والتأشير لها من تحت الطاولة برغبتها في العودة إلى المفاوضات القديمة والعقيمة وبنفس الطريقة تقريباً. إضافة إلى أن سلطتها ومصداقيتها أصبحت أقل. عقرية عرفات في النجا حملته إلى أبعد ما يستطيع وليس لديه القدرة للتوقف حتى ولو كان خط النهاية واضحاً له. فهو يصر وبعناد على الوهم بأنه فلسطين وفلسطين هو؛ وسيظل متسلماً في هذا الاعتقاد طالما هو حي يرزق بغض النظر عما يحدث. الصعوبة الأكبر أن كل خلفاء السياسيين أقل رجولة منه وقد يزيدوا الحال سوءاً عما هو عليه.

إن السياسة الأمريكية لا تتأثر بمصلحة الفلسطينيين مهما كانت درجة سوءها (فبوش) مؤيد لإسرائيل مثل (كلينتون) واللובי الإسرائيلي عديم الرحمة في كذبه وعلاماته المضللة كعادته دائماً، رغم الجهد الذي بذله العرب للإقتراب من السياسة الأمريكية واللوبى الإسرائيلي أيضاً. لكن

مع ذلك يظل هناك مقدار كبير من التعاطف غير المستمر مع القضية الفلسطينية في الولايات المتحدة وأوروبا لكن لم تكن هناك أي حملة فلسطينية موجهة للأمريكيين اللاتينيين والأمريكيين الأفارقة، والكنائس التي ليست جزءاً من الكنائس الأصولية في الجنوب والمجتمع الأكاديمي، والمئات من رجال الدين المؤيدون للحقوق الفلسطينية، وسط الأمريكيين اليهود (فقد ثبتت بالبيانات الرائعة التي أدلوها بها في إعلانات مأجورة في نيويورك تايمز، بأن الكثير منهم مذعور من شارون وبarak مثلنا نحن) لكسب هذا الجمهور بطريقة منظمة.

من غير المحتمل أن تكون المساعدة التكتيكية الهامشية التي تقدمها الدول العربية للفلسطينيين أكثر من سابقاتها. فكل الدول العربية لها مصالح مباشرة تربطها بسياسة الولايات المتحدة؛ لأي دولة منها القدرة لكي تكون حليفاً استراتيجياً للفلسطينيين كما اثبت مؤتمر قمة عمان بشكل نهائي مؤخراً. من جانب آخر، هناك فجوة واسعة تفصل بين الحاكمين والمحكومين في العالم العربي، وهذا تشجيع كافي للقضية الفلسطينية، إن وجه نحو التحرير وإنهاء الاحتلال.

لن يتوقف الإسرائيليون عن بناء المستوطنات ولن يوقفوا حصارهم للحياة الفلسطينية عموماً. إن شارون ليس رجلاً ذكياً وقدراً رغم تهدياته. لقد إعتمد على القوة والخداع خلال سيرته وهو يتغزل بجرائم وإرهابه في غالب الأوقات، ويستخدم ذلك كلما اعتقد أن بإمكانه الإفلات. نحن لم نخاطب الرأي العام الإسرائيلي أبداً - خصوصاً هؤلاء المواطنين الذين أزعجتهم التطورات الراهنة، التي أدت إلى شجب إسرائيل بسبب صراعها اللانهائي ... ولو سوء الحظ ليس لدينا أيضاً ما نقوله مثلاً، إلى مئات الجنديين الاحتياطيين الذين رفضوا الخدمة

العسكرية أثناء الانتفاضة. هناك جمهور ناخب داخل إسرائيل يجب أن نجد طريقة في إشراكه في صراعنا، كما فعلها المؤتمر الوطني الإفريقي قبلنا وجعل جذب البيض إلى الصراع ضد الأبارتاييد هدفاً سياسياً له.

إن الوضع الفلسطيني نفسه قابل للشفاء، بما أن كائناته البشرية هي التي صنعت التاريخ وليس العكس. هناك الكثيرون الفلسطينيين الشباب في كل بقاع العالم والكثيرين من الكبار أيضاً الذين سخطوا تماماً وفرعوا وتوجعوا من قيادة تخرجهم من مصيبة لتدخلهم في أخرى دون أي شعور بالمسؤولية ودون إفصاح بالحقيقة وحتى دون أن تعبر بوضوح عن أهدافها وأغراضها (باستثناء بقاءها طبعاً). مثلما أخبرني إقبال أحمد مرة حين قال: إن منظمة التحرير مرنة جداً استراتيجية وصلبة جداً تكتيكياً. بالنتيجة، يعكس هذا القول بدقة سياسة وأداء القيادة منذ عام 1993. فقد بدأ (عرفات) بقبول القرار (338 و 242) كأساس للمفاوضات (استراتيجي)، بعد ذلك تبدل بليونة إلى القبول بتعديلات إستراتيجية الواحد تلو الآخر خلال السنوات التالية؛ فقد كان المفروض أن تتوقف المستوطنات لكنها ازدادت وقبل بذلك أيضاً. ونفس الشيء مع القدس، والعودة إلى كل الأرضي. لكن عرفات لم يغير تكتيكيه أبداً، وهو البقاء في عملية السلام والإتكال على الأميركيان مهما حدث. مرن ولين إستراتيجياً وصلب جامد تكتيكياً.

لذلك نحن نحتاج إلى شيء يتطلب الوضع الآن، ويقاومه كل الفاعلين (عبارة أخرى) نحن نحتاج إلى بيان حقيقي بالأهداف والغايات التي يجب أن تتضمن أولاً وقبل كل شيء إنهاء الاحتلال الإسرائيلي وإنهاء المستوطنات فليس هناك طريق يؤدي إلى السلام ويحقق العدالة للفلسطينيين والإسرائيليين غير ذلك. لا يوجد شيء اسمه سلام "مؤقت"

( فهو ضرر شديد كالذي جلبه أوسلو معها منذ البداية على الشعب الفلسطيني ) كما أنه ليس هناك بعض حقوق للشعب الفلسطيني دون غيرها فهذه تفاهة غير مقبولة . مجموعة واحدة من القوانين والحقوق ، ومجموعة من الأهداف والغايات . على ذلك الأساس يمكن تنظيم حركة سلام فلسطينية جديدة يجب أن تشمل يهود إسرائيليين وغير إسرائيليين ، خصوصاً الأفراد الأبطال والمجموعات مثل حاخامات حقوق الإنسان والحركة التي يقودها جيف هالبر لإنهاء هدم البيوت .

ما هي أهداف تلك الحركة ؟ أولاً وقبل كل شيء ، حركة منظمة تركز على تحرير الشعب الفلسطيني وحقه في الوجود الذي يشكل كل واحد من أفراده جزءاً من الكل ، بدلاً من أن يظل متفرجاً كسلاً يتنتظر صلاح دين آخر أو مُتفذاً لأوامر فوقية . يجب أن يكون هناك تركيز على المجتمعين الآخرين اللذين لهما تأثير مركزي على فلسطين . أولاً الولايات المتحدة ، التي تقدم لإسرائيل ذلك الدعم الذي بدونه لا يمكن أن يقع ما يحدث اليوم في فلسطين . وفي كل الأحوال ، دافع الضرائب الأمريكي الذي يمد إسرائيل مباشرة بثلاثة بلايين دولار كمساعدة زائد الإمداد المستمر بالأسلحة ( مثل المروحيات التي تقصف المدن والقرى الفلسطينية العزلاء الآن والتي تصل قيمتها إلى مبلغ إجمالي قدره خمسة بلايين دولار . يجب أن تتوقف هذه المساعدة أو تتعذر جذرياً . ثانياً : المجتمع الإسرائيلي ، الذي واصل بشكل غير فاعل إما على المصادقة على سياسات عنصرية ضد الفلسطينيين "الدونيين" أو أيدَّ بشكل فاعل بالعمل في الجيش والموساد والشين بيit لتنفيذ هذه السياسة غير الأخلاقية وغير المقبولة

إن كل وثائق حقوق الإنسان في العالم اليوم ( بما فيها وثيقة الأمم المتحدة ) تعطي الشعوب حق المقاومة بأي وسيلة حين تكون تحت نير

الاحتلال العسكري وحق للاجئين بالعودة إلى بيوتهم، كما أن التفجيرات الانتحارية في تل أبيب لا تخدم أي هدف سياسي أو أخلاقي وهي غير مقبولة أيضاً. هناك فرق كبير بين العصيان المنظم أو الاحتجاج الجماهيري من جانب وتفجير الشخص نفسه مع عدد من الأبرياء من جانب آخر. ويجب أن يبين هذا الفرق بشكل واضح ومؤكّد، وينقش إلى الأبد في أي برنامج فلسطيني.

إن المبادئ الأخرى مباشرة ومستقيمة بشكل واضح. حق تقرير المصير للشعبين. حقوق متساوية لكليهما. لا إحتلال ولا مستوطنات. حل يشمل جميع الأطراف. أيًّا كانت المفاوضات التي أقحمنا فيها يجب أن تكون على ذلك الأساس، الذي يجب أن يكون واضحاً منذ البداية ولا يترك ذلك دون ذكر أو تضمين كما حدث في عملية أوسلو التي ترعاها الولايات المتحدة. يجب أن تكون الأمم المتحدة هي الإطار الحاضن للمفاوضات. في الوقت الحالي، علينا كفلسطينيين وعرب يهود وأميركيين وأوروبيين أن نحMI غير المحظيين، وأن ننهي جرائم الحرب كالعقاب الجماعي، والقصف والاضطهاد التي يعاني منها الفلسطينيون كل يوم.

هذه هي الحقائق اليوم، وجوهرها عدم التناسق الهائل والتباین الكبير في القوة بين إسرائيل والفلسطينيين. لهذا يجب علينا أن ننتزع الأرضية الأخلاقية مباشرة، بالوسائل السياسية التي لا تزال بمتناولنا .... قوة التفكير والتخطيط والكتابة والتنظيم. هذا صحيح بالنسبة للفلسطينيين في فلسطين وفي إسرائيل وفي المنفى. ليس هناك أحد معفيٍ من بعض الالتزام بتحريرنا. من المحزن أن القيادة الحالية تبدو عاجزة تماماً عن فهم ذلك، لهذا يجب أن تتحلى جانباً وسوف تتحلى بالتأكيد عند نقطة ما.

## ماذا تعني القاهرة لي – مع مني أنيس عام 1994.

خلال السنوات السابقة أكملت ثلاثة كتب والستة الماضي (الثقافة والامبرالية) الكتاب الذي تطلبت كتابته عشر سنوات مني، أريد أن أكتب شيئاً يمثل تغييراً في التركيز والشكل. فكرت منذ سنوات كثيرة بأن أكتب سيرة لشبابي الذي أمضيت كثيراً منه في القاهرة. رغم أن أبي وأمي فلسطينيين، فقد جاء أبي من فلسطين إلى مصر في منتصف عشرينيات القرن العشرين وأسس تجارة هنا كانت على علاقة بتجارة العائلة في فلسطين. بعد أن ولدت في القدس جاء أبي وأمي إلى القاهرة وذهبت إلى مدرسة هناك وأمضيت جل سنتين دراستي فيها إلى أن أصبحت في السادسة عشر من عمري رغم أنني ذهبت إلى مدرسة في القدس قبل ذلك.

لقد جئت الآن في إحساس معين، وأحاول التأقلم مع المحيط الذي اختفى أغبله، خصوصاً ذلك المحيط الذي وفر أرضية للعائلة الخاصة التي أوجداها أبي وأمي لنا. كانت في الزمن الذي كان فيه المتحف البريطاني لا يزال هنا، ومصر كانت مملكة وللتقتى لعشرات القوميات المختلفة والأفكار السياسية. نحن كفلسطينيين، مسيحيين، أبي كان أمريكي أيضاً، حصل على المواطننة حين خدم في الحرب العالمية الأولى، لهذا كنا أمريكيين أيضاً. لقد كنا (خارج المكان) تماماً في هذا واسع بالإثارة لأكون هنا مرة أخرى في محاولة لإحياء بعض من ذكريات تلك التجارب المبكرة.

علاقتي مع مصر في الحقيقة كلها القاهرة، القاهرة بالنسبة لي أحد أعظم المدن في خيالي. شكلت علاقة غريبة ومتمنية معها ولا أزالأشعر بذكريات هذه العلاقة حين أعود إليها. أشعر بالغضب حين أسمع الأصوات والمناظر والروائح وغيرها في القاهرة. أنا لست مهتماً في اللون

المحلية أو تاريخ المدينة أو الاقتصاد السياسي للشورة. مذكراتي محاولة لأروي هذا الموقع الحميم والمميز الذي تختله هذه المدينة في ماضيي وذاكريتي وخيلي.

أجد القاهرة ثرية ومشوقة بشكل ساحر وتعني لي الكثير جداً لسبيبين. الأول: منظر محيطها وفخامة بعض هندستها المعمارية والنشاط الصاخب لحياة الشارع. والسبب الثاني: هو أهلها. اللغة العربية هي لغتي وأرغب في سماع أصوات أهلها. وأنا مغرم باللهجة المصرية المحكية بالخصوص وأحب عزف اللغة وصوت الكلمات. تبدو لي القاهرة مسرحاً صاخباً من الكلمات والأصوات وهي ليست كأي مدينة أخرى بالنسبة لي. أغلب المدن تبدو لي صامتة تماماً وهذا صحيح بالتأكيد بالنسبة للمدن الكبيرة الرتيبة حتى ولو كانت اللغة معروفة لي فهي لم تترك علي مثل هذا المستوى الحميم أبداً.

غادرت القاهرة في عام 1951 لأنابع دراستي في الولايات المتحدة لكن عائلتي ظلت هنا حتى أوائل السبعينيات وكانت أقضى الإجازة الصيفية في القاهرة منذ عام 1951 إلى أن تركت عائلتي مصر. بعد ذلك، انقطعت خمسة عشر عام حتى زرتها ومررت فترة أخرى مثلها قبل أن أقوم بزيارة أخرى، لهذا كان هناك كثير من الغياب وكانت عودتي الأخيرة في الصيف الماضي وفي آخر السنة الماضية والآن في الربيع حميمية.

### مع دافيد بارساميان تشرين الثاني 2001.

إدوارد سعيد مثقف رفيع المستوى ومصقول ونيويوركي نموذجي من أوجه كثيرة فحبه للمدينة صريح وملموس. ويقول: تلعب نيويورك دوراً مهماً في نوع النقد والتفسير الذي كتبته. إنه يعكس تنوع المدينة وطاقتها التي لا ترتاح. بالإضافة إلى حبه الجم للأدب واهتمامه الذي لا يعرف

الوهن للسياسة فهو نصير عنيد للأوبرا والموسيقى الكلاسيكية. عازف بيانو بارع فتح بيته في نيويورك للفنانين والكتاب والموسيقيين من كل أنحاء الكون.

إنه نيويوريكي منذ عام 1963 حين قبل وظيفة في جامعة كولومبيا حيث يعمل الآن أستاذًا جامعيًا. ولد في القدس وتعلم في مدارسها ومدارس القاهرة ثم جاء سعيد إلى الولايات المتحدة في أوائل خمسينيات القرن العشرين ودرس في جامعتي برينستون وهارفارد. يدور حديث كثير هذه الأيام عن المثقف الشعبي لكن الكثير منه مجرد حديث أما ادوارد سعيد فهو شيء حقيقي. تشربت مواهبه الفكرية الإبداعية وقدراته بشعور قوي من الإزدراء للنفاق والتناقض والإهانة لما يصدر من تعليق سياسي وخصوصاً حين يتعلق الأمر بالشرق الأوسط. إنه بلا شك من أبرز الناطقين باسم القضية الفلسطينية في الولايات المتحدة.

إنتاجيته وتنوع إهتمامه يلفتان الانتباه. عامل لا يعرف التعب أو اللين، يحافظ على جدول مواعيد صارم رغم إصابته في اللوكيميا. مؤلف خصب، نشر مؤخراً تأملات عن المنفى والسلطة والسياسة والثقافة. كثير من كتاباته السياسية لا تنقب وتستخرج الذكريات المطحورة وتوكّد على الحضور الفلسطيني فقط وإنما تشير إلى مستقبل يمكن أن يحل فيه السلام.

لقد أجرينا مقابلات كثيرة في السنوات السابقة، ودائماً كنت أندهش بطاقة الفكرية الهائلة وحماسه المتاجج للحديث. يظل متفائلاً بشكل عنيد. دوره المعارض أن (يغربل ويحكم ويتقد ويختار، لذلك الخيار والوكالة تعودان للفرد) كما يقول: يتخيّل مجتمعًا لا يجد (المصالح السلعية والأهداف التجارية المرجحة) وإنما يقدر (قدرة البقاء على قيد الحياة ودعم كل أسباب هذا البقاء بطريقة إنسانية محترمة. تلك هي الأهداف

الصعبة التي يجب أن تنجز. لكن أعتقد بأن إنجازها ممكناً). لقد تحدثت إليه عبر الهاتف في أواخر أيلول.

**سؤال :** إن أحداث 11 أيلول أربكت وشوشت كثير من الأميركيين. ماذا كان رد فعلك؟

ادوارد سعيد: أتكلم كواحد من أهالي نيويورك وقد جدتتها حدثاً مرعباً وصادماً، خصوصاً في حجمها ودرجتها. في الأساس كانت رغبة حقوية لإلحاق الضرر بالأبرياء. لقد استهدفت الرموز: مركز التجارة العالمي، قلب الرأسمالية الأمريكية، والبتاغون مركز قيادة المؤسسة العسكرية الأمريكية ولم يكن المقصود منها الحوار أو المفاوضات ولم تتضمن أي رسالة لقد أفصحت عن نفسها فقط وهذا غير عادي. لقد تجاوزت السياسي وانتقلت إلى الميتافيزيقي. هناك عقل كوني شيطاني يعمل هناك رفض لأي اهتمام في حوار سياسي وإقناع. لم تكن هناك مطالب كما لم يكن هناك تصريحات وبيانات. هي مجرد تدمير نفذه فكر إجرامي دون أي دافع آخر وهي جزء من رعب صامت. هذا غيض من فيض. إنه قفزة إلى عالم آخر - عالم الأفكار المجردة المجنونة والمبادئ العامة الأسطورية يشمل الذين اختطفوا الإسلام لأغراضهم الشخصية. من المهم أن لا نقع في ذلك الفخ وأن نحاول الرد بثأر انتقامي ميتافيزيقي.

**سؤال :** ما الذي على الولايات المتحدة أن تفعله؟

ادوارد سعيد: الرد العادل على هذا الحدث الفظيع يجب أن يكون بالذهب فوراً إلى المجتمع الدولي، الأمم المتحدة. يجب أن تنظم سلطة القانون الدولي وتفعل لكن قد يكون هذا متاخر قليلاً لأن الولايات المتحدة لم تفعل ذلك أبداً؛ فقد كانت تتصرف لوحدها دائماً. إن القول بأننا سنقضي على بلدان ونختت الإرهاب تلك ستكون حرباً طويلة تند

لسنوات كثيرة مع أدوات مختلفة كثيرة، يوحي بصراع أعقد وأطول وأعتقد بأن غالبية الأميركيين غير مستعددين لهذا النوع من الصراعات. لا يوجد هدف واضح في المشهد. منظمة أسامة بن لادن خرجت عنه وهي الآن مستقلة عنه. سيكون هناك آخرون يظهرون ثم يعيدون الظهور ثانية. لذا نحن نحتاج إلى حملة منظمة تمتاز بالدقة والتحديد والحلم ولا تكتفي بمسح وجود الإرهاب وإنما تبحث عميقاً في الجذور المسيبة لهذا الإرهاب.

### سؤال : ما هي تلك الأسباب الجذرية ؟

ادوارد سعيد: إنها تُنبع من تورط الولايات المتحدة الطويل في شؤون العالم الإسلامي ، الدول المنتجة للنفط والعالم العربي والشرق الأوسط – تلك المناطق التي تعتبر جوهرية وأساسية لمصالح الولايات المتحدة وأمنها. وفي هذه السلسلة المكشوفة القاسية من التفاعلات ، لعبت الولايات المتحدة دوراً مميزاً جداً حجب عن أغلب الأميركيين أو هم لم يهتموا بها.

في العالم الإسلامي ، يُنظر إلى الولايات المتحدة بطرق مختلفة تماماً. النظرة الأولى تدرك أن الولايات المتحدة بلداً استثنائياً. كل عربي أو مسلم أعرفه مهتم بشكل كبير في الولايات المتحدة. فالكثير منهم يرسل أولاده ليتعلموا في الولايات المتحدة والآخرين منهم يأتي لقضاء الإجازة فيها أو يتاجرون هنا أو يتدرّبون. النظرة الأخرى هي عن الولايات المتحدة الرسمية ، صاحبة الجيوش والتدخلات. الولايات المتحدة منذ عام 1953 أطاحت بحكومة مصدق الوطنية في إيران وأعادت الشاه ثم تورطت في حرب الخليج أولاً وفرضت العقوبات المضرة جداً ضد المدنيين في العراق وهي الداعم الأساسي وال دائم لإسرائيل ضد الفلسطينيين.

لو عشت في المنطقة ، سترى هذه الأشياء كجزء من دافع مستمر للسيطرة ، ونوع من القسوة والمقاومة العنيفة لرغبات وأمناني وطموحات

الناس هناك. يشعر أغلب العرب والمسلمون بأن الولايات المتحدة لا تهتم برغباتهم كثيراً وأنها تلاحق سياساتها لمنفعتها الخاصة دون اكتراث للمبادئ الكثيرة التي تدعى بأنها لها - الديمقراطية، حق تقرير المصير وحرية الكلام وحرية التجمع والقانون الدولي. من الصعب جداً مثلاً تفسير ثلاثة وأربعين عام من الاحتلال الإسرائيلي للضفة الغربية وغزة. من الصعب جداً تبرير 140 مستوطنة إسرائيلية و400,000 مستوطن. لقد ارتكبت هذه الأعمال بتأييد وتمويل من الولايات المتحدة. كيف يمكن القول بأن هذا جزء من التزام الولايات المتحدة بالقانون الدولي وقرارات مجلس الأمن؟ النتيجة هي نوع من الصورة الشيزوفرينية للولايات المتحدة.

والآن نصل إلى القسم المخزن فعلياً. الحكماء العرب فعلياً غير محظوظين وبلا شعبية وتدعمهم الولايات المتحدة ضد رغبات شعوبهم. في كل هذا المزيج من العنف والسياسات المکروهة إلى آخر ذرة فيه بشكل واضح، ليس صعباً على الديماغوجيين وخصوصاً الذين يدعون بأنهم يتكلمون باسم الدين، في هذه الحالة، أن يؤججوا حرباً صلبية ضد الولايات المتحدة وينادوا بوجوب إسقاط أمريكا.

ما يشير السخرية هو التناقض، حيث أن الولايات المتحدة هي التي ربت كثيراً من هؤلاء ومنهم أسامة بن لادن أوائل الثمانينيات في جهودها لطرد السوفييت من أفغانستان في الواقع. لقد اعتقدت أن حشد قوى الإسلام ضد الشيوعية الكافرة لن يكون لصالح الاتحاد السوفييتي وكان ذلك ظاهراً بالفعل. ففي عام 1985 جاءت مجموعة من المجاهدين إلى واشنطن واستقبلتها الرئيسة ريجان وسمّاهم (مقاتلي الحرية). لكنهم بالنسبة، لا يمثلون الإسلام بأي معنى رسمي فهم ليسوا أئمة أو شيوخ. لقد عيّنوا أنفسهم محاربين عن الإسلام. يشعر السعودي أسامة بن لادن بأنه وطني وأن قوات الولايات المتحدة في العربية السعودية المقدسة إنها

لحرمتها لكونها أرض النبي محمد بالإضافة إلى الشعور بالانتصار رأى أنها كما دحرنا الاتحاد السوفييتي يمكننا فعل هذا - أي طرد القوات الأمريكية. ومع هذا الشعور باليأس والدين المرضي ، تطور دافع واسع وقوى للأذى والضرر ، دون اعتبار للأبراء وغير المترอطن ، كما كان الحال في نيويورك. كي نفهم ذلك الآن ، لا يعني أبداً التغاضي عنه. وما يربعني أنا ندخل طوراً إن بدأت في التكلم عنه كشيء يمكن فهمه تاريخياً - دون أي تعاطف - ستتهم بأنك غير وطني ويحضر عليك. إنه خطير جداً. شجبهطبعاً. من الواجب على كل مواطن أن يفهم العالم الذي نعيش فيه والتاريخ الذي نحن جزء منه تماماً وأننا نشكل قوة عظمى.

**سؤال :** يبدو أن بعض النقاد والساسة يرددون أصداه عبارة كروتز في قلب الظلام حين قال : (أيدوا كل المتوحشين).

ادوارد سعيد: في الأيام القليلة الأولى ، وجدتها أحادية اللون بشكل محزن. كان هناك أساساً نفس التحليل الذي تكرر مرة بعد أخرى مع هامش قليل يسمح للآراء المختلفة والتفسيرات والأفكار. ما يزعج كثيراً هو غياب التحليل والتأمل. خذ كلمة (إرهاب) لقد أصبحت مرادفاً لمعاداة الأمريكية التي أصبحت بدورها مرادفاً لانتقاد الولايات المتحدة الذي أصبح مرادفاً لغير الوطني أيضاً. هذه سلسلة غير مقبولة من العادات. يجب أن يكون تعريف الإرهاب أكثر دقة ، لكنني نقدر على التمييز بين ما يفعله الفلسطينيون لقتال الاحتلال العسكري مثلاً ، وبين الإرهاب الذي نتج عنه تفجير مركز التجارة العالمي.

**سؤال :** ما هو الفرق الذي رسمته؟

ادوارد سعيد: خذ شاباً من غزة يعيش في أرعب الظروف - التي فَرَضَتْ أَغْلُبُهَا إِسْرَائِيل - يلف نفسه بالдинاميت ثم يقذف نفسه وسط مجموعة من الإسرائيelin. أنا لم أغفر أو أقبل بهذا ، لكن على الأقل ،

هذا مفهوم على أنه رغبة يائسة لکائن بشري يشعر بأنه طرد إلى خارج الحياة من كل محیطه، ويرى أن مواطنيه الفلسطينيين الآخرين، أبوه وأمه وأخواته وإخوته، يعانون ويتضررون أو يقتلون. فهو يريد أن يفعل شيئاً ليrid الضربة وينتقم. هذا يمكن فهمه بأنه عمل شخص يائس حقاً يحاول أن يحرر نفسه من ظروف جائرة مفروضة عليه. إنه شيء لا أتفق معه، لكن على الأقل يمكن فهمه. الأشخاص الذين ارتكبوا التفجير الإرهابي في مركز التجارة العالمي والبتاغون شيء مختلف لأن هؤلاء الناس لم يكونوا يائسين ولا جئين فقراء. كانوا من الطبقة الوسطى تعلموا وألروا باللغة الانكليزية واستطاعوا الذهاب إلى كليات الطيران والجعيء إلى الولايات المتحدة والعيش في فلوريدا.

سؤال: في مقدمتك للنسخة المحدثة من تغطية الإسلام: كيف تحدد وسائل الإعلام والخبراء الطريقة التي نرى بها بقية العالم، إنك قلت: (التعيم الحاقد على الإسلام أصبح آخر شكل مقبول من تشويه للثقافة الأجنبية في الغرب). لماذا ذلك؟

ادوارد سعيد: الشعور بالإسلام كتهديد للأخر - بتصوير المسلمين متعصبين وعنيفين وشبيقين وغير عقلانيين - تطور أثناء الفترة الاستعمارية فيما سميته (بالاستشراق). دراسة الآخر، يتعلق كثيراً بالتحكم والسيطرة الأوروبية والغربية عموماً في العالم الإسلامي. واستمر لأنه مؤسس على جذور دينية راسخة بعمق، حيث ينظر للإسلام كمنافس للمسيحية. لو نظرنا إلى مناهج أغلب الجامعات والمدارس في هذه البلاد، فيما يتعلق بصدامنا الطويل مع العالم الإسلامي، ستتجدد هناك القليل جداً الذي يمكن أن تعتبره تنقيفي ومنير حقاً عن الإسلام. لو نظرت إلى وسائل الإعلام المنشورة، سترى أن النموذج النمطي الذي بدأ مع (رودولف فالتيينو) في الشيخ قد ظل حقاً وتطور إلى وجد عابر للقوميات في

التلفزيون والسينما والثقافة عموماً. من السهل إطلاق التعميمات على الإسلام. كل ما عليك فعله أن تقرأ أي عدد من (ذا نيو ريبلك) لترى أن الشر المتطرف هو ذلك المترافق مع الإسلام والعرب لأن ثقافتهم فاسدة وهلم جر. هناك تعميمات بغية تطلق في الولايات المتحدة ضد أي جماعة دينية أو إثنية.

سؤال: في مقالة حديثة في (الاويزريفر اللندنية)، قلت أن دافع الولايات المتحدة للحرب يشبه دافع كابتن إهاب في مطاردته لموبى ديك. أخبرني عما في ذهنك هناك.

ادوارد سعيد: كان كابتن أهاب رجلاً تملّكه دافع هاجسي لمطاردة الحوت الأبيض الذي أحق به ضرر - إقتل ساقه - إلى نهاية العالم، دون الاهتمام بما يحدث. في المشهد الأخير من الرواية، ظهر القبطان إهاب الذي حمل إلى خارج البحر وهو يلف جبل رمحه حول الحوت الأبيض كأنه ذاهب إلى حتفه بشكل واضح. إنه مشهد نهاية انتشارية. الآن، كل الكلمات التي استخدماها (جورج بوش) علينا أثناء المراحل الأولى من الأزمة - (المطلوب حياً أو ميتاً)، (حرب صليبية) الخ - لا توحّي كثيراً بالتقدم المنظم والمدروس نحو إحضار الرجل للعدالة حسب المعايير الدولية، وإنما بشيء رؤيوي من نوع الوحشية الإجرامية نفسها. هذا سيجعل الأمور أسوأ بكثير مما هي عليه بسبب العواقب الموجودة دائماً. يبدو لي إعطاء (أسامي بن لادن) ذلك الحجم الأسطوري - الذي تحول إلى موبى ديك - كرمز لكل الشر الذي في العالم - هو لعب للعبته نفسها. أعتقد أنها بحاجة إلى علمنة الرجل وإنزاله إلى مملكة الواقع. يجب معاملته ك مجرم وكرجل ديماغوجي أطلق عنفاً غير قانوني ضد أناس أبرياء. عاقبوه بناء على ذلك، ولا تنزلوا العالم المحيط به وبناء.

## في رثاء إدوارد سعيد

### تعية واعتذار-

محمد حسين هيكل الاهرام ويكتلي 2 تشرين أول 2003

لا يمكن للكلمات أن تعبّر عن خسارة الفكر عموماً وفكرة الحرية خصوصاً التي أحدها إدوارد سعيد. كان إدوارد سعيد أستاذًا للأدب المقارن في جامعة كولومبيا. وكان مقدسياً أيضاً. حمل قضايا وطنه أينما حل واستقر كثير منها معه في نيويورك حيث علم وقاتل بتصميم رائع هناك. كتب إدوارد سعيد عن الكولونيالية والاستشراق والمظاهر الكثيرة لهذين المفهومين في الفن والأدب الغربيين. كتابه الاستشراق ذلك التذكار البارز القوي والكافح الذي أجبر العالم على الإذعان بأن صراعه كان مشروعًا وصحيحاً.

كمحاضر كان مدافعاً مؤثراً عن حقوق أمته وشعبه ونجح من خلال ما كتبه في اختراق ضمير كل من خاطبهم. كان يملك قوة تعبيرية هائلة وقدر على استحضار فكرته بعبارات سحرية واضحة ويصدر صوته شعاع منير له قوة التنبية.

لقد تعرض إدوارد سعيد لحملة آثمة ارتكبها الجماعات المؤيدة لإسرائيل التي أفلقها تأثيره، وسببت ردود أفعال متعددة برها نت مدى فضله. لكن هذه الحملات لم توقفه لأنّه كان يسعى وراء السلام في صميم قلبه. لقد سعى إلى سلام عادل دائم.

كان أول من لاحظ التشوش المحدق بالجمهور الفلسطيني. لقد كان من المقرر أن يحضر مؤتمر عقد في جنيف عام 1988 لمناقشة الخيارات المتاحة للقيادة الفلسطينية في وقت كانت فيه تحت ضغط هائل لما سمي بالتسويات. كان من المفترض أن نظير من جنيف إلى تونس لنمضي يوماً واحداً مع كل فصائل القيادة الفلسطينية. عند المغادرة أخبرني إدوارد سعيد أنه نوى العودة إلى جامعته في نيويورك ولن يرافقني إلى تونس. حين سأله لماذا سيفعل هذا في وقت كان فيه هم حياته على حافة المهاوية، أخبرني بأنني سأفهم موقفه حين أرى بمنفسي ما كان يحدث في تونس.

واتفقنا مرة أخرى، دون تدبير سابق، في رد موحد على اتفاقات أوسلو. شرحت موقفي في محاضرة في الجامعة الأمريكية في القاهرة بينما كان إدوارد يخاطب العالم كله بصوته الجلي والصافي والتصاعد في إشارات مسموعة أكثر، حيويته التعبيرية تزداد إقناعاً بالحقيقة. كانت حياته وأعماله دليلاً لدور المثقف والموقف الفكري. حين يختار معلم أن يستخدم ذخيرته الفكرية في العالم الواسع لتجاوز التأثير البطيء للنصوص الأكademية، فهو يبني رغبة مواكبة الأحداث ليصل إلى قلب المستقبل ويهزم موتاً يعرف بأنه يترصد له: صورة للعظمة بغض النظر عن وجهة النظر.

لقد عرف إدوارد سعيد إنه مصاب بسرطان الدم منذ سنوات كثيرة، حالة قاتلها بشجاعة. كان المرض سيعيقه عن الحركة لفترة لو لم يهب فوراً للمقاومة، فوق شامخاً وفخوراً، صوته يجلجل وكتاباته تفيض - مثقف وفنان وناشط - قبل كل شيء متمسكاً بالكرامة الإنسانية، ساعياً وراء الفضيلة والمجزى والجوهر في حياته وحوراه مع الكون.

في أوائل هذا الصيف دعي إدوارد سعيد لإلقاء محاضرة في الجامعة الأمريكية في القاهرة. قابلته قبل المحاضرة في الفندق الذي نزل فيه. تشكل

لدي انطباع بأنه منهك ورافقته إلى قاعة ايورارت. بعد المحاضرة كان مستترفاً. دفع ضريبة الترحيب الذي لاقاه والجهد الذي بذله. في اليوم التالي حل ضيفاً في بيتي الريفي مع زوجته مريم. قضينا اليوم معاً ورغم أنه حاول أن يشعرني بأن النهاية قد اقتربت كثيراً لكنه لم يتوقف عن الحديث والتساؤل والنقاش - كأنه أراد أن يطيل آخر أنفاسه. لقد عاش في قلب الحياة.

قبل أسبوعين إكتشفت أن إدوارد في المستشفى في نيويورك. حاولت الاتصال معه لكنه كان في وحدة العناية المركزة للأسف. شعرت بانقباض يسيطر على أعصابي، يشدّها، لأنني شعرت بقرع الأجراس. لسوء الحظ لا الكذب ولا الحقيقة، لا الشعر ولا الدموع كافية لتجعل المرء يقبل ما حكمت به الأقدار، المقلبة المدببة، التي خطفت إدوارد سعيد معها إلى عالم بعيد

حاشية: يجب أن أشير أنني لا أحب الكتابة العرضية من هذا النوع - نعي كانت أم تهنته. لكن في هذه المناسبة الإستثنائية أشعر بأني أكتب، في مستوى ما، بنوع من الاعتذار. لأن الصحافة المصرية فشلت في نشر خبر رحيل إدوارد سعيد بالسرعة الكافية. وهذا الفشل يعكس عيناً ثقافياً ومهنياً لا يغتفر. رحيل إدوارد سعيد يجب أن لا يذكر عابراً، كما حصل، لينسى في اليوم التالي. أنا لا أعتذر عن ذلك فقط. أنا أطلب المغفرة من مهنتي.

## رسولنا للضمير الإنساني -

محمد درويش الاهرام ويكيبيديا 2 تشرين اول 2003

لا أستطيع أن أودع إدوارد سعيد، الحاضر جداً بيننا ومعنا في العالم كلّه، حيّ جداً. الرسول الفلسطيني للضمير الإنساني الذي ضجر من الصراع المئوس ضدّ الموت ولم يضجر أبداً من مقاومة النظام العالمي الجديد ودفاعه عن العدل والإنسانية والقرابة بين الحضارات والثقافات.

راوغ الموت إثنا عشر عام وأثبت أنه بارع. جدد حياته الإبداعية الخصبة، بواسطة الكتابة والموسيقى ودون المشيّة الإنسانية، في بحثه النشيط عن المعنى والجوهر، وضع المحاولة الفكرية في سياقها الصحيح. أي فلسطيني يسأل بما يفتخر في العالم المعاصر يرد بلا تردد (إدوارد سعيد). لم تنجب الساحة الثقافية الفلسطينية نابغة بهذه التعددية الفريدة مثله.

من الآن حتى إشعار آخر، سيستمر فضله في نقل إسم بلاده الأصلية من المستوى العامي في السياسة إلى مستوى الوعي الإنساني الكوني. ولولده بفلسطين كان عليه أن يصبح الأب المثالي لفلسطين القادمة من خلال الولاء للعدالة التي حرم منها شعبه والدفاع عن حقهم في الحياة والحرية. منظوره عن الصراع الثائر هناك هو ثقافي وأخلاقي؛ لا يبرر حق الفلسطينيين في المقاومة فقط وإنما يظهره كواجب قومي وإنساني.

كان شخصاً كلياً تجتمع فيه الناقد والمثقف والموسيقي والسياسي وعملوا في إنسجام رائع. شخصيته المهيّة تطفح بكاريزما استثنائية جعلته

ظاهرة عالمية فريدة. من النادر أن تصادف شخصاً إنحدر فيه المثقف والنجم في الطريقة كالتي عند إدوارد، حضور مندفع، كما كان فصيحاً وعميقاً كان عنيناً واضحاً، محافظاً على سحر ثابت في علم جمال الحياة واللغة حين يفرض الوداع الصعب، بحضوره ينافق الشرط المستحيل لغيابه، لا يرحب العالم بالتقرب من فلسطين إلا في لحظة نادرة، لحظة لا تستطيع أن تحدد بيقين من أي عائلة الفقيد لأن العالم كله عائلته. الخسارة مشتركة لنا وللعالم، وهكذا الدموع أيضاً، لأن إدوارد بضميره الحي ومعرفته الموسوعية، نجح في وضع فلسطين في قلب العالم ووضع العالم في قلب فلسطين.

لضحكته رنة -

حنان عشرواي الاهرام ويكللي 2 تشرين اول 2003

أي عزاء هناك لرحيل رجل عظيم؟ هو لم يرحل وراء الفراغ - لا يترك فراغاً خلفه - نوع من ثقل الروح، وزناً لا يُحتمل، يسحق القلب بلا رحمة ويحول كل شهقة إلى مخنة.

لم يكن إدوارد سعيد أكاديمياً فقط، بل عقل متقد الذكاء وفنان مبدع ووطني يشتعل حماسة، محام للعدالة، روح حرة، قوة للاستقامة لا تلين، مقاتل صلب من أجل الكرامة الإنسانية؛ كان أيضاً، إنساني بشكل يدهش، عرضة للألام والوساوس التي تزعجنا كلنا.

في خطوطه وشب ولإيماءاته شرارة كهربائية حين يحاضر بنا في النقد الأدبي أثناء زيارته لجامعة بنسلفانيا في أواخر السبعينيات. لم يكن في ذلك الوقت أكبر عمراً من طلابه الحضور.

لصوته رجفة ولنغمته إثارة حين نطق بوثيقة الاستقلال الفلسطينية، طعمها بالأصالة الفلسطينية وقابلية التطبيق الكونية، في الجزائر عام 1988. سكن الأسى قلبه برحيل صديقه إقبال أحمد وإبراهيم أبو لغد وحزن صراحة بفقدانهم. ترققت الدموع في عينيه حين أخبرنا أنه مصاب بسرطان الدم في لندن عام 1991. كان لضحكه رنة ولابتسامته شرارة حين مجده صداقاته التي لم يخذلها ولم تخنه أبداً - صداقات مع عبد المحسنقطان وشفيق الحوت وحسيب صباح وسيد خوري ورشيد خالدي ودانيل بارينبويم وكثيرين غيرهم.

كان صارماً في غضبه وسخطه الأخلاقي نحو (عار) أوسلو والفساد في القيادة. لا يصبر على البلادة والتجاهل المتعمد لكثير من وسائل الإعلام الغربية التي أصرت على تقليل الحقيقة إلى خطاب سياسي تافه. هناك رقة في تمايله مع المظلوم وضراوة في غيظه ضد الظالم، عناق حار للضحية ونبذ بارد للمجرم، حب لجنوب أفريقيا بعد الأبارتاييد وكل ما مثله صراعها وشمتاز من التمييز والعنصرية وتفسخ الحياة والحقوق الإنسانية. يفند الذين يعتقدون بتهور أن بإمكانهم خداع مؤازرة شعورهم الفارغ بأهمية ذواتهم ببعضه فطنته.

يتكلم بفخر وحب عن إبنه وديع وابنته نجلاء اللذان كانا يملآن حياته دائماً وعن مريم زوجته.

لديه ظماً هائجاً للإعتراف بفضل القصص الإنساني وتخويله لتبرير عذاب الشعب الفلسطيني الذي لا يطاق وجعله جزءاً من التجربة الإنسانية الشاملة. تخلّى بالإستقامة والحنو للاعتراف بمعاناة الشعب اليهودي وألام المحرقة التي تفوق الوصف وطالب بنفس الوقت باعتراف إسرائيل بمسؤوليتها عن ورطة الشعب الفلسطيني. سعى في البحث عن الحلول والبدائل، سهر دائماً رقياً للقيادات الشابة وناصحاً للواعدين.

لم تخلو روحه من حس الدعاية بأن لا يفتر بنفسه، قابلاً عباء شهرته ومداهنة الجمهور بالتواضع، مانحاً إسمه لكثير من هيئات المؤسسات فقد كان عضواً في المجلس التشريعي الفلسطيني والأمين العام للمبادرة الوطنية

لديه قلق الروح الذي يتفرد فيه هؤلاء الذين بين الفينة والأخرى يكونون واسعين ورشيقين جداً ليأويهم الفراغ والزمن العاديين. لديه طاقة رجل مدرك لفنائه إعتصر الحياة من كل ثانية ورفض أن يسمح للمرض المفزع أن يؤطر مكانه وزمانه أو يشكل سياقه.

لدى إدوارد سياق كوني – إنساني ، سياق فلسطيني ، سياق شخصي . كان لي معلماً وأخاً وصديقاً حميراً . كان مشرفاً على أطروحتي في الدكتوراه ، يسأل بالهاتف عن حالة الفلسطينيين يعجل للاتصالات في المؤتمرات أو الأحداث العامة في كل أنحاء العالم تلك الزيارات غير الرسمية في نيويورك أو رام الله . يقطع من وقته لينعم بوجبة في البيت مع عائلته يتحلقون حول المائدة في شرفة تطل على تلال رام الله الغريبة ، يقضى طعامه ويتحدث باسترخاء وطريقة ناعسة ، معتزلاً الشهوة من أجل ترف التوажд في بيته ومع أصدقاءه .

كان إدوارد خارج المكان – قصته الشخصية تغلف هذا الشكل الفريد من الإزاحة الفلسطينية – لكنه كان دائماً في المكان بالنسبة لنا الذين تحررنا بأن نسلم بعقريته وصادقته .

بالإضافة إلى عبء وفاته ، يجب أن نحمل المعرفة التي لم نستعد لقبولها أبداً . موت إدوارد سعيد ، وصف (بضمير فلسطين) ، يتطلب تأكيداً أعظم لكل ما مثله ، في ضمير الأمة وفي قلوب محبيه .

## **الفلسطيني الكوني -**

**محمد سيد أحمد - الأهرام ويكتلي 2 تشرين أول 2003**

كان قانون الجنسية مركز النقاش الواسع هذا الأسبوع: حق الجنسية المصرية للمواليد الذين أمهاهاتهم مصرىات وآباءهم أجانب. لقد لوحظ سابقاً ويسبب تعارضه مع قرار للجامعة العربية، رأى بأن الحق يجب أن لا يطبق على الفلسطينيين. لتجنب تقويض حقوقهم في العودة أو إخمام حماسهم في الصراع القومي، يجب أن لا يحمل الفلسطيني أي جنسية عربية أخرى.

لكن حياة إدوارد سعيد الذي توفي في الثامنة والستين من عمره الأسبوع الماضي، ثبت خطأ هذه الحجج. إدوارد سعيد الذي ولد في فلسطين رغم أنه لم يحظى بفرصة العيش فيها لديه منظور كوني. لكنه أخضع هويته الكونية لهويته الفلسطينية مكرساً حياته دفاعاً عن القضية الفلسطينية.

عاش في القاهرة ودرس في مدرسة الجزيرة الإعدادية ثم في فيكتوريا كوليج. بعد ذلك قرر والده أن يرسله إلى مدرسة داخلية في ماساشوسيتس في الولايات المتحدة. تخرج من برينستون ونال درجة الدكتوراه من هارفارد وأصبح أستاذًا للأدب المقارن في كولومبيا. شغل نفسه بالأدب والفلسفة والموسيقى. أصبح المثقف الكوني المقرب على نطاق واسع، الذي يتحلى باهتمامات ومواهب كثيرة. شكلت حرب عام 1967 تحولاً رئيسياً في توجه حياته الفكرية. بدأ يتمعن في هويته الثقافية

فلسطيني ، وبنفس الوقت منع هذا من التأثير على شعوره بالإنتماء إلى الإنسانية جموعاً.

مسيحي لم يتوقف لحظة في الدفاع عن الإسلام ، وفلسطيني له علاقات قوية مع شخصيات يهودية مهيبة (مثل نعوم تشومسكي ودانيل بارينبيوم) عربي تنقل من فلسطين إلى مصر إلى لبنان وبالعكس رغم أنه استوطن في الولايات المتحدة ، وإلى مستوى ما اعتبر نفسه مواطناً أمريكياً. الحرب التي خاضها سعيد من أجل القضية الفلسطينية ليست أقل شجاعة من الحرب التي خاضها ضد المرض المohen الذي ظل يلاحمه سنوات كثيرة – ودائماً كنا كلما نلتقي نتساءل إن كان ذلك اللقاء هو الأخير. أسرتني قدرته الاستثنائية في تكثيف عمله في وجه أصعب سباق مع الموت.

في عام 1993 أُسرَ إدوارد سعيد لأصدقائه بأنه يتمنى لو أن هناك عشر سنوات أخرى أمامه ، يصوغ فيها ما يدور في ذهنه. وقد لبّيت رغبته. ومن خلال عملية تحقيق أهدافه أثبت انتصار الحياة. كما أوصى إبنته في آخر ساعاته بضرورة متابعتها للكتابة والصراع. لقد كان مما لا شك فيه يخاطب جيلاً كاملاً من الفلسطينيين والشباب العرب ذكوراً وإناثاً.

## الجانب الآخر من النهر -

أنور عبد الملك - الأهرام ويكتلي 2 تشرين أول 2003

الموسيقى والتحرر والسلام: هل يمكن أن يكون ذلك إرث إدوارد سعيد المقيم في هذا الوجه؟

أنا متأكد بأن عمله سيفسره أتباعه الكثيرين بأفضل شكل. بالنسبة لي ، أود أن ألفت الانتباه إلى مقدراته على تحريض الإلقاء ، الإلقاء بين السعي في دروب الرواية لفهم بعض المشكلات الرئيسية في مجال العلوم السياسية - من المصادر الغربية المتاحة له - وإلتزامه المستمر بتحرير فلسطين ، أرض آباءه ؛ الإلقاء بين العلم وعلم الجمال ، العلوم الثقافية والموسيقى وبشكل رئيسي دفاعه المثير عن العدالة من أجل شعب اضطهد ، مقروناً بسعى حيث لا يقل من أجل السلام مع أرواح أخيه تقف على الجانب الآخر من النهر .

قليل من استطاع أن يجمع معًا الشجب الراديكالي للهيمنة الثقافية مع الالتزام العميق بالأنسنة.

هل هي نظرة مستقبلية أم يوتوبيا؟ في الحالتين فصله الأخير ، حفلة سيمفونية لافته للنظر مع (Daniil Barinboim) وصلت للقلوب والعقول في لغة مؤثرة بعمق. ندعو المولى أن يتقبله في سلامه بعد تلك المعاناة. نتمنى أن تتحقق رؤيته.

## تحية واحترام -

سمير أمين الاهرام ويكلبي 2 تشرين اول 2003

أحيٌ في إدوارد سعيد الشخص التموزج المقاتل من أجل القضية الفلسطينية. منفي في الولايات المتحدة، وجد سعيد الكلمات الضرورية لهز الأفكار المسبقة التي صنعتها وسائل الإعلام التي تخدم من هم في القوة حسراً.

نجح في نشر الوعي بأن مشروع التحكم العسكري الكوكبي الإجرامي الذي هندسه من هم في السلطة يجب عليهم بالضرورة أن يقدموا دعمهم للمشروع الإجرامي المماطل للصهيونية التوسعية.

أحيٌ الذكاء الحاد الذي سمح لسعيد أن يفضح ويدحض المشاريع الأوروبية التخافية في طيات العلوم والآداب الغربية، التي تعلم الخطاب المسيطر في الاستشراق.

كما أحivi أيضاً الرجل الذي ظل دائماً أفضل وأخلص صديق لهؤلاء الذين عرفوه رغم إصابته بمرض مميت أنزل به أقسى أنواع العذاب.

## سعيد المعلم -

فريال غزول الاهرام ويكتلي 2 تشرين اول 2003

حين سجلت للمرة الأولى كطالبة خريجة في جامعة كولومبيا في أوائل السبعينيات وقعت على حلقة من مقرر مع إدوارد سعيد. من بعد ذلك كنت على قائمة صفة في كل حلقة من مقرر أو حلقة دراسية كان يعلمها حتى أنهيت دراسة الدكتوراه وغادرت نيويورك.

كمحاضر سعيد لا يضاهى : كان إلقاءه شبيهاً بالتمثيل ؛ فيه كل عناصر الدراما من الكثافة والتشويق إلى الخاتمة العلاجية. معرفة سعيد الموسوعية، براعته الكلامية الفائقة ، رؤيته العميقة وراديكاليته الحريرية حولته إلى بطل ونموذج للشخصية المثالية في عيون طلابه. لكن سعيد رفض أن يلبس عباءة الأستاذ ولم يستسلم لإغراءات الأيقونات الثقافية. لم يسع وراء المربيين ولم يطغ الأتباع. أراد لطلابه أن يزدهروا وهم يجدون أرائهم ويرسمون مخطط سيرهم.

الدراسة مع سعيد أكثر من تعلم الشعر الانكليزي والأدب المقارن ونظرية النقد. كان اكتشاف لإمكانياتنا وتحقيقها. كان يدفعنا بلا رحمة لكي نصلق كتابتنا ونقى حساسيتها. لا أزال أذكر البكاء حين نعنتي بـ(أمية!) ، بتلك النغمة العقابية في صوته ، لعدم معرفة (فيكتور وفارو). بالنسبة له كان اسمان مألفان ، وجزء من تأمله اليومي. لكي أفوز (بالمعرفة) بمعايير سعيد – أسرعت إلى المكتبة بحثاً عن هذين الجرميين وأصبحت مع الوقت مفتونة (بجيماتيستا وفيكتور) ابن خلدون أوروبا. أصبحت أسيرة لفيكتور كمعلمي. الدراسة مع سعيد مثل العيش على الحافة

- كانت دائمًا قاسية وخطيرة وملائمة بالإثارة والانتعاش. تحدانا - طلابه -  
باستمرار وبقسوة، وزرع فينا فضيلة الإستقامة الثقافية. علمنا قبل كل  
شيء ما هو أثمن من كل الدروس: تستطيع الحقيقة أن تخاطب السلطة  
ويجب أن ترد على السلطة. المعرفة هي وجه آخر للفعالية. يجب أن يساهم  
البحث في تبيان مخاوف الفقراء والمعدمين.

لم يعلمنا بالخطب الوعظية وإنما بالفعل. العقل البشري كان منشغلًا  
بعلاقة الكلمات بالأشياء منذ زمن أفلاطون. في العالم العربي كان التركيز  
-خصوصاً في هذا العصر- على العلاقة بين الكلمات والفعل. يمثل نقد  
ادوارد سعيد الاهتمام بالكلمات التي لا تعني فقط ، بل تحفز الفعل أيضاً.  
أعماله لها نص متعلق بالسياق بشكل منظم ، من القصة إلى الحياة ، من  
الخطاب إلى الأفعال ، ومن عالم إلى عالم

شعور بالعدالة ، بضلal معناها الشعري والأخلاقي والاجتماعي  
ينفذ إلى أعمال سعيد. تيار حميم وقوى يجري في كتاباته. عن فارو قال  
سعيد (أكثر الروم علمًا) وعن سعيد يكن القول (أكثر العلماء حماسة)

## شجاعة القول —

Daniyal Barinboim - الأهرام ويكتبي 2 تشرين أول 2003

أول ما يتذكره المرء عن إدوارد سعيد سعة اهتماماته. فهو لم يكن معتاداً على الموسيقى والأدب والفلسفة أو فهم السياسة وإنما كان واحداً من النادرين الذين رأوا الروابط والنظائر بين القواعد المختلفة، لأنه تميز بفهم غير عادي للروح الإنسانية والكائن الإنساني وأدرك أن تلك النظائر والمفارقات ليست تناقضات.

لم ير في الموسيقى مجرد تركيبة أصوات بل أدرك أن كل تحفة موسيقية هي تصور عن العالم. وتكمن الصعوبة في وصف هذا التصور عن العالم في وصفه بالكلمات ولو كان في الإمكان ذلك لما كانت هناك ضرورة للموسيقي.

عقله الحب للاستطلاع سمح له طبعاً بامتياز النظر في لاوعي المبدعين من الناس. إضافة إلى تخليه بشجاعة جامحة في القول أكسبته إحترام وغيره وعداء الكثirين.

كثير من الإسرائييليين واليهود لم يتحملوا نقهـه، ليس للحكومة الإسرائيلية الحالية وإنما عقلية معينة حددتها في الأفكار والأفعال الإسرائيلية - أي عدم فهم حقيقة أن نفس الحرب التي نالت فيها إسرائيل الاستقلال في عام 1948 ، وأكسبت هوية جديدة للقسم اليهودي من السكان، كانت هزيمة عسكرية وكارثة نفسية للسكان الفلسطينيين غير اليهود. ولذلك كان ناقداً لقصور وعجز القادة الإسرائييليين في القيام

بالإيماءات الرمزية الضرورية التي تسبق أي حل سياسي. العرب من الجانب الآخر كانوا ولا يزالون غير قادرين على قبول تفهمه وحساسيته اتجاه التاريخ اليهودي، فقد قصروا أنفسهم في تكرير براءتهم طالما كان الأمر يتعلق بالشعب اليهودي.

كانت قدرته ليست في رؤية المظاهر المختلفة لأي فكرة أو عملية وإنما نتائجها الختامية أيضاً - وأيضا التركيب الإنساني، النفسي والتاريخي وقبل التاريخي مثل تلك الأفكار والعمليات. كان من القلائل الذين أدركوا دائماً أن المعلومة هي الخطوة الأولى نحو الفهم. وكان دائماً يبحث عما هو (بعد من) الفكره و(غير المرئي) و(غير المسموع).

كل تلك التركيبة من الصفات دفعته لتأسيس معاً ديوان الغرب الشرقي وهو عبارة عن منتدى للموسيقيين الشباب العرب والإسرائيليين وفرصة لتعلم الموسيقى وفروعها معاً  
لقد خسر الفلسطينيون واحداً من أبلغ المدافعين عن طموحاتهم، وخسرت إسرائيل خصماً - لكنه خصم إنساني عادل. أما أنا ففقدت تؤم روح.

## **بأس وغضب - مرید البرغوثي -**

**الأهرام ويكتلي 2 تشرين أول 2003**

رغم إدراكي لطبيعة مرض إدوارد سعيد فلم أتقبل عقابيله بعد. رغم سخافة التفكير بأن أي واحد كان يمكن أن يحميه لكنني لا أزالأشعر بأننا خذلناه وأننا لم نفعل ما يكفي. ربما لأن هذا، للذين عرفوه، الناقد الشديد للامبرالية، هذا المحارب الصامد بوجه الاضطهاد الذيإعتنى بأصدقائه كما لو أنهم أحفاده، أخفى في مكان ما في أعماقه طفلاًطيفاً. كان حساساً، ومشاكساً بشكل ساحر وفخور ومتقلل وفضولي، يخاف اللوم ويتوّق للثناء. هناك هشاشة فيه، مزيج من النضج وبراءةالطفولة التي تدفعه نحو الفلسفة والموسيقى معاً.

من السهل القول أننا لا نزال نملك أفكاره وكتبه ومحاضراته وتسجيلاتهللحوارات والنقاشات التي أججها في العالم كله. لكن إدوارد سعيد كانكاتباً أحبيته كشخص كامل. أحبيتهم الطريقة التي تملأ فيها ضحكتهالغرفة، مشيته الواقفة، الصوت الرخيم والسلس وأحياناً السخرية القاسيةالتي لم يتجنب نفسه عنها. وأحبيتهم أيضاً الطفل الذي في داخله

سنقرأ كتب سعيد مرة تلو أخرى وسنحتفل بذكراه في السنين القادمة. لكن من الصعب الإدراك بأنه لم يعد يتخطى في المعركة، مجردطلاء الكلمات الماكرة ويمزق قناع الفساد.

قابلت سعيد مرات قليلة فقط. لكنني رأيت كيف يعامل أصدقائه المقربين: كان كما لو أن صاحبهم هو مسؤوليته الشخصية. يهتم بهم

بعض النظر عن عدد الموجودين الحاضرين أو مدى التعب الذي يشعر به. حين كنت أحدهم بالهاتف وهو في نيويورك لأطمئن على صحته كان يرد بنفس الشجاعة والساخرية. كنت أواسي نفسي بفكرة الطريقة الناجحة التي استجاب فيها لعلاجه، لاجناً إلى الوهم أن سرطان الدم شيء أشبه بنزلة البرد. لكن الرجل الذي كرس حياته لممارسة سرطانات مجازية كثيرة لا يمكن أن يضن في معركته ضد الشيء الحقيقي. شجاعته في المواجهة كانت ملهمة في الحالتين.

لم يكن إدوارد سعيد قدِيساً. ولم تكن أفكاره فوق النقد أو النقاش. لكن الذي فوق النقاش أن إدوارد سعيد كان مدافعاً عظيماً عن شعبه كما كان بطل معرفة في خدمة الإنسانية، رمز للمثقف وضحايا الكولونيالية وبؤس العالم الثالث. كان خصماً مرعباً وشريفاً، حتى حين يواجه هؤلاء الذين لا يعرفون الشرف. ولم يتضايق من إخضاع أفكاره إلى تدقيق جديد كلما طالبت معرفة جديدة بالمراجعة، وهذا أهم علامات المفكر الأصيل والمتقاني. لم يكن يجد البهجة المدهشة في المعرفة وإنما سعى إلى إكتشاف العالم من خلال الأدب. كان نموذجاً للفيلسوف المثائي، صلب وعنيد حين يرفع راية الجمال الإنساني الخير.

لأنه دافع عن شعب مظلوم، وتاريخ حاول التاريخ الصهيوني أن يدمره، لقب ادوارد سعيد بـ(أستاذ الإرهاب) من قبل صهاينة مثل (الاكساندر ادوارد). إنترض آخرون على حقيقة أن انجازاته الأكاديمية والفكرية كانت ممزوجة بالاشتراكالي اليومي في القضية الفلسطينية. أرادوه أن يظل (مفكراً كونياً) فقط. من الواضح أن (المفكر الكوني) سيجلب إلى الأرض من خلال احتراق ناتج عن احتكاره غيمتين، مخلوق بلا علاقات مع الناس، وأرض أو تاريخ، بدون أعداء وبالتالي ليس بحاجة إلى

مؤيدين، وكتاباته مخصصة لقرأً في ليل مرصع بالنجوم وحفيظ ريح في الغابة. حتى في وطنه الأصلي لم يكن هناك حساس بالعار يجعل (سلطة أوسلو) المتعوه تسحب منها لكتبه بدلاً من الاحتجاج الشعبي على الحظر الذي أفسد متعتهم في المنع.

موت إدوارد سعيد تركني أشعر بالغضب رغم إن الغضب يتلاشى كالحزن الذي لا يجدو بأن له نهاية منظورة، على الأقل لشخص بعمري، هو الموت الجماعي للفلسطينيين. في هذا يتطرق ألمنا مع ألم سعيد، الذي ظل معه حتى آخر نفس فيه. إنه موت الطفل ورعب البنادق الإسرائيلية المستمر واقتلاع أشجار الزيتون بالبلدوزرات المبردة في يقظتها حول أمن إسرائيل وإسقاط قبلة من جوف اباتشي على رؤوس عائلة كاملة وهدم السقوف وتحويلها إلى حجر وأحياناً على ساكنيها. هذه هي الصور التي يحملها سعيد معه وهي أشياء كلنا ستشارك فيها طالما بقي العالم كما رأه هو من خلال تجربته حين أمسك متلبساً ب مجرم البحث والقلم.

لقد حمل معه أيضاً صورة العالم الذي وصفه بشكل جيد وقاتله بعناد، عالم الامبرالية، وهي تتنقل من حرب إلى أخرى تقتل البشر والحقيقة والقانون وتجمع كل شيء في شبكتها. هناك كان في السرير ينصح إبنته نجلاً وإبنه وديع بأن يستمرا في عملهما ويسعدان. ربما كان يخاطب جيلاً كاملاً، مقدماً نصيحة لا يستطيع منحها سوى أستاذ في منزلته الرفيعة.

في اليوم الذي مات فيه، في الحديقة خارج قاعة الفلسفة حيث كان مكتب إدوارد، وقف الطلاب والعلمون في جامعة كولومبيا في دائرة كبيرة يحملون الدموع ويقفون دقيقة صمت عند الغروب احتفاء بذكرى أستاذهم السابق

أنا غاضب، رغم أن غضبي لم يكن أقل قبل أن اسمع برحيل إدوارد سعيد. الموت نشيط حولنا، وضجيجه قوي يمحق همسة الأمل وهدير العالم وصرخة المولود. أصبح الموت متكرراً بشكل مل، لدرجة لم يترك فاصل زمني بين الجنازة والأخرى لحزن وتأمل خسارتنا. الأفاق المنكمسة تخنق الأمل. طيلة حياة كاملة ونحن نركض في الأصفاد، ونعيش على شفير الحد، نبني خيماً جديدة ونحفر مقابر مؤقتة، لأننا قبل أن ينقضى أربعون يوم على موت شخص يسقط أربعون شخص آخر. لم يعد لدينا الوقت لنندب أو نعزي الموتى، رغم أنني لم أتردد لغياب إدوارد سعيد قبل أن تبدأ الجماهير في الضغط علينا، قبل أن يعدم (شارون) ألفا آخرين في نوبة التطهير العرقي الذي يتظمنا والذي تباركه واشنطن وتباركه عواصم عربية كثيرة أيضاً.

أنا غاضب لأن إدوارد سعيد رحل حين كنا في أمس الحاجة لصوته، وهو يizar ضد النظام العالمي الجديد الذي وصل إلى قمم الولع بالحروب وأعمق سحقة في البربرية. يحتاج إلى صوته أكثر من أي زمان آخر، حين يواجه التاريخ الفلسطيني هجوماً غير مسبوق ومنطق سائد وصل إلى إلقاء اللوم على الضحية وكيل المديح للمجرمين، حين شارون يلقب بـ «رجل السلام» وتصنف مقاومتنا بالإرهاب.

أنا غاضب لأن عجزي يكرر نفسه أكثر مما هو مقبول. لا أنا ولا غيري قادر أن يكون رجفة مفاجئة في المقصم الذي وجه بندقيته إلى جبين (ناجي العلي) الابن الأصلي لبلدة الشجرة الملقب الآن بمقدمة في بريطانيا؛ لم أقدر حتى لدقائق، أن أكون بضعة دقائق من غفوة صباحية في بيروت تعيق (غسان كنفاني) الذي هو من عكا أصلاً، عن ركوب سيارته التي دبر الموساد تفجيرها وبعشرة جسده إلى مزرق فوق السقوف المجاورة. أنا غاضب لأنني لا أستطيع أن أكون ولو ساعة واحدة في حياة (جبرا

إبراهيم جبرا) من بيت لحم المدفون الآن في بغداد؛ أنا غاضب لأنني لم أستطع أن أكون حجة مقنعة يمكن أن تعيق أبو سلمى من حيفا من قبره، أو جرعة أكسجين لأبقي (إحسان عباس) من عين الغزال، بينما لأيام قليلة فقط قبل أن نواكب جثمانه إلى قبره في وادي السير في عمان أو (المعين بسيسو) إلى قبره في القاهرة.

قائمة الأسماء والمقابر ستطول أكثر فأكثر. ستزداد الأسماء وننقص نحن ولن يعرف أحد منا أين سيموت.

إدوارد سعيد هو ضريح آخر خارج المكان، جنازة أخرى بعيدة عن وطنها الأم. حين فقد شخصاً بهذه الطريقة يتحول حزناً إلى غضب. أنا غاضب من عبث طواف الكوكب كله لكي نضع زهرة على كل ضريح يضم تحت ترابه موهبة إبداعية من فلسطين.

## ادوارد سعيد منارة تهدينا –

ايلان بابي - اليكترونيك انفادا 25 أيلول 2003.

فجعت والمؤيدون للقضية الفلسطينية بموت إدوارد سعيد الذي حل في غير أوانه . لقد كان لي ولأمثاله من اليهود منارة تخزجنا من ظلمات وفوضى الدولة الصهيونية إلى شاطئ آمن من العقل والأخلاق والوعي . أنا بغاية الأسف لأنني التقى بإدوارد مرة واحدة في عام 1988 فقط لكنني محظوظ بالوقت الذي قضيناه معاً . مداركه العميقه وبصيرته الثاقبة ومداخلاته حول الحقيقة الكوكبية عامة وفلسطين خاصة ستظل مرشدأ لنا في السنوات الكثيرة القادمة . لكن قبل كل شيء ستفتقد مقدرة إدوارد الفريدة في إظهاره للعالم الشر الذي أنزل بالفلسطينيين في الماضي وضد الجهد المستمر في وسائل الإعلام الغربية بتهميش - إن لم يكن إلغاء - ورطة وأمساة فلسطين . لا أحد يستطيع في جمل قليلة أن يضم بوضوح أخطاء الماضي وأمساة الحاضر في أرض فلسطين .

وسيرتبع العالم الأكاديمي الفكري أيضاً بدون أفكاره الأصيلة ومفهومه لعلاقة العرب بالعالم . ما يقلل أسناناً أن كثيرين من زملائه ساروا على خطاه حين دُكَ بذكاء أسس القوة والمصالح الشريرة التي تكمن وراء إنتاج المعرفة في الغرب عن الشرق عموماً والشرق الأوسط خصوصاً .

للذين عرفوه بشكل شخصي أكثر مني لقد فقدنا كلنا صديقاً صدوقاً ، كنا نتحدث معه حول أكثر القضايا الفلسفية تجريداً وبنفس

السهولة تنتقل إلى مشاكل الحياة اليومية العادية - التي كانت باهتة مقارنة بصراعه الشجاع والدائم ضد مرضه الميت.

بعض من هذا المزاج والتوازن في كتبه. سيظل يذكر لكتابه (الاستشراق) والأعمال التي تلته ومساهمته في الدراسات بعد الكولoniالية. لكنني سأثمن غالياً (سياسة الطرد) - هذه المداخلات القصيرة والواضحة ردود أفعال عاجلة غالباً للأزمة الأخيرة أو للفترة الحالية في حياة فلسطين والفلسطينيين لكنها روت الحدث وأفكار سعيد من خلال نظرة أوسع لحركة التاريخ.

منذ أسبوع أجرينا حديثاً هاتفياً الهام الأخير الذي ألح فيه - كما فعل مع آخرين غيري، أن لا تخلى عن الصراع ووضع قضية اللاجئين الفلسطينيين في قلب الأجندة العالمية. وأكد على الحاجة في مواصلة الجهد لتغيير الرأي العام الأميركي حول فلسطين وكان متفائلاً ومتشجعاً فيما أعتبر تغيير مهم في الرأي العام الأوروبي.

لقد ترك لنا إدوارد أكثر من وصية روحية وأخلاقية. الوصية التي استلمتها تلك التي ذكرتها آنفاً. تكريماً لذكراه ويدافع الإحترام لعقربته الفكرية وشجاعته الأخلاقية أيضاً، يجب أن نجمع طاقاتنا مرة أخرى ونعيد تنظيم جهودنا لكي نفهم العالم بأنه لن يكون هناك عدل وسلام في فلسطين أو استقرار في الشرق الأوسط أو سكون في علاقة الولايات المتحدة مع العالم الإسلامي دون إعادة اللاجئين الفلسطينيين إلى وطنهم، وإنهاء الاحتلال العسكري الإسرائيلي للضفة الغربية وقطاع غزة وبناء دولة في فلسطين تحترم الحقوق الإنسانية والمدنية، ما ظل يفعله إدوارد طيلة حياته.

ليرحم رب روحه بسلامه.

## صوت من لا صوت لهم - نعوم تشومسكي

كان لي إدوارد سعيد صديقاً حميمًا وعزيزًا خلال سنوات عديدة. إن موته خسارة فادحة تتعذر بكثير دوائر الذين كان لهم إمتياز معرفته. لقد أشتهر، عن جدارة، لمساهماته اللامعة في إنتاج ثقافي غير عملياً من طرائق رؤيتنا للعالم الحديث والأصوله التاريخية. ناضل بلا كلل ولا هواة من أجل العدالة والحرية وحقوق الإنسان ليس للشعب الفلسطيني وحده - وهو الذي لا يضاهى في النطق باسمه، محياً آماله وقضيته في أزمنة مظلمة فاجعة - وإنما أيضاً للعديد غيره من الشعوب المخرومة والمعدنة في أرجاء العالم كافة. كان إدوارد سعيد حقاً صوت من لا صوت لهم. تخطى شجاعته والتزامه كل حدود بشكل يستعصى على الوصف. إنني لواثق من أن ميراثه سوف يكون مصدر إلهام وتوجيه لسنوات عديدة في المستقبل. وخير تكريم لهذا الشخص الرائع أن نسعى، بأفضل ما نستطيع، إلىمواصلة التقدم في الدروب التي فتحها ومهدّها بكمال تألهه وزراحته.

## الإيقونة ادوارد سعيد -

روبرت فيسك الاندبندت 27 ايلول 2003

آخر مرة رأيت فيها ادوارد سعيد رجوطه بأن يستمر في الحياة فقد كنت أعرف بمرضه وأعرف أن طبيباً يهودياً كان يعالجها رغم كل المراء الذي قذفوه أعدائه وكان يعترف دائماً بظهور وكرم أصدقاء اليهود الذين كان (دانيل بارنباوم) الأروع بينهم.

كان إدوارد يتعشى مع أصدقاءه في بيروت، هشاً لكنه غاضب من استسلام عرفات الأخير في فلسطين/إسرائيل. وأجاب على سؤالي كجndي : (أنا لن أموت لأن كثيراً من الناس يريدونني ميتاً) لكنه رحل في ليلة الأربعاء في مستشفى نيويورك وهو في السابعة والستين من العمر.

قابلت سعيد لأول مرة في حياتي في السنوات الأولى من الحرب الأهلية اللبنانية. لقد سمعت بهذا الرجل المقاتل والمفكر واللغوي والأكاديمي والموسيقي و - ليغفر لي الرب عن جهلي في السبعينات - حين كنت لا أعرف عنه سوى القليل. لقد أخبرتُ بأن أذهب إلى شقة في الحمرا في مدينة بيروت.

كان هناك إطلاق نار في الشوارع - يا للسهولة التي نقتصر فيها بقبول الحرب كشيء طبيعي وعادي - لكن حين تسلقت درج الشقة سمعت صوت البيانو وهو يعزف إحدى سونatas بيتهوفن. كلام تكن (ضوء القمر) لا يفضل سعيد هذا النوع كثيراً - لكنني انتظرت خارج الباب المطلبي بلونبني لعشرة دقائق إلى أن انتهى.

لقد لامني مرة حين قال (إنك قرأت كتبى يا روبرت لكنك لم تقرأ ما كتبته عن الموسيقى) فأسرعت الخطى إلى المكتبة العالمية في بناءة جيفينور في بيروت لأشتري كتابه المميز لأضيفه إلى مجموعة كتبه التي اقتنيها؛ مقالاته الرائعة عن الفلسطينيين وانتقاده اللاذع لتعفن وفساد ياسر عرفات وإداناته القوية لإجرام أribel شارون.

لم يكن معصوماً وقد يكون متغطراً وقاسياً في نقهـة الذي لا يرحم. قد يكون تكرارياً. قد يكون غاضباً إلى درجة الإشاعـ. لكن لديه الكثير مما يغضـب. في عصر يوم ما ذهبت لزيارتـه في بيت أختـه جـين في بيـروت التي يستحق وصفـها شـظايا بيـروت استـقامة أخـيها – كان شـبه مـضطـجـع على الأـريـكة وـقال (أـنا مـتعـب قـليـلاً بـسبب عـلاج اللـوكـيمـيا. أنا مـحافظ على الاستـمرـار ولـن أـتوقف).

كان رجلاً صلباً، أفصح وأبلغ مدافعاً عن شعب محظوظ ومهاجم حاد الطبع لقيادته الفاسدة. حرم عرفات كتبه في الأراضي المحتلة وأثبتت سعة سعيد الهائلة وفقر عرفات الفكرى .

في اللقاء الأول في بيروت في أواخر السبعينيات، سأله عن عرفات وقال (ذهبت إلى اجتماع عقد في بيروت في اليوم قبل الماضي، فوقف عرفات هناك وسئل عن الدولة الفلسطينية المستقبلية وكل ما استطاع قوله [يجب أن تسأل كل طفل فلسطيني هذا السؤال]. وصفق الجميع. لكن ما الذي كان يقصده؟ وما الذي كان يتكلم عنه؟ كان مجرد بلاهة لفظية تخلو من أي معنى)

لقد تناول عرفات في اتفاقيات أوسلو، كان هجومه الأول المباشر عليه. وقال (لم ير عرفات المستوطنات اليهودية في الأراضي المحتلة أبداً. ولم يكن هناك أي رجل قانون فلسطيني حاضراً في مفاوضات أوسلو).

لقد شجب سعيد مباشرةً – كل من قال منا بأن أوسلو ستكون فشل كارثي وصنفتنا كـ(أعداء للسلام) و(مؤيدین للإرهاب)

لم يمل سعيد من تكرار القصة الفلسطينية، وأهمية دحض الأكاذيب القديمة وأغضبه بشكل خاص الأسطورة بأن محطات الراديو العربية قد ناشدت عرب الـ48 الفلسطينيين ليتركوا بيوتهم في الدولة الإسرائيلية الجديدة – لكنه يعيد ويكرر على أهمية إعادة سرد الحكاية الفلسطينية الجديدة.

لقد أزعجه زوار مجھولون وزار مكتبه مجرر إرهابي وصنفه مرات كثيرة اليهود الأميركيون الذين كرهوا كيف يستطيع أستاذ للأدب المقارن في جامعة كولومبيا الدفاع عن شعبه المحتل.

لقد جرت محاولات في أيام مرضه الأخيرة لحرمانه من مهنته الأكاديمية من قبل بعض مؤيدي إسرائيل المتواشين الذين زعموا نفس القدر الكاذب بأنه معاد للسامية لكن جامعة كولومبيا دافعت عنه ببيان طويل لكنه متعدد. حين عبر رئيس جامعة هارفارد اليهودي عن قلقه من ازدياد العداء للسامية في الولايات المتحدة بواسطة هؤلاء الذين تجرؤوا على انتقاد إسرائيل – كتب سعيد بمرارة بأن الأكاديمي اليهودي الذي يرأس جامعة هارفارد يشتكي من عداء السامية.

حين انحدر وضعه الصحي، دعى للقاء محاضرة في شمال إنكلترا. لا أزال أسمع السيدة التي نظمتها وهي تشتكى بأنه أصر على السفر في درجة رجال الأعمال. ولماذا لا؟ ألم يكن رجلاً بحالة صحية خطيرة جداً، يقاتل من أجل حياته وحياة شعبه، ألا يحق له بعض الراحة وهو يعبر الأطلنطي؟ صداقته مع (بارنباوم) اللامع ودعمهما المشترك للأوركسترا العربية/الإسرائيلية التي عزفت في الشهر الماضي في المغرب – كانت دليلاً عن سلوكه الإنساني. حين رفض السماح لبارنباوم في العزف في رام الله،

رتب سعيد حفلته - رغم حنق حكومة شارون التي لا يكن لها سعيد سوى الازدراء.

آخر مرة رأيت فيها سعيد، كان في أوج سعادته بزواج ابنته من شابة جميلة. المرة التي رأيته فيها قبل تلك، كان ثائراً لدرجة الغيظ بسبب فشل الفلسطينيون في بوسطن في عرض شرائح معاشرة عن حق العودة للفلسطينيين إلى فلسطين بالترتيب الصحيح. مثل كل الأكاديميين الجادين كان يتلوخى الدقة. لكن قمة غيظه حين أدعى أعدائه بأنه لم يكن لاجئاً حقيقياً من فلسطين لأنّه كان في القاهرة في الوقت الذي طرد فيه الفلسطينيون.

لم يتعامل مع الصحافة القدرة - خذ نظرة إلى (تغطية الإسلام) في نقل أخبار الثورة الإيرانية - وصبره على تحمل مقدمي برامج التلفزيون الأمريكي أقل. أخبرني مرة (حين كنت على الهواء مباشرة)، قال القنصل الإسرائيلي في نيويورك أنّي إرهابي وأردت قتيله. وماذا قالت مقدمة البرنامج لي؟ سيد سعيد لماذا ت يريد قتل القنصل الإسرائيلي؟ كيف سترد على مثل هذا الكلام التافه؟

لقد كان ادوارد سعيد طيراً نادراً. وكان أيقونة ومحطم أيقونات بنفس الوقت.

## تفاؤل الإرادة -

الأهرام ويكتلي 24 أيلول 2003 مني أنيس

الشهر الماضي رأى نشر كتابين جديدين لإدوارد سعيد. هذا الأسبوع كرمته اليونسكو بوسام بيكانسو. وسيرى الشهراً القادمان نشر كتابين آخرين له. إنه كاتب غزير، يكتب حول مواضيع واسعة ومتعددة، يكتب عن الدراسات الثقافية والنقد الأدبي والسياسة وهياكله الدائم الموسيقى.

أول مرة قابلت فيها إدوارد سعيد منذ عشر سنوات حين كان المتحدث الرئيسي في مؤتمر حول (أوروبا والآخرون التابعون لها) الذي اشتراك في تنظيمه كخريجته من الجامعة الضيفة. في ذلك الوقت كان إدوارد سعيد شخصاً مشهوراً من قبل فقد أصبح كتابه الاستشراق كتاباً مدرسيّاً، عنصر ثابت في قائمة القراءات في الجامعة. لهذا من الطبيعي أن يكون من أول الأسماء التي تخطر لمنظمي المؤتمر ويجب أن يبذلوا جهدهم لضمان مشاركته. كان حضور سعيد يعادل نجاح المؤتمر.

حين سئلت عن اسم متحدث عربي آخر خطط لي أنور عبد الملك، الذي كان حينها مدير المركز القومي للبحوث العلمية في فرنسا. وحين أشرت إلى أن إدوارد سعيد يقر بدینه الثقافي لعبد الملك نظر باقتراحٍ بشكل جدي.

منذ عشر سنوات كانت مشاعري متعددة. كنت فخورة بالنجازات إدوارد سعيد طبعاً ولكن بنفس الوقت كنت غاضبة أن باحثاً وأكاديمياً لاماً مثل عبد الملك يكون غير معروف، حتى يعرف به سعيد. من هو

إدوارد سعيد على أي حال؟ في ذلك الوقت، ككثير من العرب الكبار، كنت مرتبكة من هويته. هل يمكن فعلاً أن يكون واحداً منها؟

حين ظهر في مؤتمر في جامعة إيسكس في صيف عام 1984، كنت أقف خارج القاعة الرئيسية قبل جلسة الإفتتاح مع أنور عبد الملك.رأيته يقترب، رحب بأنور عبد الملك بلهجة مصرية تامة حيث رأيت إدوارد سعيد في برامج تلفزيونية متعددة يتحدث بالإنكليزية وبمظهر غربي، اقتنعت أنه لو تكلم العربية ستكون نحوية وبلکنة ثقيلة نصف إنكليزية ونصف فلسطينية. لكنني أتذكر أنني اندهشت بلهجته المصرية غير المتوقعة التي قلما تحدثت بها. وفدت مصغية إلى الحديث الودي والحادي بينه وبين عبد الملك. حين غادر سعيد صرخت بالسؤال الذي أربكتني: (كيف يمكنه التحدث كمصري مثلك ومثلي؟) ثم أخبرني عبد الملك أن سعيد عاش في مصر حين كان طفلاً.

في قاعة المحاضرات أصغيت لا دوراد سعيد، واثق من شخصيته، متمكنًا من نطقه النغم الغربي (في أفضل ما تعنيه الكلمة). نالت المحاضرة إعجابي الكامل في مادتها وطريقة عرضها، وحام السؤال في ذهني: (من هو فعلاً؟) ولم أعرف حتى وقت متأخر، الفضل لكتاباته وحياته، التي جعلتني أدرك أن التجذر العميق في ثقافة ليس حسنة دائمًا وأن الخلطية المختلطة والمبوية يمكن أن تكون مقوية، وأكيد من الأمنع لو استطعت أن تستفيد مما هو أفضل في العالمين.

لكن كان هناك بعد سياسي أيضًا تأرجحي اتجاه إدوارد سعيد. لمصرية مثلني، اشتركت في حركة التضامن الفلسطيني، وكبرت في عهد عبد الناصر، ثم تحولت إلى يسارية راديكالية في أواخر السبعينيات وأوائل الثمانينيات، كما نظر إلى سعيد بعين الشك. تأييده لتسوية القضية الفلسطينية المبنية على دولتين معارض لوقفنا، الذي أصر على دولة

علمانية واحدة للعرب واليهود، عداؤه لمنظمة التحرير الفلسطينية ولزعيمها ياسر عرفات، ذكر إسم سعيد بأنه الفلسطيني الجدير بالإحترام يحب أن يكون مفيداً في مفاوضات التسوية، اعتقد أن مشاعري كانت نفس مشاعر الكثيرين من العرب.

لكن تعلم الدروس المهمة يحتاج إلى وقت طويل. بعد عقدين من الزمن ومن تحول عرفات، من مقاتل الحرية والصراع المسلح في السبعينيات إلى عرفات يصافح رابين ويقبل بحكم ذاتي محدود. الصوت الكثيف في الخلفية، الذي كان يذكر العرب بأن الصراع الفلسطيني هو من أجل الحرية والمساواة وليس من أجل تأسيس مقاطعة ذات حكم ذاتي تحت السيطرة الإسرائيلية، كان ذلك الصوت للـ (معتدل) إدوارد سعيد.

رغم هزيمة الآمال التي علقت على منظمة التحرير الفلسطينية ورئيسها. ظل سعيد منشغلاً كما كان دائماً في القضية الفلسطينية، رافعاً صوت معارضته لاتفاق وصفه (وسيلة لاستسلام الفلسطينيين - فيرساي فلسطينية). لكن الانفاقية ليست سوى مصدر واحد للخلاف. سعيد مريض جداً أيضاً. (الذي مرض مزمن - سرطان الدم) أقتبس عنه وهو يقول ذلك في (السيف والقلم) كتاب من مقابلات أجربت مع سعيد ظهر في الولايات المتحدة. (فيه لحظات رديئة.... أحياول ألا أفكر في المستقبل كثيراً... لدى الكثير لأقوله وأكتب، أشعر، وأريد فقط أن أستمر في فعل ذلك).

إنشغل سعيد في معركته ضد يقينيات الحياة التافهة: كان غاضباً من مثل هذه التفاهات، لكنه لم يسمع لذلك الغضب في إفساد حياته، بدلاً من ذلك، أصبحت قوته دفع في معركة صيحة سباقها إصرار غرامشي على (تشاؤمية الفكر، تفاؤلية الإرادة). ويبقى سلاح سعيد الأساسي في تلك المعركة قدرته بأن يروي ويقدم القصص البديل والتاريخ.

شغفه بالقصص وتألقه كقاص ي يكن أن يفهم منذ أن ندرك الدور المركزي الذي يعزوه للقصص في تشكيل وتبدل حقيقة مفترضة. هذا موضع في مقدمته قطعه الموسيقية العظيمة : الثقافة والامبرالية.

إدوارد سعيد فلسطيني ولد في القدس. كان التزامه بأن يعلو بصوت السرد من حقيقة، كون قسم من الناس خضعت قصصهم لعملية منظمة من القمع والمنع من قبل مضطهديهم الذين تحت تصرفهم آلة دعائية قوية وفعالة. كتابه الأخير (سياسة الطرد) - الصراع من أجل حق تقرير المصير الفلسطيني 1969 – 1994 ، الذي ظهر الشهر الماضي ، خلاصة وافية ولامعة وشهادة عن صراع إدوارد سعيد ضد هذه الآلة ويتضمن الكثير من محاضراته ومقالاته عن القضية الفلسطينية منذ عام 1969.

لكن سعيد لم يكن مجرد فلسطيني منع من الوصول إلى مكان ولادته وجرد من ملكية عائلته في القدس فقط. إنه فلسطيني بجنسية أمريكية ترعرع في مصر ولبنان قبل أن يذهب إلى الولايات المتحدة ليتابع تعليمه.

واصل سعيد العيش في نيويورك. الفضل الوحيد لمنفاه، مصطلح رئيسي في فهم سعيد، الذي ينتمي إلى (عالمين دون أن يكون أيّاً منهما بشكل كامل) رغم أن حالة نفيه محزنة إلا أنها أصبحت عنصراً مقوياً : (الإنتماء إلى كلا الجانبين من القسمة الامبرالية يمكنك من فهمهما بسهولة أكبر) وبالنتيجة أفكار سعيد وسرده ليس بسيطاً ولا متناجماً. وحين يتحدث عن القراءة الطباقيّة للوثائق الثقافية، يقصد التوقف والتفكير ملياً بالأصوات المختلفة التي تروي أي ثقافة. ويعتقد أن (كل الثقافات متشابكة مع بعضها البعض ؛ ليس هناك ثقافة ندية ومفردة، كلها هجينة ، متغيرة، ومتمازية بشكل استثنائي وليس كثيلة).

باستثناء قليل جداً من المراجع المعاشرة في كتاباته الكثيرة. سعيد لم يزود سرده بعد على شكل مذكرات. وجد هذا المشروع طريقه أخيراً إلى جدول أعماله المزدحم.

قال إن (المهمة الأساسية لي هي تلك المذكرات التي ليست مذكرات أو سيرة ذاتية في معنى (طه حسين) للسرد الرائع، لكن..... قررت بعد تأمل طويل... سلسلة من التأملات عن السيرة الذاتية حول عدد من المواضيع التي هيمنت على حياتي حتى عام 1969(قبل السياسية كما أدعوها رغم أنني انشغلت بكثير من السياسة منذ أوائل أيامي ويعود الفضل لفلسطين).



## نظريّة إدوارد سعيد

(تيري ايغلتون) المولود في 22 شباط 1943 في سالفورد في إنكلترا ناقد أدبي بريطاني ، حاز على درجة الدكتوراه من ترينينيتي كوليج ، كامبريدج ثم أصبح زميل في الكلية اليسوعية (كامبريدج)

غزول: إلى أي نقطة في سيرتك الأكاديمية عرفت إدوارد وديع سعيد وكيف كان تجاؤبك في أول قراءة له أو لقاء ؟ كيف استجبت لتطور سعيد؟

تيري ايغلتون: كان لقائي الأول مع إدوارد سعيد حين كتب لي بهنئني بكتابي (الماركسية والنقد الأدبي) الذي نشرته في 1976. قرأت البدايات فور نشرها ثم في عام 1978 سنة الاستشراق – دعيت من قبل (فريد جيمسون) للتكلّم في ييل ؛ كما عملنا معاً لمدة ستين قبل ذلك في كاليفورنيا. بطريق العودة للوطن توقفت في كولومبيا وتكلمت في حلقة دراسية كان يديرها سعيد ؛ لا أتذكر موضوعها. لذلك كان هذا هو لقائي الأول شخصياً. أتذكر أن ابني الأكبر كان معه ، وكان في التاسعة من عمره في ذلك الوقت وحين سمع بأن سعيد عربي خاب أمله كثيراً لأنّه لم يكن بصحبته جمل ولا يضع عمامة على رأسه. أنا وسعيد تقابلنا بعد ذلك في مناسبات عديدة أكثرها في لندن وأكسفورد ودوبلن. قبل موته ببعض سنوات كرست أحد كتبي له ورد على برسالة شكر حارة وودية. وكان ذلك آخر اتصال لي به.

**داليا مصطفى** : أنت وسعيد كتبتما مذكرات عن طفولتكمما والفتره المبكرة من شبابكمـا (خارج المكان - ادوارد سعيد - الباب - لك) تأملتما فيما العلاقات العائلية بالإضافة إلى التغيرات السياسية والثقافية التي حدثت في بيئتكمـا خاصة. ما هي أهمية المذكرات للمنظر أو الناقد الثقافي في رحلته الحياتية في الكتابة؟ هل تساعده مثل هذه الصورة الذاتية في فهم المواقف النظرية والنقدية لمؤلفيها؟

**ايغلتون** : لست متأكداً أن تلك المذكرات أهمية خاصة للمنظرين الثقافيين. لأن حياته كانت سياقاً حيوياً جداً لعمله ، جسدت سيرته الذاتية انتقالات عامة متنوعة أو صراعات تاريخية عالمية ومثل عمله نقطة تقاطع أساسية ودقيقة بصورة استثنائية بين التاريخ العام والتاريخ الفردي. ويمكن قول الشيء ذاته عن ريموند هنري ولیامز الأكاديمي الويلزي والروائي والناقد الذي عكست كتاباته عن السياسة والثقافة ووسائل الإعلام والأدب نظرته الماركسية. كان شخصية مؤثرة في اليسار الجديد وفي الثقافة). أنا لا أقول بأن هذا صحيح لأغلب المفكرين الثقافيين ، لكن وبشكل عام أناأشكك قليلاً بفكرة أن العمل يعكس الحياة بالضرورة. لأننا نعرف كلنا أن (جين أوستن) كان عليها أن تدير ماخوراً (وجوزيف كونراد) كان يجب أن لا ترف عينه على المحيط. ذلك لم يحدث أبداً فرق مؤثر على أعمالهما أبداً. أنا لا أعرف تماماً لماذا كتبت الباب كما لا أعرف حقاً لماذا كتبت أي واحد من كتبـي. فقط وجدت نفسي أكتب. أحياناً، عند النظر إلى عدد من السنوات الماضية ، أبداً ببرؤية وميض حافز ودافع كتاب محمد لكنه لم يكن ما فكرت به في ذلك الوقت.

**بارباره هارلو** : (القومية) و(الاستعمار) و(الأدب) ثلاثة كلمات رئيسية لعنوان منشورات 1990 (مطبعة جامعة مينيسوتا) ثلاثة مقالات

واحدة لك وأخرى (فريديريك جيمسون) والثالثة (لادوارد سعيد) نشرت ككتيبات في يوم الرياضة في عام 1988. هل تعلق على الصدى أو حتى المعنى ، الذي اكتسبته هذه المصطلحات عبر السنوات المتخللة؟

أيغلتون : لقد أمضيت وقتاً طويلاً منذ كتابة ذلك الكتيب محاولاً أن أشرح كيف يمكن للمرء أن يكون معادياً للاستعمار دون أن يكون قومياً. وحدث أيضاً أن القومية كانت الشكل الإيديولوجي المهيمن الذي ظهرت به الصراعات المعادية للاستعمار في العصر الحديث ، بسبب كل أنواع المبررات المثيرة. لكن أشك بوجود أي رابط منطقى أو ضروري بين الاثنين. الاشتراكيون مثلاً ، كانوا دائماً معادين للاستعمار قبل أن تصبح هذه المادة موضة في الجامعات. معاداة الاستعمار إرث ثمين من المتنورين الراديكاليين ، بينما القومية عقيدة رومانسية تلتها بعد وقت قليل.

منذ كتابات يوم السماح أصبحت أعيش في إيرلندا لهذا استخدمت الإصدارات لتوجيه النقد المركز على . إن أغلب مناوئي الاستعمار البريطاني على الجزيرة ، قومين ما يعني من وجهة نظرهم أنهم يؤيدون القضية الصحيحة للأسباب الخاطئة. أنا لا أقبل مثلاً بالحقيقة الساذجة التي ترى أن المجموعة الأثنية المميزة مؤهلة آلياً إلى الحق بتقرير المصير السياسي وبالمناسبة ، لا يجعل من لينين عدواً قوياً للإمبريالية طبعاً. أظن أن هذا الاعتقاد الرومانسي العاطفي في وحدة الإثنيات قد خلق كمية هائلة من التشويه والرؤس السياسي. لا توجد علاقة تبسيط متبادلة بين (الآمة) و(الدولة) ؛ لأن ذلك سرد معقد يصعب شرحه هنا.

برأيي ، للايرلنديون أو المصريون ، كغيرهم من الشعوب الأخرى الحق في تقرير المصير لأنهم كائنات بشرية ، وليس لأنهم غالين أو مصربيين. المهم هي الديمقراطية وليس الأثنية. على أي حال ، ليس كل

الإيرلنديين غالين وهذا خلل آخر في العقيدة. أعتقد أن سعيد سيوافق على هذه الحالة بسرور. كان أمياً وناقداً عالمياً للسلطة الاستعمارية وليس قومياً رومانسيّاً.

بالنسبة للأدب: حسناً، دعينا نقول بشكل عام أنه في فترة الحداثة، أو ما يمكن تسميته بشخصية الإنتاج الأدبي، لم يعن الأدب شيء الكثير وكان له أهمية قليلة في المجال العام (أو من الآثار الفردية المتبقية من المجال الأسطوري). لا يشكل الأدب أهمية كبيرة إلا في تلك المجتمعات التي لا تزال تحاول اقتحام الحداثة (نعمـة مختلطة، بالتأكيد) - مما يعني، ما يسمى الأمم النيوكولونيالية. هنا يستطيع الأدب بوضوح لعب دور قوي وفعال في عملية تشكيل الهوية. انه يحتفظ بأهمية شعبية غالباً قبل حداثة. كثير من الرجال والنساء العاديين سمعوا ببابلو نيرودا بينما الكثيرون لم يسمع بيـت اـس ايـليـوت. لذلك المكان الوحـيد الذي يـقـى فيه الأدب سياسياً ليس في الأمم المتحضرة الحداثة. إنه بين الذين لا يـزاـلون بـحاجـة إلى ناطق عنـهم يستطـيع أن يـقـوم بهـذا بشـكـل ما من خـلال كـتابـة خـيـالية.

هارلو: (سيموس دين) محرر مقتطفات من الكتابة الإيرلنديـة كـتب في مقدمـته (لـلقومـية والـكـولـونـيـالية والأـدـب) أنـ المـقاـلاتـ الـثـلـاثـ تـشـتـرـكـ فيـ القـنـاعـةـ بـأنـناـ نـخـتـاجـ إـلـىـ نقـاشـ جـدـيدـ لـعـلـاقـةـ جـدـيدـةـ بـيـنـ فـكـرـتـناـ عـنـ الرـعـيـةـ البـشـرـيـةـ وـفـكـرـتـناـ عـنـ المـجـتمـعـاتـ الـبـشـرـيـةـ. ماـ يـحـدـثـ الـآنـ فيـ إـيرـلـنـداـ الشـمـالـيـةـ، تـابـعـ دـيـنـ، (هـوـ وـاحـدةـ مـنـ الـأـزـمـاتـ الـكـثـيرـةـ الـتـيـ خـلـقـتـ حـاجـةـ مـاسـةـ إـلـىـ مـثـلـ هـذـاـ نقـاشـ الـحـاسـمـ فـيـ أـفـرـيـقيـاـ وـأـمـريـكاـ الـجـنـوـيـةـ وـالـشـرـقـ الـأـوـسـطـ وـالـاتـحـادـ السـوـفـيـيـيـ وـأـورـوـبـاـ الـشـرـقـيـةـ. تـعرـضـ طـبـيـعـةـ الـأـزـمـةـ بـشـكـلـ أـوـضـحـ وـنـتـائـجـهاـ تـبـدوـ أـكـثـرـ شـؤـمـاـ وـأـبـعـدـ فـيـ تـأـثـيرـاتـهاـ الـتـيـ كـانـتـ (آنـذاـكـ) وـلـيـسـ (الـآنـ)ـ الـراـهـنـ، وـبـسـبـبـ التـغـيـرـاتـ الـرـهـيـةـ الـمـيـرـةـ وـالـمـفـاجـةـ الـتـيـ

رشحت في كل الميادين التي ذكرها دين ، ما الذي تعتبره أكثر الواجبات الأساسية إلحاً وأهمية من أجل نقاش جديد لعلاقة جديدة بين فكرتنا عن الرعية الإنسانية وفكرتنا عن المجتمعات الإنسانية؟

ايفلتون : (سيموس دين) أحد أصدقائي ، لكن يجب أن أعترف بأنني لست متأكداً بما يعنيه العلاقة الجديدة بين فكرتنا عن الرعية الإنسانية وفكرتنا عن المجتمعات الإنسانية. تبدو لي واحدة من تلك العبارات الغامضة النموذجية لدى نقاد الأدب ، إيحائية أكثر مما هي دلالية. نحن لا نحتاج إلى نقاش جديد لهذه العلاقة : لدينا واحد قديم جداً وجليل جداً و معروف باسم علم الأخلاق. لكن اليسار السياسي أهمل هذا النطاق كثيراً. لقد ارتكبوا خطأ كارثياً في اعتقادهم بأن الأخلاق تتحدث عن العلاقات الشخصية في الدرجة الأولى وهي ليست سياسية. اليمين المسيحي في الولايات المتحدة لديه نفس الإعتقاد : الأخلاق هي حول غرفة النوم وليس غرفة المجتمعات. فهي تهتم بالجنسن وليس بمعركة الفلوحة ؛ بالزنا وليس بالتلسلح. حاولت دحض هذه المغالطة والإثبات بأن التقليد الأخلاقي السائد من أرسطو إلى أكوينا وماركس ، الأخلاقي فيه يعني دائماً - الأخلاقي - السياسي .

هارلو : (ديكلان كيريد) بروفيسور ومنظر أدبي ومؤلف وصحفي عاش وعلم في دوبلن. ناقد إيرلندي بارز كتب في ايريش تايمز عن القومية والكونالية والأدب (ومقتبس عنه على غلاف المجلد) إنه على عكس النموذج المعتمد (للخبير الأجنبي) لقد دُعيَ من قبل الطبقة الوسطى ليفعل لأفرادها ما عجزوا أن يفعلوه لأنفسهم ، هؤلاء الرجال اهتموا بأن يعلموا أكثر مما يعظوا هل لا يزال هناك ، كما تعتقد ، نفس التمييز بين هموم التعلم ودافع الوعظ ؟ كلامرة طبيعية ، بأخذ مسارى سيرتي كما أنت

وإدوارد سعيد التاليتين، هل العلاقة بين (الخبير الأجنبي) و(وفرد الطبقة الأصلي - المحلي) تبدلت تماماً، خصوصاً فيما يتعلق بالتأييد والدفاع والمشاركة من جانب النقاد الأدبيين في النظام العالمي بعد القطبين؟

أيغلتون: كلمة (الوعظ) ليست مهينة أبداً بالنسبة لي، كما هي لأكثر الليبراليين في هذه الأيام وهو أحد أكثر الأجناس الأدبية سحراً وجلاة العظة (الخطبة). يستخدم الناس كلمة (وعظ) اليوم للإشارة إلى نوع من غطرسة الإستقامة الذاتية. لكن اللاهوت كان يدرك دائماً أن أساس الوعظ المؤثر هو التواضع الشخصي. وطبع التواضع مركزي في الإسلام. ليس من الخطأ أبداً أن تخبر الناس ما تعتقد بأن عليهم أن يفعلوه طالما أنك تفعل ذلك باحترام وطالما هم أحرار في رفضه.

لتبذل هذا لك (مهيمن) أو مهما كان المصطلح الدارج، يستلزم منطقياً بأن لا يستطيع أحد أن يخبرك بما تفعل أيضاً. وذلك مناسب جداً لك. أن تخبر ما سمي للسخرية بالعالم النامي كيف سيتصرف هو رعاية قبيحة غريبة بافتراض عدم تكافؤ الحضارات وهذا يطبق بالشكل المخالف الآخر أيضاً. كما ينطبق الشيء نفسه على كلمة (تلقيني) التي تعني فعلياً (يؤثر ليعلم) دون أي إشارة ضرورية على التئمر وأيضاً كلمة (عقيدة) التي تعني (الأشياء التي تعلم). ليس لدى أي رعب لبيرالي من هذه المصطلحات ولا أرى أي عيب في الفن التعليمي الذي يعتبره الليبراليون التناقض بعينه.

دعيني أوضح النقطة بمحكاية نادرة. أعطى أحد عمداء أكسفورد محاضرة مرة في كلية روسكين في أكسفورد، وهي كلية للنقابات العمالية. بدأ بالإيماءات الليبرالية القياسية عن انتهاص قدر الذات في الحاجة إلى التعلم أكثر من التعليم، دون أن يعرف أي شيء عن حقيقة الموضوع المتوفر. صاح صوت أjection عالياً من الخلف : (أنت تقبض لتعلم !)

إن كان لدى الاختصاصيين من الطبقة الوسطى الغربية شيئاً مفيداً يقولونه للناس الذين ينقصهم امتيازات هؤلاء الاختصاصيين، حينها يجب أن يقولوه بتواضع كاذب وشعور فاشل بالإثم. إن لم يفعلوا ذلك، عليهم أن يصمتوا. لا يهم من أين تأتي المعرفة. لا يهتم بذلك سوى المريين الليبراليين، وليس المجردين من كل شيء، الذي ليس لديهم المال ليكونوا صعبين الإرضاء. المريون الليبراليون وحدهم من يهتم بذلك. تعلمت الكثير من تدريسي في كامبريدج، التي فيها أشد الرجال المحافظين من ذوي الامتيازات الخيالية الذين قابلتهم في حياتي. على أي حال، من الخطأ الاعتقاد بأن السلطات المسيطرة لا تصغي. إنها تصغي بانتباه شديد دائماً تقريباً، لكي تصقل تقنياتها في المناورة والتلاعب بالسوق.

ابراهيم فتحي: هل كان سعيد قادر في استشرافه بأن يقوم بتركيب ديناليكتيكي بين فووكو وبين استمرارية أورياخ أم هل إنه رفض أي نوع من التركيب جملة؟

أيغلتون: أعتقد أنه من الهام والضروري أن نفهم بأن إدوارد سعيد لم يكن منظراً أساساً. يمكن أن نقول أنه كان أهم من ذلك. في الواقع، هو انتهى إلى عداء تام لما يسمى بالنظيرية. مساره كان فعلاً من أورياخ إلى فووكو ثم عاد إلى فووكو. زميله الكبير نعوم تشومسكي أيضاً يحتقر النظيرية بشكل مساوي أيضاً. إن النظيرية جزئياً هي جزء من المشكلة التي تقدم لها الحل، كما لاحظ كارل كراوس في رسالة لي حول التحليل النفسي وأشار إدوارد سعيد مرة بشكل لاذع أن بعض اضطرار نظرية بعد الكولونيالية غير مفهومة وعوينة.( يستطيع طبعاً أن يستاء، بسبب الهجمات الشخصية الخسيسة عليه، قلما يدهش ذلك.).

لنتكلم عقلياً كان إدوارد سعيد إنساني قديم الطراز، أجبرته ضرورات التاريخ على أنواع من العمل الفكري تحدى فيه البيئة التي تربى

فيها. ربما كان يحب الاستماع إلى الأورا أكثر من الكتابة عن فلسطين لو توفر له ذلك. كان هدفه، ككل اليساريين، أن يصل إلى الغرض سياسيًّا حيث الكتابة عن الإضطهاد لا تظل ضرورية، بعد أن يهزم. بعدها نستطيع كلنا البدء بالاستمتاع بشويان والكتابة عن الإيقونات في أعمال (دي اتش لورانس). عندما نفعل ذلك بضمير سليم يكون إشارة نجاحنا. كلما أسرعنا بالخلص من الآراء والميول السياسية المتطرفة كلما كان الوضع أفضل. احذروا من أي راديكالي سياسي لم يدرك الحقيقة البسيطة. لكن الميول السياسية الراديكالية مثل الطبقة الاجتماعية والقومية: للتخلص منها يجب أن تمتلكهما. هذا الاحتراس من النظرية يجعل أعمال إدوارد سعيد أكثر متعة من النظر المولود والمعد لهذه المهنة. كالتاريخيين الجدد مثلاً. هذا يعني أنه هاجم الثقافة الغربية من موقع عالٍ في تلك الثقافة التي لها ميل عميق لذلك ويصعب على السلطة الحاكمة بأن تمنع ذلك النوع من النقد كنقد خارجي مجرد. بالتأكيد لم يكن لديه أي صبر على ما يمكن تسميته التنظيرية. بسبب وضعه السياسي المحرج، لم يكن ممكناً له ببساطة. وبالتالي هناك إحساس بأن جمع إدوارد سعيد مع رونالد بار وهارولد بلوم أو حتى مع جيمسون، هو خطأ تصنيفي كما يدعوه فلاسفه. إن كان قد إهتم في فوكو في بداياته بذلك لأن فوكو كان ناشطاً سياسياً مثله، ورأى بأن الأفكار براغماتية أكثر مما هي مجردة.

أنا وسعيد شهربنا سيفينا في دورة تعليمية في لندن حين تكلم ضد النظرية وادعيت أنا بسلامة بأن هذا هو موقف نظري. **أُغفل الاهتمام بهذه القضية**، حركة اعتبرتها في ذلك الوقت خطأ، لكنني أشك بأنها صحيحة الآن. تضمنت على تلاعب غير شرعي بالكلمات لمصطلح (نظيرية). من جانب آخر، إن هلع سعيد من النظرية له حدوده. لقد تجنب

الماركسيّة جيداً(مثلاً) هل كان اشتراكيّاً حتى هذا فيه شيء ذو دلالة بأننا لا نعرف حقيقة ذلك أو أنا لا أعرف على الأقل. كل ما استطيع قوله أنه إن لم يكن كذلك، كان يجب عليه أن يكون. هناك بعد كامل من الآراء السياسيّة اليساريّة التي تبدو قريبة منه بسبب خلفيّته الثوريّة جداً.

اندرو روبين: ما هو أكبر إسهام إدوارد سعيد في المجال الأدبي والنقد الثقافي والنظريّة، برأيك؟ لقد أثبتت الناقد عبد الرحمن حسين أن النقاد تغاضوا تقريباً عن أهمية كتاب إدوارد سعيد الثاني بدايات : (النوايا والأسلوب) الذي كتبه سعيد قبل الاستشراق بسنوات ، العمل الذي شهده كثيراً. هل تعتقد أن هناك وجوه تم التغاضي عنها في أعمال إدوارد سعيد أو بخست قدرها وبأية طرق ستتصحّح أو تبدل التلقى الراهن الذي تخضع له أعماله؟

في طرق كثيرة أرى أعمال إدوارد سعيد محاولة لا تكل ولا تلين لتوفير الظروف لشكل غير قسري وغير مهيمن من المعرفة ، النقيض لأنواع المعرفة القسرية والسلطة الغربية اللتان تحداهما في استشراقه.

عمله في تقديرِيِّيِّ كاملاً تماماً ، رغم أنه بذل كل ما وسعه فكريأً وحتى جسدياً ليكمله. كما نعيش في عالم تستمر فيه ممارسة المعرفة والسلطة في طرق حقيقة بكلفة غير عادية على أرواح الكائنات البشرية. الآن وبعد أن رحل إدوارد سعيد إلى أين سنذهب من هنا؟ ما الذي يجب فعله؟

ايغلتون: أتفق بأن أعمال سعيد الأدبية الكاملة قد بخست قدرها في الاعتراض على أكثر كتاباته بعد الكولونيالية. تدهشني البدائيات كنص إبداعي بارز دائماً لكنه مهمّل على نحو غريب وكان ضحية شهرته التالية. دعني أقول ما لا أظنه واحد من إسهاماته الرئيسية: لم يكن صاحب

أسلوب عظيم. كتب بشفافية ورشاقة لكن دون حاسة التمييز الاستثنائية والخيال المندفع لجيمسون أو بار أو فوكو. من اللافت للنظر هو أن عدد كبير من المنظرین هم كتاب متباذون رغم أنهم شجبوا كمعادين للجمال لكن مساعدיהם هم الذين ينمون على النظرية باسم سيء بالكتابة بهذه الوحشية. ربما بخس قدر معرفة سعيد الواسعة أيضاً. لم يكن باحثاً في المعنى التقليدي لكن معرفته كانت هائلة جداً وتغطي مجالات كثيرة جداً. وتشعر بأنه يعرف بالضبط ما الجديد والمثير في الشعر الإيراني أو الرواية الأislندية وترثب كمية ضخمة من البحث عن الصناعة البترولية. لا يوازيه في ذلك سوى جيمسون؛ فأنا لا أقترب منه حتى.

أين يتركنا رحيله؟ يتركنا محرومين جداً ومقررين في فترة سياسية ووحشية دموية تحتاج فيها إلى كل تنوير يمكننا حشه. أنا في غاية الأسف لموت سعيد. لقد فقدنا روحاناً نادرة لا تأتي إلا مرة واحدة في كل جيل. لكنني لست آسفاً على أنه لم يعش ليمرى عينيه عالمًا يحرق فيه أطفال العراق ويحولون إلى رماد لكي يستطيع الغرب أن يحمي أرباحه. لقد تحرر من تلك الفواحش. ما الذي يجب فعله؟ حسناً، ماذا فعل سعيد حين عرف أنه مريض نهائياً؟ استمر في القتال. لأنه حتى لو اندرج اليسار في النهاية، ولم تبدو آمال العدالة الكونية براقة في الحاضر، لا يزال لدينا العزاء بأننا قمنا بما هو صحيح رغم كل شيء. إن استطعت أن تحدق بوجه الموت وواصلت العمل باسم الحياة، فأناك فزت لنفسك بحرية قصوى. حينها أنت فعلًا لا تقهر. هذا ما فعله إدوارد سعيد.

### **فتحي: في بدايات إدوارد سعيد (1975) كتب:**

من المهم أن تكون الرغبة في خلق عالم بديل، تخفيف أو زيادة العالم الحقيقي من خلال عمل الكتابة (أحد الدوافع الكامنة وراء العرف

الروائي في الغرب) عدائية لفكرة العالم الإسلامية. النبي هو الذي أكمل نظرة عالمية؛ لهذا كلمة بدعة في اللغة العربية مرادف لفعل (يُبتدع) أو (يختزع). أفكار الإسلام عن العالم كحيز ممتلئ عاجز عن النقصان أو التضخم.(81)

من المثير أن نجد أصداء الاختزالية التبسيطية للمستشرقين التي طبّقها سعيد على أشكال سردية من الأدب العربي غنية ومعقدة وبعيدة عن التجانس. هل تعتبر هذا تنازل كبير من جانب سعيد لأفكار قضى جل حياته في دحضها؟

إغلوتون: أنا دهشت أيضاً من هذه الحجة، وأنا مهتم في إدعاء إبراهيم فتحي بأنها تبسيطية. على أي حال، الابتكار ليس كل شيء. تجديد الأشياء له تاريخ طويل. الرواد ظاهرة موجلة في القدم. يوريديس يضرب للآن. التاريخ سلسلة من الابتكارات التي أصبحت عتيقة و بالية ولا أحد يقدر الابتكار أكثر من رجال نفط تكساس. بالتبالين مع قلق (ولتر بنجامين) حول الكمون الشوري للعرف. فقط الرواد والأمريكيين من ارتكب الخطأ الغبي في الاعتقاد بأن الأصالة يجب أن تشنن دائماً. الفاشية إحدى ابتكارات القرن العشرين السياسية الكبيرة. وما الذي يجب أن يكون أصلياً فيها؟ إن إدعى أحد المحاضرين أن جرازة العشب أحد اختراعات القرن العشرين، سيظل أحد هناك دائماً في الجزء الخلفي من القاعة يصر أنهم اكتشفوها في أحد الواقع السلبية المطمورة.

مصطفى: انتقد إدوارد سعيد أعمال (جوزيف كونراد) عن الإمبراطورية، بينما كان يسدّد هجومه الدقيق على التناقض المجسد في قصصه، خصوصاً حين أشار إلى قلب الظلام ونوستروم. في مقدمته كتابه (الثقافة والامبرالية) كتب سعيد:

.... كان كونراد إمبرياليًّا ومعادياً للإمبريالية بنفس الوقت ، تقدماً حين يتعلق الأمر بتصوير فساد تأكيد الذات وخداعها في الميمنتة الخارجية بشكل شجاع وتشاؤمي ، ورجعاً بعمق حين يتعلق الأمر بتسليمه بأن أفريقيا أو أمريكا الجنوبية لا يمكن أن يكون لها تاريخ مستقل أو ثقافة أبداً ، وهذا ما يزعج الإمبرياليين بعنف لكنهم هزموا بواسطتهم أخيراً.(20)

(سؤال) في سياق تطور الرواية الانكليزية في بداية القرن العشرين ، وعلى ضوء كتابك الجديد الرواية الانكليزية . مقدمة ، كيف ترى تفسير سعيد لهذا التناقض عند كونراد ؟

ايغلتون : فكرة سعيد الديالكتيكية عن كونراد تبدو لي أرفع بكثير من هؤلاء الذين يجدون سعيد كمنظر قبل - بعد كولنiali أو يبندوه نهائياً كعنصري وامبريالي . قلب الظلام (نص بولغ في عناصره الجمالية ، لكن أنا الوحيد لي رأي في هذا الموضوع) الذي أعلن : انظروا إن الغربيين بهائم متواحشون كالآفارقة . هل هذا موقف معادي للإمبريالية ؟ يقول (أي ام فورستر) في رحلة بحرية إلى الهند : انظر إلى الهند هي هذه الفوضى المتدة الواسعة المستحيلة لذلك خطط الغرب الضيقة الأفق لإخضاعها سخافة . هل هذا معاد أم مؤيد للإمبريالية ؟

تكمن الازدواجيات الحقيقة لكونراد ، كما تبدو لي في قضايا الشكل أكثر من المحتوى السياسي المجرد . سمع بالظلام مثلا ، نص سريالي حديث وحكاية بحرية تقليدية . سأقول للذين يستخرجون ببساطة المواقف السياسية من الأعمال الأدبية : ابخلوا عن سياسة الشكل . فهو شيء الذي يحدث كل شيء فيه ، وليس فيما يقوله المؤلف أو العمل . لا تحدقو بالعلامات اللغوية فقط . لا تتحدث عن الأنماط الجنسية والأثنية بينما

تجاهل بتعجرف النغمة ودرجة النغمة والسرعة والنسيج والنحو والخطاب والإيقاع والاتساق وبنية السرد. لهذا كما ترى أنا منتج قديم الطراز لكامبريدج مثلما كان إدوارد سعيد منتج قديم لكونومبيا. لكن كما قال تروتسكي نحن الماركسيون نعيش دائماً في العرف.

**رنا الهارونني** : تعرف جين أوستن (الذات الانكليزية المثالية)، النفس التي تتباھي بنفسها (احتشامها) و(أخلاقيتها)، لذا فإن الاعتراض على (جين أوستن) هو اعتراض على الفكرة الانكليزية عن (الفردية) و(الشرعية الأخلاقية). لكن إدوارد سعيد فعل هذا بالضبط في مقاله الأدبي (جين أوستن والإمبراطورية) أثبت سعيد أن المز القومي ، أوستن تنتمي إلى العقيدة الأدبية التي استغلتها الإمبراطورية لإضفاء كل الفضائل الفعلية التي عزّها الأدب الانكليزي للأمة على مشروعها الاستعماري. علاوة على ذلك ، حاول أن يثبت أن نزعة الباحثين الأرثوذكس / المحافظين لتجريد روح أوستن وتجاوز القيم الأخلاقية والإطار الجمالي الذي تعتنقه أوستن من أي مصادفة سياسية هو جزء من محاولة تاريخية أكبر (ميكافيلية) لفصل الأدب الانكليزي عن السياسة. لكن سعيد طورَ هنا الإطار الفكري المؤسسُ على نظرية تقليدية محافظة أو (الأسطورة) مؤلف سلبي متتحرر من المحيط العام وبالتالي مفرغ من سياقه. أفضى هذا إلى مقدار من نقد مضاد متطرف ، غالبه من النقاد المناديين بمساواة المرأة والرجل والتاريخيين. المتمع في هذا النقد رغم أنه يترك مبدأ سعيد الحوري سالاً تقريراً ، تناقضه المركزي لا أوستن الإناثة الذي يقبل بمعظالم الامبرالية المقلمة رغم ذلك. إعادة قراءة جين أوستن في سياقها يكشف عن رأي سعيد بأن (مانسفيلد بارك) يجب أن ترى في غالبيها كمقاومة أو متفادية لتلك البيئة التي لا تستطيع شموليتها الرسمية إخفاء الأمانة التاريخية وإيحاءها التبؤي تماماً.

(سؤال) يركز سعيد في خطابه فضح مواقف الصمت في مانسفيلد بارك. ما هي برأيك، تلك المواقف في أعماله التي وفرت الغذاء للنقد المضاد؟ هل من العدل الجدل بأن سعيد، في فشله بوضع جين اوستن ضمن بيتها الاجتماعية والثقافية والسياسية لعصرها، مُدان بعرض أجندته البعنكولينالية بالقوة على عملها: مدان، في الحقيقة، بالتجريد، إثم الإمبراطورية؛ تحويل جين (هم) إلى جين (هـ)؟

ايفلتون: رغم أنني نفسي سوقت تلك المقالة كجزء من مجلد مقالات ولاه لريوند ويليامز لكن كانت تساورني الشكوك دائماً عن المبالغة في الموضوع الإمبريالي في أعمال اوستن. كما أنني مقتضي أيضاً أن الثقافة والامبرالية، المجلد الذي انتهت به المقالة، تثبت ادعاءها حول مركزية الامبرالية في أدب القرن التاسع عشر الانكليزي. بالطبع يجب على المرء أن يؤرخ اوستن وأنا حاولت عمل هذا بطريقة مختصرة مشاكسة في كتابي الأخير (الرواية الانكليزية. مقدمة). اوستن في الحقيقة محافظ، جاهدت لدعوة الطبقة الارستقراطية الانكليزية إلى نظام تقليدي من القيم لتوحيد سلطتها في لحظة كانت تواجه فيها تهديد تغييرات جذرية في الريف الانكليزي. تهددها بورجوازية فاسقة متعرجة يبدو أنها نبذت تقليد المسؤولية الأخلاقية برمتها والاهتمام الأبوي بالطبقات الدنيا في أنايتها التملكية وهشاشتها الأخلاقية.

ما يعجبني في اوستن (من بين مئات الصفات الجديرة بالثناء الأخرى) أن مفهومها للأخلاق تقليدي أكثر مما هو حديث. إنها تنظر إليها كما فعل أرسسطو واكوينا وماركس، مسألة سلوك عام وليس كضوء روحي وعواطف داخلية، ما تعتبره شعوراً هو ما تجده مغرياً جمالياً وبالمثل. اوستن كواقعية أخلاقية واقعية جداً في تفكيرها في ثقافة

فاسدة بشكل متزايد. هي ليست ليبرالية رغم أن أكثر النقاد الإنكليز حاولوا أن يجعلوها كذلك. (لقد حاولوا مع جويس وأي كاتب آخر تذكره). أعتقد أن مقالة سعيد الممتازة، في تركيزها على المسألة الكولنialiية بشدة، فقدت كثير من هذه المسائل في تحيزها الصارم. ما هي تلك السكتات في عمله؟ حسناً، بداية لم يقل شيئاً البته عن (سالفورد) البلدة الصغيرة التي ولدت فيها. وضعتها فيها بهذه الطريقة الساخرة لأنه بالطبع عمل كل كاتب مليء بمبلايين السكتات. لا يستطيع أحد القول أي شيء فوراً - لماذا من الغباء إتهام منْ يكتب عن النساء في إنكلترا الفيكتورية مثلًا بأنهن لم يتكلمن عن الطبقة الاجتماعية أو البيئة أو دعم الصحة أو القسوة اتجاه الحمير أيضاً. بعض السكتات والتناسي ملحوظ، لكن بعضها عرضي. لقد اختارت أحد مواقف السكتوت البليغة في عمل سعيد آنفًا: الاشتراكية. أو إن أحبيت ، اليسار التقليدي في السياسة عموماً. ومثال آخر يمكن أن يكون اللاهوت ، الذي أربك اليسار الغربي كله بشكل مرعب، رغم أن الدين هو رمز شعبي هائل أُنجز بكثير مقارنة بكل ما شهدته التاريخ. إلى أي مدى استطاع علماني مثل سعيد أن يعالج قضايا ثقافة المستشرقيين دون المجازفة في هذا البحر؟

روبين: لقد عبر إدوارد سعيد كثيراً في كتاباته ومحاضراته ومقابلاته عن التزامه بالشك وحتى تقويض التقليد في الأدب الغربي بتأكيده على علاقة الثقافات المتشابكة والمعتمدة على بعضها. بالنسبة لسعيد، الثقافة ليست مترادفة وليس متتجانسة. ليست كلية ولا فردية وإنما نتاج المهيمن أحياناً ولكنها علاقة متغيرة دائمة بين الثقافات. الثقافة دائمًا سياسة بالنسبة لسعيد. في كتابك فكرة الثقافة ، الذي كرسته لإدوارد سعيد، لقد قدمت وصفاً لمكافئات متنوعة لمفهوم الثقافة بدراسة أعمال البارزين مثل

(مايثيو ارنولد) و(تي اس ايليوت) و(ريموند ولیامز) و(ادوارد سعید) وغيرهم. هل تعتقد أن في أعمال سعید أي اختلاف أساسي بين الثقافة كسياسة، هذا من جانب ، والجمالي من الجانب الآخر؟ أو بعبارة أخرى ، كيف أن سعید من خلال كتاباته يعتبر للأعمال الأدبية (لجين اوستن) و(هنري جيمس) و(روديار كيلينغ) و(جوزيف كونراد) و(تي اس ايليوت) و(توماس مان) وغيرهم التي هي أعمال فنية عظيمة ومأثر جمالية - كيف يفسرها كما لو كانت أعمال ثقافية وسياسية أيضاً، وبين نفس الوقت لأسباب تلقائية تماماً كأعمال فنية عظيمة؟ ما هو الاختلاف برأيك بين وظيفة الجمالي ووظيفة الثقافة في أعمال سعید الكثيرة؟

اينغلتون: لا أعرف إن كان سعید يعتقد بأن الثقافة والسياسة هما نفس الشيء ، ولا أعتقد بهذا. الثقافة تعني طريقة مميزة في العيش ؛ رغم أن كل أساليب الحياة تعرقل بشكل ماكر بواسطة السلطة (التي سأحددها الآن بعلم السياسة) لكنها برأي لا تعزى لها. إن استخدام الموسعون لكلمة سياسية على يسار (كل شيء سياسي !) - يهدد بإفراط المصطلح من معناه ويحرمه من التقدم مثل أي مط لفظي زائد. الثقافة والسياسة تختلفان حيزين مختلفين: الثقافة وضع طويل والسياسة نوع من توافق أحداث وظروف.



# خيانة المثقفين

## النصوص الأخيرة

كل كلمة في هذا الكتاب مهمة للغاية، لأن ادوارد سعيد في هذه النصوص ينجز أفكاره بشكلها الكلي، مؤكداً بصرخة ألم على فضح كل مواقف الصمت والتخاذل، والتزامه بالشك وتقويض التقليد في الأدب الغربي، لأن الثقافة بالنسبة لادوارد سعيد ليست متراسة ولن يست مجأنسة، ليست كلية ولا فردية وإنما نتاج المهيمن.

انتهى ادوارد سعيد إلى عداء تام لما يسمى بالنظرية، من أورباخ إلى فوكو، داعياً إلى التخلص من الآراء والميول السياسية المتطرفة، وبذلك هاجم الثقافة الغربية من موقع عال. قدم سعيد ثقافة معرفية على نقىض المعرفة القسرية، لأنه يعتقد بأن الثقافة والسياسة هما نفس الشيء، الثقافة تعنى طريقة مميزة في العيش، الثقافة وضع طويل والسياسة نوع من تواافق أحداث وظروف.

الناشر



9 789933 456412

